





THE UNIVERSITY  
OF ILLINOIS  
LIBRARY

944.24  
B64c  
v.2



## CENTRAL CIRCULATION BOOKSTACKS

The person charging this material is responsible for its renewal or its return to the library from which it was borrowed on or before the **Latest Date** stamped below. **You may be charged a minimum fee of \$75.00 for each lost book.**

Theft, mutilation, and underlining of books are reasons for disciplinary action and may result in dismissal from the University.

TO RENEW CALL TELEPHONE CENTER, 333-8400

UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY AT URBANA-CHAMPAIGN

SEP 18 1995

OCT 15 1995

When renewing by phone, write new due date below  
previous due date.

L162







# CARTULAIRE DE LOUVIERS

DOCUMENTS HISTORIQUES ORIGINAUX

DU X<sup>e</sup> AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE,

La plupart inédits, extraits des chroniques & des manuscrits des Bibliothèques  
& des Archives publiques de la France & de l'Angleterre;

RECUEILLIS ET PUBLIÉS

SOUS LES AUSPICES DE LA VILLE DE LOUVIERS ET A SES FRAIS

PAR

TH. BONNIN

Membre correspondant & Inspecteur de la Commission des Monuments historiques,  
Membre & ancien Directeur de la Société des Antiquaires de Normandie.

DOCUMENTS

TOME DEUXIÈME. — I<sup>re</sup> PARTIE.

XIV<sup>e</sup> SIÈCLE.



ÉVREUX,

DE L'IMPRIMERIE DE AUGUSTE HÉRISSEY.

M. DCCC. LXXI.







CARTULAIRE  
DE LOUVIERS.







CARTULAIRE  
DE LOUVIERS

DOCUMENTS HISTORIQUES

CARTULAIRE

DE LOUVIERS.







# CARTULAIRE DE LOUVIERS

DOCUMENTS HISTORIQUES ORIGINAUX

DU X<sup>e</sup> AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE,

La plupart inédits, extraits des chroniques & des manuscrits des Bibliothèques  
& des Archives publiques de la France & de l'Angleterre;

RECUEILLIS ET PUBLIÉS

SOUS LES AUSPICES DE LA VILLE DE LOUVIERS ET A SES FRAIS

PAR

TH. BONNIN

Membre correspondant & Inspecteur de la Commission des Monuments historiques,  
Membre & ancien Directeur de la Société des Antiquaires de Normandie.

---

DOCUMENTS

TOME DEUXIÈME. — I<sup>re</sup> PARTIE.

XIV<sup>e</sup> SIÈCLE.



ÉVREUX,

DE L'IMPRIMERIE DE AUGUSTE HÉRISSEY.

---

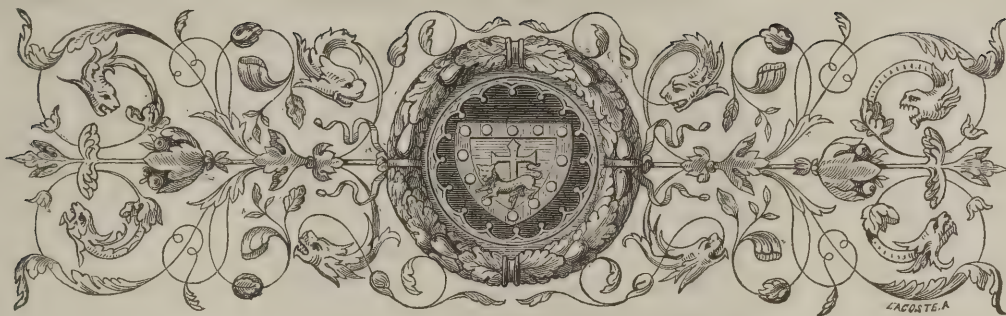
M. DCCC. LXXI.







944.24  
B64c  
v.2



CARTULAIRE  
DE LOUVIERS.

QUATORZIÈME SIÈCLE.

CCCIII.

*Les drapiers de Paris, de Rouen, de Louviers, d'Évreux & de beaucoup  
d'autres villes de la Normandie, de la France & de la Belgique, à  
la foire du Lendit, à Saint-Denis en France.*

xiv<sup>e</sup> siècle <sup>a</sup>.

CI COMMENCE LE DIT<sup>b</sup> DU LENDIT<sup>c</sup>, RIMÉ.

EN l'ouheur de Marcheandie  
Em'est pris talent que je vous die,  
se il vous plaist .i. nouvel Dit;  
Bonne gent, ce est du Lendit,  
la plus roial foire du monde,  
Si comme Diex l'a fait à la ronde,



Puis que g'i ai m'entencion.  
 Premierain, la pourceffion  
 de Nostre Dame de Paris  
 10 y vient, que Dieu gart de peris  
 tous les bons Mercheans qui y font,  
 qui les granz richescs y ont;  
 Que Diex les puiſt tous avancier.  
 L'Évesque ou le Pénancier  
 leur fet de Dieu bénéfon  
 du digne bras S[eint] Sémion;  
 Devant après ne doit nus vendre.  
 Or vous voudré-ge faire entendre  
 la fennaïſie qui me vient  
 20 quant à rimoier me covint.  
 Au bout, par defà Regratiers,  
 trouvé Barbier[s] & Servoifiers,  
 Taverniers & puis Tapiciers;  
 afez prèz d'eulz font li Mercier[s].  
 A la coſte du grant chemin  
 eſt la foire du parchemin,  
 Et après trové li pourpoint  
 dont maint homme eſt veſtu à point,  
 Et puis la grant Peleterie  
 30 . . . . .  
 la tiretaine dont ſimple gent  
 font reveſtu de pou d'argent;  
 les Lingières n'i font pas toutes.  
 Je m'en retourne par les coutes,  
 puis m'en reving en une plaine  
 là où l'en vent cuirs cruz & laine,  
 puis adrefai au bout arrier,  
 là où je commençai premier  
 pardevers la Crois du Lendit  
 40 par miex aconſevoir mon Dit.  
 M'en ving par la Feronnerie;  
 après trouvai la Batterie,  
 Cordouanier & Bourrelier,  
 Sellier & Freinier & Cordier,  
 chanvre, fille & cardouan;  
 afez y ot paine & ahan



Marchans, qui là font assamblez.  
Faus à prés, fauſilles à bléz,  
ſi y treuvon qui les ſet querre,  
50 Queus d'Ardenne & d'Engleterre,  
haches, coigniés & tarières,  
& trenchans de pluſeurs manières.  
Mortelier, Bancier trouvai  
Taneur, Mégeis de bon conroi,  
Chauſier, Huchier & Changéour,  
qui ne font mie le menour ;  
il font logié bel & gent.  
Après font li Jouel d'argent,  
qui font ouvré d'orfaverie ;  
60 ce me ſamble grant deſverie.  
Je n'i vi que .iiij. Eſpifiers,  
& ſi le me convien noncier.  
Puis m'en vins en une ruelle  
eſtroite, où l'en vent la telle ;  
yceulz doi-je bien anoncier,  
& après le Chanevacier ;  
ainçois que je ſoie à repos,  
platiaux, eſcuelles & pos  
trouvé, qui font ouvré d'eſtain.

70 Or dirai du meſtier Hautain  
que n'a matère miex apère ;  
c'eſt cis qui tous les autres père ;  
ce font li Drapier, que Dieu gart ;  
par biaux dras là li ons regart ;  
Diex gart ceus qui les ſevent faire ;  
des Marcheans de bon afaire  
doit-on parler en tous bons lieux.  
Pour ce que je ne ſoie oifeus,  
voudrai nommer, ſelonc mon ſens,  
80 toutes les villes par aſſens,  
dont la foire eſt maintenue.

Premier eſt Paris amenteue,  
que c'eſt du monde la meillour ;  
ſi li doit on porter hounour ;

tous biens en viennent, dras & vins.  
 Après parlerai de Prouvins;  
 vous savez bien comment qu'il fiet  
 que c'est l'une des .xvij<sup>e</sup>.  
 Après, Rouen en Normendie;  
 90 or oez que je vous en die.  
 En mon Dit vous amenteuvrai,  
 Gant & Ypre & puis Douay,  
 & Maaline & Broifelles;  
 je les doi bien nommer com celles  
 qui plus belles son à veoir;  
 ce vous fai-je bien assavoir.  
 Cambrai cité & Moncornet,  
 Maubeuge & Aves i mec  
 Nogent le Rotro, & Dinem,  
 100 Manneval, Torot & Caen,  
 Louviers<sup>f</sup>, & Bréteul, & Vernon,  
 Chartres, Biauvais, cité de nom,  
 Évreus, & Amiens noble halle,  
 Et Troie, & Sens, & Aubemalle,  
 Endeli, Doullens, S[eint] Leubin,  
 S[eint] Lou c'on dit en Coustentin,  
 & Moustereul defus la mer,  
 & S[eint] Cointin, & S[eint] Omer,  
 Abeville & Teuremonde,  
 110 Chaalons ou moult de pueple abonde,  
 bons mercheans & plains d'engien,  
 Diestre après, & puis Enguien,  
 Louvain, Popelines trouvai,  
 Valenciennes, & puis Tournai,  
 Torigni & puis Darneftal,  
 & après trouvai Boneval,  
 Nogent le Roy, & Chastiaudun.  
 Maufumier metrai en quemum;  
 Aubenton y doit estre bel,  
 120 & le Temple de Montdoublel,  
 Corbie, Courterai & Erre;  
 Baieus, Chanbel m'i faut atraire;  
 Hal & Gant m'ont tret en Brébant,  
 Coutras & Gent plein de brant.



Villevart ne veul pas lessier,  
 Pavilli, ne Moutier-Villier;  
 Monfiaus y metrai & Blangi,  
 Lille en Flandres, Creffi & Hui,  
 & Arras cité, & Vervin;  
 130 par tans en farez le couvin.  
 Estampes metrai en commun  
 & le chastiau de Melleun;  
 S[eint] Denis, ou je fui tout aise,  
 nommerai & après Pontaise,  
 Gamaches, Bailleul & Enfene  
 par ce que je ne mes à Senne.  
 N'oublî pas Miaus, ne Laigny,  
 ne Chastiau Landon, quant y fuy,  
 au Lendit merci Jéfu Crist,  
 140 je les mis touz en mon escrift.

Si n'obli pas, comment qu'il aille,  
 ceus qui amainent la bétaille,  
 vachez, bueus, brebis & porciaus,  
 & ceuz qui vendent les chevaus,  
 ronfins, palefrois & destrier,  
 les meilleurs que l'en puet trover,  
 jumens, poulains & palefrois,  
 telz comme por contez & pour roys;

Jhésus, qui est souverain Diex,  
 150 leur sauve a trétous leur chatiex,  
 & leur doint grâce de gaignier.  
 Quan qu'il est de bon pormengier  
 & bon vin, tout vient au Lendit.  
 Il me samble que j'ai voir dit,  
 &, par mon Dit miex peublier,  
 je n'i doi mie oublier  
 les belles dames, que Dieu faut,  
 qui demeurent en Pipenfaut<sup>9</sup>.  
 Je pri Dieu qu'en terre & en mer  
 160 gart tous Marcheans & veille amer  
 Seinte Églyse & d'euz secourue  
 & la povre gent soutenue;

A brief parler, Diex les gart tous  
 d'anui, de perte & de courous;  
 Et si leur doint marcheander  
 qu'en Paradis puissent aler,  
 & les marchandes auffi,  
 168 je pri Dieu que il soit ainssi.

EXPLICIT LE DIT DU LENDIT.

*Bibliothèque impériale.* Mss. français, n<sup>o</sup> 24, 432; autrefois N. D. 198, f<sup>o</sup> 261, 262.

Barbazan, *Fabliaux & contes des poètes français des onzième, douzième, treizième, quatorzième & quinzième siècles.* Nouv. édit., revue par Méon, II, 301.

<sup>a</sup> Il n'existe qu'un seul manuscrit dans lequel se rencontre le Dit du Lendit; des juges compétents attribuent ce manuscrit au quatorzième siècle, d'après le caractère de son écriture. Pour ce motif, en l'absence de détails permettant de lui fixer une date plus précise, on a dû le classer au nombre des documents de ce siècle. Bien que son premier éditeur, Barbazan, ait cru devoir l'attribuer au treizième siècle, cette attribution n'a pas paru suffisamment justifiée, car, s'il est incontestable que l'industrie de la draperie existait alors à Louviers, il n'est pas moins certain qu'elle était alors à son origine; bien que la communauté ou corporation des drapiers soit signalée dans ces dernières années, il est cependant peu croyable qu'elle eût dès lors assez d'importance pour briller à côté des corporations de Paris, de Rouen & de la Flandre, avant d'avoir été régulièrement organisée quelques années plus tard.

<sup>b</sup> Discours, récit, description.

<sup>c</sup> La foire du Lendit ou mieux de l'Indult, se tenait dans la plaine de Saint-Denis & de la Chapelle, aux portes de Paris, le jour de la saint Barnabé (11 juin); elle durait d'abord trois jours, puis bientôt après huit, & enfin quinze jours; elle formait une sorte de ville improvisée où s'étalait tout le luxe du moyen âge. D'après quelques documents, elle aurait été fondée par le roi Dagobert, mais il est plus probable que son origine est plus moderne & qu'elle dut sa fondation à l'indult que l'évêque de Paris donna aux pèlerins de Saint-Denis, en 1109.

<sup>d</sup> Vers omis dans le manuscrit.

<sup>e</sup> Il faut lire dix & sept; il s'agit des dix-sept foires établies par les comtes de Champagne.

<sup>f</sup> Il faudrait peut-être lire Lowiers, cette forme ne se trouvait guère qu'au quinzième siècle.

<sup>g</sup> Probablement du verbe *piper*, qui pipe les fots.

Dans son intéressant *Essai sur Louviers*, M. Paul Dibon, sur les indications de notre savant maître, Aug. Le Prevost, a cité deux vers d'un poème du treizième siècle, le Chevalier au Cygne, dans lesquels il est parlé des draps de Louviers :

*N'avoient pas cotièles de ces draps de Louviers  
 Mais d'escorces de faux, de feuilles de fighiers.*

Nous aurions désiré reproduire ici un extrait plus complet du poème dont sont extraits ces vers, mais il nous a été impossible de les trouver dans la précieuse édition donnée par M. Gachard, & de reconnaître celui des poèmes du moyen âge dans lequel M. Le Prevost les a découverts. Il était au reste peu probable qu'ils se trouvaient dans un ouvrage où il n'est guère question que de faits intéressants les provinces dont est composée aujourd'hui la Belgique.



## CCCIV.

*Bail à rente perpétuelle des nouvelles halles construites par l'archevêque de Rouen, Guillaume de Flavacourt, aux bourgeois & à la communauté de la draperie de Louviers <sup>a</sup>.*

1302, 12 février, à Gaillon.

A TOUZ ceus qui ces présentes lettres orront & verront, G., par la grâce de Dieu, archevesque de Rouen, salut.

Comme nous, l'an de grâce mil cc iiiij<sup>xx</sup> & vj, [eussions baillié & otroié] à nos bourgeois de Loviers, drapiers à touz ensemble & à chascun pour le tout pour le commun de la draperie, en fié & en héritage à touz jours, nostre noeve halle de Loviers, assise joust la maison Jehan Haverenc, & joute la maison as hoirs Guillaume Teelin, d'une partie, & les maisons as hoirs Guillaume des Ys, Erembourc Haverenc, Nicolle Le Hourdeur & Marquet Saillart, d'autre, si comme elle s'estent en lonc & en lè, laquelle halle nous, de nous & en nostre temps & du nostre, avions achetée, conquise & édifiée, eussonz baillié apperpétuité selonc les convenancez & la manière qui ensieut :

Premièrement, nous leur baillafmez toute la noeve halle au dehors de la porte de la maison du poiz, & voie par la maison du dit poiz à aler & venir; & si ourent tout le merrien au dessouz de la couverture pour faire leurz veuez & leurz estaux; & si lour quitafmez la maaile du hallage; & si ont au jour de marchié les détaillieurs de ceuz de la ville, c'est assavoir, leurs estalagez; nous recevanz avons à tenir ladite halle en estat, & touz les périlz qui pourroient avenir en la dicte halle ou de feu ou d'autre tourmente, & sommes tenus à faire tenir la dicte halle neite au jour du marchié; & se lez estaulx estoient dépechiez par notre gent qui feroient gardez de l'ostel du pois ou d'autre qui feroit de par nous, nous ferionz tenus à refaire les.

Item, nous retenismes nos deux foires de ceuz de hors & de ceuz dedens, & au jour de marchié lez détaillieurs de hors, & nos coustumez & toute la dicte halle à sous semaine.

Et pour ceste otroiance les diz bourgeois & chascun pour le tout font tenus à rendre nous sexante & diz livres chascun an à deux termes, la moitié à Noël, & l'autre moitié à la saint Jehan; duquel bail & dequelles convenances dessus devisées ils nous eussent requis plusieurs foiz que il eussent lettres de nous en confermement du marchié.

Sachies que nous, pour nous & pour nos successeurs & pour ceuz qui aroient cause de nous, & pour ce que desdonques nous leur otroyafmez à faire lettres, la dite baille & le marchié selonc les conditionz dessus devisées, lour otroions, approuvon & confermon à tous

ensemble & à chascun par foy, pour le commun de la dite draperie de Loviers, & sommes & feronz tenus & nos succeffeurs & ceuz qui aront cause de nouz, la dicte halle, comme dessus est dit, garantir & deffendre as diz bourgoiz drapiers & à leurz hoirs, par les sexante & dis livres de rente dessus dictes; c'est assavoir, à nos chappellains de chapelle que nouz avons fondée en l'église de Nostre-Dame de Rouen, confermé du chapitre, .xxx. livres as termes qui lour sont assignez en l'an, & à nos chappellains de Flavencourt .x. livres as termes assignés par an, & .xxx. livres demourans à notre main as termes dessus devisés.

En tesmoin des quelles choses tenir fermement & entièrement sanz nul contredit, nous lour avon donné & otroié ces lettres scellées de nostre propre scel, sauf necquedent en autres choses nostre droit & de nos succeffeurs & le droit d'autri.

Ce fu fait & donné à Gaillon, l'an de grâce [mil] ccc ij, eu jour de merquedi après les octaves de la Purification de Nostre-Dame Virge.

*Archives de la Seine-Inférieure. Cartulaire de Philippe d'Alençon, f° 384.*

<sup>a</sup> La rubrique du Cartulaire porte : *Copia arrendationis hallarum de Locoveris.*

### CCCV.

*Fragment du concile provincial tenu à Pinterville le mardi après la fête de sainte Agathe, en 1304.*

1304, 4 février <sup>a</sup>.

**S**TATUIT concilium omnes & singulos judices sæculares clericos ratione facti vel obligationis personalis etiam habiti vel habitæ coram eis, si ipsorum judicum literæ factæ super hoc ostendantur, qui tanquam non coram suo iudice pro infectis habeantur; iustitiantes per suorum captionem bonorum & amicorum suorum, seu aliis quomodolibet directe vel indirecte; nec non omnes & singulos religiosos & sæculares clericos, & laicos, cujuscumque status, ordinis, officii, seu etiam dignitatis extiterint, hoc publice vel occulte fieri procurantes, ipso facto excommunicationis sententiæ subiacere.

Dom Beffin. *Normanniæ synodi provinciales*, I, 167.

<sup>a</sup> La date précise de la tenue du concile provincial de Pinterville, au temps de l'archevêque Guillaume de Flavacourt, & sous sa présidence, est indiquée par une protestation de l'abbé de Fécamp. Geoffroi,

évêque d'Avranches, Mathieu des Essarts, évêque d'Évreux, & Philippe, évêque de Séez, y assistèrent. On n'a pu retrouver les autres décisions prises dans ce concile.



## CCCVI.

*Jean de Quantelou, prêtre, Jean de Soulengie, Pierre Gautier, & leurs femmes, vendent à Guillaume de Fécamp quarante-cinq sols & quatre chapons de rente à Louviers, dus par Thomas le Pasteur, moyennant vingt-huit livres tournois & huit sols de rente à payer à l'abbé de Saint-Taurin d'Évreux.*

1305, 6 octobre.

A TOUZ ceus qui verront ces présentes lettres & orront, Gieffroi Danois, baillif de Loviers, salut.

Sachiez que par devant Thomas Leclerc, notre tabellion & juré à ceu fere, présens furent monseigneur Jehen de Quantelou, prestre, Jehen de Soulengie & Emmes, sa femme, Pierres Gautier & Perronnèle, sa femme, qui connurent que il avoient vendu à Guillemme de Fescamp, quarante souz & quatre chapons de rente, les quix Thomas le Pasteur lour devoit, c'il est à savoir les chapons à Noël, vint souz à Pasques & vint souz à la feint Remie, de sa meson & de sa masure par la reson de Perronnèle, sa femme, assise en la parroisse de Loviers, entre la meson & la masure Jehen de La Lege, d'une partie, & la meson & la masure as hers Jehen de la Mare, par la reson de sa femme, d'autre; pour vint & huit livres de tournois, de quoi il se tiendrent pour bien poiez. A tenir & à posséder an droit héritage audit Guillemme & à ses hers bien péfiblement & quitement, en rendant de ceu à l'abbé de Saint-Taurin d'Évreux huit souz de rante à la feint Remie. Et promistrent les vendeurs dessus dits d'obliger à ceu eus & leurs heirs à garantir & à despendre au dit Guillemme & à ses heirs envers toutes perſones & en touz lieux ceste vente defus dite, ou ailleurs fere eschange en lour propre héritage as us & as coustumes de Normendie, value à value, se mestier est. Et si promistrent à rendre touz damages, couz & missions que ledit Guillemme ou cil qui aroit cause de lui encourroit par deffaute de lour garantie, par l'obligement de lour cors, s'il estoit en avoir des perſones laies à tenir prison, se il vouloit oposer encontre ceste feit, & par l'obligement de touz leurs biens, moebles & non moebles presenz & avenir, & quant a ce il renoncèrent à touz privilèges qui lour pourroit valoir & opposer encontre ceste fet. Et jurèrent sus seintes Évangiles ladite Emmes & ladite Perronnèle o l'autorité des defus diz Jehan de Soulengie & Pierres Gautier, leurs mariz, que de ceste... par cause de deniers ou par autre cause riens ne demanderont ne ne feront demander.

En tesmoing de la quele chose, nous avons apposé à ces présentes lettres le féel de la baillie de Loviers, sauf le droit notre sire le roi & l'autri.

Ce fu fet l'an de grâce mil trois cenx & cinq, le merquedi devant la feint Denis.

*Archives de l'Eure. Fonds de Saint-Taurin, original parchemin, sceau perdu.*

## CCCVII.

*Aux assises de Louviers, l'héritage de Christoflet Alendit est abandonné à l'abbé de Saint-Taurin d'Évreux.*

1305, 4 mars, à Louviers.

**A** TOUS ceus qui verront ces présentes lettres & orront, Gieffrey Danois, baillif de Loviers, falut.

Sachiés que en nos assises qui furent à Loviers le vendredi après les brandons, l'an de grâce m. ccc & cinq, fu resgardé par jugement, & de l'assentement de ceus qui s'oposoient à avoir l'héritage qui fu Xpistoflet Alendit, cil est assavoir de Robert du Hamel & de sa fame, & de Ricart Belois & de sa fame, que le dit héritage demourreit à homme religieux l'abbé de Seint Taurin de Évreux, comme à seigneur chévetaigne, en rabatant autant de de rente comme la terre povait valoir au pourport du fieu, par le regart de bonne gent; laquelle chose nous certefion à touz.

Donney en l'an & en jour deffus dis.

*Archives de l'Eure. Grand Cartulaire de Saint-Taurin, f° ccxlvij r°.*

## CCCVIII.

*Guillaume de Flavacourt, archevêque de Rouen, meurt le 6 avril. Son corps est inhumé dans la nouvelle chapelle de la Vierge de l'église métropolitaine, à gauche en entrant.*

1305, 6 avril.

**M**. Semel & tres C. & v. conjungere disce  
Splendor in expensis de Flavacuria, præful  
Rotomagenfis, corpore tunc fragilis, nonis deceffit aprilis.

Corpus suum jacet in ecclesia Rotomagenfi in capella nova beatæ Mariæ, in introitu ad manum sinistram<sup>a</sup>.

*Chronicum Rothomagense. Labbe, I, 383.*



<sup>a</sup> Voici son épitaphe d'après M. A. Deville & l'histoire des Archevêques de Rouen de dom (Tombeaux de la cathédrale de Rouen, p. 229), Pommeraye, p. 490 :

CY GIST HOMME DE BONNE MÉMOIRE  
MONS. GUILLAUME DE FLAVACOURT, JADIS ARCHEVESQUE DE ROUEN,  
QUI TRESPASSA EN L'AN DE GRACE MIL CCC ET V., LE VI<sup>e</sup> JOUR D'APRIL.  
PRIÉS DIEU POUR L'ÂME DE LUY.

C'est par erreur ou plutôt en suivant le nouveau 6 avril avant Pâques, qui, en l'année 1306, tom-  
style que l'auteur de la Chronique de Rouen a cor- bait le 18 du même mois.  
rigé v en vi. Guillaume de Flavacourt mourut le

## CCCIX.

*Le chapitre de Rouen demande au roi de France l'autorisation d'élire un successeur à Guillaume de Flavacourt, archevêque, décédé le 6 avril précédent<sup>a</sup>.*

1306, 10 avril, à Rouen.

SERENISSIMO principi ac domino, domino Philippo, Dei gratia, regi Francorum illustri, devoti ejus in omnibus A.<sup>b</sup>; decanus & capitulum Rotomagensis ecclesiæ, cum devota fui recomandatione, in illo vivere feliciter & regnare, qui regibus dat salutem.

Vacante noviter ecclesia memorata per obitum bonæ memoriæ domini G., quondam ejusdem archiepiscopi & pastoris, ipsiusque corpore tradito sicut decuit ecclesiasticæ sepulturæ; desiderantes ipsam avertere a dispendiis & jacturis, quæ ex diutinis vacationibus consueverunt ecclesiis provenire, mansuetudini regiæ supplicamus quatenus eligendi nobis & dictæ ecclesiæ novum pastorem & archiepiscopum, Domino largiente, accommodum, consueta benignitas regia nobis licentiam largiatur. Et ecce venerabiles & discretos viros magistros Joan. Ducis, cantorem, & Thomam de Baslyaco, concanonicum nostrum Rotomagensem, ad vestri culminis majestatem propter hoc præsentium testimonio destinamus, ut sub illorum ministerio, sic concessam nobis gratiam, benignitas regia nunciare dignetur.

Majestatem vestram amplificet & conservet in dierum longitudinem Dominus Jesus Christus.

Datum sub sigillo capituli nostri, die dominica qua cantatur *Quasimodo*, anno Domini M<sup>o</sup> CCC vj.

*Gallia Christiana*. Nouv. édit., XI, Inft., 288, n<sup>o</sup> VII.

<sup>a</sup> L'élection du successeur de Guillaume de Flavacourt, par le chapitre, ne paraît pas avoir eu lieu.

<sup>b</sup> Adam Rigaud, neveu de l'archevêque Eudes Rigaud.

## CCCX.

*Jean du Martrei, dans le manoir de l'abbaye de Saint-Taurin à Louviers, fait hommage à Richard, abbé de ce monastère, en présence de plusieurs personnages.*

1306, 15 janvier, à Louviers.

DIE fabbati ante festum beati Vincentii, anno Domini m<sup>o</sup> trecentesimo sexto, in manerio, in aula manerii abbatis Sancti Taurini Ebroicensis, apud Locumveris, fecit Johannes de Martreio omagium domino Ricardo, Dei gratia, abbati Sancti Taurini, modo quo consuetum est, fieri hommagium; presentibus ad hoc magistro Gaufrido Avicie, tunc ballivo Constantienfi; Guillelmo dicto de Sancto Taurino, rectore ecclesie de Pintarvilla; Guillelmo Candelario; Radulfo Mercerio; Almaurico & Martino, armigeris dicti ballivi, & pluribus aliis; & fuit dictum homagium ecartatum per dictum ballivum.

*Archives de l'Eure. Petit Cartulaire de Saint-Taurin, p. 141.*

## CCCXI.

*Geoffroi & Simon Boiffel, clerks, frères, vendent à Martin des Penes douze sols de rente à Louviers, sur la maison de Godefroy le Fourbeour, au prix de dix livres de faible monnaie.*

1306, 6 avril (mieux 30 mars).

SACHENT tous présens & à venir que nous, Gieffrey Boiffel & Simon Boiffel, clers & frères, avon vendu & otroié & du tout en tout delleffié à Martin dit des Penes, douze sols de rente annuel, assis en la parroisse de Nostre-Dame de Loviers, sus la meson & sus la mafure Robert le Selier, d'un costey, & les hers Helisent de la Loge, d'autre, pour dis livres de fieble monnoie de quey nous les devant dis frères & clers nous tenon pour bien poiés devant les mains, en bonne monnoie léal courant en pais, à ces termes, à Pasques Nostre Seigneur .vj. sols, à la Nativité Nostre Seigneur .vj. sols; à tenir & à avoir & à pourfeer, bien & en pés franchement & quitement, sanz reclamance de nous frères, clers, ne de nos hers, des ores mes en avant. Et nous les devant dis frères & clers summes tenus garantir & deffendre par non de vente, la rente dessus dicte au devant dit Martin & à ses hers, en touz lieux & en toutes cours, de tous empeschemens, ou aillours faire efcange en nostre propre héritage, value à value, se mestier en est, as us & as coustumes de Normendie. Et que ceu



fait ferme & estable, nous les devant dis frères & clers avon donney à ces lettres le conferment de nos féaus, fauves les droitures & les rentes as chiers feignours.

Ce fu fait & donnay l'an de grâce m. ccc & fis, le mercredi après la feste saint Aubin, eu mois de mars.

Vechi les tesmoings : Guillemme Langleis; Roger Mil; Gieffrey le Bicauf; Godefrey le Fourbeour; Gervese le Truteis; Pierre Dauge; Johan Xpistofle, clers, & autres.

*Archives de l'Eure. Grand Cartulaire de Saint-Taurin, f° ccxvi v°.*

<sup>a</sup> Il doit y avoir ici une erreur de copiste; la fête de saint Aubin se célébrait le 1<sup>er</sup> avril 1306, & Pâques tombant le 3 avril, il est très-probable qu'au lieu d'*après*, il faudrait lire *avant*, & reporter cette charte au 30 mars 1306, vieux style.

## CCCXII.

*Les juifs sont chassés du royaume de France. Le pape Clément V nomme à l'archevêché de Rouen son neveu Bernard de Farges, qui devint le neuvième comte de Louviers.*

1306.

JUDÆI expulsi fuerunt de regno Franciæ; & eodem anno Clemens papa providit ecclesiæ Rotomagenfi de archiepiscopo Bernardo, nepote suo.

*Chronicum Rothomagense. — Labbe, I, 383.*

## CCCXIII.

*Bernard de Farges, archevêque de Rouen, rencontre au monastère de Prullay, le pape Clément V, son oncle, qui se rend à Avignon.*

1308, le 29 janvier, à Prullay.

ITEM, anno Domini m° ccc viii, quarto calendas february, die mercurii, dominus Clemens papa V, vadens apud Avinionem, locum curiæ destinatum, secunda vice fuit in monasterio Pruliani, & sequenti die jovis intravit claustrum & capitulum fororum cum quinque cardinalibus, inter quos erat dominus frater Nicolaus de Prato, episcopus Ostiensis, item, archiepiscopus Rothomagensis & episcopus Tholosanus, ambo nepotes papæ.

*Historia conventus Pruliaci, p. 188. — Ampl. coll. VI, 455.*

Guignaut & de Wailly, *Historiens de France*, XXI, 740.

## CCCXIV.

*Déposition d'un grand nombre de chevaliers du Temple des diocèses de Paris & de la Normandie, au nombre desquels se trouve Christophe de Louviers.*

1310, 26 février.

**A**NNO Domini millesimo trecentesimo decimo, indictione octava...

Post hec, die jovis sequenti, que fuit xxvj. dies dicti mensis februarii, convenerunt in eadem camera prefati domini Mimatenfis & Lemovicenſis epiſcopi, Matheus & archidiaconus Tridentinus; & fuerunt ibidem adducti coram eis inſimul fratres ſubſcripti, qui adducti fuiſſe dicebantur de Gizorcio, Rothomagenſis dioceſis. Qui ſingulariter & ſeparatim interrogati, ſi volebant dictum ordinem defendere, reſponderunt ſingulariter ut ſequitur...

Item, fratres Renaudus de Landevilla Senonenſis, Guillelmus de Anucullio Bajocenſis, Ricardus Leopardi Bajocenſis, Petrus de Chableis Lingonenſis, Robertus de Charinis Lingonenſis, Stephanus de Novo Caſtello Rothomagenſis, Richardus Berlengue Rothomagenſis, Nicolaus de Puteolis Parienſis, Johannes de Cormelhes Pariſienſis, Stephanus Romanha Remenſis, Egidius de Evereyo Remenſis, Michael de Fleys Ambianenſis, Arnulphus de Fontanis Ambianenſis, Guillelmus Eynardi Bituricenſis, Robertus Burgundi de Bituris, Guillelmus de Cormelano Bajocenſis, Johannes de Amblida Rothomagenſis, Guido de Panaia Rothomagenſis, P. de Villers Pariſienſis, Johannes de la Verce Belvacenſis, Johannes Dorges Lingonenſis, Johannes Barbona Trecenſis, Guillelmus de Berines Carnotenſis, Johannes Palho Pariſienſis, P. de Arbleyo Pariſienſis, Johannes de Domo Dei au Moyne Meldenſis, P. de Clargor Lemovicenſis, Thomas de Trecis Civitatenſis, Lambertus de Vercura Lingonenſis, Lambertus de Gorion Bifuntinenſis, Droco de Capriao Senonenſis, Auricus des Recors Ebroicenſis, Robertus de Grandi Villari Ambianenſis, Oddo de Latiniaco Sico Meldenſis, Radulphus de Perofello Ambianenſis, Egidius de Parvana Sueſſionenſis, Stephanus Domont Pariſienſis, Gilanus Toe Bajocenſis, Guaufredus Cruci Bajocenſis, Matheus Renaudi Ebroicenſis, Audinus Anglici Ebroicenſis, & Chriſtophorus de Locaveris Ebroicenſis dioceſium, reſponderunt quod volunt dictum ordinem defendere. Dixerunt tamen dicti Arnulphus de Fontanis, Johannes de Amblevilla, Guillelmus de Bernies, Droco de Capriaco & Oddo de Latiniaco Sico, pro poſſe ſuo, & pecierunt dicti Guillelmus de Arnullo, P. de Chambleis, Stephanus de Romanha, P. de Villers, Robertus de Grandi Villari, Guaufredus Cruci, Matheus Renaudi & Audoenus Anglici, eccleſiaſtica ſacramenta.

Acta fuerunt hec predictis die & loco, preſentibus me Floriamonte Dondedei & aliis notariis ſupra proxime nominatis.

*Bibliothèque impériale. Fonds Harlay, n° 49.*

*Michelet. Procès des Templiers, I, 85, 86.*



## CCCXV.

*Bernard de Farges, archevêque de Rouen, ne pouvant vivre en paix avec les nobles de la Normandie, permute avec Gilles Affelin, archevêque de Narbonne.*

1310.

M<sup>CCCX</sup>...

Hoc eodem anno, facta est mutatio inter archiepiscopum Narbonensem & Rothomagensis; nam cum Rothomagensis archiepiscopus, Bernardus nomine, nepos Clementis papæ, propter juventutis suæ insolentiam, cum Normannis nobilibus pacem bonam non haberet, eo translato ad archiepiscopatum Narbonensem, Ægidium pro tunc Narbonensem præcipuum regis consiliarium prudentem in agilibus & utroque jure peritum, ad Rothomagensis archiepiscopi transtulit dignitatem.

*Continuatio Chronici Guillelmi de Nangiac.*

Daunou & Naudet. *Historiens de France*, XX, 602.

En l'an de Nostre Seigneur mil ccc & x. . .

Et en ce meismes an, fu faite une permutacion entre l'arcevesque de Rouen & l'arcevesque de Narbonne; quar l'arcevesque de Rouen, lequel avoit non Bernart & estoit nepveu du pape Clément, ne pooit avoir bonnement pais avec les nobles de Normandie pour la cause qu'il estoit trop jeunes & trop jolis en ses fais aucuns : si fu permué, l'arcevesque de Narbonne lequel avoit à nom Gilles & estoit par le temps principal conseiller du roy & arcevesque de Rouen.

*Chroniques de Saint-Denis.*

Daunou & Naudet. *Historiens de France*, XX, 687.

Anno Domini m. ccc. x. . .

Facta est permutatio inter archiepiscopum Rothomagensis & archiepiscopum Narbonensem. Nam cum Rothomagensis archiepiscopus, Bernardus nomine, nepos Clementis Papæ, pacem bonam non haberet cum Normannis nobilibus propter suæ insolentiam juventutis, eo translato ad archiepiscopatum Narbonensem, Ægidius, pro tunc Narbonensis, regis consiliarius præcipiens, transfertur ad Rothomagensis archiepiscopi dignitatem.

*Continuatio Chronici Girardi de Fracheto.*

Guignaut & de Wailly. *Historiens de France*, XXI, 35.

## CCCXVI.

*Gilles Affelin, archevêque de Narbonne, permute avec Bernard de Farges, archevêque de Rouen, & devient le dixième comte de Louviers.*

1311, 15 mai.

EODEM anno, archiepiscopus Narbonensis, consiliarius & magister curiæ regis Francorum, de fede Narbonensi translatus est ad Rothomagensis ecclesiæ præfatum<sup>a</sup>.

*Memoriale historiarum Johannis a Sancto Viatore.*

Guignaut & de Wailly. *Historiens de France*, XXI, 655.

Clemens Pape Ægidium Affelini Arvernia, archiepiscopum Narbonensem ad archiepiscopum Rotomagensis transfudit & Bernardum archiepiscopum Narbonensem fecit.

*Chronicum Rothomagensis*, Labbe, I, 383.

<sup>a</sup> D'après Dom Pommeraye, cette permutation eut lieu le 15 mai 1311. Gilles Affelin prit possession du siège de Rouen, par procureur, le 12 juin de la même année, & personnellement le 29 août suivant. Il

mourut le 24 juin 1318. L'auteur de la Chronique de Rouen fixe par erreur la date de cette permutation à l'année 1312.

## CCCXVII.

*Philippe le Bel vidime la charte de son aïeul saint Louis, donné à Nevers au mois de juillet 1262.*

1313, 15 mars, à Paris.

P<sup>H.</sup>, Dei gratia, Francorum rex, universis presentes litteras inspecturis, salutem.

Notum facimus nos infrascriptas litteras de verbo ad verbum vidisse, tenorem qui sequitur continentes :

Ludovicus. . . . (Voir n° CCXLVII.)

In cujus visionis testimonium, presentibus litteris nostrum fecimus apponi sigillum.

Datum Parisiis, xv. die mensis martii, anno Domini m° ccc° tercio decima.

Facta est collatio per magistrum P. Barr & me Anis.

Collatio fit per magistrum Anis & me P. Barr.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 1019, original parchemin, sceau perdu.*



## CCCXVIII.

*Michel le Monnier vend à Robin Anfroy, pour quatre livres dix sols tournois, quinze sols de rente sur une maison & masure à Louviers.*

1315, 6 novembre.

A TOUS qui ces présentés lettres verront & orront, Nicolas Gafconey, baillif de Loviers, salut.

Sachiez que par devant Jehan Corbel, clerck, nostre tabellion juré à qui nous ajoustons foi, fu présent Michel le Monnier & recongnut de son bon gré, sans contrainte d'aucun, que il avoit vendu à touz jours sans jamez venir encontre à Robin Anfroy, pour quatre livres & dis solz tournois dont il se tint pour bien poié par devant ledit tabellion juré, c'est assavoir, quinze sols tournois de rente annuel à prendre chascun an à ces termes, c'est assavoir, cinc solz à Pasques, cinc solz à la Saint-Michiel, & cinc solz à Noël, fus une meson & fus une masure assises en la parroisse de Loviers, entre la meson & la masure Jehen du Martrai, d'une part, & la meson & la masure Bertaut Daré, d'autre. A tenir & avoir & par droit & perpetuel héritage à pourseer audit acheteur & à ses hoers bien, péfiblement, franchement & quite-ment de toutes choses, ceste vente dessus dicte de toutes choses par ladicte somme d'argent; & promist ledit vendeour pour lui & pour ses hoirs audit acheteur & à ses hoirs envers toutes persones & en touz lieux de toutes choses ceste vente dessus dicte garantir, deffendre & délivrer, ou aillours eschanger en son propre héritage as us & as coustumes de Normendie, value à value, se mestier estoit, & à rendre tous damages, cousts & mises qui feroient mis & soustenuz par deffault de garantie, dont le porteur de ces lettres feroit creu par son serement, sanz autre preuve; par l'obligement dudit vendeur & de ses hoirs & de touz les biens de luy & de ses hoirs meubles & immoebles présenz & à venir, à prendre & à deffendre, pour entérigner les choses dessus dites. Et à ce fu présente Ameline, fame dudit vendeur, qui jura fus sainz Évangilles o l'autorité dudit vendeur, son mary, que jamais en ceste vente dessus dicte par raison d'éritage, de doaire, de mariage encombré, ne par autre reson, riens ne demandra ne ne fera demander.

En tesmoing de ce, nous avons scéllé ces présentes lettres du scel de la baillie de Loviers, sauf autri droit.

Ce fu fait le merquedi après la saint Clément, l'an de grâce mil trois cents & quinze.

*Archives de l'Eure. Fonds de Saint-Taurin, original parchemin, sceau enlevé.*

## CCCXIX.

*Philippe le Bel accorde à l'archevêque de Rouen, pour deux ans, le droit de pavage à Louviers.*

1316, 12 mars.

ITEM dominus rex concessit pavagium domino [archi]episcopo Rothomagenfi pavagium in villa de Locoveris usque ad biennium, pro viis publicis, calceis & malis passibus reparandis.

Datum die xij marcii anno quo supra (1316) <sup>a</sup>.

*Archives impériales. Trésor des Chartes. Registre JJ, 54, n° 193.*

<sup>a</sup> Cette concession, faite par le roi à l'archevêque de Rouen, n'a pas été transcrite aux registres du *Trésor des Chartes*.

Pour en faire mieux connaître l'étendue & les détails, on donne ici le texte d'une semblable concession faite aux habitants de Pont-Audemer par Louis XI, en septembre 1481 :

« Loys, par la grâce de Dieu, roy de France.

« Scavoir faisons à tous présens & advenir, nous avoir reçeue l'humble supplication de nos chers & bien améz les bourgeois, manans & habitans de notre ville du Pont-Audemer, contenant que de tout temps & ancienneté les deniers, revenu & émolument de la ferme du pavaige de notred. ville & faulxbourg ont acoustumé estre cueillis & receus par notre viconte ou recepveur ordinaire audit lieu, & par luy employéz ès réparations des chaussées, chemyns & du pavaige de lad. ville, & mesmement depuys douze ou quinze ans en ça, & jusques en l'an mil quatre cens soixante dix neuf, que partie des deniers du revenu de lad. ferme furent prins & retranchéz, il y avoient tousjours esté employéz. Par quoy lefd. chaussées, chemins & pavaige ou partie d'iceulx sont tumbéz en ruïne.

« Or est-il ainsy que puis naguères nous avons ordonné mestre & édifier les maisons des faulxbourgz de la dite ville au dedens & à l'enclos d'icelle, pour icelle peupler & habiter de maisons & édifices.

Pour la quelle chose faire & accomplir sera & est befoing y faire de nouvel aultres rues, chemins & chaussées, aultres que celles qui y souldoient estre d'ancienneté, où il conviendra ausdits supplians frayer grandz sommes de deniers ausquelles ilz ne pourroient d'eulx mesmes fournir, obstant les aultres grandz charges qu'ilz ont à supporter chacun jour en plusieurs manières, se par nous ne leur estoit sur ce faict aucun ayde, en nous humblement requérant sur ce notre grâce & libéralité leur estre imparties.

« Pourquoi nous, les choses dessusd. considéréz, désirans lad. ville estre peuplée & habitée de maisons & édifices ainsy que l'avons ordonné, & les chemins, rues, chaussées & pavement qui y sont nécessaires estre faictz & accompliz, & le temps advenir estre entretenus, à iceulx supplians, pour ces causes & affin qu'ilz puissent mieulx, plus aisément & à moindre foule & charge, faire & accomplir les choses dessusd., & pour aultres causes & considérations à ce nous mouvans, avons donné, cédé, transporté & délaissé & par ces présentes, de grâce espécial, plaine puissance & auctorité royal, donnons, cédonz, transportons & délaifons pour eulx & leurs successeurs habitans en lad. ville, tout le revenu, proufit & émolument de lad. ferme du pavaige dud. lieu du Pont-Audemer. A les avoir, prendre & recepvoir dorenavant chacun an perpétuellement & à tousjours, à quelque valeur & estimation qu'ilz se puissent monter par leurs mains ou de leurs commis,



& de les bailler à ferme ou autrement en faire, ainſy qu'ilz adviſeront pour le mieulx, ſans aucune choze en réſerver ne retenir, ne que notred. viconte ou recepveur ordinaire dud. lieu de Pont-Audemer y ait plus que veoir ne que congnoiſtre en aulcune manière. Pour les deniers qui en viendront & yſtront eſtre doreſnavant chacun an & perpétuellement convertiz & employéz ès pavemens, chauffées, chemins & chozes deſſuſd. & à l'entretienement d'iceulx & non ailleurs, à la charge d'en rendre chacun an bon compte & reliqua par devant notre bailly de Rouen ou ſon lieutenant & aultres de noz officiers qu'il appartiendra.

« Si donnons en mandement, par ces meſmes patentes, à noz amez & féaulx gens de noz comptes & trésoriers, aud. bailly de Rouen & à tous noz aultres juſticiers ou à leurs lieutenans préſens & advenir & à chacun d'eulx comme à leur apartiendra, que en faiſant jouyr & uſer leſd. ſupplians de noz préſent don, ceſſion & tranſport ils leurs baillent ou facent bailler la poſſeſſion & ſaizine de lad. ferme, & d'icèle, enſemble les revenus, proufiſtz & émolumens y appartenant les facent & leurs ſucceſſeurs joir & uſer par leurs mains ou de leurs commis, & ce perpétuellement, plainement & paſſiblement, ſans leur faire ne meſtre ne ſouffrir eſtre faiſt ou mis ores ne pour le temps advenir aulcun deſtourbier ou empêcheſement au contraire. Ainſois, ſe faiſt ou mys leur eſtoit, meſtent ou facent meſtre incontinent & ſans délay à plaine délyvrance & au premier eſtat & deu. Et en rapportant ces préſentes ſignez

de notre main, ou vydimus d'icelles faiſt foubz ſéel royal, & recongnoiſſance deſd. expofans ſur ce ſuffiſant, pour une foys tant ſeulement, nous voullons notred. viconte & recepveur ordinaire du Pont-Audemer & tous les aultres à qui ce pourra toucher en eſtre perpétuellement & à tousjours tenus quictez & deſchargés par noſd. gens de comptes auquelz nous mandons ainſy le faire ſans difficulté, nonobſtant que lad. ferme ſoit de notre vray & ancien domaine, que lon veuille dire que d'icelluy ne puiſſions ne doyons aucune choze aliéner, que lad. ferme ne la valeur d'icelle ne ſoient cy autrement déclaréz, que lad. valeur ne ſoit leur deſcharge par le changeur de notre trésor & quelzconques aultres ordonnances, reſtrinctions, mandemens ou deſſenſes à ce contraires.

« Et affin que ce ſoit choze ferme & eſtable à tousjours, nous avons faiſt meſtre notre ſéel à ceſd. préſentes, ſaouf en aultres chozes notre droiſt & l'autrui en toutes.

« Donné au Pleſſis du Parc, ou mois de ſeptembre, l'an de grâce mil quatre cens quatre vingtz & ung, & de notre règne le vingt & ungième. Ainſi ſigné : Loys, ung paraphe. Et ſur le reply de lad. lettre eſtoit eſcript : Par le Roy, & plus bas : Briconnet, ung paraphe. Et en queue eſtoit eſcript : Viſa; & plus bas, Contentor, & au deſſoubz : Triboulet, aultre paraphe, & ſéellez de cyre vert avecquez fil de foye rouge & verte. »

*Archives de Pont-Audemer, Comptes d'oſtroi,*  
1481-92.

### CCCXX.

*Jehan Luilier vend à Jehan Dorival, pour neuf livres tournois, dix-huit ſols tournois de rente ſur les héritiers de Robert Hervieu.*

1316, 20 février.

A TOUS ceus qui ces lettres verront & orront, le viconte du Pont de l'Arche, ſalut.

Sacheis que par devant monſ. Pierres de Lopital, preſtre, adonc garde du ſéel des obligations de la viconté du Pont de l'Arche, fu préſent Jehan Luilier, de la parroſſe de Loviers, qui recongnut que il avoit vendu du tout en tout à tous jours à Jehan Dorival, pour noef livres tourneis dont il ſe tint bien à poié par devant le dit monſ. Pierres, c'eſt affavoir, dis & huit ſous tournois de rente, les quex les hers Robert Hervieu li devoient chafcun an à trois termes, c'eſt affavoir, ſiz ſouz à la ſaint Jehan-Baptiſte; ſiz ſouz à Noël, &

fis fouz à Pasques, fus une mafure avec les édifices qui funt deffus, affis en la dicte parroiffe joufte lez hers Jehan le Machon, d'une part, & les hers Robert Hervieu, d'autre, aboutant au quemin, d'un bout, & au fossey à l'abbéi & au convent de Saint-Taurin d'Évreux, d'autre. A tenir & à avoir & à pourseer la dicte vente au dit acheteur & à ses hers, bien & empès, franchement & quitement. Et promist ledit vendeour pour sey & pour ses hers audit acheteur & à ses hers ladicte vente envers touz garantir & délivrer de tous empeschemens & de touz encombrements, ou escangier autant, value à value, en son propre héritage ou que il feit, toutes fois que mestier en fera, & rendre tous cous & damages que ledit acheteur & ses hers pourroient avoir en deffaut de garantie, dont le porteur de ces lettres feroit creu par son serement sanz autre preuve faire; & pourront ledit acheteur & ses hers faire chascun an lour plaine justice fus ladicte mafure pour ladicte rente avoir as dis termes, toutes fois que mestier en fera, après terme passéy du deffaut de poiement & pour l'amende se èle y appartenoit. Et pour ce tenir & remplir, en obliga son corps à tenir en prison se il venoit encontre cete vente, & tous ses biens muebles & non muebles présens & à venir.

En tesmoing de ceu, nous avons mis à ces lettres le féel des obligations de ladicte vicontey, fauf le dreit le rey & l'autry.

Ce fu fait l'an de grâce m. ccc. & feize, le diemenche prochain devant carefme pernant.

*Archives de l'Eure. Grand Cartulaire de Saint-Taurin, fo ccxlvj, vº.*

### CCCXXI.

*Gilles Affelin, archevêque de Rouen, meurt; Guillaume de Durfort, originaire de Gascogne, lui succède, en vertu d'une provision du saint-siège, & devient le dixième comte de Louviers.*

1318-1319.

**O**BIIT Ægidius archiepiscopus Rothomagensis, de Alvernia, & succedit G. de Duroforti, Vasco, per provisionem sedis apostolicæ<sup>a</sup>.

*Chronicum Rothomagensis. Labbe, I, 384.*

<sup>a</sup> Gilles Affelin mourut le 13 juin 1318, Guillaume de Durfort, évêque de Langres, lui succéda en 1319.

Les auteurs du *Gallia christiana* n'indiquent point la date de sa prise de possession.



## CCCXXII.

*Philippe le Long mande au bailli de Rouen de s'enquérir des droits de l'archevêque de Rouen, dans la forêt de Bord.*

1321, 24 juillet, à Paris.

PH., Dei gratia, Francie & Navarre rex, ballivo Rothomagenſi aut ejus locum tenenti, salutem.

Ex parte religioſorum virorum abbatis & conventus de Bono Portu nobis [fuit con]quereſſo monſtratum quod licet ipſi a tempore fundacionis ſue etiam per privilegium ſpeciale, ſint & fuerint in noſtra & predeceſſorum noſtrorum gardia ſpeciali, ac coram [noſtris] gentibus in cauſis eos tangentibus ſolummodo reſpondere conſueverint & de hiis, ac etiam habendi & percipiendi in omni foreſta de Bor commune paſturagium animalibus eorundem, ſint & fuerint a tempore dicte fundacionis ſue in poſſeſſione pacifica vel quaſi, noſque fumus ni poſſeſſione ſimiliter gardiandi eoſdem per nos ſeu gentes noſtras, audiendi & terminandi videlicet per iudices noſtros ordinarios locorum in quibus res de quibus agi contingit exiſtunt, nichilominus dilectus & fidelis [confiliarius noſter] archiepiscopopus qui partem dicte foreſte de Bor per excambium dicitur tenere, nunc dictum paſturagium eiſdem religioſis pro animalibus ſuis contradicit, ipſosque [in] juridiſtictionem ſuam de Locoveris tractare & moleſtare nititur, ſic nos & eoſdem religioſos in poſſeſſione predictorum impediendo indubite & de novo in noſtre juridiſtictionis leſionem, dictorumque religioſorum prejudicium & gravamen.

Quocirca mandamus vobis quatenus ſi, vocato deſſenſore noſtro pro nobis cum ceteris evocandis, conſtiterit de premiſſis, dictum archiepiscopopus a predictis deſiſtere facientes, nos & eoſdem religioſos in poſſeſſione predictorum manuteneatis ut fuerit rationis & ad nos noveritis pertinere. Si vero ſuper hoc oriatur debatum, ipſo ad manum noſtram tanquam ſuperiorem poſito, exhibeatis ſuper hoc auditis hinc inde rationibus, viſiſque litteris ſeu cartis ad hoc facientibus juſticie complementum.

Datum Pariſius, xxiiij<sup>o</sup> de julii, anno Domini m<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> viceſimo primo.

Datum per copiam ſub ſigillo baillivie Roth. die jovis poſt feſtum beati Clementis anno quo ſupra.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 1007, orig. parchemin, ſceau enlevé.*

## CCCXXIII.

*Accord entre l'archevêque de Rouen, Guillaume de Durfort, & les bourgeois drapiers de Louviers, à l'occasion du bail à rente perpétuelle de la nouvelle halle aux draps, fait à ces derniers.*

1324, 10 octobre, à Gaillon.

**A** TOUS ceuz qui ces présentes lettres verront & orront, G., par la grâce de Dieu, archevesque de Rouen, salut.

Sachent touz que comme feigneur de bonne mémoire notre antecesseur monf. Guill. de Flavencourt, jadis archevesque de Rouen, eust baillié & octroïé as bourgeois drapiers de notre ville de Loviers, à touz ensemble & à chascun pour le tout, pour le commun de la draperie, en fié & en héritage à touz jours mès la noeve halle de Loviers assise jouxte la maison Jehan Haverent & la maison as hoirs Guill. Teelin, d'une partie, & les maisons as hoirs Guillaume des Ys, Érembourt Haverent, Nicole Haverent, & Marquet Saillart, d'autre, si comme elle s'estent en lonc & en lé, pour .lxx. l. tourn. de rente chascun an, parmi les convenances & selon la forme & la manière contenues ès lettres dudit notre antecesseur, parmi lesquelles ces notres présentes lettres sont annexées, & il semblaist & fust avis à notre sénéchal & à notre bailli de Loviers que la dicte baille deust & peust plus valoir chascun an de rente & que en baillant la pour si petite rente, le devant dit notre antecesseur & notre église de Rouen avoient esté deceuz, esgenés & dommagiés grandement, & pour ce eussent trait en cause par devant eulz ou l'un d'eulz les diz bourgeois pour nous & en notre nom, tendanz afin que ledit bail & otroy fussent mis au nyent ou que la dicte rente fust tant creue que nous & notre église ne fussonz pas esgenéz ne deceuz; disanz encore que ainssi le povoient & devoient faire par plusieurs raisons, meismement pour ce que ledit bail & otroy n'avoient pas esté ratefiez, ne à ce ne s'estoit pas consentu le chapitre de Rouen; les diz bourgeois disanz au contraire par plusieurs raisons que ledit bail & otroy estoient fermes & de value, & que les diz sénéchal & bailli ne les povoient depecier ne oster lour les dictes bailles, & sur ce nous, qui désironz la pez, l'acort & le profit de nos subgez & de notre ville, eussions par plusieurs fois essayé par plusieurs traitié à acorder avecques eulz, en tel manière que le droit de notre église fust sauf, & que il ne fussent grevéz, en la parfin eue sur ce par plusieurs foiz bonne & planière délibéracion avecques notre conseil, nous suffizaument & planièrement enformez de l'évident profit & utilité de notre église & de notre ville de Loviers, & que par le traité, l'acort & la pais qui s'enfieuvent notre dicte église s'escreitra forment en rentes, & la dicte ville se ennoblira, amendera & fera grandement plus marcheande, sommes venus &

descendus à traité, paix & acort avecques les dis bourgeois en la manière & en la fourme qui s'enfuit :

Premièrement, nous leur laissons & quictons la dicte halle à tous jours mès & leur confermons, tant comme nous povons, le bail & otroy que notre antécenseur leur fist de ce, en poiant la rente de sexante & diz livres dessus diz, en la fourme & en la manière & selonc les convenances contenues en la lettre de notre dit antécenseur, parmi laquelle ceste notre dicte lettre est annexée, ce excepté que les dis bourgeois rapareilleront & tiendront en estat la dicte halle & les estaulz d'icelle & la nétéeront ou feront nétéer à leur volenté, quant mestier fera, & ces exceptions dessus dictes seront à leurz propres despenz.

Item, nous leur baillons, octroyons & délaissons à tous jours mès en fié & héritage la maison du pois de la laine, si comme elle se pourporte en lonc & en lé, en escreiffement de la dicte halle as draps pour vint livres t. de rente chascun an, à rendre & à paier des diz bourgeois à nous & à nos succeurs à deux termes, cest à favoir dix livres à la Nativité de Notre-Seigneur & dix livres à la Nativité saint Johan Baptiste. Et pour ce que la dicte maison est vielle & ancienne, & esconvient chascun an feire y & meitre grant réparacion, & n'a pas value par communes années plus de .xij. l. ou environ, rabatues les réparacions qui y ont convenues, les diz bourgeois font & feront tenuz à faire y au plus tost que il pourront une maison au pourport & à la sieute de la dicte halle pour escreiffement d'ycelle, laquelle il feront tenus à refaire, foustener & maintenir d'estaulz & de toutes choses toutes foiz que mestier fera, sanz ce que nous ne nos succeurs y foyons tenus desores mès à rienz meitre.

Item, les diz bourgeois seront tenus à paier & bailler quatre cens livres tournoiz pour mésonner & édifier une plache qui est juxte notre geôle à Loviers, & ne pourront estre les diz quatre cens livres convertis ne mis en autre usages, & fera ladicte place mésonnée & édifiée par le conseil & avis de notre baillif & de quatre de nos bourgeois de Loviers, le miex & le plus profitablement que il le pourront deviser pour nous & pour nos succeurs, en tèle manière que l'en y fera la méson du poiz aussi convenable ou plus & aussi aëfiée à pefer la laine comme estoit celle que nous leur avons baillée.

Et le surplus des édifices qui seront fais en ycelle place seront ordenez pour halles à mercherie, & pour tenir changes de monnoye ou pour autres choses, selonc ce que l'en verra que nous & nos succeurs & notre église de Rouen y pourrons avoir greigneur profit en temps avenir.

Et sommes & ferons tenuz & nos succeurs, & ceulz qui aront cause de nous & leur prometons en bonne foy que nous leur garderons le traité, l'acort & la paix dessus diz, & que encontre ne vendrons, ne venir ne ferons; aincoys sommes & ferons tenus & nos succeurs à garantir & deffendre as diz bourgeois drapiers & à leurz hoirs les dictes halles, maison du poiz, traité, paix & ordenance de tant comme à nous & à nos succeurs appartient & peut appartenir, parmi les rentes & les quatre cens livres dessus diz, si comme contenu est cy dessus.



Et hommes tenus à pourchacier envers notre chapitre de Rouen que il ratefie, loe & approuve, & se consente au traité, paix & acort dessus diz.

En tesmoing des quèles choses tenir fermement & entièrement sanz nul contredit, nous lour avons donné [&] octroyé ces lettres féellées de notre féel, annexé ès lettres du dit notre antéceffeur, fauf en autres choses notre droit, de nos succeffeurs, de notre église, & le droit d'autri.

Ce fu fait & donné à Gaillon notre chastel, l'an de grâce mil ccc xxiiij, le merquedi après feste saint Denys.

*Archives de la Seine-Inférieure. Cartulaire de Philippe d'Alençon, f° ccclxxxiv v° a.*

<sup>a</sup> La rubrique du cartulaire porte : *Alia copia forma*. Cet accord est en effet transcrit à la suite du *faciens mentionem de di&da arrendatione sub alia*, n° ccciv.

### CCCXXIV.

*Le chapitre de Rouen ratifie le bail précédent, de la nouvelle halle aux draps, fait par l'archevêque de Rouen aux bourgeois drapiers de Louviers, quelques jours auparavant.*

1324, 12 octobre, à Rouen.

**A**TOUZ ceulz qui ces présentes lettres verront ou orront, le doein & le chapitre de Notre Dame de Rouen, falut en Notre Seigneur.

Nouz faisons assavoir que veus & considérés l'acort & l'ordenance faiz entre révérent père en Dieu monseigneur G., par la grâce de Dieu, archevesque de Rouen, d'une part, & le commun des bourgoiz de la draperie de Lovers, d'autre, contenus ès lettres dud. révérent père, asquelles cestes nos présentes lettres sont annexées, premièrement faicte information par aucuns de nos chanoines, par laquelle nous sommes deument enformez que les diz acort & ordenance sont faiz au profit de l'église de Notre-Dame de Rouen pour le temps présent & avenir, loons, confermons, ratefions & approuvons, par la teneur de ces présentes, l'acort & ordenance dessus diz, en la manière qu'il sont contenus ès dictes lettres en tant comme à nous puet & doit appartenir.

En tesmoing de laquelle chose, nous avons féellées ces lettres du féel dont nous ufons ensemble.

Ce fu fait & donné en notre chapitre à Rouen, l'an de grâce mil ccc xxiiij, le vendredi prouchain après feste saint Denys.

*Archives de la Seine-Inférieure. Cartulaire de Philippe d'Alençon, f° ccclxxxv v°.*

## CCCXXV.

*Ordonnance générale de la draperie de Louviers, faite par Mathieu  
Campion, sénéchal de monseigneur Guillaume de Durfort, archevêque  
de Rouen, en présence de la communauté de la ville.*

1325, 16 mars, à Louviers.

ORDENANCES FAITES ET PUBLIÉS EN LA VILLE DE LOUVIERS PAR MATH.<sup>a</sup> CAMPION, SENESCHAL DE RÉVÉRENT PÈRE EN DIEU MONSEIGNEUR L'ARCHEVESQUE DE ROUEN, SUR LA DRAPERIE ET LES MESTIERS D'ICELLE DRAPERIE, APPELÉS A CE LE COMMUN DE LA DICTE VILLE ET TOUZ CEUZ A QUI IL POVOIT TOUCHIER, ET OYES PLUSEURS RAISONZ ET ALTERCATIONS DES DIZ MESTIERS ET EU ENSEMENT COLLATION ET REGART AS ORDENANCES FAITES EN LA VILLE DE ROUEN, DE CAEN ET D'AUTRES BONNES VILLES, ET EU CONSEIL ET DÉLIBÉRATION AS HABITANS D'ICELLES, COGNOISSANS ET SACHANS DES MESTIERS, AFIN QUE LA DITE VILLE DE LOUVIERS EN SOIT MIEUX RENOMMÉE EN TEMPS AVENIR, ET QUE LES BONS ET LOIAUX MARCHEANS SOIENT LOIEZ ET AVANCIEZ DES BONNES OEUVRES ET QUE CEUZ QUI VOUDRONT FAIRE FRAUDE, MALICE OU MAUVESTIÉ EN SOIENT PUNIS SI DEUEMENT QUE CE SOIT A L'ONNEUR DU DIT SEIGNEUR, ET AU PROFIT DE LA VILLE ET DES MARCHEANS DE DEHORS ET DU COMMUN DE TOUT LE PAIS.

## L'ORDENANCE DE LA DRAPERIE.

Premièrement, pour ce que les draps ne soient pas derrompus es penteurs pour les faire venir à plus longue muefon que il ne devroient, & que les draps n'avoient nulle quantité certaine de longueur & de leur, est ordené sur ce en ceste manière : Les draps de .xxx. alnes aront .xxxiiij. alnes de caënn de lonc ; les draps de .xxv. alnes aront .xxviij. alnes de caënn de lonc ; & feront touz en compte de .xviij<sup>e</sup> ; les draps à faym ou blans de .xv. alnes aront .xviij. alnes de lonc & non de mains.

Item, les draps de la petite muefon en xve demouront en leur estat, c'est assavoir que la caënn ara .xvj. alnes de caënn de lonc & ne feront pas de greigneur muefon.

Item, il est ordené que nul ne pourra monter drap se il n'a son droit compte, sur paine de forfaiture, excepté el cas où il faudroit estaim par cas de fortune, & en icestui cas, le ferelement d'iceulz prins premièrement que il ne l'aient pas fait par malice, il aront congié de monter, combien que il en defaille .ij. portées & au deffous de .ij. portées ; & se plus de deuz portées en y deffailloit, il n'aront pas congié de monter ; mes se il montoient, & il en deffailloit plus de deuz portées, le drap seroit forfait ; & pour ce que chascun soit plus tendu à

faire les diz draps en leur droit compte, pour chascune portée qui sera trouvée faillant l'en poiera troiz soulz d'amende de la première portée, de la seconde .vj. soulz, & du plus plus & du mains mains, selonc la quantité des filz qui y faudront, ainsi toutez voiez que pour ce que la faute puisse être apercheue elle ne fera pas parmi euvre, 'mez au dehors; & ceste ordenance est à entendre ès draps à saym tant seulement, quar es draps blans dont l'en puet tous jours trouver fil semblabe ne s'estent elle pas, mes aront tout leur compte sur paine de forfaiture, & ainsi est ordené quant aore, sauf & retenu à y pourveoir autrement par le conseil de monseigneur se il li plaifoit avec le conseil des bonnes gens de la ville.

Item, pour ce que les marcheans dehors puissent trouver toutez manières de draps en la ville, & que les drapiers soient plus meuz à faire draps en bon & loial compte, & aquerre largement de la matière, si que se il leur demeure de la matière, il la puissent bien employer, est ordené que quicumquez voudra faire biffes, il lez pourra faire en compte de xv<sup>e</sup>. & selonc ce que l'en fait en la ville de Rouen, & ne fera l'en nulle autre euvre en la laine dez biffes.

Item, pour ce que aucuns fraudeusement pourroient faire draps en mendre compte que de xviii<sup>e</sup>, & afin d'eschiver que il ne forfeissent ou feissent amende, pourroient dire & afermer que il l'aroient fait pour leur vestir & usage, & en après le pourroient rapporter pour vendre, est ordené que touz ycelz draps qui n'aront leur compte en xviii<sup>e</sup>, sauf toutez voiez la temprance mise en l'article précédent, n'aront point de lifière fors du drap meismez, afin d'estre cogneus des autres sur paine de forfaiture.

Item, pour ce que aucuns pourroient mesler bourre avecques la laine, en quoy il aroit moult grant decepte, est ordené que nul dore en avant ne face ne ne face faire drap où il ait bourre, sur forfaiture dez draps où elle seroit trouvée, & feront ars se justice regarde que bon soit.

Item, pour ce que aucunz pourroient tistre ou faire tistre leurz draps de meilleur file & plus fort en premier chief que en milieu ne en derrain, afin d'avoir meilleur monstre, est ordené que touz draps seront aussi bien tissus & de aussi bon file en milieu & en derrain chief comme en premier, sur grief paine.

Item, pour ce que les tisserans soient meus à faire bonne euvre & loial, il est ordené que se par leur deffaut aucun drap est mal tistu que il poieront amende à justice pour celui à qui le drap sera & les desdamagera, & semblablement le paréur sera tenu à rendre l'amende à justice, & desdamagera celui à qui il aroit le drap mal paré.

Item, pour ce que l'en a aucunes fois trouvé draps espaullez ès quiex l'en avoit ourdi meilleur file ez lifierez que en milieu pour avoir meilleur monstre, est ordené que l'estaim de la caëgne soit aussi bon en milieu comme as lifierez & tout ouniement, & que se le contraire y estoit trouvé le drap seroit forfait.

Item, pour ce que aucunes fois les drapiers perdent de leur traime, ou il n'en ont pas assés à parfaire le drap, puis que il est monté, & il encourroient grant damage à atendre



que il eussent traime ou tisture semblabe, ou par aventure ne pourroit estre trouvée sanz diffimilitude, est ordené que se il n'ont trayme de la couleur du drap, un abroquement y fera tiffu d'esfrange couleur, & après l'en pourra tistre ce que len voudra, & ne pourra le drap estre coupé jusques à tant que il fera vendu.

Item, pour ce que les draps à feym ès quiex l'en metoit retrous ou engnelins se derrompoient & ne se povoient soutenir, est ordené que en nul drap à feym ne feront dores en avant mis retrous ne agnelins sur paine de forfaiture.

Item, pour ce que aucuns pour eschiver que il ne soient trouvés en la jurisdiction de monseigneur l'archevesque, afin que il ne soient punis de leur malefachonz font aucunes fois faire tistre draps hors dez lieux où l'en a coustume à porter le bougeon, est ordené que nul ne tisse ne ne fasse faire tistre hors des lieux où l'en a acoustumé apporter le bougeon, sur paine de forfaiture.

Item, pour ce que en temps passé la ville a esté diffamée de aucuns dehors de la ville & du territoire de monseigneur de Rouan eu quel l'en a acoustumé apporter le bougeon qui ont fait & fait faire draps ès quiex l'en ne pavoit avoir eu regard, & encorez le pourroient faire en temps avenir, de quoy moult de inconveniens font ensievys & pourroient ensievir, se remède n'y estoit mis, est ordené que nul drapier de la ville ne pare ne ne face parer aucun drap fait hors du bougeon à nul quel que il soit, sur paine d'estre privé de la communealté de la ville & de la halle, excepté eu cas où lez draps seroient faiz pour le usage de ceulz qui lez apporteroient à parer, & que il n'eussent point de lisière en la manière que il est déclairié en une des ordenances dessus dictes, & se il estoit trouvé que aucun eust apporté drap pour vendre en la dicte halle qui n'eussent esté faiz souz le bougeon en l'ombre de ceus qui aroient esté fais souz le bougeon, leurz draps seroient forfaiz & ceuz qui les vendroient seroient banis an & jour de la communealté de la ville & de la hale, se il estoient de la ville.

Item, ordené est que nul drap blanc ou camelins ne soient enflourés, encrées, ne ensauvrées sur paine de forfaiture.

Item, ordené est que nul ne mette en drap à feym tainture de noir sur paine de forfaiture.

Item, que toutes foiz que aucuns draps seront pris ou recommandés par la justice ou par les gardez ne puissent estre gardés plus de .viij. jours que il ne soient jugié à tele paine comme à ce fera commise.

Item, que à juger les malefachons des draps seront apelés les deux mestiers de draperie cheft afavoir lanéeurs & tisserans.

#### ORDENANCES POUR LE MESTIER DEZ TISSERANZ.

Premièrement, pour ce que la dite drapperie soit miex & plus loialement démenée, les tisserans jureront chascun de foy devant le bailly ou son lieutenant, & seront enregistrés

que il feront bonnes euvrez & loiaux & que il ne feront nulles laines qui ne soient en leur droit compte & en droite mesure tant de longueur comme de leur, & que bien & loialement tiffrent les draps ainsi bien en l'un bout comme en l'autre & en milieu & par tout le drap, selonc les ordenances dessus dictes.

Item, que nul ne puisse tistre en la ville se il n'a fait le serement sur les ordenances dessus dictes, ce sauf que pour ce que les tisseranz jurés ne s'en tiengnent plus chiers, les tisseranz qui vendront en la ville pourront tistre la semaine que il vendront jusques au premier dimanche ou le premier férie que il seront venus, & feront amenéz à faire le serement, & à eulz faire enregistrer par un des sergenz ou des gardez, ou des bougeonneurs.

Item, il est ordené que les diz tisserans jurés ne débouteront ceulz qui vendront de dehors ne ne prendront vins, bontéz, ne courtoisiez d'iceulz.

Item, ordené est que si il soient trouvés faisanz le contraire de ces ordenances, ceulz qui en ce feront trouvez coupablez seront bannis de la ville & du mestier l'an & jour, & en amende au regart de justice.

#### ORDENANCES SUR LES COURRATIER.

Premièrement, pour ce que l'en ne puisse avoir aucune mauvese présumption ou soupçon sur les courratiers, ordené est que aucun courratier dores en avant ne fera ne ne fera faire ne achetera, ne ne fera acheter draps à soy pour revendre en la ville ne hors, sur paine de forfaire les draps & de perdre son office.

Item, que nul courratier ne partira à drapier, ne drapier à courratier, sur paine de perdre les derrées qui seroient en parchonnerie.

Item, que nul courratier de laine ne achate laine pour revendre, ne ne parte à nul, sur paine de perdre les derrées qui seroient en parchonnerie & son office.

Item, pour ce que les marchans dehors & dedens la ville soient plus tost délivrés, que touz draps seront alnés le jour que eulz seront vendus.

Item, que se aucun vendéur ou acheteur se douloit que aucun courratier ne alnast pas suffisamment son drap, un des haulliers le recourroit, & se le courratier est trouvé méfaisant, le hallier présentement po[r]tera la malefacion au baillif ou à son lieutenant qui punira la malefacion si comme raison donrra.

Item, que un courratier ne puisse mener que un marchant à une journée.

Item, que se un courratier meine un marchant par la ville pour draps acheter, que puis que il sera entré en une rue, il ne passera ostel à drapier que il ne maine le marchant aussi bien chiez le povre comme chiés le riche.

Item, que chascun courratier s'aplégera de cent livres tournois.

Item, que se un courratier fait croistre draps à aucuns marchanz le courratier en demourra debte & plége.

Item, que le courratier ara pour son courretage, c'est assavoir : .iiij. deniers du petit drap; .vj. deniers du drap de .xv. alnes en xviii<sup>e</sup>; .xij. deniers du grant drap & as autres muefonz.

Item, le courratier de laine ara .ij. deniers de courretage de chascun pois.

Item, il est ordené que nul courratier pour son courretage ne prendra don ne courtoisie, fors son droit salaire en la manière que il est ordené, sur paine de perdre le courretage, sanz rapel.

Item, se aucun leur en donnoit plus, ou faisoit bonté, ou leur en donnoit vin, ou faisoit courtoisie, pour chascun denier que il seroit trouvé que il en aroit plus donné, ou fait courtoisie, il paieroit .xx. sous pour amende.

Item, pour ce que les courratiers lennéurs en leurz hostiex ne fussent plus meus à faire vendre les draps que il aroient parés en leurz hostiex que les autres par ce que il lez aroient parés, ordené est que nul courratier lenneur ne pourra parer draps, ne tenir ouvréur en son hostel sur paine d'amende & de perdre son office sanz rapel, & semblablement les courratiers tisseranz ne pourront tistre, ne avoir ouvréur en leur hostel sur paine d'amende & de perdre son office, sanz rapel.

Item, pour ce que aucunes fois les courratiers receoivent lez deniers des marcheans qui achatent lez draps, pour poier à ceulz de qui il ont acheté, pour oster toute male sospesson, tant que il ne changent la monnoie ou que les marcheans qui vendent ne soient en aucun danger dez courratiers, ordené est que nul courratier dorez en avant ne rechoive lez paiemens des draps que il ara fait vendre, sur paine d'estre privé an & jour du courretage.

Item, que touz les courratiers jureront à garder les ordenancez dessus dictes devant le bailli ou son lieutenant, & seront enregistrés & applégiés si comme dessus est dit.

#### ORDENANCES POUR LES TAINTURIEZ.

Premièrement, pour ce que quant les draps burnetes estoient premièrement tains en rouge, il ne pouvoient soustenir le guefde & se descouvroient laidement, est ordené que dorez en avant, nulz draps burnetes ne soient tainz en rouge jusques à tant que premièrement soient tainz en guefde.

Item, pour ce que les tainturiez soient meus à miex & plus diligeamment faire leur oeuvre, est ordené que se aucun drap est trouvé mal taint & tachié, le tainturier sera tenu à rendre le damage au regart des bonnez gens.

Item, pour ce que aucuns de nouvel en préjudice de la ville & spécialement des anciens tainturiers avoient levé & commencié à faire tainture de puy & d'autres yaues non pas suffizantes, est ordené que nul dorez en avant ne face oeuvre de tainture fors de la rivière tant seulement.

Item, pour oster toute matière de faire assemblées, hareléz, & conspirations, est ordené



que dorez en avant nul mestier de quelque condition que il soit n'ara aucune confrarie, mes cherront du tout.

Item, pour ce que plusieurs doutoient à entrer & mestre foy à aucun mestier & à lever marchandizes pour les griefz que l'en leur faisoit de payer vingnages d'entrée ou d'estre mestre, de quoy moult de mals périls & inconveniens se pourroient ensieurre, est ordené que pour quelconquez mestier ou marchandize de quelque condition qu'elle soit, nul ne poiera dores en avant vin d'entrée ne de marchandise, fors en la manière qui ensieut, c'est assavoir :

Le tavernier pour lever taverne & avoir communealté avecques les taverniers..	x f.
Le mestre tainturier pour lever tainture .....	x f.
Le mestre drapier pour lever ouvréur .....	x f.
Le mestre tisserant pour lever ouvréur.....	x f.
Le vallet tainturier	} pour le vin d'apprendre son mestier..... v f.
Le vallet drapier	
Le vallet tisserant	

Et que dores en avant aucun fur paine de grant punition ne contraigne ne ne demande en aucune manière vin à nulle perfonne de quelque mestier que il soit, soit de la ville ou de hors, fors en la manière que ci est ordené.

Item, pour ce que nul ne puisse avoir ignorance des ordennances dessus dictes, ordené est que chascun an, quant l'en establiera les gardes de la draperie, il feront leues & publiés en plaine halle.

Item, il est ordené que les gardes & les bougeonneurs de la draperie, toutez fois que il feront establis, jureront que bien & loialment, de point en point, garderont les ordenances & aront copie sous le féel du bailli.

Item, ces ordenances tendront dores en avant & aront fermeté, se par le conseil de monseigneur l'archevesque avecques le conseil des bonnes genz de la ville l'en ne y veoit aucune chose à soustraire ou à adjouster, corriger ou amender.

Ces ordenances furent faites & publiés, & escriptes en la présence des gardes, des bougeonneurs, des tainturiés, drapiez & des tisseranz & de tout le commun de la ville de Louviers, en plaine halle & de leur acort, en l'an de grâce mil ccc xxv, le diemenche jour de Pasques flouries.

*Archives de la Seine-Inférieure. Cartulaire de Philippe d'Alençon, f° ccclxxx.*

<sup>a</sup> On peut lire Macy, ou plutôt Maty, forme anglaïse du nom de Mathieu.

<sup>b</sup> On n'a pu retrouver, soit en original, soit seulement en copie, le texte des ordonnances ou règle-

ments des corps de métier de la draperie de Rouen & de Caen, ayant servi de base à la rédaction des ordonnances de la draperie de Louviers, en 1325.

Au nombre des ordonnances des rois de France,

confirmatives des divers règlements de l'industrie des draps en Normandie, il ne se trouve qu'un seul document antérieur à 1325, celui des drapiers de Montivilliers, fait par le vicomte du même lieu, au mois de mars 1321 (XII, 456).

Les autres règlements relatifs à la même industrie en Normandie, pendant le quatorzième siècle, qu'on y trouve, sont les suivants :

Harfleur, du 16 mai 1376 (VI, 196).

Saint-Lô, du mois d'août 1371 & février 1374 (V, 420; VI, 95).

Montivilliers, avril 1380, & mars 1384 (VI, 472; VII, 756).

Rouen, avril 1361, 13 déc. 1371, 8 juillet 1373, 4 décembre 1378, janvier 1378, mars 1379, décem-

bre 1381, juin 1382 (III, 494; VI, 462, 464, 468; VII, 740; VI, 660).

Mais il a semblé intéressant de reproduire ici, d'après le Coutumier de Dieppe (fo xvij vo), une ordonnance par laquelle le juge délégué de l'archevêque de Rouen, à Dieppe, autre domaine de l'archevêque, a réglementé l'industrie de la draperie qui venait de s'établir dans cette ville. Les actes de l'administration du moyen âge ne s'expliquent le plus souvent que les uns par les autres, & rapprocher ces deux documents d'origine, de nature & d'époque semblables, a semblé être le meilleur moyen de les faire apprécier par les personnes qui voudraient faire une étude spéciale de l'industrie de la draperie dans la province de Normandie.

#### LA COUSTUME ET ORDENANCE DES LANNEURS ET DRAPERS [DE DIEPPE].

A tous ceulz qui ces lettres verront ou orront, Guillaume Caperon, lieutenant du bailli de Dieppe, salut.

Comme, tant de la partie de plusieurs & grant foison de tiefferens de draps qui en ladite ville estoient venus demourer de nouvel & s'estoient habitez pour ouvrer de leur mestier, que de plusieurs sages bourgeois & habitans de ladite ville, nous eust esté donné à entendre que, pour eschever aux grans faulcetés & mauvestiez qui pouvoient estre faitez & commises en leur dit mestier à cause & sur les ouvrages d'icellui que ilz faisoient de jour en jour, & affin que icelle ville ne feust renommée de telles faulces & mauvaises oeuvres faire, par quoy en icellui cas toute la drapperie de la dite ville eust esté foulée & desprisée par tous les lieux ou l'en en eust eu congnoissance, par quoy tous les dis tiefferens & aultres qui dudit mestier de drapperie s'entremetoient que les marchans qui iceulx draps faisoient faire peussent avoir esté exilliéz ou gravement dommagéz en icelle ville, ville marchande, en quoy ensemblement monseigneur l'archevesque de Rouen, ses successeurs, les dis bourgeois & habitans & le pais d'environ peussent avoir esté préjudiciés & deppendans en plusieurs manières, il est de nécessité que certaine provision ou ordenance fussent misez & faitez sur ce & gardées telles & selon ce que on verroit que bien fust pour le commun profit du peupple & de eulx entièrement sanz enfreindre sur certaine paine, comme par toutes les bonnes villes du royaume de France ou l'en ufoit de drapperie estoit, en nous requérant que ainsi le voulussions faire, ou aultrement ne vouent pas que iceulx tiefferens peussent exercer leur dit mestier en la dite ville à l'onneur ne au profit d'iceulx, des marchans ne du peupple.

Sur laquelle requeste nous, eu consultacion & advis à plusieurs sages, méesmement aux gens & conseil dudit monseigneur l'archevesque estans en la dite ville; par lesquelz, d'accort

& sanz aucun contredit, nous eussions trouvé la chose faisable & pour le mieulx, par quoy, afin de estre mieulx en ce instrus, eussions fait assembler tous les dis tiefferens devant nous à la cohue du lieu, à certain jour & heure, avec aultres sages ad ce congnoissans; par lesquels tiefferens, après que nous les eumes enchargié & par sérement à nous aviser sur les dites ordenances & chascun de foy, selon sa conscience, selon ce que ilz verront que il fust à faire pour le plus profitable, eussent esleu fix d'entre eulx qui en diverses villes avoient ouvré dudit mestier comme à Rouen, à Mousteviller, Neufchastel, Aufay & ailleurs, pour nous en faire relacion de par & pour tous les dis tiefferens. Lesquelz, après que sur ce orent en advis & déliberacion par grant intervalle de temps affin de la chose faire plus justement, nous eussent baillé par cédule tous les poins & articles que il leur sembloit estre à tenir & garder sur ce.

Sur lesquelz poins & articles nous eussions eu advis avec plusieurs sages au conseil desquelz nous les eussions corrigés en y adjoustant & ostant selon que il nous sembloit que a y adjouster & fourtreire en feust.

Savoir faisons que aujourd'ui, après que les diz tiefferens se furent tous représentés devant nous eu lieu dessus dit & en jugement, & que de l'acort de eulx & au conseil des sages illec estans, les dis poins, articles ou ordenances orent esté peupliées & desclairées jouxte & selon que cy après est contenu : c'est assavoir :

Premièrement, que ou dit mestier ne courra nulle platelaine à moins de feize cens tenante-neuf quartiers, les cordeaux frans. En laquelle laine l'en pourra faire tous draps, excepté les tains en woide & par une, deux ou trois portées mains se il escheoit, en poiant pour le deffault de chascune portée : c'est assavoir, pour la première ourdie à feize cens, deux soulz; pour la seconde & pour tierce, pour chascune d'icelles douze deniers. Et tous draps qui y feroient fais de mains ou en quoy il deffauldront plus de portées feroient forfais.

Item, que ou dit mestier courra aultres platez lainez de dix & huit cens & au dessus; celles de dix-huit cens tenantes neuf quartiers & demi, les cordeaux frans, & les aultres au dessus tenantes à la cantité, selon ce que ilz feroient; esquelles l'en pourroit faire draps par trois portées mains & par l'amende paiant comme dessus; & se plus y deffailloit, ilz feroient forfais.

Item, il courra aultres laines de quatorze cens tréfeles tenant deux aulnes demi quartier, les cordeaux frans; esquelles l'en ne pourra faire fors que rouffais, blanches & gardeaulx, par trois portées mains & par ladite amende paient comme dessus est dit; & se plus y deffailloit, ilz feroient forfais; sauf que ce il y escheoit aucune mauvaise oeuvre que on ne peult faire sanz perdre la moitié, l'ouvrier qui le feroit feroit quitte pour perdre ce que fait en aroit. Et est à savoir que cil à qui l'ouvrage feroit, la pourroit faire tistre à sa journée, se il lui plaifoit.

Item, l'en ne pourroit hourdir en quelque draps point de trayme ne adoitier point



d'estain, ne tistre s'engle, sur paine de estre perdus; mais les pourroit l'en bien tistre doubles.

Item, l'en ne pourra tistre ne adjouster en quelques draps semblabe trayme de plus grosse layne que celle des draps, se merque n'y avoit, sur paine de couper les draps, & de estre forfais & acquis au dit seigneur.

Item, l'en ne pourra mettre en quelques draps point de gratifer ne de bourre sur paine de les forfaire.

Item, l'en ne pourra ourdir de plus fine layne aux costéz des draps que ou milieu, sur paine de forfaire semblablement.

Item, l'en ne pourra faire draps tains en moulée, en feul ne en fofset, soit en laine ou fille, sur la dite paine.

Item, l'en ne pourra tistre ne noer de nuit, sur paine de foizante foulz d'amende.

Item, l'en pourra faire draps sanz liziére en quelque conte que l'en voudra, par paier l'amende, par ce que iceulx draps sont diffaméz & non marchans.

Item, les diz tiefferens pourront avoir establiez en leur hostieux pour arréer & parfaire de tous pouns leurs propres draps & non aultres. Et aussi les laneurs en leurs hostieulx, mestier à tistre & faire leur propre draps & non aultres.

Item, nul qui s'entremette dudit mestier ne pourra avoir ne tenir plus d'un apprentif ensemble, pour cause de faulces oeuvres que les deux y pourroient faire se ensemble estoient.

Item, nul apprentif dudit mestier ne feroit qu'il ne servist trois ans.

Item, qui il voudra ses draps ourdir, tramer ou balbiner, il le pourra faire par ainsi que ceulx à qui les diz draps seroient en paieroient les amendes, se ilz y escheoient.

Item, nul ne pourra porter hors tistre oeuvre qui soit labourée en la ville, pour les maulx & faulcetéz que l'en y pourroit faire, sur paine de foizante foulz d'amende; & en cas que portée y seroit, ceulx du mestier la pourront poursuivre & arrester en la terre & juridicion dudit seigneur & ailleurs en tant que de raison seroit.

Item, ou chimetière de l'église Saint-Jacque de ladite ville de Dieppe, à une crois estante en icellui vers soleil de tierce, assembleront de jour en jour à l'heure que l'en oeuvre les portes de la ville ceulx dudit mestier qui pour labourer d'icellui voudroient estre mis en oeuvre; ou quel lieu ou place les personnes qui de eulz aroient à faire, les yroient ou envoyeroient querre & aloer à leur oeuvre faire.

Item, l'en commenceroit à ouvrer tous les jours dès soleil levant ou enchiez se estre povoit bonnement que l'en y peult veoir suffisamment pour faire ouvrage deu & loyal & laira l'en à ouvrer à soleil couchent.

Item, nul ne pourroit labourer dudit mestier jusques à tant que il ait fait foy & férement à tenir & garder ces présentes ordenances; auquel férement faire chascun en icellui

faissant paieront douze deniers pour le droit du juge pour recevoir ledit serement, & deux soulz aux jurés establis sur ledit mestier; lesquels jurés y feront ordenéz & mués de an en an, ou plus ou moins se à justice plesoit; par lesquels chascun nouvel venu ou soy mettant au mestier feroit admené pour ledit serement faire, anchiez que il se meist à ouvrer, comme ailleurs est accoustumé.

Les dites ordenances & chacune d'icelles, jouxte & en la fourme dessus dite, furent concordablement tenues & rapportées pour bonnes, & les promistrent les dis tiefferens tenir & garder chascun de foy & par serement loialement à son pover sans aucun deffault, selon que dit est.

Et pour le temps de présent furent ordenéz & establis pour jurés sur ce Ricart Lami, Guillemme Estienne & Guillemme Hébert, jusques à un an prochain à venir du jour d'ui, & de l'acort & volenté de tous les aultres tiefferens dessus dis. Lesquelz jurés furent enchargéz de tenir & faire tenir & garder lesdites ordenances loialement & entièrement, de point en point, jouxte & selon que dit est, sans enfreindre, & de rapporter tous les deffaults que il y appartiendroient. En leur donnant pover & aultorité de faire & exercer tout ce que audit office poveroit & pourroit appartenir pour ledit temps, selon ce que dessus & que en aultres bonnes villes est accoustumé à faire.

En enjoignant aux aultres tiefferens dessus dis que à eulx en ce faisant obéissent & entendissent diligamment, & leur responssissent & avissassent de tout ce dont question leur feroit faite à cause d'eux par les dis jurés, touteffois que il escherront. Et pour la paine & labour d'iceulz jurés & affin de entendre plus curieusement à ces choses, fu ordené que eulx aroient la moitié des dites amendes & ledit seigneur l'autre.

Et nous, en tesmoing de ce, nous avons fait mettre à ces lettres le seel de la dite baillie de Dieppe, sauf tout autrui droit.

Ce fu fait l'an mil ccc. cinquante & huit, le dimanche neuf jours ou mois de décembre.

*Archives de la Seine-Inférieure. Coutumier de Dieppe, f° xviii v°.*

### CCCXXVI.

*Charles le Bel confirme à Guillaume de Bigars les droits d'usage dans la forêt de Bord, tels qu'il les avait avant l'échange du tiers de cette forêt, avec l'archevêque de Rouen, en 1197.*

1326, à Paris.

**C**HARLES, par la grâce de Dieu, roy de France & de Navarre,  
Savoir faisons à tous présents & à venir que comme Guillaume de Bigars & ses

prédécesseurs, avant ce que le tiers de nostre forest de Bord eust esté baillé en eschange par nos prédécesseurs, à l'archevesque de Rouen qui lors estoit, eussent accoustumé à prendre & avoir leur usage par toute la ditte forest entièrement pour ardoir & pour édifier & sans payer panage, de tant de temps qu'il n'est mémoire du contraire, & ledit Guillaume, pour ce que la tierce partie des dits bois baillés par eschange audit archevêque, comme dit est, est si dégastée qu'il n'y peut prendre & avoir son dit usage selon ce que ses prédécesseurs avoient accoustumé à prendre & avoir avant ledit eschange par tous lesdits bois, nous ayt fait suplier que sur ce nous luy voulions pourvoir de remède convenable, nous, à la supplication dudit Guillaume, enformés pleinement par nos amés & féaux conseillers M<sup>es</sup> de nos forests de l'usage qu'il & ses prédécesseurs ont eu & pouvoient avoir à laditte forest, à iceluy Guillaume avons donné & octroyé, donnons & octroyons, par la teneur de ces lettres, que il & ses hoirs ayent & prennent leur dit usage par toute la ditte forest en telle manière que ils souloient prendre & avoir avant ledit eschange.

Donnons en mandement à nos amés & féaux les M<sup>es</sup> de nos forests qui ores sont & qui pour temps feront que ledit Guillaume & ses hoirs laissent jouyr paisiblement du dit usage en la manière dessus dite, & que ce soit ferme chose & stable à l'avenir.

En témoin de quoy, avons fait mettre notre féel en ces lettres.

Donné à Paris, l'an de grâce mil trois cent vingt-six.

Sur le repli est écrit : De par le Roy, à la relation de M<sup>e</sup> de Roye, P. Caifnot <sup>a</sup>.

*Archives de l'Eure. Fonds de la Garde-Chatel. Copie du dix-septième siècle.*

<sup>a</sup> On trouve une copie de cet acte aux registres du Trésor des Chartres. J. J. 64, n<sup>o</sup> 365.

### CCCXXVII.

*Sentence prononcée par le sénéchal de Guillaume de Durfort, archevêque de Rouen, obligeant les maires & gardes de la draperie de Louviers de rendre compte annuellement, devant les officiers & gens de l'archevêque, des malfaçons & des forfaitures de la draperie.*

1327, 27 février, à Louviers.

A TOUS ceulx qui ces lettres verront, Maty Campion, sénéchal & garde du temporel de révérent père en Dieu monf. Guillaume, par la grâce de Dieu, archevesque de Rouen, salut.

Comme nous eussions contraint ou fait contraindre Ricart Bréaveine, Guillaume Letort,



Jouen de Berney, Robert Dosmonville, Jouen Du Mouchel, & Gieffroy de Chevilly, maires & gardes de la draperie de Loviers, establiz & mis le jour de la Chandeleur l'an m. ccc. xxv, afin que il rendissent compte par parties singulières des amendes, forfaitures & autres émolumens quiconques issus de la draperie de Loviers, ou temps que il avoient esté gardes d'icelle, & les dis maires & gardes eussent dit & maintenu que l'élection des maires & gardes de la draperie appartenoit à faire as bonnes gens de la ville de Loviers, & estoit bien voir que quant ils avoient eslu les dis maires, il les présentoient au bailli ou à la justice qui pour monf. estoit à Loviers, & icelle justice les faisoit jurer que bien & loialement si porteroient, & garderoient le droit du seigneur, des subges & tous autres que mestier feroit; mes il disoient que il estoient & leurs prédécesseurs avoient esté en possession & saisine de plus lonc temps que il n'estoit mémoire d'omme, voire des anchiez que l'eschange fust faict, en possession & saisine paisibles d'avoir & exercer toute congnoissance & justice & malefachons de la draperie seulz & pour le tout, sanz ce que le roy avant l'eschange, ne les archevesques depuis, ne leur justices pour eulx, y ussent que veoir, fors en tant que comme eu dit office aucuns ne devoit estre que un an, & estoit establis au Noël, & à l'autre Noël ensuivant en issoient; les dis maires avoient acoustumé de tous temps à apporter à dont les émolumens des malefachons & autres profits de la dicte draperie en somme, & la justice le prenoit & de tant estoit content, sans ce que par parties eussent compté, ne autrement; & offroient bien les dis maires à bailler tout l'émolument des malefachonz & revenues de la draperie en somme, en la manière que acoustumé avoit esté ou temps passé, mez eulz disoient que à compter singulièrement par parties eulz n'estoient tenus, & le procureur du dit monf. dist & maintenist contre eulz que toute la congnoissance de la dite draperie & de quicunquez autres mestiers de la ville de Loviers correction & punition appartenoint audit monf. l'archevesque seul & pour le tout; ne les bourgeois ne autres personnes de la dicte ville n'avoit point de juridiction, comme que eulz ne fussent que singulières personnes, ne n'avoient corps, ne commune, ne n'estoient tieux en quoy telle juridiction deust chaer, & se les diz maires en avoient & ufoient encore, ce avoit esté & estoit du pouvoir & auctorité des seigneurs, comme leurs sergens & officiers, & apparoit que eulz confessoient bien que la justice leur faisoit faire le sérement de l'aministration faire deuement & de rapporter l'émolument au seigneur, ne riens ne leur en demouroit pour quoy eulz ne povoient ceste juridiction à eulz appliquer, & se en temps passé les justiciers avoient creu les maires de ce que eulz apportoint, ce ne povoient eulz à eulz appliquer, ne s'en aidier de prescription, méesmement que eulz qui avoient esté maires derrenièrement avoient compté singulièrement & par parties.

Par lesquelles raisonz & plusieurs autres, ledit procureur disoit que eulx ne se povoient excuser ne défendre que eulz ne comptassent particulièrement en la manière que nous le voulions. Sur lesquieux descors plusieurs procès eussent esté demenés & plusieurs jours assignés sur plusieurs fourmes.

Sachiés que l'an de grâce mil ccc. xxvij., le samedi avant le diemence que l'en chante *Reminiscere*, à Loviers, en notre présence, ledit monf. l'archevesque présent, d'une part,

Corbin Le Bicaud, attourné & procureur Gieffroy de Chevilli, & les dessus dis maires chascun pour soy, d'autre, lequel jour leur avoit esté assigné pour compter, ou pour proposer ou dire leurs raisons par quoy eulz n'y fussent tenus, les dessus diz ensemble & chascun par soy distrent que eulz confessoient que eulz avoient esté ou dit office comme sergens & officiers de monf., ne ne vouloient plus contredire que eulz ne comptassent par parties de toutes les malefachons yffues de la dicte draperie, en la manière que demandé leur estoit, &, pour ce que eulz l'avoient contredit, eulz l'amendèrent. Par laquelle amende ledit monf. vult avoir ataint que il compteroient toutes fois que il plairoit à ses justiciers, par parties, en la manière que ses gens l'avoient voulu. A laquelle chose les dis maires & attourné ne mistrent nul débat, anchiés l'acordèrent & ce fait pour ce que les dis maires & attourné distrent que il n'avoient pas bien encore arréé leur compte & requéroient que une journée longue leur fust donnée pour compter.

Nouz, à leur requeste, leur assignâmes journée à Loviers, au mardi après la micaresme prochaine, pour compter & faire oultre ce que raison fera; laquelle journée les dis maires & attourné agréablement acceptèrent.

En tesmoing de laquelle chose, nous avonz mis à ces lettres le féel de la dite seneschaucée en l'an & au jour de samedj dessus dis <sup>a</sup>.

*Archives de la Seine-Inférieure. Cartulaire de Philippe d'Alençon, fo CCCLXXIX v<sup>o</sup>.*

<sup>a</sup> La rubrique du cartulaire porte: Sententia lata justiciariis vel gentibus domini archiepiscopi, de super eo videlicet quod majores seu custodes draperie maleficiis & forefacturis draperie antedictæ de Locoveris tenentur computare per partes coram

### CCCXXVIII.

*Jehan le Barbier & Érembourg, sa femme, vendent à Jean de Berney, dix sols tournois de rente sur une maison située dans la paroisse de Notre-Dame de Louviers, près le Neuf-Marché, moyennant quatre livres tournois.*

1328, 14 décembre.

**A** TOUS ceus qui verront ou orront ces présentes lettres, Pierres de la Palu, baillif de Loviers, salut.

Sachiez que par devant Jehan de Beauchamp, clerc, nostre tabellion juré à qui nous ajoutons foy, présens furent Jehen le Barbier *alias* Baelon & Elrenbourtz, sa fame, qui de leur bonne volenté, sanz nul porforcement, recognut avoir vendu & otroié, & du tout en tout par non de pure & perpétuel vente à Jehan de Berney, dix soulz tournois de anuel

rente à prendre d'an en an à ces termes; c'est affavoir, cinc foulz à la saint Jehan Baptiste, & cinc foulz à Noël, fus une meson. .... en la parroisse Nostre-Dame de Loviers, entre le Noef-Marchié, d'une part, & Guillemme Bertaut, d'autre, par quatre livres tournois dont iceulz. .... bien paiés par devant ledit. .... (*neuf lignes détruites par l'humidité & illisibles*) et jura la dite Érembourt fus sains Éwangiles o l'auctorité dudit Jehan, son mari, que en temps avenir contre ceste vente n'ira ne fera aler, riens ne demandera ne fera demander par lie ne par autre qui ait cause de lie, par. .... de mariage encombré ne par autre reïon quelconque de soit ou puiſt estre.

En tesmoing de ceu, nous avon mis à ces letres le féel de la baillie de Lovers, fauf autry droit.

Ce fu fet le mercredi après la Conception Notre-Dame Vierge, l'an de grâce mil trois cens vint & huyt.

*Archives de l'Eure. Fonds de Saint-Taurin, original parchemin mouillé, en partie illisible.*

## CCCXXIX.

*Charles le Bel mande à ses gens de l'échiquier de Rouen, de s'enquérir des droits des religieux de l'abbaye de Bonport dans la forêt de l'archevêque, à Louviers.*

1328, 7 avril, à Saint-Germain-en-Laye.

**K**[AR], Dei gratia, Francorum rex... dilectis & fidelibus gentibus nostris ad causas proximo scacarii Rothomagensis, salutem & dilectionem.

Cum sicut ex parte. .... de Bono Portu expositum fuit nobis ipsis alias ac conquerentibus super eo quod impediabantur indebite & de novo per dilectum & fidelem. .... archiepiscopum Rothom. in usagio quod habebant ab antiquo in foresta de Louveriis, que quondam fuit predecessorum nostrorum, & per escambium. .... archiepiscopum vel antecessores ipsius, & quod idem archiepiscopus eisdem religiosos trahere nitebatur in causam in curia sua & cogni. .... licet non ad ipsum sed ad nos pertineat & de hoc fuerint hactenus predecessores nostri Francorum reges in possessione pacifica. .... mandatum super hujusmodi debato factum alias ac fuisset per litteras regis ballivo Rothom. .... qui executionem dicti mandati commisit. .... vicecomiti Pontis Arche; idemque vicecomes dicti mandati fines exceſſerit, prout asserunt gentes archiepiscopi memorati. .... consilium justicie sit in dicto scacario prout dicitur devolutum.

Mandamus vobis quatenus si legitum constiteritis quod. .... nos non ad dictum archiepiscopum pertineat, & quod de hoc predecessores nostri fuerint in dicta possessione, non



permittatis dictos. . . . super hoc in causam in curia dicti archiepiscopi, nec eos molestari de cetero, per eundem, non obstante negligentia seu defectu prefati vicecomitis si quis intervenerit ratione non observati fines mandati predicti.

Datum apud Sanctum Germanum in Laya, sub sigillo nostro quo utebamur antequam ad nos regnum veniret predictum, die vij. aprilis, anno Domini millesimo ccc. vicesimo octavo.

Collatio fit :

MORDRET.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 1007, original parchemin mutilé.*

CCCXXX.

*Jean du Prat ou de Pré (de Prato), évêque d'Évreux, en présence de l'augmentation de la population dans la paroisse de Notre-Dame de Louviers & de l'insuffisance d'une seule église, fait une nouvelle division de cette paroisse en trois parties, fixe leurs limites & règle quelques attributions & privilèges des curés des nouvelles paroisses, qui n'étaient que de simples chapelles auparavant.*

1330, 5 novembre, à Louviers.

UNIVERSIS Xpisti fidelibus presentes litteras inspecturis, frater Johannes, permissione divina, Ebroicensis episcopus, salutem in Domino sempiternam.

Deus cujus providentia in sui dispositione non fallitur & terram quam ab initio fundaverat familiariter visitaret & inebriaret vini meri poculo salutari per unigenitum suum qui operatus est salutem in medio terre nostre in ea vineam ecclesie transplantavit tamquam signum vite in medio paradisi cujus folia ad salutem gentium cujus vinum letificet cor hominis, hanc vineam tamquam lignum fructiferum uti fructum suum tempore suo daret, forti materia spiritualium utique mandatorum observancia circumcluit cruore suo, velut guttis sanguinis in terram decurrentis mirifice irrigavit & cum evangelice purgationis sarculo, promisso denario diurno, catholicis doctoribus tradidit excolendam, per quorum cultum, domino cooperante & sermonem confirmante, sequentibus signis tantum subiit incrementum, quod in una villa nostre diocesis que propter situs amenitatem, fructus immensitatem & loci habilitatem, Locus Veris vulgariter appellatur, modicus ejus palmes benedictionibus celi desuper & benedictionibus abissi jacentis deorsum in tantum meruit dilatari, quod unius ecclesie sive domus habitaculo non contentus ad suum cultum operariis pluribus, clara & indubitata experientia noscitur indigere.

Hujus rei gratia post venerabiles patres nostros utique predecessores, crebris populorum

supplicationibus propulsati, & querulosis clamoribus excitati, personaliter descendimus, nec dum semel sed pluries invisere locum illum, & tam per nos quam per alios ad hoc specialiter deputatos repperimus quod cum ecclesia Beate Virginis Marie unica & sola in loco illo constructa baptismali duas habente tantummodo portiones, vix due parrochiales ecclesie sufficerent pro tanti populi multitudine, quem paterne dextere benedictio sic adauxit in cultu divino, & disciplinis ecclesiasticis salubriter edocenda.

Propter cujusmodi populi pressuram nimiam ad ecclesiam predictam convenientis in Paschate & aliis diebus solennibus & festivis, mulieres interdum pregnantes, abortus, & nonnulli alii estu pre nimio suffocandi frequenter pericula incurrebant, & pluries contingebat ob tumultum divinum servitium impediri, & dimitti aliquotiens incompletum, sacramenta etiam ecclesiastica minus devote populo ministrari, pluraque alia scandala suscitabantur ibidem, & possent majora in posterum evenire, nisi de oportuno super hoc remedio provideretur eisdem.

Nos autem hujusmodi perspectis periculis que nulla possunt tergiversatione celari, nec ea sub dissimulatione transire possumus nec debemus.

Attendentes fructus, redditus & proventus, & obventiones ecclesie prefate pro quatuor presbiteris curatis posse sufficere competenter ad eorum sustentationem congruam & honestam, venerabilium decani & capituli Ebroicensis, nec non religiosorum virorum abbatis & conventus monasterii Sancti Taurini Ebroicensis, patronorum, & Stephani ac Petri, rectorum ecclesie memorate, consensu per nos secundum juris ordinem requisitis, interveniente pariter & assensu, habitisque deliberatione provida & matura cum grandi vel forte majori parte de sufficientioribus & notabilioribus parrochianis ecclesie dicti loci, ad hoc specialiter evocatis, & consilio cum peritis dictisque parrochianis humiliter & devote nobis supplicantibus incessanter, ut ad divisionem ipsius ecclesie procederemus, prout jura volunt & canonice sanctiones, causis & rationibus antedictis: ad honorem Dei omnipotentis, gloriose Virginis, matris ejus, Angelorumque & sanctorum omnium, dictam parrochiam in tres divisimus, erigendasque ibidem duas baptismales seu parrochiales ecclesias preter prefatam matricem antiquam instituimus & ordinavimus, ordinamusque & instituimus per presentes; videlicet ecclesiam Sancti Germani & ecclesiam Sancti Johannis in manerio dictorum abbatis & conventus in dicta villa, hactenus capellas simplices sine cura.

Quarum siquidem ecclesiarum parrochia Sancti Germani comprehendet quicquid cingitur & includitur inter vicum dictum as Mainaours continuatim usque ad aquam descendendo a parte scilicet erga dictam Sancti Germani ecclesiam existente, & ascendendo per ruellam Simenelli usque ad vicum Rothomagensem, accipiendo dictam parrochiam versus dextram & inter dictum vicum Rothomagensem, ad eandem partem versus ipsam ecclesiam usque ad scalarium Ivete, & ab illo ex utraque parte versus leprofariam usque ad fines parrochie antike sicut protenditur undequaque.

Alterius vero parrochia protendetur ultra aquam erga Sanctum Egidium scilicet a principio pontis quatuor molendinorum circumquaque infra limites parrochie quondam matri-

cis ecclesie, tam in villa quam in hamellis & locis aliis quibuscumque, & quicquid ibi cingitur aut includitur, comprehendet.

Cujusmodi parrochiarum duo erunt curati, parrochianique sui erunt inhabitatores illarum, juxta predictæ divisionis & limitationis exigentiam & naturam; quorum curatorum quisque jura parrochialia sue parrochie prout ea rectores dicte matricis ecclesie solent ibi percipere & habere percipiet universa; ita tamen quod ipsi curati in recompensationem grossarum decimarum quas pro parte eisdem rectores antiquitus contingente percipient de cetero in eisdem, modernis rectoribus ipsius matricis ecclesie dumtaxat quoad vixerint solvere juxta nostre moderationis arbitrium quamdam pensionem peccuniariam omni anno, aut eisdem modernis rectoribus predictas grossas decimas seu eorum alteri superstiti, quamdiu vitam duxerit in humanis, earum suam legitimam portionem dimittere tenebuntur.

Nec si ex predictis duobus modernis rectoribus alter alteri supervivat, juri superstitis derogabitur quin quamdiu vixerit dicte pensionis aut hujusmodi decimarum suam integre possit recipere seu percipere portionem dictorum modernorum rectorum vel alterius eorumdem successoribus hujusmodi pensionem aut decimas nullatenus percepturis; ceteri quoque infra hujusmodi limites minime comprehensi, remanebunt parrochiani prefate matricis ecclesie sicut sunt modo & consueverunt existere ab antiquo.

Et ut debitus honor & veneratio ipsi matri ecclesie in posterum ab aliis impendatur, volumus & statuimus ut curati & parrochiani dictarum duarum parrochiarum, sic per nos institutarum de novo, solennium processionum temporibus & alias cum pro causa contigerit, ad hoc parrochianos prefate matricis ecclesie conveniri teneantur, ejusdem processionibus interesse & sibi reverenter obediant in omnibus ut matri, ac etiam ut divina officia celebrari valeant devocius & audiri.

Ordinamus quod alter rectorum prefate matricis ecclesie, qui pro tempore fuerit, in capella infra cimiterium ejusdem laudabili opere inchoata, ex quo completa fuerit, singulis diebus missam & alia divina officia, prout secundum temporis exigentiam devotioni fidelium videbitur magis gratum, perpetuo celebret aut faciat per capellanum ydoneum celebrari, unus post alterum per mensem vel ebdomadam alternatim, & oblationes quas contigerit fieri in eadem, sicut consuetum est in dicta matrice ecclesie, distribuantur equaliter inter eos.

Quibus sic actis & per nos ut premittitur ordinatis, idem abbas, suo & dicti conventui sui nomine, ex una parte, & dicti rectores prefate matricis ecclesie, ex altera, orta super jure presentandi, specialiter prima vice, ad prefatas ecclesias sic per nos institutas, discordia inter eos, nobis unanimiter commiserunt quod, salvo jure cujuslibet, personis ydoneis de quibus nobis placeret ista vice juxta nostre voluntatis arbitrium ordinare, easdem novas ecclesias libere possemus conferre intuitu pietatis, cum suis juribus & pertinentiis universis, & curatos perpetuos instituere in eisdem cum solennitatibus in talibus consuetis.

Per divisionem autem nostram, erectionem, institutionem & ordinationem hujusmodi vel aliquod premissorum, juribus dictorum abbatis & conventus que habent & habuerunt



hactenus in prefata matrice ecclesia, aut alias, nolumus, nec intendimus in aliquo derogare, quominus in & de predicta matrice, sicut prius, & aliis ecclesiis libere percipiant & habeant in futurum integre jura sua.

Declarationem insuper & interpretationem omnimodam dubiorum, si qua ex premissis vel ab eis dependentibus aut aliquo eorumdem contigerit suboriri, nobis & successoribus nostris expresse & specialiter reservamus.

In cujus rei testimonium, presentes litteras fieri & nostri sigilli munimine fecimus roborari.

Datum in dicta villa de Locoveris, quinta die mensis novembris, anno Domini millesimo trecentesimo tricesimo.

*Archives de l'Eure. Grand Cartulaire de Saint-Taurin, f<sup>o</sup> cccx v<sup>o</sup>.*

### CCCXXXI.

*Guillaume de Durfort, archevêque de Rouen, meurt au mois de novembre 1330; le 14 décembre suivant, le pape, de son autorité, nomme pour le remplacer Pierre Roger, Limousin, archevêque de Sens, célèbre théologien, qui devient ainsi le douzième comte de Louviers, & plus tard souverain pontife, sous le nom de Clément VI.*

1330.

**M**ENSE novembri, Guillelmus de Duroforti, archiepiscopus Rothomagensis, moritur & decimo quarto die sequentis decembris Joannes, papa XXII., magistrum Petrum Rogerii, natalibus Lemovicensem, archiepiscopum Senonensem, ad ecclesiam Rothomagensem transtulit.

Iste Petrus fuit famosissimus magister in theologia & vir magni consilii; & hunc papa Joannes primo monasterio Fiscanensi in abbatem, deinde ecclesie Atrebatensi in episcopum præfuit; qui subsequenter ad dictam Senonensem & deinde ad Rothomagensem ecclesias transtulit.

Iste ordinavit festum Sancti Martialis, apostoli, triplici officio in ecclesia Rotomagensi celebrari.

Hic etiam duas capellanas ad altare Beatæ Mariæ in Capella fundavit.

*Chronicum Rothomagensis. Labbe, I, 385.*

## CCCXXXII.

*Le chapitre d'Évreux approuve la nouvelle division des paroisses de Louviers.*

1332, 7 juillet, à Évreux.

NOS vero predicti R. decanus & capitulum, prefatam divisionem tam pie & provide factam habentes ratam & gratam, exigentibus causis & rationibus suprascriptis, laudamus & prout antea deliberatione super hoc prehabita diligenti, pro faciendo capitulum congregati per publicum instrumentum prebuimus premissis omnibus nostrum, quantum in nobis est, prebemus assensum pariter & consensum.

Datum in nostro capitulo generali, anno Domini millesimo trecentesimo tricesimo secundo, die jovis ante Translationem sancti Benedicti, sub nostri appensione sigilli, in testimonium premissorum<sup>a</sup>.

*Archives de l'Eure. Grand Cartulaire de Saint-Taurin, fo<sup>o</sup> CCCXII.*

<sup>a</sup> Voir le n<sup>o</sup> CCCXXX de ce Cartulaire.

## CCCXXXIII.

*Philippe de Valois, roi de France, & une multitude de prélats & de nobles du royaume, reçoivent à Saint-Germain-des-Prés, près Paris, les insignes de la croisade des mains de Pierre Roger, archevêque de Rouen, délégué spécial du saint-siège.*

1333, 30 septembre, près de Paris.

IN crastino festi beati Michaelis, Philippus, rex Franciæ, & alia maxima multitudo prælatorum & nobilium, recipiunt crucem in pratis Sancti Germani juxta Parisius, de manu Petri Rogerii, archiepiscopi Rothomagensis, ad hoc specialiter per sedem apostolicam deputati.

*Chronicum Rothomagensis, Labbe, I, 386.*

## CCCXXXIV.

*Pierre Roger, archevêque de Rouen, cède & abandonne au chapitre de Rouen, pour la fondation de deux chapellenies & de deux anniversaires, un grand nombre de rentes à Louviers, achetées par lui de ses propres deniers; le chapitre de Rouen accepte cette donation.*

1334, 26 décembre, à Paris; 20 janvier, à Rouen.

**I**N nomine Domini nostri Jhesu Christi & gloriosissime Virginis, matris ejus.

Universis & singulis presentes litteras inspecturis, tam presentibus quam futuris, Petrus Rogerii, misericordie divinae, Rothomagensis archiepiscopus, salutem in omnium Salvatore.

Dum pregrandia & immensa multiplicum & innumerabilium beneficiorum dona que in nos, inutilem & immeritum servum suum, per gradus & progressus varios operari dignata est misericordia Salvatoris, sollicita meditatione pensamus, stupore & tremore quodam invadimur, prospicientes nos quicquam non posse congruum pro tot beneficiis rependere Creatori, & libenter nimirum juxta paucitatis nostre modulum cunctorum studiorum nostrorum desideria curaremus, ut aliqua nostris in temporibus fierent statum Rothomagensis ecclesie, sponse nostre, decorancia, inque nostre salutis augmentum forent cedencia & in oculis divine majestatis accepta. Cupientes igitur in dicta nostra Rothomagensi ecclesia cultum augeri divinum, missarum quoque, orationum & aliorum bonorum spiritualium, que fiunt in ecclesia prelibata, & auctore Domino fieri temporibus successivis in ista pariter, & postquam miserator & misericors dominus nos vocare dignabitur ab hac luce effici participes & confortes ad laudem, gloriam & honorem summe & individue Trinitatis, gloriosissime matris Dei ac Beatorum confessorum Romani & Audoeni & omnium civium supernorum, de dilectorum filiorum decani & capituli nostre Rothomagensis ecclesie consilio, & unanimi & concordii consensu, statuimus & fundamus in dicta nostra Rothomagensi ecclesia, videlicet, in capella Beate Marie in capite ecclesie supra dicte, duas cappellanas perpetuas, que duabus personis idoneis & honestis per nos ac successores nostros Rothomagenses archiepiscopos conferentur, quociens ipsas vel ipsarum aliquam vacare continget, & vocabuntur capellani archiepiscopi Petri Rogerii, ad differenciam aliorum. Dicti quoque ambo capellani, nisi sint in sacerdotio constituti, tenebuntur infra annum, a tempore institutionis facte de ipsis seu altero eorumdem, ad sacerdotium se facere promoveri, quod nisi fecerint, ex tunc, dicto elapso anno, ab hujusmodi capellaniis statim eo ipso absque monicione aliqua sint privati, & per nos seu successores nostros personis aliis idoneis conferantur, sic tamen quod illis qui sic eisdem capellaniis vel altera eorumdem per sui negligenciam privati fuerint vel eorum alicui conferre non possint aliquo modo illa vice.



Tenebuntur autem dicti ambo capellani & si non frequencius, ad minus quatuor diebus in qualibet septimana per se personaliter & aliis tribus diebus per alium seu alios, statim inter matutinas & horam prime dicte nostre ecclesie, unus videlicet immediate post alium, missarum sollennia celebrare, & unus ipsorum alteri celebranti per se vel alium semper assistet, ita videlicet quod, quamdiu vitam duxerimus in humanis, unus celebrabit unam missam de Beata Virgine & alter de Sancto Spiritu, pro nostre nostrorumque predecessorum, parentum & benefactorum remedio animarum.

Post decessum vero nostrum, unus dictorum capellanorum de Beata Virgine & alter de Mortuis diebus singulis celebrabunt, diebus festorum Nativitatis Dominice, Pasche, Ascensionis, Penthecostes & Omnium Sanctorum, dumtaxat exceptis, quibus, ob reverenciam & prerogativam festivitatum hujusmodi, ambo capellani predicti, tam in vita quam post mortem nostram, celebrare de officio festivitatum hujusmodi tenebuntur.

In casu quoque in dicto dicte capellanie vel altera earundem alicui vel aliquibus non existenti seu existentibus in sacerdotio conferentur seu etiam conferetur, dicti capellani, sicut predictur, non existente in sacerdotio tenebuntur seu tenebitur per alium seu alios sacerdotes ydoneos expensis suis singulis diebus in dicta capella missam facere celebrari usquequo in sacerdotium sint promoti & semper in persona propria celebrationis aliarum missarum interesse & assistere, sicut superius est expressum.

Dicti quoque ambo capellani etsi non frequentius tenebuntur personaliter interesse & assistere a principio usque in finem, impedimento cessante legitimo, in singulis processionibus in nostra Rothomagensi ecclesia vel extra eam per anni circulum faciendis, nec non in missis, majoribus, ac in primis & secundis vesperis, singulis saltem diebus Dominicis, necnon in festis que in dicta ecclesia suo duplici & triplici celebrabuntur officio, cunctis temporibus successivis.

Tenebuntur eciam interesse singulis diebus in missa Beate Marie Virginis, sive in capella Beate Marie sive in choro ipsam missam contigerit decantari, ac in dictis officiis & missis a principio usque in finem continue residere.

Et ut prefati capellani ad officium sibi injunctum sedulius & curiosius exercendum metu substructionis fructuum seu stipendiorum suorum inducantur & eciam animentur, statuimus & ordinamus quod quocienscumque aliquis ex ipsis missas per nos superius ordinatas juxta modum premissum non celebraverit seu celebrari non fecerit, quando, sicut predictum est, erit extra sacerdotium constitutus, & qui non interfuerit seu astiterit, prout supra expressum est, consocio celebranti ac aliis qui juxta modum predictum celebraverint pro eisdem seu altero eorumdem, sexdecim denarios turorenses pro toto stipendio diei; illi vero qui in processionibus, majoribus missis & Beate Marie, ac vesperis non interfuerit, juxta modum superius ordinatum, pro qualibet processione, missa, & vesperis, duo denarios turorenses de parte seu pensione contingente taliter negligenter multe seu pene nomine defallentur, & subtrahantur ex penitenciaro nostre predictae ecclesie qui est & erit pro tem-

pore necnon capellano confocio quo non fuerit negligens pro equalibus porcionibus; & si ambo capellani negligentes extiterint, dicto penitenciaro in solidum applicentur & idem penitentiarius, qui est & erit pro tempore super, per se vel alium superintendere & videre habebit & dictam penarum seu multarum partem dummodo bene & diligenter superintendere super hiis curaverit & videre a distributore dicti capituli exigere & habere de pensionibus quas eisdem capellanis stipendiorum nomine, prout infra describitur, duximus statuendas.

Porro dicti ambo capellani in sua institutione primeva in manibus nostris & successorum nostrorum seu vicariorum, qui pro tempore erunt, juramentum corporaliter prestare ad sancta Dei Euvangelia tenebuntur de supra scriptis nostris ordinacionibus, impedimento cessante legitimo, de quo dicto penitenciaro fidem facere tenebuntur inviolabiliter observandis, & de obediencia & reverencia nobis nostrisque successoribus impendendis.

Nec poterimus nos aut successores nostri, aut dicti decanus & capitulum, aliquo modo dispensare cum eisdem capellanis aut altero eorumdem ex aliqua causa, quominus in dicta ecclesia teneantur personaliter residere & officiare, sicut superius est expressum.

Statuimus quoque & ordinamus in dicta nostra Rothomagensi ecclesia, singulis annis, duobus diebus infra scriptis, pro nostra nostrorumque predecessorum parentum & benefactorum salute, duo sollemniter fieri anniversaria, juxta modum & formam inferius annotata: quamdiu enim Deus nobis vitam prestiterit, annis singulis die festi beati Gregorii, qua consecrationis munus miseratione divina recepimus & fuimus pontificati caractere insigniti, necnon die quarta decima mensis decembris, qua fuimus ad regimen dicte ecclesie nostre Rothomagensis assumpti, missa de Sancto Spiritu sollemniter pro nobis decantabitur in ecclesia memorata.

Post decessum vero nostrum, annis singulis, unum anniversarium, die qua Christi misratio nos vocare voluerit ex hoc mundo, & aliud dicta die quarta decima mensis decembris sollemniter fient in dicta nostra Rothomagensi ecclesia, videlicet, vespere, vigilie & in crastina missa de defunctis, & fient dicta anniversaria tam in vita quam post mortem nostram cum pulsatione campanarum, orationum suffragiis, luminari & aliis sollempnitatibus, prout pro nostris predecessoribus Rothomagensibus archiepiscopis & maxime pro archiepiscopo Galtero, in dicta nostra Rothomagensi ecclesia est fieri consuetum. Et pro premissis cappellaniis, anniversariis & aliis per nos superius ordinatis perpetuis futuris temporibus fundandis & dotandis ex nunc, presencium tenore, nostro Rothomagensi capitulo dotis & fundacionis predictae nomine, redditus inferius expressatos, quos apud Locum Veris & apud Pintervillam in feodis nostre predictae ecclesie, ut singularis persona, a diversis personis, de pecunia nostra propria, acquisivimus, quorum nomina, designaciones & confrontaciones continentur in quadam sedula gallice scripta, cujus tenor talis est:

Ce sont les rentes qui sont nouvellement achetées & acquises en la ville de Loviers & de Pinterville pour révérent père en Dieu mons<sup>r</sup> Pierres Rogier, par la grâce de Dieu, archevesque

de Rouen, comme singulière personne & de son propre argent; lesquelles rentes il a octroyées, données & transportées au doien & au chapitre de l'église de Rouen, pour la fondation de deus chapelles & deus anniversaires en la dicte église.

Premièrement, de Jehan Chevalier l'aîné & Biatris, sa fame, de Notre Dame de Loviers, dis livres tournois de rente à Pinterville, à ces termes : cent fous à la Toussainz, cinquante fols à Noël & cinquante fous à Pâques; c'est assavoir fu tel droit & action & sègnourie comme tenoient & avoient Pierre Salignier & Jehane, sa mère, du baille desdiz vendeurs, en l'éritage qui fu Martin Chevalier, assis en la paroisse de Pinterville; & baillent contreplège une vigne assize au Vaucel, en la dicte paroisse, entre les hoirs Gieffroy Guillebert, d'une part, & Robin Desmares, d'autre.

Item, de Jehan Lecarpentier & Jehane, sa fame, de Loviers, trente & cinc f. & deus chapons de rente à ces termes : dis f. à Paques, dis f. à la Saint Jehan Baptiste, dis f. à la Saint Michiel, & cinc f. & deus capons à Noël, fus une méson & mafure assise en la rue Mortuaire, entre Robert de Limare, d'un costé, & Pierre de Blestemelle, d'autre, haboutant au chemin d'un bout & as hoirs Hue le Nouel, d'autre.

Item, de Gieffroy Paluel, de Loviers, trente & six f. tournois de rente, c'est assavoir, vint f. fus deus mésons & mafures assises en ladicte paroisse, entre le chemin, d'un costé, & Robert Rocafort, d'autre, haboutant à la fame dudit Gieffroy, d'un bout, & à la rue Mortuaire, à ces termes, cinc f. à Noël, cinc f. à Pâques, cinc f. à la Saint Jehan Baptiste, & cinc f. à la Saint Michiel. Et seze f. sont assis sur une méson & fus une mafure entre Guillaume Cevo, d'une part, & Jehan Delamare, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout & d'autre, à ces termes, deus f. à Noel, quatre f. à Pâques, quatre f. à la Saint-Jehan, sis f. à la Saint-Michiel.

Item, de Pierre de Berne, quarante & cinc f. en la rue Lorens de Berne, à ces termes, dix f. à Pâques, dis f. à la Saint Jehan-Baptiste, & vint & cinc f. à la Saint Michiel, assis sur une méson & mafure entre ledit Pierre & d'autre haboutant au chemin, d'un bout, & ledit Pierre, d'autre.

Item, de Bernart Jeoffroy, deus f. de rente à la Saint Remy, assis à Pinterville, joste Jehan Leforestier, d'une part, & Michiel Leforestier, d'autre, haboutant audit Jehan, d'un bout, & à Rogier Anseume, d'autre.

Item, de Michiel de Wyrmes & Jehane, sa fame, & Lambert Landri de Pinterville, trente-trois f. & trois gallines, à ces termes, sur cinq mésons tenentes ensemble en la rue as Vaces, en la paroisse Saint Germain, joste Estienne Colombel, d'une part, & Guillaume Guibelon, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à plusieurs boutières, d'autre, à paier à ces termes, huit f. trois d. à Pâques, huit f. trois d. à la Saint Jehan Baptiste, huit f. trois d. à la Saint Remy, & huit f. trois d. & trois guellines à Noël; & baillent contreplège par especial une méson à Pinterville, joste Thomas Paluel, par raison de sa fame, d'une part, & la méson dudit Michiel, haboutant audit chemin, d'un bout.



Item, de Guillaume Maupetit & Margot, sa fame, de Loviers, vint f. de rente à ces termes, dis f. à la Saint Jehan Baptiste, dis f. à la Saint Remi, fus une méson & mafure assis à Loviers, que tient Pierres Renart en Bas Moucel, joste Estienne Leboucher, d'une part, & Guillaume le Boulengier, par raison de sa fame, & les hoirs Jehan de Hairecourt, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à l'eaue, d'autre.

Item, de Guillaume du Buiffon & Parronèle, sa fame, du Haut Mouchel, dis f. de rente à ces termes, cinc à la Saint Remy & cinc à Noël, fus une méson & mafure assis entre Gieffroy Paluel, d'une part, & Jehan Fourtin, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & audit Gieffroy Paluel, d'autre.

Item, de Raoul le Candelier *alias* Vavassour & sa fame, de la rue Croc, trente vij. f. & quatre capons & une gueline de rente, c'est assavoir, vint & quatre f. & un capon fus une méson & mafure en ladite rue, joste Jehan Baudoin, d'une part, & les diz vendeurs, d'autre, aboutant au chemin, dun bout, & à Raoul le Camus, d'autre, à ces termes, fis f. à Pâques, fis f. à la Saint Jehan Baptiste, fis sous à la Saint Michiel, & fis f. & un capon à Noël.

Item, un capon à Noël fus une méson & mafure où demeure Robert de Booville, ou grant chemitière, joste Guillaume le Vileur, d'une part, & les hoirs Jehan de la Ville, d'autre, haboutant au chemin, dun bout, & as hoirs Guillaume Amalri, d'autre.

Item, un capon à Noël, sur la méson & mafure Thomas Reyne, en la rue Loren de Berney, joste Jehan du Teill, d'une part, & ledit Thomas, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & audit Thomas, d'autre.

Item, sept f., un capon & une gueline au terme de Noël, fus une méson en Bas-Moucel, joste Pierre Bourdon, d'une part, & Guillaume Busquet, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à l'eaue d'Eure, d'autre.

Item, de Guillaume le Roy le jene, & Jehane, sa fame, de la Pouterie, vint f. de rente, moitié à la Saint Jehan, moitié à Noël, fus un estal en la boucherie de Loviers, joste Renaut Guérart, d'une part, & Guillaume Guibelon, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout & d'autre; & pourra l'en justicier fus leur meson assis en la Pouterie, par contreplége, joste Gautier du Bourctheroude, d'une part, & Raoul Le Roy, d'autre.

Item, de Jehan Gambaut & Jehane, sa fame, quarante f. de rente en la rue as Vaces, & en la Pouterie, c'est assavoir, vint f. tournois sur la méson qui fut Guillaume le Hêlart, assis en la rue as Vaces, entre Thomas le Hêlart, d'un costé, & Roberge, leur seur, d'autre, haboutant en ladite rue, d'un bout, & Guillaume le Tart, d'autre, à ces termes, cinc f. à Pâques, cinc f. à la Saint Jehan Baptiste, cinc f. à la Saint Michiel, & cinc f. à Noël, & vint f. sont assis sus la méson Guillaume Rachine, en la Pouterie, joste Jehan Lenglois, d'une part, & Adam le Laneur, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, à paier à ces termes, cinc f. à Pâques, cinc f. à la Saint Jehan Baptiste, cinq f. à la Saint Remy, & cinc f. à Noël.

Item, de Robin Valy & Jaqueline, sa fame, trente f. de rente en Noef Marchié, à paier,

dis f. à Pâques, dis f. à la Saint Jehan Baptiste, & dis f. à la Saint Michiel, fus sa méson & mafure assis joste Thomas Moret, d'une part, & Ricart le Boucher, d'autre, haboutant au Noef Marchié, d'un bout, & as hoirs Pierre Haymart, d'autre.

Item, de Guillaume Guérart & sa fame, trente f. de rente en la rue Mortuaire, à ces termes, c'est assavoir, vint & quatre f. fus leur méson & mafure assis joste Jehan Gofmont, d'une part, & les hoirs Guillaume à la Houche, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & audit Jehan Gofmont, d'autre, à ces termes, huit f. à la Saint Jehan Baptiste, huit f. à la Saint Michiel, & huit f. à Noël.

Item, fis sous moitié à Pâques & moitié à la Touffaint, sur la méson Robin de la Voie, d'une part, & Guillaume Vatrej, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à Ricart le Chandelier, d'autre; & pourra l'en justicier chascun an le terme passé fus touz les lieux dessus diz pour les rentes fourtenues.

Item, de Jehan Chevalier, *alias* Savoureux, cinquante & neuf f. tournois de rente à prendre, vint & cinc f. fus plusieurs mésons & mafures en la parroisse de Pinterville, la première joste Raoul du Parc, d'une part, & Martin du Parc, d'autre, & la tient Colin Rohart; & les autres sont assis joste Martin le Segreistein, d'une part, & Pierre le Segreistein, d'autre, à ces termes, douze f. & demi à Noël, & douze f. & demi à Pâques, & le tient Colin Martin.

Item, huit f. à Noël fus le manoir qui fu Symon du Hamel, en ladite parroisse, joste Thomas Villepel, d'un costé, & les hoirs Guillaume Anfeume, d'autre, & les tiennent les hoirs dudit Symon.

Item, huit f. à la Saint Remy fus une vergiée de vigne que tient Thomas Auger en ladite paroisse, joste Remont & Jehan Chevalier, d'une part, & Colin Marqueis, d'autre.

Item, dis f. que doit Guillaume de la Capelle, pour raison d'une pièce de terre assis en ladite parroisse, joste les hoirs Guillaume du Pont de l'Arche, d'une part, & les hoirs Estienne Paluel, d'autre, à paier à la Saint Michiel.

Item, huit f. que Colin Guillebert doit par raison d'un jardin en ladite parroisse, à paier, quatre sous à la Saint Remy & quatre f. à Noël, joste les hoirs Jehan le Jehenin.

Item, de Ricart Delamare & sa fame, trente f. tournois de rente, à paier dis f. à la Saint Remy, dis f. à Noël, & dis f. à Pâques; les quex Guillaume Baudri li devoit par an d'une méson & mafure affize en la rue Notre-Dame, joste les hoirs Hue le Nouel, d'une part, & Thomas Godeffroi, d'autre; & mist ledit Ricart en contreplége dis f. qui sont assis fus les hoirs Nichole le Mulet, à prendre, cinc sous à Noël, & cinc f. à Pâques, fus une mafure assis en ladite parroisse, joste la mafure Philippe le Fèvre.

Item, de Jehan Tourgis, trente-neuf f. neuf deniers tournois de rente à Pinterville, deuz des quex trente & deus f. sont assis sur la mafure Guillaume de Wirmes, joste Giefroy de Quitebeuf, d'un costé, & Jehan de Jumiéges, d'autre, haboutant à la fente du Mouf-

tier, d'un bout, & à Michiel de Vyrmes, d'autre, à paier à la Saint Jehan sis f., & à la Saint Michiel dis f.; & à Noël dis f. & à Pâques sis f.

Item, quatre f. fus la mafure Guarin Auguier en ladite parroisse, joste les hoirs Jehan Salignier; d'un costé, & Maffot Morient, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, à paier deus f. à Noël & deus f. à Pâques.

Item, trois f. neuf deniers d'une pièce de terre en ladite parroisse, joste les hoirs Martin Chevalier, d'une part, & les hoirs Raoul le Mercier, d'autre, à paier à la Saint Michiel.

Item, de Pierre Bertaut & Yfabelle, sa fame, de Pinterville, cinc f. de rente à la Saint Remi, fus une mafure assis audit lieu, joste Garin Richomme, d'un costé, & le chemin, d'autre, haboutant au Pleixis mons<sup>r</sup> l'arcevesque, d'un bout, & au chemin, d'autre, & pourra l'en instituer par contreplége pour la rente faire bonne, fus demi acre de terre, entre les terres mons<sup>r</sup> l'arcevesque, d'un bout, & au chemin, d'autre.

Item, de Guillaume Maupetit & Maryane, sa fame, de Loviers, douze f. tournois de rente, en Haut-Moucel, à ces termes, sis f. à la Saint Remi & sis f. à Pâques, les quix Jehan Langlois & sa fame, à cause d'icelle, en dit Moucel & Jehan de Houlebec doivent par raison d'une méson & d'une mafure, joste Guillaume Petit, d'une part, & Jehan de Houlebec, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & audit Houlebec, d'autre.

Item, de Bertaut de Quitebeuf & Haelis, sa fame, de Loviers, dis f. de rente à paier, cinc f. à la Saint Michiel, & cinc f. à Pâques, fus une méson & mafure assis ou grand Chemin, en la fin du Vallet, entre Guillaume Yfabel, d'une part, & Jehan de Byvont, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à Guillaume Reenvoisié, d'autre.

Item, de Jehan du Pont de l'Arche, de Pinterville, trois f. & demi de rente à la Saint Remi, fus une pièce de vigne assis entre Masseu Dame ame, d'une part, & Jehan de Jumiéges, d'autre, haboutant à Gieffroy de Quitebeuf, d'un bout, & à Estienne Auguier, d'autre.

Item, de Hélies Creftien & Thomasse, sa fame, de la parroisse Saint-Germain de Loviers, dis f. de rente, à paier, cinc f. à la Saint Remi, & cinc f. à Noël, assis fus une mafure entre Jehan Lebreton, d'une part, & Jehan Delamare, d'autre, en Moucel, haboutant au chemin, d'un bout, & à Jehan du Bosc, d'autre.

Item, de Colin Maulevaut & Roberge, sa fame, sept f. de rente à paier, quatre f. à la Saint Michiel, & trois f. à Pâques, assis sur un estal en la boucherie de Loviers, joste Guillaume le Roy, d'un costé, & le chemin l'arcevesque, d'autre.

Item, de Jehan de Jumiéges, dis f. de rente à paier, cinc f. à Noël & cinc f. à Pâques, fus une méson & mafure assis à Pinterville, joste Robert Monceul, d'une part & d'autre, haboutant au Pleixis mons<sup>r</sup> l'arcevesque & audit Robert Monceul, d'autre. Et pourra l'en justicier par manière de contreplége fus la moitié d'un clous assis en la dicte parroisse, entre Jehan Coutin, d'une part, & Jehan Canu, d'autre.

Item, de Guillaume le Roy le viell, & Jehane, sa fame, vint & cinc f. de rente fus une



méfon & mafure, joste l'estal Rogehous, entre Robert du Moncel, d'une part, & Gieffroy Gaie, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & as hoirs Pierre Buart, d'autre; à paier, cinc f. à la Saint Michiel, cinc f. à Noël & cinc f. à Pâques.

Item, dis f. font assis fus un estal en la boucherie de Loviers, le chemin, d'une part & d'autre, haboutant à Gautier Malevaut; & font deuz à la Saint Jehan Baptiste.

Item, de Robert Hamon & sa fame, du Bas Moucel, dis f. de rente à paier, cinc f. à Pâques & cinc f. à la Saint Jehan, fus une méfon & mafure assis en Bas-Moncel, entre les hoirs Hélis Hébert, d'une part, & Rogier Cabot, d'autre, haboutant au chemin d'un bout & d'autre.

Item, de Jehan le Pelonc de Loviers, cinc f., une gueline & quarante œus de rente, à prendre, deus f. à Noël, & vint œus à Pâques, fus la méfon & mafure Pierre le Pourteur, d'une part, & Robert du Moncel & Petit Jehan Maulevaut, à cause de sa fame, d'autre, & haboutant au chemin, d'un bout.

Item, deus f. une gueline à Noël, & douze deniers à Pâques, sur la méfon qui fu Robert Rugehous, & fus la mafure Jehane Rugehous, joste Petit Jehan Maulevaut, d'une part, & la ruelle Rugehous, d'autre.

Item, vint œus à Paques, fus la méfon Petit Jehan Maulevaut, joste Pierre le Pourteur, d'une part, & hoirs Robert Rugehous, d'autre; & pour la rente fere bonne ledit Jehan mist contreplége plusieurs méfons assis en Haut Moucel, joste Robert Rouffell dit du Bosc, d'une part, & Jehan le Houle, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à Michiel Lequeu, d'autre.

Item, de Michiel Anseaume & Estace, sa fame, deus f. de rente à la feste de Saint Remy, à Pinterville, joste les hoirs Michiel le Forestier, d'une part, & mons<sup>r</sup> l'arcevesque, haboutant à Jehan le Forestier, d'un bout, & Rogier Anseaume, d'autre.

Item, de Jehan le Faugueur du Cay & Benoite, sa fame, quarante & quatre deniers de rente à paier à Noël, fus la méfon Guillaume le Plastrier, joste les diz vendeurs, d'une part, & les hoirs Davi le Plastrier, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à l'eau d'Eure, d'autre.

Item, de Raoul le Camus *alias* Benoît & Hélis, sa fame, de Loviers, cent quarante f. fis deniers & un capon de rente à prendre chascun an, trente f. fus la méfon & mafure Jehane le Goudeis *alias* Foleville, merchière, en la rue Peloc, à Loviers, joste Jehan le Gois, d'une part, & Jehan Gofmont, à cause de sa fame, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à Guillaume Guérart, d'autre, à paier, sept f. fis deniers à la Saint Remi, sept f. fis deniers à Noël, sept f. fis deniers à Pâques, & sept f. fis d. à la Saint Jehan.

Item, trente f. & un capon, fus la mefon & mafure Jehan le Gois, en la dicte rue, joste celi Jehan le Goudois, d'une part, & Ricart de Sourtenville, d'autre, haboutant au chemin d'un bout, & ledit Guillaume Guérart, d'autre, à ces termes, sept f. & demi à la Saint Remy,

sept f. & demi & un capon à Noël, sept f. & demj à Pâques, & sept f. & demi à la Saint Jehan.

Item, vint & quatre sous & demi fus la méson & mafure Pierre le Prevost, en la rue Tatin, joste Jehan du Bosc, d'un costé, haboutant au chemin, d'un bout, & à Guillaume Allain, d'autre, à paier, fis f. à la Saint Remy, fis f. à Noël, fis f. & fis d. à Pâques, & fis f. à la Saint Jehan; & vint f. sont assis fus deus mésons & mafures en la dicte paroisse, en la Pouterie, joste Jehan Masse, d'une part, & Jehan de Lespiney, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout.

Item, de Robert de Crestot, & Jehane, sa fame, trente f. t. de rente à paier, dis f. à la Saint Jehan, dis f. à la Saint Michiel, & dis sous à Noël, fus deus mésons & mafures assis à Loviers, en Bas Moucel, entre Jehan Faroul, d'une part, & les hoirs Colin Dupuis, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & à Jehan des Auges, d'autre.

Item, de Thomas Maulevaut & Jehane, sa fame, fis f. & demj de rente chascun an à Noël, fus un estal en la boucherie de Loviers, le chemin, d'un costé & d'autre, haboutant à Guillaume le Roy, d'un bout.

Item, de Jehan de la Capelle & Crestiene, sa fame, de Loviers, vint f. de rente à prendre chascun an, treze f. fus la méson Colin de la Carrière, en la paroisse Saint Jehan, entre la fame de feu Jehan Fiquet, d'une part, & Jehan de la Capelle, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & Guillaume de la Capelle, d'autre, à paier, trois f. & quatre à Pâques, trois f. & quatre à la Saint Jehan, trois f. & quatre à la Saint Remi, & trois f. & quatre à Noël.

Item, sept f. fus la méson & mafure à la dicte feme, assis en la dicte paroisse, entre la devant dicte méson, d'une part, & Guillaume de la Capelle, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & Guillaume de la Capelle, d'autre, à paier à quatre termes acoustumez autant à l'un comme à l'autre; & mistrent en contreplége douze f. & un capon de rente qui leur estoient deuz fus la méson Guillaume Langlois, en la dicte paroisse.

Item, de Pierroe, déguerpie Martin le Segrestein, vint f. de rente, dis f. à Noël, & dis f. à la Saint Jehan, fus une méson & mafure avecques édifices au hamel de Pinterville, joste Jehan de Villepel, d'une part, & Martin le Segrestein, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & Jehan Villepel, d'autre.

Item, de Jehan Menneffier & Perronnelle, sa fame, de Loviers, vint f. de rente fus deus estaus assis en la boucherie de Loviers, joste l'estal Durant Burnel, d'une part, & l'estal qui fu Symone, jadis fame Jehan des Pefnes, à ces termes, dis f. à la Saint Jehan, & dis f. à Noël.

Item, de Ricart as Caudières, dis & neuf f. de rente, fus un estal que tient Gautier Maulevaut, entre Guillaume le Roy, d'une part, & le chemin, d'autre, & des deus bous au chemin, à paier cinc f. à la Saint Jehan, cinc f. à la Saint Remy, cinc f. à Noël, & quatre f. à Pâques.

Item, de Biatris, déguerpie Jehan Chevalier, onze f. & demj de rente, en la parroisse de Pinterville, fus une pièce de terre joste les hoirs Michiel le Forestier, d'une part, & plusieurs boutières de terre, d'autre, haboutant au chemin, d'un bout, & Thomas Auger, d'autre; & pourra l'en justicier fus une pièce de terre que tiennent les hoirs Michiel le Forestier, par manière de contreplége, à paier, cinc f. neuf d. à la Saint Remy, cinc f. neuf d. à Noël.

Item, de Jehan Henri, vint & fis f. & neuf d., & une guelline de rente, dis f. à la Saint Jehan, dis f. neuf den. & la guelline à Noël, & dis f. à Pâques, fus une méson & mafure en la rue Courbel, entre ledit vendeur, d'une part, & Guillaume Guibelon, d'autre, haboutant audit Guibelon, d'un bout, & le chemin, d'autre; & pourra l'en justicier se Jehan & Guillaume Biaumez frères, qui doivent ladicte rente estoient deffaillanz de paier, fus la méson dudit vendeur, joste ledit lieu, d'une part, & Gieffroy Diville, d'autre.

Item, de Jehan de Folleville, chevalier, trente deus f. & un capon, c'est assavoir, vint & deus f. & le capon fus la méson Thomas Moret, mari à la Ganèle, en Noef Marchié, entre Robin Valy, d'une part, & les hoirs Raoul le Harengier, d'autre, à paier fis f. à la Saint Jehan, fis f. à la Saint Rémy, quatre f. & le chapon à Noël, & fis f. à Pâques.

Item, dis f. fus une méson & plusieurs mafures qui furent Roidefer, & fus la méson qui fu Jehan le Bourrachier, qui est à présent Ricart Boisquet, entre Thomas le Gaisneur & Ricart Boisquet, haboutant en la rue Thomas Godefroy; & pourra l'en justicier fus deus estaus à pein devant l'us au bailli, qui furent Gautier Maneffier par manière de contreplége, à paier, la moitié à la Saint Remy, & la moitié à Pâques.

Item, de Aden le Caaniers & Agnès, sa fame, quarante f. fus une méson & mafure en la parroisse Notre Dame de Loviers, entre Michiel Lequeu, d'une part, & les hoirs Jehan le Caanier, haboutant à Jehan Faroil, d'un bout, & le chemin, d'autre, à paier .xv. f. à la Saint Jehan, cinc f. à la Saint Remi, quinze f. à Noël, & cinc f. à Pâques.

Item, de Jehan le Biscaut & Seville, sa fame, vint f. à paier, dis f. à la Saint Remi, & dis f. à Pâques, fus une méson & mafure en la parroisse Notre Dame de Loviers, entre Michiel Lequeu, d'une part, & Pierre Dubois, d'autre.

Item, de Raoul le Camus & sa fame, vint f. fus deus mésons qui sont Jehan du Bosc, en la rue Tatin, entre la méson Benét le Monnier, d'une part, & la méson Bertren Esveillequien qui de novel est vendue à Estiene Malherbe, d'autre, haboutant à la méson Guillot du Four, d'un bout, & au pavement de la rue Tatin, d'autre, à paier, cinc f. à la Saint Jehan, cinc f. à la Saint Remj, cinc f. à Noël, & cinc f. à Pâques; & baille en contreplége vint f. de rente fus une méson & mafure assis en la parroisse de Loviers, entre Ricart le Fèvre, d'une part, & ledit vendeur, d'autre.

Item, de Jehan de la Capelle & Crestiene, sa fame, dis f. de rente à paier, cinc f. fus la méson Robin Morice, en la parroisse Saint Jehan de Loviers, entre Guillaume de la Capelle, d'une part, & Jehan Flori, d'autre, haboutant audit vendeur, d'un bout, & au chemin, d'autre, & cinc f. fus la méson & mafure dudit vendeur, en ladicte paroisse, entre Guillot



de la Capelle, d'une part & d'autre, haboutant à l'eau de Saint-Taurin, d'un bout, & au chemin, d'autre, à paier, cinc f. à la Saint Remy & cinc f. à Noël.

Item, de Estienne Coquerel & sa fame, trente & cinc f., à paier, douze f. fis d. à la Saint Jehan, douze f. & .vj. d. à Noël, cinc f. à la Saint Remi, & cinc f. à Pâques, fus une méson & mafure en la parroisse de Loviers, joste Perrete la Fritière, d'une part, & la méson qui fu Raoul de Foleville, d'autre, haboutant à Gautier Haymeri, d'un bout, & le chemin, d'autre, à contreplége de vint & cinc f. de rente fus certains lieux.

Item, de Denis Bonechose & sa fame, vint f., moitié à Noël & moitié à la Saint Jehan, fus une méson & mafure en Bas Moucel, entre Ricart aux Caudières & Jehan de Malpertus, haboutant à la rivière d'Eure, d'un bout, & au chemin de Évreux, d'autre.

Item, de Olivier Mabilie & sa fame, vint & cinc f. fus la méson où Michiel Pentin demeure, à paier, huit f. à la Saint Michiel, neuf f. à Noël, & huit f. à la Saint Jehan, entre Jehan Gombaut & Ricart Rohart, haboutant au chemin, d'un bout, & à Robin Anfrey & audiēt Ricart, d'autre.

Concedimus & donamus ac in ipsum capitulum totaliter transferimus, annexamus & incorporamus melioribus modo & forma quibus potest exprimi sive dici, nichil juris, proprietatis aut possessionis in premissis per nos donatis, concessis, translatis & incorporatis, nobis aut nostris successoribus penitus retinentes, nisi solum & dumtaxat superioritatem, jurisdictionem & jura que in eisdem nobis competebant & predecessoribus nostris compecciant, dum hujusmodi redditus obtinebant, his & quibus nostro nomine empti & acquisiti fuerunt.

Rurfus, domum per nos, ut singularem personam, ab heredibus defuncti Johannis de Martray in dicta villa de Locoveris de peccunia similiter nostra propria noviter acquisitam, necnon halas inibi, de peccunia eciam nostra noviter edificatas funditusque constructas, pensione annua viginti quinque librarum predictę monete eisdem decano & capitulo per nos & successores nostros Rothomagenses archiepiscopos ad duos terminos, medietatem videlicet ad Nathale, & aliam medietatem ad Pascha, annis singulis in ac de nostra Rothomagensi thesauraria exsolvenda, prefencium tenore, meliori modo quo potest exprimi sive dici, oneramus & perpetuo obligamus, dictasque domum & halas sic annua pensione hujusmodi oneratas & eciam obligatas, cum eorum juribus, deveriis & pertinentiis universis in nostram predictam Rothomagensem ecclesiam perpetuo totaliter transferentes ad jus & proprietatem mensę archiepiscopalis volumus, solvendo tamen singulis annis, juxta modum premissum, hujusmodi annuam pensionem ipsis decano & capitulo per nos & successores nostros archiepiscopos perpetuo pertinere.

Ad hec nos & omnia bona nostre predictę Rothomagensis ecclesię, per nos videlicet acquisita vel imposterum aquirenda, & specialiter ac expresse dictas domum & halas cum suis juribus & pertinentiis & omnia emolumenta ex dictis halis quomodolibet obvenientia in futurum meliori modo quo de jure possessionis obligantes.

Dictum vero capitulum annis singulis cuilibet ex capellanis quos fundandos duximus & eciam statuendos viginti quinque libras turonenses ad quatuor terminos, videlicet quartam partem ad Nathale, & aliam quartam partem ad Pascha, & aliam quartam partem ad festum Nativitatis beati Johannis Baptiste & residuam quartam partem ad festum beati Remigii in capite octobris, solvere tenebuntur, hoc moderamine adhibendo quod penas five multas quas eidem capellanis in casu necligentie, prout supra scribitur, duximus imponendas, ipsum capitulum seu distributor ipsius semper in primo sequenti termino de pensione debita ante omnia defalcabit & ipsis penitenciarario & non necligenti capellano socio pro dictis partibus debebit, ut predicitur, applicare.

Idem eciam capitulum in quolibet ex anniversariis supradictis duodecim libras & decem solidos turonenses inter canonicos in choro continue residentes, necnon viginti solidos ejusdem monete, inter illos de secunda, & decem solidos ejusdem monete inter illos de tertia forma similiter in choro continue residentibus distribuere seu distribui facere tenebitur, juxta morem & formam distributionis faciendi solitam in ecclesia memorata.

Idem quoque capitulum in singulis anniversariis prelibatis thesaurario nostre predictę ecclesie, qui est & erit pro tempore, pro dicto luminari in anniversariis predictis accenso, tenendo & propulsacione companarum, duodecim solidos & sex denarios ejusdem monete tenebitur solvere & facere liberari.

In signum autem donacionis, concessionis & transacionis predictarum, & ut premissa omnia semper imperpetuum obtineant plenariam roboris firmitatem, cartas seu litteras de & super empcionibus & aquisicionibus dictorum reddituum confectas, sigillatas, autenticcas, presentesque litteras sigillo nostro ad perpetuam rei memoriam dictis decano & capitulo tradi fecimus & concessimus sigillatas.

Datum & actum Parisius, anno Domini millesimo trecentesimo tricesimo quarto, die vicesima sexta mensis decembris.

Vos vero, Petrus, decanus, capitulum dicte Rothomagensis ecclesie ad hoc specialiter per campane sonitum, ut moris est, convocati & in nostro capitulo insimul congregati, qui de aquisicione, valore & assignacione supra scriptorum reddituum, necnon de valore reddituum qui ex emolumentis dictarum halarum per dictum reverendum patrem & de pecunia sua propria, ut predicitur, aquisitarum & funditus constitutarum, mense archiepiscopali plus quam ascendat pensio super eis superius assignata jam provenerunt cotidie que proveniunt & procul dubio provenient in futurum, per certum commissarium inquiri fecimus diligenter, quia aquisicio reddituum halarum, constructiones, fundaciones, assignaciones, ordinationes, donaciones & alia omnia supra scripta reperimus in magnam & evidentem utilitatem nostre ecclesie, mensque archiepiscopalis, necnon in divini cultus augmentum cedere manifeste, deliberacione matura nedum semel sed pluries super hiis habita & diligenti tractatu, suprascripta omnia & singula laudamus, approbamus, &, quantum in nobis est, confirmamus, donationemque, concessionem, transacionem, incorporacionem & tradicionem

dictorum reddituum & pensionis & aliorum per dictum reverendum patrem sue laudabiliter divineque consideracionis intuitu nobis & in nos, ut prescribitur, factas, cum qua possumus gratiarum actione recipientes & etiam acceptantes, suprascriptas peccuniarum summas pro dote capellaniarum predictarum & pro anniversariis memoratis ministrare, tradere & distribuere, nec non ordinaciones & omnia alia suprascripta annis singulis cunctis futuris temporibus observare & facere observari promittimus bona fide.

Ad hec nos & successores nostros & bona ecclesie nostre expresse & specialiter obligando melioribus modo & forma quibus potest exprimi sive dici, & in testimonium omnium premissorum sigillum nostri capituli, una cum sigillo dicti reverendi patris, presentibus litteris duplicatis ad perpetuam rei memoriam confectis, duximus apponendum.

Actum & datum in nostro predicto capitulo, die veneris post octabas Epiphanie Domini, que fuit die vicesima mensis januarii, anno Domini millesimo tricentesimo tricesimo quarto.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds du Chapitre de Rouen. Rentes à Louviers.*

### CCCXXXV.

*Jourdain du Mesnil, chevalier, baille à fief & héritage à Jean le Gris, & ses héritiers, le gort & la pêcherie qu'il avait sur la rivière d'Eure, devant le manoir de la Folie, depuis Becdal jusqu'à Louviers, moyennant six livres de rente.*

1335, 28 août.

A TOUS ceulx qui ces lettres verront ou orront, Jourdain du Mesnil, chevalier, seigneur du Mesnil-Jourdain, salut.

Sachent tous que nous avons baillé à feu & héritage à Jehan Legris, escuier, & à ses hers, notre gort, la pêcherie & les appartenances que nous avons & povons avoir en l'eau d'Ure, devant le manoir de la Folie dudit escuier, de Becquedal jusques à Loviers, c'est affavoir pour six livres de rente par chacun an, moitié à Pasques & moitié à la Saint Michiel, à tenir & pourvoir audit escuier & à ses hers ledit bail bien & en paix, franchement & quicquement par la rente dessus dite tant seullement.

Promettans pour nous & pour nos hers audit Jehan & à ses hers ledit fiefement envers tous & contre tous garantir, deffendre & délivrer de tous empeschemens & encombrements, & rendre tous dommages, surfis & despens que ledit escuier ou autres ayant cause de lui pourroient avoir eu & soustenu par deffault des choses dessus dictes ou aucunes d'icelles non pas bien entretenir & accomplir.



En tesmoing de ce, nous avons scellé ces présentes lettres de notre féel.

Ce fu fait le lundj avant la Saint-Gille, l'an mil iij<sup>e</sup> xxxv.

Ainsi signé : Gregor.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 1009, vidimus de 1341.*

CCCXXXVI.

*Arrêt de l'échiquier qui reconnaît & confirme à l'archevêque les droits de haute justice sur le fief de l'abbé de Saint-Taurin à Louviers.*

1336, 14 octobre, à Vincennes, & fin d'octobre, à Rouen.

A TOUZ ceuls qui ces présentes lettres verront, les maistres tenant l'eschiquier de la Saint-Michiel, à Rouen, l'an de grâce mil ccc. trente & six, salut.

Nous faisons assavoir que, après ce que Pierres de S. Victor, actourné de révérent père en Dieu l'arcevesque de Rouen, nous ot présenté ou dit eschiquier une lettres du duc notre sire, contenant la fourme qui en fuit :

Jehan, ainsné filz du roy de France, duc de Normendie, conte d'Anjou & du Maine, à noz améz & féaulz genz tenant le présent eschiquier à Rouen, salut.

Comme notre amé & féal conseillier Pierre, archevesque de Rouen, se fust piècea complaint à notre très-chier seigneur & père & à nous de feu Pierre Boniau <sup>a</sup>, bailli de Rouen, en disant que jà soit ce que il & ses prédécesseurs eussent esté en possession & faisine paisible, de si lonc temps qu'il n'est mémoire du contraire, d'avoir la haulte justice & juridiction des fiéz & héritages que tiennent les religieux de S.-Taurin & leur hommés en la ville de Louviers, & la dite juridiction eust esté empéeschiée au prédécesseur dudit archevesque par Oudart Le Coq <sup>b</sup>, bailli de Rouen pour le temps, néant moins recréance ou délivrance en avoit esté faite, & combien que procèz fust assis sur ce que le procureur de la bailliee de Rouen disoit la haulte justice dudit fié à nous appartenir, le dit arcevesque estoit demouré faisi pendant le procès qui duroit encore, & sur ce que l'actourné dudit arcevesque vouloit aler avant ou dit procèz en l'estat où il estoit, Pierre Boniau, bailli adonc, avoit pris & arresté ladiète juridiction & haulte justice des diz fiéz en notre main, en attemptant contre le procèz dessus dit & en empêchant le dit arcevesque en sa faisine non deuement & de nouvel; pourquoy il avoit esté mandé au dit bailli que, se sommèment & de plain, sanz procèz, il lui apparoit ainsi estre, il ôtaist le dit empêchement & laissast joir ledit arcevesque de sa faisine dessus dicte durant ledit procèz, en l'estat que il estoit avant ledit empêchement; lequel

bailli n'avoit pas accompli le dit mandement, & pour ce & pour autres griefz le dit arcevesque s'estoit au dit notre très chier seigneur & père plaint dudit bailli, requérant que par-devant lui fust appelé afin de corriger les diz griefz ; lequel bailli il fist appeler à ce & commist son chancelier à oir sur ce les partiés à plain & lui rapporter ce qu'il aroit trouvé, afin que il en ordenast ce qui feroit à faire de raison. Et pour ce que c'est l'entente du dit notre très-chier seigneur que la cause touchant ledit fié soit traictiée & déterminée selonc les coustumes & usages du païs, nous vous mandons & commeçtons, nonobstant la commission faite au dit chancelier, que, ois notre bailli de Rouen & notre procureur de la dicte bailliée, sommèrement & de plain, en cest eschiquier présent, non obstant que il soit commencé, il vous appert du grief dessus dit, vous le corrigez & mettez en estat deu, & faites le dit arcevesque joir de sa faifine dessus dictes durant le procès, en la manière que il étoit avant le dit empêchement ; & se aucune chose a été levée par ledit feu bailli ou par les députez de par lui à cause dudit empêchement, vous en faciez restablir à plain le dit arcevesque & ses genz, si comme raison fera.

Donné à Vincennes, le xiiij<sup>e</sup> jour d'octobre, l'an de grâce mil ccc. trente & six.

Et enfemen unes autres du roy notre sire sur cette meismes matière, le dit actourné du dit arcevesque présent, Pierre de la Maillière<sup>e</sup>, bailli de Rouen, le procureur & le conseil du duc notre sire, dit que en l'an vint & huit, le samedi après la Nativité S.-Jehan Baptiste, Oudart Lecoq, lors bailli de Rouen, avoit envoyé une commission contenant que l'en lui avoit donné à entendre que jà soit ce que l'abbé & le convent de Saint-Taurin d'Évreux, lesquiex & leurs hommes estoient en la garde & en la haulte justice du roy notre sire, le dit arcevesque ou son bailli les trahoit à Louviers, en leur court, en applicant la juridiction & justice du roy appartenant à yceuls, eu grant préjudice & dommage du roy, si comme l'en disoit ; pourquoy ledit bailli avoit mandé que la juridiction du dit arcevesque l'en arrestast & trahist en main de roy, & leur assignast l'en jour à la prouchaine assise du Pont-de-l'Arche pour euls défendre des choses dessus dictes, & se le dit arcevesque requeroit la dicte juridiction à bonne caucion, elle lui fust délivrée ou à ses genz entrent ; & disoit que après ce, en assise, les causes pendanz entre le procureur du roy, d'une part, & l'actourné du dit arcevesque, d'autre, avoient esté continuées en estat à l'autre assise & avoit recordé le sergent le dit adjournement, & que récréance avoit esté faite au dit arcevesque de son temporel, & après ce à une assise ensuivant la veue avoit esté assise entre le procureur du roy & l'actourné du dit arcevesque, laquelle avoit esté par plusieurs foiz rassise, & cependant ledit arcevesque estoit toujours demouré faisi de la dicte haulte justice jusques à tant que ou temps de feu Pierres Boniau, derrain bailli de Rouen, l'actourné dudit arcevesque estoit venu à une assise devant lui &, surce que il avoit requis à aler avant juxte la teneur de son procès, ledit bailli ne le vouloit pas avoir souffert, ainçois avoit pris la dicte juridiction en la main du duc en grant dommage & préjudice dudit arcevesque, si comme il disoit, & jasoit ce que ledit feu Pierres Boniau eust eu mandement de la court afin de mettre à nient l'arrest dessus dit, afin de aler ou procès selonc le premier estat, tant pour ce que il ne le vouloit avoir fait que pour

plusieurs autres griefz, ledit arcevesque se estoit complaint au roy notre sire, lequel avoit commis la besoigne au chancelier de France, & après estoit envoyée à cet échiquier par la teneur des lettres dessus encorporées, & monstroient le dit actourné les mémoriaux & procès faiz sur ce, requérant que la main dudit notre sire, qui si y avoit esté mise pendant le procès, fust ostée pour aler avant ou dit procès en l'estat si comme raison feroit. Ledit bailli, le procureur & le conseil du duc, après ce que il orent veu les diz procès & parlé aus conseuls & aus genz qui avoient de même pièce à la dicte besoigne & qui plus en devoient favoir, & eu conseil & plaine délibération sur ce, distrent que il ne véoient chose par quoy il peussent empêcher ne contredire que la main du duc ne fust ostée de la haulte justice & juridiction du dit fié de Saint-Taurin sur les hommes tenans du dit fié par la recreance dessus dicte, afin d'aler en avant ou dit procès en l'estat que il estoit ou temps que le dit Boniau y mist la main du duc, disanz que il n'estoit point question de la haulte justice des diz religieux, ne la main du duc n'y avoit onques esté mise comme souveraine, mais s'en tenoient pour saisis pour le duc; l'actourné du dit arcevesque disant que ledit arcevesque & ses prédécesseurs estoient & avoient esté de si lonc temps que mémoire n'estoit du contraire saisis de haulte justice sur les diz religieux, & obéissant en tant comme touche la haulte justice sur les diz hommes du fié de Saint-Taurin, la main du duc ostée, à aler avant ou dit procès en l'estat que il étoit avant que elle y fut mise.

Oyes sur ce les dictes parties, la main du duc fu ostée de la dicte haute justice sur les hommes & rendue audit arcevesque en l'estat que elle étoit quant ledit Pierres Boniau y mist la main par la dicte recreance, & furent renvoyées les parties à l'affise du Pont-de-l'Arche pour rassier la veüe & aler avant selonc le procès dessus dit, en la manière & en l'estat que il estoient; & de tant comme monte à la haulte justice sur les diz religieux, de laquelle chascune des parties disoit estre saisi, dit fu que chascun ufast de tel droit comme il y avoit sanz ce que par ce procès aucun préjudice soit engendré à aucune des parties; & fu dit ensement que les levées & expléz qui avoient esté euz & levéz depuis ce que la dicte main y avoit esté mise par ledit feu Pierres Boniau feroient renduz & délivrez audit arcevesque ou à ses genz.

Et fu commandé au dit bailli que il le feist.

Donné en l'an & en l'eschiquier dessus diz.

*Archives de la Cour impériale de Rouen. Registre de l'Échiquier, 1336, f<sup>o</sup> 4 v<sup>o</sup>.*

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 980.*

<sup>a</sup> Le nom de ce bailli ne se trouve pas cité dans la liste donnée par Farin. Il doit y être placé entre Oudart Le Coq & Pierre de la Marlière.

<sup>b</sup> Dans la liste des baillis de Rouen, donnée par Farin, Oudart Le Coq vient, en 1328, après Pierre

de Hangeſt, chevalier, ſieur de Genlis, bailli en 1314.

<sup>c</sup> Pierre de la Maillière ou Marlière, ſe trouve ſur la même liſte à la date de 1337, à la ſuite d'Oudart Le Coq.



## CCCXXXVII.

*Jean de Gaillon, écuyer, seigneur de la Mesangère, vend & cède à l'archevêque de Rouen, pour cent cinquante-cinq livres tournois, un muid de froment de rente qu'il possédait sur le moulin Jourdain à Louviers, appartenant audit archevêque.*

1337, 29 septembre.

A TOUS ceuz qui ces lettres verront Symon Lalemant, garde du féel des obligacions de la viconté de Rouen, salut.

Sachiés que par-devant nous fu présent Johan de Gaillon, escuier, seigneur de la Mesengière enprès le Bourtheroude <sup>a</sup>, qui de sa bonne volenté recongnut que il avoit vendu à tousjours à révérent père en Diex monseigneur l'archevesque de Rouen & à ses succeffeurs, pour sept vins & quinze livres tournoiz, dont il se tint pour bien païé pardevant nous, c'est assavoir un muy de fourment de rente que ledit escuier avoit fus un moulin qui est à Loviers, appelé le moulin Jourdain, qui est audit archevesque; & promist ledit Johan, pour lui & pour ses hers, le dit mui de fourment de rente vendu audit archevesque & as ses succeffeurs, envers toutes personnes garantir & deffendre de tous encombrements, enpêchemens & de toutes autres choses, ou escangier autant ailleurs en son propre héritage, value à value, se mestier estoit, & rendre tous cous & damages que ledit monseigneur l'archevesque & ses succeffeurs aroient en deffaute de garantie, dont le porteur de ces lettres seroit creu par son serement sans autre preuve; & quant à cen tenir & aemplir le dit Johan en obliga foy & ses hers & tous ses biens muebles & non muebles présents & avenir, à prendre & à vendre, se mestier estoit, & son cors à tenir en prison, se il venoit contre ces choses.

En tesmoing de cen, nous avons mis à ces lettres le féel des dites obligacions, fauf autri droit.

Ce fu fait l'an de grâce mil ccc trente & sept, le lundi en la feste Saint Michiel.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 981, orig. parchemin.*

— *Cartulaire de Philippe d'Alençon, fo cccclxx v<sup>o</sup>.*

<sup>a</sup> On trouve plusieurs fois dans le recueil du père Anselme, le nom de quelques membres de cette ancienne famille, cité à l'occasion d'alliances au seizième siècle avec les plus illustres familles de la Normandie & du Roumois, dans les environs du Bourgheroulde, & ces personages doivent être des descendants de

Jean de Gaillon. Lui-même, bien qu'il ne soit pas possible d'en donner la preuve, paraît être l'un des descendants des seigneurs de Gaillon avant la saisie de ce fief, lors de la réduction de la province de Normandie par le roi de France, & l'acquisition d'Eudes Rigaud au treizième siècle.

## CCCXXXVIII.

*L'archevêque de Rouen & Jourdain du Mesnil, seigneur du Mesnil-Jourdain, chevalier, donnent à Mathieu Campion le pouvoir de décider sur le décors existant entre eux à l'occasion du moulin Jourdain, à Louviers.*

1338, 30 avril.

A TOUS ceus qui cez lettres verront & orront Nichole Peen, prestre, garde du féel pour le roy des obliguacions de la viconté de Beaumont, falut.

Comme plusours descors & débas fussent meus ou esperés à mouvoir entre révérent père en Dieu mons<sup>r</sup> l'archevesque de Roan, d'une part, & noble homme mons<sup>r</sup> Jordain du Mesnil, seigneur du Mesnil-Jordain, chevalier, d'autre, sur cen que le dit chevalier demandoit & vouloit avoir sur un molin assis à Loviers, appelé le molin Jordain, qui est audit archevesque, vint trois soulz & quatre deniers de rente à héritage, & pour cen y avoit ledit chevalier fait faire justice par sez gens, & ledit mons<sup>r</sup> l'archevesque entendist à maintenir que ledit molin est sien par raison de son église, & que ledit chevalier n'y avoit ne avoir ne devoit justice ne seignorie aucune; Et ensement sur cen que ledit chevalier entendoit à demander audit révérent père un muy de blé vendu sur ledit molin, à cause de ratret de bourse; Et ensement sur cen que ledit chevalier disoit aucunes mafurez, préz & autre chose estre de son lieu du Mesnil, & ledit révérent père disoit le contraire; Et sur touz autres descors qui par raison dez dis lieux peussent estre meus entre eulz par quel cause que ce soit. Sachent tous que par-devant Guillaume de Marchelet, clerc, nostre tabellion juré pour le roy à Quatremares, furent présenz, si comme il nous a tesmoigné par son serment auquel nous adjouстон foy, le dit révérent père, d'une part, & ledit chevalier, d'autre, lez quieux pour eulz & pour lor successeurs sur toutez lez choses dessus dites & autrez quelconquez vouldrent & acordent que Maty Campion, qui présent estoit, & lequel s'en charcha présentement, en peust ordener & déterminer en quel manière que il li pléra, lez parties présentes ou absentes, appelées ou non, veue faite ou non, coustume du païs guardée ou non, par une fois ou par plusieurs, par bouche ou par escript, tesmoins oys ou non, ou commençant à oyr & non par oyr, raisons oiez ou non, sanz cen que aucun d'iceulz peust aler encontre ledit ordenance ou sentence dudit Maty en aucune manière; Et promistrent & obligèrent pour eulz & pour lor successeurs chascun en son fait à tenir & fermement garder tout cen qui par ledit Maty sera dit ou pronunché sanz aler encontre, sur l'obligation de tous lor biens mueblez & immueblez, présens & à venir, à prendre & à vendre & à despendre par le sergent souz qui juridition eulz feroient pour le dit & la sentence dudit Maty tenir, accomplir & enterigner, & pour rendre & restorer touz lez couz & dommages qui seront fais & soustenus

pour la dicte sentence enterigner, dont le portéor de cez lettres feroit creu par son serement, sanz autre proeve avec le reguart de justice.

En tesmoing de cen, à la relation dudit tabellion, avons mis en cez lettres le féel dessus dit, saof le droit du roy notre sire & l'autri.

Ce fu fait en l'an mil ccc trente & huit, le joedi dernier jour d'avrill.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 982.*

### CCCXXXIX.

*Sentence arbitrale de Mathieu Campion, sur le décors existant entre l'archevêque de Rouen & Jourdain, seigneur du Mesnil-Jourdain, à l'occasion d'une rente réclamée par ce dernier sur le moulin Jourdain, à Louviers, appartenant à l'archevêque.*

1338, 7 décembre, à Louviers.

**A** TOUZ ceuls qui ces lettres verront, Maty Campion, chevalier, seigneur du Boscheront, arbitre nommé & esleu des parties qui ensuient, salut.

Comme sur plusieurs descors & débas meuz ou espérez à mouvoir entre révérent père en Jhésu-Crist, mons<sup>r</sup> Pierre, par la grâce de Dieu, archevesque de Rouen, d'une part, & noble homme & puissant mons<sup>r</sup> Jourdain, seigneur du Mesnil-Jourdain, chevalier, d'autre, sur ce que ledit chevalier demandoit à avoir sur un moulin assis à Louviers, appelé le moulin Jourdain, qui est audit archevesque, vint & trois soulz quatre deniers de rente à héritage, & pour ce y avoit ledit chevalier fait faire justice par ses gens, & ledit monseigneur l'archevesque maintenist que ledit moulin estoit sien par raison de son église, sanz ce que ledit chevalier y eust justice ne seignourie aucune; & ensement sur ce que ledit chevalier entendoit à demander audit révérent père un muy de bley vendu audit archevesque de Jehan de Gaillon, escuier, sur ledit moulin, à cause du rattrait de bourse; & ensement sur ce que ledit chevalier disoit aucunes mafures de Louviers, preis & autres choses estre de son fieu du Mesnil, & ledit révérent père disoit le contraire, & sur touz autres descors qui par raison des dis lieux par quel cause que ce soit peussent mouvoir entr'euls, lesdites parties se fussent du tout en tout mis & descenduz en mon dit, sentence ou ordenance, si comme par le compromis auquel ces présentes sont dosséz est plus plainement contenu. Et après ce que je, sur les descors eu voulu oir les gens dudit révérent père & les gens dudit chevalier, présents par-devant moi à Louviers à certaine journée, les gens dudit révérent père distrent & proposèrent que à tort demandoit ledit chevalier la dicte rente sur ledit moulin, car un ancesfour dudit chevalier, appelé Estienne du Mesnil, avoit pièchea baillié à



l'archevesque Robert, prédéceffour de cesti, ledit moulin avecques toutes ses appartenances & avecques tout le droit & seignourie que il y avoit ou avoir povoit sanz aucune chose retenir, par quatorze livres de rente, lesquelx ledit archevesque li assist & tourna à prendre en sa prévoité de Louviers, par la main de son prévoit, à deux termes de l'an, & ainfi s'estoit l'ancefour dudit chevalier despoillié de tout ce qu'il povoit demander eu dit moulin, si comme plus plainnement apparestoit par les lettres dudit ancefour, lesquelles il monstroient présentement; ne ensemment ne povoit ledit chevalier demander ledit mui de bley par raitrait, car son ancefour l'en avoit du tout privé par le bail que fait en avoit audit archevesque sanz aucune retenue, comme dit est, ne les dictes masures & preiz ne povoit-il dire estre de son fieu du Mesnil, car ès dictes lettres estoit contenu que son ancefour bailloit comme des appartenances dudit moulin la moulte de son fieu que il tenoit de Saint-Taurin à Louviers, & il est tout notoire que le fieu de Saint-Taurin de Louviers est audit archevesque, & toute haute justice & basse, & disoient que il estoit bien voir que un chevalier qui out nom mons<sup>r</sup> Raoul de Louviers avoit donné pièchea avant l'escange fait entre le roy notre seigneur & l'archevesque, qui pour le temps estoit, à l'ancefour du dit chevalier, les dictes masures pour certain service que il fist à li & à la dite ville de Louviers, & ainfi apparoit que il estoient des lieux de Louviers & non pas du Mesnil. Et les gens dudit chevalier distrent que combien que ledit bail dudit moulin eust esté fait par l'ancefour dudit chevalier, si comme par les dictes lettres apparoit, lesquelles ils confessoient estre vraies & m'en monstroient lettres semblables dudit archevesque, si estoit & avoit esté ledit chevalier depuis ledit bail en faisine de prendre ladicte rente & de justicier sur ledit moulin & de ce me fioient-il à enfourmer ou se créoient en toutes enquestes telles comme j'en voudroie faire, & par ce disoient que ledit chevalier avoit droit de demander la dite rente, & par conséquent ledit mui de bley, à cause de raitrait par seignourie; & quant est as masures, disoient que il estoient des lieux du Mesnil, & estoit & avoit esté ledit chevalier en bonne & paisible faisine d'avoir y court & usage, simple justice, & de faire ses prévôs des resseans ès dictes masures & de ce se créoient il en toutes informations, comme dit est; & pour moi plus plainnement enfourmer & savoir la vérité des descors dessus dis, me transportei à Louviers, à une autre certaine journée, qui fut le jour Saint-Germain, derrain jour de juillet, l'an de grâce mil ccc trente & huit, & illecques, par grant nombre de bonnes gens dignes de foi, tant des hommes dudit chevalier que des hommes mons<sup>r</sup> le duc & de l'abbé de Fescamp & d'autres, jusques au nombre de vint & quatre perones, juréz & enchargiez sur les fais & descors dessus dis, me fuisse enfourné plainement des dis descors & eusse trouvé que ledit chevalier n'avoit aucun droit de demander les choses dessus dictes, & que les dictes masures & preiz estoient des lieux & juridicion dudit mons<sup>r</sup> l'archevesque, & que il avoient esté donnéz dudit mons<sup>r</sup> Raoul de Louviers, à l'ancefour dudit chevalier, & il estoient du fieu Saint-Taurin, eu quel ledit archevesque avoit la haute justice & les religieux de Saint-Taurin la basse, en la manière que dessus est dit, & que se les gens du seigneur du Mesnil y avoient exercé aucune fois juridicion, si n'estoit ce mie à la sceue des gens dudit archevesque ne par tant de temps que droit li fust acquis.

Sachiez que l'an de grâce mil ccc trente & huit, le lundi après la Saint-Andrieu, veues les dites lettres, & oies les dites raisons & information, parlé premièrement as dites parties, eu conseil & déliberacion plainement fur ce, di & prononce pour tant comme à ces descors appartient, mon dit & ma sentence en la manière qui enfuit :

C'est assavoir, que ledit chevalier avoit justicié à tort eu dit moulin pour ladiçte rente, & que il n'i avoit rente, justice ne feignourie aucune; aincois demourra ledit moulin perpétuellement audit révérent père & à ses successeurs franchement, sanz ce que ledit chevalier y ait ladite rente, ne justice ou feignourie aucune; & ensement que ledit chevalier ne pavoit ne ne devoit demander ledit muy de bley par bourse fur ledit moulin, à cause de feignourie, & s'en ira ledit archevesque & ses successeurs quitte & deffendu du tout de ladite demande.

Item, que les dites mafures & preiz font des fieux & juridicion dudit mons<sup>r</sup> l'archevesque, & feront désormais sanz ce que ledit chevalier y ait aucune juridicion à cause dudit lieu du Mefnil.

Lesquelles choses, par la vertu dudit compromis, j'ai dit, prononcé & sentencié en la fourme dessus dicte par-devant Symon Lalemant, garde du féel des obligations de la viconté de Rouen.

Et en tesmoing de [ceui], j'ai mis à ces lettres mon féel en l'an & eu jour du lundi après Saint-Andrieu dessus dit.

Et je, Simon Lalemant, dessus dit, certefie à touz que ledit chevalier fut présent par devant moi eu jour du lundi après la Saint-Andrieu dessus dit, & pronuncha sa sentence en la fourme & manière dessus dite.

Et à sa requeste, j'ai mis à ces lettres le féel des dites obligations en l'an & eu jour du lundi après la Saint-Andrieu dessus dis.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 982.*

### CCCXL.

*Le pape Benoît XII élève à la dignité de cardinal Pierre Roger, archevêque de Rouen, le 17 décembre, & le 15 février suivant, transfère de l'évêché d'Auxerre à l'archevêché de Rouen Aymeric Guenaud, qui prend possession, par ses vicaires, la veille de Pâques (1339), & devient le treizième comte de Louviers.*

1338, 17 décembre, 15 février, 27 mars.

**H**OC etiam anno, Benedictus Papa XII, archiepiscopum Rothomagensem magistrum Petrum Rogerii in cardinalem ecclesiæ Romanæ assumpsit die xvij. decembris, & cum

eo alios quinque presbyteros cardinales creavit, & die xv. februaryi subfequentis Aymericum Guenam, natione Turonensem, episcopum Autiffiodorensem, ad ecclesiam Rotomagensem transtulit & fuit receptus in persona fuorum vicariorum in vigilia Paschæ immediate post fervitium missarum.

*Chronicum Rothomagenfe.* Labbe, I, 387.

## CCCXLI.

*Pierre le Tonnelier, archidiacre du Neubourg, donne à Aymeric, archevêque de Rouen, six livres tournois de rente sur deux maisons à Louviers, rue Notre-Dame, pour payer l'amortissement d'une mesure dans la rue du Chemin-de-Rouen, & y établir une maison de bons enfants écoliers.*

1340, 22 juin, à Louviers.

**A** TOUZ ceuz qui ces lettres verront ou orront, Pierres de la Palu, bailli de Loviers, salut.

Sachent touz que pardevant nous fu présent honnourable homme & discret maistre Pierres le Tonnelier, archediacre du Neuf-bourc, qui, de sa bonne volenté, sanz contrainte d'aucun, recongnut que il avoit donné, baillié, quitté, cessié & délessié & transporté à touz jours mès à fin de héritage à révérent père en Dieu, monseigneur Aymery, par la grâce de Dieu, archevesque de Rouen, & as ses succeffours en l'églysse de Rouen, six livres tournois de rente par an, les quieux il prenoit & avoit chascun an fus deus mesures qui sont as hers Thomas le Merchier, assises à Loviers, en la rue Notre-Dame, joust Martin Ridel, d'une part, & Michel de la Guarrenne, d'autre, à prendre & à recevoir chascun an à ces termes : c'est assavoir, vint foulz tournois à Noël, cinquante foulz tournois à Pasques, & cinquante foulz tournois à la Saint-Johan-Baptiste, c'est assavoir, pour l'amortissement d'une mesure assise en la rue du Chemin de Rouen, qui fu Estienne le Nouvel, la quele le dit révérent père en Dieu a moitié, à l'usage de fonder ylleuc bons enfans escoliers, dont ledit archediacre se tint pour bien payé & agréé pardevant nous. A tenir, à avoir & à pourcéer la dicte rente au dit révérent père en Dieu & as ses succeffours bien & em pès, franchement & quittement par le dit amortissement; & promist le dit archidiacre, pour foy & pour ses hers, au dit révérent père en Dieu & as ses succeffours la dicte vente envers toutes personnes garantir, deffendre & délivrer de touz empéeschemenz & de touz encombrementz, ou aillours eschangier value à value en son propre héritage toutes foiz que mestier en fera, & rendre touz couz, domages & mises qui par deffaulte des choses dessus dites ou d'aucunes d'icelles feroient mis ens & soustenus, dont le pourtéour de ces lettres feroit creu par son serement sanz autre preve; renonchant ledit archediacre quant à ceu pour foy & pour ses hers à touz privilégies de croiz



prise & à prendre, à tout droit escript & non escript, à toute garde de pappe, de roys, de duc, de prince ou d'autre, empétreis ou à empétrer, à toutes exceptions, déceptions, annulations, allégations à touz lettres....., & deffenses de fait, de droit & de coustumes & à touz autres privilèges quieux que il foyent & de quiconques fourme ou tenour que il foyent, qui en aucune manière valoir lui pouroyent à venir encontre cest fait en tout ou en partie; & pour cen tenir & acomplir il obliga touz ses biens & les biens de ses hers, meubles & immeubles, présens & à venir, à prendre, à vendre, & à despendre tantost & sanz deley, sommèrément & de plain, à tel jeur telle vente par la main de justice, souz quele juridiction eulz feroient sceus ou trouvez pour toutes les choses dessus dictez, & chascune d'icelles entérigner & acomplir.

En tesmoing de cen, nous avon mis à ces lettres le féel de la baillie de Lovers, sauf autri droit.

Ce fu fait l'an de grâce mil trois cenx & quarante, le jeudi avant la Nativité Saint-Johan Baptiste.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 982, orig. parchemin.*

— *Cartulaire de Philippe d'Alençon, copie fautive, avec la date de 1315.*

## CCCXLII.

*Arrêt de l'échiquier de Normandie sur un litige entre les attournés ou procureurs de Pierre Pigouche, recteur de l'église Notre-Dame de Louviers, & celui des abbé & religieux de Saint-Taurin d'Évreux, à l'occasion du droit de patronage & de présentation aux nouvelles cures de Louviers, établies par Jean du Pré, évêque d'Évreux, le 5 novembre 1330, droit reconnu & attribué aux religieux de Saint-Taurin.*

1341, Échiquier de Pâques, à Rouen.

**A** TOUS &c., les maistres tenant l'eschiquier de Pasques, à Rouen, l'an de grâce mil trois cenx quarante & un, salut.

Savoir faisons que après ce que maistre Jehan Dupré & Thomas Dyffi, attournez maistre Pierre Pigouche, recteurs de l'église de Nostre-Dame de Loviers ou dyocèse d'Évreux, d'une part, & Philippot Vauffart, attourné & procureur de religieux hommes l'abbé & le convent de Saint-Taurin d'Évreux, d'autre, ourent esté arrestez à estre oys en cest présent eschiquier. . . . .

de Saint-Germain de Loviers, comme franche & vacante, avoient bien présenté à ladicte église, & ensemment s'estoient opposé aus diz bans . . . . . les diz recteurs pour anuller leur dite opposition, à cause de lettres & privilèges que il avoient sur ce mesmement. . . . . scellée en cire & en las de foye du roy Richart d'Engleterre, adonques duc de Normandie & d'Acquitaine, & comte d'Anjou & du Maine, contenus entre les autres choses que il octroioit & confermoit aus diz religieux plusieurs dons qui faiz leur avoient esté par ses prédécesseurs & plusieurs barons & autres, entre lesquelz dons faisoit mention que Richart, duc de Normendie, fils W . . . , avoit donné aus diz religieux les églises de Eulebuef, de Caudebec, de Pintarville & de Loviers, car il disoit que la coustume estoit tele en cas de patronage que qui a fait de prince & faisine il puet & doit, par les lettres du prince, avecques la faisine, abatre & anuller l'opposition faite par autres; or monstroient-il le fait du prince & pour monstrier sa possession, disoit-il que ses maistres estoient & avoient esté en possession de présenter à l'église de Nostre-Dame de la dite ville de Loviers, mais pour la croissance du peuple, qui tant s'estoit multiplié en la dicte ville, que la dite église de Nostre-Dame ne povoit pas suffire au pueple qui y estoit, sans péril tant pour fames enceintes comme en autres manières, laquelle chose estoit venue à la congnoissance du prélat du lieu, c'est assavoir l'évesque d'Évreux, qui pour ce o grant délibération, considéré ce que estoit à considérer, jouxte ce que il estoit à faire de droit, avoit fait division de la dicte paroisse de Nostre-Dame, & y avoit estably deux autres paroisses, c'est assavoir Saint-Germain & Saint-Jehan, & avoit à chascune des dites deux églises baillié certaines meütes de la dite ville; or, disoit le dit attourné & procureur, que, puis que il estoit patron & en possession de donner la dite église de Nostre-Dame, & ces deux églises estoient douées des biens appartenans à ycelle église, de qui euls patrons, que droit leur donnoit que euls estoient en possession d'icelles deux églises, car puis que euls estoient patrons du chief & par conséquent des appartenances, & ainsi puis que ses maistres avoient fait appeller les diz recteurs pour anuller leur opposition & présentation, & il monstrent par fait de prince leur title en l'église de Loviers est contenue, & si monstroient & déclaroient par droit que ses maistres en estoient faiz, & avecques ce monstroient par lettres souz signe de tabellion, que certain procureur pour les diz religieux avoient fait protestacion que division que l'évesque en eust fait, ne acceptoit-il fors en tel manière que le présenter aus dites églises demourast aus diz religieux, & aussi monstroient, & sur signe de tabellion, que l'official d'Évreux avoit recordé que ainsi avoit esté faite la dicte division. Si disoit ledit attourné & procureur que veue coustume escripte, le fait du prince fait à ses maistres avecques la possession tele comme dit est, & avecques les autres lettres tabellionnées, que la présentation ou l'opposition faite par les diz recteurs que il disoit estre curéz & non recteurs, de vérité estre anullée.

Et les dites lettres veues les diz maistre Jehan & attourné de maistre Pierres distrent que il estoit vray que par coustume à monstrier fait de prince & faisine à cause du fait de prince quant il sont monstrez par lettres & concordables ensemble souffisoit pour abatre opposition, mais il n'est pas ainsi ou cas que la confirmation que il monstroient du fait du prince n'estoit ne ne comprenoit de rien l'église contencieuse, car, ou temps de ladite con-

firmation, n'avoit église à Loviers excepté une église de Saint-Martin, mais de puis avoit bien esté fondée en ladite ville de Loviers deux cens ans & plus depuis ladite confirmation de la dite église de Nostre-Dame; laquelle église de Nostre-Dame avoit esté fondée environ six vins ans & ou fié de deux gentilshommes, qui par ce en avoient esté patrons & donnoient chascun sa portion, desquies les diz religieux avoient atrait à eulx & acquis le droit du présenter aus dites deux portions de la dite église de Nostre-Dame, & ainsi avoient faisine du présenter à la dite église de Nostre-Dame, & non à cause du fait du prince, & ainsi ne comprenoit ne ne pouvoit comprendre la confirmation du prince la dite église de Nostre-Dame; & posé que elle le compreist, qui n'est pas, si ne pourroit-elle comprendre l'église contentieuse, quar elle ne comprenoit fors l'église qui estoit à Loviers pour le temps & ceste église de Saint-Germain, qui vacante estoit ou tenue pour vacante, n'avoit oncques esté église ne tenue pour église devant en l'an de grâce mil trois cens trente, que l'évesque dessus dit avoit fait defunion de la dite parroisse de Nostre-Dame & es mettes de icelle parroisse mis & establies deux églises parrochiaux, l'une de Saint-Germain & l'autre de Saint-Gile [Jehan], qui douées estoient des biens des diz recteurs, c'est assavoir, des oblations & autres devoirs qui ou devant de ladite division appartenoient aus diz recteurs, si que par ce la dite confirmation ne pavoit comprendre ladite église de Saint-Germain, & posé que elle comprenist, qui n'est pas, si n'estoient les diz religieux saiz de fait ne de droit de présenter y, quar onques à leur présentation simplement n'y avoit esté aucun institué; mais quant ledit évesque avoit fait la dite division, pour ce que les diz religieux & les diz recteurs chascun de foy y vouloient présenter & disant chascun d'eulx ladite présentation à eulx appartenir, ledit évesque l'avoit donnée de leur accort & a certaine personne, sauf le droit de chascun, & fans ce que il leur feist préjudice, si comme plus planièrement apparoit par les lettres de la division, lesquelles il montrèrent.

Et pour ce que celui qui institué y ..... avoient esté de fait & de droit ..... de par ledit évesque, qui fu faite l'an de grâce mil trois ..... ladite église de Saint-Germain & en ourent les fruis, oblations, revenus & émolumenz, & de droit en estoient-il & devoient-il estre saiz & de présenter y & non pas les diz religieux, quar la dicte église de Saint-Germain n'estoit assise es flux des diz religieux, ne fondée ne édifiée de leurs biens, ne par euls, ne douée de riens du leur, mais estoit assise ou fons & es mettes des diz recteurs, &, aincois que elle fust faite église parrochial, en estoient & appartenoient les revenues, fruis, oblations & émolumens aus diz recteurs; & en faisant la dicte division fu douée des biens à euls appartenant à cause de leur église de Nostre-Dame, à quoy il avoient esté présentez & instituez avecques tous drois & appartenances à ycelle église de Nostre-Dame.

Disoient les diz recteurs que il en estoient & devoient estre saiz de ladite présentation & à eulx appartenoit & ce vouloient-il maintenir, se les diz religieux venissent vers eulx par brief de patronage, lequel leur liésoit à prendre se droit y eussent fust en possession ou en propriété par coustume escripte, qui estoit la voie establie en tel cas, & disoient les diz maistres Jehan & actourné de maistres Pierres, comme recteurs de la dite église de Nostre-



Dame, par ce & par plusieurs autres raisons que il propoioient, que veue la confirmation que monstroit l'attourné & procureur des diz religieux que... n'estoit pas don de prince, & se ce fust don si ne compreist-il ne ne peust comprendre ladite église, par les raisons devant dites, & veu enfement ce que les diz religieux n'estoient ne n'avoient esté saisis de fait ne de droit de ladicte église, mais en estoient & avoient esté saisis les dix recteurs comme dit est, quar par la voie par quoy les diz religieux estoient venus ne pouvoient-il ne ne devoient abatre l'opposition ne anuler la présentation faite par les diz recteurs.

Veu le cas, leurs raisons & la coustume escripte, & l'attourné & procureur des diz religieux dist & propoia plusieurs raisons au contraire, disant que veu la nature du cas, ses raisons, ses lettres & coustume escripte, que ses maistres estoient venus par voie deue & que par la voie que euls avoient pausé & esleue, & par les raisons dessus dites, la présentation & opposition faicte par les diz recteurs devoient estre abatues & annullées & à euls demourer le droit & la possession de présenter à ladite église & en vouloit droit.

Et sur ce de plusieurs raisons proposées, les dites parties mises en jugement, duquel il fut demandé aus sages estans au dit eschiquier, trouvé fu & jugié par le jugement de tous, sans descort, & rendu par la court du dit eschiquier, que les diz religieux n'estoient pas venuz par voie deue, & que par la voie par quoy eulx estoient venuz ne pouvoient ne ne devoient la présentation & opposition par les diz recteurs estre abatues ne annullées; & fu commandé que l'attourné & procureur des diz religieux l'amendaist; mais, pour ce qu'il s'en ala & parti de la cour sanz faire amende, les diz religieux come en la présence dudit attourné & procureur souffisamment appelez, furent mis en deffaut & après, par la deffaute & par ce qui fait avoit esté en amende par jugement, par laquelle amende les diz maistres Jehan & attourné dudit maistre Pierres ou nom dessus dit voudrent avoir attained à aler s'en sanz cour & desliéz de l'adjournement & du procèz contre eulx fait par les diz religieux & demourer en saisine du présenter à ladite église, & pour ce que il plaidoient comme d'église vuide, & que il eussent enfement attained à avoir lettres au prélat, que leur présente fust receue se elle n'eust esté emplie par acort des parties sanz préjudice, vouloient-il avoir attainct par jugement à avoir lettres adreçantes au prélat afin que cil de qui la dite église estoit emplie par acort des parties, comme dit est, la tenist comme de leur présentation & en leur nom, comme dit est, & leur en feist féalté en la manière que il est à faire par coustume; laquelle requeste leur fu octroïée & adjugée par le jugement de la court.

Ce fu fait en l'an & en l'eschiquier dessus dit.

*Archives de la Cour impériale de Rouen. Fonds du Parlement de Normandie.  
Registres de l'Échiquier, 1341, f° 97 r° a.*

<sup>a</sup> Le registre de l'Échiquier de Normandie, dans lequel a été puisé cet important document, est, sur quelques feuillets, très-endommagé par l'humidité, & il n'a pas été possible d'y transcrire en entier quelques

phrases plus altérées que le reste. Malgré ces regrettables lacunes, l'importance historique de cet arrêt n'est pas moins grande.

## CCCXLIII.

*Le pape Benoît XII meurt la veille de la fête de saint Marc (24 avril). Le lendemain de la fête de saint Jean Porte-Latine (7 mai), Pierre Roger, archevêque de Rouen, cardinal, est élu pape, & lui succède sous le nom de Clément VI. Le 19 janvier suivant, Aimeric Guenaud, qui lui avait succédé sur le siège de Rouen, meurt à Pinterville le jour de la fête de saint Sulpice (19 janvier), & est inhumé dans la chapelle de la Vierge de son église métropolitaine, près de la tombe d'Eudes Rigaud. Quelques jours plus tard, le 6 février, Nicolas Roger, abbé de Notre-Dame de la Grasse, au diocèse de Carcassonne, vieillard plus qu'octogénaire, oncle du pape, est nommé par lui à l'archevêché de Rouen, & devient le quatorzième des comtes de Louviers.*

1342, 24 avril, 7 mai, 19 janvier; à Pinterville, 6 février.

**B**ENEDICTUS papa XII, decessit vigilia Sancti Marci; & in crastino Sancti Johannis ante Portam Latinam, quæ dies fuit secunda Rogationum, fuit electus in summum pontificem Petrus Rogerii, cardinalis, Rothomagensis vulgariter appellatus, qui fuerat archiepiscopus Rothomagensis & prius Senonensis, & antea Atrebatensis episcopus & appellatus est Clemens VI<sup>a</sup>. Iste Clemens creavit in ordinibus Sanctæ Crucis sequentis decem cardinales, quorum unus erat frater suus, monachus, & alius nepos & juvenis, & omnes erant Lemovicenses, exceptis duobus vel tribus.

Eodem anno, feria sexta, festo sancti Sulpitii, bonæ memoriæ Aymericus, archiepiscopus Rothomagensis, decessit apud Pintarvillam, fuitque inhumatus sequenti quinta feria in ecclesia Rothomagenſi, in capella Beatæ Mariæ, juxta sepulturam archiepiscopi Odonis Rigaudi, in dextra parte dictæ capellæ.

Successit eidem Aymerico Nicolaus Rogerii, abbas, patruus Clementis papæ VI, & erat antiquus, octogenarius & ultra, quando fuit creatus in archiepiscopum per dictum papam, nepotem suum.

*Chronicum Rothomagenſe.* Labbe, I, 389.

<sup>a</sup> Pierre Roger, d'abord abbé de Fécamp, puis évêque d'Arras, & archevêque de Sens, & depuis 1330 archevêque de Rouen, avait été créé cardinal du titre des saints Nérée & Achillée par le pape Benoît XII, le 15 des kalendes de janvier 1338 (19 dé-

cembre); il succéda à ce pontife le 7 mai 1342, sous le nom de Clément VI, fut couronné à Avignon le jour de la Pentecôte suivant, y mourut le 6 décembre 1352, & fut inhumé dans le chœur de l'église de la Chaîne-Dieu, près de Brioude.

## CCCXLIV.

*Aimeric Guenaud, archevêque de Rouen, meurt à Pinterville; son corps est porté à Rouen dans l'église Saint-Paul. Cérémonies de son inhumation.*

1342, 19 janvier & jours suivants.

ANNO Domini MCCCXLII, feria sexta Sancti Sulpitii, circa meridiem, Aymericus, archiepiscopus Rothomagensis, apud Pintarvillam diem clausit extremum; cujus corpus, sequenti quarta feria, apud Rothomagum apportatum circa horam nonæ ad ecclesiam S. Pauli sub monte B. Catherinæ depositum est. In cujus obviam totus clerus Rothomagensis & religiosi quicumque processionaliter processerunt & corpore dicti defuncti archiepiscopi in coffro cooperto, pergentes propius usque ad monasterium Sancti Audoeni cum sexaginta torchiis quælibet de sex libris & ultra ceræ deportato, abbas dicti loci pontificalibus ornamentis simplicibus ornatus cum cruce, candelabris, textu Ewangeliorum & thuribulo, & totus conventus per manus cantoris & thesaurarii Rothomagensis vel eorum loca tenentium receperunt, dicentes dicti cantor & thesaurarius : *Vivum nobis tradidistis, mortuum vobis reddimus*. Et quia indecenter dicti monachi dictum corpus receperunt, ut puta quia januis ecclesie suæ clausis, & usque ad crucem atrii sui non venerant, citati postea in pleno capitulo abbas cum pluribus se excusantes per proprium jurarunt dicentes, quod propter pressuram gentium & tempus pluviosum non poterant dictum corpus ita decenter recipere sicut debebant, & imo supplicabant quod eis parceretur, confitentes expresse quod usque ad prædictam crucem debebant corpori obviare & ibidem recipere : quam excusationem admisit capitulum & gratam habuit. Corpore igitur per monachos suscepto, & ante majus altare suum posito, canonici cum universo choro ad ecclesiam Rothomagensem revertuntur gentibus defuncti archiepiscopi in abbatia remanentibus & procurationem recipientibus tota die atque nocte. In crastinum autem, scilicet feria quinta, missa ab eisdem monachis de *Requiem* solemniter celebrata & corpore defuncti in lecto pannis sericis & pontificalibus ornamentis decenter in aperto ornato, per manum monachorum extra suam ecclesiam ante crucem in atrio gentibus archiepiscopi defuncti corpus traditur & apud Sanctum Amandum cum sexaginta torchiis deportatur, nullo panno serico nec luminari apud monachos remanente; ubi a sanctimonialibus reverenter receptum ante majus altare suum statuentes missam de *Requiem* solemniter celebrant, & ea celebrata, nulloque panno & luminari, retentis a sacerdotibus civitatis indumentis omnibus sacerdotalibus, excepta casula revestitis excipitur, & ad ecclesiam Rotomagensem per dictos sacerdotes cum sexaginta torchiis deportatur, campanis omnibus ecclesiæ pulsantibus ab hora qua per monachos ante suam crucem liberatur.



Ad introitum autem ecclesiæ Rothomagensis per archidiaconum & alios de choro reverenter susceptum intra ecclesiam deportatur & inter majus altare & candelabrum septem ramorum statuitur, & ad pedes ejus apponuntur quinque candelabra quæ cotidie sunt retro altare & in quolibet candelabro & in quolibet ramo ponitur unus cereus de melioribus & grossioribus qui possunt in thesauro reperiri, & tot cerei circa latera defuncti quantis annis præfuit archiepiscopus defunctus, ut universus cereorum respondeat numero annorum, & tanti cerei accensi in pilaribus in circuitu altaris quanti sunt in Natali Domini vel Paschate. Et licet habetur ex expensis sacristæ hæc ordinatio cereorum apud S. Audouenum & S. Aman-dum cum expensis dictarum abbatiarum debet observari altare solemniter cum feretris & apertura tabularum & pavotis præparari oportet, cantore cum quatuor canonicis tenen-tibus chorum cum tribus de secunda forma. Episcopus Ebroicensis missam celebravit, & corpus defuncti tumulavit, assistentibus præsulibus & abbatibus cum cappis & baculis orna-tis, sepultura decenter ornata, & tres cerei duo ad caput & unus ad pedes usque ad septi-mam diem per sacristam assignantur, & quolibet die *Placebo* & *Dirige*, ante sepulturam decantantur, missa cum in choro decantatur usque ad septimam qua officium totum integre ante sepulturam bene ornatam celebratur, & dicta sepultura bene ornata decem torchiis... dicta die & die tricesima per executorem defuncti decoretur sepultura ejus in capella B. Mariæ a parte dextra juxta sepulturam Odonis Rigaudi, quondam archiepiscopi, & sunt contiguæ dictæ sepulturæ.

*Chronicum Rothomagense.* Labbe, I, 389.

### CCCXLV.

*Autorisation donnée pour une année par le roi de France à l'abbé de Saint-Taurin d'Évreux & à ses vicaires de plaider par procureur devant les juges séculiers du royaume.*

1346, 29 avril, à Paris.

**P**HILIPPE, par la grâce de Dieu, roys de France, à tous ceuz qui cez présentez lettrez verront, salut.

Savoir faisons nous, de grâce especial, avoir otroié à nos améz l'abbé de Saint-Taurin d'Évreux & à ses vicaires, que eulz, en toutez leurs causez meuez & à mouvoir contre tous leurs adversairez par-devant tous jugez séculiers de nostre royaume, en demandant & en deffendant, soient receus par procureur ou atourné loialment establi par lettrez patentez, féellées du féel du dit abbé ou du féel de la vicarie, hors parlement, jusquez à un an, & que ledit atourné & procureur puisse requèrre adjournemens & délivrance de namps, prendre breifs, ou breif commencer & mouvoir causez & querellez, & les mener à fin, & soy char-

cher de la procuration ou atournée, présent ou absent, & faire toutes autres choses que le dit abbé & ses vicaires feroient & faire pourroient, se présens y estoient, non contrestant coustume de pais à ce contraire.

Donné à Paris, le xxix<sup>e</sup> jour d'avril, l'an de grâce mil iij<sup>e</sup> xlvj, en la fourme ordenée pour les Normans. Signé : Gornay.

Collation faite. Signé : Bargelle.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 980. Copie.*

### CCCXLVI.

*Le roi de France, Philippe de Valois, ordonne au bailli de Rouen de s'enquérir de certains excès & malefaçons commis contre les droits & la justice de l'archevêque de Rouen, à Louviers, & dont celui-ci se plaignait; du soulèvement de quelques habitants, de la rupture & du bris de son manoir seigneurial, & lui enjoint de faire conduire les malfaiteurs dans les prisons de Pont-de-l'Arche.*

1346, 7 juin, au bois de Vincennes.

**P**H., par la grâce de Dieu, roy de Franche, au bailli de Rouen ou à son lieu tenant, salut.

Nostre amé & féal l'archevesque de Rouen nous a fait signifier que comme il soit luy & ses prédécesseurs & aient esté par si lonc temps qu'il n'est mémoire du contraire ou tant que il soustist à bonne possession aquerre, d'avoir & exercer par luy ou par ses gens toute haute justice de la ville de Loviers, & à lui où à ses gens appartienne la congnoissance, correction & punicion des excès & malefachonz faiz & perpétrés en ycelle, & sur ce que naguère les gens du dit archevesque, ufans de juridiction pour certaine cause, envoierent quatre ou cinq hommes de la dicte ville en prison, plusieurs des habitans d'icelle, meuz de mauvaise volonté, sonnèrent la cloche de la grant église de la dite ville que l'en a acoustumé à sonner quant le feu est en la ville, auquel son s'assembla grant multitude de commun des dis habitans & allèrent à la maison dudit archevesque, là où son bailli demeure, là où estoit son principal vicaire, son receveur & plusieurs autres de ses gens, & printrent cros de fer ordenés pour estaindre feu & rompirent huis & fenestres & abatirent partie de la dicte maison & firent tant que par leur forche l'explet de la dicte juridiction fut empesché; & pour ce que trois ou quatre proudehommes de la dicte ville en pallèrent disant que ce estoit mal fait, il les injurièrent mout, rompirent & abatirent partie de leur maison, & en persévérant en leur mauvais propos en accumulant mal sur mal, allèrent aux hostieux des brasséours de cervoise, & aussi comme par manière de justice, combien que à eulz ne

appartiengne justice ou juridiction, leur deffendirent, sur quant que elz se pouvaient meffaire envers elz, que il ne vendissent le pot de cervoise plus de malle, lequel estoit vendu communalment un denier, & firent plusieurs autres excès, rébellions & aptemptas, desquelles choses & des semblables la congnoissance & punicion appartenoit au dit archevesque ou à ses gens, si comme il dit, nientmoins nous, eue relation des choses dessus dictes, considérans le grant péril qui pouvait estre en telles rébellions, te mandames & commeismes que tantost & sans délai tu t'enfourmasses des choses dessus dictes, & que tu, enformé, prisses ou feisses prendre tous les coupables consentans des dis excès & malefaichons, & yceulz punisses en corps & en biens selonc la qualité de leurs meffaiz, si que les autres y prissent exemple, si comme par noz lettrez l'en dit apparoir plus à plain, & assés tost tu, enformé, prins & feis prendre en la dicte ville de Loviers, en la juridiction du dit archevesque, à grant quantité de gens d'armes, plusieurs des dis malfaitours & les feis mener au Pont-de-l'Arche en prison, hors de sa juridiction, & aucuns en as justiciés ou fait justicier à Loviers en sa juridiction, & aucuns en détiens encore où les as recreus, lez quelles choses pourroient estre préjudiciaux au dit archevesque ou à ses successeurs, se remède n'y estoit mis, si comme il dit, requérant que sur cen luy veuissions pourvoir de remède convenable. Pourquoi nous, qui ne voulons pas que chose qui ait esté faite de nostre souveraineté faiche aucun préjudice au dit archevesque ne à ses successeurs pour le temps à venir, ne que il soit pour ce troublé ou empesché en sa dicte possession, ains voulons que en cas dessus dit son droit demeure sauf en toutes choses, te mandons &, se mestier est, commetons que se, appelé nostre procureur en ta baillie & ceux qui seront à appeller, & il t'appert deument des choses dessus dictes, leste le dit archevesque & ses gens user, joir & explectier de la dicte haute justice & juridiction, en la manière que il faisoient par avant, & aussi des amendes & confiscacions des malfaitours dessus dis par toy prins & justiciés comme dessus est dit. Et ainssi le voulons nous de grâce espécial & avon otrié au dit archevesque de grâce espécial, se mestier est.

Donné au bois de Vicennes, le vij<sup>e</sup> jour de juing, l'an de grâce mil trois cens quarante & six.

Et estoit signé : Par le roy, à la relation messire Philippe de Troiz Mons : Rougemont.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 989. Vidimus du bailli Jean de Saint-Quentin.*

### CCCXLVII.

*Expédition du roi d'Angleterre Édouard III, en Normandie, d'après plusieurs chroniqueurs anglais & français. La ville de Louviers est prise & saccagée.*

1346, août <sup>a</sup>.

COMES Huntingdoniæ duxit captivos, quos ceperat apud Camodum, in Angliam, positique sunt apud turrim Londoniensem & in aliis locis regni sub securo custodia ad numerum ccc. virorum & amplius....



Ab ea hora qua rex Edwardus abivit de Camodo, cepit castella & villas ad magnum numerum per fortitudinem, nec ei resistere poterant quæque partes.

Philippus de Valoys, rex Franciæ, semper lateraliter approximabat & sequebatur nostrum exercitum, & sæpius non distabat per unam leucam Anglicanam a nostro rege & suis; habuit namque grandem & mirabilem fortitudinem exercitus.

In vigilia Assumptionis Beatæ Mariæ, rex Edwardus venit per villam Mellentij & multos ibidem occidit, set villam non cepit; tetenditque iter suum ad villam Poisy ad VII. leucas de Parisio.

Rex Philippus fecit infringere omnes pontes in circuitu in patria, adeo quod rex Edwardus non potuit ulterius transire versus Parisium.

Rex Edwardus cepit pontem & villam de Poisy per vim, & interfecit ibidem viros ad summam cccc. virorum armatorum & magnam multitudinem communium, rege Philippo adjacente cum suo exercitu, & ab inde fugit apud Parisium.

*Henrici de Knyghton, canonici Leycestrensis, de eventibus Angliæ, lib. IV.*

— Twylden, II, 2585 & suiv.

Anno gratiæ m<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> quadragesimo sexto, qui est annus regni regis Edwardi a conquestu tertii vicessimus, rex Edwardus.....

Menſe julii, ingreſſus eſt mare, in feſto ſancti Thomæ archiepiſcopi, omnibus ignorantibus quorſum tenderet. Tandem cujuſdam militis de Harecourt, nuper de Francia ex-legati, in aſtrali parte Normanniæ, apud Hogges, juxta Sequanam flumen applicuit. Mox Cadomum hoſtiliter ingreſſus, cepit, ſpoliavit, combuſſit, & poſtea multas urbes.

Thom. Walsingham, *Hiſtoria Anglicana*, p. 166.

Vicemo ſexto die julii, in Cadomo, apud pontem Feretti, munitum cum Normannis, fortem conſlictum habuit, adeo quod in vicis, hortis & domibus illic Normanni quaſi ſine numero perierunt. Comes de Warwicke & dominus de Tankerville, centumque milites, & quamplures homines de armis capti ſunt, & villa uſque ad ipſos nudos parietes, fuit omnibus portatilibus ſpoliata.

Quibus ita geſtis, rex ultra progrediens totam patriam per xx. milliaria in latitudine vaſtavit incendio, captis ſpoliis & præda magna.

Thom. Walsingham, *Ypodigma Neuſtriæ*, p. 516.

Deinde dictus rex Angliæ a Cadomo recedens, verſus Rothomagum dirigens greſſus ſuos, totam patriam vel majorem partem concremando & vaſtando, ſicut eſt Crouchart (Troarn), & aliæ villæ multæ, & iter ſuum facientes Anglici cum rege ſuo, per monaſterium

de Becco Helluini transierunt, ibique non nocuerunt nisi quod victualia receperunt. Et sic per illas partes venientes juxta Rothomagum. ....

*Cont. Chron. Guill. de Nangiaco*, II, 197.

<sup>a</sup> Il n'est pas possible de fixer la date précise du jour où la ville de Louviers fut surprise, pillée & brûlée par les troupes d'Édouard III, & l'itinéraire de ce prince ne saurait être tracé complètement d'après les chroniques contemporaines ou les textes des actes recueillis par Rymer. Édouard, après avoir pris la mer à Portsmouth, le 2 juillet 1346, débarque à la Hogue le 12; le 21 du même mois il part de Saint-Lô après l'avoir pris & saccagé, & le 26, il arrive & combat à Caen, où il reste trois jours; le 20 juillet,

il part de Caen & reste dans les environs le 31; le 3 août, on le voit à Lisieux, où il signe un sauf-conduit pour les cardinaux envoyés pour traiter de la paix; mais de là, rien n'indique les endroits où il séjourne avant d'arriver à Poissy, où il se trouve le 15, & célèbre la fête de l'Assomption. Après avoir quitté Lisieux, il était passé par le Bec, Louviers, Vernon, Rolleboise, Mantes & Meulan. C'est donc entre le 5 & le 8 août 1346 qu'eut lieu le pillage de Louviers.

### CCCXLVIII.

*Marche de l'expédition d'Édouard III, de Caen jusqu'à Poissy, d'après Robert d'Avesbury.*

1346, août.

#### CHAPITRE XLVIII.

DE PROGRESSU REGIS ANGLORUM A CADAMO USQUE PUSSIACUM.

POST conflictum habitum in Cadamo, quidam clericus, de ordine Prædicatorum, dicti domini regis confessor, existens ibidem, de dicti domini regis Anglorum gestis a Cadamo usque Pussiacum scripsit in hæc verba :

« Benedicere debemus Deum cœli & coram omnibus viventibus merito confiteri, quod fecit nobiscum misericordiam suam. Nam post conflictum habitum in Cadamo, in quo multi admodum interfecti sunt, villa capta est & usque ad nudos parietes spoliata, civitas Bajocensis se sponte reddidit, timens ne consimilia pateretur. Et dominus noster rex versus Rothomagum direxit iter suum; cui domini cardinales occurrentes in civitate Lexoviensi ad pacem plurimum hortabantur. Quibus curialiter receptis, propter reverentiam sedis Apostolicæ & Ecclesiæ sacrosanctæ, responsum fuit quod dominus noster rex, semper pacem desiderans, quæsit eam viis & modis omnibus rationabilibus quibus scivit & optulit vias multas propter desiderium pacis habendæ, licet in præjudicium non modicum causæ suæ, & quod adhuc paratus est pacem admittere, dum tamen sibi via rationabilis offeratur. Dicti vero cardinales postea adversarium domini regis allocuti redierunt & optulerunt ducatum Aquitaniæ, ut eum pater suus tenuit, & quod spem dedit plura habendi per viam maritagii, si tractatus pacificus haberetur. Sed quia ista via non placuit, nec cardinales

adversarium domini regis minime tractabilem invenerunt, desperati de fine bono simpliciter recefferunt. Dominus autem rex continue progrediens & proficiens, villas grôssas omnes per quas transivit optinuit, nemine resistente, sed omni homine fugiente. Deus enim ita omnes exercuit ut viderentur omnino corda sua perdidisse. Castra insuper & municiones, paucis evadentibus, licet fortissima essent, impulsu levi cepit. Adversarius autem suus in Rothomago exercitum magnum congregavit, & licet esset in multitudine copiosa pontem Secanæ fregit, & ex una parte Secanæ ex adverso dominum nostrum regem diebus singulis sequebatur, pontes omnes diruens & muniens ne ad eum transiremus. Et licet continue spolia fierent per universam terram, & incendia in latitudine viginti milliarium in circuitu, & ad unum miliare juxta eum, noluit tamen, nec audebat in defensionem populi sui & regni, cum possit, aquam Secanæ pertransire. Et sic dominus rex venit Puffiacum ubi invenit pontem fractum; & adversarius suus citra Puffiacum non quievit. »

*Roberti de Avesbury Historia de mirabilibus gestis Edwardi III*, édit. Hearne, Oxonii M. DCC. XX.

Froissart, édition Buchon, I, 236, note.

### CCCXLIX.

*Surprise, pillage & incendie de la ville de Louviers par les troupes d'Édouard III, d'après Jean le Bel.*

1346, août.

### CHAPITRE LXXI.

COMMENT LE ROY EDOWART CONQUIST EN NORMENDIE PLUSIEURS VILLES ET CHASTEaulx,  
C'EST ASSAVOIR L'ILE DE GRENESYE, SAINT-LEU, ETC.

QUANT le noble roy eut envoyé tous ses prisonniers en Angleterre, il se mit à la voye pour aler par devers Paris, là il pensoit que le roy Philippe fut, & ala tant à l'ayse de ses gens, qui menoient si grand avoir, que à peine chars & charrettes povoient aler, avant qu'il venît en la conté de Évreuz, ardant & gastant le pays, ainfy que avoient fait jusques-là, & puis s'en ala en une grosse ville qu'on clame Louviers, là où on fait la plus grande drapperie qui soit en France; & estoit prèz que aussy bonne que la cité d'Évreuz où la ville de Saint-Leu en Coustantin; & fut celle ville assez tost prise à pou de fait, car elle n'estoit point fermée, & fut toute robée & courue ainfy que la ville de Saint-Leu, & y trouva-on autant de trésor ou plus, & fut toute arse au derrain.

Je ne vous nomme fors que les grosses villes & riches outre mesure, car je ne scauroye les moyennes & les petites communes, villettes, ne n'en pourroye venir à fin; mais sachiez que entre la cité de Paris & le port de Huguës en Coustantin, là où le roy arriva, peut bien



avoir cinq bonnes journées ou six à aler le droit chemin; & tant y eut waisté de bon pays, & plus d'une journée de largesse.

Si tost que le noble roy eut fait sa volenté de la bonne ville de Louviers & de Saint-Leu, & de la conté de Évreuz, sans la quantité des frontières & forteresses, car devant nulle ville ne forteresse ne vouloit arrester, il amoit mielx aprochier de Paris, là où se pensoit que le roy Philippe fût; & se mit au départir de Louviers sur la rivière de Saine, & gasta tout le pays d'entour Mante, & puis s'en vint à Vernon, moult grosse ville, & l'ardi & exilla; & puis s'en vint à Poissy, moult grosse ville, & trouva le pont brisié & deffait; aussy avoit-il fait à Vernon, dont il fut moult dolent quant il vit qu'on ne pourroit passer la rivière. Il séjourna là cinq jours entiers & fit refaire le pont du mielx qu'il poeut, & en ce séjour il fit chevauchier messire Godeffroy, son mareschal, de là jusques à Saint-Clou, & là bouter le feu, qui est à deux bien petites lieues de Paris, affin que le roy Philippe en poeut veoir les fumières.

*Les vraies Chroniques de messire Jehan le Bel, édit. Polain, II, 74.*

#### CCCL.

#### *Surprise, sac & incendie de la ville de Louviers, d'après les manuscrits de Froissart.*

1346, août.

COMMENT LE ROY D'ANGLETERRE ACHATA LE CONTE DE GUIHNES, CONNESTABLE DE FRANCE, ET LE CONTE DE TANCARVILLE, PRINSONNIERS DE MONS. THOMAS DE HOLLANDE, ET COMMENT LE ROY PHILIPPE DE FRANCE PARTIT DE PARIS POUR ALER A SAINT-DENIS, OU SES GENS D'ARMES L'ATTENDOIENT, DONT CEULZ DE PARIS FURENT TOUS EFFRAÉZ.

A INSI ordonna le roy d'Angleterre ses besongnes, lui estant en la ville de Caen. Et puis renvoia sa navie chargée d'or, & d'avoir conquis & bons prinsonniers, dont il y avoit ja plus de .lx. bons prinsonniers chevaliers, & bien iij<sup>e</sup> riches bourgeois, & avecques tout ce grans foison de faluz & d'amistiez à madame la roine, sa femme, madame Phelippe, fille du vaillant Guillaume, conte de Haynault. Or lairons-nous à parler du conte d'Ostidionne & de sa navie qui s'en ala vers Angleterre, & parlerons dudit roy, comment il persévéra en ce voiage. Quant il eut séjourné en la ville de Caen<sup>a</sup>, ainsi que vous avez oui, & que ses gens en orent fait leur volenté, il s'en partit & fist chevaucher ses mareschaulx ainsi comme devant, l'un d'un costé, & l'autre d'autre, ardant & exillant le plat pais & prinrent le chemin d'Évreux, mais point n'i tournèrent car elle estoit trop forte & trop bien fermée, mais ilz chevauchèrent devers une autre grosse ville que on appelle Louviers. Louviers adonc estoit une des villes de Normandie où l'en faisoit la plus grant plenté de draperie & estoit grosse, riche &

marchande. Si entrèrent les Anglois dedans & la conquistrent à pou de fait, car elle n'estoit point fermée. Si fut toute courue, pillée & robée sanz deoport, & y conquistrent les diz Anglois moult grant avoir. Et quant ilz en eurent fait leurs volentés ilz passèrent oultre & entrèrent en la conté d'Évreux & l'ardirent toute excepté les forteresses, mais onques n'i assaillirent ville fermée ne chasteau, car le roy vouloit espargner ses gens & son artillerie, car il pensoit bien qu'il en aroit à faire ainfi, que monf. Godefroy de Harecourt lui avoit dit & monsté. Et se mist ledit roy d'Angleterre & tout son host fur la rivière de Seine, en approuchant Rouen, où il avoit grant foison de gens d'armes de Normandie. Et en estoit capitaine le conte de Harecourt, frère de monf. Godefroy de Harecourt & le conte de Dreux. Mais point ne retournèrent les Anglois vers Rouen, ainz alèrent à Vernon où il y a un bon chastel & fort, & ardirent la ville, mais au chastel ne portèrent-ils point de dommage; & après ilz ardirent Vernonnel & tout le pais d'entour Rouen & le Pont-de-l'Arche, & puis vindrent à Mante & à Meulent, & gastèrent tout le pais de là environ, & passèrent de lèz le fort chastel de Rolleboise, mais point ne l'assaillirent, & par tout trouvoient-ilz fur la rivière de Saine les pons tous deffaiz & rompuz, & tant alèrent qu'ilz vindrent jusques à Poissi, où ilz trouvèrent le pont rompu & deffaiz, mais encores estoient les estaiches & les gistes en la rivière. Si s'arresta là le roy & y séjourna pour cinq jours, & entremetres le pont fut refait bon & fort, pour passer son host aisément & sans péril. Si tournèrent les mareschaux jusques bien près de Paris, & ardirent Saint-Germain en Laye & la Montjoie, Saint-Clou & Boulongne de lès Paris & le Bour-la-Royne, dont ceulz de Paris n'estoient mie bien afeur, car elle n'estoit point adonc fermée. ....

*Chroniques de France & d'Angleterre, commencées par discrète personne monf. Jehan le Bel, chanoine de Saint-Lambert de Liège, & continuées jusques à la bataille de Poitiers, & après sa mort furent compilées & parfaites par vénérable homme monf. Jehan Froissart. Bibliothèque impériale. Ms. français, 6,474 — Sup. Fr. 2,366. — Fonds Soubise, ext. f° 140 r° & v°.*

<sup>a</sup> VARIANTE

Quant il eut séjourné en la ville de Caen, ainfi que vous avez oy, & que ses gens en eurent fait leur vouloir, il s'en partit & fait chevaucher ses mareschaux comme devant, l'un de l'un cousté & l'autre de l'autre, ardent & exillant le plat pais, & prindrent le chemin d'Évreux, mais point n'y tournèrent, car elle étoit trop forte & trop bien fermée; mais vindrent vers une autre grosse ville qu'on appelle Louviers, qui alors étoit le lieu en Normandie ouquel l'en faisoit plus de draps, & étoit grosse & riche de moult marchandises. Et entrèrent les Anglois dedens & la conquistrent en peu de temps pour ce qu'elle n'estoit point fermée, & fut toute pillée & robée sanz deoport, & y conquirent les Anglois très-grans trésors.

*Bibliothèque impériale. Ms. fr., 20,356. — Gaignières, n° 284.*

## CCCLI.

*Surprise, sac & incendie de la ville de Louviers, d'après les chroniques de Froissart & le manuscrit du Vatican, édité par M. Kervyn de Lettenhove.*

1346, août.

## CHAPITRE CCXII.

COMMENT LI ROIS ÉDOUWARS PRIST LE CEMIN DE LOUVIERS, ET COMMENT IL ENVOYA LES PRISONNIERS EN ENGLETERRE.

LI rois d'Engleterre & ses gens furent signeur de la ville de Caen trois jours, & ne fissent à homme ne à femme mal, depuis que messires Godefrois de Harcourt en eut pryet & parlet; mais jà avoient les Englois pris & levés tant de biens & de bons meubles, que bien lor devoit souffire, & tant en avoient amené des aultres villes conquises & dou plat pais que tout en estoient cargiet, & orent avis, en ces trois jours, que tout lor butin & lor conquès & les prisonniers que pris avoient, il les envoieroient en Engleterre par la mer, & en lors vaiffiaus qui gissoient à l'ancre, assés priès de Caen, en la rivière de Ourne. Se ne fissent li plus de ces Englois que porter, mener & charryer & toutes bonnes coses, draps, toilles, pennes, lis, cambres ordonnées, & tous bons meubles. De menues coses & petites, ils ne faisoient compte, & vendoient bien li un à l'autre lor pillage & lor conquès, & en donnoient très-grant marchiet, & lors prisonniers aussi, & tout estoit remis à cariage & voiture & porté en la navie. Li conneftable de France & li contes de Tanquarville furent rendu & livré de messire Thomas de Hollandes au roi d'Engleterre, & feirent tant que dou rendage & de la prise [il furent] bien d'acort ensamble & des aultres chevaliers qui pris avoient esté en la ville de Caen prisonniers, & toutes coses furent tout mis en la navie, & li contes de Honstidonne, à tout deulz cens hommes & quatre cens archiers, ordonnés à estre capitains & conduisières de la navie pour mener en Engleterre, & fissent ce les Englois à cette intention & ordenance que il ne voloient point estre cargiet fus le grant cemin que il avoient à faire, de nulle cose qui lor donnaist empêchement.

Au quatrième jour, li rois d'Engleterre & les Englois issirent de Caen, & quant il monta à cheval, il i avoit autour de li grant fuïsson de hommes & de femmes, qui venu l'estoient veoir. Se lor dist li rois tout hault : *Entre vous qui chi estes, de la courtoisie que je vous fai, remercyés vostre bon ami Godefroi de Harcourt, car par li êtes-vous déporté de non estre ars.* Tout & toutes s'agenouillèrent adonc devant le roi & dissent de une vois : *Très-chiers fires, Dieus le vous puißt merir & à li offi.* Adonc cevaucha li rois oultre, & li princes de Galles, ses fils, & grant fuïsson de claronchiaux & de trompetes & de menestrels cevauch-



çoient devant & faisoient lor mestier; & cevauchièrent en cet estat tout au lonch de la ville de Caen, & missent priès d'un jour au widier, avant que li arrière-garde fust hors, & prissent tout le cemin de Louviers & se logièrent outre Caen, celle première journée puis lor département, une lieue ou cemin de Louviers, & li contes de Honstidonne à toute sa charge à flun de la mer, se descanra & vint celle première marée jessir à l'ancre en la bouqure de la mer, & emmenoit si grant avoir ja conquis en Normandie que mervelles seroit à penser, & bien cinq cens prisonniers, tous rices hommes des villes où il avoient passet, & le conte d'Eu & de Ghines, conestable de France, & le conte de Tanquarville & bien foissante chevaliers & esquiers, & esplotièrent tant depuis à l'aide de Dieu & dou vent, que il prissent terre en Engleterre. Si fu tous li pais resjois de lor venue, & par espécial la roine Phe-lippe d'Engleterre & conjoï ces chevaliers prisonniers, & furent envoyet & mis ens ou chastiel de Londres, tout au large & à lor aise, car li rois en avoit ensi escript & signefyet à la roine. Si tint la bonne roine l'ordenance dou roi, ne jamois ne l'eüst briffiet.

## CHAPITRE CCXIII.

COMMENT LI ROIS D'ENGLETERRE CEVAUÇA SI AVANT QUE IL VINT A POISSI.

Tant chevauchièrent li rois d'Engleterre & ses gens, depuis que il se furent départi de la bonne ville de Caen, que il approchièrent Louviers, une bonne ville, & où on faisoit grant fuïsson de draperie, & estoit pour lors rice & plentiveuse de tous biens. Les Englois entrèrent dedens à peu de fait, car pour lors & en devant elle n'estoit noient fermée. Si fu la ville courue & reubée, mais ils ne prenoient que toutes bonnes cofes & ne se voloient mais cargier de si grant meuble que il avoient fait en devant, pour tant que lor navie ne les fiévoit plus. Nequedent ne se pooient-il tenir de pillier & de rompre huges & escrins, & de prendre or & argent, quant il le trouvoient, & quant il avoient assamblé des draps, des laines & des biaux jeuiaux à grant fuïsson, il apactisoient les hommes dou pais qui se bou-toient ens ès fors, & tenoient trop bien lors pactis, & lor vendoient tout ce de gros que pris & pilliet avoient, & donnoient pour cent florins ce qui en valloit mille, & ensi orent-il moult de finance fus le cemin. Quant il orent fait lors bons & lors volentés de Louviers, & il s'en départirent, li darrennier boutèrent le feu dedens, & puis entrèrent en la conté d'Évrues & l'ardirent toute, réservé les forterèces & passèrent Pasci & au Pont-de-l'Arce, & aprocièrent de la chité de Roen, qui pour lors estoit moult bien garnie de gens d'armes & de seigneurs; mais chil qui dedens estoient, n'avoient nulle volenté de issir, car il avoient bien oi dire que la ville de Caen estoit perdue par l'orguel des bourgeois de la ville, qui vorrent issir; & là estoient en garnison li contes de Harcourt, frères à messire Godefroi, & li conte de Dreus, mais sa ville fu arse. Li avant-garde ne se peurent tenir (c'est à entendre chil qui la gouvernoient) que il n'aproçassent Roen & en ardirent les fourbours. Li rois d'Engleterre & sa bataille passèrent ensi que à une lieue priès & se rengièrent & ordonnèrent à la veue & monstre de ceuls qui en Roen estoient, & lor mandèrent la bataille par un héraut, mais point ne s'i acordèrent. Si tournèrent les Englois deviers Vernon, où il i a

bon chaftiel & fort, auquel il ne fifsent nul famblant de l'affaillir, mais ils ardirent la ville & puis Vernuel & tout le pais à deftre & à feneftre, & devant euls jufques à Mantes & Meulent, & paflèrent affés priés dou fort chaftiel de Roleboife, mais point n'i affaillrent, & par tout fus la rivière de Sainne trouvoient-il les pons deffais, & tant ceminèrent que il vinrent à Poiffi & trouvèrent le pont deffait; mais encores eftoient les eftaces dou pont & les giftes en la rivière. Si se arefta là li rois & toute li hoos & i féjournèrent cinq jours, & entrues entendirent les Englois carpentiers que il avoient amené en lor compagnie, au pont refaire, & couraient li fourageur tout le pais environ, tant que des feus que il faifoient ou plat pais, les fumières en eftoient veues de Paris.

*Le premier livre des Chroniques de Jean Froiffart, d'après un manuscrit de la bibliothèque du Vatican. Édition de M. Kervyn de Lettenhove, II, 218, 222, chap. CCXII et CCXIII.*

## CCCLII.

*Surprise, fac & incendie de la ville de Louviers, d'après les éditions imprimées des chroniques de Froiffart.*

1346, août.

DES MAUX QUE FIRENT LES ANGLOIS EN NORMANDIE : COMMENT MESSIRE GODEFROY COMBATTIT CEUX D'AMIENS, DEVANT PARIS : COMMENT LE ROY D'ANGLETERRE FUT EN PICARDIE. —  
CHAP. CCXY.

A INSI ordonna le roy d'Angleterre fes befongnes, eftant en la ville de Caen ; & fi renvoya fa nave, toute chargée de draps, de joyaux & de vaiffelle d'or & d'argent, & de toutes autres richesses, à moult grande foifon, &, de prifonniers, plus de foixante chevaliers, & trois cens riches bourgeois. Et, quand il eut fait de la ville de Caen à fa volonté, il s'en partit; & fit chevaucher fes mareschaux ainfi comme devant, l'un à dextre & l'autre à feneftre, ardant et exilant le plat pays. Si prindrent le chemin d'Évreux : mais point n'y trouvèrent d'acquest, car elle eftoit moult bien fermée, mais ils chevauchèrent devers une autre groffe ville qu'on clame Louviers : fi eftoit une ville en Normandie, où on faisoit la plus grande planté de draperie; & eftoit groffe & riche, & moult marchande. Si entrèrent les Anglois dedans, & la conquirent à peu de fait, car elle n'estoit point fermée. Si fut toute courue, robée & pillée, fans deport; & y conquirent les Anglois grand avoir. Lors, quand ils eurent fait leur volonté, ils paflèrent outre : & entrèrent en la comté d'Évreux, qu'ils ardirent toute, excepté les villes fermées & les chasteaux, que le roy laiffa fans affaillir, car il vouloit épargner fes gens & fon artillerie.

Si se meit fur la rivière de Seine, en approchant Rouen, où il y avoit foifon de gens

d'armes de Normandie, & en estoit capitaine le comte de Harcourt, frère de messire Godefroy de Harcourt & le comte de Dreux. Les Anglois ne tournèrent point devers Rouen; mais allèrent à Gisors, où il y avoit fort chastel. Si ardirent la ville. Après ardirent Vernon & tout le pays d'environ Rouen & le Pont-de-l'Arche, & vindrent ainsi jusqu'à Mantes & à Meulenc, & gastèrent tout le pays d'environ, & passèrent de lèz le fort chastel de Robe-boisé, & partout trouvèrent-ils, sur la rivière de Seine, tous les ponts défaits. Et tant allèrent, qu'ils vindrent jusques à Poissy, & trouvèrent le pont rompu : mais encores y estoient les attaches & les gistes en la rivière. Là séjourna le roy par l'espace de cinq jours, endementiers fut le pont refait pour passer l'ost sans péril. Si coururent ses mareschaux jusque bien près de Paris, & ardirent Saint-Germain en Laye & la Montijoie, Saint-Cloud, Boulogne-lèz-Paris & le Bourg-la-Royne. Si ne furent mie ceux de Paris bien assurez, car elle n'estoit point adonc fermée.

*Histoire & chronique mémorable de messire Jehan Froissart*, édit. de Denis Sauvage, M. D. LXXIII, I, 133.

#### CHAPITRE CCLXXIII

COMMENT LE ROI D'ANGLETERRE PARTIT DE CAEN ET PRIT LOUVIERS ET VERNON, ET ARDIT ET EXILA TOUT LE PAYS JUSQUES A DEUX LIEUES PRÈS DE PARIS, EN COSTIANT LA RIVIÈRE DE SEINE.

AINSI ordonna le roy d'Angleterre ses besognes, étant en la ville de Caen, & renvoya sa navie chargée d'or & d'avoir conquis, & bons prisonniers dont il y avoit jà plus de foixante chevaliers & trois cents riches bourgeois, avec ce grand foison de saluts & d'amitiés à sa femme, la gentille roine d'Angleterre, madame Philippe.

Or laisserons-nous à parler du comte de Hostidonne & de la navie qui s'en alla vers Angleterre, & parlerons du dit roi comment il persévéra en ce voyage. Quant il eut séjourné en la ville de Caen, ainsi que vous avez ouï, & que ses gens en eurent fait leur volonté, il s'en partit & fit chevaucher ses maréchaux, ainsi comme devant, l'un d'un côté & l'autre d'autre, ardent & exillant le pays; & prirent le chemin d'Évreux, mais point n'y tournèrent, car elle étoit trop forte & trop bien fermée, mais ils chevauchèrent devers une autre grosse ville que on appelle Louviers.

Louviers adonc étoit une des villes de Normandie où l'on faisoit la plus grand' plenté de draperie, & étoit grosse, riche & marchande : si entrèrent les Anglois dedans & la conquièrent à peu de fait, car elle n'étoit point fermée; si fut toute courue, robée & pillée, sans déport; & y conquièrent les dits Anglois très-grand avoir. Quand ils en eurent fait leurs volontés, ils passèrent outre, & entrèrent en la comté d'Évreux, & l'ardirent toute, excepté les forteresses; mais oncques n'y assaillirent ville fermée ni châtel, car le roi vouloit épargner ses gens & son artillerie, car il pensoit bien qu'il y auroit à faire, ainsi que messire Godefroy de Harecourt lui avoit dit & montré. Si se mit le roy d'Angleterre & tout son ost sur la



rivière de Seine en approchant Rouen, où il avoit grand' foison de gens d'armes de Normandie, & en étoit capitaine le comte de Harecourt, frère à messire Godefroy, & le comte de Dreux. Point ne tournèrent les Anglois vers Rouen, mais ils allèrent à Vernon où il y a un bon châtel & fort; si ardirent la ville, mais au châtel ne portèrent-ils point de dommage. Et après ils ardirent Vernueil & tout le pays d'environ Rouen, & le Pont-de-l'Arche, & vinrent jusques à Mante & à Meullent, & gâtèrent le pays de là environ; & passèrent de lèz le châtel de Rolleboise, mais point ne l'affaillirent, & partout trouvoient-ils sur la rivière de Seine les ponts défaits; & tant allèrent qu'ils vinrent jusques à Poissy, & trouvèrent le pont rompu & défait, mais encore étoient les estaches & les gîtes en la rivière. Si s'arrêta là le roy & y séjourna par cinq jours. Entrementes fut le pont refait, bon & fort pour passer son ost aisément & sans péril; si coururent ses maréchaux jusques bien près de Paris, & ardirent Saint-Germain en Laye & la Montjoie, Saint-Cloud & Boulogne de lèz Paris, & le Bourg la Roine, tous ceux de Paris n'étoient mie bien affurs, car elle n'étoit point adonc fermée; si se doutoient que les Anglois ne venissent pas outre jusques-là <sup>a</sup>.

*Chroniques de J. Froissart.* Édit. Buchon, livre I, partie I<sup>re</sup>, chap. cclxii, I, 226, 227.

<sup>a</sup> Une chronique du quatorzième au milieu du dix-huitième siècle, à laquelle l'auteur, dont le nom est inconnu, a donné le titre d'*Antiquités de la ville de Louviers*, & dont le manuscrit inédit fait aujourd'hui partie de la riche bibliothèque de M. Léopold Marcel, fait le récit suivant du sac de cette ville :

« Après plusieurs prises & reprises de la ville de Louviers, enfin, en l'année 1346 ou environ, après

une vigoureuse deffense & tuerie des bourgeois, elle fut prise, pillée & ruinée totalement par les ennemis de la France, sans même épargner les gens d'église; puis brûlèrent l'église de Notre-Dame, & ensuite le clocher pour en faire fortir le reste des bourgeois qui s'y étoient retirez & qui s'y déffendirent généreusement, espérant quelque secours. »

### CCCLIII.

*Jean du Pré, recteur de l'une des portions de l'église Notre-Dame de Louviers, délégué, pour la viconté de Pont-de-l'Arche, des commissaires généraux chargés de percevoir les deniers de l'emprunt autorisé pour le duc de Normandie dans cette province, donné quittance à Robert de Quevilly, receveur du bailliage de Rouen, de douze livres à lui dues pour ses honoraires à l'occasion de sa recepte.*

1348, 30 juin.

**O**MNIBUS hec visuris officialis Rothomagensis, salutem in Domino.

Notum facimus quod in nostra prefencia constitutus vir discretus magister Johannes de Prato, rector alterius portionis ecclesie Beate Marie de Loco Veris, a venerabili &

discreto viro magistro Johanne de Nonancuria, archidiacono Vulgassini Francie in ecclesia Rothomagensi, ac nobili viro domino Johanne de Mellomonte, milite, & provido viro Johanne Fabri, cive Rothomagensi, generalibus deputatis in bailivia Rothomagensi deputatis mutui concessi serenissimo principi domino duci Normannie, commissarius in vicecomitatu Pontis Arche quoad collectionem mutui supradicti, recognovit & confessus fuit se habuisse & recepisse in pecuniis numeratis, per manum Roberti de Quevilly, receptoris baillivie Rothomagensis, duodecim libras Turonensium pro stipendiis ipsius Johannis ratione mutui supradicti, super qua pecunie summa dictus Johannes omnes & singulos quorum interesse posset quitavit, omnino renunciens excepcioni pecunie non recepte & non numerate.

Datum anno Domini m<sup>o</sup> ccc<sup>o</sup> xlviii<sup>o</sup>, die veneris post Nativitatem beati Johannis Baptiste.

TURVILLA. VIII d. *Mutui.*

*Programme d'examen d'admission à l'École des chartes.*

#### CCCLIV.

*Jean, fils aîné du roi de France, mande au viconte de Rouen, d'ajourner devant le prochain échiquier, le bailli de Rouen, pour procéder & s'enquérir sur la réclamation de l'archevêque qui se plaignait d'empiétements faits par les gens du roi sur sa juridiction.*

1349, 20 . . . . ., à Rouen.

**J**EHAN, ainé filz du roy de France, duc de Normendie & de Guyenne, conte de Poitou, d'Anjou & du Maine, au viconte de Roan ou à son lieutenant, salut.

Oye la complainte de notre amé & féal conseiller l'archevesque de Roan, disant que Pierre de Lieuvillier, bailli de Roan, l'a grevé en ce que il a fait amener en notre prison du Pont-de-l'Arche certaines personnes qui estoient à Loviers, ou manoir des religieux de Saint-Taurin d'Évreux, entre lesquies avoit eu cri de haro, duquel la congnoissance appartient à notre dit conseiller ou à ses gens.

Et jacoit ce que le dit bailli ait esté deuement requis de les rendre à notre dit conseiller ou à son bailli de Loviers, il en a esté refusant, & en ce & en plusieurs autres manières & le dit bailli greve notre dit conseiller, si comme il dit & l'entent desclairer en temps & en lieu & le soustenir cy comme il lui suffira.

Pourquoy nous vous mandons & comettons que sous caucion premièrement prinse de notre dit conseiller, de sa complainte pourfuiz, adjournés ou faites adjourner le dit bailli pardevant nos amés & féaulx gens qui tendront notre prouchain eschequier à Roan, afin de

respondre à notre dit conseiller, procéder & aler avant sur ce, si comme de raison fera, auz quiex nous donnons en mandement que, appellés ceulz qui verront à appeller, il facent sur ce bon & brief accomplissement de justice; & cependant tenés ou faites tenir la besogne en l'estat où elle estoit au-devant des dis griefs, si comme il fera à faire par la coustume, en certiffiant la court du dit eschiquier de ce que fait en fera.

Donné à Roan, l'an de grâce mil ccc xlix, fouz le féel ordené pour nostre eschiquier en l'absence du grant, le xx<sup>e</sup>. . . . .

Es requestes de l'eschiquier,

SYMON.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché. G. 980.*

### CCCLV.

*Le commun de la paroisse de Saint-Jean de Louviers, fait échange avec les religieux de Saint-Taurin d'Évreux, de diverses rentes à Louviers, pour s'acquitter de certaines redevances.*

1351, 11 décembre, à Louviers.

**A** TOUS ceux qui ces lettres verront ou orront, Guillaume des Monchiaux, balli de Lovers, salut.

Comme les religieux, abbé & convent de Saint-Taurin d'Évreux eussent piécha ballié & fieffé à rente perpétuel as trésoriers ou parrochiens de l'église de Saint-Jehan de Lovers, six perques de terre on environ, entre le mur de leur jardin, d'un bout, & le crocefix du Mouftier, d'autre, par cent fols de rente par an, moytié à Nouel & moytié à la Saint-Johan, les quiex cent fols les dis parrochiens povoient escangier aillours & descarchier leur dit mouftier, si comme il disoient.

Sachiez tous que le dymache onsième jour de décembre, l'an de grâce mil ccc cinquante & un, devant nous balli dessus dit, en la présence de Raoul de Tamule, clerc, tabellion juré en la dicte baillie, furent présens Denis Amauri, Gringoire du Mouftier, Guillaume le Catier, Colin Renou, Michiel des Perrois, Guillaume Louvet, Johan Duvez, Johan de la Haie, Michiel Rohart, Johan Lamperrière, Martin Charles, Johan Dufour dit Courtois, Johan Jacques, Thomas le Gangneur, Thomas Moret, Guieffrey Ascelin, Colin le Fournier, Ricart as Paniers, Guillaume de la Pommeroie, Thomas le Crieur, Robert de Ri, Guillaume le Trahet, Jourdain Beugnart, Robin le Sénéchal, Aubin le Villain, Heudeer de Foleville, Raoul le Catier, & Johan Hervieu, parrochiens de l'église Saint-Johan de Lovers, qui, pour eux & pour le commun de la dicte paroisse, congrurent & confessèrent que avoient ballié



par non d'escange aux dis religieux & par descharcher leur dit moustier des cent fols de rente dessus dis, fix livres de rente que les dis religieux prendront, recevront chascun an sur les lieux qui enfièvent :

Premièrement, aneement sur la méson Johan Hervouet, assise entre Colin le Merchier, d'une part, & le dit Hervouet, d'autre, deux fous.

Item, sur la méson Johan Darfel, qui est Platemare jouste Petit Varlet, douze deniers.

Item, sur ladite mafure Darfel, cinq fous.

Item, sur la méson Drouet Guerout, fix deniers.

Item, sur la méson Aelis Bosquier, en la rue de la Trinité, jouste Michel Rohart, trois fous.

Item, sur la mafure Ricart Boutevillain, en la dicte rue, jouste Guillebert d'Andeli, douze deniers.

Item, sur la méson Johan Duvez, douze deniers.

Item, sur la méson Guillaume Blouet, jouste ledit Duvez, cinq fous.

Item, sur la mafure Martin Vaudon, jouste Thomas Morte, chincq fous.

Item, sur la méson qui fut Colin le Moutardier, en la rue du Moulin, cinq fous.

Item, sur Johan Flori, jouste Johan Jaques, douze deniers.

Item, sur Gieffrey le Vavassour, jouste Michiel des Perrois, fix deniers.

Item, sur Roger Moignart, en la rue du Moulin, deux fous.

Item, sur la mafure Bonnet, devant Saint-Johan, deux fous fix deniers.

Item, sur la mafure Michiel Rohart, en la rue de la Trinité, jouste les hers Tiout, neuf fous.

Item, sur Ricart Lucas, en la rue Saint-Johan, jouste Jaquet des Perrois, deux fous.

Item, sur la méson Robin Sergent, en la rue de la Trinité, jouste Roger Pleebofc, deux fous.

Item, sur la méson dudit Pleebofc, sept fous fix deniers.

Item, sur la méson Guillaume Alixandre, en la dicte rue de la Trinité, jouste Ricart Neel, vint fous.

Item, à la fappe Robin Garchon, jouste le Selier, chincq fous.

Item, sur la méson Johan Votier qui est Ameline de Gournay, jouste Roger de Brunval, treize fous au terme de la Saint-Johan.

Item, sur la méson Guillame Blouet, jouste Johan Duvez, chincq fous.

Item, sur la mafure Martin Vaudon, jouste Thomas Morit, chincq fous.

Item, sur la méson au Moustardier, en la rue du Moulin, jouste Hérouet, chincq fous.

Item, sur la méson Gieffrey le Vavassour, jouste Michiel des Perrois, fix deniers.

Item, sur la mafure Tourgis, jouste l'orete Dieu, en la rue du Moulin, deux fous.

Item, sur la mafure Martin Charles, jouxte Guillame Roulant, douze deniers.

Item, sur la méfon Bonnet, devant Saint-Johan, deux foulz fix deniers.

Item, sur la méfon & mafure Michiel Rohart, huit foulz.

Item, sur la méfon Robin Sergent, dessus dicte, deux foulz à la dicte Saint-Johan, par la main des trésoriers de la dicte église qui à présent sunt & qui pour le temps avenir seront & les rendront & queudront par leur main chascun an & du mieux apparissant en poieront as dis religieux ou à leur commandement cent foulz, moytié à Noël & moytié à la Saint-Johan.

Et pour rendre & poier as dis religieux la dicte rente par les dis trésoriers présens & avenir, & pour acomplir tout cen que dessus dist est, tous les dessus nommés pour euls & pour le commun de la dicte paroisse, en obligèrent les fix livres dessus dis & tous les biens de leur trésor à vendre & à despendre pour poier la dicte rente as dis termes, en cas que les dis trésoriers feroient refusans de queuillir, lever & paier la dicte rente à tous les termes dessus dis.

Et si voulurent & recordèrent les dessus nommés que en cas que les dis religieux voudroient avoir autre lettre que ceste, ou d'autre juridicion que les trésoriers qui à présent sunt, c'est assavoir, Heudeer de Folleville & Johan Hervieu, leur facent lettres obligatoires pour eulx & pour le commun d'icelles paroisse de la fourme & des mos de ces présentes, & de cen faire leur donnèrent povair; & si leur donnons povair de obliger à cen toutes les rentes de l'église & tous les biens du trésor, & de faire autretant que tous les parrochiens feroient si présens i estoient.

En tesmoing de cen, nous, balli dessus dit, avons mis à ces lettres le féel des obligations de la dicte ballie, fauf tout autri droit, oveques le signe du dit tabellion.

Ce fu fait le jour & l'an dessus dis.

*Archives de l'Eure. Grand Cartulaire de Saint-Taurin, f<sup>o</sup> cccxvj r<sup>o</sup>*

## CCCLVI.

*Épitaphe de Jean de Marigny, archevêque de Rouen, quatorzième comte de Louviers.*

1351, 26 décembre, à Écouis

HOC marmor claudit sub nobilis ossa Johannis  
gnari pastoris, qui rexit pluribus annis,  
hinc Belovacenſes, hinc cleros Rotomagenſes.  
Conſtans, conſultus, juſtis quoque fœdere fultus,  
firmus in adverſis, dolis & fraude reverſis.

Armīs præcinctus, mentisque caractere cinctus,  
 dux fuit in bellis, Anglis virtute rebellis.  
 Testatum solvit vivens, ac vincla resolvit  
 pauperibus dando, Christo se confociando.  
 Germanus cujus fundi dator extitit hujus  
 infra quem pulchrum subiit cum carne sepulchrum;  
 post natale Dei Martis sub luce diei,  
 in quinquageno primo C. ter atque C. deno.  
 Oretis Christum, quod patrem collocet istum  
 in cœli fede, foeliciter & sine cœde <sup>a</sup>.

Dom Pommeraye, *Histoire des archevêques de Rouen*, 514.

Guilmeth, *Notices historiques sur la ville d'Évreux, le bourg de Gaillon, le Château-Gaillard, & le bourg d'Écouis près Andelys*, 91.

<sup>a</sup> Jean de Marigny, frère du célèbre Enguerrand de Marigny, d'abord évêque de Beauvais, fut, en l'année 1347, transféré sur le siège métropolitain de Rouen, après la mort de Nicolas Roger, la veille des ides de mai (14 mai 1347), & prit possession le 14 des calendes de décembre (18 novembre suivant). Il mou-

rut à Rouen le 7 des calendes de janvier (26 décembre 1351), & fut inhumé dans l'église collégiale de Notre-Dame d'Écouis, fondée par son frère. L'inscription qu'on vient de lire est gravée sur une plaque de marbre auprès de son tombeau.

## CCCLVII.

*Robert de Brucourt, évêque d'Évreux, fait la bénédiction du cimetière de l'Hôtel-Dieu de Louviers.*

1353, juillet.

ROBERTUS de Brucuria, episcopus Ebroicensis, anno MCCCLIII, benedixit cœmeterium Domus Dei de Locoveris, mense julio.

D. Bessin. *Concilia Rothomagensis provinciæ. Ebroicenses episcopi*, II, 377.

## CCCLVIII.

*Amortissement de certaine somme d'argent pour la fondation d'une chapelle dans l'Hôtel-Dieu de Louviers.*

1354, 18 juin, à Saint-Ouen près Saint-Denis en France.

UNIVERSIS presentes litteras inspecturis, Petrus, miseratione divina, Rothomagensis archiepiscopus, dominusque temporalis ville de Locoveris, Ebroicensis diocesis, salutem & sinceram in Domino caritatem.



Noveritis quod nos, ad cultus divini augmentum oculos mentis nostre pia consideratione advertentes, ut altissimum creatorem in ultima censura judicii eo propiciorem sententiamus adiutorem quo divinum officium nostrorum largitione munerum solemnius in terris celebrare pia devocione videbit. Verum, cum ad supplicationem magistri, fratrum & fororum Domus Dei dicte ville nostre de Locoveris, de populis ejusdem ville piarum elemosinarum largitione fundate, asserentium quod cum excellentissimus princeps & dominus noster dominus Johannes, Dei gratia, Francorum rex, domum, capellam, habitationes & totum locum inibi existentem, qui siquidem locus & alia proxime dicta in eodem loco comprehensa solum spacium duarum acrarum cum dimidia terre vel circa ad modum & mensuram dicte ville nostre continent, & sunt contigua ex uno latere cum vico seu via quo seu qua itur de dicta villa ad quemdam alium locum seu ad quamdam aliam villam vocatam vulgariter Foleville, ac ab alio latere hereditagiis religionum virorum abbatis & conventus monasterii Sancti Taurini Ebroicensis, & ex alio etiam latere hereditagiis Johannis de Capella, & prout omnia premissa plenius confrontantur ab alio hereditagiis Colini Furnerii & etiam ex alio opposito latere dictis hereditagiis dictorum religionum per suas certi tenoris litteras admortifavit, secundum quod in ipsius domini nostri regis litteris vidimus plenius contineri<sup>a</sup>; ipsique magister, fratres & sorores nobis humiliter supplicaverunt quatinus dictas domum, capellam, habitationes & alia supradicta in & sub omnimoda jurisdictione nostra existencia eidem, prout idem dominus noster rex admortifavit, prout ad nos spectat similiter, amortizare dignaremur.

Hinc est quod nos, de comodo & incomodo quod nobis & successoribus nostris Rothomagensibus archiepiscopis occasione premissorum in futurum sequi posset, informationem fieri mandavimus, & quia [per] ipsam informationem non invenimus quod nobis aut eidem successoribus nostris aliquod dampnum seu prejudicium possit in futurum quomodo libet imminere, sed sunt pro piis usibus benigna devocione fidelium ejusdem ville, prout apparere manifeste potest cuilibet intuenti, pro hospitalitate & sustentatione pauperum Christi ibidem affluentium, de eorumdem fidelium elemosinarum pia largitione constructa seu dotata dicte eorum supplicationi favorabiliter & benigne inclinati, constructionem, dotationem & omnia & singula supradicta nec immerito approbantes, magistro, fratribus & sororibus supradictis qui nunc sunt & qui pro tempore erunt in dicta domo, concessimus & etiam concedimus, de gracia speciali, per presentes, quod ipsi domum, capellam, habitationes & omnia alia & singula supradicta perpetuo teneant & possideant & tenere & possidere possint & valeant pacifice & quiete, sub tali tamen condicione quod ipsi magister, fratres & sorores & ipsorum successores domus ejusdem duntaxat duodecim denarios Turonensium pro omni denario nobis & dictis successoribus nostris seu a nobis & dictis successoribus deputatis seu in futurum deputandis, in redditibus annuatim solvere tenebuntur terminis quibus ceteri census & redditus nostri in dicta villa nobis & predecessores nostris exigi consueverunt & levare, seu alias solvi quovismodo absque eo quod ipsi ipsas domum, capellam, habitationes & alia supradicta vendere, alienare, vel extra manus suas ponere aut ad solvendum nobis & successoribus nostris Rothomagensibus archiepiscopis alienate, aliam propter hoc

financiam quamcumque quomodolibet in futurum cogi possint. Quam siquidem financiam eisdem & dictis eorum successoribus quittavimus & remisimus, quittamusque & eciam remittimus de dicta nostra speciali gracia per presentes. Quod ut futurum & stabile perpetuo permaneat in futurum, presentibus litteris nostrum fecimus apponi sigillum.

Datum in villa Sancti Audoeni prope Sanctum Dyonisium in Francia, Parisiensis diocesis, die decima octava mensis junii, anno Domini millesimo cccº quinquagesimo quinto.

Sur le repli : J. VIRONNOY.

*Archives de l'Hôtel-Dieu de Louviers, P. I, original parchemin.*

<sup>a</sup> On trouve aux Archives impériales, *Régistre du Trésor des Chartes*, J. J. 81, nº 572, le texte de cette lettre d'amortissement donnée par le roi de France, le 15 janvier 1354, avec la rubrique suivante : Amortifacio cujusdam summæ, pro fundatione cujus-

dam capellæ fratribus Domus Dei de Locoveris, decima quinta januarii m ccc lrv. Enfin il en existe une traduction dans une intéressante notice historique de l'hospice de Louviers, publiée il y a quelques années par le journal le *Publicateur de Louviers*.

## CCCLIX.

*Pierre de la Forest, archevêque de Rouen<sup>a</sup>, est élu à la dignité de cardinal.*

1356, 23 décembre.

<sup>a</sup> Pierre la Forest, originaire du diocèse du Mans, d'abord avocat du roi Philippe de Valois au parlement de Paris, fut élu évêque de Tournay, puis de Paris, & enfin appelé à l'archevêché de Rouen au mois de janvier 1351, après la mort de Jean de Marigny, auquel il succéda, &, par suite, devint le quinzième seigneur temporel, comte de Louviers. Le pape Clément VI l'ayant fait cardinal du titre des Douze-

Apôtres, le 10 des calendes de janvier 1356, il se démit de sa dignité d'archevêque. Après avoir rempli différentes missions, il mourut de la peste à Villeneuve-lèz-Avignon, le 3 des ides de juillet (25 juin 1361), à l'âge de cinquante-cinq ans; il avait été antérieurement chancelier du duc de Normandie, puis du roi de France.

## CCCLX.

*Mandement des trésoriers du roy, au viconte de Pont-de-l'Arche, ordonnant de payer au comte d'Armagnac la somme de dix-neuf cent cinquante livres quatorze sols six deniers, à prendre sur les deniers de l'imposition de la ville de Louviers.*

1357, 4 août, à Paris.

**L**ES trésoriers du roy nostre sire à Paris, au viconte du Pont-de-l'Arche ou à son lieutenant, salut.

Par vertu des lettres du roy nostre sire, lesquelles nous vous envoions enclofes souz l'un de nos signéz avecques ces présentes, nous vous mandons & commandons & estroitement enjoingnons que, en déduiccion & rabatement de la somme de deux mile livres tournois dont mencion est faitte ès dictes lettres, vous, des deniers de l'imposicion de la ville de Louviers, & des autres deniers de vostre recepte ordinaire ou extraordinaire qu'iel soient, vous paieiez, baillez & délivrez, tantost ces lettres veues, à très-noble & puissant prince monseigneur le conte d'Armignac ou à son certain commandement, la somme de dix-neuf cens cinquante livres quatre soulz six deniers tournois, qui par trois cédulés ou escroues des trésoriers des guerres ou de leurs lieux tenant cousues souz l'un de noz signéz avecques ces présentes & advaluées en la chambre des comptes à Paris, vous apperra li estre deuz; & ce faites si diligemment & en telle manière que par vous n'y ait deffaut. En retenant par-devers vous les dictes lettres, les dictes trois cédulés, & lettres de quictance ou de recongnoissance sur ce dudit conte, ou de son dit certain commandement, par les quelles rapportant avecques ces présentes, la dicte somme de xix<sup>e</sup> l. livres iiij. sous vj. deniers tournois, ainsi par vous paieiez, feront allouéz en voz comptes & rabatus de vostre recepte, ou à celui à qui il appartendra sanz contredit, non obstant quelconques ordenances, mandemens ou deffens par nous faiz au contraire.

Donné à Paris le iiij<sup>e</sup> jour d'aoust, l'an mil ccc l. & vij.

*Cabinet de M. Léopold Marcel. Original en parchemin.*

#### CCCLXI.

*Guillaume II de Flavacourt, archevêque de Rouen, seizième comte de Louviers, mort, Philippe d'Alençon lui succède, & devient le dix-septième comte de Louviers.*

1359, 1<sup>er</sup> mai, à Rouen.

EN ce temps, trespassa à Rouen, monseigneur Guillaume de Flavencourt<sup>a</sup>, archevesque de Rouen, lequel avoit esté archevesque d'Aux. Et après lui fut archevesque de Rouen monseigneur Philippe d'Alençon, lequel estoit pardevant évesque de Beauvais.

*Chronique des quatre premiers Valois, 98.*

<sup>a</sup> Guillaume II de Flavacourt, petit-neveu de Guillaume de Flavacourt, archevêque de Rouen, succéda à Pierre de la Forest, en 1356, lorsque celui-ci fut promu à la dignité de cardinal. Il avait précédemment occupé successivement les sièges de Viviers, de Carcassonne & d'Auch; il devint le seizième comte de

Louviers, & mourut au mois de mai 1359, si l'on s'en rapporte à l'obituaire de la cathédrale de Rouen.

Philippe d'Alençon, fils de Charles II comte d'Alençon & frère du roi Philippe de Valois, d'abord évêque comte de Beauvais, succéda à Guillaume de Flavacourt, & devint le dix-septième comte de Louviers.



## CCCLXII.

*Philippe d'Alençon, archevêque de Rouen, est fait général capitaine de toute la Normandie.*

1359, avril.

ET fut fait monseigneur Philippe d'Alençon, archevesque de Rouen, général cappitaine de toute Normendie. Ceulx de Rouen allèrent à grant armée de cheval, & par la rivière de Seine, ceulx de pié devant le chastel d'Orival, pour garder la rivière.

*Chronique des quatre premiers Valois, 110.*

## CCCLXIII.

*Édouard, prince de Galles, ratifie, à Louviers, le traité de Brétigny.*

1360, 16 mai, à Louviers.

EDWARD, fils du noble roy de France & d'Angleterre, prince de Galles, duc de Cornouaille, comte d'Oistre, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Savoir faisons que nous avons veu par escrit le traité fait pour nostre très-redouté seigneur & père le roy & nous, & pour les subjets, alliéz, aydans & adhérans de nostre dit seigneur & les autres par ces traiteurs à ce députéz de par nostre dit père & nous; & ayans sur ce plain pouvoir d'une part, & nostre cousin le régent de France, pour son père, pour leurs subjets, alliéz, aydans, amis & adhérans par les traiteurs, procureurs & messagers ayant de ce faire suffisant pouvoir, d'autre part. Lequel traité nous avons pour ferme & agréable, avons juré sur sainctes Évangiles, touchées de nostre main devant le saint corps de Jésus-Christ sacré, & l'autre main tendue vers luy, tenir le dit accord, le faire garder & tenir à tousjours à nostre pouvoir sans nul mal engin.

En témoin de laquelle chose, nous avons fait mettre nostre privé sêel à ces présentes lettres.

Donné à Louviers, le xvj. de may M CCC LX<sup>a</sup>.

Du Haillan. *Hist. de France*, liv. XVI, I, 708.

<sup>a</sup> Le célèbre traité de Brétigny fut signé par les ambassadeurs du roi d'Angleterre & ceux du pape, du roi de France & du dauphin régent, dans le village de ce nom, à une lieue de Chartres, le 8 mai 1360. Le 10 du même mois, il fut ratifié par le régent, à

Paris, & le 16 mai suivant, par le prince de Galles, à Louviers. — On peut consulter sur ce traité le chapitre CXXXII des *Chroniques de Froissart*, édition Buchon.

## CCCLXIV.

*Regnault Lefchamps, écuyer, vend à l'archevêque de Rouen, pour trente-cinq florins d'or au coin du roy, quatre livres treize sols de rente due sur le moulin Jourdain.*

1363, 26 août.

A TOUS ceuls qui ces lettres verront, Philippe de Mangneville, garde du féel des obligations de la viconté de Roan, salut.

Sachiés que par-devant Colin le Maistre, clerc, tabellion juré des lettres obligatoires de la dite viconté, fu présent en sa propre perfonne Regnault Lefchamps, escuier, lequel, de sa pure & libérale volenté, sanz aucun pourforchement, congnut & confessa que il avoit vendu, quittié, transporté & délessié à tousjours, par nom de pure & perpétuelle vente, à révérent père en Dieu mons<sup>r</sup> Philippe D'alençon, archevesque de Rouan, & as ses succeffeurs, pour le pris & la somme de trente & cinq florins d'or, nommés ou appellés frans du coing au roy notre seigneur, dont le dit vendéeur se tint pour bien & loyalement païé, content & agréé par-devant le dit tabellion, c'est assavoir quatre livres & treize soulds de rente, en rabatant & en admenuisant de quatre livres treize soulds & huit deniers de rente que ledit vendéeur prenoit chascun an sur le moulin Jourdain, que le dit mons<sup>r</sup> l'archevesque ha en la ville de Loviers; & aveucques ce quitta au dit mons<sup>r</sup> l'archevesque tous les arrérages qui à cause de la dite rente povoient estre deuz de tout le temps passé jusques au jour de la dabte de ces lettres; & promist le dit vendéeur pour lui & pour ses hoirs la rente dessus dite vendue audit mons<sup>r</sup> l'archevesque & as ses succeffeurs envers & contre toutez perfonnez garantir & deffendre de touz encombrements, empeschemens, obligations & de toutes autres choses quiconque, acquittier & délivrer ou ailleurs autant escangier en son propre héritage, value à value, se mestier estoit, & à rendre touz coux, frés, missions, dépens, intérêts & dommages que le dit mons<sup>r</sup> l'archevesque & ses succeffeurs avoient euz, faiz ou soustenuz par deffaut de garantie, dont le porteur de ces lettres seroit creu par son simple serement, sanz autre preuve faire & sanz autre taux, modération ou regart de justice. Et pour tout cen que dessus est dit & devisé tenir & fermement aemplir à tousjours de point en point, tout en la fourme & manière que dessus est dit & devisé, le dit vendéeur en obligeoy & ses hoirs & tous ses biens & les biens de ses hoirs, meublez & héritages, présens & avenir, à prendre, vendre & despendre par tous liex & justices soubz quelles juridicions euls seroient ou pourroient estre trouvez, & son corps à tenir en prison, se il venoit contre ces choses; & renunça le dit vendéeur pour lui & pour ses hoirs quant à cest fait, à toutes exceptions, déceptions, à tout privilège de crois prise & à prendre, à toutes grâces & indulgences

de roy, de duc, de prince, & de tous autres, données & à donner, empettrées & à empettrier, faites ou à faire, & à tout ce généralement & spécialement de fait & de droit qui aidier & valoir lui pourroit à venir contre la teneur de ces lettres, spécialement au droit disant général, renonciacion, nom valoir; & si jura sur saintes Évangilles de Dieu, de sa bonne volenté & nom mie à ce contraint, que jamez contre la vendue dessus dite il ne vendra, ne as diz arrérages aucune chose né demandera ne demander ne fera, par lui ne par autre, qui ait ou puißt avoir cause de lui, par raison nulle, quelle que elle soit ne puiße estre, que lui & ses hoirs ne soient tenuz, liéz & obligiez à la dite rente vendue garantir & délivrer au dit mons<sup>r</sup> & as ses succeßeurs en la fourme & manière que dessus est dit & devisé.

En tesmoing de ce, nous, à la relacion dudit tabellion, avons mis à ces lettres le féel des dittez obligacions, sauf autri droit.

Ce fu fait l'an de grâce mil ccc foixante & trois, le samedi après la Saint-Berthilimieu & Saint-Ouen, xxvi<sup>e</sup> jour d'aoust.

Signé : LEMESTRE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 981.*

# CCCLXV.

*Regnault Lefchamps, écuyer, cède à l'archevêque de Rouen, huit deniers de rente qu'il possédait sur le moulin Jourdain, à Louviers.*

1363.

SACHENT tous prézens & à venir que je Regnaut Lefchans, escuier, meu en dévotion & pour partir es prières qui sont & pevent estre faites en l'église de Rouen, tant par très-révérent père en Dieu monseigneur Philippe D'alençon, à présent arcevesque de Rouen, que par ses succeßeurs illeuc Dieu prians, & pour prier pour les âmes de mon père, de ma mère, de moy & de tous mes amis, ay donné & donne perpétuellement & héréditairement, pour moy & pour mes hoirs, audit révérent père & à ses succeßeurs, huit deniers de rente que j'ai & seul avoir sur son moulin à Loviers, appelé le moulin Jourdain, & à ycelle rente renonce à tousjours maiz, pour moy & pour mes hoirs, & la promet garantir & deffendre vers tous & contre tous qui aucune chose y voudroient demander, ou empeschement mettre; & à ce oblige tous les biens meubles & héritages de moy & de mes hoirs prézens & à venir; & promet, par la foy de mon corps, non venir encontre.

En tesmoing de ce, j'ai féellé ces lettres de mon propre féel, qui furent faites l'an de grâce mil troiz cenx [soixante trois?].

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 981.*



## CCCLXVI.

*Michel Burnel & Richarde, sa femme, vendent à l'abbé & au couvent de Saint-Taurin d'Évreux, moyennant dix livres tournois, vingt-trois sols & deux chapons de rente, à Louviers, sur plusieurs particuliers.*

1366, 30 mai.

**A** TOUS ceulz qui ces présentes lettres verront & orront, Pierres de la Palu, bailli de de Lovers, salut.

Sachies que pardevant Raol de Tauville, clerc, nostre tabellion juré, à qui nous adjouftons foy, furent présens, si comme il nous a tesmoigné, Michiel Burnel & Richarde, sa fame, adonques demeurans en la parroisse Nostre-Dame de Lovers, qui, de leur bonne volenté, sans contrainte d'aucun, recongneurent que eulz avoyent vendu & otroyé & du tout en tout déleffié à tous jours mès par nom de vente à relegieus hommes & honnestes l'abbé & le convent de Saint-Taurin d'Évreux & à leurs succeffeurs, vint & troiz soulz & deux capons de rente par an, des quieux Guillemme Legeet doit huit soulz tournois & un capon à ces termes, c'est assavoir les huit soulz tournois à Pasques & le capon à Noël, fus la méson & mafure qui fu Colin le Monnier, assise en la rue de la Trinité, en la parroisse Saint-Johan de Lovers, joust la mafure Johan le Courtois, d'un costé, & Johan Bot, d'autre. Item, Johan Bot & Regnautles, sa fame, en doivent quinze soulz tournois & un capon à ces termes, c'est assavoir diz soulz tournois & le capon à Noël, & cinq soulz tournois à Pasques, fus leur mésons & mafures tenantes ensembles, assises en la dicte parroisse, joust la mafure dessus dicte, d'un costé, & Symon Haverent, d'autre, pour diz livres tournois dont les diz mariés se tindrent pour bien payés pardevant le dit tabellion juré. Et les quieux héritages dessus diz furent jadis bailliés à rente des diz religieus au dit Michel par vint & troiz soulz tournois de rente par an & promist ledit Michel à leur rendre la lettre d'afeufement se il la pevoit treuver & se non dès maintenant il & sa fame leur quitoyent & délessoient tout tel droit, action, propriété, seigneurie & franchise comme eulz avoient ou povoient avoir, réclamer ne demander ès héritages dessus diz tant en propriété comme en faisine; fus les quieux héritages les diz religieus pourront chascun an faire leur plaine justice pour leur dicte rente avoir & pourcachier chascun an en deffaut de paiement après chascun des diz termes passés, & pour l'amende se elle y appartenoit & le pourront faire eulz ou l'ung d'eulz ou ceux ou celui qui d'eulz aroyent ou aroit cause; & promistrent les diz vendéours, pour eulz & pour leur hers as diz religieus & à leur succeffeurs, ladicte vente envers toutes perfonnes garantir, deffendre & délivrer de tous empéeschemens & de tous encombrements ou ailleurs eschangier value à value en leur propre héritage toutes foiz que mestier en fera & rendre

tous couz, domages & misfes qui par deffaut de guarantie feroient mis ens & soustenus, dont le porteur de ces lettres feroit creu par son serement fans autre preuve. E jura la dicte Richarde as fains Euvangilles, de sa bonne volenté & à l'ottorité du dit son mari, que jamès eudit héritage vendu riens ne demandera ne demander ne fera par foy ne par autre, par nulle raifon quelle que elle foit ou puiſt eſtre. Et pour cen tenir & acomplir eulz obligièrent lour corps à tenir prifon se euls venoyent encontre cest fait ou en deffailloyent en aucune manière, & tous lour biens meubles & immeubles présens & advenir à prendre, à vendre & à despendre par main de justice pour toutes les choses dessus dictes & chascunes d'icelles enterringnier & acomplir, renonchant quant à cen, à tous previlièges de croiz prise & à prendre, à tout droit eſcript ou non eſcript & à tout cen qui de fait, de droit & de couſtume valoir leur pourroit à venir encontre cest fait en tout ou en partie.

En tefmòing de cen, nous avon mis à ces lettres le ſeél de la baillie de Lovers, fauf autri droit.

Ce fu fait l'an de grâce mil trois cens foixante & fix, le mardi après Rouveſons, qui fu le peneultième de may.

*Archives de l'Eure. Fonds de Saint-Taurin, original parchemin, ſceau enlevé.*

## CCCLXVII.

*Mandement de Charles V, donnant ordre à Richard de Brumare, garde du clos des galées de Rouen, de prêter aux habitants de Louviers cinquante pics & cinquante houes pour creuſer les foſſés deſtinés à clorre leur ville.*

1366, 3 novembre, à Rouen.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à Ricart de Brumare, garde du clos de nos galies, ſalut.

Nous avons preſté & preſtons, par ces préſentes, aux habitanz de Louviers, qui veulent clorre leur ville, cinquante pics & cinquante houeaux pour faire leur foſſéz, & ils feront tenuz; quant requis en feront de par nous, à en rendre devers nous autant, ou la valeur.

Si te mandons que tu les bailles & délivres ſenz délay au porteur de ces lettres, en retenant ce mandement devers toy, veu lequel nous voulons que tu en ſoies deſchargé & que à toy l'en n'en puiſt demander aucune chose, mès que aux diz habitanz.

Donné à Roan, le iij<sup>e</sup> jour de novembre, l'an de grâce mil ccc foixante & fix, & de nostre règne le tiers<sup>a</sup>.

Par le roy, présent l'aumosnier : GONTIER.

*Bibliothèque impériale. Collection de Jault, original, au mot GONTIER.*

<sup>a</sup> L'auteur des *Antiquités de la ville de Louviers* donne, à l'année 1366, le récit suivant :

« L'ennemi s'étant retiré & la ville repeuplée, les habitants commencèrent à la relever par permission

du roy, qui en donna la conduite & la charge à un nommé Sevestre, seigneur de Cherville, qui depuis fut prévost en l'église de Chartres, & y posa la première pierre la veille de la Saint-Martin d'yver audit an. »

### CCCLXVIII.

*Charles V ordonne au garde du clos des galées de Rouen, de prêter aux habitants de Louviers dix milliers de traits & vingt-cinq arbalestes pour la garde de leur ville.*

1367, 17 mars, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à nostre amé fergent d'armes, Ricart de Brumare, garde du cloz de noz galées de Rouen, salut.

Nous voulons & te mandons que tu bailles & délivres par manière de prest aus habitans de Louviers, pour la garde de leur ville, se ils t'en requièrent, dix milliers de trait & vint & cinq arbalestes, en prenant d'eulz bonne obligation de nous rendre ce qu'il voudront toutes fois que il nous plaira. Et nous voulons ce que baillé leur en auras, comme dit est, estre alloé en tes comptes senz contredit.

Donné à Paris, le xvij<sup>e</sup> jour de mars, l'an de grâce mil ccc foixante & sept, & le quart de nostre règne.

Par le roy : P. BLANCHET.

*Bibliothèque impériale. Cabinet des titres, original, dossier BRUMARE.*

### CCCLXIX.

*Philippe d'Alençon, archevêque de Rouen, cède à Étienne du Hefay, une rente de quatre livres, à prendre sur la halle aux draps de Louviers, en compensation d'une maison & masure prises & abattues pour la construction de la fortification de Louviers.*

1367, 18 octobre.

A TOUZ ceulz qui ces lettres verront, Philippe d'Alençon, arcevesque de Rouen, salut.  
Comme pour la fortification de nostre maison de Loviers ait nécessairement convenu



abatre plusieurs maisons, & aussi pour l'augmentation d'icelle maison, tant en l'enclos & pourpris d'icelle que es fossés d'environ, soient accueillis & appliquiés ou domaine de nostre église pluriex héritages de nos bourgeois & habitans de la dicte ville, sur quoi, de la partie de nos dis bourgeois, nous a esté humblement supplié que sur ce leur voulussions faire recompensation & pourveoir de remède convenable, & pour ce, de notre commendement, ait esté enquis par pluriex de nos gens à ce commis & députés de par nous quiex héritages & quelle quantité pevent avoir esté destruis & abatus pour raison & à cause de notre dicte maison & aussi de ceulz qui par ce sont compris & tournés ou profit, seurté & augmentation d'icelle, & en quelle value ilz estoient par avant; laquelle inquisition & juste estimation faite par grant quantité de personnes congnoissant en ce, jurés sur ce & deuement examinés, & icelle rapportée par nos dictes gens, en la présence de hounorable homme & discret maistre Guillemme Jacob, chanoine de nostre église de Rouen, procureur & à ce commis & député par le doien & chapitre de Rouen, ait esté advisé & délibéré, pour le profit de nous & de nostre dicte église, restitution estre faite à chascun de noz dis bourgeois selon la quantité & value de leurs dis héritages en la fourme & manière & par les conditions cy-dessous touchiés,

Savoir faisons que nous, eu sur ce délibération & advis, & les choses devant dictes ainsi deuement faictes, ayans agréables pour recompensation d'une maison & masure si comme elle se pourporte haut & bas appartenant à Estienne du Hafoy, assise en dessus dit (*effacé*) jouxte ledit Estienne & Jehan le Queu, d'une part, & Jehan Berceleu, d'autre, aboutant au dit Queu, d'un bout, prisiés valoir quatre livres de rente par an, compris ou fort de la dicte maison, avons assigné & par ces présentes assignons au dit Estienne, & voulons que sur la rente que nous avons & prenons chascun an sur la halle à draps de Loviers il ait & prenge les dictes quatre livres de rente, à deux termes accoustumés par chascun an, ainsi toutes voies que dedens cinq ans prouchain à venir, nous ou nos successeurs pourrons descharger notre dicte halle & faire assiete ailleurs suffisante des dictes quatre livres, se il nous plaist, sans contredit ou empeschement dudit Estienne ne de ses hoirs; & par ce nous a quittié & délaissé, quitte & délaissé pour nous & pour nos successeurs iceli Estienne la maison & masure dessus divisés & bournés.

Si donnons en mandement à tous nos serviteurs & subgés à qui il appartendra que ledit Estienne, ses hoirs ou aians cause de li, laissent & facent joir du contenu en ces présentes, sans le molester ou empeschier au contraire.

En tesmoing de ce, nous avons fait sceller ces lettres de notre scel, qui furent faicte s& ordonnéez le xviii<sup>e</sup> jour d'octobre, l'an de grâce mil ccc soixante sept.

Par monf. l'arcevesque en son conseil, présenz vous & maistre G. le Conte, trésorier, Oudart de Moulins, J. de Mai, mestre d'ostel, & plusieurs autres.

Signé sur le repli : THEB. OGER.

## CCCLXX.

*Philippe d'Alençon cède à Jean de Berfelou, en compensation de plusieurs rentes qu'il prenait sur diverses maisons occupées & démolies pour la fortification de la ville de Louviers, d'autres rentes sur la halle aux draps & sur divers autres immeubles.*

1367, 18 octobre.

A TOUS ceux qui ces lettres verront, Philippes d'Alençon, archevesque de Rouen, salut.

Comme pour la fortification de nostre maison de Loviers eust necessèremment convenu abbatre plusieurs maisons, & aussi, pour l'augmentation d'icelle maison, tant en l'encloz & pourpris d'icelle que es fosséz d'environ, soient accuellis & appliquiés en demaine de nostre église plusieurs héritages de noz bourgoiz & habitans de ladicte ville; sur quoy, de la partie de noz diz bourgoiz, nous a esté humblement supplié que sur ce leurs voussions faire compensation & pourveoir de remède convenable; & pour ce, de notre commandement, ait esté enquis par plusieurs de noz gens ad ce commiz & députez de par nous, quieulx héritages & & quelle quantité puevent avoir esté destruis & abbatus pour raison & ad cause de nostre dicte maison, & auxi d'iceulx qui par ce sont comprins & tournié au prouffit, seurté & augmentation d'icelle, & en quelle value ilz estoient par avant, laquelle inquisition & juste estimation faicte par grant quantité de personnes congnoissans en ce, & juréz sur ce & deuement examinéz, & icelle rapportée par noz diz gens en la présence de honnorable & discret maistre Guillemme Jacob, canoine de nostre église de Rouen, procureur & ad ce commiz & député par le doyen & chapitre de Rouen, ait esté advisé & délibéré, pour le prouffit de nous & de nostre église, restitution estre faite à chascun de noz diz bourgois selon la value & quantité de leurs diz héritages en la fourme & manière & par les condicions cy-dessus touchiés,

Savoir faisons que nous, eu sur ce délibération & adviz, & les choses devant dictes ainssi deuement faictes, ayans agréable pour recompensation de six livres de rente que prenoit Jehan de Berseleu, escuier, sur une maison qui fut Jehan le Moustardier; item, de cent soulz & deux cappons de rente que prenoit icellui escuier, ad cause de son noble fieu, sur une maison & masure qui fu Jehan le Bicault; item, d'une autre maison appelée la Granche Berseleu avec le gardin & les arbres tous affiz jouxte Estienne du Hasay, d'une part, & Roger de Bayeux, d'autre, aboutant à l'éritage de nostre église & compris oudit fort, prisiés valoir .xix. livres .x. s. & deux cappons de rente par an, avons assigné & par ces présentes assignons audit escuier, premièrement, sept livres de rente à prendre sur .vij. livres & .x. s. de rente que nous prenions sur son moulin; lesquelles sept livres il prent & accepte de son

bon gré pour .x. livres de rente, & les aultres .x. soulz nous demeurent; item, pour la somme de .lv. frans d'or que le dit escuier nous devoit, il nous rabbat de la dicte somme de .xix. livres .x. f. pour l'acquist & paiement de .lv. frans dessus diz dont il demeure par ce quitte, cent & .x. f. de rente & le surplus de la dicte somme qui monte à quatre livres, le dit escuier les prendra sur la rente qui nous est due à cause de la halle aux draps de Louviers, à .ij. termes de l'an accoustuméz, avec .ij. cappons qui avec lui feront affiz souffisamment, rabatus ou paiez par notre recepveur, ainsi toutesfoiz que dedens cinq ans prouchain avenir, nous ou noz succeffeurs pourrons descharger notre dicte halle & recouvrer la rente que nous lui assignons sur son moulin en lui faisant affiete ailleurs de .xiiij. livres de rente souffisante, sans contredit ou empeschement de lui & de ses hoirs, toutesfoiz qu'il nous plaira; & par ce nous a quittiés & quicte pour nous & pour nos succeffeurs les héritages dessus diz.

Si donnons en mandement à tous nos serviteurs & subgéz à qui il appartendra que ledit Jehan, fez hoirs ou ayans cause de lui laissent & facent jouir du contenu en ces présentes, sans le molester ou empeschier au contraire.

En tesmoing de ce, nous avons fait féeller ces lettres de notre féel qui furent faictes & données le xviii<sup>e</sup> jour d'octobre, l'an de grâce mil iij<sup>e</sup> lxxvij. Ainsi signé : THEB. OGIER.

Et en marge : Par monseigneur l'archevesque en son conseil, présens vous & maistre Guille le Conte, thrésorier, J. Dehors, Oudart de Moulins, J. de Dole, J. de May & aultres plusieurs.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 983, vidimus du 18 janvier 1413.*

## CCCLXXI.

*Pierre le Tavernier, clerc du roi, élu pour percevoir au diocèse d'Évreux les aides octroyés pour sa délivrance, annonce à Gilles de Jumièges, receveur des aides au même diocèse, que la ferme de la peufrierie de Louviers est demeurée à Pierre le Prevost, comme dernier enchérisseur, avec autorisation de s'adjoindre un seul compagnon.*

1367, 17 décembre, au Pont-de-l'Arche.

DE par Pierres le Tavernier, clerc du roy nostre sire, esleu ès cité & dyocèse d'Évreux sur le fait des aides ottroiez au dit seigneur pour sa délivrance, en tant comme à ycelui seigneur en appartient, messire Giles de Jumièges, receveur des dictes aides ou dit dyocèse. Comme nagaires nous aions bailléz plusieurs fermes des dictes aides qui ont esté délaissiez par certains ordenances sur ce faites à queulir les dictes aides depuis le premier



jour d'aoust derrain passé jusques en la fin du mois de février prochain, en la forme & manière acoustumée, des quelles fermes l'enchère failli le dymenche après Nouel derrain passé.

Savoir vous faisons que la ferme de l'imposition de .xij. deniers pour livre de la peufrierie de la ville de Loviers est demourée à Pierrez le Prevost, comme derrain enchérisseur, qui y peut acompagner un seul compaignon qui vous nommera & non plus; par le pris de soif-fante foulz tournois.

Si vous mandons que sur ce, caupcion prise du dit fermier de paier les deniers dessus diz aux terméz ordenéz, vous lui délivrez la dicte ferme & l'en laissez joir paisiblement sans aucun contredit.

Donné au Pont-de-l'Arche, le xxvij<sup>e</sup> jour de décembre, l'an de grâce mil ccc lx & vij.

Au bas : J. Gros.

*Archives de l'Eure, B. 98.*

## CCCLXXII.

*Philippe d'Alençon accorde aux habitants de la ville de Louviers, pour éviter les malfaçons & attirer la population dans la ville, un signet aux armes données par lui, pour marquer les draps qui s'y feront, & confié aux mains des gardes de la draperie.*

1368, 25....

**A** TOUZ ceuls qui ces présentes lettres verront ou orront, Philippe d'Alençon, par la grâce de Dieu, archevesque de Rouen, salut & dilection.

Comme nous, pour le grant proufit de nostre église de Rouen, de noz succeffeurs & des habitanz de nostre ville de Loviers, aions icelle faite fortifier de nouvel & donné certaines armes à l'eslaucement, accroissement & honneur d'icelle, & depuis nous aient requis humblement nos diz habitanz, afin que la dicte ville se peust mieulx remplir & peupléer & que les gens en revenissent plus volentiers demourer, & pour éviter que aucunes faussetéz, malvestiéz ou malveises & dammageuses façons ne peussent estre commises ou faites es draps qui dorefenavant seront faictez en nostre dite ville, que nous leur voulussions donner & octroier un signet pour signer leurs draps, içavoir faisons que nous, eue meure & [ple]ine délibération avec nostre conseil, avons donné & octroié par ces présentes, donnons & octroions, de grâce espécial & certaine science, aux habitanz & demouranz en nostre dite ville forte, un signet pour [signer les draps qui dedens nostre dicte ville forte font. . . . drapéz & faiz dorefenavant; lequel signet fera prins & extrait des dictes armes, gardé & gouverné par les gardes de la drap[erie de Loviers], qui à présent y sont & qui pour le temps avenir [seront comm]is &

instituéz à la dite garde en la manière acoustumée, & lesquels feront serement en oultre les seremens acoustuméz à nostre senef. ...., bailliy de nostre dicte ville ou à leurs lieutenans, de .... le dit signet & signer les draps qui seront trouvez bons & loiaux par euls selonc les ordenances acoustumées de ladicte ville .... signeront de plomb ou chief du drap & déjureront lesdiz draps si comme il vendront & feront apportéz pour signer aussi tost le povre comme le riche, sanz aucun délay ou jour [qu'ilz feront] apportéz ou cas qu'il seront apportéz audevant du .... vespres & ne prendront les dictes gardes pour ce faict don ne promesse aucune & semblablement ne refuseront aucun par haigne .... cheront ou scelleront par faveur sur peine d'amende .... lité du fait à estre appropriée à nous & noz successeurs archevesques de Rouen, & est assavoir que pour cause du dit signet estre mis [aus diz draps] aucun ne sera tenu paier aucune chose mes sera .... de leur hale l'émolument du plomb & ce qu'il constera tant seulement, & s'il avenoit que lesdites gardes ou aultres mesfusassent du dit signet en signant les diz draps ou autrement .... toute la juridiction, correction, punition & amendes ou forfaitures avec les dépendances en demouront à nous & à noz successeurs archevesques de Rouen, & en sera conneu & déterminé par noz sénéchal .... ou lieutenans & de noz diz successeurs, selonc le cas qui escherront, sanz ce que les dessus diz habitanz & gardes de ladicte [drapperie] aient autre congnoissance ne greigneur povoir qu'il avoient par de[vant ....] dit signet, excepté la garde & usage d'icelui, comme dit est, toutefois est nostre entencion & voulons que se oultre la cl[osture de] nostre dicte [ville nous] ou noz successeurs voulons faire aucun accroissement .... de forterece ou temps avenir nous ou noz diz successeurs pourrons octroier le dit signet aus habitans qui .... ent .... fauf en ce & en toutes autres choses nostre droit [& celui de nostre dite église].

Si donnons en mandement à touz noz officiers présenz & avenir à qui il appartiendra ou à leurs lieutenans que de la présente gr[âce] ils facent & laissent joir & user noz habitanz [en la] manière dessus dicte, sanz les molester ou empescher au contraire.

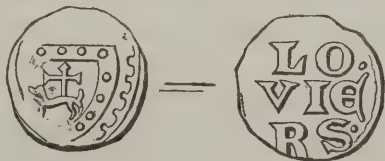
En tesmoing de ce, nous leur avons octroïées ces lettres scellées de nostre scel <sup>a</sup>.

Donné au chasteau Gaillart le xxv<sup>e</sup> jour .... l'an de grâce mil ccc soixante & huit.

Par monseigneur l'archevesque en son conseil : THEB. OGER.

Sur le repli : DUPLEX.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 992.*



<sup>a</sup> M. Raymond Bordeaux a bien voulu nous communiquer le dessin du signet concédé au commun de la draperie de Louviers par Philippe d'Alençon;

il est reproduit ici d'après une planche du *moyen âge* de M. Paul Lacroix, qui l'a tiré de la riche collection d'antiquités de M. Hucher, du Mans.

## CCCLXXIII.

*Une compagnie de routiers, venue à Paris sous la conduite de Briquet, entre en Normandie, & tente de surprendre Louviers où commandaient le comte du Perche & le maréchal Mouton de Blainville. Les routiers n'ayant pu s'emparer de la ville, font une chevauchée vers le château de Vire qu'ils surprennent & livrent au pillage; le maréchal de Blainville les poursuit dans le Maine, où Briquet est tué dans une rencontre.*

1368.

CY retourne à parler des compaignes, lesquelz vindrent devant Paris; puis se partirent de France & entrèrent en Normandie. Et parti une route des compengnes dont ung nommé Briquet estoit chief & cuidèrent prendre Loviers. Maiz monseigneur le comte du Perche<sup>a</sup>, monseigneur le mareschal de France, seigneur de Blainville<sup>b</sup>, monseigneur de la Ferté, monseigneur Claudin de Harainvilliers, mareschaux de Normandie, & monseigneur de Basqueville, avec eulx bien quatre cens lances, s'estoient mis paravant dedens Loviers; & faillirent à la prendre par la force & deffense des deffus dîz nobles hommes avec ceulx de la ville. Quand les compengnes ourent failly à prendre Loviers, ilz chevaucèrent à force jufques au chastel de Vire où l'en ne se donnoit garde d'eulx & firent une embusche. Et une partie d'eulx se mistrent en la ville & tuèrent les portiers qui gardoient la porte. Et lors vint leur embusche & entrèrent en la ville de Vire & la pillèrent & robèrent, & tout homme qui se mettoit à deffence estoit mis à mort. Après ce aucunes routes de compengnes entrèrent au Mayne. Monseigneur Mouton de Blainville, mareschal de France, ala à Vire & rafraischit le chastel de Vire, puis fit tant que par une somme de frans d'or les compaignes laiffirent Vire, monseigneur Robert d'Alençon, comte du Perce, chevaucha avec monseigneur Louis de Sancerre, mareschal de France, & monseigneur Guillaume du Melle, droit à un prieuré que monseigneur Robert Sercot, cappitaine d'aucuns Angloiz des compengnes enforçoit. Et là fut prins & mis à mort. Semblablement en une chevaucée que fit Briquet qui restoit chief d'une compaignie des compengnes, monseigneur du Melle le fit sçavoir aux mareschaux de France, lesquelz y envoièrent des gens d'armes qui desconfirent Briquet & occistrent.

*Chronique des quatre premiers Valois, 196.*

<sup>a</sup> Robert d'Alençon, comte du Perche & de Porhoet, fait chevalier au siège de la Charité en 1364, quatrième fils de Charles de Valois, deuxième du nom, comte d'Alençon, surnommé le Magnanime, & de Marie d'Espagne, mort en 1377.

<sup>b</sup> Jean de Mauquency dit Mouton, sire de Blainville, maréchal de France, nommé maréchal par lettres données à Paris le 20 juin 1368, mentionnées par le P. Anfelme, VI, 756, servit en Normandie toute l'année 1369; mourut en février 1391.



## CCCLXXIV.

*Compte des recettes & des dépenses du domaine du comté de Louviers,  
au temps de Philippe d'Alençon, archevêque de Rouen.*

1367, 20 septembre, à 1368, 15 août.

LE COMPTE GUILLAUME DE US DES RECEPTES ET MISES FAICTES PAR LI ES TERRES DE LOVIERS, PINTERVILLE, QUATREMARES ET ROUTOT<sup>a</sup>, DEPUIS LE XX<sup>e</sup> JOUR DE SEPTEMBRE L'AN MIL CCC LXVII JUSQUES AU XV<sup>e</sup> JOUR D'AOUST L'AN LXVIII. RICHART DE BELLEVUE, BAILLI DES LIEUX DESSUS DIZ.

RECEPTE DE CENS ET RENTES NON MUABLES DE LOVIERS ET PINTERVILLE.

Des cens & rentes non muables deuz à Loviers & à Pinterville, au terme de la Saint-Michiel, nient; quar maistre Mahieu Asceline les receut, pour ce que il ne out fa commiffion jusqueuz au xv<sup>e</sup> jour d'octembre.

De ce meismes deu à Loviers, au jour de la Saint-Thommas avant Noël, les parties les noms de ceuls qui les doivent rendues à court .xxxix. f. .v. d.

Des dites rentes deues au dit lieu, au terme de Nouel, les parties rendues à court comme dessus .v. f. .vj. d. & .vij<sup>xx</sup>. chapons & demi .xlvi. gelines, .ij. f. .vj. d. pour chapon & .xx. d. pour geline, valent .xxij. l. .xvj. f. .ij. d. Pour tout .xl. l. .xxj. d.

De ce meismes au dit lieu, terme de Pasques, .xxxix. l. .ij. f. .vij. d. .vij<sup>lj</sup>. œufs, .iiij. f. .ij. d. pour cent, valent .xxxj. f. .ij. d., .j. aignel .iiij. f. .ij. fagetes barbelées .xij. d. Pour tout les parties rendues à court comme dessus .xl. l. .xix. f. .xj. d.

De ce meismes, au terme de Penthecouste, sur la maison Gillebert Belois, .ij. chapeaux de roses, pour ce .xij. d.

De ce meismes, au terme de la Saint-Jehan, les parties rendues à court comme dessus, .xiiij. l. .xv. f. .ij. d.

De la rente que prent mons<sup>r</sup> chascun an sur la halle aux draps de la dicte ville, qui monte .iiij<sup>xx</sup> x. l. à paier à .ij. termes, à Noël & Saint-Jehan égaument. Pour ce pour les diz .ij. termes escheuz en ce compte, .iiij<sup>xx</sup> x. l.

D'une chambre & follier féans à Loviers, entre la halle au cuir & celle aus fourlées, bailliée de nouvel à rente à Pierres le Chandelier, à .c x. f. par an, à paier à .ij. termes, Noël & Saint-Jehan, égaument. Pour ce pour les diz .ij. termes escheuz en ce compte .c x. f.

Des rentes censives deuz à Pinterville, au terme de la Touffains, les parties rendues à court .vj. f.

De ce meismes, au terme de Noël, .iiij. l. .vij. f. .ij. d. .cxv. chapons, .ij. f. .vj. d. pièce, .ix. gelines, .xx. d. pièce, valent .xv. l. .ij. f. .vj. d. Pour tout les parties rendues à court comme deffuz .xix. l. .ix. f. .viiij. d.

De ce meismes au terme de Pasques, .lx. f. .xij. aigneaux, .iiij. f. pièce, valent .xlviij. f. & .ij<sup>e</sup> .iiij<sup>xx</sup> x. eufs .i. d. valent .xij. f. .i. d. Pour tout les parties rendues à court .vj. l. .i. d.

Des rentes censives deues à Vauvray, au terme de Saint-Remy, où il a .vij. mafures & demie & doit chascune mafure au dit terme .iiij. boiffeaux d'avoine .ij. gerbes de blé & .ij. gerbes d'orge .iiij. eufs une gelines .ij. d. ou .i. tourtel à cause de la forest de Loviers, mis à argent pour ce terme, chascun boiffel .iiij. f., la gerbe de blé .xij. d., & celle d'orge .vj. d., la geline .xv. d., les .iiij. eufs .ij. d., le tourtel .ij. d.; vault la mesure au pris defus dit .xviij. f. Pour ce pour les .vij. mafures & demie .vj. l. .vij. f. .vj. d.

Somme : ij<sup>e</sup> .xxiiij. l. x. f. .viiij. d.

#### RECEPTE DE FERMES MUABLES A LOVIERS.

De la ferme de la Grant-Prevosté baillie à Raoul de Rue, par .xx. l. pour demi-an, c'est affavoir de la Saint-Jehan l'an lxxvii jusques à Noël l'an deffus dit, à paier de .ij. mois en .ij. mois, duquel temps fu receu la moitié par maistre Mahieu Asceline, receveur au devant pour l'autre moitié, .x. l.

De la coustume du grain bailliée à Robert de la Loge, .liij. l. pour la moitié comme deffus, .xxvj. l.

De la coustume du pois à la laine bailliée à Thomas du Moncel, .viiij. l. pour la moitié comme deffus, .iiij. l.

De la coustume de la laine à fuint bailliée à Pierre le Seigneur, .lx. f. pour la moitié comme deffus, .xxx. f.

Du pois à la cendre bailliée à Jehan Caperon, .lx. f., pour la moitié comme deffus .xxx. f.

De la coustume du cuir tané bailliée à Pierre le Chandelier, .lx. f., pour la moitié comme deffus .xxx. f.

De la coustume du fille lange bailliée à Pierre le Seigneur, .xxx. f., pour la moitié comme deffus .xv. f.

De la fruiterie bailliée à Martin Pingne, .xviij. l., pour la moitié comme deffus .viiij. l. .x. f.

De la ferme des .iiij. piez bailliée à Guillaume Vivian, .xviij. l., pour la moitié comme deffus .ix. l.

Des estaux au pain bailliés à Estienne Franche, .xxxij. l., pour la moitié comme deffus .xvj. l.

De la çaveterie baillée à Martin Pingne, .x. f., pour la moitié comme deffus, .v. f.

De la halle aux toilles baillée à Pierre le Chandelier, .vj. l., pour la moitié comme dessus .lx. f.

Du fermage baillie à Gieffroy Rogier, .iiij. l., pour la moitié comme dessus .xl. f.

Du mesurage du grain baillé à Jehan Boulent, .vj. l., pour la moitié comme dessus, .lx. f.

Des estaux au poisson baillés à Raoul de Rue, .viij. l., pour la moitié comme dessus .iiij. l.

Du quéage baillié à Jehan le Duc, .lx. f., pour la moitié comme dessus, .xxx. f.

Du courretaige de vins baillé à Raoul de Rue, .vj. f., pour la moitié comme dessus .iiij. f.

De la peufferie baillée à Martin Pingne & à Jehan Caperon, .xxx. f., pour la moitié comme dessus .xv. f.

De la ferme de la maille & le denier baillée à Jehan de Commeny, .xxxvj. l., pour la moitié comme dessus .xviij. l.

Du passaige de Pinterville baillié à Pierre le Prevost, .xij. f., pour la moitié comme dessus .vj. f.

De la ferme des .iiij. moulins de Loviers baillée à Pierres de Rouen jusques à .i. an finissant à Noël l'an LXXVII, par .xv. muis de blé, dont il fu receu par maistre Mathieu Alceline, .xiiij. muis, & par ledit receveur .i. muy, les .ij. pars bis, & tiers blanc vendu audit fermier .xiiij. franz.

Du forestage de Loviers baillé à Martin le Peignie, pour le pris de .xx. f., pour moitié comme dessus .x. f.

Des cens de la vacherie baillés à Pierre le Seigneur, par .xx. f., pour moitié comme dessus .x. f.

Des bouchers qui doivent à la Saint-Martin chascun .iiij. deniers, les quiex font baillez à court chascun par nom, ce sont .xiiij. f. .iiij. d. pour chascun, valent .iiij. f. .viij. d.

De la ferme de la grant prévosté bailliée à Pierre le Prevost pour .i. an finant à Noël l'an LXXIII par le pris de .lx. l. à paier à .iiij. termes, c'est assavoir à Pasques, Saint-Jehan, Saint-Michiel & Noël, par égal porcion. Pour ce pour les .ij. premiers termes qui valent la moitié de la dicte année, .xxx. l.

De la coustume du grain baillie au dessus dit par .iiij<sup>xx</sup>. l., pour la moitié comme dessus .xl. l.

De la coustume du pois à la laine baillie à Guillaume Vivian, .xx. l., pour la moitié comme dessus .x. l.

De la coustume de la laine à fuint baillie à Jaquet le Forestier, .xij. l., pour la moitié comme dessus, .vj. l.



Du pois à la cendre baillie à Pierres de Rouen, .xij. l., pour la moitié comme dessus .vj. l.

De la coustume du cuir tané baillie à Raoul de Rue, .ix. l., pour la moitié comme dessus .iiij. l. .x. f.

De la coustume du fille lange baillie à Jehan Caperon, .l. f., pour la moitié comme dessus .xxv. f.

De la fruiterie baillie à Jaquet le Forestier, .l. l., pour la moitié comme dessus .xxv. l.

Des .iiij. piez baillie à Guillaume Vivian, .xxx. l., pour la moitié comme dessus .xv. l.

Des estaux au pain bailliés à Robert Poret, .l. l., pour la moitié comme dessus .xxv. l.

De la çaveterie baillie à Martin Pingne, .xxx. f., pour la moitié comme dessus .xv. f.

De la halle aux toilles baillie à Jehan Caperon, .xiiij. l., pour la moitié .vij. l.

Du fermage baillié à Pierre de Rouen, .xxxv. l. pour la moitié comme dessus .xviij. l. .x. f.

Du mesurage du grain baillié à Jehan Boulenc, .xxv. l., pour la moitié comme dessus .xij. l. .x. f.

Des estaux au poisson bailliés à Lambert le Pic, .xx. l. pour la moitié comme dessus .x. l.

Du quéage baillié à Jehan Caperon, .xl. f., pour la moitié .xx. f.

Du courretaige de vins baillié à Guillaume de la Garenne, .x. f., pour la moitié comme dessus .v. f.

De la peufferie bailliée à Jehan Caperon & à Martin Pingne, .xxx f., pour la moitié comme dessus, .xv. f.

De la maille & du denier bailliés à Guillaume de la Garenne, .lxv. f., pour la moitié comme dessus .xxxij. l. x. f.

Du passage à Pinterville baillié à Pierre le Prevost, .x. f., pour la moitié comme dessus .v. f.

Du forestaige de vins baillié à Martin Pingne pour .i. an commençant à la Saint-Jehan l'an Lxvii pour .xxx. f., à paier à Noël ensuivant & à la Saint-Jehan l'an Lxviii fin de l'an, pour ce pour tout l'an .xxx. f.

De la pescherie de Saint-Germain bailliée à Colin le Picart pour .i. an & aus termes dessus diz, xij. l. Pour ce & pour tout l'an .xij. l.

De la pescherie de Folleville bailliée à Jehan Ferry pour .i. an & aus termes dessus diz, .xl. f. Pour ce & pour tout l'an .xl. f.

De la pescherie de Meullepain bailliée à Guillaume Haverent & à Jehan Gillebert pour .i. an & aus termes dessus diz, .xlv. f. Pour ce & pour tout l'an .xlv. f.

De la pescherie des .iiij. moulins bailliée à Guillaume Haverent pour .i. an & aus termes dessus diz, .l. f. Pour ce pour tout l'an .l. f.

Des cens de la vacherie baillié à Pierres le Seigneur pour .i. an & aus termes dessus diz, .xx. f. Pour ce pour tout l'an .xx. f.

Du quevraige baillié à Robert Corbichon pour .i. an & aus termes dessus diz, .x. f. Pour tout ce pour tout l'an .x. f.

Des brasseurs qui ne puet brasser en la ville sanz le congié du receveur, les quiex se afuèrent pour .i. an à paier aus termes dessus diz par la manière qui ensuit : Jehan Bosquet par .viiij. l., Jehan Rohart .vj. l., le Renvoisie .vj. l., Gieffroy le Biscuit .vj. l., Jehan Bellengier .xl. f., Martin du Val .vj. l., Jehan de Commeny .c. f., Robert d'Aquigny .vj. l., Guillaume Duval .iiij. l., Richart Bréavoine .c. f., Jehan le Duc .iiij. l., Jehan le Queveu .lxx. f. Pour tout .lxx. l. .x. f.

De la ferme des moulins bailliée à Pierres de Rouen, pour .j. an finant à Noël l'an Lxviii, par .xviij. muiz & demi de blé, lequel la délesse en paiant le demi muy pour son enchère, ainssi demoura à Pierre le Seigneur & à Jaquet le Forestier par .xviij. muiz, le tiers blanc & les .ij. pars bis, à paier moitié à la Saint-Jehan & l'autre à Noël fin du terme. Pour ce pour la moitié .viiij. muiz & demi de blé.

Dudit Pierres de Rouen pour la moitié de son enchère dessus dicte .iiij. sextiers de blé.

De ceuls qui ont forge en la dicte ville qui font euvres de grosserie, qui doivent chascun an au terme de Noël .v. f. dont les noms ensuivent : Sohier le Fevre, Guillaume Roussel, maistre Jehan le Maréchal, Thomas le Petit, qui font .iiij. personnes, pour chascune .v. f., valent .xx. f.

De ceuls qui ont fours en la dicte ville qui cuisent pour autrui, qui doivent au terme dessus dit chascun .ij. f., dont les noms ensuivent : Thomas le Potaier, Jehan Galiot, Colin Boutet, Pierre le Fournier, Pierre Xptofle, Guillaume Fermel, Richart Barne, Michaut le Coc, Gieffroy Filleul, Adam Scicace, Colin Marefcot, qui font .xj. personnes, .ij. f. pour chascun, valent .xxij. f.

De ceuls qui ont fouleries en la dicte ville, les quiex doivent au dit terme .v. f. chascun, dont les noms ensuivent : Colin Varin, Richart Ogier, Guillaume du Mont, Thomas le Cater, la foulterie de Folleville & Jehan Bequerel pour Sourtainville, qui font .vj. personnes, chascun .v. f., valent .xxx. f.

De Guillaume Coulombe pour .i. follier séant sur la halle aus fourlées à li loué de la Saint-Martin d'iver jusques à la Saint-Jehan. Pour ce. .xv. f.

Somme : .iiij<sup>e</sup> lix. l., .xv. f. .viiij. d., & .viiij. muys .ix. sextiers de blé.

#### RECEPTE DU FIEU D'ESCOUVILLE ESTANT EN LA MAIN MONS<sup>r</sup>

De Jehan Guillepin homme dudit lieu, pour rente que il doit au terme de la Saint-Michel .vj. f., & pour .i. chapon au terme de Noël .ij. f. .vj. d., pour tout .viiij. f. .vj. d.

Somme : .viiij. f. .vj. d.

## RECEPTE DU BOUJON DE LOVIERS.

Des amendes tauxées par les maires de la draperie de la dicte ville sur ceux qui aucune faute font en leur draps, & se paient par la main des diz maires à leur conscience au terme de Nouel & Saint-Jehan. Pour ce pour les diz termes escheuz en ce compte .viij. franz & demi, valent .viij. l. .x. f.

SOMME : Par foy.

## RECEPTE DE LOUAGE DE TERRES.

De Guillaume le Canu pour le champ de l'Espine, à li baillié jusques à .ix. ans par .l. f. l'an, à paier au terme de la Touffains .ij<sup>e</sup>. .ix<sup>e</sup>. au terme de la Touffains l'an Lxii, pour ce .l. f.

De Raoul Burnel pour le champ Michiel à li baillié pour le dit temps .xxxiiij. f. par an à paier audit terme, pour ce pour .ij<sup>e</sup>. .ix<sup>e</sup>. comme dessus .xxxviiij. f.

SOMME : .iiiiij. l. .viiij. f.

## RECEPTE DE VENTE DE BOIS.

De la vente de .xl. acres de bois de Pinterville, vendue à Jehan de la Croiz pour .xxxij. f. l'acre à .iiij. ans de coupe, terme commençant à la Chandeleur l'an Lxv à paier à .iiij. ans, c'est assavoir pour .ij. termes Noël & Saint-Jehan. Pour ce pour .iiij<sup>e</sup>. .iiiiij<sup>e</sup>. .vj<sup>es</sup>, .xxj. l. .vj. f. .viiij. d.

De la vente du bois du Pleffeis juxte le manoir de Pinterville, vendue à Roger de Vaux par .xiiij. franz à paier à .ij. ans, chascun an .ij. termes Noël & Saint-Jehan, c'est assavoir pour premier an .viiij. franz & le derrenier an .vj. franz. Pour ce receu pour le dit derrenier an Noël & Saint-Jehan escheuz en ce compte pour .vj. franz valent .vj. l.

SOMME : .xxvij. l. .vj. f. .viiij. d.

RECEPTE DE XIII<sup>es</sup>.

De Robert le Boulonais pour le xiiij<sup>e</sup> de certain héritaige achaté par li montant à .xiiij. franz pour ce .i. franc.

De Richart Efveillequien pour le .xiiij<sup>e</sup>. de certain héritage achaté par li, montant .xliij. f. pour ce .iiij. f. .iiiiij. d.

SOMME : .xxiiij. f. .iiiiij. d.

## RECEPTE DE EXPLEZ DE JUSTICE.

Nient.



## RECEPTE DE VENTE DE GRAIN.

De Gieffroy Rogier pour la vente de .ij. sextiers de blanc de blé des moulins à li vendu le .xx<sup>e</sup>. jour d'avril .lvj. f. pour sextier franc .xxij. f. val. .cxij. f.

De messire Jehan Dache, chevalier, capitaine de Loviers, pour la vente d'un muy dudit blé .ij. f. pour sextier à li vendu le .xxv<sup>e</sup>. jour de may, valant franc comme deffus .xxxj. l. .iiij. f.

De Estienne Alain, capitaine de Gaillon, en jour pour la vente d'un sextier dudit blé franc comme deffus .liij. f.

De Gieffroy Rogier, le xij<sup>e</sup> jour de juing, pour la vente de .ix. sextiers & .viij. boisseaux dudit blé, .liij. f. pour sextier valent franc comme deffus .xxv. l. ij. f. .viij. d.

De Colin Marefcot, Gieffroy Rogier & Colin Baudri, pour la vente de .ix. sextiers dudit blé à euls vendus le .xxij<sup>e</sup> jour de juing, .l. f. pour sextier, valant franc comme deffus .xxij. l. .x. f.

De Jaquet le Forestier, Michiel le Coq, Pierre le Fournier & plusieurs autres, pour la vente de .xxiiij. sextiers & mine de bis blé des moulins vendu à euls le .xix<sup>e</sup> jour de may .xxxvj. f. chascun sextier, valant franc comme [deffus] .xliij. l. .vj. f.

De Jehan Chevrier, pour la vente de .xxiiij. sextiers & mine de blé vendu par li à plusieurs personnes, .xxij. f. pour sextier, valant franc comme deffus, .xxv. l. .xviij. f.

Item, .vij. sextiers au dit pris, valant franc [comme] deffus, .vij. l. .xiiij. f.

SOMME : .viiij<sup>xx</sup>ij. l. .xviij. f. .viiij. d. franc .xxij. f., valant, au franc .xx. f. .vij<sup>xx</sup>viiij. l. .xviij. d.

## RECEPTE DE VENTE DE FAINS DE PINTERVILLE.

De .iiij. mulons de fain qui se perdoit ès préz de Pinterville où il ont .ix<sup>e</sup> iiij<sup>xx</sup> botes de fain qui fu despensé par le receveur, prisiée à .v. franz, val. .c.f.

SOMME : Par foy.

## RECEPTE COMMUNE.

De la vente de .xxxj. toison de laine de la tonture de bestes qui estoient à Quatremares, vendues au marchié le .xxvij<sup>e</sup> jour de novembre .ix. franz, val. .ix. l.

SOMME : Par foy.

PRIMA GROSSA : SOMME : .viiij<sup>e</sup>iiij<sup>xx</sup> viij. l. .iiij. f. .iiij. d., & .viiij. muys .ix. sextiers de blé.

## RECEPTE D'AMENDES DE BAILLIAGE ET DE VICONTÉ, D'AMENDES DE FOREST ET DE FORFAITURES.

Néant.

## RECEPTE DE RENTES NON MUABLES DE LA TERRE DE ROUTOT.

## RECEPTE DE LA TERRE DE QUATREMARES.

## CHARGES ET HÉRITAIGE DE NOUVEL ORDENÉS A LOVIERS.

A Pierres le Seigneur qui prent par an fur la halle aux draps de Loviers, pour rente que mons<sup>r</sup> li a affise de nouvel en recompensacion d'une maison que ledit Pierres avoit près du fort de mons<sup>r</sup> à Loviers, .xiiij. l. à paier à .ij. termes Noël & Saint-Jehan. Pour ce pour premier terme à Noël escheu en ce compte par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance dudit Pierre rendu à court. Pour ce .vj. l. .x. f.

A Rogier de Vaux qui prent par semblable fur la dicte halle .c. f. par an aus termes deffus diz escheuz en à compte. Pour ce par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance du dit Rogier, rendu à court .c. f.

A Gautier Ober, procureur des enfans Baudet Du coing, fous aage, qui prennent par an & aus termes deffus diz .lv. f. Pour ce pour les .ij. diz termes escheuz en ce compte par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance dudit procureur, rendu à court .lv. f.

A Jehan le Queu qui prent fur la dite halle par an & aus .ij. termes deffus diz .lv. f. Pour ce pour le terme de Noël escheu en ce compte par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance dudit Jehan, rendu à court .xxvij. f. .vj. d.

A Jehan Bercelou, escuier, qui prent pour semblable fur la dicte halle par an à .ij. termes deffus diz .xl. f. Pour ce pour le terme de Noël escheu en ce compte par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance du dit Bercelou, rendu à court. Pour ce .xx. f.

A Jehanne deguerpie de Guillaume le Cras qui prent pour semblable .x. l. par an à .ij. termes comme deffus. Pour ce pour les .ij. termes deffus diz par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance de la dicte Jehanne, rendu à court .x. l.

SOMME : .xxvj. l. .xij. f. .vj. d.

## PENSIONS ET GAIGES A VOLENTÉ.

A Richart de Bellevue, bailli de Loviers, qui prent par an .c. l. de pension à .ij. termes. Pour ce premier terme escheu à Pasques par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance du dit bailli, rendu à court .l. l.

A Denis Amaurri, avocat de mons<sup>r</sup> qui prent par an .c. f. Pour ce pour le dit terme par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance dudit Denis, rendu à court .l. f.

A Pierres Brisebarre, sergent de Pinterville, qui prent par an .ix. l. Pour ce par les lettres de mons<sup>r</sup> & quittance dudit Pierres, rendu à court .ix. franz, val. .ix. l.

A messire Jehan Dache, chevalier, capitaine de Loviers, pour partie de ses gaiges de .ij°. franz, que mons<sup>r</sup> avoit donnéz à monsieur l'aumosnier à paier ledit capitaine, comme il appert par mandement de mon dit seigneur & quittance dudit capitaine, rendu à court. Pour ce .iiij<sup>xx</sup>. frans, val. .iiij<sup>xx</sup>. l.

Somme : .xii<sup>xx</sup>j. l. .x. f.

#### DESPENSE DUDIT RECEVEUR.

Pour les despens dudit receveur & ses genz, c'est assavoir li .i. clerc, .i. valet & .i. chambrière, font le nombre de .iiij. personnes, depuis le xvij<sup>e</sup> jour d'octobre l'an dessus dit inclus jusques au premier jour de novembre ensuivant, qui font .xv. jours, les parties contenues ou papier de la despense, rendu à court pour ce, le franc .xxij. f. tournois, .cxij. f. .v. d.

Pour les despens des dessus pour le mois de novembre contenant .xxxj. jours sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au pris dessus dit, .vij. l. .iiij. f. .i. d.

Pour les despens des dessus diz faiz pour le mois de décembre, contenant .xxxj. jours, sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au pris dessus dit, .lxxv. f. .vij. d.

Pour les despens des dessus diz pour le mois de janvier, contenant .xxxj. jours, sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au pris dessus dit, .iiij. l. .iiij. f. .iiij. d.

Pour les despens des dessus diz pour le mois de février, contenant .xxix. jours, sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au pris dessus dit, .lxxix. f. .vj. d.

Pour les despens des dessus diz pour le mois de mars, contenant .xxxj. jours, sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au pris dessus dit, .vj. l. .xiiij. f.

Pour les despens des dessus diz pour le mois d'avril, contenant .xxx. jours, sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au prix dessus dit, .iiij. l. .xiiij. f. .vij. d.

Pour les despens des dessus diz pour le mois de may, contenant .xxxj. jours, sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au pris dessus dit, .cv. f. .vij. d.

Pour les despens des dessus diz pour le mois de juing, contenant .xxx. jours, sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au pris dessus dit, .iiij. l. .xj. f. .vj. d.

Pour les despens des dessus diz pour .ix. des premiers jours de juillet & du .ix<sup>e</sup> jour dudit mois de juillet jusques au .xv<sup>e</sup>. jour d'aoust, pour le clerc & la chambrière dudit receveur, sanz garnisons, les parties rendues comme dessus, franc au pris dessus dit, .xxxviiiij. f. .iiij. d.

Pour les despens du trésorier & du fénéchal de mons<sup>r</sup> qui vindrent à Loviers du commandement de mons<sup>r</sup> pour ordener des gaiges de mons<sup>r</sup> le Galais Dache, capitaine de Loviers, & vindrent à souper le .xxv<sup>e</sup>. jour de janvier & dinèrent le .xxvj<sup>e</sup>. jour dudit mois



& avec euls soupèrent & dînèrent mons<sup>r</sup> l'aumosnier li .ij<sup>e</sup>., mons<sup>r</sup> le Galais li .iiij<sup>e</sup>., Robert le Venier & plusieurs autres, les parties de la dicte despenſe contenues en la dicte cédule du dit trésorier, sanz garnifons, franc comme deffus .iiij. l. .xv. f. .viiij. d.

SOMME : .liij. l. .ij. f. .v. d. ob., franc .xxij. f., val. à .xx. f. le franc .xlviij. l. .viij. f. .viiij. d.

#### ACHAT DE GARNISONS.

Pour .i. muy .i. sextier de blé prins de la dicte recepte despensés par ledit receveur & fes gens pour le temps que il fu receveur .xl. f. pour sextier .xxij. f., val. .xxvj. l.

A Gieffroy Buquet, pour une queue de vin d'Aquigny le .xv<sup>e</sup>. jour de novembre, .xiiij. frans .i. quart, & pour l'amenage d'Aquigny à Loviers, tant par eaue que par terre, .viiij. f. tournois. Pour tout .xiiij. frans .i. quart & .viiij. f.

A Robert Dubuſt, le .xviiij<sup>e</sup> jour du dit mois pour .ij. barils caqués de vin prins à Acquigny, .vj. franz, & pour l'amenage du dit vin franc au pris deffus dit, .iiij. f. .iiij. d. Pour tout .vj. franz .iiij. f. .iiij. d.

A Adam Paſquier, moine de la Noue, demeurant à Aubevoie, pour .i. tonnel de vin de li achaté, commé il appert par quitance du dit moine .xxiiij. franz.

A Robert le Catier, voiturier à Loviers, pour son ſalaire d'avoir amené le dit vin d'Aubevoie à Loviers .i. franc.

A Jehan Heudouin, pour une queue de cidre achatée pour la garnifon de l'oſtel, franc comme deffus, .xxx. f.

A Gieffroy Lelièvre, pour l'achat de .viiij. moutons pour ſaler .iiij. franz.

Au dit Gieffroy, pour .iiij. pors gras pour la dicte garnifon .viiij. franz.

A Pierres le Chandelier, pour une mine de ſel à ſaler les deffus diz moutons & pors .ij. franz.

Au boucher qui ſala & ordena les deffus diz moutons & pors, demj-franc.

A Gachier le Viel, pour une mine & demie de pois pour la dicte garnifon, franc comme deffus, .xxxv. f. vj. d.

Au dit Gachier, pour .ij. boiffeaux de fèves, .iiij. f.

Au trésorier de mons<sup>r</sup>, pour .v<sup>e</sup> de harens fors pour garnifon, .ij. franz & demj.

A .i. poiſſonnier qui aporta le dit harenc de Rouen à Loviers, .iiij. f.

A Pierres le Chandelier, pour .iiij. galons d'uille pour le quareſme, franc comme deffus, .xv. f.

Au dit Pierre, pour demi-baril de verjus de pommes, .x. f.

A Lucas Luillier, pour .xv. l. de figues & de raifins .ix. d. pour livre, franc comme deffus, valent .xj. f. .iiij. d.

A li pour .i. quarteron de poudre lombarde, .v. f. .viij. d.

A Mahiet de Gournay, de Rouen, pour demie l. de gigembre & autres espices meslées, .i. franc.

Au dit Mahiet, pour une torche pesant .v. l., .i. franc.

A Aubin Fremillon, pour .lxx. l. de chandele de cieü pour garnison, .xv. d. pour l., valent, franc comme dessus, .iiij. l. .viij. f. .vj. d.

Pour .iiij. mulons de fain prins par le receveur ès préz de Pinterville qui se perdoient; ès quieux mulons il out .ix<sup>e</sup> .iiij<sup>xx</sup>. botes de fain, lequel povait valoir .v. frans, lequel ledit receveur compte en la recepte ou titre de fains au dit pris, pour ce .v. franz.

A Guillot Henri, pour avoir lié ledit fain par marchié fait à li, .iiij. f. pour chascun cent, valant, franc comme dessus, .xxix. f. .iiij. d.

A Thomas Larffonnier, pour avoir aporté le dit fain des préz jusques fur le bort de l'yaue où il fu chargé ou batel, par marchié fait à li, franc comme dessus, .xxxvj. f.

A Jehan le Catier, pour avoir amené par yaue ledit fain, .i. franc.

A Jehan & Robert les meniers, pour avoir aporté ledit fain de la rivière jusques à l'ostel, .i. franc.

Pour .xx. sextiers d'avoine pour la despenfe des .ij. chevaux du receveur, pour .viij. mois & demi & d'aucuns fourvenans, comme le trésorier & autres, .xx f. pour sextier, val. .xx. l., franc .xx. f., valant .xx. francs.

A Loyselet, pour une méson de merrien de fou qui ne valoit rien fors que à faire feu, laquelle le capitaine menaçoit à faire ardoir, & pour ce le dit receveur la fist abatre & en fist faire de la bûche pour ardoir & fu prisiée à .iiij. franz, dont ledit receveur ne poia rien & pour ce, nient.

A Robin Julienne, pour abatre la dicte méson & porter le merrien en la maison dudit receveur, .ij. franz.

A .ij. hommes, lesquieux mistrent le dit merrien par pièces à ardoir, par marchié fait à euls, .viij. f.

A Guillaume de Boismare, pour l'achat de .xxx. moutons achatéz à Routot de plusieurs gens pour nourrir & tenir à l'ostel de Quatremares, & paiéz par ledit receveur, franc comme dessus, .xix. l. .iiij. f.

Les quieux moutons dessus diz furent perduz & enmenéz par les compaignes quant il furent devant Loviers.

SOMME : .iiij<sup>xx</sup> .xij. franz .i. quart & .lix. l. .xiiij. f. .vj. d., franc .xxij. f., val. .liiij. l. .v. f., au franc .xx f. Pour tout .xx. f. le franc, .vii<sup>xx</sup> .vj. l. .x. f.

## ACHAT DE MESNAGE.

A Jehanne la Contesse, .ij. paire de draps à lit de .ij. toiles contenant .xx. aulnes, .iiij. aulnes, .i. franc. Pour ce .v. frans.

A li pour .ij. paire de draps petiz pour valez, contenant .xij. aulnes. Pour ce .ij. franz.

A li pour .x. aulnes de doubliers touz nuefs, .iiij. franz.

A li pour .iiij. autres doubliers plus gros, contenant chascun .iiij. aulnes. Pour ce .iiij. franz.

A li pour .xl. aulnes de touailles bonnes & déliés, .iiij. franz & demi.

A Guillaume l'Eftaminier, pour .ij. .xij<sup>es</sup>. & demie d'escueles d'estain granz & demie .xij<sup>e</sup> de fauffiers d'estain, .ij. grans plaz, .ij. pintes & une quarte d'estain, .iiij. franz.

A Jehanne de Henneflou, pour .ij. coustes pour le receveur & .i. traversain pour son clerc, .iiij. franz.

A la dicte Jehanne, pour .i. couverteur de rouge drap de .ij. léz contenant .vij. aulnes, .iiij. franz.

A li, pour .ij. tapiz pour valez, .i. franc.

A Jehan l'Arbalestier, pour .i. banc tout neuf & pour la ferreurre, .ij. franz .iiij. f., franc comme dessus. Pour ce .ij. frans .iiij. f.

A li, pour .ij. tables, .ij. fourmes, .ij. paire de trestiaux & .iiij. petites chaeres; pour tout .ij. franz.

A .i. lanternier, pour .ij. lanternes, franc .xxij. f., .iiij. f. .iiij. d.

Au fevre, pour .i. trépié, .iiij. f. .vj. d.

Pour .i. mortier achaté à Loviers .v. f., & pour .i. pesteil .viij. d., & pour .iiij. salaires d'estain .iiij. f. .iiij. d. Pour tout, franc comme dessus, .ix. f.

Pour une estamine, .ij. f.

A Jehan l'Arbalestier, pour .i. buffet, à compter tant pour la façon, pour merrien que pour toille ruben & pour clou, .i. franc.

A .i. tourneur d'escueles pour .i. boiffel à mesurer le blé & une mesure à avoine pour les chevaux, .ij. granz pelles pour remuer les bléz, une .xij<sup>e</sup>. de tranchouers de fust, un pot de fust pour moustarde, franc comme dessus, .xj. f. .viij. d.

A Pierres Tartin, pour un tonnel achaté à faler lars & .i. cuvier à faler moutons à faire bréfil, & .i. autre cuvier à laiffive & la ferreure dudit tonnel, franc comme dessus. Pour ce .xviiij. f.

A Jehan Creche, pour .ij. vielles huches pour mettre pain & linge, .viij. f.

A Colin de Torchi, de Rouen, pour un coffre tout neuf de noyer bon & fort & pour la ferreure, .iiij. franz.



A Jehan le Masle, pour .ij. grans paelles d'érain, .ij. franz.

A li, pour .ij. autres petites paelles à queue & une paelle de fer, .i. franc & demj.

A li, pour .ij. petiz poz de cuivre, .i. franc.

A li, pour .i. grant bacine & .i. petit pot lavouer, une chauffete. Pour tout .iiij. franz.

A Guillaume le Fevre, pour .ij. bouquez de fer & .ij. hastiers, demi-franc.

A li, pour une hache à couper bûche en la forest, .iiij. f.

A Jehan Caperon, pour .viiij. aulnes de grosse toile, de laquelle on fist .iiij. pouches pour apporter le blé des moulins & pour la facon d'iceuls, franc domme dessus, .xviiij. f.

A Gieffroy le Bastier, pour .i. bast pour .i. des chevaux du receveur, à amener du bois de la forest, franc comme dessus, .x. f.

SOMME : .xlviij. franz & demi & .iiij. l. .x. f. .vj. d., franc .xxij. f., val. .iiij. l. .ij. f. .iiij. d. ob., franc .xx. f. Pour tout, au franc .xx. f., .liij. l. .xij. f. .iiij. ob.

#### ŒUVRES ET REPPARACIONS FAITES A LOVIERS.

A Guillaume Morice, pour avoir fait & hauffié la masse du pont & fait les huïsseries de pierre jusques au haut des guérites du chastel de mons<sup>r</sup> en la dicte ville, par marchié fait à li pour sa paine tant seulement, par mandement de mons<sup>r</sup> & quitance dudit Morice, l. franz.

A Guillaume Vivian, pour .xj. muiz & .iiij. sextiers de chaux de li achetée pour faire le mortier pour ladicte befoigne, .iiij. franz pour muy, valant .xxxiiij. franz .iiij. quars. Pour ce païé au dessus dit Vivian, comme il appert par sa quitance, .xxxiiij. franz .iiij. quars.

A Symon le Seigneur, semblablement pour la dicte euvre, .iiij. muiz & .iiij. sextiers de chaux au dit pris, valant .x. frans.

A Robin Julienne, pour avoir trouvé pierre pour la dicte befoigne, c'est assavoir .iiij<sup>m</sup>. de carrel ou grosses pierres équipolens & carrel rendu sur le lieu .ij. franc pour .c., valant .xxx. franz. Pour ce païé au dit Robin, comme il appert par sa quittance, .xxx. franz.

A Bernay, pour .i. quarteron de grant carrel prins en sa carrière, .ij. tiers de franc.

A Robin Julienne, pour avoir amené le dit carrel sur le lieu, .vj. f.

A Lambert le Pic & ses compaignons, pour avoir amené .viiij. muiz de chaux du ré où elle estoit faite à l'ostel de mons<sup>r</sup>, par marchié fait au dit Lambert & ses compaignons, .xij. f. pour muy, valant .iiij. l. .xij. f. A li & ses compaignons pour avoir amené .vj. autres muiz de chaux, par marchié fait aus dessus diz .xiiij. f. par muy, valant .iiij. l. .iiij. f. A li pour avoir amené .vij. sextiers de la dicte chaux, .viiij. f. Pour tout, à .xxij. f. le franc, valant .ix. l. .viiij. f.

Au dit Lambert & ses compaignons, pour avoir amené .ix<sup>xx</sup>. brouetées de sablon de la sablonnière de Loviers, pour metre avec la chaux dessus dicte à faire mortier pour l'euvre dessus dicte, .vj. d. pour brouetée, val. .iiij. l. .x. f.; audit Lambert & ses compaignons,

pour .vij<sup>xx</sup> brouetées de fablon, .vij. d. pour bruetée, valant .c. f. Pour tout, franc comme deffus, .ix. l. .x. f.

A Pierres le Mercier & Gillebert Gieffroy, pour avoir fait le mortier de la dicte chaux & fablon & trouvé l'yaue à ce faire, franc comme deffus, .xlvj. f. .ij. d.

A l'Eftulier, pour aucunes choses nécessaires à faire le dit mortier, c'est assavoir .ij. feilles pour traire yaue, .ij. grans cuviers, .vj. toises de cordes, .iiij. pelles. Pour tout, franc comme deffus, .viij. f. .x. d.

A Guillaume le Duc, charpentier, pour avoir fait les chintres des voustes de la porte de la dicte masse, par marchié fait à li par mons<sup>r</sup> l'aumosnier & le receveur par .v. francz. Pour ce païé au dit Guillaume, comme il appert par sa quittance, .v. francz.

Au dit Guillaume le Duc, pour avoir fait .iiij. guérites entour ledit fort de mons<sup>r</sup>, ordenées par mons<sup>r</sup> l'aumosnier & le capitaine, & par iceuls & le receveur fait marchié audit Duc pour .xix. fr. Pour ce païé au deffus dit par mandement de mons<sup>r</sup> & quittance dudit le Duc, rendu à court, pour ce .xix. francz.

Aux hoirs d'un homme appelé Piel, pour une maison prinse ès faubours pour faire les dictes guérites, laquelle fut prisée à .vij. francz, du quel pris le receveur ne paia riens, pour ce que ne trouva à qui le paier, & pour ce, nient.

A Guillaume Chevalier, pour une autre petite méson pour les guérites deffus dictes, de li achatée par le receveur & le dit charpentier, .iiij. francz.

A Robin Julienne, pour avoir mené le merrien des dictes .ij. maisons en la halle aus draps ou les dictes guérites furent charpentées, pour ce .ij. francz.

A Estiennot le plâtrier, pour avoir plastré les dictes guérites, par le conseil du capitaine, par marchié fait à li, pour plaître & pour paine, comme il appert par quittance du dit Estienne, .x. francz.

A maistre Gautier du Liège, pour avoir redressié le petit fossé de deffouz le pont leveis du fort de mons<sup>r</sup> à Loviers, par marchié à li fait par le capitaine & le receveur pour .iiij. francz, comme il appert par quittance dudit maistre Gautier. Pour ce .iiij. francz.

A Gachier le Viel, pour demi-cent de petiz fagoz pour metre ou dit fossé à tenir les terres. Pour ce demj-franc.

A Jehan Delacroiz, semblablement pour demi-cent de petiz fagoz pour le dit fossé comme deffus, demj-franc.

A maistre Gautier du Liège, pour avoir eflargi les fosséz tout autour du fort de mons<sup>r</sup>, par marchié fait à li par mons<sup>r</sup> l'aumosnier, le capitaine & le receveur par mandement de mons<sup>r</sup>, .iiij<sup>xx</sup>. francz; & pour ce que il ne fist mie si bien comme il devoit, li fu rabatu .vj. francz, & pour ce parti du pais & congnot que il avoit receu du receveur pour faire la dicte ouvrage, comme il appert par certificacion du dit capitaine soubz le féel dudit bailly. Pour ce .lxxiiij. francz.

Au Fevre de la porte de Paris, pour avoir rappareillié le chariot de la ville duquel en avoit amené la pierre au fort de mons<sup>r</sup>, .vj. f.

A Guillaume Rouffel Fevre, pour avoir rapareillié le dit chariot de son mestier, .iiij. f.

A Pierre Guerin de Quatremares, pour avoir redressié le pal du fort de mons<sup>r</sup> qui cheoit ès fosséz par .iiij. jours de li & son valet, franc comme dessus, .x. f. .vj. d.

A Colin Fouace, ferreurier, pour avoir fait plusieurs choses de son mestier ou fort de mons<sup>r</sup>, c'est assavoir pour .i. gros toroul & une chienne de fer pour la porte devers les champs, .i. franc. A li pour une ferreure & une clef ou guichet de la dicte porte, demj-franc. A li pour une ferreure en l'uis pour la chambre soubz le degré de la vielle tour, demj-franc. A li pour une ferreure de bois pour la chambre soubz le degré de la vielle tour, demj-franc. A li pour une ferreure de bois pour la chambre messire Eudes Dache, .ij. f. .vj. d. A li pour une ferreure au grenier au blé, .ij. f. .vj. d., & pour .ij. grans gons mis en buys du dit grenier, .ij. f. A li pour une loquetière à .iiij. loquez pour les aisemens de l'ostel du fort de mons<sup>r</sup>, .iiij. f. Pour les pentures des .ij. fenestres de la falle, .iiij. f. A li pour demi .c. de clous pour reclouer plusieurs huis & fenestres ou dit fort, .iiij. f. A li pour la penture de l'uis de la chambre au capitaine, .iiij. f. Pour tout, franc comme dessus, .ij. francz & .xxij. f. tournois. Pour ce .iiij. francz.

A Estienne le plâtrier, pour avoir fait de son mestier une closture de plâtre en la chambre au capitaine du commandement de mons<sup>r</sup>, par marchié fait au dit Estienne par le capitaine & receveur. Pour ce .iiij. francz.

A Robert Lohier, charpentier, pour avoir fait la dicte closture de son mestier & de son merrien. Pour ce .ij. francz.

A plusieurs genz pour l'achat de .xxxv<sup>m</sup>. & demj .c. de tieule par commandement de mons<sup>r</sup>, achaté par le receveur à divers pris .ix. l. .vij. f. .iiij. ob. Pour descendre partie de la dicte tieule de dessus les maisons & pour mener en brouetes toute la dicte tieule en la maison du cay, .lxxvij. f. .iiij. d. Pour tout, franc comme dessus, .xiiij. l. .iiij. f. .iiij. d. ob.

Pour l'amenage de .xv<sup>m</sup>. de tieule que le receveur fist prendre de .ij. maisons, lesquelles furent priés fust & tieule, desquelles le receveur ne paia rien, amenées en la maison du cay, franc comme dessus, .xxx. f.

A Colin Fouace, ferreurier, pour une ferreure de fer en l'uis d'une chambre sur la fosse de la geôle de Loviers, .i. franc. Pour une clef mise en une prison, appelée la chambre Berscelou, .iiij. f. A li pour une ferreure mis en l'uis de la halle aus toiles où les genz aloient de nuiz faire leurs ordures, .iiij. f. Pour tout, franc comme dessus, .i. franc .vij. f.

A Jehan l'Arbalestier, pour avoir fait .vj. estaux tous nuefs en la boulangerie & .iiij. en la poissonnerie, & repparez .iiij. des estaux aux merciers & plusieurs autres petites réparacions pour les autres estaux de la halle au blé, par marchié fait à li pour .ij. frans & demj. Pour ce, .ij. frans & demi.



A Pierres de Rouen, lequel avoit esté fermier des .iiij. moulins pour .i. an finant à Noël l'an Lxvii, auquel fu païé par le receveur, pour les pris des dessus diz moulins prisiez à .xiiij. franz plus que n'avoit esté, quant le dit de Rouen les avoit pris, & fu tesmoignié que ainsi estoit par le receveur qui devant avoit esté & par Raoul de Tauville, lieutenant du bailli, qui monstra par escript le dit taux, & aussi fu présent à faire le pris derrain, pour lequel il fu deu au dit Pierre, comme dit est, .xiiij. franz. Pour ce païé à ycelli, comme il appert par sa quittance, .xiiij. franz.

A Robin Julienne, pour avoir aporté le merrien de la halle à la laine, laquelle halle fu abatue pour l'enforcement de la ville, lequel merrien demoura ès fauxbourgs .i. grant temps & pour plusieurs effroiz qui venoient de jour en jour la maison estoit menassée à ardoir, pour quoy ledit receveur fist apporter le merrien de la dite halle en la ville en une autre halle appelée la halle aus toiles, par marchié fait au dit Robin par .iiij. franz, comme il appert par quittance dudit Robin. Pour ce, .iiij. franz.

Au dit Robin, pour ce qu'il perdi en la besoigne, fu regardé par le capitaine & receveur que il li fust donné demi-franc. Pour ce demj-franc.

SOMME : .ij<sup>e</sup> lxxj. franz .iiij. quars & .ij. tiers & .xxxvij. l. xix. f. .x. d. ob., fr. .xxij. f., val., à .xx. f. le franc, .xxxiiij. l. .x. f. .x. d. Pour tout, franc .xx. f., .iiij<sup>e</sup> vj. l. .xix. f. .ij. d.

#### DESPENSE POUR LES FAIRES DE SAINT-MARTIN.

Pour despense faite le jour de la Saint-Martin d'yver, qui fu le .xj<sup>e</sup>. jour de novembre l'an Lxvii, à laquelle feste mons<sup>r</sup> fait donner à disner à ses hommes de Loviers, les quiéx doivent garder la faire, & avec eulx font appelléz le bailli, son lieutenant & touz les autres officiers & conseillers de mons<sup>r</sup>; & à ce disner furent le seigneur de Fours li .ij<sup>e</sup>., le seigneur de Folleville li .ij<sup>e</sup>., Jehan le Biscault li .ij<sup>e</sup>., Richart Hamart, Robert le Bolenais, Jehan Berfelou, mons<sup>r</sup> le Galais, Messire Eudes Daché euls v<sup>e</sup>, le Tort Galais, le bailli li .iiij<sup>e</sup>., Denis Amaury, Robert le Verrier, Raoul de Tauville, le geôlier, .ij. autres sergens, les .iiij. sergens de la forest, messire Thomas de Laigle, .i. valet qui appareilla à manger, .iiij. enfants qui tournoient le rost, le receveur li .iiij<sup>e</sup>. qui font en somme .xxxix. personnes & aucuns des gens de mons<sup>r</sup> qui estoient venuz de Gaillon veoir la faire, & .iiij. menestrieux que le capitaine fist jouer. Pain achaté .xxxvj. f. Pour .i. baril caque de vin achaté d'un homme d'Acquigny, .iiij. franz. A Vivian, pour chair de buef, .xiiij. f. A li, .iiij. quartiers de vél pour potaige, .xv. f.; pour porc à rostir, .xxx. f. Pour lart à larder, .iiij. f. .vj. d. Pour espices de cuisine, .i. franc. Pour .xx. vitecos .x. d. pièce, val. .xvj. f. .viiij. d.; .vj. oysons .v. f. pièce, val. .xxx. f.; verjus .iiij. f.; vinaigre .vij. f. .vj. d.; aux, oignons .ij. f.; demie livre d'amandes .xij. d.; .ij. froumaiges .iiij. f.; demi-boisseau de fel .iiij. f. .vj. d.; busche & charbon .xv. f.; poires & noiz .xij. d. Pour le valet qui appareilla la viande .vj. f. Pour poz de terre .xx. d.; une livre de chandele .xviij. d. Aus menestreux que

mons<sup>r</sup> le Galais fist jouer .xx. d. Pour .v. valez qui gardèrent aus portes que rien ne passast sanz acquiter, à chascun .ij. f. tournois, valant .x. f. Et fu tout achaté au denier, quar le receveur n'avoit encore nulles garnisonz & estoit de nouvel venu. Pour ce, pour toute la despenſe dessus dicte, franc comme dessus, .x. l. .iiij. f. & iiij. franz.

Pour despenſe faite pour le disner que mons<sup>r</sup> fait à ses hommes de Loviers le jour de la Saint-Martin d'esté, qui fu le .iiij<sup>e</sup>. jour de juillet l'an Lxviii, les quex hommes sont appeléz chevaliers, & furent appelléz au disner le capitaine, le bailli, conseillers & officiers de mon dit seigneur, & furent jusques au nombre de .xxxvj. personnes, laquelle despenſe se monte, sanz garnisons .iiij. l. .x. f. .vij. d., c'est assavoir en demi-veel .ix. f., .vij. oyſons gras .v. f. pièce, valent .xxxv. f.; xvij. pouçins .xv. d. pièce, valent .xxij. f. .vj. d.; fèves nouvelles .ij. f. .vj. d.; cerises .xx. d.; une .xij<sup>e</sup>. de veires .ij. f. .vj. d. Pour le salaire du queu qui appareilla à disner .v. f.; verjus de grain .xv. d.; charbon .ij. f. .vj. d.; .i. froumage .vj. d.; demi .c. d'œufs .iiij. f.; lart .xij. d.; espices .xij. d.; aux .v. d. Pour le salaire de .iiij. enfanz qui gardèrent aus portes afin que nul ne passast sanz acquiter, pour chascun .xij. d., valant .iiij. f. Et ce jour fu despensé des garnisons dudit receveur environ .lx. galons de vin, une mine de blé, demi-lart, fel, verjus, viel bûche, qui est à metre pour les dictes parties des dictes choses achatées, franc comme dessus, .iiij. l. .x. f. .x. d.

Somme : .iiij. franz & .xiiij. l. .xiiij. f. .x. d.; franc .xxij. f., val., à .xx. f. le franc, .viiij. l. .xiiij. f. ob. Pour tout ce .xx. f. le franc .xviij. l. .viiij. f. ob.

## DESPENSE EXTRAORDINAIRE.

A Raoul de Rue, pour la despenſe des genz du roy, c'est assavoir le viconte du Pont-de-l'Arche, plusieurs sergens en sa compaignie, qui vindrent prendre le temporel de mons<sup>r</sup> en la main du roy & par le conseil de l'official, trésorier & sénéchal qui commandèrent au dit receveur que il paieſt la dicte despenſe. Pour ce paie par le commandement dessus dit & quitance dudit Raoul, .iiij. franz & demi.

Pour despenſe faite par maistre Eudes de Pertes, en l'oſtel du receveur, quant les compaignes furent devant Loviers, comme il appert par cédule & mandement de mons<sup>r</sup>, sanz blé, avoine & autres garnisonz qui se comptent ou titre de grains. Pour ce .vj. franz.

A plusieurs ouvriers qui ouvroient le .xxx<sup>e</sup> jour de mars & faisoient beſoigne pour l'enforcement de la ville de Loviers, pour don à euls fait de par mons<sup>r</sup> pour leur vin. Pour ce par mandement de mondit seigneur rendu à court .x. franz.

Somme : xix. fr. & demj .xx. f. pièce, val. .xix. l. .x. f.

## DESPENSE COMMUNE.

Pour la despenſe du receveur d'estre alé à Loncpont quant il fu retenu li .ij<sup>e</sup>. à .ij. chevaux, & pour retourner par .iiij. jours. Pour ce .iiij. franz.

A .i. valet qui porta lettres au receveur de Gaillon, lesquelles le trésorier avoit envoiés pour aviser tous les .ij. receveurs que le temporel de mons<sup>r</sup> estoit en la main du roy. Pour ce .xij. d.

Aus faucheurs de Pinterville pour avoir fauché .v. acres des préz de mons<sup>r</sup>, par marchié fait à euls .ij. acres & demi pour un franc; pour ce .ij. franz. Aus dessus diz & à .iiij. autres hommes qui prindrent les herbes des diz .v. acres à fenner & porter hors des préz aus champs, pour ce que les préz estoient plains d'yaue, oultre ce que il firent les corvées qui doivent espandre la dicte herbe & doit avoir chascune personne qui y vient .i. d. Pour ce par marchié fait .iiij. franz; & pour .xvj. personnes qui y furent pour chascun .i. d., pour ce .xvj. d. Pour tout .v. franz .xvj. d.

A Maillet & ses compaignons, pour avoir porté le .xx<sup>e</sup>. jour de janvier .i. muy de blé des moulins en l'ostel du receveur, .vj. d. pour sextier, franc .xxij. f., valant .vj. f.

Au dit Maillet & ses compaignons, le .xije jour de février, pour avoir aporté semblablement .i. muy de blé, .vj. f.

A Lambert Lepic & ses compaignons, le .xije. jour de may, pour avoir aporté .ij. muiz de blé des moulins en l'ostel du receveur, franc comme dessus, .xij. f.

A Gillebert le Mercier, pour avoir remué les bléz tant de Quatremares comme des moulins, par chascun mois .ij. foiz depuis le premier jour de décembre jusques au premier jour de juillet, qui font .vij. mois, pour chascun mois .xvj. d., franc comme dessus, valant .ix. f. .iiij. d.

A Denis de Bray, gouverneur de Jehanne Havrent souz aige pour le louage de l'ostel où le receveur demoura par le temps que il fu receveur & messire Gieffroy aussi depuis que il vint estre receveur jusques au jour de la Saint-Martin d'yver, & y furent mis touz les grains de mons<sup>r</sup> tant de Quatremares que de Loviers, pour ce païé au dit Denis par marchié fait à li comme il appert par sa quitance, rendu à court, pour ce .xx. franz.

A Mahiet de Gournay, .i. papier pour la recepte & mise de Loviers, .i. autre petit pour la despenfe d'ostel, & .i. que le receveur portoit avec li & pour autre papier despensé par le temps de ce compte. Pour ce .i. franc.

SOMME : .xxix. franz & .xxv. f. .viiij. d., franc .xxij. f., valant à .xx. f. le franc .xxxij. f. .vj. d. Pour tout à .xx. f. le franc .xxx. l. .xij. f. .v. d.

PRIMA GROSSA. SOMME : .vij<sup>e</sup> .iiij<sup>xx</sup> x. l. .xij. f. .i. d.

#### ARGENT BAILLIÉ AU TRÉSORIER.

Audit trésorier le .ix<sup>e</sup>. jour d'octembre l'an xvii, comme il appert par sa cédule rendue à court, .l. franz.

A li le .xiiij<sup>e</sup> jour dudit mois, comme il appert par cédule dudit trésorier rendue à court, .xxix. franz.



A li le .xviiij<sup>e</sup>. jour dudit mois, comme il appert par fa cédule rendue comme deffus, .liij. franz.

A li le .xxij<sup>e</sup>. jour dudit mois, comme il appert par fa cédule rendue à court, .lv. franz.

A li le .iiij<sup>e</sup>. jour de décembre, comme il appert par fa cédule rendue court, .c. franz.

A li le .xix<sup>e</sup> jour de janvier, comme il appert par fa cédule rendue à court, .xiiij<sup>xx</sup> iiij. franz.

A li le .xij<sup>e</sup>. jour de février, comme il appert par fa cédule rendue à court, .c. franz.

A li le .vj<sup>e</sup> jour de may, comme il appert par fa cédule rendue à court, .liij. franz.

A li le .iiij<sup>e</sup> jour d'aoust, comme il appert par fa cédule rendue à court, .ciiij<sup>xx</sup> xv. franz.

A li le .xxix<sup>e</sup> jour de may, comme il appert par fa cédule rendue à court, .xx. franz.

Somme : .viiij<sup>e</sup> xix franz .xx. f. pièce, val. .viiij<sup>e</sup> xix. l.

#### ARGENT BAILLIÉ POUR L'OSTEL DE MONS<sup>r</sup>.

A messire Robert Audience, maistre de la chambre aus deniers de mon dit feigneur, pour aucune despenfe faite le .xxix<sup>e</sup>. jour de mars par les genz de l'ostel de mon dit feigneur en l'ostel du Cifne à Loviers, en plusieurs choses, comme il appert par cédule dudit messire Robert rendue à court, franc .xxij. f., val. .vij. l. .xiiij. f. .viiij. d., valant .vij. franz .vij. d. ob.

A li en plusieurs choses envoiés de Loviers à Gaillon, où mons<sup>r</sup> estoit, c'est affavoir poisons & autres choses depuis le premier jour d'avril jusques au .xxix<sup>e</sup> jour de may, comme il appert plus plainement en la cédule dudit messire Robert, donnée le xix<sup>e</sup> jour de may, rendue à court, franc deffus, pour ce .xxx. franz .viiij. f. .vj. d.

A messire Jehan Despaigne, maistre de la chambre aus deniers de mons<sup>r</sup>, pour .v. aulnes de grosse toille envoié par le receveur à Gaillon, comme il appert par cédule dudit messire Jehan donnée le .xv<sup>e</sup>. jour de novembre, rendue à court. Pour ce .vij. franz.

Somme : à .xx. f. le franc, .xliij. l. .ix. f. .i. d. ob.

#### ARGENT BAILLIÉ DONT EN DOIT COMPTER.

A maistre Mahieu Asceline, receveur de Gaillon, en plusieurs choses & parties contenues en .i. roule féllé du féel dudit receveur, comme il appert par mandement de monseigneur & quittance dudit receveur, rendu à court, franc comme deffus. Pour ce .ciiij. franz & demj .xij. d., valant .ciiij. l. .xj. f., franc .xx. f.

Somme : Par foy.

Somme : .ix<sup>e</sup> lxxvij. l. .i. d. ob.

#### ARRÉRAGES A RECOUVRER.

Des arrérages de toutes les rentes censives de Loviers dont il est fait plaine recepte en ce

compte, lesquelles n'ont peu estre levées tant pour ce que aucuns des lieux sur quoy il sont deuz ont esté abatuz pour la forteresse, comme pour ce que les autres sont sanz estre habitées, les noms de ceuls qui les doivent, & les parties rendues à court, .lxx. l. .xviij. f. .ij. d. poitevine.

De ce meismes à Pinterville, les noms & les sommes, rendues comme dessus, .xviij. l. .iiij. f.

De ce meismes à Vauvrey, les parties rendues comme dessus, .xlx. f. .ij. d.

De Pierre le Seigneur, pour la coustume de la laine, pour les .ij. derreniers mois de la demie-année, dont le dit receveur ne receut que la moitié, ainsi comme dit est en la recepte, .xx. f.

D'icellj semblablement, pour la coustume du fille lange, .x. f.

De Pierre le Prevost, par semblable, pour le passage de Pinterville, .iiij. f.

De Pierre le Prevost, Robert De la loe, plege, pour la coustume du grain, .viij. l.

De Jehan Loyfel, Raoul de Rue & Guillaume Vivian, pour le pois de la laine, .lx. f.

De Estienne Dorgeval, pour le pois de la cendre, .lx. f.

De Jehan Caperon & Martin Pingue, pour la coustume du fille lange, .xxv. f.

De Guillaume le Charpentier, pour la fruiterie, .ix. l.

De Martin Pingue, pour la dite fruiterie, pour une folle enchère, .xx. f.

De Robert Poret & Gieffroy Rogier, pour les estaux au pain, .c. f.

De Jehan Caperon & Martin Pingue, pour la halle aus toiles, .xl. f.

De Pierres de Rouen, pour le fennage, .xxx. f.

De Jehan Boulent, pour le mesurage du grain, .xx. f.

De Jehan Caperon & Martin Pingue, pour le quéage, .x. f.

De Guillaume de la Garenne, pour le courretage des vins, .v. f.

Du dit Guillaume, pour la maille & denier, .xiiij. l. .x. f.

De Pierre le Prevost, pour le passage de Pinterville, .v. f.

De Pierre de Rouen, pour une folle enchère qu'il mist en la ferme des .iiij. moulins, .iiij. sextiers de blé.

De Colin le Picart, pour la pescherie de Saint-Germain, .xxxvj. f. .viij. d.

De Jehan Ferry, pour la pescherie de Folleville, .xx. f.

De Jehan Gillebert, pour la pescherie de Meulepain, .xj. f.

De Guillaume Haverent, pour la pescherie des .iiij. moulins, .xxv. f.

De Pierre le Seigneur, pour les cens de la Vacherie, .xx. f.

Des brasseurs, c'est assavoir Jehan Rohart, .i. franc; Martin Duval, .i. franc; Jehan de Commeny, .iiij. franz & demi; Robert d'Aquigny, .iiij. franz; Jehan le Queveu, .ij. franz; Jehan le Duc, .ij. franz; Richart Breaveine, .iiij. franz; le Revoisie, .i. franc. Pour tout .xvj. franz & demj, valant .xvj. l. x. f.

Des fouleries, c'est assavoir : Richart Bergier, .v. f.; Guillaume Dumont, .xj. d.; la foullerie de Foleville, .ij. f. .vj. d. Pour tout .viiij. f. .v. d.

De Jehan de la Croiz, pour les bois de Pinterville, .xij. l. .xvj. f. .viiij. d.

De Raulin Burnel, pour le louage du champ Michiel, .xxxviiij. f.

De Guillaume Coquet, pour la ferme du moulin de Quatremares estant à Anfreville, .xxxviiij. l. .x. f.

De Pierre le Prevost & Robert Osmont, pour reste de la ferme de Evrville, .v. francs .iiij. quars valant cxv. f.

Des arrérages des rentes censives deues à Routot tant en deniers que en avoines, oues, poucins, froumens, orges, faïetes barbelées, espérons tout avaluée à argent, les noms de ceux qui doivent rendus à court, .xxxiiij. l. .xij. f. .iiij. d.

Des festages, les noms rendus comme dessus, .iiij. l. .xvj. f.

Du commun de la ville, pour reste de la moitié d'icelle, .xxxix. l. .xij. .v. d. .

Dudit commun, pour .ij. autres fermes appelées le tonlieu, & .xxviiij. f. .vj. d. ob.

Des hoirs Guillaume Bachelier, pour une fieufferme, .vj. l. .v. f.

De Pierre de Larbre, pour la ferme de champart & rouage de la dicte ville, .xxxij. f.

De Pierre de Boulouise, pour la ferme de la Carie, .xiiij. l.

De Jehan Lenglais & Jehan des Haies, pour la Harengerie, .iiij. franz valant .lx. f.

De Richart Fuillet, pour la blaierie, .lviiij. f. .viiij. d.

De Raoul de Routot, pour la tanerie, .xv. f.

De Guillaume le François, pour la draperie, .xviiij. f. .vij. d.

Des arrérages de terres à louage au terme de la Saint-Michiel, les noms renduz comme dessus, valant .vj. l. .xvij. f. .i. d.

Somme : .iiij<sup>e</sup> xxxix. l. .xvj. f. .viiij. d. ob. poitevins & .iiij. sextiers de blé.

#### SALAIRES DES VALEZ ET CHAMBRIÈRES.

A Thomas Carrée, pour son falaire d'avoir demouré avec le receveur pour le temps de ce compte, .vj. franz.

A Simonnette de la Mare, pour avoir servi en l'ostel dudit receveur par le temps dessus dit, .iiij. francs.

Somme : .ix. franz .xx. f. pièce valant .ix. l.



## DESPENSE DE GRAINS.

Pour blanc blé des moulins de Loviers vendus, si comme il appert en la recepte de ce compte, ou titre de blé vendu .ij. muiz .ix. sextiers .viiij boisseaux.

Pour déchié dudit blanc blé ou grenier .iiij. boisseaux.

Pour bis blés, des diz moulins vendus si comme il appert en la dicte recepte ou titre dessus dit, .iiij. muiz & demi.

Pour blé donné à ceuls qui faisoient les fosséz à Loviers, une mine.

Pour blé païé au curé du Mefnil, lequel prent par an sur les moulins dessus diz .i. muy de blé. Pour ce pour .i. an feni à Saint-Jehan escheu en ce compte, .i. muy.

Pour déchié du dit blé ès greniers, .iiij. mines.

Pour blé de Quatremares despenfé par le receveur & ses gens par le temps de ce compte, .xiiij. sextiers.

Pour blé vendu, si comme il appert en la recepte de ce compte ou titre de blé vendu de Quatremares, .v. muiz .iiij. sextiers.

Pour blé lessié ès greniers en la main de messire Gieffroy de Gaugi, ordené receveur après lui, si comme il appert par la cédule dudit messire Gieffroy, .ij. muys .viiij. sextiers .iiij. boisseaux.

Pour blé despenfé par monsr du Perche & ses gens à Loviers, quand il fu contre les compaignes, si comme il appert par sa lettre, .ij. sextiers .viij. boisseaux.

Pour blé presté par l'ordenance du doien de Besençon aus genz de Quatremares, .viij. sextiers & .iiij. boisseaux, c'est assavoir : à Thomas Bertin, .ij. sextiers une mine; Jehan Beaufens, .i. sextier; Jehan du Chief de la ville, .i. sextier; Laurens Damaine, une mine; Jehan Ade, .iiij. boisseaux; à Pierre Govion, .iiij. boisseaux; à Jehan Langlois, .iiij. boisseaux; Jehan Foucher Lamy, .iiij. boisseaux; Jehan Torel, .ij. boisseaux; Colin Conventant, .iiij. boisseaux; Pierre le Peletier dit Couvreur, une mine. Pour ce .viij. sextiers .iiij. boisseaux.

Pour arrérages deuz par Gachier le Viel des champars de Quatremares, .xx. sextiers.

Pour arrérages deuz par ledit Gachier des terres de Quatremares, .xiiij. sextiers .iiij. boisseaux.

Pour le déchié des bléz de Quatremares qui furent longuement ès greniers, .ij. sextiers .viiij. boisseaux & .iiij. quars d'un boisseau.

Pour avoine despensée par les chevaux du receveur par le temps de ce compte & aucuns fourvenans, .xx. sextiers.

Pour avoine envoyée à Gaillon, si comme il appert par lettre de messire Jehan Despaigne, .ij. muiz .ij. sextiers.

Pour avoine lessiée ès greniers à messire Gieffroy de Gaugi, si comme il appert par sa lettre, .xv. boisseaux & demi.

Pour avoine despenfée à Loviers par les chevaux de mons<sup>r</sup> du Perche, .vij. sextiers.

Pour avoine prestée aux gens de Quatremares, .vij. sextiers .v. boisseaux, c'est avoir : à Gachier le Viel, .vj. sextiers; Jehan Ligier, une mine; Guillaume Lieffroy, .ij. boisseaux; Simon du Bout, .i. boisseau; Robert le Barbier, .i. boisseau; Robert Galais, .iiij. boisseaux; & Thomas Bertin, .iiij. boisseaux. Pour ce .vij. sextiers .v. boisseaux.

Pour avoine vendue, si comme il appert en la recepte de ce compte ou titre de vente de grains de Quatremares, .iiij. sextiers & une mine.

Pour déchié ès greniers, .vij. boisseaux.

SOMME DU BLÉ : .xxj. muys & demi .i. boissel & .iiij. quars de boissel.

SOMME D'AVOINE : .v. muys .v. sextiers .ix. boisseaux & demi.

SOMME : .iiij<sup>e</sup>xlxiiij. l. .xvj. f. .viij. d. ob. poitevins.

Et .xxj. muys .ix. sextiers .i. boissel & .iiij. quars de blé.

Et .v. muys .v. sextiers .ix. boisseaux & demi d'avoine.

SOMME toute de la despenfe de ce compte, .ij<sup>m</sup>cvi. l. .viij. f. .xj. d. poitevins.

Et .xxj. muys .ix. sextiers .i. boissel .iiij. quars de blé.

Et .v. muys .v. sextiers .ix. boisseaux & demi d'avoine.

Demeure que doit le dit receveur, tout rabatu, .lvij. l. .x. f. .viij. d. poitevins.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 634.*

<sup>a</sup> Les domaines de Quatremares & de Routot, adjugés au roi par arrêt du parlement de Paris, furent cédés par Philippe de Valois à son neveu Philippe d'Alençon, depuis archevêque de Rouen, pour le remplir en partie de la somme de 6,000 livres de rente qu'il lui avait donnée sur les biens confisqués de Robert d'Artois.

Lors des différends de Charles V avec Philippe d'Alençon, les biens patrimoniaux de celui-ci ainsi que ceux de son église furent mis en la main du roi le 6 août 1373, & les fiefs de Quatremares & de Routot lui furent adjugés définitivement par arrêt du 13 septembre 1378, ils ne faisaient point partie du comté de Louviers.

## CCCLXXV.

*Charles V mande aux généraux conseillers, sur le fait des aides pour la guerre, de payer la folde des hommes d'armes pris par Michel du Mesnil, capitaine de la ville de Louviers, par l'ordre du roy, pour la protection de la ville contre les ennemis qui la menaçaient.*

1370, 19 octobre, au bois de Vincennes.

**C**HARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à noz améz & féauls les générauls conseillers sur le fait des aydes pour la guerre, salut & dilection.

Comme, par la doubte qui estoit que noz ennemiz n'alassent à la ville de Louviers, & pour ce que dit & tesmoigné nous avoit esté par certaines personnes à qui nous adjoustions pleine foy, nous eussions mandé à Michiel du Mefnil, chevalier, capitaine d'icelle ville, qu'il preist & tenist avec lui vint hommes d'armes, & nous li en ferions faire paiement & satisfaction, & par le conseil de nostre aumosnier & par vertu de noz lettres sur ce faictes, ait eu & tenu par quinze jours les diz vint hommes d'armes, & autres quinze jours douze hommes d'armes, si comme il puet apparoir par la monstre d'iceulz faite devant Claudin de Harenviller, nostre mareschal en Normendie, qui valent en somme douze vins & quinze frans; nous vous mandons que par le receveur des diz aydes ou diocèse d'Évreux vous faciez paier aus dites gens d'armes la dite somme de douze vins & quinze frans, lesquels ainsi paiez, par raportant quittance dudit capitaine & noz lettres & les vostres, nous voulons & mandons à noz améz & féauls gens de noz comptes à Paris, que il alloient es comptes & en descharge du dit receveur ou de celui ou ceuls à qui il appartiendra sans aucun contredit, non obstant quelconques ordenances, mandemens & défenses à ce contraires.

Donné au boys de Vincennes, le xix<sup>e</sup> jour d'octobre, l'an de grâce mil trois cens foixante & dix, & de nostre règne le septième.

Par le roy : J. DE REMIS.

*Bibliothèque impériale. Cabinet des titres. Dossier MESNIL.*

## CCCLXXVI.

*En présence de Michel du Mefnil, capitaine de Louviers, Guillaume Bafire, receveur des aides du diocèse d'Évreux, paye aux hommes d'armes retenus pour la garde de la ville de Louviers, leur solde de quinze jours, à raison d'un demi-franc par jour pour chacun d'eux.*

1370, 16 novembre, à Louviers.

SACHENT tous que, en la présence de moy, Michiel du Mefnil-Jourdain, chevalier, cappitaine de Lovers, Guillaume Bafire, receveur des aides ou diocèse d'Évreux, a païé à messire Pierre de Fontaines, chevalier, qui prenoit deux paiez, à Geffroy de Roncherolles, Floridas de Chamuncourt, Mahiet de Chaumont, le Caloge de Saenne, Loys de Fontaines, Jehan de Liencourt, Guillaume Amaurry, Guillaume de Cailloet, Graveron, Guillemin de Folleville, & Pierre Ferry, hommes d'armes, pour .xv. jours, à compter du xiiij<sup>e</sup> jour d'octobre jusques au xviiij<sup>e</sup> jour d'iceli mois, derreins passéz, retenus à la garde de ladite ville pour le dit temps, à chascun demi-franc pour jour, & montent en somme quatre-



vins-dix-sept frans & demi, & les diz .xij. hommes d'armes se tindrent à bien paiéz de la dite somme, & en quittèrent ledit Guillaume & tous autres à qui quittance en appartient.

En tesmoing de ce, j'ai féellées ces lettres de mon propre féel.

Escrip à Lovers, le xv<sup>e</sup> jour de novembre, l'an mil ccc sexante dix.

*Bibliothèque impériale. Cabinet des Chartes. Original. Dossier MESNIL.*

## CCCLXXVII.

*Charles V accorde aux bourgeois & habitants de Louviers la continuation pour un an de l'aide qu'il leur avait précédemment octroyée, pour la construction des murs & des fossés de la ville.*

1374, 7 février, au château de Melun.

**C**HARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à tous ceuls qui ces lettres verront, salut.

Comme, pour faire clorre & fermer notre ville de Louviers de fosséz & de paliz & auffi de mur de franche matière, nous aions donné, pour certaines années passées, à nos améz les bourgoiz & habitants de notre dicte ville la fixiesme partie de tous les aides aians cours en icelle pour le fait de la guerre, lequel don fenira le darrain jour de ce présent moys de février, pour quoy, considéré que les diz dons ont esté emploiéz bien & convenablement à faire la closture dessus dicte, car depuiz deux ans l'en a clos la moitié des murs & plus de franche matière, les quelx font faiz & acompliz de mace & de quernel, & en y a encores la moitié ou environ à clorre de murs de franche matière, qu'il n'est close que de paliz, & à faire le seurplus, iceulz bourgoiz & habitans ne pourroient aucunement souffire, eu regart aux grans griefs & charges que ilz ont porté & portent de jour en jour en plusieurs manières, & mesmement qu'il ont mis la plus grant partie de leurs chevances pour convertir ou fait dessus dit, & en sont endebtéz en grans sommes d'argent, ainsi qu'il dient; en nous suppliant de leur eslargir & faire notre grâce.

Savoir faisons que nous, considérans ces choses, désirans que ladicte closture soit parfaite & acomplie, aus diz bourgoiz & habitants avons donné & octroyé, donnons & octroyons autele & semblable aide & don à prendre sur le fait desdictes aides, comme fait & octroyé leur avons es années darrain passées, à commencer icelluy notre don le jour que notre darrain octroy fenira & fera accompli, jusques à un an tantost après ensuivant, pour tourner & convertir ou fait dessus dit & non ailleurs.

Si donnons en mandement à noz améz & féaulx les généraulx conseillers sur les aides pour la guerre, que de notre présent don & grâce il facent, laissent & seuffrent joir & user les diz bourgoiz & habitans, en faisant paier à eulx ou à leur certain commandement ladicte aide par nous à eulx octroyée, en la fourme & manière qu'il ont fait ès années passées, durant le dit terme d'un an, car ainssi nous plest qu'il soit fait de certain science & grâce espécial, afin que, pour deffaut de ce, ladicte cloiture ne demeure imparfaicte, & tout ce qui par cette manière leur aura esté païé & baillié fera alloué ès comptes de celui ou ceulx à qui il appartendra par noz améz & féaux genz de noz comptes à Paris, non contrestant ordonnances, mandements ou défenses ad ce contraires.

En tesmoing de ce, nous avons fait mettre notre féel à ces présentes lettres.

Donné en notre chastel de Meleun, le vij<sup>e</sup> jour de février, l'an de grâce mil trois cenx soixante & quatorze, & de notre règne le xj<sup>e</sup>.

Par le roy,

TABARI.

*Archives de l'Eure*, B. 116, original, sceau perdu.

### CCCLXXXVIII.

*Le pape Grégoire XI transfère de l'archevêché d'Auch à celui de Rouen, Pierre de la Montre, en remplacement de Philippe d'Alençon, élevé à la dignité de cardinal.*

1375, avant août.

EN cel an, fut le pape cause de la transmutacion de l'archeveschié de Rouen en l'archeveschié d'Aux<sup>a</sup>, pour monseigneur Philippe d'Alençon. Et est en Gascoingne, & avec ce patriarche de .... Et aussi fut demis Oudart d'Atainville du bailliage de Rouen, dont le peuple out grant joye.

*Chronique des quatre premiers Valois*, 256.

<sup>a</sup> Pierre de la Montre ou de la Jugie, Limoufin, religieux de l'ordre de Saint-Benoît, d'abord archevêque d'Auch & de Narbonne, succéda sur le siège de Rouen à Philippe d'Alençon, nommé cardinal par le pape Grégoire. Il fut reçu par le chapitre, en la personne de Pierre Begon, son délégué,

mais paraît n'être jamais venu à Rouen. Pierre de la Montre fut ensuite créé cardinal du titre de Sainte-Marie-la-Neuve, suivit le saint père à Rome, mourut à Pise le 11 novembre 1376, & y fut inhumé. Il fut le dix-huitième comte de Louviers.

## CCCLXXIX.

*Le pape Grégoire XI obtient de Charles V la dispense en faveur de Pierre de la Montre, archevêque élu de Rouen, de prêter serment en personne pour être mis en possession du droit de régale.*

1375, 28 août, à Villeneuve-lès-Avignon.

GREGORIUS, episcopus, fervus fervorum Dei, ad futuram rei memoriam.

Romani pontificis providentia circumspēcta, ad ea ex apostolicæ servitutis officio libenter intendit, per quæ ecclesiis & personis ecclesiasticis utilitas proveniat, & jus suum cuilibet conservetur. Cum itaque nuper venerabilem fratrem nostrum Petrum episcopum, olim archiepiscopum Narbonensem, in Rotomagensē archiepiscopum electum, a vinculo quo Narbonensi ecclesiæ, cui tunc præerat, tenebatur, de fratrum nostrorum consilio & apostolicæ potestatis plenitudine absolventis, cum ad Rotomagensē ecclesiam, tunc vacantem, autoritate apostolica duxerimus transferendum, præfaciendo ipsum eidem Rotomagensi ecclesiæ in archiepiscopum & pastorem, prout in nostris inde confectis litteris plenius continetur : idemque Petrus electus, qui charissimo in Christo filio nostro Carolo, regi Francorum illustri, ratione temporalitatis dictæ Rotomagensis ecclesiæ, homagium & fidelitatis debitæ juramentum, prout fertur, præstare tenetur, pro ipsis præstandis, ejusdem regis præsentiam adire nequeat de presenti; & sicut accepimus, idem rex intendens dictum Petrum electum proxima consanguinitatis linea nobis junctum, favoribus prosequi gratiosis, regaliam quam ratione hujusmodi vacationis dictæ Rotomagensis ecclesiæ, ibidem habere dicitur, ac omnia & singula jura & ratione hujusmodi regaliam in quibuscumque consistant competentia, hac vice eidem archiepiscopo remittere, & ipsum ad præstandum hujusmodi homagium & fidelitatis juramentum, per procuratorem, prout tenetur, de speciali gratia admittere, aut saltem pro his in propria persona præstandis longam & sufficientem dilationem concedere velit : nos hæc grata habentes multipliciter & accepta, volumus, & auctoritate apostolica, tenore præsentium, concedimus quod per hujusmodi remissionem regaliam, si eam dictus rex hac vice prædicto Petro electo, ut præmittitur, fecerit, vel etiam per receptionem præmissorum homagii & fidelitatis juramenti, si eum ad hoc per procuratorem admiserit, vel dilationem, ut præmittitur, dederit eidem regaliam & ejus juribus in quibuscumque consistant, regi & successoribus, seu etiam coronæ regiæ, nullum in posterum præjudicium generetur, nec ad consequentiam trahi valeant in futurum.

Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ concessionis & voluntatis



infringere, vel ei aufu temerario contraire; si quis autem hæc attentare præsumpserit, indignationem omnipotentis Dei & beatorum Petri & Pauli apostolorum ejus se noverit incurfurum.

Datum apud Villam Novam, Aveniosensis diocesis, v. kal. septembris, pontificatus nostri anno quinto.

De mandato domini nostri papæ : FRANCISCUS.

*Gallia christiana*, XI, pr. 39.

## CCCLXXX.

*Pierre de la Montre, archevêque de Rouen, est reçu par le chapitre en la personne de Pierre Begon.*

1375, 9 octobre, à Rouen.

## RECEPTIO DOMINI ARCHIEPISCOPI.

**D**IE ix. mensis octobris [M. CCC. LXXV.] fecerunt capitulum domini :

Decanus,	J. de Ruppe,
Cantor,	R. Piel,
Archidiaconus Magni Caleti,	D. Villain,
Cancellarius,	J. le Metœr,
J. Bastardi,	T. Canti,
M. Durandi,	P. Chauvelli,
R. Bonifacii,	T. Durandi,
J. de Ulmont,	J. de Vallenchein.
T. Magin,	

Qua die, reverendus in Xpisto pater dominus Petrus, olim archiepiscopus Narbonnensis, receptus fuit ad archiepiscopatum Rothomagensem in personam domini Petri Begonis, ejus vicarii, falvis libertatibus, juribus hujus ecclesie, presentibus magistro Guillelmo Comitidis, Guillelmo Trenchant, Johanne Petit Pontaise, Guillelmo Desneval, cum pluribus aliis in multitudine copia.

*Archives de la Seine-Inférieure. Registres capitulaires du chapitre de Rouen,*  
II, 126.

## CCCLXXXI.

*Robert le Jugéour vend à Robert le Jugéour & ses hoirs, moyennant soixante-dix sols tournois de rente, une maison située en la paroisse de Saint-Jean de Louviers.*

1375, 17 novembre.

A TOUS ceulz qui ces lettres verront, le viconte du Pont-de-l'Arche, salut.  
 Sachiez que pardevant Thomas Ernoul, clerc, tabellion juré comis à ce de par nous en ladite viconté & refforts. . . . fu présent Robert le Jugéour, qui congnut que il avoit vendu à tous jours mes à Robert le Jugéour & à ses hers une méson assise en la paroisse Saint-Jehan de Lovers, jouxte Colin le Roy, d'un costé. . . . promist ledit vendeur d'Icarville, d'un bout, & au chemin, d'autre, . . . garantir & défendre de pour lui & pour ses hers, la vente dessus dite . . . tous encombrements, enpiétements aquiter & délivrer, par sexante & dix foulz tournois de rente par an, en son propre héritage, value à value, se mestier estoit, & rendre. . . & ses hers. . . en défaute de guarantie dont . . . autre preuve faire. Et pour entéringner & accomplir. . . de lui & de ses hers meubles & héritages, présens & advenir, . . . & s'il venoit encontre cest fait en tout ou en partie, . . . avons fait metre à ces lettres le féel des obligations de ladiçte viconté.

Ce fu fait l'an. . . . mil trois cens sexante & quinze, le diemenche xvij<sup>e</sup> jour de novembre.

Signé : T. ERNOUL, avec paraphe.

*Archives de l'Eure. Fonds de Saint-Taurin, or. p. en partie effacé.*

## CCCLXXXII.

*Charles V accorde aux bourgeois & habitants de Louviers la continuation pour une année de l'aide qu'il leur avait précédemment concédée pour la construction de leurs murs & fossés.*

1376, 17 janvier, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à tous ceulz qui ces lettres verront, salut.

Comme pour faire clore & fermer notre ville de Louviers de fosséz & de palliz & auffi

de murs de franche matière, nous aions donné & octroyé, par certaines années passées, à noz bien amés les bourgeois & habitans de notre dicte ville la sisième partie de tous les aides aians cours en icelle pour le fait de noz guerres, ainsi que par noz lettres sur ce faictes puet plus pleinement apparoir, sçavoir faisons que nous, receue sur ce la supplicacion des diz bourgeois & habitans, à yceulz avons donné & octroïé, donnons & octroyons de grâce espécial, par ces présentes, ladicte sisième partie de tous les aides aians cours en icelle ville, comme dit est, pour un an commençant le derrain jour de février prouchainement venant, pour ycelle vje partie tourner & convertir en ce que dit est & non ailleurs par noz bien améz le bailli de Rouen & l'un des esleuz sur le fait de noz diz aides à Évreux, avec eulx deux des plus souffisans bourgeois de la dicte ville, telz comme bon leur semblera, ou les deux d'iceulz desquelz soit l'un, l'un de noz diz officiers, les quelz nous avons à ce commiz, ordenéz & establiz, & par ces lettres commettons, ordenons & establissons; & leur avons donné & donnons pouvoir & auctorité, ou au deux d'iceulx, comme dessuz, de commettre une bonne & souffisante personne pour recevoir ladicte vje partie d'iceulz aides, & en faire les paiemens de ladicte closture, quant mestier fera, lequel receveur en fera tenuz de rendre compte aux dessus diz & là où il appartiendra, & par rapportant vidimus de ces présentes & quittance, avec certification sur ce de noz diz commiz, nous volons ledit receveur estre & demourer quitte & deschargé de tout ce que païé aura à cette cause.

Si donnons en mandement à noz améz & féaulx les généraulx conseillers sur le fait de noz diz aides que ladicte vje partie, pour la dicte année commençant ledit derrain jour de février prouchain venant, ilz facent paier par le receveur sur ledit fait audit lieu aux diz bourgeois & habitans, par la manière dessuz déclairée & aux termes acoustuméz, est assavoir de ce qui franchement en vendra à notre proufit, & nous voulons & mandons, en rapportant ces présentes & quittance, que tout ce qui auroit païé leur aura esté fait alloué ès comptes de celui ou ceulz à qui il appartiendra par noz améz & féaulx gens de noz comptes à Paris, sans contredit ou difficulté aucune.

En tesmoing de ce, nous avons fait mettre notre féel à ces présentes.

Donné à Paris, le xvij<sup>e</sup> jour de janvier, l'an de grâce mil ccc foixante feze, & le xiiij<sup>e</sup> de notre règne.

*Bibliothèque impériale.* Ms. français, 20,582, original parchemin scellé.

### CCCLXXXIII.

*Robert le Jugéour cède aux religieux de Saint-Taurin, le droit qu'il avait acquis sur une maison à Louviers, le 17 novembre 1375. (Voin<sup>n</sup> CCCLXXXI.)*

1377, 24 avril, à Louviers.

EN la viconté de Loviers, tenue par nous Estienne du Hasey, lieutenant de Pierres du Valvundrin, bailli dudit lieu, le xxiii<sup>e</sup> jour d'avril l'an mil ccclxxvij, fu présent Rôbert



le Jugéour, lequel quitta & déleffa par les mains à Estienne Le Maistre, attourné & procureur des religieux abbé & convent de Saint-Taurin d'Évreux, le marché de . . . . . contenu es lettres & au bas duquel ledit attourné. . . . . eu nom que dessus s'estoit signé dudit Jugéour, dont il. . . . . a bien poié du prix que il avoit cousté.

Donné comme deffus.

Signé : JOUGÉOUR, avec paraphe.

*Archives de l'Eure. Fonds de Saint-Taurin, orig. parchemin, sceau enlevé.*

### CCCLXXXIV.

*Ordre donné par Bertrand du Guesclin, connétable de France, de faire construire à Pont-de-l'Arche, Louviers & Vernon, des machines de guerre pour le siège de Cherbourg.*

1378, 25 juin, à Pont-Audemer.

**D**ESPENSE faite par Jehan de la Héruppe, escuier, capitaine du Pont-de-l'Arche, & Jehan Auber, viconte, yllec commis à faire faire par les habitants de la ville du Pont-de-l'Arche, de Loviers & de Vernon, .iij. grans engins pour mener devant Chierbourg, par haut & puissant seigneur mons<sup>r</sup> le conneftable de France, & par ses lettres desquelles la teneur ensuit :

Bertran du Guesclin, conte de Longueville, conneftable de France, à noz bien améz le viconte du Pont-de-l'Arche & Jehan de Zalcrupe, escuier, capitaine dudit lieu, salut.

Comme pour certain fait que le roy nostre sire à entencion de fère fère hastivement à l'encontre de ses ennemis pour le bien & prouffit de tout son royaume, & dont il nous a chargé & commis, ait voulu & ordené que vous faciez fère présentement trois grans engins, c'est assavoir en la dicte ville du Pont-de-l'Arche, un engin grant; en la ville de Louviers, un autre engin, & en la ville de Vernon, un autre engin, par telle diligence que ilz soient tous prestz avec tous leurs apparaux & abillemens dedens la fin de ce présent moys sans aucun deffaut, & nous ait mandé que nous le vous facions faire. Pour ce est il que nous vous mandons & commeçons par ces présentes de par le roy nostre dit seigneur & de par nous, & expressement enjoignons si cher comme vous améz vostre honneur, & sur toute l'obéissance que vous li devez, que royaument & de fait, ces lettres veues, vous faciez fère les diz engins aux coux, frais & missions desdictes villes du Pont-de-l'Arche, Louviers & Vernon, avec tous les apparaux & abillements qu'il y convient & appartient. Et pour en paier les frais & coustements, metés & assées sur les habitans des dictes villes telles aides comme bon vous semblera, se mestier en avez, & les faites cuillir par la manière que vous verrez

que besoing en fera & qu'il appartiendra; de ce fère vous donnons pouvoir. Mandons à tous les justiciers, officiers & subgiez du roy nostre dit seigneur, que à vous ou à vos commis & députéz en ce faisant obéissent & entendent diligemment.

Donné au Pont-Audemer, le xv<sup>e</sup> jour de juing, l'an mil ccclxxviii.

Ainsi signé : Par Mons<sup>r</sup> le connétable : J. GEHE.

Toute laquelle despenſe fu paiée par ledit viconte.

*Archives impériales, K., 51-52.*

### CCCLXXXV.

*Colin Sevestre vend aux sœurs Jeanne Carité, vingt sols tournois de rente sur une maison & masure dans la paroisse de Notre-Dame de Louviers, moyennant sept francs d'or & cinq sols de vin.*

1379, 17 mai, à Louviers.

**A** TOUS ceulz qui ces lettres verront ou orront, Pierres du Valvenbein, bailli de Louvers, salut.

Sachiés que pardevant Gores Lecouteur, clerc, nostre tabellion juré ouquel nous adjouſtons foy, fut présent Colin Sevestre, carpentier, qui congnut que il avoit vendu à touz jours mès à Jehenne Carité & à Jehenne Carité, sa sœur, & as leur hers, vint sols tournois de rente par an, à prendre as quatre termes de l'an accoustuméz, c'est assavoir diz solz à la Saint-Michiel prouchain venant, & diz solz à la Saint-Jehan-Baptiste après ensuivant, fus sa meson & masure assises en la parroisse Nostre-Dame de Louvers, jouxte Jehan Sevestre, cauchetier, d'un costé, & Guillemme Letelier, ferreurier, d'autre, aboutant au chemin, d'un bout & d'autre, c'est assavoir pour sept frans d'or & cinq sols de vin, dont le dit vendeur se tint à bien païé pardevant ledit tabellion; & paiera ledit vendeur les ventes; & promist ledit vendeur, pour lui & pour ses hers, la vente dessus dite aufd. achairesses & à leurs hers envers toutes personnes guarantier & défendre de tous encombrements, empeschemens & de toutes autres choses quiconquez, à quittier & délivrer par ce qui dessus est dit, & ycelle rente fournir & faire valloir sur tous ses héritages & rendre tous coux, missions, domages & despens qui par deffaut de garantie seroient fais, mis ou soustenus, dont le porteur de ces lettres seroit creu par son sèrement, sans autre preuve faire. Et pour ce tenir & accomplir le dit vendeur en oblige tous les biens de lui & de ses hers, meubles & héritages, présens & avenir, à prendre & à vendre, se mestier estoit & il venoit contre cest fait en tout ou en partie.

En tesmoing de ce, nous, à la relation dudit tabellion, avons fait metre à ces lettres le féel des obligations de la dicte baillie, fauf autri droit.

Ce fu fait l'an de grâce mil trois cens foixante dix & noef, le mardi xvij<sup>e</sup> jour de may.

Signé : G. CONTEUR, avec paraphe.

*Archives de l'Eure. Fonds de Saint-Taurin, or. par.*

## CCCLXXXVI.

*Mandement du sénéchal de l'archevêque de Rouen, au receveur de ce seigneur, de payer aux religieux de Saint-Taurin des arrérages de rentes dues sur des biens dépendant de sa juridiction.*

1380, 27 avril, à Louviers.

ES affises de Louviers tenues par nous Jehan de la Moricière, sénéchal & garde du temporel de très-révérent père en Dieu & seigneur monseigneur l'archevesque de Roen, le famedj continué du vendredi xxvij<sup>e</sup> jour d'avril l'an de grâce mil ccc iiij<sup>xx</sup>, pour ce que nous avons esté deuement informéz que vint & vn foulz tournois & .ij. capons de rente par an font deus as religieux abbé & convent de Saint-Taurin d'Évreux, c'est assavoir neuf foulz & .ij. capons fus le parquet de geolle de Loviers, dix foulz fus la halle au cuir ès foulliers, & deux foulz fus l'apentis du moulin Jourdain; lesqueilx héritages font touz assis en la ville de Louviers & appartiennent à notre dit seigneur monseigneur l'archevesque, nous commandafmez à monf. Jehan le Maistre, receveur de notred. seigneur monseigneur l'archevesque qu'il face satisfacion & paiement as dis religieux de ladite rente pour le temps à avenir & dez arrérages de ce qui peut estre deubs selon raison & la coustume du pais; duquel commandement ledit receveur nous requist cest présent mandement pour luy valoir en temps & en lieu ce que raison fera.

Donné comme dessus, présens à ce Pierres du val Vaudrin, bailli de Louviers, jcelui monf. Jehan receveur comme dit est, & Jehan Challenge, avocat & conseiller d'icelluy seigneur.

*Archives de l'Eure. Grand cartulaire de Saint-Taurin, f<sup>o</sup> CCCXIX v<sup>o</sup>.*

## CCCLXXXVII.

*Guillaume de Letrange assiste à l'inhumation du cœur de Charles V, dans le chœur de l'église cathédrale de Notre-Dame de Rouen.*

1380, 9 octobre, à Rouen.

EN cel an, le jour de la Saint-Denis, fut fait le service du dit cueur du roy à Rouen<sup>a</sup>. Et fut mis le dit cueur en très-noble sépulture eu milieu du cueur de la dicte église de



Nostre-Dame de Rouen. Et furent au dit service l'archevesque de Rouen & autres prélas, abbés; monseigneur de Blainville, mareschal de France; monseigneur de la Rivière & les autres exécuteurs & officiers du roy. Et n'y out nul des fleurs de lis. A très-grant révérence fut mis le dit cueur en sépulture.

*Chronique des quatre premiers Valois, 289.*

<sup>a</sup> Charles V avait ordonné que son cœur fût mis en terre dans le chœur de l'église de Notre-Dame de Rouen.

### CCCLXXXVIII.

*Charles VI donne l'ordre au bailli de Rouen & de Gisors de convoquer à Louviers les notables des trois ordres dans son ressort, pour l'exécution de l'ordonnance touchant la défense du royaume.*

1380, 8 février, à Saint-Denis en France.

**G**UILLAUME Marguerie, lieutenant général du bailli de Rouen & de Gisors, & commissaire du roy nostre sire en ceste partie, au viconte de Pont-de-l'Arche ou à son lieutenant, salut.

Hui avons reçu les lettres du roy nostre dit sire contenant ceste forme :

Charles, par la grâce de Dieu, roy de France, au bailli de Rouen & de Gisors ou à son lieutenant, salut.

Comme naguères, pour faire & accomplir l'ordenance qui se doit mestre sus pour la provision & défense de nostre royaume, & aviser tel aide comme nos subgés nous voudront faire pour aider à soutenir nostre estat, il eust été délibéré, entre les autres choses, que les prélas & autres gens d'église, contes, barons & autres nobles, bourgeois & autres gens notables de la province de Rouen, ou personnes pour eus suffisamment fondéz, feroient ensembles à Lovers dyemenche darain passé, tiers jour de ce présent moys, & par aucuns autres jours ensuivans, & ce samedi par devers nous à Senlis, pour rapporter ce que fait auroient. Et afin qu'il fussent aus dictes journées & que de ce commandement leur fust fait, eussions ordonné envoyer nos lettres à tous nos baillis de la dicte province; lesquelles, par inadvertance ou oubliance de ceuls qui porter ou envoyer les devoient, sont demourées à Paris sans avoir esté exécutées; dont forment nous desplet & non sans cause.

Pour quoy nous, qui de tout nostre cuer désirons pourveoir à la défense & bien publique de nostre royaume, vous mandons, comectons & enjoignons estroitement & à chacun de vous que tantost & sans délai, ces lettres veues, toutes excuses cessans ou arrère mises, vous faites ou faites faire exprès commandement de par nous à tous les prélas & autres gens d'église, contes, barons & autres nobles, bourgeois & autres gens notables de vostre bailliage

& du bailliage de Senlis, en tant comme il en a en la dicte province de Rouen & qui sont ou se dient estre voisins ou enclavéz en iceuls, exemps & non exemps, & à chascun d'iceuls, que dyemenche xvij<sup>e</sup> jour de ce dit moys, euls ou personnes notables pour euls suffisamment fondéz, soient audit lieu de Louvers pour le parfait & accomplissement des choses dessus touchées & aus autres jours & lieux que mestier sera, tant que la chose ait prins conclusion. Et ou cas que aucuns en feroist refusans ou delayans, si les y contraigniez sans faveur ne déport, c'est assavoir, les prélas & autres gens d'église par la prinze de leur temporel, & les contes, barons & autres nobles, bourgeois & autres gens notables, par leurs biens meubles & héritages, sans faire de ce récréance ou délivrance, se par nostre exprès & spécial mandement n'est; en leur signifiant que s'il ne viennent ou envoient en la manière que dit est aus jours & lieux que mestier sera, l'on ira avant aussi comme se ils y estoient présens, & si seront punis les défaillans par la manière que il appartendra. Et de tout ce que fait aurez sur ce certifiez suffisamment par vos lettres patentes ceuls qui de par nous seront envoiez à la dicte journée de Louvers à fin deue. Et gardez, si chier comme vous doubtez nous couroucher, que de ces choses vous facez telle & si bonne diligence que nous n'aions cause de vous en donner blafme, & que par vous ou l'un de vous n'y ait aucun deffaut, duquel, s'il y estoit, nous vous en ferions griefment punir. Des choses dessus dictes & chascunes d'icelles & dépendances faire & accomplir, vous donnons & à chascun de vous & à vos commis & députés en ceste partie plein pouvoir & commission.

Mandons à tous nos justiciers & subgéz que en ce faisant vous obéissent diligemment & prestent conseil, confort & aide, se mestier est & requis en sont.

Donné à Saint-Denys en France, le viij<sup>e</sup> jour de février, l'an de grâce mil ccc quatre vins, & de nostre règne le premier.

Ainsi signé : Par le roy, à la relation de nos seigneurs les ducs d'Anjou, de Bourgoigne & de Bourbon.

E. MORICE.

Et as dictes lettres estoit & est attachée une cédule contenant cette fourme :

Bailli de Rouen & de Gisors, faites adjourner pour estre à la journée de Lovers avecques les autres ceuls qui ensuivent : Monseigneur Lohier de Trie, sire de Serie-Fontaine; messire Guy, sire de la Roche; messire Hutin Daumont; messire Jaquet de Blarru; messire Adam Lebrun; messire Adam de Gaillonel; messire Guillaume Lebrun; messire Fouques de Marcillie; messire Jehan de Harenvillier; messire Rogier de Harenvillier; messire Regnaut de Davy; messire Guillaume de Caletot; messire Anseau du Fay; messire de Saint-Cler; messire Aubert de Hangeft; messire de Roncherolles.

Si vous mandons & commetons par ces présentes que hastivement & sans délai, ces lettres veues, vous accomplissez le contenu ès dictes lettres & cédule de point en point selon leur teneur, si deurement & diligamment que deffaut n'y ait, & par vertu des dictes lettres vous en donnons pouvoir & commission, tant en vostre juridiction que partout ailleurs ou

mestiers en fera. Et certifiez fuffifamment nos seigneurs qui, de par le roy nostre dit seigneur, seront envoyéz à l'assemblée déclarée ès dictes lettres, ou plustôt nostre maistre le bailli & son lieutenant, de tout ce que fait en arez à fin deue.

Donné à Rouen, le dyemenche .x<sup>e</sup> jour de février, l'an de grâce mil ccc iiij<sup>xx</sup>.

Et deux mandemens que vous recevrez avec cesti adrechans, l'un au viconte de Conches ou à son lieutenant, & l'autre as sergens d'Évreux, leur envoieiez hastivement pour les acomplir.

Donné comme deffus.

Collation faicte.

G. TANQUERRE.

*Archives de l'Empire.* Carton K, 53<sup>e</sup>, pièce 5. Or. parch. f. perdu.

Douet d'Arcq. *Choix de pièces manuscrites relatives au règne de Charles VI*, I, 10.

# CCCLXXXIX.

*Charles VI reconnaît & octroie à l'archevêque de Rouen certains droits & privilèges sur les vendanges dans la châtellenie de Gaillon, pour les garnisons de son château.*

1380, 20 mars, à Maubuisson-lès-Pontoise.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à noz améz & féaulx conseillers les gens qui tendront nostre prochain eschiquier de Normandie, & au bailli de Rouen ou à son lieutenant, salut.

Notre amé & féal conseiller Guillemme, arcevesque de Rouen, nous a exposé que jà soit ce que en sa chastellenie de Gaillon il ait toute juridiction & justice haute, moienne & basse, & que pour ce que le dit chastel de Gaillon est assis en frontière, & a besoing de estre garni de vivres, le dit arcevesque en ensivant ce que ses prédécesseurs arcevesques de Rouen ont acoustumé faire d'ancienneté, eust fait crier & défendre ou temps de vendanges l'an lxxvij derrain passé en sa dicte chastellenie de Gaillon, pour ce que ses hommes habitants en ycelle exposoient leurs vins en vente & les vendoyent ancoys que ils fussent fais ne paréz, que aucuns de ses diz hommes & subgiéz ne vendist aucuns de ses vins en gros, jufques à ce que le dit arcevesque en eust prins ou fait prendre ce qui lui en seroit nécessaire pour les garnisons de son dit chastel, parmi paiant juste & raisonnable pris; tenant que ainfy le peust faire pour ce que ses prédécesseurs le avoient fait. Néanmoins, pour la cause deffus dicte, & auffi pour ce que ses diz hommes après le temps de vendanges leffoient aler leurs vaches ès vignes, qui pavoit & puet estre ou dommage de la chose publique fist deffendre



que aucuns de ses diz hommes ne lessassent aler, tenir ne garder ces dictes vaches ès vignes dessus dictes sur peine de .v. sols d'amende, ainfy comme l'en le faisoit & a l'en a coustume de faire en notre chastellenie du Val de Rueil & environ. Vous, bailly, disant ycelles choses estre faictes ou préjudice de noz aydes qui pour lors avoient cours, & aussi, que ce touchoit la chose publique, & que à nul autre que à nous & à noz officiers n'en appartenoit à faire cry ne deffense aucune, feistes convenir & adjourner par devant vous à Rouen, en jours extraordinaires, ledit exposant pour sur ce respondre à notre procureur & en faire amende ou s'en excuser. Et jasoit ce que par les gens d'icelli exposant fust dist & monsté à vous bailly ou à votre lieutenant que il avoit, ou dit lieu de Gaillon haute, moyenne & basse justice dont il ne ressortissoit aucunement devant vous bailly, en requérant que de ce vous voussiez déporter. Toutefois, vous ne vous voussistes déporter, mais procédastes contre lui par contumaces; pourquoy il lui convint prendre une doléance, & la chose faire venir & mettre en nostre eschiquier, si comme il dit, suppliant que, eue considération aux choses dessus dictes & à la nécessité qu'il avoit de faire garnir son dit chastel, comme dit est, & que plus raisonnable chose estoit de le faire des vins creuz en sa terre que de autres, mesmement que ilz en vouloit paier raisonnable pris, nous sur ce lui vueillons pourveoir de gracieux remède.

Pourquoy nous, ces choses considérées, & attendu aussi les grans services que ledit archevesque a fais à notre très-cher seigneur & père, que Diex absoille, & à nous, ou temps passé, & fait encores chacun jour, voulons & lui avons octroyé & octroyons de grâce especial, par ces lettres, que pour les causes dessus dictes il ne soit plus tenu en procès envers nous ou notre procureur auquel sur ce nous imposons silence, nonobstant la doléance prinse par ledit archevesque, comme dit est, mais demeure la chose ainfy comme non avenue & comme se onques n'en eust riens esté fait.

En oultre, en ampliant notre dicte grâce, voulons & lui avons octroyé & octroyons que, ou cas que ses diz hommes voudroyent faire aucune poursuite contre lui pour la cause dessus dicte, ils puissent pacifier ensemble & partir de notre court sans amende, parmi toutesvoies raportant à notre dicte court l'acort que sur ce auroit fait.

Si vous mandons & à chascun de vous, si comme à li appartient, que notre dit conseiller faites, souffrez & lessiez joir & user paisiblement de notre présente grâce, & contre la teneur d'ycelle ne le molestiez ne travaillez, ne faites ne souffrez molester ne travailler en aucune manière.

Donné à Maubuisson lèz Pontoyse, le xx<sup>e</sup> jour de mars, l'an de grâce mil ccc quatre vins & le premier de notre règne.

Par le roy, à la relation de messires les ducs d'Anjou & de Bourgogne & du conseil,

DE SANCTIS.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 1020. Or. p. f. enl.*

## CCCXC.

*Bénéfices ou Pouillé du diocèse d'Évreux. — Doyenné de Louviers, dépendant de l'archidiaconé du Neubourg.*

Vers 1380.

BENEFICIA IN CIVITATE [ET] IN DIOCESI EBROICENSI EXISTENTIA, AC A QUIBUS DEPPENDENT.

*Archidiaconatus de Novo Burgo.*

Decanatus de Locoveriis.

Parrochiales ecclesie.

De Amfrevilla; patronus laicus.

De Bachi Puteo; dominus loci.

De Cricqueto super Sequanam; abbas & conventus de Bono Portu.

De Calido Becco; abbas & conventus Sancti Taurini.

De Campevilla; dominus loci & de Landis.

De Crofvilla; dominus loci.

De Cricboto in Campania; dominus loci.

De Evravilla; dominus..... in ecclesia Carnotenfi.

De Esquetoto; abbas de Becco.

De Feuquerollis; dominus loci.

De Quiçtetoto; dominus loci.

De Hondouvilla; abbatissa Sancti Salvatoris.

Due portiones ecclesie B. Marie de Locoveriis; abbas Sancti Taurini.

De Lerciaco; abbas Sancti Audoeni Rothomagensis.

De Manganevilla; prior Sancte Barbare.

De Menillo Jordani; patronus laicus.

De Menillo Pagani; idem.

De Ponte-Arche; abbas de Sancto Liaco (*fic*).

Due portiones ecclesie de Quatuor Maribus; dominus loci.

Sancti Johannis }  
Sancti Germani } de Locoveris; abbas Sancti Taurini.

Sancti Cirici in Campania; dominus loci.

De Sourtainvilla; dominus loci.

De Sefcevilla; prior Sancte Barbare.

Sancti Leobini de Cornilla; dominus de Haricuria.  
 De Sacqueville; magnus prior Francie.  
 [Sancti] Cirici Vallis & Rodelli (*fic*); episcopus.  
 Beate Marie Vallis Rodelii; episcopus.  
 De Venon; abbas & conventus Sancti Audeni Rothomagensis.  
 De Veruleta; dominus loci.  
 De Aquigneyo.  
 Prior de Acquigneyo.  
 De Monte Aureo.  
 Prior de Monte Aureo; abbas Sancti Audœni Rothomagensis.  
 De Verengavilla; capitulum Ebroicense.  
 De Canavilla; idem.  
 De Dominavilla; dominus loci.  
 De Dubeto; abbas & conventus Sancti Audœni Rothomagensis.  
 De Haya Male herbe; rex Francie.  
 De Haya Comitibus; prior & conventus de Haricuria.  
 De Ycarvilla; abbas & conventus de Fiscanno.  
 De Limboto; patronus laicus.  
 De Haregia; idem.  
 Sancti Martini in Campania; abbas Sancti Taurini Ebroicensis.  
 De Tourneville; decanus & capitulum Ebroicensis.  
 De Helleboto; abbas & conventus Sancti Taurini.  
 Capella de Landis; dominus loci.  
 Capella de Noione; idem.  
 De Souevilla; dominus de Haricuria.  
 De Houestevilla; dominus canonicus Ebroicensis.  
 De Canapvilla; decanus & capitulum Ebroicense.

*Bibliothèque impériale. Ancien fond latin, n° 5218, f° 103.*

### CCCXCI.

*Charles VI renvoie devant le parlement de Paris, une contestation relative  
 à la nomination d'un capitaine de Louviers.*

1382, 7 décembre, à Paris.

**C**HARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au premier huissier de nostre parlement qui sur ce fera requis, salut.



De la partie de nostre amé & féal conseiller l'arcevesque de Rouen, estant en nostre fauve & espécial garde ensamble ses familiers & biens quelconques, nous a esté donné à entendre que, jà soit ce que il ait & tieigne la ville de Loviers par eschange royal en toute justice, haulte, moienne & basse, & que à lui seul & pour le tout appartieigne de mettre & instituer capitaine & garde en ladicte ville & en certaine maison fort qu'il a en icelle ville de Loviers, tel comme il luy plaît, & de ce soit & ait esté, par luy comme par ses prédécesseurs, en bonne possession et saisine paisibles seul aussi & pour le tout, depuis que icelle ville & maison furent & sont emparées & fortifiées, toutes & quantes fois que le cas de instituer capitaine s'i est offert & est advenus, lequel cas y est plusieurs fois advenus, & que, après le trespasement de feu Pierre d'Anffreville, chevalier, nagaires & derrain capitaine de ladicte ville & maison, eust fait assamblar pardevant lui plusieurs & grant quantité des plus notables personnes d'icelle ville, & exposé ou fait exposer de bouche comment il leur avoit pourveu de capitaine certaine personne en la manière qu'il avoit accoustumé de faire; pour l'absence duquel capitaine il avoit commis & establi Guillaume Caillouel à exercer ledit office de capitaine pour & ou nom de lui, & jusques à tant que icelui capitaine feust venu, en leur faisant commandement que eulx obéissent à lui en ce faisant, mesmement que par long temps les avoit gouvernéz oudit office comme connestable ou lieutenant dudit feu chevalier. Lesquelz habitans respondirent tous d'un accord que il leur plaist très-bien; nyentmoins Guillaume de Bigars, escuier, s'est depuis trait par devers nous subrepticement, donnant à entendre que à la supplicacion & requeste des gens de ladicte ville, qui le requéroient à avoir, nous le voulussions commettre & establi capitaine dudit lieu. Laquelle chose nous, inclinans à ladicte péticion & requeste, mesmement que icelui escuier il tesmoignoient estre ad ce souffisant & habile, lui eussions octroyé, donné & commis ledit office aux gages, prouffits & esmolumentz acoustuméz, donnant en mandement & commission à nostre bailli de Rouen ou à son lieutenant que ou cas dessus dit, & receu dudit escuier le serement tel qu'il appartenoit, il le instituast ou dit office en lui faisant obéir comme à capitaine, & respondre des gages, prouffits & émolumentz accoutuméz, lesquelles nos lettres estoient subreptices, tant en ce que onques lesdis habitans ne s'i estoient consentis ne à leur requeste faite ou supplicacion, ne onques pour ce n'estoient assambléz, mesmement comme il n'aient corps ne commune & que sans le congié & présence de nostre dit conseiller ou de ses officiers en ladicte ville ne pevent faire assemblée ne congrégacion aucune. Par vertu ou foubz umbre desquelles lettres & de la commission dudit bailli ou autrement, Jehan Ango, foy disant lieutenant de nostre viconte du Pont-de-l'Arche, le xvije jour de novembre derrain passé ou environ, se feust transporté en ladicte ville de Loviers & là, combien que le plus ou la greigneur & plus saine partie desdis habitans lui deissent & tesmoignassent que onques par eulx ne à leur requeste les dictes lettres n'avoient esté empétrées, establi & institua ledit escuier ou dit office, en faisant commandement aux gens & officiers de nostre dit conseiller qui là estoient que il lui rendissent & baillassent les clefs des portes de ladicte ville & maison; icelles gens & officiers disant que noz dictes lettres estoient condicionnelles & subreptices en plusieurs poins & manières, & que à l'encontre d'icelles & de l'exploit que

faisoit ledit foy-disant lieutenant, il s'opposoient pour & ou nom de nostre dit conseillier; lequel lieutenant en aucune manière ne les vult ad ce recevoir &, qui pis est, ledit jour après dîner, icelui escuier, sans congié ne licence de nostre dit conseillier ne de ses gens, fist faire congrégacion & assambla le commun & habitans de ladicte ville par les centeniers, cinquanteniers & diseniers, &, pour ce que encor n'avoit pas lesdictes clefs, il & lesdis habitants jusques au nombre de sept cens personnes ou plus se transportèrent en ladicte maison de nostre dit conseillier &, par impétueuse manière, levèrent le pont d'icelle maison, mistrent la main à l'abbé de Valemont, qui là estoit vicaire général de nostre dit conseillier, disant que ou dit lieu n'avoit ja chastel ne forteresse, & qu'il abatiroient tout, & moult d'autres paroles & excès, tant que par leur force & crainte il leur convint obéir, & emportèrent les dictes clefs; lesquelles choses, qui autrefois seront plus à plain déclairées se mestier est, font de très-mal exemple, faites & perpétrées en grand escande & lésion de justice, ou très-grand vitupère, déshonneur & préjudice de nostre dit conseillier & de son église, en le troublant & empeschant en ses dictes possessions & saisine à tort & sans cause raisonnable, & en enfraignant folement nostre dicte sauvegarde, si comme il dit, suppliant que par nous lui soit sur ce pourveu de remède gracieux & convenable.

Pourquoy nous, considéré ce que dit est, & que nostre dit conseillier n'est tenu de plaider en aucun auditoire du pais de Normandie, ne ailleurs que en nostre parlement, s'il ne lui plaît, si comme il dit, te mandons & commettons que tu faces commandement de par nous au dit Jehan Ango que nostre dit conseillier reçoive à opposition contre son dit exploit & choses dessus dictes, & qu'il adorne les parties aux jours de la duchie de Normandie en nostre présent parlement, non obstant qu'il siée, pour procéder & aler avant en ladite opposition, & en oultre, si comme de raison sera, & ou cas que ledit Jehan Ango fera de ce faire refusant, contredisant, ou trop délaiant ou s'opposera au contraire, tu mesme reçois nostre dit conseillier à opposition & adorne les parties aux dis jours de Normandie de nostre dit présent parlement, non obstant qu'il siée, pour procéder & aler avant en ladicte opposition; & en oultre selon raison, & nyentmoins enforme toy bien diligemment & secrètement de & sur toutes les choses dessusdites & led. escuier & tous ceux que par ladicte informacion tu trouveras coupables ou véhémentement soupçonnés des choses dessusdites adorne les de mainmise à comparoir personnellement ou autrement, selon ce que le cas le requerra aus dis jours de Normandie de nostre dit présent parlement, nonobstant qu'il sie, pour respondre à nostre procureur & à nostred. conseillier civilement pour tout comme à chacun d'eulx touche & puet toucher sur les choses dessus dictes, circonstances & dépendances d'icelles, procéder & aler avant en oultre si comme raison sera, & dudit adjournement & de tout ce que tu auras sur ce fait certifie souffisamment aux dis jours nos améz & féaulx gens tenans nostre dit parlement, en eux renvoyant l'informacion que tu auras sur ce faite, préalablement enclose soubz ton scel, auxquels nous mandons que aux dictes parties, icelles oyes sur les choses dessus dictes, facent bon & brief accomplissement de justice, car ainsi nous plaist il estre fait, & à nostre dit conseillier l'avons octroïé & octroions de grâce especial par ces présentes, non obstant quelconques lettres subreptices empétrées ou à empétrer au contraire.

Mandons & commandons à tous noz justiciers, officiers & subjes que à toy, en ce faisant, obéissent & entendent diligemment.

Donné à Paris, le vij<sup>e</sup> jour de décembre, l'an de grâce mil trois cens quatre vins & deux, & le tiers de nostre règne, foubz nostre féel ordené en l'absence du grant.

Par le conseil :

G. HOUSSAYE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 969, orig. sceau brisé.*

### CCCXCII.

*Jean Osber, viconte de Pont-de-l'Arche, ayant autorisé les habitants de Louviers à se réunir pour traiter de leurs affaires, & ce induement & au préjudice de l'archevêque de Rouen, dont c'était le droit particulier, est cité devant l'échiquier de Normandie pour y voir réformer sa décision.*

1383, 29 mars, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au viconte de Rouen ou son lieutenant, salut.

Notre amé & féal conseillicr l'arcevesque de Rouen s'est à nous complaint & doli, disant que jà soit ce que il soit & ses prédécesseurs aient esté en possession & saisine paisibles, au droit de l'éritage de son église, par tel & si long temps qu'il n'est mémoire du contraire, de donner congié & licence aux commun & habitans de la ville de Louviers de eux assambler ou faire asssemblée toutesfois que mestier est & il le requièrent, pour traictier des négoces ou besoignes d'icelle ville, & que sans le congié ou licence de lui ou de ses officiers, & eulx présens, ne puissent ou doient ne n'aient acoustumé de faire asssemblée, nyentmoins Jehan Osber, notre viconte du Pont-de-l'Arche, foy-disant ou portant en aucunes choses commis ou député pour lors de notre bailli de Rouen, soit de son office ou autrement, s'est naguères transporté en ladicte ville de Louviers, &, sans notre dit conseillicr ou ses gens appeller, a autorisé & donné congié & licence aux dis commun & habitans d'assambler & traictier de leurs besoignes, à l'instance ou requeste des gens de la dicte ville ou d'autres eux portans & disans leurs procureurs, jà soit ce que le bailli de notre dit conseillicr feust présent, prest de leur donner ledit congié se eulx le vouloient requerre; en quoy & plusieurs autres manières ledit viconte ou nom que dessus l'a grevé & fait tort indeuement & contre raison, si comme il entent dire & déclarier plus à plain en temps & en lieu à sa souffisance, requérant que sur ce lui vueillons pourvéoir de remède.



Pour ce est-il que nous te mandons & commettons que, caucion souffisant receue de fa complainte pourfuir & de paier le jugié & amende se il en eschiet, adjorne ou fay adjorner ledit viconte, ou nom que dessus, ad ce qu'il soit à notre prouchain eschequier ordinaire de Normandie, pour les dis tors & griefs véoir réparer, retraictier & meestre au nyant, se par raison estre le doivent, procéder & aler avant en oultre comme de raison fera, en signifiant aux dis commun & habitans que il y soient, se il cuident que bon soit & le cas les touche, &, par ladicte caucion, tieng & fai tenir les choses en l'estat que il estoient paravant, & défens ou fay défendre audit viconte, & à tous autres à qui il appartendra que contre l'estat de ceste doléance & dépendences d'icelle n'atemptent ou innovent aucune chose en aucune manière au contraire, en certifiant deuement noz améz & féaulx les gens qui tendront notre dit eschiquier dudit adjournement, & de tout ce que fait auras sur ce, auxquels nous mandons que aux parties, jcelles oyes, facent bon & brief accomplissement de justice, non obstant quelconques lettres subreptices empétrées ou à empétrer au contraire.

Donné à Paris, le xxix<sup>e</sup> jour de mars, l'an de grâce mil trois cens quatre vins & trois, & de notre règne le quart, soubz notre scel ordonné en l'absence du grant.

Par le conseil :

BERREAU.

PERIER.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché. G. 990, orig. sc. enl.*

### CCCXCIII.

*Autorisation royale donnée aux habitants de Louviers, de se réunir pour l'établissement d'une taille ou aide jusqu'à trois cents francs d'or, & aussi de nommer des procureurs & attournés de la ville.*

1383, 8 mai, à Paris.

**C**HARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au viconte du Pont-de-l'Arche ou à son lieutenant, salut.

A la supplication des bourgeois & habitans de la ville de Loviers, disans comme nous aions en certains lieux de la dicte ville haulte justice, & aussi dient avoir pareillement nostre amé & féal conseiller l'archevesque de Rouen, & les religieux abbé & couvent de Fescamp, chacun par foy, & iceulx supplians aient plusieurs grans causes & procès & encores espèrent briefment avoir, tant à l'encontre de notre dit conseiller comme autres personnes en nostre parlement à Paris & ailleurs, pour cause des droits franchises & libertés de la dicte ville; & pour soutenir leurs dictes causes & procès leur est chose necessaire d'establiir certaine taille ou aide sur eulx, & aussi de constituer & ordonner, quant à ce, plusieurs

procureurs & actournés, & par ce leur est besoing & necceffité d'eulx assembler, laquelle chose ilz n'osoient bonnement faire sans nostre congié & licence, requérans en ceste partie nostre grâce & remède; comme la chose de leur question & débat nous peut grandement toucher, si comme on dit, nous, eue considération sur ce, inclinans favourablement à leur dicte supplication, aux diz habitanz, ou cas dessus dit, avons donné & donnons de grâce especial, par ces présentes, congié & licence d'eulx assembler en tel nombre qu'il leur plaira, pour faire & affeoir sur eulx certaine taille ou aide jusques à la somme de trois cens frans d'or à une foiz, & aussi pour constituer & ordonner plusieurs & certains procureurs ou actournés pour les choses dessus dictes, & te mandons, & pour ce que tu es le plus prochain juge royal d'icelle ville, commettons que tu faces commander de par nous aus dis archevesque & religieux & à chacun d'eulx que ilz facent leurs hommes & refféans demourant en icelle ville assembler pour ladicte cause; & s'ilz en estoient refusans ou contredifans, ou chacun d'eulx, tu, en leur deffaut & refus, les fay pour ce assembler, pourveu que à ladicte assemblée & taille faire soit appellé aucun de noz officiers que tu y députeras sur ce; & la dicte taille mise fus par l'acort toutenvoiez de la plus grant & seine partie des diz habitans contraing les rebellez, se aucuns en y avoit, de paier ce à quoy ilz auront esté assis, par toutes voies & manières deues & raisonnables qu'il appartient à faire, en faisant sur ce aux partiez en cas d'opposition ou débat bonne & briève justice.

Donné à Paris, le viij<sup>e</sup> jour de may, l'an de grâce mil ccc iiij<sup>xx</sup> & troiz, & de nostre règne le tiers, fous nostre féal ordonné en l'absence du grant.

Ainsi signé : Par le conseil, G. HOUSSAYE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 989. Copie.*

#### CCCXCIV.

*Charles VI donne à l'archevêque de Rouen l'autorisation de réédifier une porte, des murailles & des tours de la ville de Louviers, détruites pendant les guerres précédentes.*

1383, 29 mai, à Paris.

**C**HARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à tous ceulx qui ces lettres verront, salut.

Sçavoir faisons que comme nostre amé & féal conseillier l'archevesque de Rouen soit, foubz nostre souveraineté & ressort, seigneur, à cause de son église, de la ville de Louviers, & y aïct juridiction & justice haute, moyenne & basse, & au temps des autres guerres, ses prédécesseurs & certain commissaire à ce député par nostre très-chier seigneur & père, dont Dieu ait l'âme, aient fait d'un sien hostel ou hostelz assiz en ladicte ville une forteresse pour

la tuition & garde d'icelle ville, qui lors estoit non fermée, & en laquelle forteresse, depuis que ladite ville a esté fortifiée, a eu une porte par laquelle l'on peut issir d'icelle ville; & nostre dit conseillicr ait entention & propos, moyennant nostre octroy & congié, de ladite forteresse de son dit hostel qui est décheue faire réedifier, redrecier & efforcier tant de nouvelles murailles comme de tours & autrement & desjà ait encommencié à faire fère les fondemenz, laquelle chose feroit & est moult profitable pour nous, pour le bien publicque du pays & pour le logiz de luy & de ses gens & familiers, & le retrait des gens de ladite ville qui, en cas de fourtune, s'y pourroient retraire & garder corps & biens, & icelle ville en estre à l'encontre de noz ennemis mieux gardée & deffendue & d'eulx recouvrée, se prise l'avoient, que jà n'aviengne, ainfy que par le tesmoingnage & assercion de plusieurs entendu l'avons, nous, ces choses considérées, & à la supplication & requeste de nostre dit conseillicr, à iceluy avons donné & octroyé, donnons & octroyons, de nostre autorité royal & grâce especial, par ces présentes, congié, licence & pouvoir de parfaire, réedifier & metre en estat de forteresse les hostelz ou forteresse, porte dessus diz, tant de murailles, tours, fousfiez & paliz comme autres nécessitez & ainfi que bon luy semblera.

Si donnons en mandement au bailly de Rouen & à touz noz autres justiciers ou à leurs lieutenans, & à chacun d'eux, si comme à luy appartiendra, que de nostre présente grâce & octroy laissent & fassent le dit archevesque & ses successeurs joir & user paisiblement, sans faire ou souffrir qu'ils soient contrainctz, empeschés ou travaillés aucunement au contraire ores ne ou temps avenir, non obstant ordonnances, mandemens ou deffences à ce contraires.

En tesmoing de ce, nous avons fait mettre à ces lettres nostre seel ordonné en l'absence du grant.

Donné à Paris, le vingt neufviesme jour de may, l'an de grâce mil trois cents quatre-vingt & troiz, & de nostre règne le tiers.

Et sur le reply est écrit : Par le roy : à la relation de monseigneur le duc de Berry, présens plusieurs du conseil, signé : P. MANHAC.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 969, orig. parch.*

### CCCXCV.

*Lettres royales renvoyant devant le parlement de Paris une contestation relative à la nomination du capitaine de Louviers.*

1383, 19 mai, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au viconte du Pont-de-l'Arche ou à son lieutenant, salut.



De la partie de Guillaume de Bigras, escuier, nous a esté monsté en complaignant que comme à nous appartient de droit commun & autrement à mettre, ordonner & instituer cappitaines ès villes fermées de nostre royaume, tant de nostre demaine royal comme autrement, & pour ce que ou mois de novembre darrenier passé ou environ Pierre d'Anfreville, chevalier, lequel en son vivant avoit esté & estoit cappitaine de la ville de Louviers, ala de vie à trespassement, nous eussions donné l'office de cappitainerie de la dicte ville, aux gages & proufis acoustumés, dès le viij<sup>e</sup> jour dudit mois de novembre, audit Guillaume de Bigras, lequel en fu mis en possession & saisine & en jouy paisiblement l'espace de quatre mois ou environ, par le gré & consentement des bourgeois & habitans d'icelle ville, les quieux paient les gages du cappitaine d'icelle, néantmoins plusieurs lettres subreptices ont depuis esté obtenues de nous par l'arcevesque de Rouen, lequel se dit seigneur temporel de la dite ville, & à luy appartenir l'institution & ordonnance de cappitaine metre en icelle; par lesquelles nos lettres nous avons, si comme l'en dit, approuvé & confirmé le don fait dudit office de cappitaine par ledit arcevesque à Regnaudon de Reffinhac, escuier, & lui octroyé qu'il soit & demeure audit office, lequel, sous ombre & par vertu d'icelles, s'en est fait mettre en possession & saisine, de fait & contre raison, par nostre bailli de Rouen ou son lieutenant ou commissaire auquel les dites lettres se adreçoient sans vouloir sur ce recevoir ledit de Bigras à opposition si comme il le requeroit, non obstant certaine appellation par lui faite sur ce de Robert Segneut, lieutenant dudit bailli, soy portant nostre commissaire, des ordonnances, griefs & exploits par euls fais en ceste partie au proufit des dis arcevesque & Regnaudon de Reffinhac, ou préjudice dudit de Bigras, comme de nuls, & se ils sont aucuns, comme de faux & de mauvois & joist & exploite ledit Regnaudon dudit office en attemptant follement contre ledit appel ou temps duquel & par avant ledit de Bigras en avoit la possession & saisine & en avoit jouy par quatre mois ou environ depuis nostre dit don & octroy, comme dit est. Par quoy sans luy oir il ne devoit ne ne doit estre despointé de sa possession & estat, mesmement que ses appellacions & opposition lui conserment son droit, & que il fu mis & institué oudit office par le gré & consentement desdis bourgeois & habitans qui ont ainsi acoustumé de paier les dis gages de cappitaine de la dite ville, laquelle a esté assés nouvellement fortifiée par l'auctorité & consentement de nostre très-chier seigneur & père, que Dieux absoille, & de ses propres deniers en partie, & feroit dure chose & contre raison, que ledit arcevesque peust mettre cappitaine à sa volenté en la dite ville, attendu que les dis bourgeois & habitans en paient les gages comme dit est aux quieux le dit de Bigras que nous y avons institué par nos lettres, est plus agréable que ledit Regnaudon, mesmement qu'il est né du pais & y a plusieurs seigneurs nobles & autres de son lignage & congnoissance, par les quieux, en cas de nécessité, la dicte ville, à sa requeste, pourroit mieux estre aidée & secourue que par ledit Regnaudon qui est estranger & du pais de Limosin ou d'environ longtain de celui de Normandie, où ladite ville est assise, & si avons partie de la justice & aucun demaine en noble & aussi ont aucun ou aucuns autres seigneurs & n'en est pas seigneur pour le tout icellui arcevesque, & feroit entreprendre sur nos drois roiaux & les usurper se ledit arcevesque avoit ceste auctorité & puissance de insti-

tuer cappitaine en ladite ville, & en pourroit grans débas & inconvéniens ensuivre, se par nous n'estoit sur ce pourveu de remède, si comme dit ledit complaignant, suppliant que sur ce lui vueillons pourveoir dudit remède.

Pourquoy nous, ces choses considérées, te mandons, & pour ce que tu es nostre plus prouchain juge royal de ladite ville & des parties environ ycelle, & pour les autres causes dessus dictes, commettons, se mestier est, par ces présentes, que tu adjournes ou faces adjourner à lendemain de la feste Saint-Jehan Baptiste prouchain venant en nostre présent parlement à Paris, non obstant qu'il siée, ledit lieutenant & commissaire, pour soutenir & défendre leurs ordonnances, griefs & exploiz dont dessus est faite mention, procéder & aller avant en ladite cause d'appel & en oultre, comme de raison sera, en intimant à partie adverse qu'elle soit audit jour, se elle cuide que en aucune manière lui appartienne; & tout ce que tu trouveras estre ou avoir esté fait au préjudice dudit appel remets au premier & deu estat en adjournant audit jour en notre dit parlement les dites parties & chacune d'icelle pour dire & proposer ce que bon leur semblera l'une contre l'autre sur le fait dudit office & de ce qui en despend, & pour apporter leurs lettres & tiltres qu'il ont sur ce, afin que par nostre court de parlement, les parties oyées, en puisse estre ordonné somèrement & de plain & y pourveu si comme il appartendra de raison, & avec ce adjourne audit jour en nostre dit parlement les dis archevesque & Regnaudon pour respondre à nostre procureur & audit de Bigras sur les dis aptemptas & leur deppendances, & procéder en oultre comme de raison sera, en certifiant deument audit jour nos améz & féaulx conseillers les gens de nostre dit parlement des dis adjournemens & de tout ce que fait en auras; ausquieux nous mandons que aux parties, icelles oyées, yls fassent bon & brief accomplissement de justice, car ainsi le voulons nous estre fait, & audit de Bigras l'avons ottroïé & ottroions de grâce especial, par ces présentes, non obstant quelconques lettres subreptices empettrées ou à empêtrer au contraire.

Donné à Paris, le xix<sup>e</sup> jour de may, l'an de grâce mil trois cens quatre vings & trois, & le tiers de nostre règne, soubz nostre scel ordonné en l'absence du grant.

Ainsi signées : Par le roy, à la relation de monseigneur le duc de Berry, DANGENNES.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 969, extrait.*

### CCCXCVI.

*Lettres royales qui renvoient devant le parlement de Paris une contestation à l'occasion de l'empiètement du viconte de Pont-de-l'Arche, sur la juridiction de l'archevêque de Rouen à Louviers.*

1383, 23 janvier, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au premier huissier de nostre parlement ou au premier nostre sergent qui sur ce sera requis, salut.

Monstré nous a en soy grievement complaignant nostre amé & féal conseiller l'archevesque de Rouen, disant que jà soit ce que il ait & tieigne la ville de Louviers, avec ses droitures & appartenances quelconques, par eschange royal, en juridiction & justice haulte, moyenne & basse, seul & pour le tout, & de ce soit & ait esté tant par luy comme par ses prédécesseurs en fief & possession paisibles, & en ait joy & usé paisiblement par tel & si longtemps qu'il n'est mémoire du contraire, ou au moins qu'il souffit & doit souffire à bonne possession & fief avoir acquise & retenir, & ausy d'avoir la juridiction & cognoissance de tous cas & exploicts de haute, moyenne & basse justice, venuz & escheuz par tout le temps dessus dit en deux maisons estans en ladite ville ès quelles demeurent à présent Jehan Dieulegart & Rogier Malebeste, sans ce que le viconte du Pont-de-l'Arche ne autre quelconque y aient que véoir ne que cognoistre ne ne s'en soient entremis ou temps passé ou doivent entremettre & de ce est & a esté tant par luy comme par sesdits prédécesseurs en bonne possession & fief & en a joy & usé paisiblement par le temps dessus déclaré, toutesfois que le cas y est escheu, nyentmoins pour ce que la veille de Noël dernier passé ou environ en l'une d'icelles maisons estoit entrevenu un cry de haro entre Jehan de Vignay & sa femme, Jehan Faroul, nostre sergent de Craville, qui prèz estoit dudit lieu, vint en la ditte maison & de fait, sans nostre dit conseiller ne aucun de ses officiers ou sergents appeller, print ledit de Vignay & sa dicte femme & les mena devers le dit viconte du Pont-de-l'Arche ou son lieutenant afin d'en avoir la juridiction & cognoissance, laquelle appartenoit & doit appartenir comme dit est à nostre dit conseiller & ses officiers, laquelle chose est & a esté faite ou très-grand grief, préjudice & dommage de nostre dit conseiller & de son église, & en le troublant & empeschant en ses dictes possession & fief, à tort, sans cause, indeuement & de nouvel, si comme il dit, suppliant que par nous luy soit sur ce pourveu de remède convenable. Pourquoi nous, considéré ce que dit est, te mandons & commettons que, appelé ledit sergent & autres qui seront à appeller par-devant toy sur le lieu où ledit cry de haro fut fait, la nouvelleté & empeschement premièrement & avant toutes œuvres ostéz, & les lieux rétablis réellement & de fait des choses ostées, tiens & garde nostre dit conseiller en ses dictes possession & fief & d'icelles le fay, seuffre & laisse joyr & user paisiblement, en contraignant à ce ledit sergent & tous autres qui pour ce seront à contraindre à eux cesser des dits troubles & empeschemens, & en cas d'opposition le débat & chose contentieuse prinse & mise en notre main comme souveraine pour ce que nostre dit conseiller, à cause de la dicte église, n'est tenu de plaider en aucune auditoire du pais de Normendie se il ne li plect, ne ailleurs que en nostre cour de parlement, adjorne les opposans aux jours de la duchie de Normandie de nostre présent parlement, nonobstant qu'il s'iee, pour dire les causes de leur opposition, proceder & aler avant en outre si comme de raison sera & dudit adjournement & de tout ce que tu auras sur ce fait certiffie souffisamment auxdis jours nos amés & féaux gens tenans nostre présent parlement auxquels nous mandons que aux parties, icelles oyes sur les choses dessus dictes, facent bon & brief accomplissement de justice, car ainzy nous plaist il estre fait, & à nostre dit conseiller l'avons octroyé & octroyons



de grâce especial par ces présentes, nonobstant quelconques lettres subreptices empettrées ou à empettrer au contraire.

Donné à Paris, le vingt troy<sup>m</sup>e jour de janvier, l'an de grâce mil trois cens quatre vingt & trois, & de nostre règne le quart.

Es requestes de l'hostel.

G. HOUSSAYE.

Sur la queue : ROBERT.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 989. G. 1000.*

### CCCXCVII.

*Lettres royales relatives au droit de forestage qu'exerçaient les habitants dans la forêt de Louviers, & la redevance qu'ils devaient à l'archevêque pour ce motif.*

1384, 18 août, à Paris.

**C**HARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au bailli de Rouen ou à son lieutenant, salut.

Notre amé & féal conseillicier l'arcevesque de Rouen nous a exposé en complaignant que, comme certain procès soit pendant entre notre procureur, adjoint avec les religieux abbé & convent de Saint-Taurin d'Évreux, d'une part, & le dit complaignant, d'autre, en notre eschequier de Normandie, pour raison & à cause de la haulte & moienne justice des hommes demourans & habitans en certain fief que les dis religieux ont & perçoivent en la ville de Louviers, laquelle ville & ses appartenances fu piéça bailliée audit complaignant par eschange royal, avec telle justice, juridiction & droitures comme y avoit le roy d'Angleterre, pour lors duc de Normandie, pendant lequel procès l'estat & faisine de la dite haulte & moienne justice sur les dis hommes par arrest & ordonnance de notre eschequier de Normandie furent piéça rendues au dit complaignant, si comme il appert par lettres, lequel depuis iceluj arrest ou ordonnance d'eschequier en a tousjours joy aussi que ses prédécesseurs bien & paisiblement; en laquelle ville entre les autres choses le dit complaignant ait une revenue annuelle appelée le forestage, c'est assavoir, que pour certain usage que tous les habitans de la dite ville ont en la forest de Louviers, chacun hostel des dis habitans lui doit quatre livres tournois par an; laquelle revenue a esté acoustumée d'estre bailliée à ferme chacun an; & il soit ainsi que pour l'an mil trois cens quatre vins & un ou environ, icelle ferme eust esté bailliée à Jehan Helluyn & ses compaignons qui, au droit d'icelle ferme, pour ce que les hommes des dis religieux estoient contredifans & refusans de paier la dicte revenue,

les eussent justiciéz & fait contraindre de paier ce que il en devoient bien & justement, de la quelle justice & contraincte se debat y entrevenist la juridiction & cognoissance en appartenist au dit complaignant & à ses officiers, tant par vertu dudit eschange comme par le dit arrest d'eschequier; & non obstant vous, au pourchas ou dénonciacion de notre procureur & des dis religieux, eussiez mandé à contraindre les dis fermiers à rendre aux dis hommes des dis religieux tout ce qu'il avoient prins ou levé di leur en icelle partie & iceux fermiers fait adjorner aux assises du Pont-de-l'Arche pour en faire amende; & combien que par plusieurs fois les dis fermiers comparussent es dictes assises, requérans à grant instance comme il feussent & aussi les dis hommes des dis religieux tous resseins & estagiers en la haulte & moienne justice du dit complaignant & que du dit cas la juridiction & cognoissance lui en appartenoit & aussi que notre dit procureur n'y devoit aucunement estre adjoint veu ledit arrest d'eschequier, estre renvoiez devant les officiers d'icelui complaignant, & que ailleurs n'en devoient estre convenuz, nyentmoins tant vous que votre lieutenant en aviez esté refusans &, qui pis est, les aviez mis en défaut & en amende; & pour ce que en ce & plusieurs autres manières se sentoient grevéz & despouilléz des droitures de leur dicte ferme sans cognoissance de cause, eussent obtenu de nous lettres de doléance selon l'usage du pais, les quelles mises en exploit & caucion donnée de la poursuivre, il eussent esté réintégréz & jour assigné aux parties en notre dit eschequier, & combien que par la coustume du pais une seule cause doie estre déterminée par une seule loy & non par plusieurs, & que la cause de la dicte doléance regarde & doie comprendre les fermes dudit forestage pour le temps subséquent pendant le procès d'icelle doléance ou autrement pour chacun an convendroient d'un mesme cas prendre nouvelle doléance ou autre manière de procéder qui tendroient à diverses fins & diverses conclusions qui feroit contre raison & la dite coustume, & non obstant vous ou votre lieutenant avez de rechief fait par semblable voie & manière contraindre Henry Helluyn, fermier dudit forestage pour l'année dernière passée, à l'instance des dis notre procureur & religieux, à rendre ce qu'il a prins & levé sur les dis hommes d'iceux religieux à cause d'iceluj forestage & fait adjorner aux assises du Pont-de-l'Arche pour en faire amende; & pour ce que ces choses touchent grandement le dit complaignant & l'éritage de son église, tant en ce que il ne trouveroit qui sa dicte ferme osast ne voulsist prendre que en plusieurs autres manières & lui feroient moult préjudiciables, se sur ce ne lui estoit par nous pourveu de remède convenable, si comme il dit, suppliant que par nous lui soit sur ce pourveu dudit remède.

Pourquoy nous, eue considération aux coustumes, usages & autres choses dessus dictes, & que icelles coustumes & usages voulons estre gardéz, & les sentences & arrés de notre eschequier sortir leur plain effect, vous mandons, commandons & estroitement enjoignons que, appelléz notre dit procureur & les dis religieux, par la caucion qui bailliée a esté comme dessus est dit, & par celle qui encore sera bailliée d'abondant pour une fois, se mestier est, vous faites intégrer & retablir les fermiers dudit complaignant dessus nommés & ceux du temps à venir pendant la question de la dicte doléance des droitures de la ferme dudit forestage sur les hommes des dis religieux se aucune chose en a esté ou estoit prinse,

arrestée ou empeschée, sans les molester ou souffrir estre molestéz en aucune manière au contraire, & sans tenir pour ce iceux fermiers en aucun procès; & en cas d'opposition, les parties appellées par-devant vous & icelles oyés sur ce que dit est, faites à icelles bon & brief accomplissement de justice, car ainsi nous plaît-il estre fait, & audit complaignant l'avons octroïé & octroions de grâce especial, se mestier est, par ces présentes, non obstant quelconques lettres subreptices empétrées ou à empétrer au contraire.

Donné à Paris, le xviii<sup>e</sup> jour d'aoust, l'an de grâce mil trois cens quatre vins & quatre, & de notre règne le quart.

Par le conseil estant à Paris,

Signé : De Bosco.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché. G. 980.*

### CCCXCVIII.

*Lettres de Charles VI pour contraindre les habitants de Louviers à payer les gages de Regnaudon, capitaine de Louviers.*

1384, 2 janvier, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au bailli de Rouen ou à son lieutenant, salut.

Regnaudon de Roufignac, escuier, nous a donné à entendre que combien que nostre amé & féal conseiller l'arcevesque de Rouen lui eust donné l'office de capitainerie de la ville de Loviers, dont icelui arcevesque est seigneur temporel, & icelui office nous lui eussions confirmé & donné de nouvel, se mestier estoit, à le tenir & exercer aux gaiges, droiz, prouffiz & émolumens acoustuméz, & jà foit ce que Guillaume de Bigars, escuier, deist le dit office lui avoir esté donné par nous, néantmoins ledit Regnaudon l'a tenu & exercé par l'espace de quatre moys ou environ, dont ses gaiges lui font encore deuz; lesquels, nonobstant que les bourgeois & habitans de la dicte ville de Loviers ayent acordé & promis à payer au dit Regnaudon de tant comme il tint & exerça le dit office à estre prins & levéz sur les deniers de certains aides par nous à eux octroïéz pour le fait de la fortification & autres nécessitez de ladite ville & pour le paiement des gaiges du capitaine d'icelle, si comme par lettres passées devant le bailli d'icelle ville puet apparoir, Pierres le Bigaut, receveur d'iceulx aides, establi par les diz habitans en la dite ville, est refusant & contredifant de paier le dit Regnaudon de ses diz gaiges, qui est en son très-grand préjudice & dommage, ainsi qu'il dit, implorant nostre provision.



Pourquoy nous vous mandons, &, considéré que c'est en vostre bailliage, commettons, se mestier est, que ou cas que il vous apperra par les dittes lettres ou autrement deuement dudit acort fait avec le dit Regnaudon par les diz habitans, vous iceux habitans contraingnez ou faites contraindre reyaument & de fait par toutes voyes & manières deues & raisonnables à faire paiement & satisfaction des diz gaiges audit Regnaudon ou à son certain mandement, par la manière dessus dicte, &, en cas d'opposition, faites aux parties oyes bon & brief droit, car ainsi l'avons octroïé & octroions par ces présentes de grâce especial, se mestier est, non contrestant quelconques surreptices impétracions au contraire.

Donné à Paris, le second jour de janvier, l'an de grâce mil ccc quatre vins & quatre, & le quint de nostre règne.

Par le roy, à la relation du conseil,

P. MANHAC.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 969, orig. sceau perdu.*

### CCCXCIX.

*Guillaume Haterel, héritier de Denis le Maour, écuyer, seigneur de Folleville, fait aveu à l'archevêque de Rouen, d'un quart de fief dit de Folleville, situé dans la paroisse Saint-Jean près de Louviers.*

1385, 2 février.

**D**E très-révérent père en Dieu monseigneur l'archevesque de Rouen, Je, Guillaume Haterel, aîné & principal héritier de feu Denis Le Maour, escuier, dit de Folleville, jadis seigneur de Folleville, aveue à tenir un cart de fieu apelé le fieu de Folleville, assis jouxte Loviers, en la parroisse de Saint-Jehan de Loviers, & ailleurs es parroisses d'environ & partout ou le dit fié s'estent, lequel se revient en rentes de deniers, de grains, d'oisseaux, terres labourables, prés, rivière, moulin, bois, manoir, coulombier, court, usage en basse justice, avec les autres revenues qui appartiennent & pevent appartenir à fié noble, & par especial tout ce qui appartient audit fié en quoi qu'il soit; duquel fié je doy & le tien par foy & hommage dudit seigneur, garde, relief quant le cas s'offre; & si doy, à cause dudit fié, faire service à cheval à garder les foires de Loviers à la Saint-Martin, ainsi qu'il est acoustumée à faire, & doy avoir mon dîner à ce jour; & aussi estre à toutes les assises du dit lieu de Loviers quant ilz sont tenues, pour faire les jugemens; & outre doy aider à faire les jugemens crimineux quant ilz s'offrent & je y suis adjourné par semonce deue; & si doy aler quérir, monté & armé suffisamment, les prisonniers que l'en envoie des prisons de l'official de Rouen en la fosse de Loviers, & me doit l'en trouver mes despens pour moy, mes

gens & chevaux; & le dit fié & ses appartenances aveue à tenir dudit monseigneur l'archevesque par la manière cy-dessus desclerée.

En tesmoing desquelles choses, j'ay mis mon propre féel à cest présent aveu, qui fu fait le jour de la Purification Notre-Dame, l'an de grâce mil trois cens quatre vingt & chinq.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 971.*

#### CCCC.

*Arrêt de l'échiquier de Normandie, relatif au droit de l'archevêque d'autoriser les réunions des habitants de Louviers pour y traiter de leurs affaires communes.*

1386, Pâques.

EN l'eschequier de Pasques, tenu à Rouen l'an mil ccc iiij<sup>xx</sup> & six, comme il eust descort entre messire Jehan Havart, prestre, procureur & attourné de révérent père en Dieu l'archevesque de Rouen, d'une part, & maistre Guillaume Amelline, procureur & attourné des habitans de la ville de Loviers, & Jehan Auber, viconte du Pont-de-l'Arche, pour tant comme à chacun puet touchier, d'autre, sur le cas de une doléance prinse & levée de la partie dudit procureur dudit archevesque à l'encontre dudit viconte & habitans, comme dit est, sur le fait de ce que icelluy procureur d'icellui archevesque disoit que icellui viconte, à la requeste, pourchas ou instance d'iceulx habitans, avoit fait plusieurs assemblées en la dite ville de Loviers, sans congié ne licence d'icellui archevesque ne de ses officiers, laquelle chose il disoit que il ne povoit ne ne devoit faire par plusieurs raisons, disant & affirmant que à icellui archevesque appartenoit en icelle ville de Loviers toute haulte justice, basse & moyenne, tant ès sieuz des religieux, abbé & convent de Fescamp, comme ailleurs, de quoy les dictes parties sont en procès en cest présent eschequier, fut présent Jehan de Plumetot, procureur & attourné des diz religieux de Fescamp, qui fist protestacion que chose que les dictes parties facent ne ne dient ne tourne ne ne face aucun préjudice à ses diz maistres, disant & affermant que iceulx religieux, à cause de leur titre & seigneurie de Heudebouville, avoient en icelle ville de Loviers plusieurs héritages comme moulins, rivières, pescherries, rentes d'argent, de grain, d'oiseaux, de oefs, comme plusieurs autres héritages, & si y avoient bien vint ou trente hommes resseans & ostagiers ou environ, ès quelz héritages & homes ilz avoient toute haute, moyenne & basse justice, exemps de la juridiction que icellui archevesque a ou puet avoir en icelle ville de Loviers & ailleurs & non ressortissans devant icellui archevesque ne aucun de ses officiers, & obéissent icelluy procureur d'iceulx religieux à le deffendre présentement ou autrefois vers icellui procureur d'icellui archevesque, se aucune chose li en vouloit demander; lequel procureur de l'archevesque dit que la haulte, moyenne justice, que ont lesdiz religieux en certaine rue ou rues ou autres lieux à Louviers

& sur certain nombre de refféans qui y sont demourans, ne aussi de certaine justice que y dit avoir le dit archevesque soit en tant que il touche le fait commun de la ville & des mestiers d'icelle ou autrement, n'est point la question par entreulx quant à présent, & ne veult que chose que il ait dit ou proposé ou fait de sa dicte doléance contre les diz habitans face ou porte aucun préjudice aux diz religieux & bien use chacun de tel droit comme bon ly semblera & que sur tout demeure le droit & les raisons de chacun d'eulx sauf comme paravant soit en possession ou en propriété, desquelles choses iceulx procureurs chacun de soy, nous requièrent ces lettres pour leur valoir en temps & en lieu ce que raisons dourra qui ottroyés leur furent & données en l'an & eschiquier dessus diz.

Par la court de l'eschiquier,

Signé : GEALNE

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 973.*

# CCCCI.

*Plusieurs habitants de Louviers, au nom du commun de la ville, donnent pouvoir à Guillaume Ameline & Denys . . . ., de les représenter dans le procès pendant devant l'échiquier de Normandie, entre l'archevêque de Rouen & Étienne du Hafay.*

1386, 5 mai.

A TOUS ceulx qui ces lettres verront ou orront, Jehan Auber, viconte du Pont-de-l'Arche, salut.

Savoir faisons que par-devant nous furent présens Jehan Le Boullonais, Jehan Anquetil, Jehan Neelle, Robert Le Cauchois, Pierre Duport, Jehan Heloin, Philippe Tourgis, Guillaume Lomet, Guillaume Du Boulley, Jehan Mase, Roger de la Rue, Jehan Hamel, Colin Baudry, Jehan Viette, Robert Fremillon, Cardot Regnoul, Guieffroy le Tonneller, Robert Patrys, Jehan Billie, Raoul le Rat, Jehan le Beguel, Richard Lesquin, Jaquet le Malleur, Jehannet Le Merchier, Colin Maupoint, Thomas de la Brasserye, Pierre Thomas, Charles Houel, Guillaume du Mont, Jehan Parent, Estienne Dorgeval, Jehan Dartoys, Pierre le Candelier, Henry Helouin, Philippe Lecourt, Robert Damours, Jehan Hart, Jehan Perier, Colin Maigny, Jehan Lepeltier, Jouen du Mouchel, Jehan Lefauqueur, Guiffroy Berée, Philipot de l'Escallier, Guillaume Morin, Raolin Haument, Guilbert de Criquebuef, Raoul Lebon, Regnault Bigot, Charles Trebuc, Jehan Cousin, Thomas Gondouet, Guillot le Respelle, Jehan Corbelin, Raoul Poyen, Jehan Le Cauchois, Thomas Royne, Regnault Sadelement, Jehan Fenestre, Pierre Coquerel, Jehan Morel, Pierre Sebire, Massot Robert, Jehan Lefevre, Yvon Rogier, Henry Halle, Jehan Gruel, Roger aux Meulles, Jehan de Clofemare, Laurent Basire, Guillaume Lamy, Ricart Fougère, Ricart Jouen, Guillaume Feugière,



Pierre Perles, Pierre Bonefoy, Jehan Baril, Ricart Bourdon, Jehan Doré, Estienne de Pinterville, Jehan Foucher, Estienne Lemaître, Jehan Damoye, Robert Louvel, Ricart Bequerel, Rogier Camgnet, Regnault Defus le Mont, Symon Hochon, Laurent Godel, Rogier de Viellestes, Jehan Huet, Thomas Deshayes, Guiffroy Rogier, Jehan le Roy, Jehan Hefbert, Ricart Auffout, Guillaume Martin, Olivier Martel, Pierre Halle, Gillot Lefueur, Robert Trofnel, Ricart Biffet, Jehan Lebourffier, Jehan Letellier, Jehan Craquehoux, Guillaume de Morainville, Micaut Mottet, Robert du Pont de l'Arche, Robert Paperel, Jehan de Buymont, Jehan Faroul, Jehan Dieulegart, Jehan Fromont, Robert Plachet, Jouen Bourdon, Pierre du Couldroy, Regnault Cousturette, Robert le Fourbisseur, Rogier Malebeste, Estienne . . . . ., Pierre Bachelier, & Colin Ouin, & grant nombre d'autres, lesquies, tant pour eulx que pour tout le commun & habitans de la ville de Loviers, attournèrent maître Guillaume Ameline, Denys de . . . . ., & chacun d'eulx a querelle ou querelles meue ou meues vers l'arcevesque de Rouen ou son procureur & Estienne du Hasey, soit conjointement ou divisément, & pour tant comme à chascun touche ou puet touchier, à pledier en l'eschiquier de Normendie pour le roy notre seigneur, & partout aillours où il appartendra.

Donné l'an de grâce mil ccc iiiij<sup>xx</sup> & six, le v<sup>e</sup> jour de may.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 989.*

#### CCCCII.

*Jean de Challenge, bailli de Louviers, donne congé à Denys Deneré, procureur de la ville de Louviers, & à Robert Damours, d'assembler en la halle aux draps les gens de la ville, pour y élire des procureurs aux fins de suivre un procès qu'ils avaient en l'échiquier de Normandie contre l'archevêque de Rouen.*

1386, 6 mai, à Rouen.

L'AN de grâce mil trois cens quatre vins & six, le samedi v<sup>e</sup> jour de may, devant nous Jehan Challenge, bailli de Loviers, se représenta Denys Deneré, procureur de la ville de Loviers, & en sa compagnie Robert Damours d'icelle ville, requérant que nous voussifions donner congié as gens de la dicte ville de assembler en la halle as draps, ainsi qu'il estoit & est acoustumé, pour faire procureurs ou actournés pour gouverner & parfuir certains proccès que ils avoient en l'eschequier de Normendie à l'encontre de monf. l'archevesque de Rouen, & pour avoir avis & délibération entreulx sur le fait d'iceulx proccès; laquelle requeste nous lui accordasmez. Et pour ce que il estoit heure d'après disner, lui dismes que il nous envoiait un des sergens de la dicte ville & nous lui ferions commande-

ment que il faist crier la dicte assemblée. Et après ce vint par devers nous Pierres le Prevost, fergent & gaulier de la dicte ville, auquel nous faismes commandement que il faist crier ès lieux acoustumés, de par monf. l'archevesque de Rouen, que en icellui jour à l'issue dez vespres, eust en la dicte halle, devant nous ou notre lieutenant, de chacun hostel une personne pour procéder & aler avant ès dictes beisoignes comme il appartendroit; & en outre avec ce commandâmes de bouche à Estienne du Hafay, notre lieutenant, pour ce que nous entendions aler hors après dîner, que il fust à la dicte assemblée ou lieu de nous, pour oir & accomplir ce que seroit fait en dit lieu, en la manière acoustumée, aussi que se nous y estions préfens, & de ce nous ont esté requises ces lettres, pour & ou non de monf. l'archevesque de Rouen, afin de valoir ou temps avenir ce que raison dourait.

Donné foubz le féel auz causez dudit bailliage, en l'an & ou jour dessus diz.

DE JONROOLLE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 990.*

#### CCCCIII.

*Épitaphe de Guillaume de l'Estrange, archevêque de Rouen, dix-neuvième seigneur temporel de Louviers.*

1388, 11 mars, à Gaillon.

**H**IC jacet reverendus in Christo pater & dominus Guillelmus de l'Estrange, diocesis Lemovicensis, archiepiscopus Rotomagensis, fundator a primo lapide ipsius domus<sup>a</sup>, qui obiit Gallione M. CCC. XXCVIII<sup>b</sup>.

*Gallia christiana*, XI, 84.

<sup>a</sup> La Chartreuse de la Rose, près de Rouen, dont la construction ne fut terminée qu'après sa mort, en 1392.

<sup>b</sup> Guillaume de l'Estrange mourut à Gaillon, le v des ides de mars 1388 (11 mars).

#### CCCCIV.

*Richard Hamart fait aveu à l'archevêque de Rouen d'un quart de fief de haubert, nommé le fief Hamart, assis en la paroisse de Notre-Dame de Louviers.*

1389, 18 février.

**D**E très-révérent père & seigneur monseigneur l'archevesque de Rouen, je, Richart Hamart, tieng & adveue à tenir de mon dit seigneur le quart de fieu de haubert

nommé le fieu Hamart, assis en la parroisse Notre-Dame de Loviers & ailleurs où il s'estant, avecques les appartenances & redevances d'icellui fieu; lequel fieu je tieng par foy & par hommage & y ai court & usage, seneschal, prevost, avecques reliefs, .xiiij<sup>es</sup>, rentes, redevances toutes & telles comme ilz doivent appartenir à fieu noble; & en doy à mondit seigneur estre ou envoyer personne suffisante en la compengnie du bailli de Loviers ou son lieutenant ou officiers pour aller queire les clerks à Rouen ès prisons de mon dit seigneur, à amener ès prisons de mon dit seigneur à Loviers, aux deppens de mon dit seigneur, par le faisant savoir deubment; & aveques ce doy estre ou envoyer personne suffisante à deux foires de la Saint-Martin chacun an à Loviers, en la compengnie du bailli d'icelle ville ou de son lieutenant, aller deux fois par la foire, l'une devant dîner & l'autre après, aux despens de mondit seigneur, & semblablement estre lendemain des foires de Saint-Martin à faire les jugements crimineulx, se aucuns en y a, aux despens de mon dit seigneur & faire les jugements crimineulx en l'assise de Loviers ou dehors en icelle ville touteffois que l'en le fait savoir deubment, aux deppens de mon dit seigneur, oveques les gardes, faïfances, redevances, reliefs, .xiiij<sup>es</sup> & autres redevances, coustumes, tieulx comme ilz escheent & appartiennent à fieu noble.

En tesmoing de ce, j'ai féellé cest présent adveu de mon propre féel, le xviii<sup>e</sup> jour de février, l'an de grâce mil ccc iiiij<sup>xx</sup> & neuf.

Signé : HAMART.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 973, orig. parch.*

# CCCCV.

*Jean Le Bicaut fait aveu à l'archevêque de Rouen, du fief au Bicaut, quart de fief de haubert situé dans la paroisse de Notre-Dame de Louviers.*

1389, 18 février.

**D**E très-révérent père en Dieu & seigneur monseigneur l'archevesque de Rouen, je, Jehan le Bicaut, tieng & adveue à tenir de mon dit seigneur un quart de fieu de haubert, nommé le fieu au Bicaut, assis en la paroisse Notre-Dame de Loviers & ailleurs ou ce estent, oveques les appartenances & dependences d'icellui fieu; lequel fieu je tieng par foy & par hommage, & y ai court & usage, seneschal & prevost, oveques reliefs, .xiiij<sup>es</sup>, rentes & redevances toutes & telles comme ils doivent appartenir à fieu noble; & en doy à mondit seigneur .xxv. fous tournois de rente par an au terme de la Saint-Michel; & si en doy aux clers d'Albane de Notre-Dame de Rouen .x. livres tournois; & oveques ce doy à mon dit seigneur estre ou envoyer personne suffisantz, en la compaignie du bailli de Loviers



ou de son lieutenant ou officier, pour aler querir les clers à Rouen ès prisons de mon dit seigneur, à amener ès prisons de mon dit seigneur à Loviers, aux despens de mon dit seigneur, par le faïtant favoir deubment. Et oveques ce doy estre ou envoyer personne suffisants à deux foires de la Saint-Martin chacun an à Loviers, en la compagnie du bailli d'icelle ville ou de son lieutenant, à aller deux fois par la foire, l'une devant dîner, & l'autre après, aux despens de mon dit seigneur, & semblablement estre landemain des foires de Saint-Martin à faire les jugemens crimineulx, se aucuns en y a, aux despens de mon dit seigneur, & faire les jugemens crimineulx en l'affise de Loviers ou dehors en icelle ville, touteffois que l'on le fait favoir deubment, aux despens de mon dit seigneur, oveques les gardes, faïfances & redevances, .xiiij<sup>es</sup>, reliefs & autres faïfances coustumières, tieulx comme ils eschéent & appartient de fieu noble.

En tefmoing de ce, j'ay féellé cest présent adveu de mon propre féel, le xviiij<sup>e</sup> jour de février, l'an de grâce mil ccc iiij<sup>xx</sup> & neuf.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'archevêché, G. 971.*

#### CCCCVI.

*Arrêt du parlement de Paris, rendu sur une contestation existant entre l'archevêque de Rouen & le commun des habitants de Louviers, à l'occasion de la saisie violente des clefs de la ville par ceux-ci aux mains de son vicaire, & reconnaissance des mêmes habitants, de n'avoir aucun droit de commune & de ne pouvoir se réunir & délibérer de leurs affaires communes sans l'autorisation de l'archevêque & hors de la présence de ses officiers & agents.*

1389, 18 juin; 1390, 19 mai, à Paris.

**K**AROLUS, Dei gracia, Francorum rex, universis presentes litteras inspecturis, salutem.

Notum facimus quod de licentia & auctoritate nostre parlamenti curiæ ac virtute aliarum litterarum nostrarum, quarum tenor talis est :

Karolus, Dei gracia, Francorum rex, universis presentes litteras inspecturis, salutem.

Cum plures & varie questiones in nostra parlamenti curia suborte fuissent inter procuratorem nostrum generalem pro nobis, & dilectum ac fidelem consiliarium nostrum archiepiscopum Rothomagensem, Johannem Chalenge, baillivum de Locoveris, Stephanum de Lafnyaco, Johannem de Sourtanvilla, burgenfes dicte ville de Locoveris, Guillerum de Garenna, dicti archiepiscopi servientem, & Reginaldum de Roffingnaco, scutiferum, agendo

& defendendo, prout eorum quemlibet tangit & tangere poterat, & tam conjunctim quam divisim, ex una parte, & dictum procuratorem nostrum generalem, nec non dilectum & fidelem nostrum Robertum de Acquigneyo, decanum Sancti Audomari, consiliarium nostrum, commune, etiam manentes & habitantes dicte ville de Locoveris & nonnullos alios singulares habitantes dicte ville, videlicet, magistrum Guillelmum Ameline, Petrum le Bicaut, se dicentes procuratores dictorum communie & habitancium ville supradicte, Colinum Martelli, Guillelmum Hoguardi, Robertum le Debonnaire, Robertum de Belisma, Henricum Theroulde, Petrum de Portu, Petrum de Clauso, Martinum Mercerii, Philippum Turgis, quemdam Herouet nuncupatum, Johannem Mase, Cardotum de Lexovis, Symonem Alani, Reginaldum Sadement, Philippum Curtis, Rogerum ad Mullas, Stephanum de Pintervilla, Robertum Bende, Guillelmum Hueti, Petrum Chouvin, dictum Chevrotin, Symonem Benedicti, Guillelmum Rousselli, Johannem Cervi, Robertum de Ponte-Arche, Johannem Pelleparii, Thomam Benedicti, Petrum Coquerel, Symonem Toupelin, Matheum de Corbeia, Guillelmum Pepin, Petrum de Clauso, dictum etiam magistrum Guillelmum Ameline. Henricum Helouyn, Johannem Helouyn, Petrum le Bicaut, Johannem Farouillet, Johannem de Lautisfayo, Guillelmum de Bigars, scutiferum, Petrum Ferrici, Hugonem de Morfent, Stephanum de Belisma, Johannem Ober, vicecomitem Pontis-Arche, Nicolaam relictam defuncti Radulphi de Hasquevilla, Dyonisium Deneré, Petrum Lyvarrout, Johannem Theodorici & Colinum Mangny de Locoveris, tam agendo quam defendendo & prout quemlibet eorum tangebatur aut tangere poterat, tam etiam conjunctim quam divisim, ex altera, in quibus quidem causis, aut saltem in aliquibus earundem dicte partes erant & sunt in factis contrariis appunctate.

Notum facimus quod prefata curia nostra, ad requestam procuratorum partium predictarum, ac audita relatione nonnullorum consiliariorum nostrorum, ad faciendum inquestam vel inquestas in causis predictis per eandem curiam commissorum & deputatorum, congedium & licenciam eisdem partibus ad invicem concordandi & pacificandi, & ab eadem curia nostra libere & impune recedendi, concessit & concedit, & quod inter se concordare ac pacificare valeant, eidem curie placuit atque placet, per presentes, accordum tamen seu accorda quod vel que dicte partes inde fecerint, penes eandem curiam nostram quam cicius hoc fieri poterit referendo.

Datum Parisius, in parlamento nostro, xviii<sup>a</sup> die junii, anno domini millesimo ccc<sup>o</sup> octogesimo nono, & regni nostri nono. Sign. : Per Cameram : JOUVENCE.

Inter partes supra & infra scriptas seu earum procuratores tractatum, concordatum & pacificatum extitit, prout in quadam cedula per procuratores dictarum parcium inferius nominatos, eidem curie nostre nostra unanimiter & concorditer tradita continetur, cujus tenor sequitur in hec verba :

Comme ja piéça certain plaît & procès feust meu & pendant en la cour de parlement entre le procureur du roy notre sire & révérend père en Dieu l'arcevesque de Rouen der-

rain trespassé, demandeur, d'une part, & les bourgeois, commun, manans & habitans de la ville de Louviers, maistre Guille Ameline, Pierre le Bicault, eulx disans procureurs desdiz habitans de Louviers, Colin Martel, Robert le Débonnaire, Guillaume Hoguart & Robert Belesme, Henry Teroudes, Pierre du Port, Pierre du Clos, Martin le Mercier, Philippe Tourgis, Colin Haverent, Jean Mase, Cardot de Lifieux, Symon Alain, Regnault Sagement, Philippe le Court, Roger aux Meulles, Estienne de Pinterville, Robert Bende, Guillaume Huet, Pierre-Thomas Chevrotin, Symon Benoist, Guillaume Rouffel, Jean le Cerf, Robert de Pont-de-l'Arche, Jean le Peletier, Thomas Benoist, Pierre Couquerel & Symon Touppelin, tous demourans & habitans en la dite ville de Louviers, singuliers défendeurs, d'autre part, par raison de certains excès & injures, comme d'avoir par force & puissance de communauté de peuple mis la main à l'abbé de Valmont, son vicaire, pour avoir les clefs des portes de la dicte ville & autres choses qu'il maintenoit avoir esté commis contre lui & sa seigneurie par yceulx defendeurs, & yceulx defendeurs disoient & maintenoient le contraire, & que à tort, sans cause & contre raison, le arcevesque faisoit contre eulx ceste poursuite; & sur laquelle cause & procès, parties oyés & appointais en faiz contraires & en enqueste, & icelle receue de jà piéça pour jugier, accordé est entre révérend père en Dieu l'arcevesque de Rouen qui, à présent est, qui a repris & reprend les arremens de ceste cause pour ycelui arcevesque, d'une part, & les diz commun, bourgeois & habitans & singuliers, pour tant comme à chacun d'eulx touche ou peut toucher, d'autre; lesquelz, à son advenement en la dicte ville, comme ses bons obéissans & subgé que ilz sont & veulent estre, lui ont requis avoir l'amour & paix & estre hors de tout procès en ce qui lui peut toucher, par vertu & auctorité de certaines lettres royaux passées par la dicte cour de parlement, & aussi s'il plaist à la dicte cour en la manière qui s'ensuit. C'est assavoir que le dit monseigneur l'arcevesque, oye la dicte requeste de ses diz subgé qui tousjours les veult tenir en amour & bonne obéissance envers lui, & pour considération des grands fraiz & charges qu'ilz ont supporté pour raison d'iceulx procès & la fortification de la dicte ville & autrement en plusieurs manières, dont ilz sont moult diminués de leurs biens, se départ de la dicte demande & de tout le procès pour ce meu, & par ainsi les dites parties s'en vont sans procès & sans despens d'une partie & d'autre.

Item, autre procès entre le dit arcevesque, demandeur, d'une part, & les diz commun & habitans, d'autre, sur ce que le dit arcevesque avoit impétré une complainte disant que yceulx habitans n'avoient corps, ne commune & ne devoient faire assemblée en général ne autrement sans le congié de lui ou de ses officiers & eulx présens, dont ilz avoient fait le contraire. Et pour ce avoit fait adjourner les diz commun & habitans en la dicte cour, & pour ce trait en cause qui encore est entière; les diz habitans disoient que de leur auctorité n'avoient fait assemblée, accordé est entre les dites parties par les moyens que dessus en la manière qui s'ensuit : C'est assavoir que les diz commun & habitans confessent que ilz n'ont corps, ne commune, ne puissance d'eulx assembler sans licence du dit arcevesque ou de ses officiers, comme dit est; lequel congié l'en leur doit donner quant befoing est, & par



ce le dit archevesque se départ du dict procès, & par ainsi les dictes parties s'en vont sans procès & sans despens d'une partie & d'autre.

Ad quodquidem accordum ac omnia & singula in suprascripta cedula contenta tenenda, complenda, ac firmiter & inviolabiliter observanda, dicta curia nostra partes predictas & earum quamlibet ad requestam & de consensu magistrorum Guidonis de Villaribus predicti archiepiscopi Rothomagensis, ex una parte, & Petri de Cergiaco, dictorum communis & habitancium, ex altera, procuratorum, per arrestum condempnavit & condempnat, & ea ut arrestum ejusdem curie teneri, compleri & observari ac executioniemandari voluit & precepit, consenciente procuratore nostro generali pro nobis.

In cujus rei testimonium, presentibus litteris nostrum jussimus apponi sigillum.

Datum Parisius, in parlamento nostro, xix<sup>a</sup> die maii, anno domini millesimo ccc<sup>o</sup> nonagesimo & regni nostri decimo.

Ainsi signé : Collatio facta est. Concordatum in curia. LESPOISSE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 993, or. sceau perdu.*

#### CCCCVII.

*Renvoi devant l'échiquier de Normandie, de l'archevêque de Rouen & de l'abbé de Fécamp, en descors sur les droits de ce dernier dans la ville de Louviers, à cause de sa terre de Heudebouville.*

1391, 15 septembre, à Paris.

**C**HARLLES, par la grâce de Dieu, roy de France, aux baillis de Rouen & d'Évreux ou à leurs lieutenants, salut.

Exposé nous ont nos bien améz les religieux abbé & convent de Fescamp estans de fondacion royal comme, à cause & pour raison de leur dite fondacion, ilz aient & tiengnent la terre de Heudebouville & ses appartenances en haulte justice moyenne & basse, soubz le ressort de nous ou de notre cappital justice, exempte de toutes autres justices & par especial de la justice de notre amé & féal l'archevesque de Rouen, laquelle terre de Heudebouville s'estent en la ville de Loviers & environ, & y ont les dis exposans hommes resseans & estagers, moulins, pescheriès & autrez droitures & feignouries, & de ce ont bonne faisine & possession par eulx & leurs prédécesseurs; néantmoins le dit archevesque de Rouen qui à présent est & son prédécesseur archevesque ou l'un d'eulx se sont efforchiéz ou volu efforcier de entreprendre & à eulx attraire par eulx leurs sénéchaux, baillis, sergens, forestiers & autres gens & officiers justice juridicion ou feignourie sur les fiés, terres, rivières ou feignourie des diz exposans & leurs hommes, & de fait ont fait contraindre & justicer ou

aucun d'eulx Pierre Guerout, Pierre Ducoudray, Jehanne vefve de feu Emery Legay, Aubin du Couldray, Laurent Legendre, Pierre Lemoruel & Estienne Lucas, hommes refféans & estagiéz des diz expofans & leurs biens prendre & lez aucuns emprifonnier, foubz ombre de ce que l'en dit que le commun & habitans de Loviers fubgés dudit archevesque lui ont fait certains dons, présens ou aides ou pour autres caufes que l'en veult ou s'efforce de cueillir par manière de taille ou affiette, par leurs gens ou officiers ou pour autres caufes les ont fait contraindre & justicer; & auffi ont pefchié ou fait pefcher en la rivière ou pefcherie des diz expofans, en voullant avoir justice ou feignourie & à eulx attribuer par voye indirecte ou oblique fur les diz hommes, terres, fieu & feignourie d'iceulx expofans, laquelle chose ne compète ne appartient audit archevesque & n'a droit ne povoir de ce faire ou aucun exploit par lui ne des dites gens ou officiers à la cause & par la manière devant dicte ou autrement, & est & feroit ou préjudice de notre juridicion & celle des diz expofans se pourveu n'y estoit si comme ilz dient & pour ce yceulx expofanz ont mis & mettent gaige-plège, felon la coustume de notre pais de Normandie, à l'encontre dudit archevesque, difant que icelui archevesque par lui, ses gens ou officiers n'a fur les diz fieu & terres des des diz expofans ne à cause d'iceulx justice, juridicion, feignourie ne dessus leurs hommes ou refféans ès diz fié & terres ne povoir ou cause de les contraindre, justicer ou exécuter leurs biens prendre & emprifonner par lui ses gens ou officiers à cause de rente, faifance ou redevance que ilz dient avoir fur yceulx, ou de taille ou affiette faire par lui ses gens ou officiers, ne de pefchier en leur dicte rivière ou pefcherie, requérans délivrance des dites prises, justices, pefcheries ou explois, & tout ce que audit gaige-plège & les deppendances appartient par la dicte coustume estre fait bien & deuement.

Pourquoy nous vous mandons & à chascun de vous commettons que plège pris ou caution souffifante, telle que la coustume le requiert, des diz expofans dudit gaige plège pour fuir & faire ce qu'il appartendra, vous leur faictes délivrance de toutes les choses contentieuses ainfi que par icelle coustume appartient à faire, & pour ce que les diz expofans dient par leurs privilèges ne doyvent ou font tenus plaider ou procéder de leurs possessions fors devant nous ou en notre eschiquier de Normendie, assignés ou faictes assigner jour aux parties à notre prochain eschiquier ordinaire de Normendie pour respondre, procéder & aler avant fur le dit cas & ses deppendances comme il appartiendra, en deffendant de par nous audit archevesque, ses gens & officiers & autres à qui il appartiendra, que il ne facent ou attemptent en aucune chose contre la nature dudit gaige plège & ses deppendances, & en certiffiant souffifamment à noz améz & féaux gens qui tendront notre dit eschiquier de ce que fait en aurez, auxquiex nous mandons que aux parties ouyes, la coustume gardée facent bon & brief acompliffement de justice.

Donné à Paris, le xv<sup>e</sup> jour de septembre l'an de grâce mil trois cens quatre vingt & onze, & de notre règne le onzième.

Ainfi signé : Par le roy, à votre relation, G. HOUSSAYE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 973, copie.*

## CCCCVIII.

*Nicaïse Bougis, secrétaire du roi, atteste que Guillaume Charuel, receveur des aides à Caudebec, est venu de cette ville à Louviers, & lui a montré l'état de ses recettes & dépenses pendant les quatre premiers mois de sa gestion.*

1392, 1<sup>er</sup> juin.

SAICHENT tuit que je Nicaïse Bougis, secrétaire du roy notre sire, certefie à touz que par l'ordonnance & commandement de messeigneurs les généraulx conseilliers sur le fait des aides ordonnés pour la guerre, Guillaume Charuel, receveur des dictes aides à Caudebec, est venuz de Caudebec par devers moy à Louviers, pour moy apporter & monstrier l'estat de la recepte & despenſe des dictes aides des quatre premiers mois de ceste présente année commençant le premier jour de février derrain passé.

Tefmoing mon faing manuel mis à ceste cédule, le premier jour de juing, l'an mil ccc iiij<sup>xx</sup> & douze.

Signé : NICASIUS.

*Archives de l'Eure, B. 116, orig. parch.*

## CCCCIX.

*Richard Hamard fait aveu à l'archevêque de Rouen d'un quart de fief de haubert, nommé le Fief-Hamart, assis en la paroisse de Notre-Dame de Louviers.*

1395, 9 juillet.

DE très-révérent père & seignour monseignour l'archevesque de Rouen, je, Richarts-Hamart, tieng & adveue à tenir de mon dit seigneur un quart de fieue de haubert nommé le fieue Hamart, assis en la parroisse Notre-Dame de Loviers & ailleurs où il s'estent avecques les appartenances & redevances d'icellui fieue; lequel fieue je tieng par foy & par hommage & y ai court & usage, feneschal & prévost, avec reliefs, xiiij<sup>ss</sup>, rentes, redevances toutes & telles comme ilz doivent appartenir à fieue noble. Et en doy à mon dit seignour estre on envoyer personne soufffante, en la compaignie du bailli de Loviers ou de son lieutenant ou officiers, pour aler querir les clers à Rouen, ès prisons de mon dit seignour, à amener ès prisons de mon dit seignour à Loviers, aux despens de mon dit seignour, par le



faissant favoir deuement, & aveques ce doy estre ou envoyer perfonne fuffifant à deux foires de la Saint-Martin, chascun an, à Loviers, en la compaignie du bailli d'icelle ville ou de son lieutenant, aler deux foiz par la foire, l'une devant dîner & l'autre après, aux despens de mon dit feignour, & semblablement estre landemain des foirez de Saint-Martin à faire les jugemens crymineulx, se aucuns en y a, aux despens de mon dit feignour & faire les jugements crymineulx en l'affise de Loviers ou dehors en icelle ville, toutefois que l'en les fait favoir deubment, aux despens de mondit seigneur aveques les gardes, faifances, redevances, reliefs, xiiij<sup>es</sup> & autres redevances coustumières tieulx comme ilz eschient & appartient à fieu noble.

En tesmoing de ce, j'ay scellé cest présent adveu de mon propre scel, le ix<sup>e</sup> jour de juillet, l'an mil ccc iiij<sup>xx</sup> & xv.

Signé : MORANT.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 973.*

# CCCCX.

*Nicolas Langlois, élu sur le fait des aides à Rouen, vient à Louviers pour montrer au juste aux généraux conseillers sur le fait des mêmes aides, la valeur de sa recette.*

1396, 8 novembre, à Louviers.

**L**ES généraulx conseillers sur le fait des aides ordennées pour la guerre à Guillaume de Rudemare, receveur des diz aides à Rouen, salut.

Comme par notre ordenance & commandement Nicolas Langlois, l'un des esleuz sur le fait des diz aides audit lieu de Rouen soit venu devers l'un de nous en la ville de Louviers pour nous apporter & monstrier au juste la valeur des aides de la dicte recepte, de tout le temps dont vous avez à compter, ouquel voiage faissant ledit esleu a vacqué & vacquera en venant, séjournant & retournant par l'espace de trois jours, nous pour chacun desquelx jours lui avons taxé & taxons par ces présentes outre & par-dessus ses gaiges ordinaires vint folz tournois qui font en somme soixante folz tournois.

Si vous mandons que audit esleu vous paiez & délivrez icelle somme de soixante folz tournois; laquelle par rapportant ces présentes & quittance sur ce sera allouée en voz comptes par ceulx à qui il appartiendra.

Donné audit lieu de Louviers, soubz l'un de noz signets, le viij<sup>e</sup> jour de novembre, l'an mil ccc iiij<sup>xx</sup> & feize.

Signé : IGEHE [?].

*Archives de l'Eure, B. 116, orig. parch.*

## CCCCXI.

*Enquête faite par le viconte du Pont-de-l'Arche, relativement à l'affiette d'une somme de trois mille livres, à laquelle les habitants de Louviers avaient été condamnés en 1387, à cause d'une émeute qui avait eu lieu dans leur ville.*

1397, 26 juillet.

**A** MES très-chiers & très-redoubtés seigneurs meff<sup>rs</sup> des comptes du roy nostre seigneur à Paris, Jehan Germe, viconte du Pont-de-l'Arche, honneur, service & révérence, avecques toute obéissance.

Mes très-redoubtés seigneurs, plaïse vous favoir moy avoir receues voz lectres à moy présentées de la partie de Jaquet d'Orgeval, Raoul Haverenc & Pierre le Bicaut en moy requérant l'effect & acomplissement d'icelles, desquelles la teneur ensuit :

Les gens des comptes du roy nostre seigneur à Paris, au viconte du Pont-de-l'Arche ou à son lieutenant, salut.

Nous avons naguères mandé Jaquet d'Orgeval, Raoul Haverenc & Pierre le Bicaut, jadis receveurs de la somme de trois mil frans à quoy la ville de Loviers fu condempnée envers le roy nostre dit seigneur par les généraux réformateurs du royaume lors estans en Normandie, pour le fait de la commocion qui fu en ladicte ville l'an mil ccc iiij<sup>xx</sup> & vij, maiz les diz receveurs n'ont peu bonnement compter, pour ce que ilz n'avoient pas aporté le registre de l'affiette faicte des diz .iiij<sup>m</sup>. frans, lequel registre l'en dit estre devers Jehan Challenge, lors bailli de Louviers, & les autres ordonnés à asseoir & cueillir la dicte somme, & pour ce leur avons prorogué & i continuée la journée à eux assignée pour compter comme dit est jusques à la Saint-Remy prouchainement venant. Pour ce est-il que nous, désirans l'audicion & closture du compte de ce que dit est estre briefment faicte, vous mandons en comectant que vous audit Calenge, & autres qui avec lui firent l'affiette des diz .iiij<sup>m</sup>. frans, faictes commandement, de par le roy nostre dit seigneur, & de par nous, que ilz vous baillent le registre de l'affiette d'iceulx .iiij<sup>m</sup>. frans pour le apporter ou envoyer devers nous & dens ledit jour, si que par leur deffault, l'audicion & closture du compte de la dicte somme ne soit plus retardée, sur peine de .xx. mars d'argent à prendre sur les diz Calenge & ses compaignons, & apliquer au roy nostre dit seigneur, & de ce que fait en aurez, nous certifiez suffisamment le plus tost que bonnement pourrés.

Donné à Paris, le xxvj<sup>e</sup> jour de juillet, l'an mil ccc iiij<sup>xx</sup> & dix-sept.

Et estoient ainsi signées : G. AULTRAS.

Et pour icelles entérigner & accomplir ay fait à Jehan Calenge, nommé ès dictes lettres ; le commandement dont ès dictes lettres est faite mention, lequel m'a fait sa response selon une cédulle qu'il me bailla, de laquelle la teneur ensuit :

Jehan Challenge, jadiz bailli de Loviers, respont par serement que oncques devant lui ne fu fait division ne assiette de la somme de trois mil frans dont ès lettres est faite mention, ne il n'en a aucun mémoire par escript ne autrement, & se il estoit ainsi que il eust signé ou scellé aucuns des roulles de l'assiette de ladicte somme, dont il n'est pas recors, si aroit-ce esté en aide de l'avancement du paiement d'icelle somme, & affin que les sergens de ladicte ville de Loviers ne se peussent excuser que pour doubte de lui ilz ne deussent faire les exécutions d'icelle somme, chacun selon ce qui lui appartenoit.

Et avecques ce, le xxij<sup>e</sup> jour de septembre mil ccc iiij<sup>xx</sup> & dix-sept, à la requeste des diz Jaquet d'Orgeval, Raoulin Haverenc & Pierres le Bicaut, me transportay en la ville de Loviers, & illec fis semblable commandement que dessus est dit aux personnes dont les noms ensient, lesquelz me firent sur ce chascun sa response ainsi & selon que cy après ensieut :

Guillaume Loumet & Thomas Auffout, collecteurs de la dicte amende en la rue du Cay & de l'Ille, distrent & respondirent par leurs sermens c'est assavoir, ledit Thomas Auffout que Guillaume de la Garenne, sous-sergent de Jehan Faroul, sergent, aporta à il qui parle & audit Loumet un roule de l'assiette de la dicte amende en tant comme monte la rue du Cay & de l'Ille, en leur faisant commandement que icelle assiette ilz cueillissent, lequel roule estoit signé du signe manuel de Jehan Calenge, lors bailli de Loviers ; & par vertu dudit commandement, il & ledit Loumet cueillirent & levèrent icelle assiette sur les personnes contenues audit roule, c'est assavoir sur chacun sa porcion, jouxte & selon le contenu d'icellui roule, mais ne scet pas que en faisant le commandement par ledit sous-sergent, icellui deist de par qui il faisoit ledit commandement, mais lui est mieux advis que ce feust de par le roy que autrement. Et dit il qui parle que il ne scet que il a fait dudit roule ne où il est, & diest que la dicte assiette par eulx cueillie, comme dit est, se montoit .iiij<sup>e</sup>. .xxxv. l. t. que lui & son dit compaignon paierent à Jaquet d'Orgeval, Raoulin Haverenc & Pierre le Bicault, receveurs de ladicte somme de trois mil livres. Dit aussi que à la dicte assiette faire il ne fut présent, ne ne scet qui la fist, ne aussi ne fu présent à bailler aux rues de la dicte ville à chacune d'icelle sa porcion des .iiij<sup>e</sup>. l. dessus diz. Et le dit Loumet semblablement que son dit compaignon, excepté que il dit que il ne scet de quel signe le dit roule estoit signé, par ce que il n'estoit point clerc, mais moult de foiz oy dire à son dit compaignon que il estoit signé du signe dudit Challenge ; & aussi dit que il n'est pas recolent se ledit Challenge estoit lors bailli dudit lieu de Loviers ou non, mais lui est mieux advis que icellui Challenge le feust lors que il ne le feust pas.

Jehan le Roy, que les diz receveurs disoient avoir esté collecteur de la dicte amende en la



rue du Martray en la dicte ville de Loviers, en la compagnie de Jehan d'Artois, Jehan Giette & Jehan Néel, dit & répond par son serement que oncques de la dicte taille ne fut collecteur avecques les dessus diz, si comme il a juré par son serement & le nie ou il en croit telle informacion comme par justice sera regardé, & dit que iceulx d'Artois, Viette & Néel font trespassez.

Richart Breton, que les diz receveurs disoient avoir esté collecteur & assembleur de la dicte amende en la rue Saint-Jehan, dit & affirme par son serement que oncques n'en fut collecteur ne assembleur & le nie, maiz dit que Jehan Bourdon & Robert le Prevost & Guillaume Loifel le furent en la dicte rue, lesquels Bourdon & Prevost font trespassez.

Robin le Goupil & Guilbert Julienne, collecteurs de la dicte amende de la parroisse Saint-Germain de Loviers, respondirent & dirent par leurs fermens que la parroisse Saint-Jehan & la parroisse Saint-Germain de Loviers furent assises ensembles à certaine somme pour leur part & porcion de la dicte somme de .iiij<sup>ms</sup>. l. pour ce que quant autres foiz & depuis il est venu en la dicte ville aucunes tailles, l'en asseoit icelles parroisses ensembles. Et après ce icelles parroisses partirent ladicte somme entreulx, c'est assavoir que icelle parroisse de Saint-Jehan paieroit une porcion d'icelle somme à quoy estoit assise icelle parroisse, & la dicte parroisse de Saint-Germain l'autre porcion. Et aux deux premiers tiers de la porcion de ladicte parroisse Saint-Germain cueillir furent ordonnés collecteurs par les parroissiens d'icelle parroisse Saint-Germain ceulx qui parlent, & aussi semblablement fu ordonné à cueillir un d'iceulx tiers Robin du Val, après ce que iceulx parroissiens de Saint-Germain eurent assis entre eulx icelle porcion. Et dient que à eulx qui parlent fu baillé le roulle de l'afficte d'icelle porcion, & juxte la fourme & teneur d'icellui roulle cueillirent & levèrent les deux premiers tiers d'icelle porcion & que ilz firent du dit roulle ilz ne font pas recors que il devint ne où il est, & qui bailla la dicte somme de .iiij<sup>ms</sup>. l. aux rues & parroisses de ladicte ville à chacune d'icelle sa porcion, ilz ne le savent.

Robin du Val dit & respondi par son serement que il fut commis & ordonné par les diz parroissiens de Saint-Germain en la compagnie desdiz Goupil & Julienne à cueillir ledit premier ou second tiers d'icelle porcion de la dicte somme, n'est recort lequel, & scet bien que il vit ledit roulle en la main des diz Julienne & Goupil, & ne le menya oncques & que il devint, ne que les dessus diz en firent, il ne le scet, ne aussi qui bailla de la dicte somme de .iiij<sup>ms</sup>. l. aux parroisses & ruees de ladicte ville à chacun sa porcion, il ne scet.

Guillaume Vire dit & respondi par son serement que à cueillir le derrain tiers de la dicte porcion de la dicte parroisse Saint-Germain, il & feu Martin Belleste, lors demourant en la dicte parroisse Saint-Germain, furent commis & ordonnés collecteurs & icellui tiers cueillirent. Et en outre que le roulle de l'afficte de ce leur fu baillé par Guillaume de la Garenne, lors sergent ou sous-sergent de Loviers en la terre monseigneur l'archevesque de Rouen

soubz Jehan Faroul, lors sergent de Craville, lequel roulle demoura devers ledit Vire & dit que icellui roulle il mist en sa maison, en laquelle icellui roulle fut ars, quant icelle maison fut arse & les deniers d'icellui tiers bailla son dit compaignon lui présent aux diz receveurs & de l'afficte ne qui la fist ne scet riens.

Pierres Halle dist & respondi par son serment que par les habitans de la rue Nostre-Dame de Loviers il & Olivier Marcel furent ordonnés & commis collecteurs à cueillir sur aucuns d'iceulx habitans .ix<sup>ss</sup>. .iiij. l. .x. s. pour cause de la porcion du prest fait à la ville de Loviers pour le premier tiers paiement de la dicte somme de .iiij<sup>ss</sup>. l., lequel prest fut ainsi fait & ordonné pour ce que ce prestement l'afficte d'icellui paiement ne se pavoit faire comme il falloit faire icellui paiement. Et assirent les habitans de la dicte rue icellui prest entreulx par le commandement de justice, & lui semble que ce fut par le commandement de Guillaume du Hafay, lors receveur à Rouen des aides ordonnées pour la guerre & commissaire en ceste partie, maiz de l'afficte d'icellui prest ne fut fait aucun roulle, & fu icellui prest promptement cueilli par lui & son compaignon & baillé aux diz receveurs, si comme il le porte par une cédulle signée des mains d'iceulx receveurs. Et aussi dit que il ne scet qui fit l'afficte de la taille de la dicte amende pour la porcion de la dicte rue, ne à icelle afficte ne fut présent, ne ne scet qui bailla ou assit aux rues & parroisses de la dicte ville à chacune d'icelles sa porcion de la dicte somme de trois mil livres.

Colin Ouyn, Guillaume le Fèvre distrent & répondirent par leurs seremens que ilz furent commis & ordonnés à cueillir & lever le premier & secont tiers de l'afficte de la dicte rue Nostre-Dame de la porcion de la dicte amende. Et dit ledit Colin que ledit roulle lui fut baillé par Jehan Faroul, lors sergent ou par son sous-sergent; & ensemble ledit Guillaume dit que il n'estoit pas présent quant le roulle fu baillé audit Colin, maiz lui fut fait le commandement par ledit sergent comme audit Colin & eulx ensemble cueillirent ledit tiers & en paierent l'argent aux diz receveurs, maiz qui fit l'afficte ne scevent, ne n'y furent présens, maiz dit icellui Colin que ledit roulle il bailla à feu Jouen Anquetil, Jehan le Chambellan & Jehan le Peletier, ordonnés à cueillir le derrain tiers ou au sergent, n'est pas récollent lequel, & plus n'en scevent.

Jehan le Peletier & Jehan le Chambellan distrent & répondirent par leurs seremens que ilz furent ordonnés à cueillir le derrain tiers de la porcion de ladicte rue Nostre-Dame, en la compaignie de feu Jehan Anquetil, & leur fu le roulle de ce baillé par Guillaume de la Garenne, sergent à Loviers soubz Jehan Faroul, & cueillirent ledit tiers & en firent le paiement aux diz receveurs, maiz de l'afficte ne qui la fist ne le scevent. Et dit ledit Chambellan que il avoit au bout du roulle un mandement signé & scellé, n'est pas récollent de quel signe ne scel. Et ledit Peletier dit que il n'est point récollent que il y eust signe ne scel ne mandement; & dient eulx qui parlent que ledit roulle demoura audit Jehan Anquetil, & la maison d'icellui Anquetil & tous ses biens furent ars, & ne scevent se quant icelle maison fu arse, se icellui roulle fut ars ou non.

Guilbert de Criquebeuf & Guillaume Ameline distrent & respondirent par leurs seremens que Guillaume du Hafay, lors receveur des aides de la guerre à Rouen, & commissaire en celle partie vint au temps que ladicte amende fut assise à Loviers, & illec fit assembler plusieurs des bourgeois & habitans de la dicte ville, auxquels il fist commandement que ladicte somme de .iiij<sup>xx</sup>. l. ils assissent sur les bourgeois & habitans de ladicte ville; lesquelz bourgeois assirent icelle somme en six parties sur six rues de ladicte ville, ainsi qu'il est acoustumé faire assiettes en la dicte ville, dont la porcion de la rue de Pampouil se monta à .iiij<sup>o</sup>. .iiij<sup>xx</sup>. .xix. l., laquelle somme il & feu Robert Perrier, par le commandement de Guillaume de la Garenne, sergent, qui de ce leur bailla le rouble de l'assiette sur ce faicte, cueillirent & levèrent & de ce firent paiement aux diz receveurs & non de plus. Et quant est dudit rouble dit ledit Guillaume que il estoit scellé, n'est pas recollent de quel scel, & ledit Guilbert dit que il n'est pas recollent que en ce il eust scel ne signe; & dient que ilz ont oy dire que l'assiette fu faite par les habitans de ladicte rue, maiz ad ce n'estoient point présens, ne ne scevent qui icelle assiette fist & dient que ledit rouble demoura devers ledit feu Robert Périer leur compaignon.

Jehan Thorel dit & respondit par son serement que Guillaume de la Garenne, sergent, bailla à Jehan du Monchel un rouble de l'assiette faite pour ladicte amende en la rue du Vallet, que il cuide & lui est advis que il montoit .v<sup>o</sup>. .vij. l., & leur fist commandement que ilz la cueillissent, & la somme d'icelle assiette cueillirent à trois foiz & icelle baillèrent aux diz receveurs & non plus, & leur semble que elle montoit la somme dessus dicte, maiz qui fist l'assiette, ne le scet, & dit que ledit rouble demoura devers ledit Moncel qui estoit clerc, pour ce que il qui parle n'estoit ne n'est clerc, & ne scet qui bailla & assist aux rues & paroisses de la dicte ville à chacune sa porcion de la dicte somme de .iiij<sup>xx</sup>. l.

Thomas Benoist, Thomas Pellegars & Guillaume Heudon, distrent & respondirent par leurs seremens que ilz ne furent oncques commis à aucune chose cueillir de ladicte assiette en la dicte rue du Vallet, maiz furent présens que les diz Moncel & Thorel firent paiement de la dicte somme de .v<sup>o</sup>. .vij. l. aux diz receveurs & non de plus.

Et, mes très-redoubtés seigneurs, toutes les choses dessus dites certiffie avoir faictes ainsi & selon ce que dessus est dit.

Escript le samedi penultime jour de septembre, l'an mil ccc iiij<sup>xx</sup> & dix-sept.

Au dos de la pièce est écrit : A mes très-redoubtés seigneurs, messeigneurs des comptes du roy nostre seigneur, à Paris <sup>a</sup>.

*Archives Impériales, K, 54, n° 40.*

<sup>a</sup> Cette pièce forme une bande de parchemin de toute sa longueur, est fort endommagé par l'humidité, dont l'un des bords, sur près d'un mètre de long, est fort endommagé par l'humidité.



## CCCCXII.

*Renvoi devant l'échiquier d'une contestation relative aux droits & à la juridiction de l'archevêque à Louviers.*

1399, 29 novembre, à Rouen.

**C**HARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au viconte de Rouen ou à son lieutenant, salut.

Nostre amé & féal conseiller l'archevesque de Rouen s'est à nous complaint & doli disant que Hue de Donquerre, chevalier, nostre bailli de Rouen, lui a fais plusieurs tors & griefs, reffus & deffailli de faire droit de son office auctorité ou à la requeste pourchas profit ou instance de Pierart Dugien ou autrement, tant en ce que notre dit bailli a mandé ou commandé icellui Pierart estre ostéz & mis hors des prisons de Loviers appartenant à notre dit conseiller, esquelles il estoit détenu pour plusieurs malefaçons & bateries par lui faites à sanc & plaie & à cry de haro ès personnes de Guieffroy le Charpentier & Thomas Morieut, en la dite ville de Loviers, en la haulte justice, juridicion & seigneurie de notre dit conseiller. Desquelles bateries, malefaçons & cry de haro il avoit fait amende de sa volonté devant le feneschal ou autres officiers d'icellui notre conseiller & gagié les droitz & desdommagemens des parties, & par vertu des diz commandement ou mandement a esté mis hors des dites prisons & en deffailli de fait icellui complaignant & ses officiers, & depuis a fait ou fait faire commandement & deffence audit feneschal ou autres officiers de notre dit conseiller que ilz ne tauxassent ne levassent aucune amende ou amendes sur le dit Pierart pour les dites causes, ne que pour ce ne preissent, empeschassent ou arrestassent aucuns de ses biens, &, se pris ou arrestéz avoient esté pour la dite cause, fussent mis au délivre comme en plusieurs autres voyes & manières indeues contre raison & la coustume du pais, si comme ledit complaignant l'entend dire, déclairier, maintenir & soustenir plus à plain en temps & lieu deu à souffrance, requérant lui estre sur ce pourveu.

Pourquoy nous vous mandons en commettant, se mestier est, que caution souffisant prise & receue dudit complaignant, de sadite complainte ou doléance poursuivre & paier le jugié se mestier est, & il enchiet vous adjournés ou faites adjourner bien & deuement ledit bailli de Rouen à ce qu'il soit au prochain eschequier ordinaire de Normendie pour iceulx tors & griefs, reffus ou deffaux de droit, veoir réparer, corriger, adnuler & metre à estat deu, se par raison & la coustume du pais le doivent estre. En intimant & faisant favoir audit Pierart du Gien & à notre procureur, se mestiers est, que ilz y soient se ilz cudent que bien soit & la chose leur touche ou appartiengne en aucune manière, & par la dite caution tenez & faites tenir les choses en l'estat qu'ilz estoient par avant ce que les diz tors & griefs durent estre fais, en faisant remettre & ramener tout ce qui fait aura esté au contraire au premier estat &

deu. Et certifiez souffissamment noz améz & féaulx gens qui tendront notre dit prochain eschiquier de tout ce que fait en aurez; auxquieulx nous mandonz que aux parties, icelles oyes, facent bon & brief droit.

Donné à Rouen, le xxix<sup>e</sup> jour de novembre, l'an de grâce mil ccc iiij<sup>xx</sup> & xix, & le xx<sup>e</sup> de notre règne.

Par vous : Signé : CHALIGANT.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 990.*

## CCCCXIII.

*Jugement du châtelet de Paris autorisant damp Mathieu le Fèvre, prieur d'Acquigny, écolier de l'université de Paris, à vendre ou faire vendre dans la ville de Louviers les vins de son prieuré.*

1399, 16 mars, à Paris.

A TOUS [ceulx] qui ces lettres verront, Jehan, feigneur de Foleville, chevalier, chambellan, conseiller du roy nostre sire, & garde de la prevosté de Paris, commissaire gardien & conservateur général donné & député de par le roy nostre sire aux maistres, régens, escoliers & estudians [de] l'université de Paris, salut.

Savoir faisons que l'an de grâce mil ccc .iiij<sup>xx</sup>. & dix-neuf, le mardj xv<sup>e</sup> jour de mars, furent présens en jugement par devant nous, au chastelet de Paris, damp Mahieu le Fèvre, prieur d'Acquigni, escollier étudiant en ladite université, d'une part, & Jehan Mourfin, ou nom & comme procureur de révérend père en Dieu monseigneur l'archevesque de Rouen, d'autre part, en la présence desquelles parties nous, sans préjudice des drois d'une chacune d'elles & du plaît & procès meü & pendant en jugement par devant nous oudit chastelet entre icelles parties, ordenasmes & ordenons, par manière de provision, que, pendant & durant ledit procès, icellui d'Acquigni pora vendre & fère vendre en la ville de Louviers les vins de son dit prioré, par baillant de lui caupxion souffissant des droits acoustumés à paier en ladicte ville de Louviers audit monseigneur l'archevesque, ou promectant en la main du bailli d'icelui lieu de Louviers, comme en main de . . . . les deniers d'iceulx drois qui seront deuz à cause de la vente d'iceulx vins.

En tesmoing de ce, nous avons faict mettre à ces lettres le scel de la [prevosté] de Paris. Ce fu fait l'an & jour dessus dis.

Ainsi signé : J. CHOART.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 1012, vid. de 1399.*

## CCCCXIV.

*Les coutumiers de la grant prévosté de Louviers.*

Sans date, XIV<sup>e</sup> siècle.

C'EST LE LIVRE DES COUSTUMES ET ACQUIS DE LA VILLE DE LOVIERS  
POUR MONSEIGNEUR L'ARCHEVESQUE DE ROUEN.

*Premièrement :*

I. LA COUSTUME DE LA GRANT PREVOSTÉ DE LOVIERS.

Le tonnel de vin, quatre deniers;

La queue, deux deniers;

La demie-queue, deux deniers;

Le quaque, deux deniers;

Se il est vendu a estêpe, semblable, tant du vendeur comme de l'acheteur, s'il n'est franc.

Serize, moure, franc-boize, miel, le tonnel ou la queue, huit deniers;

Le baril a freté, s'il y a miel, deux deniers; s'il n'en y a *point, ung denier.*

II. LE DEMY DRAP :

Le burel doit ung denier de l'aune.

Se ung drap ou demy drap, ou une pièce de drap, est entamée en la halle pour vendre *en destail, si le vendeur le vend tout ainsi qu'il parte* de la halle, il ne doit que ung denier, & les acheteurs, de chascune pièce, ung denier.

Marchans dehors, de chascun fardel, *ung denier* pour jour;

S'il achate en la ville draps, de chascune pièce, ung denier;

S'aucun du bourgaige vent draps hors de la baillie, il doit, de rapport de chascune pièce, ung denier à paier dedens le premier dymenche ensuivant de son retour, ains foleil recoufant, sur paine d'amende;

Le millier de cardon, ung denier;

Le cent, ung denier;

La somme au cheval, ung denier;

La charetée, deux deniers.

La couste de plume, quatre deniers.

Le quevecheul, deux deniers.

L'orillier, obole;

Une huche sans ferrure, ung denier;



Se il y a ferrure, quatre deniers;  
Et s'il y a trou, sans ferreure, quatre deniers.

### III. LA BOURRE :

La fomme à coul, ung denier;  
La fomme à cheval, ung denier;  
La charetée, deux deniers.

Le brasfeur, le botier, au dymenche, chacun deux deniers.

Si la cervoise est portée hors, le quaque, la queue & le tonnel, chascun deux deniers.

Les botiers, se ilz doivent coustume, & ilz veulent cesser, ils doivent prendre congié le dymenche, & doivent icelui dymenche deux deniers de coustume & deux deniers de congé, fur paine d'amende.

Les fenestriers, chacun dymenche, ung denier, quelque chose que ilz vendent, à paier ains soleil recoufant, tant bourgaige.

Ceulx du fieu Saint-Taurin, comme ceulx qui tiennent fenestres en franc-fieu à louage, ilz doivent prendre congé comme dit est & paier deux deniers, ung pour coustume & ung pour congié, le dymenche qu'ilz prendront congé.

Se aucun se remue de franc-fieu en bourgaige, ou de bourgaige en franc-fieu, ou aller demourer hors de la ville :

De chacun coute, quatre deniers;  
Du traversain, deux deniers;  
De l'oreillier, ung denier;  
Se ilz font de bourre, la moitié moins.

La huche sans ferrure, ung denier;  
Se il y a ferrure, quatre deniers;  
Se il y a trou à ferrure, quatre deniers.

Le mestier de tisseren, ung denier.

D'un mestier à tisserren, se il est vendu, le vendeur & l'acheteur, chacun ung denier, se ilz ne font francs.

Ceulx du fieu Saint-Taurin doivent de vendre & d'acheter à jour de marché & es aultres jours, nyent, se ilz n'achètent en bourgaige, en bordaige, en chemin ou en fieu coustumable.

### IV. LA FRUITERIE :

La fomme de poisson de mer, quatre deniers;  
La coste, deux deniers;  
La culate, deux deniers.  
Le millier de harenc, quatre deniers;  
Les cinq cens, deux deniers;

Les deux cens & demy, ung denier;  
Le cent, ung denier;  
Le demy-cent, obole;  
Le quarteron, obole;  
Le quaque de harenc, quatre deniers;  
Le demy-quaque, deux deniers;  
Le quart de quaque, ung denier.

Lefgum & fruit, fil qui l'apporte à cool doit de quatre & obole, obole;  
La fomme, ung denier;  
La charetée, deux deniers.

L'uille & miel, le tonnel, foit grant ou petit, huit deniers.

Cuve fur bout, deux deniers;  
Le baril afreté, ung denier;  
Le tonnel lyé d'ofier jufques à carche, huit deniers.

Le cent de maquerel, quatre deniers.

Les fruiſtières de la ville, qui vendent à eſtal, qui demeurent en bourgage, ung denier au dymenche;

Les aultres, qui demeurent en franc-fieu, ſe l'héritage n'eſt leur, deux deniers, excepté le fief Saint-Taurin, qui doit deux deniers.

Chafcune queue de fidre, ung denier;  
Le tonnel, deux deniers, & le quaque, ung denier.

#### V. LES ESTAULX AU POISSON :

Le premier à poiſſon de mer, pour jour, quatre deniers;  
Les aultres, ou l'en met poiſſon de mer, deux deniers pour jour.  
Poiſſon de doulce eaue, chafcune pouche, ung denier;  
Ung pennier, obole.

Chafcun eſtal à harangière, ung denier par jour;  
Qui ſe table fur le pavement, ung denier, ſe l'eſtal ne tient à clou ou queville.

Les eſtaux où l'en vent lart devant Saint-Martin, chafcun qui y vent doit deux deniers.

Sur les eſtaux de la boucherie, en coſté devers la boullengerie, en tant qu'il en appartient à icelle ferme, le premier doit quatre deniers pour jour, & les aultres chacun deux deniers.

#### VI. LE REVENDAGE DES NAMPS QUI SONT VENDUS :

Pour la première livre, quatre deniers, & pour les aultres, deux deniers;  
Et doit le revendeur garder les namps jufques à huitaine acomplie.

## VII. LA FERME DU GRAIN :

Le septier vendu par gens de hors, deux deniers;  
S'il est achaté de gens de la ville, ung denier.  
Le grenier à gens de la ville doit quatre deniers pour sepmaine;  
Et s'il ne wide tout le grenier en la sepmaine, & il vent après la dicte semaine, il s'acquittera par sommes.

## VIII. LE POIX A LA LAINE :

Chascun poix de laine lavée doit ung denier & ung parisy, & semblablement, jusques à fix livres & demie, l'acheteur doit ung denier; et au-dessoubz de fix livres & demie, tout est de la ferme de la laine à fuint.

## IX. LA COUSTUME DE LA LAINE A SUINT :

Le cent, huit deniers, & l'acheteur huit deniers, & du plus, &c. ;  
Et des deux touefons, ung denier;  
De fix, ung denier.

Le cent de peaulx, feize deniers, & du plus plus, &c.

Agnelins ne doivent riens jusques après la Saint-Jehan-Baptiste.

Les deux livres, ou une livre seulle, ou fix livres, ung denier.  
S'ilz passent fix livres, ilz sont du poix à la laine.

## X. LA PEUFFRERIE :

Le cent d'aigineaulx, quatre deniers; & doit autant l'acheteur comme le vendeur, s'il n'est franc.

Les chaucetiers, au lundi, obole; au jeudi, ung denier, se ilz estallent.

Les lingères, semblablement.

La farge, ung denier ;

Le coutil, deux deniers ;

Le fecot fourré, deux deniers;

La penne neufve, ung denier ;

Chascune pel de regnart ou de martre, ung denier, se ilz doyvent coustume.

## XI. LA SAVETERIE :

Chascun savetier, qui oeuvre en la ville d'icelui mestier, doit de coustume, au lundi, obole; & au jeudi, ung denier.



## XII. LES CENS DE LA VAQUERIE :

Chascun feu doit, chascun an, douze deniers;  
Se il y a chareste, il doit deux folz.

Chascune vache du Reue devers Sorville, doit ung denier;  
Chascune vache de Sorville, quatre deniers;  
Chascune brebis, obole;  
Chascun porc, ung denier, maiz que ilz soient fourannéz.

## XIII. LE CAYAGE :

Le pesant de chascun tonnel de bois ou autres choses deschargées en la terre de monseigneur, doit ung denier;

Et au-dessoubz du pesant du tonnel, ilz doivent à l'équipollent.

## XIV. LES MOULINS :

Chascun boullenger banier des diz moulins doit, de vingt & quatre boisseaux de blé, ung boissel; & de vingt & ung, autant;

Se il en y a vingt & huit, le boissel doit estre comble, & du plus plus, &c.

Le commun doit, entre Noël & la Saint-Jehan, le dix-huitiesme boessel; & entre la Saint-Jehan & Noël, le .xiiij<sup>e</sup>, & du plus plus, &c.

Se aucun des subgetz va moudre à estrange moulin, soit à pié ou à cheval, l'en peult tout prendre à cause de forfaiture, dont le fermier a la moitié.

Item, nul des resléans baniers ne peult achaster pain, se n'est aux baniers de monseigneur, qui passe plus de .xj. d. obole pour le jeudi, & à autres jours, quatre deniers obole, qu'il ne puisse estre prins à cause de forfaiture.

Se aucun apporte pain de dehors pour vendre à autre jour que à jour de marché, & il est trouvé de jour à aultre, il est forfait, ou de marché à aultre, & le doivent apporter tout droit & descharger au marché.

Les baniers, demourans en la campagne, pevent moudre vingt & un boessel pour ung, & du plus plus, &c.

Et ressortissent les subgetz des fiefz de Folleville, Saint-Taurin, Berselou, & des aultres nobles fiefz ausdits moulins.

Et se lefdits baniers alloient à aultres moulins, le mouliner de monseigneur ou son fermier les peult arrester à cause de forfaiture, & en a la moitié.

## XV. LE PASSAGE DE PINTERVILLE :

Chascun bastel ou escaude, pourtant qu'elle pesant une queue de vin, doit ung denier, porté ou non, & le quevrage, chascune chèvre de la ville de Loviers doit par an douze deniers.

## VI. LE FORESTAGE :

Tous ceulx qui tiennent feu & lieu en la ville de Loviers , & dehors en bourgaige de monseigneur, doivent par an cinq deniers pour forestage.

## XVII. LA MAILLE ET LE DENIER :

Chascun boullenger de ladicte ville doit ung denier au jeudi; & obole au lundi.

Les boullengers dehors doyvent ung denier au lundi & ung denier au jeudi.

Chascun chauffetier, femblablement.

Le mercier, deux deniers au jeudi, & ung denier au lundi.

Chascun vendeur de cire ou de fel, qui meitent dehors, femblablement.

Le cordier, le mesgueicher, ung denier & une obole.

Les cordonniers de la ville, deux deniers & ung denier;

Et se ilz doivent coustume, femblablement comme les aultres.

Chascun potier, ung denier & obole.

Chascun tenneur, femblablement.

Contre porteur, trois deniers ou deux deniers; & font quictes pour ung an.

## XVIII. LA COUSTUME DU CUIR TANÉ ET A POIL :

Le cuir à poil doit ung denier;

Les fix, deux deniers ;

Les vingt, quatre deniers, se ilz font achactéz à ung homme;

Se ilz font achactéz à plusieurs, chascun doit ung denier.

Cil qui vent cuir entier doit ung denier de chascun;

S'il vent à détail, il doit ung denier pour jour.

Cil qui a achacté une pièce de cuir cinq deniers, doit ung denier.

La pel de veel de let ne doit riens de Noël jusques à la Saint-Jehan &, de la Saint-Jehan jusques à Noël, la pel doit ung denier, se elle couste cinq deniers ou plus.

La douzaine de cordouan doit quatre deniers.

Chascune pel feuille, ung denier.

La basenne doit la moitié moins que le cordouan, soit grand ou petit.

## XIX. LA COUSTUME DES QUATRE PIÉES :

Chascune beste aubmaille doit ung denier;

Se elle est à deux hommes, deux deniers.

Le mouton noir, ung denier;  
Le blanc, obole;  
S'il est vendu par deux hommes, chascun doit obole.  
Chascun cheval, deux deniers.  
Le cent de burre & de fieu, quatre deniers;  
Le demy-cent, deux deniers;  
Le carteron, ung denier;  
Le demy-quarteron, jusquez à fix livres & demie, ung denier;  
Au-dessoubz de fix livres & demie, il ne doit point aller au poix & doit ung denier de coustume;

XX. LE POIX A LA CENDRE :

La cuve de voide en pouldre ou en pastel doit fix deniers ;  
Le baril, deux deniers;  
Le sac ou pouche, deux deniers ;  
La queue, quatre deniers;  
Le guernier, quatre deniers;  
La fomme de garenche doit ung denier pour poix ;  
Le cent doit deux deniers.  
La charetée doit deux deniers, soit verte ou moullée ;  
La charetée de cendre, deux deniers;  
La queue, deux deniers;  
Le baril, deux deniers pour poix ;  
La douzaine, deux deniers,  
Le cent, deux deniers;  
La fomme au cheval, ung denier.  
Le fer, le plomb ouvré & les aultres métaulx, quatre deniers le cent.  
Bréfil, garenche, alun & cire, le cent, quatre deniers, & ne doivent point de coustume.  
La charetée de vaude, deux deniers;  
La fomme, ung denier.  
Chascun poix obole, ou pour chascune guerbe qui est pesée.  
Les aultres choses qui se vendent à poix, excepté la laine lavée, le fieu & le burre, qui appartiennent à la ferme des quatre piéz, sont francs de ceste ferme.  
Les espices doivent pour cent quatre deniers ;  
Qui en acheteroit fix livres pour revendre, ung denier.



## XXI. LES MOULTES ET CAMPARS DE LOVIERS :

Toutes les terres affises en bourgaige qui doivent moultes & campars, cil qui les tient doit payer pour campart, de treize guerbes l'une à monfeigneur ou à son fermier, & doit porter le campart en l'ostel de mond. feigneur ou de son fermier, avant qu'il charie ses gerbes.

Se aucun est trouvé chariant fans escamparter, l'en peult tout prendre à cause de forfaiture.

Les terres du bourgaige sont de la moulte des moulins de mond. feigneur.

Et se aucun maine la bleisse en estrange lieu hors de la moulte de monfeigneur, il doit paier la quinzième gerbe.

S'il est trouvé chariant hors de dessus les lieux de la moulte, l'en le peult prendre à cause de forfaiture.

## XXII. LA HALLE AUX TOILLES :

Ceux qui vendent à estal, s'ilz ne sont francs, doivent au lundi obole, & au jeudi ung denier.

De fil de lin ou de canvre, de quatre deniers obole, une obole;

De carche son cool, ung denier ;

Le fomier, ung denier du vendeur & de l'acheteur.

Du lamphas, semblablement comme du fil.

De cinq quartiers de toille, ung denier ;

De la pièce, ung denier;

S'il vent à estal à détail, ung denier.

Le van, ung denier ;

La fomme, deux deniers.

La fustaille & ferreures de boft, le marchant quant il fera establi choisira la millieur pièce de la fustaille, & le coustumier en doit . . . . .

Les estamiers de Rouen, d'entre les quatre portes de la vieille closture, ung denier ;

Et les aultres, deux deniers par fomme.

La ferronnerie, la fomme deux deniers ;

La pièce de dinanderie, ung denier ;

La charetée de feronnerie, quatre deniers, deux deniers pour le vendeur & deux deniers pour l'acheteur.

Un marchant de fer passant doit deux deniers pour fomme, & s'il ne vent que une pièce, ung denier.

---

ENSUIT L'ANCIAN COUSTUMIER, LORS QUE LESDITS ACQUIS ET COUSTUMES ESTOIENT BAILLÉS ET CUEILLIES ENSEMBLE COMME L'EN DIT, ET DEPUIS DEVISÉES PAR FERMES, AINSI QUE CY-DESSUS APPERT.

I. LA COUSTUME DU CUIR A POIL, doit ung denier;

Les dix, deux deniers;

Les vint, quatre deniers; se ilz sont achatéz à ung homme; & se ilz sont achatéz à plusieurs, chascun doit ung denier.

Cil qui achate une pièce de cuir de cinq deniers doit ung denier.

Mais il est advis à plusieurs qu'il ne deust paier que, de six deniers, ung denier.

La pel de veel de let ne doit riens de Noël jusquez à la Saint-Jehan, & de la Saint-Jehan jusquez à Noël, elle doit ung denier, se elle est vendue cinq deniers ou plus.

La douzaine de cordouan doit quatre deniers, & chascune pel, se elle est vendue feuille, ung denier la douzaine.

La bazenne doit la moiitié moins que le cordouan en toutes choses, soit grand ou petit.

II. LA COUSTUME DU BLÉ :

Quiconques achate blé en sac ou en pouque, soit grant ou petite, si le blé est vendu plus de douze deniers, chascun doit ung denier, si c'est homme qui coustume doye;

Si blé est amené en charecte en fas, chascun doit ung denier; & s'il y en a trois en ung, chacun doit un denier;

Et s'il en a en une charecte plusieurs sacs, qui soient à plusieurs gens, ycy a debat;

Si blé est admené en benne, il doit deux deniers;

Et se le blé est vendu, qu'il y ait ung quartier, il doit ung denier, combien qu'il y ait blé;

Et s'il n'en y a que ung boissel, il doit ung denier, s'il est vendu plus de .xij. deniers;

Et se ung homme a ung sac de blé, qu'il ne puisse tout vendre à une journée & il le met en fauf en garde, se il l'apporte au marché, il paiera de nouvel.

III. LA COUSTUME DES BLÉS DES GRENIERS, SONT TELLES :

Se ung bourgeois de Loviers a son guernier & il l'entame & vent, il s'acquittera la première semaine par quatre deniers, & s'il ne le peult tout vendre en la première semaine & il le vent après, il s'acquittera par sommes.

Ceste coustume, créoient ilz que ce soit à tort, car ilz ont veu qu'il s'acquiesoit pour les quatre deniers, & se on y mettoit blé après l'acquiesement. Se li bourgeois Saint-Taurin a

son grenier & il le vent hors de sa maison, ou en chascun chemin ou en marché, il paiera quatre deniers;

Et s'il ne le vent tout en la sepmaine, il s'acquittera par fomes;

Et s'il le vent en sa maison ou en franc-fief, il est franc;

Et ensement s'il achate.

Se ung homme dehors a blé en grenier, il s'acquittera par fomes;

Et s'il a blé en tonnel, il s'acquittera par deux deniers de moins de demy-muy;

Et la huche à blé aussi;

Et se elle tient demy-muy en plus, elle s'acquittera comme grenier.

#### IV. LA COUSTUME DU VIN :

Quiconque vendra ung tonnel de vin jusques à charetée journal, doit quatre deniers;

Et se une charetée de vin vient à Loviers, & elle est illec vendue, le vendeur doit quatre deniers & l'acheteur ensement.

Et en quelque lieu que la charetée de vin descendra, de chascun tonnel de vin il paiera quatre deniers.

De cerize, de moure, de framboise & de miel, le tonnel ou la queue, huit deniers.

Si c'est baril lié à freste & il y a miel, deux deniers;

Et s'il y a vin, ung denier.

#### V. LE COURREIAGE DES VINS :

Le courratier doit avoir de chascun tonnel deux deniers & de la charetée.

#### VI. LA COUSTUME DE LA LAINE :

Une feuille touëson de layne à fuynt doit obole;

S'il en y a deux, elles doivent deux deniers la douzaine, & le moins ung denier;

Et de trois touësons, deux deniers, jusques à vingt-cinq;

Le demy-cent, quatre deniers;

Et le cent, huit deniers.

#### VII. LA COUSTUME DES AIGNELINS.

#### VIII. LA COUSTUME DE FIL LINGE :

Le poix doit ung parify;

Et de pesage, ung tournois; mais il est advis à plusieurs que c'est à tort;

De quatre deniers & obole, l'en prent obole;

Et carche son cool, ung denier;

Le sommier, ung denier du vendeur & de l'acheteur.



## IX. LA COUSTUME DES DRAPS :

Le burel, ung denier;

L'aune de drap, ung denier;

Et s'il vient étrange marchant dehors, & il vent à détail, il paiera du fardel ung denier.

Et s'il achate draps, il paiera, de chascune pièce, ung denier.

L'en doit de deux quennes, ung denier;

Et d'une feuille, ung denier ;

Et la non per, ung denier.

## X. LA COUSTUME DES GUESDES :

Se guesde est achaté en tache, du fac, deux deniers ;

De la cuve, fix deniers ;

Du baril, deux deniers.

## XI. DES TOILLES :

L'en poye des cinq quartiers, ung denier;

Et de la pièce, ung denier ;

Et cil qui vent à détail, ung denier ;

Et s'il tient estal de lamphés, l'en prent de .iiij. d. obole;

La obole de çarche son cool, ung denier; du fomier, . . . . du vendeur & de l'acheteur.

## XII. DES BESTES :

Le cheval doit deux deniers.

La vache, le beuf, le porc, l'asne, chascun ung denier.

Le mouton, ung denier;

Les deux, deux deniers.

Le bellin, ung denier.

La flique, ung denier.

De la beste morte vendue, le boucher doit ung denier.

## XIII. DES POISSONS :

La somme de poisson de mer doit quatre deniers;

La coste, deux deniers.

Le millier de harenc doit quatre deniers;

Demy-millier de harenc doit deux deniers.

Demy-cent, obole;  
Le quarteron, obole, mais ce n'est pas droit.  
Poiffon d'eaue douce, rien.  
De fel, qui est aporté à cool, il doit obole;  
Le fommier, ung denier;  
La poife, deux deniers;  
La charetée, deux deniers.

## XIV. DE VAUDE ET DE GARENCHÉ :

La charetée doit deux deniers;  
Le fommier, ung denier;  
Et s'il y a qui passe .xij. d., il doit ung denier.

## XV. DE CARDON :

Le millier, ung denier;  
S'il passe douze deniers, ung denier;  
Le fommier, ung denier;  
La charetée, deux deniers.

## XVI. DU ESGRAIN ET DE FRUIT :

Cil qui aporte à cool, s'il vent plus de quatre oboles, il doit l'obole;  
Et à cheval, ung denier.

## XVII. DE FER :

Cil qui apporte à cool doit obole;  
Et le fommier, ung denier, s'il vent à détail.  
De tous métaulx, cuivre, effain, plomb en masse, quatre deniers le cent;  
Et s'il est acheeté pour refondre, de six livres, ung denier jusque au quarteron, & le quarteron, ung denier.

## XVIII. DE MIEL ET D'UILLE :

Le tonnel, huit deniers, soit grand ou petit;  
Cuve sur bout, deux deniers;  
Baril afrecté, ung denier.  
Le tonnel d'uille & de miel, lyé d'osier jusques à charge, doit huit deniers.  
Sain de porc & de harenc, le tonnel, quatre deniers se il est lyé d'osier, soit grant ou petit;

Cuve fur bout, deux deniers;  
Baril afrecté, deux deniers.  
Sain de harenc fenglé ne doit rien.  
D'oïnt, de fieu & de cire, le quâteron, ung denier;  
Le demy-cent, deux deniers;  
Le cent, quatre deniers;  
Se il paffe .xij. livres, il doit ung denier.

XIX. DE PELETERIE :

Le peliçon ou la fourrure d'aigneaulx, ung denier;  
Et si elle est de fauvagine, deux deniers.  
D'autre peaulx, la xij<sup>e</sup>, ung denier;  
Le cent, quatre deniers.

XX. LA PEUFFRERIE ne doit riens, fors aux foires.

XXI. LE GARNEMENT DE DRAP :

S'il est fenglé, ung denier;  
Se il est fourré de fauvagine, trois deniers.  
Le peliçon, ung denier.  
La fourrure, ung denier.  
La coute de plume, quatre deniers.  
Le quevecheul, l'oreiller, ung denier.  
De la coute de bourre, deux deniers; mais c'est à tort.  
De la bourre à cool, obole.  
Du fommier, ung denier;  
La charetée, deux deniers; mais c'est à tort, car nous avoïns veu qu'elle ne devoit rien,  
ains acquiſtoit le drap la bourre.

XXII. DES SOULLIERS :

Le vendeur, ung denier.

XXIII. DE PAIN :

A cool, obole;  
Le fommier, ung denier;  
La charetée, deux deniers;  
Et s'il y remaint pain, & il le revent à marché, ung denier.  
Le merchier à estal doit ung denier de hallage.



## XXIV. DE BUREAUX :

Le burel doit ung denier ;  
La biffe doit deux deniers.

## XXV. DE VANS ET DE CORBEILLES :

Le van doit ung denier à celui qui l'achate ;  
La corbeille semblablement.

La somme de vans & de corbeilles, ung denier.

La huche & ferreure doit quatre deniers ;  
Sans ferreure, ung denier ;  
Se elle y a esté, quatre deniers.

La cire, le commin, quatre deniers le cent ;  
Qui achatera fix livres pour revendre, ung denier, autrement non, pour ce trois deniers le cent.

Alun, comme cire.

Alun de glace & canelle ne doivent rien.

Brefil s'acquitte comme alun & canelle.

Alutre de mouton pelé, le quarteron, un denier ;  
Le demy-cent, deux deniers ;  
Le cent, quatre deniers.

## XXVI. DE PEAULX A LAYNE :

La pel, obole ;  
Les deux, ung denier ;  
Les fix, ung denier.

## XXVII. CENDRE :

Le cheval carché, ung denier ;  
La charetée, deux deniers.

Le tonnel ou la queue de cervoise lyée d'osier, si elle est vendue dehors, doit deux deniers, le vendeur & l'acheteur.

Le baril à freste, ung denier.

## XXVIII. CE SONT LES FIEFZ QUI DOIVENT COUSTUME :

Le bourgage l'archevesque & le bordage, en quelque lieu qu'ilz vendent, de toutes derrées qui se partent hors de Loviers & dedens les bournes l'archevesque, nyent d'acheter.

Le fief Richart de Folleville s'acquiesce comme le bourgage ceulx qui coustume doivent.

Le fief Saint-Taurin doit, de vendre & d'acheter à jour de marché, si c'est homme qui coustume doye à aultre jour, nyent, se il n'achate en bourgage ou bourdage pour un fief coustumable.

« Collation faicte par nous Guillē Langloys, escuier, lieutenant commis du  
 « bailliage de Loviers, de monf. le seneschal & garde du temporel &  
 « osmosne de monseigneur l'archevesque de Rouen, présent Guillē Le  
 « Tellier, greffier de mond. s<sup>r</sup> le seneschal, à l'original en forme de coppie,  
 « qui est ung roulle en parchemyn de fort ancienne escripture, auquel y  
 « a approbation; lequel roulle a esté produit par Guillē & Nicollas dictz  
 « le Viel, Jehan Convenant de Lymes & autres leurs confors habitans de  
 « Sorville, au greffe des assises dud. Loviers, en certaine matière qui y est  
 « pendante en dolléance dont ilz sont porteurs près le procureur de mon-  
 « dit s<sup>r</sup>, inthimé par déclaration de la forfaiture de leurs bestes. Et a esté  
 « faicte la collation en la présence, instance et requeste de maistre Michel  
 « Perroy, procureur de mond. s<sup>r</sup> aud. Loviers, le xxix<sup>e</sup> jour de may, l'an  
 « mil cinq cens vingt & ung.

« Signé : G. LANGLOYS, G. LE TELLIER, avec paraphe <sup>a</sup>. »

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 987, pap. xvi<sup>e</sup> siècle.*

<sup>a</sup> L'approbation mentionnée par les copistes des Coutumiers de la prévôté de Louviers était nécessairement celle de l'un des archevêques de Rouen, seigneurs temporels de Louviers; cet acte n'ayant point été conservé, il est impossible de fixer une date certaine à chacun de ces deux documents, & ce n'est qu'à l'aide d'inductions qu'il a été possible d'en indiquer une approximative.

C'est au quatorzième siècle qu'il a paru possible d'attribuer le plus récent, d'abord parce que au commencement du seizième siècle on le transcrivait sur un très-ancien parchemin, & qu'aux premières années du quinzième on le trouve mentionné dans des titres

authentiques. C'est aussi à cette époque, comme on l'a vu, que l'archevêque de Rouen organisa à Louviers les métiers de la draperie, & que dans un autre de ses domaines, celui de Dieppe, il fit rédiger un coutumier semblable, l'un des plus intéressants documents de cette histoire provinciale.

Quant à l'ancien coutumier, il est probable que sauf des modifications de style & d'orthographe, dont les copistes sont souvent trop prodigues, c'est celui sur lequel se faisaient les perceptions au temps où le domaine de Louviers passa des mains des ducs de Normandie dans celles des archevêques.

CE VOLUME A ÉTÉ ACHEVÉ D'IMPRIMER  
A ÉVREUX, PAR AUG. HÉRISSEY, POUR LA VILLE DE LOUVIERS,  
LE XXI MARS M DCCC LXXI.





# CARTULAIRE DE LOUVIERS

DOCUMENTS HISTORIQUES ORIGINAUX

DU X<sup>e</sup> AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE,

La plupart inédits, extraits des chroniques & des manuscrits des Bibliothèques  
& des Archives publiques de la France & de l'Angleterre;

RECUEILLIS ET PUBLIÉS

SOUS LES AUSPICES DE LA VILLE DE LOUVIERS ET A SES FRAIS

PAR

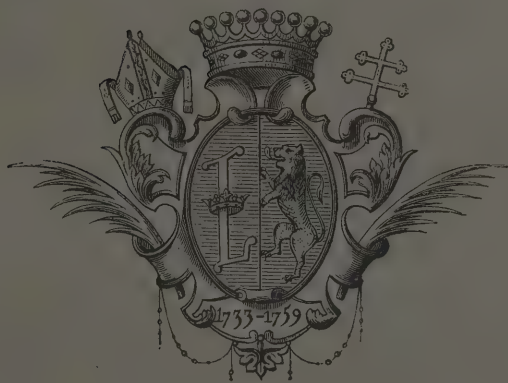
TH. BONNIN

Membre correspondant & Inspecteur de la Commission des Monuments historiques,  
Membre & ancien Directeur de la Société des Antiquaires de Normandie.

DOCUMENTS

TOME DEUXIÈME. — II<sup>e</sup> PARTIE.

XV<sup>e</sup> SIÈCLE.



ROUEN

PARIS

CHARLES MÉTÉRIE, LIBRAIRE

A. DURAND & PEDONE-LAURIEL

11, rue Jeanne d'Arc.

rue Cujas, 9.

M. DCCC. LXXVII.





CARTULAIRE  
DE LOUVIERS.



# CARTULAIRE DE LOUVIERS

DOCUMENTS HISTORIQUES ORIGINAUX

DU X<sup>e</sup> AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE,

La plupart inédits, extraits des chroniques & des manuscrits des Bibliothèques  
& des Archives publiques de la France & de l'Angleterre;

RECUEILLIS ET PUBLIÉS

SOUS LES AUSPICES DE LA VILLE DE LOUVIERS ET A SES FRAIS

PAR

TH. BONNIN

Membre correspondant & Inspecteur de la Commission des Monuments historiques,  
Membre & ancien Directeur de la Société des Antiquaires de Normandie.

DOCUMENTS

TOME DEUXIÈME. — II<sup>e</sup> PARTIE.

XV<sup>e</sup> SIÈCLE.



ROUEN

CHARLES MÉTÉRIE, LIBRAIRE  
11, rue Jeanne d'Arc.

PARIS

A. DURAND & PEDONE-LAURIEL  
rue Cujas, 9.

M. DCCC. LXXVII.







CARTULAIRE  
DE LOUVIERS.

---

QUINZIÈME SIÈCLE.

CCCCXV.

*Jean de Varcainville, écuyer, à cause d'Étiennette la Bicaude, sa femme, fille & héritière de Jean le Bicaut, fait hommage à l'archevêque de Rouen, dans sa grange de Gaillon, pour le fief au Bicaut.*

1402, 10 avril, à Gaillon.

**G**UILLAUME de Vienne, par la grâce de Dieu, archevêque de Rouen, à noz bien améz mestres sénéchal & bailli de Loviers ou leurs lieutenans & à tous noz autres officiers & à chascun d'eulx si comme à lui appartendra, salut.

Savoir vous faisons que Jehan de Varcainville, escuiër, mary de Estiennette la Bicaude fille & héritière de feu Jehan le Bicaut & dame du fieu aux Bicaux, affiz en notre ville de Loviers & environ nous a fait aujourd'huy, en notre granche de Gaillon, hommaige

dudit lieu aux Bicaux & ses appartenances, ainsi qu'il appartient selon raison & coutume; lequel lieu & appartenances icellui escuier, à cause de sa dicte femme, tient de nous par hommaige à cause de notre esglise de Rouen, & nous en a promis faire & paier ainsi qu'il appartient tous les autres droiz & devoirs qui nous en font & feront deubz orez & pour le temps advenir & nous en bailler de dens temps deu bien & deuement son adveu ou dénombrement.

Si vous mandons & à chascun de vous, si comme à lui appartendra, que ledit escuier vous faites, souffrez & laissez jouir & user dudit lieu & ses appartenances & en levez notre main, se mise y estoit pour cause d'icellui hommaige non fait, se pour autre cause n'y estoit, en nous faisant faire & paier tous les droiz & devoirs qui nous en font ou feront deubz orez ou pour le temps advenir.

Donné au dit lieu de Gaillon, soubz le seal de notre chambre, le lundi x<sup>e</sup> jour d'avril, l'an de grâce mil iiij<sup>e</sup> & deux.

Ainsi signé : DESTERVILLE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 971. Copie.*

#### CCCCXVI.

*Maître Robert d'Acquigny, doyen de Saint-Omer, natif de Louviers, demande au roi de France l'autorisation de reconstruire, avec quelques rectifications d'alignement, sur une place vide où elle existait auparavant, une maison détruite pendant la guerre.*

1402, 26 avril, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au viconte du Pont-de-l'Arche ou à son lieutenant, salut.

Oye avons l'umblé supplicacion de notre amé & féal conseiller maistre Robert d'Acquigny, doyen de Saint-Omer, contenant que comme en la ville de Loviers, de laquelle il est natif, lui appartient une wide place scituée au coing d'une rue sur le chemin publique, en laquelle ville notre amé et féal conseiller l'arcevesque de Rouen a haulte, moyenne & basse justice, & laquelle wide place ne fut édifiée depuis cinquante-trois ans ençà ou environ, que les anemis de notre royaume ardirent lors la greigneur partie d'icelle ville, & la maison estant en icelle wide place, en laquelle maison avoit avant-solier édifié en byais, en laquelle wide place ledit suppliant édifieroit volentiers une maison sans ce que elle fust



aucunement en byaifant, & laquelle chose se pourroit licitement faire de deux piés à pié main ou environ, oultre la première pierre qui soustenoit en partie ledit avant-sollier ledit suppliant pouvait commencer les fondemens de la dicte maison, laquelle édification porroit estre faite sans lésion du chemin et du bien publique, mais en feroit la ville grandement décorée & adournée, lequel édifice notre dit conseiller n'a voullu ou veult aucunement faire ou entreprendre, sans notre licence & congié, attendu que à nous, selon la coustume du pais, appartient la tuition, garde & gouvernement des chemins publiques, requérant que de & sur les choses devant dites lui veuillons respartir & eslargir notre grâce.

Pour ce est-il que nous, eue considération aux bons & agréables services que tant à feu notre seigneur & père, dont Dieu ait l'âme, comme à nous, ledit suppliant a faiz ou temps passé & fait chacun jour en notre parlement à Paris, auquel il a servi .xxv. ans continuelz & plus, te mandons & commettons, se mestier est, qui es notre plus prochain juge roial de la dicte ville de Loviers, si comme l'on dit, que, appelez ceulx qui seront à appeler, tu te transportes sur la dicte wide place, & ou cas que tu trouveras que loifiblement, sans domage & lésion du chemin & bien publique ne d'aulture, il pourra édifier sans byais la dicte maison comme il requiert, & que de la dicte maison icelle ville fera mieux parée & honnourée, tu seuffrez & facez souffrir ou dit suppliant édifier la dicte place auquel nous en avons donné congié & licence & donnons en cas dessus dit, se mestier est, par ces présentes nonobstans ordonnances, mandemens, deffences, coustumes, usages & lettres subreptices empétrez ou à empétrer à ce contraires.

Donné à Paris, le xxvi<sup>e</sup> jour d'avril, l'an de grâce mil m<sup>me</sup> & deux, & de notre règne le xxvii<sup>e</sup>.

Ainsi signé : Par le roy, à votre relacion, R. LE FEVRE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 982. Copie parch.*

#### CCCCXVII.

*Jean de Varcainville, écuyer, & Étiennette, sa femme, font aveu à l'archevêque de Rouen, d'un quart de fief de haubert, nommé le fief au Bicaut, situé en la paroisse de Notre-Dame de Louviers.*

1402, 15 juin.

DE très-révérent père en Dieu & seigneur monseigneur l'archevesque de Rouen, je, Johan de Varcainville, escuier, & Estiennette, ma femme, à cause d'elle, tien & aveue attenir de mondit seigneur un quart de fieu de haubert, nommé le fieu au Bicaut, affiz en la parroisse

Notre-Dame de Loviers & ailleurs où il s'estent, oveſques les appartenances & deppendences d'icelui lieu, lequel je tien de mondit ſeigneur par foy & par hommage; et y ay court & uſage, ſénéſchal & prévost, oveſques reliefs, treſièmes & redevances, toutes & tellez comme ilz doivent appartenir à lieu noble; & en doy à mondit ſeigneur .xxv. ſ. tournois de rente par an, au terme de la Saint-Michel; & ſi en doy au clers d'Albane de Notre-Dame de Rouen, .x. livres tournois; & oveſques doy à mondit ſeigneur eſtre ou envoyer perſonne ſuffiſante en la compagnie du bailli de Loviers ou de ſon lieutenant ou officiers, pour querre les clers à Rouen ès priſons de mondit ſeigneur, à amener ès priſons de mondit ſeigneur à Loviers, aux deſpens de mondit ſeigneur, par le faiſant ſavoir deubment; & oveſques ce doy eſtre ou envoyer perſonnes ſuffiſantes à deux foires de la Saint-Martin chacun an à Loviers en la compagnie du bailli d'icelle ville ou de ſon lieutenant à aller deux fois par la foire, l'une devant diſner & l'autre d'après, aux deſpens de mondit ſeigneur; & ſemblablement eſtre lendemain des foires de Saint-Martin à faire les jugemens crimineulx, ſe aucuns en y a, aux deſpens de mondit ſeigneur; & faire les jugemens crimineulx en l'afſiſe de Loviers ou hors l'afſiſe en icelle ville, touteſſoys que l'en le fait aſavoir deubment, aux deſpens de mondit ſeigneur, oveſques les gardes, faiſances, redevances, treſièmes, reliefs & autres faiſances couſtumières, tieulx comme ilz eſchient & appartient de lieu noble.

En teſmoing de ce, jay ſeellé ceſt préſent adveu de mon propre ſeel, le xv<sup>e</sup> jour de juing, l'an mil quatre cens & deux.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 971.*

#### CCCCXVIII.

*L'archevêque de Rouen, Guillaume de Vienne, conteſte à Pierre de Liverrot & à ſon fils Guillaume, le droit de conſerver certaines modifications d'arbres & ſommiers faites, au préjudice de l'archevêque, au moulin dit de Berſelou, édifié ſur la rivière d'Eure & le pont dit des Quatre-Moulins.*

1402, 20 mars, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au bailli de Rouen ou à ſon lieutenant, ſalut.

Notre amé & féal conſeillier Guillaume de Vienne, arceveſque de Rouen, nous a expoſé que comme il ait ſur certain pont aſſis en la ville de Louviers quatre molins à eaue, dont les trois appartiennent à icellui expoſant, & le quart à Pierre de Liverrot, demourant audit

lieu de Louviers, & à maistre Guillaume, son filz, si comme on dit, lesquelz molins d'icellui exposant & cellui deffiz de Liverrot soient diviséz, distinctéz & séparéz l'un de l'autre & ne povent ne ne doivent iceulz de Liverrot estendre ledit molin ne les arbres, fommiers ne autres bois d'icellui sur ne en la terre d'icellui exposant sans son congié ou licence ; & il soit ainsi que iceulz de Liverrot aient nagaires fait faire certain arbre avecques aucuns fommiers ou autres grans pièces de bois pour l'augmentacion de leur dit molin, & iceulz arbre & pièces de bois aient fait asseoir & mettre en & sur l'éritage d'icellui exposant & jusques à ses molins, en entreprenant sur l'éritage & droit de l'église & d'icellui exposant, & combien que les diz molins soient assis & les dis de Liverrot demourans en la dicte ville, juridicion & justice d'icellui exposant, & que icellui exposant ait son bailli & sénécal audit lieu pour cognoistre des causes touchans les personnes & possessions demourans & assis en sa dicte ville, terre & juridicion & justice de Louviers, & aussi son eschequier ou l'on ressortist de la court de son dit sénécal, néantmoins lefdiz de Liverrot, soubz umbre de ce que ilz maintiennent que on a defait ou osté les diz arbre & pièces de bois ou partie d'icelles sans les vouloir sur ce recevoir à opposicion ou autrement, de leur volenté ont nagaires pris certaine doléance en la court de notre eschequier de Rouen, par le moien de laquelle iceulz de Liverrot, par un simple sergent, se sont faiz ressaisir des choses dessus dictes par quoy icellui exposant est en voye d'estre longuement empesché tant ou fait de sa dicte juridicion que en son dit héritage, se par nous ne lui est sur ce pourveu de remède convenable, en nous humblement requérant icellui.

Pourquoy nous, attendu ce que dit est & que il n'y a si comme on dit, cause privilégiée ne souffisant par quoy on puisse ne doye de ce tollir la congnoissance au sénécal & autres officiers d'icellui exposant, & que en la court de notre dit eschequier on ne pourroit en termes de raison retenir de ce la congnoissance ne d'icelle cause denyer audit exposant le renvoy estre fait ès assises & en la court dudit exposant, & afin que la cause principale & le débat des dictes parties puisse plus briefment estre discuté & déterminé, vous mandons & pour les causes dessus dictes commandons, &, se mestier est, commeçtons par ces présentes que la dicte doléance rejetée, laquelle, en tant que mestier est, nous avons mis & mettons au néant par ces présentes, vous appelez ceulz qui seront à appeller, faites le renvoy de la dicte cause aux assises d'icellui exposant audit lieu de Louviers, ou cas que par raison & la coustume du pais devra estre fait ; & se sur ce naist debbat ou opposicion, faites entre les parties icelles oyes, bon & brief droit, car ainsi nous plaist il estre fait de grâce especial par ces présentes, nonobstant la dicte doléance & quelzconques lettres subreptices à ce contraires.

Donné à Paris, le xx<sup>e</sup> jour de mars, l'an de grâce mil cccc & deux, & de notre règne le xxij<sup>e</sup>.

Par le roy, à votre relacion.

LEFEVRE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 985.*



## CCCCXIX.

*Renvoi devant l'échiquier d'une contestation relative aux exemptions & privilèges commerciaux des habitants de Rouen, dans la ville de Louviers.*

1403, 21 août, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au premier nostre fergent ou foubz fergent qui sur ce sera requis, salut.

Noz bien amés les bourgeois & habitans de la ville de Rouen nous ont fait exposer en eulx griefment complaignant que jà soit ce que par les chartres & privilèges à eulx donnés & octroyés par nos prédécesseurs roys de France, ducs de Normendie, & par nous & par arrest de nostre parlement, desclairiés euls soient frans, quittes & exemps de toutes coustumes, péages, aquis, travers & destrois de nostre royaume & duchié de Normendie, & par espécial de paier à nostre amé & féal conseiller l'archevesque de Rouen, ses gens, fermiers, officiers ou entremetiers pour lui en la ville de Loviers que il dit à lui appartenir, coustume, acquit ou exacion quelconques & de ce paier aient esté à juste tiltre frans, quittes & exemps de tel & si longtems qu'il n'est mémoire du contraire, néantmoins Raoulin Haveren & Jehan de Mangneville, eulx difans ou portans fermiers de la coustume ou acquit dudit lieu de Loviers ou aultres en leur nom se font efforcés & efforcent indeuement & de nouvel de prendre & avoir sur Guillaume de Gaugi, Richart Dubust, bourgeois de ladieste ville de Rouen & des autres bourgeois d'icelle coustume, acquit, travers ou exacion des derrées & marchandises que ilz vendent & achatent en ladieste ville & marchié de Loviers, ou font passer & rappasser, ce que faire ne puent ou doivent, & qui ne leur compette ou appartient, & pour ce ont iceulx exposans mis devers nous gaige-pleige à l'encontre de nostre dit conseiller des dis fermiers, officiers ou entremetiers pour nostre dit conseiller sur le cas dessus dit, selon la coustume du pays, difans que ilz n'ont droit ne cause de leur demander des choses dessus dites ne pour ce les efforcer ou contraindre ou aucun d'eulx à ce faire, si comme ils entendent dire & desclairer plus à plain en temps & en lieu à leur suffisance, si comme ilz dient; & nous ont requis l'effet dudit gaige-pleige & tout ce qui y appartient tant en délivrance comme autrement estre bien fait & deuement & siége deu & compétent pour ce faire. Pourquoi, attendu que la cause est grant & entre grans parties, & que ce regarde l'interprétation & desclaration de leurs diz privilèges et arrêts de nostre dit parlement qui appartient à nous & à nos officiers, & que ce pourra miex & plus seurement estre fait en nostre eschiquier de Normendie que ailleurs.

Mandons & commettons que pleiges prins des dis exposans ou de leur procureur dudit

gaige-pleige pourfuir & de faire ce qu'il appartient sur ce, tu l'adjournement & exploit du dit gaige-pleige & tout ce qui y appartient à office de sergent, tant en délivrance comme autrement, fay bien & deuement à nostre dit conseil, ausdis fermiers, officiers ou entremetiers de nostre dit conseil & autres dont requis feras à venir en nostre prochain eschiquier de Normendie pour respondre, procéder & aler avant vers iceulx exposans sur le cas du dit gaige-pleige, les circonstances & despendances d'icellui comme de raison fera, en deffendant de par nous que contre ne ou préjudice dudit gaige-pleige, les circonstances & despendances n'offensent ou attemptent en aucune manière, en certifiant nos amés & féaulx gens qui tendront nostre dit eschiquier de ce que fait en fera, aus quelx nous mandons que aux parties, icelles oyes, facent bon & brief accomplissement de justice, car ainsi nous plaist il estre fait & aus dis exposans l'avons octroyé & octroyons de grâce espécial par ces présentes nonobstant quelconques lettres subreptices empétréz ou à empétrer au contraire.

Donné à Paris, le xxj<sup>e</sup> jour d'aoust, l'an de grâce mil m<sup>me</sup> & trois, & de nostre règne le xxii<sup>e</sup>.

Et estoient ainsi signées : Par le roy, à la relation du conseil : REMON.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 978, vidimus.*

#### CCCCXX.

*Guillaume de Vienne, archevêque de Rouen, lègue à son église, pour la fondation de son anniversaire, tous les biens qu'il a pu acquérir dans ses domaines de Dieppe & de Louviers.*

1406, 18 février, à Paris.

**I**N nomine sanctæ & individuæ Trinitatis, Patris & Filii & Spiritus sancti, amen.

Noverint universi & singuli presens instrumentum inspecturi, quod anno ejusdem Domini m cccvi, indictione xv, mensis vero Februarii die xviii, pontificatus sanctissimi in Christo patris ac domini nostri Benedicti, digna Dei providentia papæ xiii, anno xiii, in mei notarii publici & testium infra scriptorum ad hæc vocatorum specialiter & vocatorum præsentia, propter hoc personaliter constitutus reverendus in Christo pater & dominus Guillelmus, Rotomagensis archiepiscopus, &c. Nolens intestatus decedere, dispositione testamentaria cupiens prevenire de rebus & bonis suis sibi a Deo collatis, causa suæ ultimæ voluntatis ordinandæ, testamentum suum & suam ultimam voluntatem fecit, condidit & ordinavit modo & forma inferius designatis.

Imprimis enim animam suam, dum de corpore exierit, omnipotentî Deo creatori suo, &c., devote recommendavit.

Item, voluit cuncta debita sua perfolvi.

Item, ordinavit corpus feu cadaver suum deferri apud ecclesiam feu monasterium sancti Secani, Lingonenfis diœcesis, cui quidem olim abbas extitit & pastor, & illud inhumari in monasterio memorato, in sepultura per eum jam diu ibidem electa & ordinata.

Item, voluit quod servitium exequiarum suarum penitus & ante omnia fiat & disponatur secundum & juxta voluntatem executorum suorum internominatorum, aut amborum ex eisdem.

Item, legavit ecclesiæ suæ Rotomagenfi, omnia bona per eum acquisita, qualiacumque sint, in villis de Dieppe & de Loviers & finibus suis, pro anniversariis & aliis divinis servitiis in ecclesia memorata annuatim faciendis, pro ejus & suorum benefactorum animabus, pro ut dicti executores ordinabunt.

.....

Acta fuerunt in domo archiepiscopali dicti patris Rotomagenfis archiepiscopi testatis, sita in parrochia sanctorum Cosmæ & Damiani, prope portam sancti Germani de pratis, sub anno, indictione, mense, die & pontificatu predictis, præsentibus prænominatis reverendissimo in Christo patre Guidone, Remensi archiepiscopo, domino Joanne, abbate monasterii sancti Secani, testibus, &c. <sup>a</sup>.

*Gallia Christiana*, XI. Inf. 40.

<sup>a</sup> Guillaume de Vienne, d'abord évêque d'Autun, puis de Beauvais & abbé de Saint-Seine, transféré sur le siège métropolitain de Rouen, le 4 des kalendes d'avril 1388 (29 mars), fit son entrée solennelle dans son église le dimanche veille de la fête de Notre-

Dame, 1393, & mourut à Paris le xii des kalendes de mars (14 février) 1407 ou environ, après y avoir fait son testament. Guillaume de Vienne fut le vingt & unième seigneur temporel, comte de Louviers.

CCCCXXI.

*Louis d'Harcourt est confirmé archevêque de Rouen, à la fin de septembre.*

1408.

**A**NNO mccccviii, circa finem septembris, Ludovicus de Haricuria in archiepiscopum Rotomagensem confirmandus decernitur <sup>a</sup>.

*La Roque, Hist. de la maison d'Harcourt.*

<sup>a</sup> Louis d'Harcourt, vicomte de Chatelleraut, second & dernier fils de Jean IV, comte d'Harcourt, & de Catherine de Bourbon, naquit au château d'Harcourt en l'année 1382; il fut élu, à la fin de

septembre 1408, à l'archevêché de Rouen, & mourut en 1422; il fut le vingt-deuxième comte de Louviers.



## CCCCXXII.

*Jean Baignart, seigneur de Folleville, avoue tenir de l'archevêque de Rouen, pour un quart de fief de haubert, le fief de Folleville, sis à Saint-Jean de Louviers.*

1408, 24 février.

DE très-révérend père en Dieu monseigneur l'archevesque de Rouen, Jehan Baignart, seigneur de Folleville, adveue à tenir un quart de fieu, appelé le fieu de Folleville, assis juxte Loviers, en la parroisse de Saint-Jehan de Loviers, & ailleurs ès parroisses d'environ & partout où ledit fieu s'estent; lequel se revient en rentes de deniers, de grains, d'oiseaulx, terres labourables, prés, rivière, moulin, boys, manoir, colombier; court & usage en basse justice, avec les aultres reveueux qui appartiennent & pevent appartenir à fieu noble, & par especial tout ce qui appartient audit fieu, en quoy qu'il soit ou se revienne; duquel fieu je doy & le tien par foy & homage dudit seigneur, garde, relief, quant le cas s'offre; & si doy, à cause dudit fieu, faire service à cheval à garder les foirez de Loviers aux festes de Saint-Martin, ainzy quil est acoustumé à fere, aux despens de mondit seigneur ainzy qu'il est acoustumé, & aussy estre à toutes les assises dudit lieu de Loviers, quant ils sont tenuez, pour fere les jugemens; & outre doy aidier à fere les jugemens crimineux, quant ils s'offrent & se y suis adjourné par semonce deue; & si doy aler quérir monté & armé suffisant les prisonniers que l'en envoie des prisons de l'official de Rouen en la fosse de Loviers, aux despens de mon dit seigneur, pour moy, mes gens & chevaux.

En tesmoing desquelles choses, jay mis mon propre féel en cest présent adveu; & à greigneur congnoissance & à ma requeste, y a esté mis le féel des obligations de la viconté du Pont-de-l'Arche.

Ce fu fait le xxiiii<sup>e</sup> jour de février, l'an de grâce mil quatre cens & huit.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 971.*

## CCCCXXIII.

*Ordonnance royale confirmative d'un règlement fait pour les draps fabriqués à Louviers & vendus à la foire du Lendit & ailleurs.*

1409, en juin, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, favoir faisons à tous présens & avenir, nous avoir vu les lettres desquelles à teneur s'ensuit :

A tous ceuls qui ces lettres verront ou orront, Guillaume Challenge, bailli de Louviers, salut.

Savoir faisons que le dimenche xxvij<sup>e</sup> jour de janvier, l'an de grâce mil quatre cens & huit, furent présens devant nous en la hale aux draps de ladiçte ville de Louviers, Jehan Challenge, advocat & conseillier d'icelle ville, maistre Guillaume Lyvarrout, Estiene Louvel, Jehan de Sourteville, Guillot Loyfel, Guillaume de Bigars, Guillaume Hamel, Jehan Hamel, Thomas des Champs, Colin d'Orgeval, Robert d'Amours, Raoul Haveren, Guilbert de Cacqbeuf, Jehan Nicole, Pierre Fromont, Guillaume Flambart, Thomas le Camois, Lucas Beauzens, Guierffin du Val, Jehan Marie, Jehan de Saint-Joire, Jehan de Laistre, Richart Breton, Guillot Morelet, Guillaume Tourgis, Jehan Harrache, Pierre le Gay, Robin le Tailleur, Thomas de la Foresterie, Jehan Ameline, Thomas Morient, Jehan des Vergiers, & plusieurs autres bourgeois, manans & habitans en ladiçte ville de Loviers, yllc assembléz par cry général fait de nostre commandement, & à la requeste desdiz bourgeois & habitans ou d'aucuns d'iceulx, pour parler & besongner ensemble d'aucunes choses & affaires touchans le bien & utilité de la communauté de ladiçte ville, lesquels dessus nommés, tant pour eulx que pour tous les autres de ladiçte communauté, nous firent déclarer & exposer entre les autres choses, que ilz avoient acoustumé ou temps passé vendre & livrer les grans draps entiers faiz en ladiçte ville, & sous le boujon de la draperie d'icelle, par le nombre de dix-neuf aulnes & demie à l'aulne de Paris; & pour ce que quant il avenoit que ilz vendoient & livroient yceulx draps par le nombre dessus dit, en ladiçte ville de Paris, la foire du Lendit ou ailleurs, & il eschéoit que lesdiz draps ou aucuns d'iceulx estoient trouvés plus cours de demi quartier de moins, ou de très-peu de chose, les marchans qui achetoient ou avoient achettés les draps dessusdiz, en vouloient grandement plus rabatre de l'argent de celui ou ceulx qui avoient vendus lesdiz draps, dont il se mouvoit souvent plusieurs débas, noïses & descors entre les vendeurs & les acheteurs; & pour cause de ce, lesdiz acheteurs retenoient longuement l'argent desdiz draps devers eulx, en donnant plusieurs délaiz, vexacions & travaux à iceulx vendeurs, & leur faisant despendre moult de leurs chevances en poursuivant leur argent, dont plusieurs grans dommages & inconvéniens s'estoient ensuis aufdiz habitans ou temps passé, & pourroient plus ensuir, se remède & pourveance n'estoit mise sur ce, requérans icellui :

Pourquoi nous, ces choses considérées, eu advis sur le fait dessusdit à grant & meure délibération, à la requeste mesmement des dessus nommés & des autres bourgeois, manans & habitans de ladiçte ville yllc assembléz, comme dit est, avons ordonné & ordonnons en tant que faire le povons pour le bien, prouffit & utilité d'iceulx habitans, & pour eschever aux préjudices & inconvéniens dessusdiz, que d'orenavant les draps de ladiçte ville, & qui feroient faiz sous le boujon d'icelle, ne feroient vendus, plevis ne livrés pour plus grant nombre que de .xix. aulnes de Paris, en quelque lieu ou lieux qu'ils feroient vendus ou livrés, soit à Paris, au Lendit ou ailleurs, non pas que par ce soit entendu que l'en face lesdiz draps plus cours qu'il n'est acoustumé en icelle ville, & que l'en fait de présent;

& avecques ce voudrent, consentirent & accordèrent lefdiz habitans tant pour eulx que pour tout le commun & habitans d'icelle ville, que s'il avenoit que aucun d'eulx fust pour ce contrainz ou mis en procès, ou autrement empesché en ladicte ville de Paris, au Lendit ou ailleurs, la deffense en soit prinse & ycelle poursuie, & le procès demené aux propres coustz, périlz & despens de la communauté de ladicte ville, & par le procureur d'icelle, non pas aux despens de celui ou ceulx qui auroient esté contrains, empeschiez ou mis en procès, comme dit est; laquelle ordonnance ainsi faicte nous commandâmes estre fermement gardée sans enfreindre en aucune manière pour le temps avenir, & donnâmes en mandement à tous les sergens dudit bailliage, & à chascun d'eulx sur ce requis, que icelle ordonnance face et crier, publier & notifier partout où il appartendra, en tele manière que aucun desdiz habitans n'ait cause d'en prétendre ignorance.

En tesmoing de ce, nous avons féellé ces présentes du petit féel aux causes dudit bailliage, en l'absence du grant.

Ce fu fait l'an & jour dessusdiz.

Lesquelles lettres & le contenu en ycelles nous avons agréables, & ycelles loons, gréons, ratifions, approuvons & confirmons & de notre autorité royal & grâce especial par ces présentes, en tant que mestiers est, & que bien & deuement elles ont esté faictes.

Si donnons en mandement par ces présentes à nostre prévost de Paris, aux baillifs de Rouen, de Gisors & de Mante, & à tous nos autres justiciers & officiers & à leurs lieutenans, présens & avenir, & à chascun d'eulx, si comme à lui appartendra, que les bourgeois, manans & habitans de ladicte ville de Louviers dont esdictes lettres est faicte mention & à chascun d'eulx, facent, souffrent, & laissent joir & user plainement de nos présentes grâce & confirmation, & l'ordonnance contenue es dictes lettres tenir, garder & publier, sans leur mettre ne souffrir estre mis aucun empeschement au contraire. Et pour que ce soit ferme chose & estable à tousjours, nous avons fait mettre nostre féel à ces présentes lettres, sauf en autres choses nostre droit & l'autrui en toutes.

Donné à Paris, au moys de juing, l'an de grâce mil cccc & neuf, & de nostre règne le XIX<sup>e</sup>.

Ainsi signé : Par le roy, à la relacion du conseil, R. CAMUS.

Collation est faicte. Vifa. Contentor. FERON.

Au dos desquelles lettres dessus transcrites, estoit escript ce qui s'ensuit : Publiées en la foire de Lendit, devant la loge des alies de Louviers, le vendredi XXI<sup>e</sup> jour de juing, l'an M III<sup>e</sup> et neuf.

Item, publiées le jeudi ensuivant, XXV<sup>e</sup> jour dudit moys, en la hale de Louviers à Paris;



à la publication des queles lettres faicte à Paris, s'opposèrent les juréz & gardes de la drapperie de Paris. FRESNES.

*Livre rouge vieil du Châtelet de Paris, f<sup>o</sup> vi<sup>xx</sup> xiiii v<sup>o</sup>.*

*Ordonnances des rois de France de la III<sup>e</sup> race, IX, p. 442.*

#### CCCCXXIV.

*Jehan de Varcainville, écuyer, à cause d'Étiennette la Bicaude, sa femme, avoue tenir de l'archevêque de Rouen, pour un quart de fief de haubert, le fief au Bicaut, assis en la paroisse de Notre-Dame de Louviers.*

1409, 7 janvier.

DE très-révérend père en Dieu & seigneur monseigneur l'archevesque de Rouen, Je, Jehan de Varcainville, escuier, tien, à cause de Estiennette Labicaude, ma femme, & adveue à tenir de mon dit seigneur ung quart de fieu de haubert, nommé le fieu au Bicaut, assis en la paroisse de Notre-Dame de Loviers & ailleurs où il s'estend, avecques les appartenances & déppendances d'icelui fieu; lequel je tiens de mondit seigneur par foy & par hommage, & y ay cour & usage, féneschal & prévost, avec reliefs, xiii<sup>es</sup>, & redevances, toutes & telles comme ils doivent appartenir à fieu noble; & en doy à mondit seigneur vingt-cinq fous tournois de rente par an, au terme de la Saint-Michel; & si en doy aux clerks d'Albane de Notre-Dame de Rouen, dix livres tournois; & avec ce doy à mondit seigneur estre ou envoyer personne suffisante, en la compagnie du bailli de Loviers ou de son lieutenant ou officiers, pour querir les clerks à Rouen ès prisons de mon dit seigneur, à amener ès prisons de mondit seigneur à Loviers, aux despens de mondit seigneur par le faissant favoir deument; & avecques ce doy estre ou envoyer personne suffisant aux deux foires de Saint-Martin chacun an à Loviers, en la compagnie du bailli d'icelle ville ou de son lieutenant, à aler deux foys par la foire, l'une devant disner & l'autre après, aux despens de mondit seigneur; & semblablement estre lendemain des foires de Saint-Martin à faire les jugemens criminelx s'aucuns en y a, aux despens de mondit seigneur, & fère les jugements criminelx ès assises de Loviers, ou hors l'assise en icelle ville, toutes fois que l'on le fait favoir deument, aux despens de mondit seigneur; avec les gardes, faifances, redevances, xiii<sup>es</sup>, reliefs, & aultres faifances coustumées, tieulx comme ils eschient & appartiennent de fieu noble.

En tesmoing de ce, j'ay scellé ce présent adveu de mon propre féel, le septième jour de janvier, l'an mil quatre cens & neuf. Et à greigneur congnoissance de ce, & à ma requeste icellui jour & an y a esté mis le féel des obligations de la viconté du Pont-de-l'Arche.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 971.*

## CCCCXXV.

*Contestation relative à l'établissement d'un moulin à foulon de Louviers.*

1409, 16 août.

A TOUS ceulz qui ces lettres verront ou orront, Jehan Legier, lieutenant général de noble homme monseigneur Karadas Des Quefnes, seigneur de Sarefwillier, chevalier, conseiller, chambellen du roy notre sire & son bailli de Rouen, & commissaire d'icelui seigneur en ceste partie, salut.

Savoir faisons que par Jehan le Cauchois, procureur général de monseigneur Loys de Harecourt, esleu confirmé en archevesque de Rouen, nous ont esté présentées les lettres patentes du roy notre dit seigneur, féellées de son grant féel en simple queue & cire jaune, faines & entières adrèchées à mondit seigneur le bailli ou son lieutenant, en nous requérant l'acomplissement & entérinement d'icelles estre deuement fait, desquelles la teneur ensieut :

Charles, par la grâce de Dieu, roy de France, au bailli de Rouen ou à son lieutenant, salut.

Exposé nous a esté, de la partie de notre amé & féal cousin & conseiller Loys de Harecourt, esleu confirmé en archevesque de Rouen, comme, à cause de la dite église de Rouen, il soit seigneur de la ville de Louviers en toute haulte & moyenne justice, en laquelle ville a tousjours eu & a grant fait de drapperie & est le plus grant fait de marchandises & mestier qui soit en icelle ville, &, pour iceulx mestier & marchandise gouverner bien, deuement & loyaument, sans fraude ou déception du peuple, a certaines ordonnances en la dite ville, de piéça faïctes & constitués par les prédécesseurs archevesques de mondit cousin & conseiller, & leurs officiers, de l'acort & consentement des gens dudit mestier; pour lesquelles ordonnances garder & maintenir ont esté & sont, par les officiers & gardes de la justice desdiz archevesques, commis & ordonnéz par chacun an certain nombre de gens d'icelui mestier pour rapporter à la justice de notre dit cousin & conseiller les fraudes ou autres choses qui sont & seroient faïctes contre ycelles ordonnances, & y a certaines paines & amendes ordonnées & commises, qui fait ou est trouvé faisant au contraire d'icelles, dont les officiers de notre dit cousin & conseiller & ses prédécesseurs ont acoustumé de tout temps avoir la congnoissance, juridicion & pugnicion; & les amendes & forfaitures qui sont faïctes à cause de ce & de ce ont esté & sont lui & ses prédécesseurs archevesques en bonne saisine & possession & en ont joy & usé de tel & si longtemps qu'il n'est mémoire du contraire, & il soit ainssi que un nommé Guillaume de Bigars ait en la dite ville de Louviers un molin, qui piéça estoit & fut ordonné à moudre blé & par très-longtemps apliqué à ce faire jusques à nagaires puis vint & cinq ans ou environ, que icelui de Bigards, de sa voullenté ou autre-

ment mua ou fist muer & changier l'usage d'icelui molin & en fist faire un molin à fouller draps, laquelle chose de fouller draps à moulin en la dite ville n'avoit eu pâr avant oncques aucun lieu acoustumé ou ufagié n'avoit esté, car l'ouvrage fait audit moulin est chose contre le bien publique & tout bon ouvrage, de drapperie, ne l'ouvrage de fouller draps à moulin n'a lieu & ne feroit soufferte ou dit pais, en espécial ès villes de loy nottables ou l'en fait grans faiz de drapperie & nottable comme Rouen, Mouftiervillier, Harfleu, Caen, Saint-Lô, Évreux, Bernay & aillieurs, en plusieurs lieux ou dit pais, pour plusieurs causes justes & raisonnables à déclarier en temps & en lieu, à cause & pour raison de l'ouvrage fait auquel moulin à fouller draps moult d'inconvéniens & mauvais ouvrages sont venus ou fait de la marchandise des draps de la dite ville, & male renommée acquise & eslevée tant en ce que leurs draps, qui fouléz & appareilliéz estoient & sont ou dit moulin, estoient & sont souvent trouvéz rompus, casséz, creux & de mauvais appareil, tellement que moult de gens & marchans en estoient & ont esté deceuz & le bon renom de la drapperie de la dite ville de Louviers, deceu & diminué en plusieurs pais & contrées lointaines où l'en a acoustumé porter iceulz draps, par quoy les marchans de loingtaines parties se sont estrangiéz de venir & repairier au pais quérir les draps & avecques la dite ville despeuplée & diminuée de gens parce que les ouvriers du mestier de fouler draps ne trouvoient ne ne trouvent pas souvent a eulz embefongnier ne gaignier leur vie & substentacion en la dite ville, parquoy il est convenu que ilz s'en soient partiz & sont aléz demourer aillieurs, & aussi parce que nos aides en icelle ville en valoyent & valent moins; mais pour ce que ledit ouvrage est repreuchable & dampnable & contre le bien publique, comme dit est & que l'ouvrage fait de fouller les draps ou dit moulin n'est si bon, loyal ne prouffitabile comme est de fouller les draps au pié comme l'en fait ès villes de loy dessus dites, & que plusieurs plaintes en estoient & sont venues aux officiers dudit archevesque qui pour le bien de la chose publique se sont entremis de aucunement sur ce pourveoir & remédier par l'avis & commun acord des gens marchans & ouvriers dudit mestier de la dite ville & autres, icelui Bigars pour ce empeeschier a de nous obtenues certaines nos lettres par son subreptif donner à entendre toutes les choses dessus dites ou grant partie d'icelles, desquelles l'en dit la teneur estre telle :

Charles, par la grâce de Dieu, roy de France, au viconte du Pont-de-l'Arche ou à son lieutenant, salut.

De la partie de Guillaume de Bigars, escuier, seigneur d'Escroville lès Louviers, nous a esté exposé par grief complainte, comme sa dite terre d'Escroville, qui s'estend en la dite ville de Louviers & dedens la rivière qui y passe, soit soubz notre ténement & haulte justice & peut eschoir en notre main par plusieurs manières coustumières, parquoy nous aions singulier intérest, & ledit exposant, comme seigneur manier d'icelle terre, que les drois, rentes & revenues en feroient gardés entièrement sans division, & jà soit ainzi que de toute ancienneté les seigneurs dudit lieu d'Escroville ayent eu un moulin à eaue en leur dite terre audit lieu de Louviers, soubz nos diz ténement & haulte justice, lequel molin, .xxv. ans ou environ ledit exposant fist dispozer à fouller draps pour l'aïsement & à la requeste des drapiers d'icelle



ville qui encore firent le prest pour ce faire, & depuis lors ait tousjours le dit moulin servy à fouler draps sans contredit ou empeeschement quelconques & ait valu communément & vaille de présent par chacun an quatre vings livres ou environ qui est moult beau demayne; & ja soit ce que aucun ne soit banyer audit moulin & que de raison & par la coustume du pais, les drappiers de la dite ville & autres ne puissent ou doyent estre empeeschiéz ne destourbéz d'envoyer ou porter les draps foulés audit moulin & que aucun n'ait intérest à ce se non les foulons à pié qui fréquentent icelle ville, qui maintiennent qu'ilz en gagnent moins qui n'est pas intérest recevable en termes de raison & de coustume, néantmoins par l'enortement d'aucunes gens grans & puissans & pour certaine hayne & content à déclairier, les foulons & lenneurs dicelle ville en la terre & juridicion de notre très-chier & très-amié cousin & conseiller l'archevesque de Rouen, par l'enortement d'aucuns de ses officiers & par leurs lettres de congié ou autrement, se sont efforciéz d'empeeschier que aucun n'envoye ou porte fouler ses draps oudit moulin depuis deux ans en ça, & s'efforcent chacun jour, c'est assavoir, par menasses de procéder par voie de fait & par plusieurs autres voyes indirectes à déclairier, quant mestier fera, & tant ont desjà procédé en ce que ledit moulin est en aventure de venir en non valoir ou préjudice énorme, dommage & déshéritement dudit exposant & de nous & en grave esclande & lésion de justice, si comme dit ledit exposant, en nous humblement suppliant que sur ce lui veuillons pourveoir de gracieux & convenable remède. Pour ce est-il que nous, considéré ce que dit est, qui ne voullons telz empeeschemens, fais sans juste cause, tolérer sans dissimulacion, te mandons & mettons que se, par informacion ou autrement deuement, il t'appert ledit moulin avoir esté & estre construit d'ancienneté & que passé à .xx. ans il ait esté disposé à fouler draps pour l'aïement & du consentement des drappiers d'icelle ville, & que depuis on y ait foulé sans empeeschement ou contredit jusques à présent & que encores de présent ce soit le prouffit des diz drappiers, & que nous aïons intérest en ce, fay prohibition & deffense de par nous, à certaines & grosses paines, à tous ceulz qu'il appartiendra & dont tu serais requis, que par voyes directes ne obliques ilz ne facent ou donnent aucun encombrer ne empeeschement que on aille fouler ou dit moulin plainement comme il a esté acoustumé, en faisant oster tous empeeschemens mis au contraire, & en contraignant à ce tous ceulz qu'il appartiendra à cesser lesdis empeeschemens royaument & de fait par toutes voyes deues & raisonnables, en recevant ou faisant recevoir ledit exposant à opposition contre les exploits & empeeschemens fais & à faire par les gens & officiers de notre dit cousin & conseiller & de leurs lettres ou autrement contre & en préjudice des diz droiz dudit exposant en assignant ou faisant assigner certain & compétent jour aux parties par devant le bailli de Rouen ou son lieutenant, à son siège & assise du Pont-de-l'Arche qui est le ressort & siège ordinaire d'icelles parties, pour procéder sur la dite opposition, respondre, se mestier est, audit exposant & à notre procureur sur les choses dessus dites, leurs circonstances & deppendances, procéder & faire en oultre comme de raison, & fay ou fay faire deffense, de par nous, sur les dites paines à tous ceulx qu'il appartiendra que, ou préjudice de la dite opposition, ilz n'atemptent ne innovent en aucune manière, & se aucune chose estoit atemptée ou innovée, si le rameyne ou fay ramener sans délai au premier estat & deu,

en certiffiant souffiffamment audit jour notre dit bailli ou son lieutenant de ce que fait aura esté ès choses dessus dites, & en leur rapportant ou renvoyant au jour assigné la dite information, féablement clofe & fcellée, auquel notre bailli ou son lieutenant nous mandons &, pour ce qu'il est juge ordinaire-en souveraineté & ressort dudit lieu, commettons, se mestier est, que aux parties oyez facent bon & brief droit, car ainfi nous plaist il estre fait de grâce espécial, se mestier est, & non obstant quelconquez lettres subreptices empétrées ou à empétrer à ce contraires. Mandons à tous nos justiciers, officiers & subjs & à tes commis & deputéz que à toy en ce faisant obéissent & entendent dilligamment.

Donné à Paris, le xiiij<sup>e</sup> jour de février, l'an de grâce mil cccc & huit, & de notre règne le xxix<sup>e</sup>.

Par le roy, à la relacion du conseil, DUCASTEL.

Par vertu desquelles lettres le viconte du Pont-de-l'Arche se soit efforchié ou ait mandé & fait faire commandement sans oir ne appeller partie à qui ce touchoit ou pouoit touchier que ledit de Bigars fust laiffié joir paisiblement du fait dudit moulin contre raison & le bien de la chose publique en désappoiant notre dit cousin & conseillier, ses officiers & sa justice, juridicion & auctorité de la pourveance qu'il lui appartient à faire en telz cas & semblables & dont ses prédécesseurs & lui ont esté en bonne faifine & poccassion, lesquelles lettres & exploiz venus à congnoissance, plusieurs en grant nombre des habitans de la dite ville tant foulons, lenneurs, marchans que autres vindrent devers le sénéchal de notre dit cousin tenant lors ses assises, disant les dites lettres estre contre raison & le bien commun, requérant sur ce estre pourveu, non obstant laquelle complainte ledit sénéchal, pour plus congnoistre seurement la besongne, fist faire assemblée notable par cry solempnel & général de tous faifans fait & marchandise de drapperie & autres nottables gens d'icelle ville, pour favoir se il estoit bien à faire de pourveoir sur le fait de l'ouvrage dudit moulin & se miex & plus convenable & proffetable chose estoit qu'il eust lieu que autrement, par les gens de laquelle assemblée, en laquelle il avoit bien le nombre de mil personnes ou environ, avoit esté trouvé, tous accordans excepté un ou deux seullement, que l'ouvrage dudit moulin n'estoit bonne, loyale ne profettable & que moult d'inconvéniens & repreuches en estoient advenues, ou fait de la marchandise des draps de la dite ville, & encores pourroit avenir se pourveu n'y estoit, requérans instamment que pouveance y fust mise. A laquelle pourveance faire les sénéchal & officiers de notre dit cousin & conseillier n'ont pas bonnement voulu eulz entremeître pour cause des commandemens fais par ledit viconte du Pont-de-l'Arche par vertu de nos dites lettres, qui seroit & plus pourroit estre ou préjudice du bien de la chose publique, diminution de la dite ville, contre le bien & estat de la marchandise d'icelle & contre les droiz, justice & juridicion de notre dit cousin & conseillier, se sur ce ne lui estoit pourveu de remède convenable, si comme il dit, requérant icelui. Pourquoi nous, ces choses considérées, voullans toutes fraudes & décepcions qui seroient contre le bien publique & estat de la marchandise estre regetéz & acroistre & augmenter à notre pouvoir bons ouvrages & loyaux estre fais & les droiz de chascun estre gardés, vous mandons, en com-

mettant, se mestier est, que se il vous appert deuement ledit ouvrage de fouler draps au moulin estre contre le bien public & qu'il n'ait pas lieu ès villes de loy dudit pais où l'en fait drapperie, & que les marchans & ouvriers de draps de la dite ville de Loviers se foyent complains ou complaignent d'icelui & ayent voulu & requis que pourveance & remède y fust mis, vous, notre dit cousin & conseillier & ses officiers laissez, permettez & souffrez jouir & user plainement & paisiblement de meittre & faire sur ce telle & convenable pourveance comme au cas appartient & qu'ilz verront estre expédient, convenable & utile pour le bien de la dite ville & de la chose publique dudit pais, car ainfi nous plaist il estre fait & audit notre cousin & conseillier l'avons ottroyé & ottroyons de grâce espécial par ces présentes, se mestier est, non obstant les dites lettres obtenues par ledit Bigars & l'exploit ou commandement fait par ledit viconte du Pont-de-l'Arche, par vertu d'icelles & quelconques lettres subreptices ou à empêtrer à ce contraires.

Donné à Paris, v<sup>e</sup> jour d'aoust l'an de grâce mil cccc & neuf, & de notre règne le xxix<sup>e</sup>.

Ainsi signées : Par le roy, à la relacion du conseil, CHALIGANT.

Par vertu desquelles lettres dessus transcriptes & pour icelles acomplir, après ce que, par bonne & souffisant informacion, il nous est deuement apparu par la depposition, advis & oppinion de plusieurs & grant quantité de gens nottables dignes de foy jusques au nombre de .iiiiij<sup>xx</sup>. & plus, tant marchans détaillieurs de draps, drappiers & autres plusieurs gens experts & recongnoissans en fait du mestier & marchandise de drapperie, que l'ouvrage de fouler draps au moulin estoit contre le bien de la chose publique & de la marchandise des draps, tant au fait des marchans qui d'icelle marchandise s'entremettoient comme de ceulz en espécial qui les achettoient pour leur usage, & n'estoient yceulx draps foullez au moulin si bons, loyaux ne proffettables, tant pour le fait de la dite marchandise & marcheans de draps que pour ceulz qui les ufoient comme estoient ceulx qui estoient foullez au pié, & tout communément l'en trouvoit les draps foullez au moulin les aucuns plus larges en l'un endroit que en l'autre & les autres escochés, rompus, cassés & creux & de très-mauvais appareil & mal proffetable pour ceux qui les avoient à user, & en estoient plusieurs gens marchans & autres deceux par ce que ilz ne congnoissoient pas ou povoient congnoistre se ilz estoient foullez au moulin ou non, & y avoit & a grant déception ou préjudice du peuple ou des marchans contre le bien, honneur, estat & prouffit de la marchandise & des marchans & de la chose publique, jà soit ce que l'en eust à meilleur marché & plus foullez de draps au dit moulin que l'en n'avoit au pié, mais auxi valoit mielz de tant & plus grant foison un drap foulé au pié que il ne faisoit au moulin, & n'avoient piéça esté mis sus les dis moulins à fouler draps fors pour gros draps bureaux de grosses & mauvaises laynes que l'en ne povoit pas aisément endurer à estre foullez au pié, & avecques ce que du fait de fouler draps au moulin l'en ne ufoit ne avoit acoustumé de user ne souffert ou toléré ne feroit ès villes de loy dudit pais où l'en fait grant fait de drapperie & de marchandise de draps comme Rouen, Monstrevillier, Harefleur, Caen, Évreux & autres villes de loy nottables dudit pais où l'en avoit acoustumé à faire & trouver bons draps, & se fouler les draps au moulin avoit lieu en



ycelles villes, la marchandise des draps en feroit grandement diminuée, empirée & apétichée pour les mauvestiés & inconvéniens qui y feroient fais & trouvés & feroit auxi en déshonneur, dommage & préjudice d'icelle marchandise & depopulations d'icelles villes & en vouldroient & pourroient mains valoir en ycelles les aides du roy notre dit seigneur. Et ensemment nous est souffisamment apparu que plusieurs marchans de draps, drappiers & autres gens de la ville de Louviers s'estoient complains & complaignoient de ce que si longuement avoit esté souffert & toléré à fouller les draps au moulin en la dite ville de Loviers, disans que icelle ville en estoit despeuplée & la marchandise des draps adnillée & que les marchans estrangers & autres en avoient laissié à hanter & repaier en icelle ville pour les faultes qui avoient esté trouvées es draps foullez audit moulin & s'en estoient moult d'inconvéniens & dommages avenus en la dite ville & aux marchans demourans en icelle & autres de dehors, & pourroit encores plus faire, se remède n'y estoit mis, & si en valoient moins en icelle ville les aides du roy notre dit seigneur pour cause du fait d'icelui moulin.

Veu & considérées lesquelles choses & autres à ce nous mouvans, eu fur ce advis & délibération, par vertu des dites lettres royaulz & en accomplissant icelles nous avons donné & donnons licence, pouvoir & auctorité & lessons, permettons & souffrons ledit messire Loys de Harecourt & ses officiers de joir & user plainement & paisiblement de meittre & faire meittre sur le fait de fouller draps au dit moulin en la dite ville de Louviers telle & si convenable pourveance & remède comme au cas appartient & qu'ilz verront estre expédient, convenable & utile à faire pour le bien de la dite ville & de la chose publique & du pais, nonobstant les dites lettres royaulz dessus transcriptes obtenues au contraire par Guillaume de Bigars, escuier, & l'exploit ou commandement fait par le viconte du Pont-de-l'Arche par vertu d'icelles, tout jouxte & selon la fourme & teneur des lettres du roy notre dit seigneur dessus transcriptes obtenues par ledit esleu confirmé. Mandons à tous à qui il appartient que de ce que dit est laissent, seuffrent & facent joir & user ledit esleu confirmé & ses officiers sans leur donner aucun destourbier ou empeschement au contraire. En tesmoing de ce nous avons féellé ces lettres de notre propre féel duquel nous ufons eu dit office, & pour greigneur confirmation, à notre requeste, y a esté mis le grant féel aux causes dudit bailliage de Rouen.

Ce fu fait le xvr<sup>e</sup> jour d'aoust l'an de grâce mil cccc & neuf.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 992.*

#### CCCCXXVI.

*L'archevêque de Rouen Loys d'Harcourt, en contestation avec Loys de Bigars, pour un procès relatif aux droits de l'archevêque sur le fief de de la Salle Dubois.*

1409, 9 octobre.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à noz améz & féaulx conseilliers les gens qui tendront notre prouchain eschiquier de Normandie, salut & dilection.

Receue avons la supplication de notre très-chier & amé coufin & conseillier Loys de Harecourt, arcevesque de Rouen, contenant comme il eust naguères obtenu certaines noz lettres adrecans à notre bailly de Rouen ou son lieutenant, non sachant notre dit eschiquier devoir estre si brièvement tenu à Rouen comme il a esté depuis ordonné, desquelles lettres l'en dit la teneur estre telle :

Charles, par la grâce de Dieu, roy de France, au bailly de Rouen ou à son lieutenant, salut.

Receue avons l'umble supplication de notre amé & féal coufin & conseillier Loys de Harecourt, esleu confermé en l'arceveschié de Rouen, contenant comme Guillaume de Bigars, escuier, tiengue nuement, par foy & hommage de notre dit coufin & conseillier, à cause de la dicte église de Rouen, un fief noble ou porcion de fief assis à Louviers & es parties d'environ, nommé le fief de la Salle du Boys, à cause & par raison duquel iceluy Bigars est tenu de faire certains services & devoirs à notre dit conseillier, si comme de aidier à aler quérir les prisonniers de la court de l'église de Rouen pour estre menés en la fosse audit lieu de Louviers, aidier à faire les jugemens crimineux es assises dudit lieu de Louviers pour notre dit conseilier, garder les foires de Saint-Martin qui sont audit lieu, & autres devoirs ainsi qu'il appartient & qu'il est acoustumé à déclairer plus à plain en temps & en lieu; & à cause d'iceluy fief iceluy Bigars a fait & fait faire & ses prédécesseurs tenans d'iceluy fief les services dessus diz notoirement, & publiquement, sanz débat, contredit ou empeschement, & en ont esté & sont les arcevesques de Rouen, au droit de leur église, en bonne possession & faisine nottoires & paisibles, & mesmement est voix que ledit de Bigars bailla à feu l'archevesque de Rouen derrain trespasé son adveu ou denombrement d'iceluy fief & luy en fist hommage, comme il appert par lettres sur ce faites tant soubz le féel d'iceluy de Bigars que autrement deuement; néanmoins iceluy de Bigars, de sa volenté indue, en alant follement contre son propre fait, de nouvel puis un an a mis ou gaigé, comme l'en dit, en notre main par devant votre prédécesseur, baillj de Rouen ou son lieutenant, hommage d'iceluy fief en voulant advouer ou dire iceluy estre tenu de nous & en denyant la droiture de notre dit coufin & conseillier, jà soit ce que à cause d'iceluy fief & des droitures que ledit Bigars dit luy estre deues, il procède de jour en jour en la justice & juridicion dudit lieu de Louviers pour notre dit coufin & conseillier, & y est despassé a longstems en plusieurs & divers procès, tant en demandant comme en deffendant vers plusieurs parties, & mesmement contre notre dit coufin & conseillier ou son procureur, tant à cause des devoirs d'icelui non deuement faiz que autrement, esquelx procès il a tant & tellement procédé dès le temps dudit feu derrain arcevesque que en grant partie d'iceulx il a fait litis contestacion en peremptores & sont plusieurs d'iceulx en voye de brièvement prendre fin & conclusion; mais pour ce qu'il se doute que se ne soit contre lui malicieusement & cauteleusement, pour fuir & eschiver à ce, a fait ce que dessus est dit, & soubz umbre de ce s'est efforcé ou voulu efforcer de iceulx procès faire cesser, & sur ce a obtenu certaines nos lettres par son subreptis donné à entendre desquelles l'en dit la teneur estre telle :

Charles, par la grâce de Dieu, roy de France, au viconte du Pont-de-l'Arche ou à son lieutenant, salut.

De la partie de Guillaume Bigars, escuier, feigneur d'Escroville, nous a esté exposé par grant complainte comme il soit feigneur & tiengne de nous à une seule foy & hommage qu'il nous a fait le fief de la Sale du Boys & ses appartenances & appendances quelxconques, assis & situé ès mettes de la viconté &, tant par ce moien comme autrement, ne soit tenu de bailler dénombrement ne de répondre à cause dudit fief ne de saisines diceluy, comment que ce soit, par devant les officiers de notre très-chier & amé cousin & conseillier l'arcevesque de Rouen; néantmoins les gens & officiers dudit arcevesque en sa terre de Louviers, soubz umbre de ce que ledit fief est enclavé ès mettes de la dicte terre de Louviers s'efforcent d'avoir les dites foy & hommage & le dénombrement & saisines dudit fief, & pour occasion de ce ont mis & tiennent ledit exposant en plusieurs & divers procès, en entreprenant directement sur notre domaine & nos droiz de souveraineté & en notre très-grant préjudice, & dudit exposant, si comme il dit, en nous humblement requérant lui estre par nous sur ce pourveu de remède convenable. Pour ce est il que nous, considéré ce que dit est, te mandons & commettons que s'il t'appert que ledit exposant soit en notre foy & hommage dudit fief, fay ou fay faire inhibicion & défense, de par nous, audit arcevesque, à ses officiers & autres qu'il appartiendra, & dont tu feras requis que, pour occasion de la dicte foy & hommage, denombrement ou saisines dudit fief, ilz ne molestent ne ne travaillent ledit exposant & ne mettent ne tiengnent en procès, mais ce cessent du tout, en les contraignant à ce par prinse du temporel dudit arcevesque & autrement par toutes voyes deues & raisonnables, & en cas de débat ou opposition les dites défenses tenant ou cas dessus dit, sans que ledit exposant soit tenu de répondre ne de procéder par devant les officiers dudit arcevesque pour occasion des dits foy & hommage, denombrement ou saisines dudit fief jusques à ce que, parties oyées, en soit autrement ordonné, adjourne les oppofans, délaïans ou contredifans à la prochaine assise du Pont-de-l'Arche, par devant notre bailli de Rouen ou son lieutenant, pour dire les causes de leur opposition, répondre audit exposant & à notre procureur sur l'entreprise & choses dessus dites, leurs circonstances & deppendances, procéder & faire en oultre comme de raison fera, en certifiant souffisamment audit jour notre dit bailli ou son lieutenant de tout ce que fait aura esté ès choses dessus dites, ausquelx nous mandons & pour ce que ceste besoingne touche principalement la confirmation de notre domaine, & que ledit siège du Pont-de-l'Arche est le siège ordinaire des parties au regart de ce dont il est débat, estroitement enjoignons en commettant, se mestier est, que aux parties, icelles oyées, facent bon & brief droit, car ainsi nous plaist il estre fait, & audit suppliant l'avons ottroyé & ottroyons de grâce espécial par ces présentes, non obstant quelxconques lettres empétrées ou à empétrer à ce contraires.

Donné à Paris, le xxvii<sup>e</sup> jour de mars, l'an de grâce mil quatre cens & huit, & de notre règne le xxix<sup>e</sup>.

Et combien que depuis que icelui Bigars eût mis & gaigé le dit hommage en notre



main comme dit est, & que pour ce il ait obtenu aucuns mandemens de notre bailli de Rouen, tendans à fin de iceulx procès pendans en la juridiction de notre dit cousin & conseillicr, faire cesser & arrester, & que par vertu d'iceulx mandemens il ait tendu à la fin devant dicte, néanmoins depuis, à sa contrainte, il a procédé par devant les officiers de notre dit cousin & conseillicr vers aucunes ses parties en aucuns procès en quoy il estoit & est encores touchans les droiz de son dit fief en les acceptant à juger en celle partie contre la teneur des mandemens par lui obtenus, comme dit est, & pour ce que ces choses sont & seroient contre raison & au grant grief, préjudice & dommage de notre dit cousin & conseillicr & des droiz de son église, se sur ce ne lui estoit pourveu de remède convenable nous a humblement requis icelui. Pourquoy nous, ces choses considérées, qui voulons les droiz de chascuns estre gardéz plainement & en especial ceulx de la dicte église de Rouen à laquelle nous avons singulière affection, vous mandons & se mestier est, commettons que sommèremment & de plain, notre procureur & conseilx appelez, pour notre droit garder, se il y est, il vous appert deuement dudit adveu ou denombrement d'icelui fief avoir esté baillé par ledit de Bigars au prédécesseur de notre dit cousin & conseillicr, & qu'il l'advouast à tenir de lui comme dit est, & que ce soit chose notoire au pais, icelui fief estre tenu de la dite église de Rouen, & aussi vous appert souffisamment des procès & autres choses dont dessus est faite mention en tant que souffire doye, vous notre dit conseillicr laissez, souffrez & faites joir plainement & paisiblement de ses droiz & devoirs audit fief appartenant sans lui donner ou souffrir estre donné sur ce aucun trouble ou empeschement, sauf que se, ledit Bigars veult desadvouer de seigneurie notre dit cousin & conseillicr, ainsi & à telz périlz qu'il appartient selon raison & la coustume du pais faire le pourra, se il voit que bien soit, auquel cas faites entre les parties, icelles oyes, sommèremment & de plain, bon & brief droit, car ainsi nous plaist il estre fait, & à notre dit cousin & conseillicr l'avons ottroyé & ottroyons de grâce especial par ces présentes, non obstant ledit hommage ainsi malicieusement mis ou gaigé à nous par ledit de Bigars comme dit est, & lescrites lettres par lui impétrées & autres subreptices impétrées ou à empétrer à ce contraires.

Donné à Paris, le ix<sup>e</sup> jour de juillet, l'an de grâce mil cccc & neuf, & de notre règne le xxix<sup>e</sup>.

Par la teneur desquelles lettres il estoit & est mandé à notre dit baillj de Rouen, que nos conseilx & procureur appellés pour notre droit garder, s'il y estoit, il leur appert souffisamment le contenu ès dictes lettres estre vray en tant que souffire deust, il procédaist en l'entérinement & adcomplissement d'icelles lettres, selon ce que par nos dictes lettres puet plus à plain apparoir; & pour ce que par vous le contenu en icelles noz lettres sera & pourra estre mieulx, plus grandement & seurement accompli & par bon & seur conseil que autrement, nous a notre dit cousin & conseillicr humblement requis & supplié que par vous ou ceulx de vous que vous y commetrez soit entériné & accompli le contenu ès dictes lettres tout aussi & par la manière que mandé & commis estoit par icelles lettres à notre dit baillj ou à son lieutenant. Pourquoy nous, inclinans à sa supplicacion, vous mandons & comet-

tons, se mestier est, que icelles lettres dessus transcriptes vous adcomplissez & entérinez de point en point selon leur fourme & teneur, car ainfi nous plaist il estre fait de grâce espécial, se mestier est, non obstant que les dictes lettres ne soient à vous adreçans & quelxconques lettres subreptices impétrées ou à impêtrer à ce contraires.

Donné à Paris, le ix<sup>e</sup> jour d'octobre, l'an de grâce mil quatre cens & neuf, & de notre règne le xxx<sup>e</sup>.

Par le roy à la relacion du conseil.

Signé : GAUCHER.

*Archives de Rouen. Fonds de l'archevêché, G. 974.*

### CCCCXXVII.

*Charles VI accorde, pour deux ans, des droits d'aide à la ville de Louviers.*

1409, 20 janvier, à Paris.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France. A tous ceulx qui ces présentes lettres verront, salut.

Receue avons l'umble supplication de noz bien améz les bourgoiz, manans & habitans de la ville de Loviers, contenant que comme, pour le fait & occasion de noz guerres, plus des deux pars d'icelle ville de Loviers ait esté démolie & abatue & par l'ordonnance de nos prédécesseurs roys de France, dont Dieux ait les âmes, ait esté ordonné certaine partie d'icelle ville estre close & fortifiée pour la tuicion & deffenfe du pays d'environ, & pour résister à noz ennemis, qui logiez estoient en plusieurs lieux au plus près d'icelle, laquelle ne fut oncques parfaite, tant pour ce que les habitans d'icelle ville ont prins sur eulx mesmes & par congié de nous & de noz prédécesseurs les deniers que icelle fortification ou emparement ont cousté, dont grandement ilz sont diminuéz de leurs chevances & estaz, comme pour ce que de présent ilz n'ont aucun aide pour ce faire, & si leur a convenu refaire & emparer la tour de Notre-Dame dudit lieu de Loviers, laquelle avoit esté arse pour le temps de noz guerres & par noz ennemis. Et pour le fait & charge des coustemens dessus diz s'en font plusieurs de ladicte ville aléz demourer ailleurs; & par la derrenière mortalité s'est mort très-grant quantité des gens d'icelle ville & des plus notables. Parquoy se ilz faisoient taille, la greigneur partie des dictes gens qui sont povres s'en fuioient. Et par ce demeure & demouroit ladicte ville désemparée de closture, & taillée décheoir & tourner en ruygne tant les murs, portes, pons, planches comme autrement, & auffy n'auroient de quoy paier leurs affaires & nécessitez, ne de quoy emparer ou faire réparer les chaucées qui sont aux entrées de ladicte ville, lesquelles sont tournées en ruyne, dont pluseurs inconveniens

s'enfuient & pourroient enfuir de jour & de nuyt, se de notre grâce ne leur estoit sur ce par nous pourveu de remède convenable, si comme ilz dient. Et pour ce nous ont humblement supplié que, ces choses considérées, nous leur vueillons ottroyer, que sur eulx-mesmes ilz puissent cueillir & lever, jusques à deux ans à commencer du temps de l'impôt mis sus & baillie, les choses qui ensuient :

C'est assavoir, pour chascune queue de vin ou cerise qui seront amenées en ladicte ville & parroisses de Notre-Dame, Saint-Jehan, Saint-Germain de Loviers, tant de hors de ladicte ville, comme creuz ou terrouer d'icelles parroisses & seront venduz en gros ou à détail ou despenduz ès hostelz desdiz habitans, fix folz tournois pour queue & des tonneaulx, caques ou demies queues audit priz en regart aux moefons d'iceulx.

Item, pour chascun baril de cervoise vendu en gros, cinq deniers tournois; pour chascun baril de cervoise vendu à détail ou despendu ès hostelz desdiz habitans, fix deniers tournois, & de queue & autres moefons, de ce au priz.

Item, pour chascune queue de cidre ou peré amené en ladicte ville ou creu, au terrouer desdites parroisses, tant de celles qui seront vendues en gros ou à détail ou despendues ès hostelz desdiz habitans, deux folz tournois, & des autres moefons, de ce au pris.

Item, pour chascun drap, fait en ladicte ville & parroisses, deux folz fix deniers tournois.

Item, par chascun caque ou milier de harenc ou de maquerel vendu en gros ou à détail en ladicte ville, quatre folz deux deniers tournois.

Item, de telenderie, tapisserie & peuserie vendue en ladicte ville, quatre deniers tournois pour livre.

Item, pour chascun cent de layne à fuint vendues en gros ou en détail en ladicte ville & parroisses, deux folz fix deniers tournois.

Item, pour chascun pois de laine lavée, cinq deniers tournois.

Item, pour chascun beuf, vache ou cheval vendu en ladicte ville & parroisses, dix deniers tournois.

Item, pour chascun porc fraiz ou salé vendu en ladicte ville & parroisses, cinq deniers tournois.

Item, pour chascun mouton & veel vendu comme dessus, deux deniers tournois.

Item, pour chascun cuir tanné ou à tanner vendu ès ditz lieux, cinq deniers tournois.

Item, pour chascune cuve de guesde vendue, eschangée ou mise en œuvre, cinq folz tournois.

Item, pour chascun draz de bouture de ladicte ville & parroisses, deux deniers tournois; & le demi drap, à l'équipolent.

Item, pour chascun cuir tanné ou à tanner vendu à détail en ladicte ville, fuerie, cordouennerie, quatre deniers tournois pour livre.



Item, pour fuif, chandelle, fain de porc & de harenc, huile, beurre, hors les bouchiers, quatre deniers tournois pour livre.

Item, espicerie, ferronnerie, cardes vieilles & neufves, quatre deniers pour livre.

Item, poiffons de mer & d'eau doulce, fraiz ou faléz, quatre deniers tournois pour livre.

Sur chaux, tuille, plaftre, bois merrienné ou à merrienner par la manière acouftumée, comme autresfoiz ont eu, quatre deniers pour livre.

Item, bignauderie, eftainnerie, quatre deniers pour livre.

Item, pour chascun sextier de grain que lefdiz habitans vendront ou convertiront en pain, pour chascun sextier montant douze boiffeaulx, huit deniers tournois, & au deffoubz, à l'équipolent.

Nous, confidérans les chofes deffus dictes, voulans pourveoir en la feurté de ladiçte ville, à iceulx fupplians avons ottroyé & ottroyons par ces présentes, de grâce efpécial que fur les chofes deffus dictes & chascune d'icelles ilz puiſſent mettre, impoſer & faire cueillir & lever ledit aide, ou autre aide de plus petite valeur, comme par lefdiz fupplians fera advisé jufques à deux ans, à compter de la date que ledit aide fera mis fus, pour tourner & convertir en la fortificacion, néceſſitéz, prouffiz, chaucées & évidentes utilitéz de ladiçte ville & non ailleurs, ou cas que la plus grant & faine partie d'iceulx en feront d'accort & que noz aides ordonnéz pour le fait de la guerre n'en feront point pour ce retardées, diminuées ou empeſchées, & auffi que celui ou ceulx qui feront à ce commis ſoient tenuz d'en rendre compte par devant noz gens & officiers, toutesfoiz que meſtier fera & comme il appartendra.

Si donnons en mandement par ces meſmes présentes au viconte du Pont-de-l'Arche ou à ſon lieutenant & aux eſleuz ſur le fait deſdiz aides à Evreux & à chascun d'eulx ſi comme à lui appartendra, que, appelle avec eulx le bailli dudit lieu de Louviers, facent mettre ſur ledit aide & d'icellui facent, ſeuſſrent & laiſſent joir & uſer paifiblement lefdiz fupplians & leur députent perſonnes ſuffiſantes & convenables pour faire cueillir & lever ledit aide, ainſi qu'il appartendra. Et au cas que aucun fera reffuſant de paier ledit aide qu'ilz le contraignent ou facent contraindre à ce par toutes voyes & manières deues.

En teſmoing de ce, nous avons fait mettre notre ſéel à ces présentes lettres.

Donné à Paris, le xx<sup>e</sup> jour de janvier, l'an de grâce mil cccc & neuf, & le xxx<sup>e</sup> de notre règne.

Rar le roy à la relacion du confeil,

CHALIGANT.

*Archives de l'Hôtel-Dieu de Louviers. Portefeuille 8, n° 2. Orig. parchemin, ſceau enlevé.*

## CCCCXXVIII.

*Étienne Nygaïse, à cause de sa femme Jeanne, avoue tenir du roi la  
sergenterie de la rivière d'Eure.*

1411, 15 septembre.

A TOUS ceulx qui ces présentes lettres verront, Bruneau de Saint-Cler, chevalier, maistre d'ostel du roy notre sire & garde de la prévosté de Paris, salut.

Savoir faisons que par devant nous vint en jugement Estienne Nygaïse, à cause de Jehanne, sa femme, sergent fieffé de la rivière d'Eure en la viconté du Pont-de-l'Arche ou bailliaige de Rouen, icelle Jehanne fille de deffunct Gieffroy Legrieu; lequel Estienne Nygaïse, à la cause dessusd., advoua & par ces présentes adueue à tenir en foy & hommaige du roy notre d. s<sup>r</sup> lad. sergenterie de lad. rivière d'Eure en lad. viconté du Pont-de-l'Arche; à laquelle sergenterie appartiennent & à cause d'icelle ledit sergent a droit de prendre chacun an .xxvj. f. tz. de gaiges sur l'émolument de lad. viconté; item, sur l'abbé de Saint-Ouen de Rouen, chacun an une mine de blé; item, telz droiz, devoirs & fallaires que il est acoustumé d'avoir & prendre par les autres sergens fiefféz ou pays de Normendie, quant ilz font aucun exploit à cause de leurs offices. Et se plus y a plus adueue à tenir du roy notred. s<sup>r</sup>. à ladite cause, en protestant d'augmenter, corriger & diminuer si tost que aucune chose vendroit à sa congnoissance.

En tesmoing de ce, nous avons mis à ces lettres le sceel de lad. prévosté de Paris, l'an de grâce mil cccc & onze, le mardi quinziesme jour du mois de septembre.

*Archives nationales, P. 305, n° CLXXII.*

## CCCCXXIX.

*Colin d'Orgeval, fermier de l'imposition sur les draps & laines vendus  
à Louviers, rend compte de sa recepte.*

1416, 19 février, à Paris.

LES commissaires ordonnéz par le roy notre sire sur le fait des aides ordonnéz pour la guerre, aux esleuz sur le fait des diz aides à Évreux, salut.

Par vertu des lettres du roy notre dit seigneur, ausquelles ces présentes sont atachées

foubz l'un de noz fignetz, faifans mencion de Colin d'Orgeval nommé en icelles naguères fermier de l'imposition des draps & des laines vendus en la ville de Louviers en l'année derrain passée, nous vous mandons & commettons que appelez avecques vous le procureur du roy notre dit feigneur fur le fait d'iceulx aides audit lieu, vous vous informez bien diligemment de & fur le contenu ès dictes lettres & des pertes que ledit Colin a eues ès dictes fermes la dicte année durant; & l'informacion & tout ce que trouvé aurez envoie par devers nous féablement clos & scellé foubz voz feaulx & feing manuelz, avec les advis de vous & dudit procureur, pour en ordonner & pourveoir audit suppliant ainfi qu'il appartiendra par raifon, pour les caufes & tout par la forme & manière contenues ès dictes lettres, & que le roy notre dit sire le vueult & mande par icelles.

Données à Paris, le xix<sup>e</sup> jour de février, l'an mil cccc & feize.

Signé : PORCHER.

*Archives de l'Eure, B, 116, or., p.*

CCCCXXX.

*Aveu de Jean Baignart, feigneur de Folleville.*

1417, 9 juin.

**D**E très-révérent père en Dieu monfeigneur l'archevesque de Rouen, je, Jehan Baignart, feigneur de Folleville, adveue à tenir un quart de fieu, appelé le fieu de Folleville, affis jouxte Loviers en la parroisse de Saint-Jehan de Loviers & ailleurs ès parroisses d'environ, & par tout où ledit fieu s'estent, lequel se revient en rentes de deniers, de grains, oïseaulx, terres labourables, prés, rivières, moulin, bois, manoir, coulombier, court, ufage en basse justice, avec les autres revenues qui appartiennent & peuvent appartenir à fieu noble, & par espécial tout ce qui appartient audit fieu en quoy qu'il soit ou revienigne; duquel fieu je doy & le tien par foy & hommage dudit feigneur, garde, relief quant le cas s'offre. Et si doy, à cause dudit fieu, faire service à cheval à garder les foires de Loviers à festes de Saint-Martin, ainfi qu'il est acoustumé à faire, aux despens de mondit feigneur, ainssi qu'il est acoustumé; & aussi estre à toutes les affises dudit lieu de Loviers, quant ilz sont tenues, pour faire les jugemens; & outre doy aidier à faire les jugemens criminiex quant ilz s'offrent & je y suis adjourné par femonce deue; & si doy aler quérir, monté & armé suffisant, les prisonniers que l'en envoie des prisons de l'official de Rouen en la fosse de Loviers, aux despens de mondit feigneur, pour moy, mes gens & chevaux.

En tesmoing dez quelles choses, j'ay mis mon propre féel en cest présent adveu.

Ce fu fait l'an de grâce mil quatre cens & dix-sept, le neufiesme jour de juing.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 971.*



## CCCCXXXI.

*Colin d'Orgeval, fermier des impositions des laines vendues à Louviers, paye 200 livres à compte sur son marché.*

1417, 18 juin, à Paris.

LES commissaires ordonnéz par le roy notre sire sur le fait des aides ordonnéz pour la guerre, au receveur desdiz aides à Évreux, salut.

Veue par nous & nosseigneurs & compaignons sur le fait de la justice desdiz aides certaine informacion faite par vertu de noz lettres sur le contenu ès lettres du roy notredit seigneur ensemble cy-attachées soubz l'un de noz signez, avec les adviz des esleuz & procureur du roy notre dit seigneur sur le fait desdiz aides audit lieu d'Évreux, à la requeste de Colin d'Orgeval, fermier de l'imposition des draps & laines vendues en la ville de Louviers en l'année derrainement passée, nous vous mandons que ledit fermier vous tenez quiete & paisible de la somme de deux cens livres tournois, & icelle lui déduisez & rabatez sur ce qu'il peut devoir à cause de la dicte ferme, sans pour ce lui donner ne souffrir estre fait aucun destourbier ou empeschement au contraire. Et par rapportant les dictes lettres, ces présentes & recongnoissance sur ce dudit fermier la dicte somme de .ii. l. sera allouée en voz comptes & rabatue de votre dicte recepte par tout où il appartiendra.

Donné à Paris, le xxviii<sup>e</sup> jour de juing, de l'an mil cccc & dix-sept.

Signé : N. CHASTENIER.

*Archives de l'Eure, B., 98.*

## CCCCXXXII.

*Le duc de Clarence est nommé capitaine de Louviers par le roi Henri V, après la conquête de la Normandie.*

1417.

IN the yere 1417 anno Domini, King Henry the V<sup>th</sup> conquered theis townes in Normandy and in France, and mode the noblemen capitaynes of the same townes and castelles.

At Loviers, mons<sup>r</sup> le duc de Clarence; son litenant, s<sup>r</sup> John Godard.

At Évreux, s<sup>r</sup> Gilbert Halfall, knight.

At Pont-de-l'Arche, le duc de Clarens.

At the citie and castell of Rouen, the duc d'Excester & son lieutenant M<sup>r</sup> de Willoughby, & sir John Kikelley, baillif du dit lieu.

Sir John Fastolf fut commes lieutenant pour le roy & le dit s<sup>r</sup> le régent en Normandie & les bailliages de Rouen, Évreux, Alençon & du pays d'environ la revère de Seyne, & avec le gouvernement des païs d'Anjou & du Mayne.

.....  
*Bibliothèque Harléienne*, n° 782, f° 49.

Champollion, Figeac. — *Lettres des rois, de reines & autres personnes*, tirées des archives de Londres, II, 339, n° CLXXXIII.

### CCCCXXXIII.

*Henri V nomme Pierre Poulin son bailli de Louviers & de Gaillon.*

1418, 3 avril.

REX omnibus, &c., Sciatis quod concessimus dilecto nobis Petro Poulin, jurato ligo nostro, officium ballivi nostri de Lovers & de Galion, habendum, &c., quamdiu nobis placuerit, percipiendo in eodem officio omnimoda vadia, &c., antiquitus debita & consueta, &c., & eodem modo sicut aliqui officium illud ante hec tempora habens & occupans, &c., habuit & percepit in eodem. In cujus, &c.

Teste Rege ut supra, xxx. die aprilis. Per ipsum regem.

*Rotuli Normannie*, Memb. 46, p. 306.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n° 501.

### CCCCXXXIV.

*Articles & conditions de la reddition du château de Gaillon.*

1418, après 3 avril.

CY ensuivent les moyens & articles par lesquels le capitaine des ville & chafel de Gaillon est d'acort de bailler & rendre lefdiz chafel & ville en l'obéissance de très-haut & excellent prince le roy d'Engleterre.

Premièrement, tous les gentilz-hommes & aultres de quelque estat qu'ilz soient & les fames femblablement qui s'en vaudront aler hors desdiz chafel & ville s'en iront francement & paisiblement où bon leur semblera avecques leur chevaulx & hernoys & aultres biens quelzconques hors prins, lances, arcs, arbalestres, flèches, viretons, & tous aultres abillemens pour archiers & arbalestriers, poudres, canons, hauchepiez & tous aultres

abillemens pour la guerre qui demouront au dit chastel & ville à la vollenté de très-excellent prince le roy, sans rien d'iceulx estre rompus, ne transportéz ou aliénés hors en aucune manière. Et se promet ledit capitaine en bonne foy & sur son honneur, & sy demoureront tous les vivres & garnisons estans audit chastel & ville, sy comme blés, vins, beccuis & aultres vivres généralement quelxconques sans estre dégastéz; & sy promet ledit capitaine que la dite artillerie, vivres & abillemens de guerre ne sera fait ne foeffert estre fait nulles brulleries, dégastement, romperie, transportement, aliénacions ne aultre destruction quelxconques.

Item, ledit capitaine se submet & accorde rendre au jour & heure de la rendue dudit chastel & ville & faire bailler, & délivrer au très-excellent prince le roy ou à aultres par luy commis à les recevoir tous les prisonniers Englois, subgéz, vassaulx, obéissans & aultres tenans la partie d'Engleterre, qui de présent sont às diz chastel & ville, & de acquittier & faire acquittier les diz prisonniers & leurs pléges sans que aucun empeschement leur soit mis à présent ou au temps advenir par leurs maistres, soit par sommes requérir ou demander; ne finalement les maistres dediz prisonniers renonceront à eulx leurs foys & sermens tant à eulx comme à leurs pléges & sans fraude ou aucun malenquis.

Item, que au jour & rendue dudit chastel & ville il baillera audit prince ou à ses commis tous Englois natifs, Gallois, Yrois & Gascons, qui aultrefois auront tenu la partie d'Engleterre, & tous ceulx qui auront esté jurés au devant de ces heures liéges du dit roy d'Engleterre qui de présent sont és diz chastel & ville, se aucun y en a, lesquieulx demoureront à son noble plaisir & ordonnance.

Item, que ceulx qui voudront demourer aus diz chastel & ville, auront francement & paisiblement tous leurs biens & héritages à eulx appartenans ou qu'ilz soient assis, excepté ceulx qui sont donnés, & hors présens habillemens de guerre estans às diz chastel & ville, & feront bon & loial serement au très-excellent prince ou à ses commis, tels comme il lui plaira, de estre loiaulx hommes, subgés & obéissans. Et touchant les vivres qui sont dedens la dicte forteresse de ceulx qui demouront à l'obéissance du roy, ilz compoferont avec le conseil du roy.

*Rôles normands & français de Bréquigny, n° 712.*

# CCCCXXXV.

*Henri V donne l'ordre à son bailli de Louviers, de mettre sous sa main les biens de ceux qui n'auraient pas obtenu de lui des lettres patentes.*

1418, 6 juin, à Mantes.

**R**EX (ballivo suo de Louvers) vel ejus locum tenenti, salutem.

Vobis districte que (l. quam) possumus firmiter injungendo mandamus quod omnia



& singula domania, maneria, terras, &c., hereditates ac alias possessiones quascumque infra ballivam vestram omnium & singularum personarum, tam subtus quam extra obedienciam nostram existencium, cujuscumque fuerint status seu condicionis, qui litteras nostras patentes de hujusmodi possessionibus sibi per nos datis & concessis factas non habent, in manus nostras sine dilacione capi & saisiri & ea sic custodiri & nobis inde responderi faciatis, quousque ipse & earum singule ea ex dono & concessionis (l. concessionibus) nostris per litteras nostras patentes sibi sub magno sigillo nostro inde confectas plenarie fuerint assecute, aliquibus compositionibus seu bilnetis in hac parte factis seu habitis non obstantibus; nos de toto facto vestro in hac parte, cum presens mandatum nostrum fueritis executi; in cancellariam nostram sub sigillo nostro officii vestri distincte & aperte sine dilacione certificetis. Et hoc, nisi gravem indignacionem nostram exitare volueritis, nullatenus omittatis.

Teste rege, ut supra [en nostre ville de Mante], vj<sup>e</sup> die junii.

*Rotuli Normannie*, M. 40 verso, C. 324.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n<sup>o</sup> 599.

#### CCCCXXXVI.

*Henri V au siège de Louviers & de Pont-de-l'Arche.*

1418, 9 juin au 27 juillet.

Teste rege in obsidione ville de Loviers, ix. die junii.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n<sup>o</sup> 198.

Teste rege [ut supra], xij. die junii.

Ibid., n<sup>o</sup> 199.

Teste rege in obsidione ville de Lovyers, xij. die junii.

Ibid., n<sup>o</sup> 201.

Donné à Louviers, le 13 juin. Per ipsum regem.

Ibid., n<sup>o</sup> 187.

Teste rege in obsidion. ville de Loviers, xv. junii.

Ibid., n<sup>o</sup> 1166.

Donné à l'hôtel du roy, devant la ville de Louviers, le xvj. juin.

Ibid., n<sup>o</sup> 5198.

Tefte rege in obfidion. ville de Loviers, xvij. junii.

Ibid., n° 1166.

Tefte rege in obfidion. ville de Loviers, xvij. junii.

Ibid., n° 1167.

Tefte rege in exercitu fuo prope villam de Loviers, xvij<sup>o</sup> die junii.

Ibid., n° 202.

Tefte rege apud villam regis de Loviers, xxij. junii.

Ibid., n° 1171.

Tefte rege apud villam regis de Lovieris, xxvj. die junii.

Ibid., n° 204.

Tefte rege in obfidione ville de Loviers, xxix. die junii.

Ibid., n° 203.

Tefte rege apud abbatiam regis, Beate Marie de Bonport, primo die julii.

Ibid., n° 205.

Tefte rege in obfidione ville de Pount l'Arche primo die julii.

Ibid., n° 206.

Tefte rege in exercitu fuo prope villam de Pount de l'Arche, quinto die julii.

Ibid., n° 207.

Tefte rege in obfidione ville de Pount Larche, quinto die julii.

Ibid., n° 208.

Tefte rege in exercitu regis prope villam de Pount de l'Arche, vj. die julii.

Ibid., n° 209.

Tefte rege in exercitu fuo prope villam de Pount de l'Arche, xij. die julii.

Ibid., n° 210.

Tefte rege in exercitu regis prope villam de Pount de l'Arche, xij. die julii.

Ibid., n° 212.

Tefte rege in exercitu fuo prope villam de Pount de l'Arche, xij. die julii.

Ibid., n° 213.

Tefte rege in exercitu fuo prope villam de Pont de l'Arche, xiiij. die julii.

Ibid., n° 214.

Tefte rege apud villam regis de Pont de l'Arche, xx. die julii.

Ibid., n° 215.

Teste rege apud villam regis de Pont de l'Arche, xxij. die julii.

Ibid., n° 217.

Teste rege apud castrum suum de Pont de l'Arche, xxvij. die julii.

Ibid., n° 218.

Teste rege in exercitu suo prope civitatem Rothomagenfem, xj. die augusti.

● Ibid., n° 219.

Teste rege in exercitu suo prope civitatem Rothomag., xij. die augusti.

Ibid., n° 220.

Teste rege in exercitu suo ante civit. Rothom., x. die septembris.

Ibid., n° 227.

#### CCCCXXXVII.

*Lettre du duc de Clarence à Richard Merlawe, maire de Londres, pour lui annoncer la prise de Louviers, & la continuation des succès du roi d'Angleterre.*

1418, 5 juillet, à Pont-de-l'Arche.

**L**E duc de Clarence,

Nostre chier & bien amé, de tout nostre cuer vous saluons, & pour ceo que nous espérons que vous soiés désirannt de savoir des novelx de par de sea; veuillez savoir que, à la façon de cestes, monnfeignour le roy, ses autres lieges & nous, esteans par de sea en son service, esteonns en bone sainté & prospérité de noz perfonnes, mercy le tout puissant, qui ce nous octroit : Quant as novelx de par de fa, il est vray que despuis les derraignes lettres que rescript vous avons, monfeignour ad gayné un moult forte ville appelé Loviers & de présent est devannt un aultre ville appelé le Pont de l'Arche, qui est sur la rivière de Sayne; la quele rivière, les gentz de monfeignur passèrent hier, & sonnt devannt le chastell de la dite ville & espéronns que brièment seront renduz à l'obbeïssance de monnfeignur, car ils commencent jà à traçter.



Nostre chier & bien amé, vailles nous faire assavoir si chose est que pour vous faire puissions en cestes parties, & de très-bonn cuer l'acomplironns. Le tout puissant qui tout ditz vous ait en sa seinte garde.

Donné soubz nostre signet, devant la dit ville de Ponnt de Larche, le v<sup>e</sup>. jour de juillet.

A nostre très-chier & bien amé Richard Merlawe, maire de Lonndres.

*Archives de la Mairie de Londres. Reg. I, fol. 215 r<sup>o</sup>.*

Jules Delpit, *Collection générale de documents français qui se trouvent en Angleterre*, I, 221, n<sup>o</sup> CCCXLIII.

### CCCCXXXVIII.

#### *Lettres de rémission & imposition aux habitants de Louviers.*

1418, 5 juillet, au siège de Pont-de-l'Arche.

REX omnibus, &c. Sciatis quod cum dilecti ligei nostri nobiles viri, ecclesiastici, burgenfes & communitas ville de Lovers ac alii infra villam predictam, pro tempore redditionis ejusdem existantes, pro quibusdam enormibus dampnis & offensis nobis ac quam pluribus ligeis nostris in obsidione ville predictæ illatis, se ipsos ac eorum corpora & vitas, nec non hereditates & bona sua quecumque in alto & basso gracia nostre submiserunt; nos eorum humilem submissionem advertentes, ob reverenciam Dei & ad speciales instantiam & requisitionem carissimi fratris nostri Thome, ducis Clarencie, donavimus eis qui sub obedientia nostra existunt vitas suas ac eorum hereditates, terras & alias possessiones, bona & catalla sua quecumque, tam infra villam predictam quam extra existentes; habendas & tenendas hereditates, terras & possessiones suas predictas, sibi & heredibus suis, faciendo & reddendo nobis & heredibus nostris ac aliis suis dominiis sub obedientia nostra existentes servicia & deveria inde debita imperpetuum, proviso semper quod prefati ligei nostri octo millia scutorum nobis per ipsos debita ad terminos subsequentes solvant, videlicet, ultimo die augusti proximo futuro & ad festum Omnium Sanctorum ex tunc proximum sequens, per equales porciones. In cujus, &c.

Teste rege, in obsidione ville de Ponnt Large (*sic*), v<sup>a</sup>. die julii. Per ipsum regem.

*Rotuli Normannie*, Memb. 22.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n<sup>o</sup> 208.

## CCCCXXXIX.

*Henri V accorde à Jeanne de Farceaulx, veuve d'Étienne du Chef de la ville, ses biens & héritages.*

1418, 7 juillet.

REX omnibus, &c. Sciatis quod cum in appunctuamento inter, &c., fratrem nostrum Thomam, ducem Clarencie, ac burgenfes, manentes & habitantes in villa de Gaillon nuper facto, inter cetera contineatur quod omnes predicti burgenfes, &c., dicte ville, qui obediencie nostre se submitterent, haberent hereditates & possessiones suas ac alia bona sua quecumque, jam que Johanna de Farceaulx, vidua que fuit uxor Stephani de Chief de la ville, nobis supplicaverit ut, cum ipsa infra villam de Gaillon tempore reddicionis ejusdem extiterat, ac gracie & obediencie nostre se submiserit, nec non ligea nostra existat, sicut per quandam certificationem prefati fratris nostri nobis in cancellariam nostram exhibitam plene liquet, velimus tibi hereditates concedere graciose; nos, volentes illud appunctuamentum inviolabiliter observare, &c., concessimus prefate Johanne hereditates, possessiones & bona sua predicta, habendo per servicia, &c.

Teste rege, ut supra, vij. die julii, Per ipsum regem.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n° 630.

## CCCCXL.

*Guillaume Pailleux est nommé bailli de Louviers par Henri V.*

1418, 12 juillet, devant le Pont-de-l'Arche.

REX omnibus, &c. Sciatis quod pro bono servicio quod dilectus nobis Guillelmus Pailletix nobis impendit, &c., concessimus ei officium ballivi ville nostre de Loviers, dantes & concedentes eidem Guillelmo plenam tenore prefencium potestatem & auctoritatem ad officium predictum regendum & gubernandum, &c., quamdiu nobis placuerit cum feodis, vadiis & proficuis eidem officio antiquitus debitis & consuetis. In cujus, &c.

Teste rege, in exercitu suo prope villam de Ponnt de l'Arche, xij. die julii. Per ipsum regem.

*Rotuli Normannie*, Memb. 19. — Pat. C. C. 264.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n° 211.

## CCCCXLI.

*En vertu de l'appointement de Gaillon, Henri V accorde à Guillaume Challenge & Phelippe Rouffel leurs biens & héritages.*

1418, 17 juillet.

**R**EX omnibus, &c. Sciatis quod cum in appunctuamentis inter fratrem nostrum Thomam, ducem Clarencie, & burgenſes, manentes & habitantes in villis de Gaillon & de Vernon, nuper factis, inter cetera continebatur quod omnes burgenſes qui obediencie nostre se ſubmitterent, haberent hereditates & poſſeſſiones ſuas ac alia bona ſua quecumque, jam que Guillelmus Challenge ſenior & Pheleppa, que fuit uxor Pheleppi Rouffel, uxor ejus, nobis ſupplicaverint ut cum idem Guillelmus in dicta villa de Gaillon, ac prefato Philippo, in predicta villa de Vernon, tempore reddicionum earumdum extiterunt ac obediencie nostre se ſubmiſerint nec non ſicut jurati ligei nostri exiſtant, ſicut per quamdam certificacionem prefati fratris noſtris coram nobis in cancellaria noſtra exhibitam plene liquet, velimus ſibi hereditates, &c., & bona ſua juxta formam appunctuamentorum predictorum concedere, &c., & inviolabiliter obſervare, conceſſimus prefato Guillelmo & Philippe hereditates, &c., habendas per ſervicia.

Teſte rege, ut ſupra, xvij. die julii. Per ipſum regem.

*Rôles normands & français de Bréquigny, n° 634.*

## CCCCXLII.

*Lettre de Henri V au maire & aux aldermans de la cité de Londres, pour leur annoncer la priſe de Pont-de-l'Arche.*

1418, 21 juillet, à Pont-de-l'Arche.

**T**RUSTY and welbelowed, we grete you well, and do you to underſtonde, that we been in good prosperite of our perſone, and ſo ben al thaſtates of our hooſt, bleſſed be god, wich grannt you ſo to be; and as touching our gouvernanncce and tithing ſith our laſt departyng fro Caen, we come afore our toun of Loviers, and wan it by aſſiege : to the which place com to us the cardinal of Urſin, fro our holy fader the Pope, for to trete for the good of pees betwin bothe reaumes, and is goon ayein to Paris for to diligence there in this ſame



mater, but what ende it shal drawe to we wote night as yet. And aftur that we hadde wonne our sayd toun of Loviers, we cam afore Ponnt de l'Arche, and bisieged it on that oen fyde of the river of Seyne; and upon munday the .iiij. day of the monch of juill., we gate upon our enemys the passage over the sayd river, and god of his mercy shewed so for us ad for our right that it was withouten the deth of any mannes perfone of oures, albehit that our enemys with grete power assembled night the same river for to have let and defended us the same passage. And than we leyd our men afore the castell; and after that they wilhme the garnison sent to us for to deliver unto us the town and the sayd castell of Ponnt de Larche, the .xx. day of the sayd moncht, onlesse than they were recowed by that day, by batall to be goven to us by our adverfaire other his sone, the which thing we grannted, and toke ther upon hofstage, and so ben the sayd castell and toun yolden and delivered into our handes, wherof, ond of all our other good spede that our lord of his mercy sheweth unto us, we thanke hym lowely with all our hert, as we have grete cause, and so have the and all our liege men.

Fferthermore, we sent a pourfuant of our to the duc of Burgoyne, to knowe whether he wolde kepe trewes taken bitwix us and hym, or no; and the same pourfuannt is comen ayein, and hath fully enfourmed us the sayd Duke casteth hym to yeve us the bataill, and so we holde hym our ful enemy; and he is now at Parys. Of the deth of the erle of Armeignak, and of the sblaghter that hath hen at Parys, we halde no nede to write to you, for we trowe ye have full knowlach therof. And god have you in his kepyng. Yoven under our signet, at our sayd toun of Ponnt de Larche, the xxj. day of juill.

To our right trusty and welbeloved the mair, thereves, aldermen, and good comuners of our cite of London.

*Archives de la Mairie de Londres, Reg. I, fol. 215.*

Jules Delpit, *Collection générale des documents français qui se trouvent en Angleterre*, I, 122, n° CCCXLIV.

### CCCCXLIII.

*Henri V donne à Pierre Légay & Durant Hallebout, les biens & héritages que Guillaume Brisquet possédait près de Louviers, jusqu'à la valeur de cent francs par an.*

1418, 23 juillet, à Pont-de-l'Arche.

REX omnibus, &c. Sciatis quod, &c., dedimus & concessimus dilectis nobis Petro Le Gay & Durando Hallebout, fratri ejusdem Petri, juratis ligeis nostris, omnes hereditates, redditus & revenciones qui fuerunt Guillelmi Brisquet, nobis rebellis ut dicitur,

circa villam de Lovers, habendum & tenendum hereditates, &c., predictos usque ad valorem centum francorum per annum tantum, sibi & heredibus suis, de nobis & heredibus nostris per servicia inde debita, &c. In cujus, &c.

Teste rege, apud villam regis de Pont de l'Arche, xxij. die julii. Per ipsum regem.

*Rotuli Normannie*, Memb. xx, C. 264.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n° 217.

## CCCCXLIV.

*Henri V donne à Philippe le Baube le fief de l'Épervier, confisqué sur Roger Malledeirée.*

1418, 13 août, à l'armée près de Rouen.

REX omnibus, &c. Sciatis quod, de gratia nostra & ad supplicationem Philippi Le Baube, jurati ligei nostri, dedimus & concessimus eidem Philippo quoddam nobile feodum vocatum feodum de Lespervier situatum in villa & parochiis de Loviers, nuper pertinens Rogero Mallederrée, partem inimicorum & adversariorum nostrorum tenenti, ut dicitur, cum hujusmodi redditibus & hereditatibus, sicut predictus Rogerus tenuit ratione uxoris sue jam defuncte, ut dicitur, in dictis villa & duabus parochiis de Vaulvray, que fuerunt ejusdem uxoris sue, habendum & tenendum prefato Philippo & heredibus suis masculis de corpore suo exeuntibus; ad valorem quatuor viginti francorum tantum per annum, per homagium nobis & heredibus nostris faciendum, ac faciendo omnia servicia tam nobis quam dominis spiritualibus sub obedientia nostra existentibus inde debita & consueta, &c.

Teste rege, in exercitu suo prope civitatem Rothomagi, xij<sup>a</sup>. die augusti. Per ipsum regem.

*Rotuli Normannie*, Memb. 15, C. 266.

*Rôles normands et français* de Bréquigny, n° 220.

## CCCCXLV.

*Henri V donne à Guillaume Pailleux, son bailli de Louviers, la maison & dépendances occupés par Guillot Challenge.*

1418, 12 septembre, devant Rouen.

REX omnibus, &c. Sciatis quod, &c., pro bono servicio quod dilectus nobis Guillelmus Pailleux, ballivus noster de Loviers, nobis impendit, &c., concessimus ei quamdam

domum, curtem, & gardinum in villa nostra de Loviers, situatam ante ecclesiam parochialem Beate Marie ibidem & nuper inhabitatam per Guillot Chalenge juniorem, tenendam, &c., eidem Guillelmo & heredibus suis, &c., per servicia dominis spiritualibus & aliis inde debita, & consueta, &c. In cujus, &c.

Teste rege, in exercitu suo ante civitatem Rothomagi, x. die septembris. Per ipsum regem.

*Rotuli Normannie*, Memb. 13, C. 267.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n° 227.

## CCCCXLVI.

*Sauf-conduit donné aux ambassadeurs du Dauphin, pour aller à Évreux, Alençon ou Louviers, traiter de la paix avec les commissaires du roi d'Angleterre.*

1418, 14 octobre, à l'armée près du Pont-de-l'Arche.

DE falvo conductu pro ambaffiatoribus Dauphini, scilicet Jacobo Gelie, archiepiscopo Turonensi; Johanne de Norry, archiepiscopo Senonensi; Ludovico de Chalon, comite de Tourneire, Petro de Rochefort, milite, Johanne de Torffay, milite, Roberto de Braquemont, milite, Arnaldo, Guillelmo de Barbofan, milite, consiliario & primo camerario prefati Dauphini, Petro, domino de Beauvau, milite, consiliario & camerario ejusdem Dauphini, Johanne Lamet, domino d'Aiguetière, consiliario & camerario dicti Dauphini, magistro Johanne de Villebrefme, secretario predicti Dauphini, usque civitatem d'Évreux, vel unam villarum d'Alençon, Loviers, vel Pont de l'Arche, ad tractandum de pace cum commissariis regis Anglie veniendo.

Teste rege, [in exercitu suo prope villam de Pont de l'Arche], xii<sup>a</sup> octobris.

*Rotuli Normannie*, Memb. 9.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n° 1182.

## CCCCXLVII.

*Henri V nomme Gorry, écuyer, capitaine de Louviers. (Cette pièce est cancellée.)*

1418, 15 janvier.

REX omnibus, &c., de fidelitate, &c., Walleri filz Wautier, plenarie confidentes, constituimus ipsum capitaneum ville nostre de Vire, &c., quamdiu nobis placuerit, &c.



percipiendo officio illo omnimoda feoda, &c., concedentes eodem Vallero plenam... potestatem ad litteras de feodo conductis prifonariis, &c., liberand. In cujus, &c.

Teste rege ut supra, xiv. die januarii. Per ipsum regem.

Confirmiles litteras habit de Gorry, *cancellat.*; armiger, &c., de effendo capitaneum de Loviers.

Teste rege, ut supra, xv°, die januarii.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n° 912. -

### CCCCXLVIII.

*Enquête, exécution, exposition des membres de conspirateurs reconnus coupables d'avoir voulu trahîtreusement livrer à l'ennemi la ville de Louviers.*

1418.

DE assignando Johannem Goddard & alios, ad inquirendum de nominibus eorum qui conspiraverunt in perditionem villæ de Louviers.

De executione facienda illarum personarum quæ in perditionem villæ prædictæ proditorie conspiraverunt.

De quarteriis proditorum recipiendis, & in loco eminentiori supra hastis ponendis.

De disponendo foldarios civitatis d'Évreux & villæ de Loviers, juxta mandatum regis.

De assignando Johannem Agys ad quadraginta laboratores infra ballivam de Louviers providendos, pro certis operationibus regis faciendis <sup>a</sup>.

*Ex Rotulo patentum Normannie, de anno m° Henrici V, Part. I, Memb. 15,*

14, 11.

*Carte, Catalogue des rôles normands & français, I, 277.*

<sup>a</sup> On a groupé dans un même article l'analyse sommaire de cinq pièces qui semblent se rapporter à un même fait, une enquête sur les noms des conspirateurs ayant voulu trahîtreusement livrer à l'ennemi la ville de Louviers, l'ordre d'exécuter les personnes

reconnues coupables, puis celui d'exposer sur des piques leurs membres écartelés; enfin l'exécution d'ordres militaires & de travaux auxquels la conspiration paraît avoir donné lieu.

## CCCCXLIX.

*Siège & prise de Louviers, d'après les historiens français.*

1418.

EN ces propres jours, Henry, roi d'Angleterre, vint à Louviers en Normendie, qui s'estoit mise en son obéissance, & de là ala loger à l'abbaye de Bonport, de l'ordre de Cisteaulx, assez près du Pont de l'Arche.

*Chroniques d'Enguerran de Monstrelet*, chap. cxciii, édit. Douet d'Arc, III, 275.

*Comment le roy d'Angleterre retourna en France à grant puissance, & du concile de Constance où fut fait le pape Martin.*

ITEM, en ce temps Henry de Lancastre, roy d'Angleterre, accompagné des ducs de Clarence & de Glocestre, ses frères, avec plusieurs autres princes & très-grant nombre de combatans & habillemens de guerre, descendit au port de Touque en Normandie en entencion de conquerre & mettre en son obéissance toute la duchié. Ouquel lieu de Touque y avoit un fort chastel royal qui tantost fut asségé de toutes pars; pour quoy messire Jehan d'Angennes qui en estoit capitaine, le rendit au bout de trois jours ensuivans, moiennant que lui & ses gens se partiroient avecques tous leurs biens. Et peu de temps après se rendirent au dessufdit roy les villes & forteresses de Harecourt, Bechebien (Bec-Hellouin), Rogier-Beaumont & Évreux & aucuns autres, sans faire grande défense. Esquelles villes & forteresses il mist grant garnison de ses gens d'armes, & avecques ce, se mist en composition à faire comme Rouen, la ville de Louviers. Pour lesquelles reddicions & conquestes, les autres plus puissans bonnes villes & forteresses d'icellui pays se commencèrent moult à espoventer. Car n'estoit personne ou peu qui les défendeist, pour ce que la plus grant partie des nobles estoit diviséz & tenoient les ungs la partie du roy, & les autres la partie du duc de Bourgogne, & par ainsi ne se osoient fier l'un à l'autre. Et d'autre part ledit conestable avoit remandé la plus grant partie de ses gens d'armes pour estre à Paris & autres villes en cette marche, contre la venue du duc de Bourgogne & toute sa puissance, que de jour en jour il attendoit.

*Chronique d'Enguerran de Monstrelet*, ch. CLXXIII, édit. Douet d'Arc, III, 188.

Anczois que plus avant vous parle des Anglois, vous parleray du gouvernement des villes qui n'estoient point conquerrés, quar pour la faveur du duc de Bourgoigne & la affection qu'ils avoient en luy, se vouloient aller meptre en son obéissance & si n'en favoit rien.

En celui temps au moys d'avrill, se rendirent en son obéissance les villes de Pontoise, de Mantes & de Vernon, de Ewreulx, de Louviers, ès mains des seigneurs de Chastelus, de l'Isle Adam, de messire Loys de Braz & de Guillaume Decraves, qui les recueillirent en cette obéissance, & faisoient guerre aux autres forteresses qui ligement tenoient de la partie du roy de France, en espérance du duc d'Orléans.

*Chroniques de Normandie*, de Georg. Chastelain, 183.

En ce temps (1418), au mois d'avril, se rendirent en cette obéissance les villes de Pontoise, de Mantes, de Vernon, d'Évreux & de Louviers, ès mains des seigneurs de Chastelus de l'Isle Adam, de messire Loys du Bar & de Guillaume de Craves, qui les reçurent en cette obéissance, & faisoient guerre aux autres forteresses qui liguement tenoient la partie du roy de France, en espécial le duc d'Orléans.

F<sup>o</sup> 71.

L'an mil quatre cens dix-huit, le roy d'Angleterre avoit envoyé ses gens à plusieurs sièges, & comme il se partit de Caen la première semaine de may & fit amener ses habillements. Si alla à Lisieux & au Bec Hellouyn & y trouva son frère le duc de Clarence, & alors allèrent devant la ville de Louviers, & y fut mis le siège le premier jour de may, & luy fut rendue la ville le 27<sup>e</sup> jour dudit mois. Et après que cette ville fut rendue, alla le roy devant le Pont de l'Arche, & assiégea la ville du côté de devers la forest le 17<sup>e</sup> jour de juin, & fut logé en l'abbaye de Bonport, & dura ce siège quinze jours, sans que la ville fust guères endommagée, & leur fut rendue par composition, pour ce que les Anglois passèrent la rivière de Seine contre les François, en deux lieux : c'est à sçavoir, aux Dans, & au droit de l'abbaye de Bonport, tant qu'ils firent fuyr les François. Quand les Anglois furent passéz si se mirent entour le château, parquoy fut faite composition qu'ils rendroyent la ville & le château, s'ils n'estoient secourus dedans huit jours, lesquels ne le furent point; & se rendirent le 16 de juillet. Puis se partit le roy d'Angleterre de là en cette saison devant la Madeleine; & vint devant la cité de Rouen où il mit le siège d'une part, & d'autre la rivière de Seine.

F<sup>o</sup> 172 r<sup>o</sup> & v<sup>o</sup>.

Le roy Henri se tint à Rouen jusque à la Chandeleur, parce qu'il fit publier par une proclamation que tous ceux qui voudroient venir en son obéissance dedans celui jour auroient leurs terres, & au jour tint feste planière, & porta robe de duc, comme duc de Normandie. Depuis que la fête fut passée le roy Henry partit de Rouen, & le vendredy ensuyvant, quatriesme jour de février, alla à Louviers, & de là à Évreux qui estoit jà rendu, par le moyen du duc d'Excestre, auquel lieu d'Évreux séjourna une pièce de temps, pour ce qu'il avoit promis au Dauphin de France de convenir ensemble en un lieu dit.

F<sup>o</sup> 174.

*Chroniques de Normandie*, édit. de 1581.



Item, l'abbaye du Bec fut englesquée merquedi v<sup>e</sup> jour de moy mccccxviii. Et poyoient chevaucher partout, que nul ne leur contredifoit. Et ourent Évreux, Loviers, le Pont de l'Arche. Et estoit le roy logié à l'abbaye de Bonport, & le Pont de l'Arche fut rendu paifeblement merquedy xx<sup>e</sup> jour de jung enfuiant. Et passèrent Saine endroit Bonport, voiant tous les [gens] d'armes de France, qui estoient bien .ij<sup>a</sup>., fans ce qu'il y meistrent nul remedi.

Pierre Cochon, *Chronique Normande*, édit. de M. Ch. de Beaurepaire, 218, 219.

## CCCCL.

*Siège & prise de Louviers, d'après les historiens anglais.*

1418.

ANNO mccccxviii, tenuit rex Natale in Normannia apud Baiocas... Sub eodem tempore rex obsedit villam nobilem vocatam Loveres, quam fortiter expugnatam compulit ad deditionem sub certis conditionibus utrobique pactis. Reddita est ergo regi in vigilia Sancti Johannis Baptistæ. Die vero lunæ sequenti movit dominus rex exercitum versus Pount de la Arche cueroise.

.....

Ipso anno, infra octavas Assumptionis Beatæ Mariæ. D. Jesus, ut putatur, ob honorem gloriosæ matris suæ, quam propensius veneratur rex Anglie, dedit ei in locis variis tres miraculosas victorias in provincia Normannorum.... Tertia fuit die sabbati sequente, summo mane: hostes revera voluissent cepisse villam, quam rex ceperat in prima equitatione sua præfentis anni, dictam Loveres, sed capitaneus dictæ ville cum centum de nostris exivit animose contra mille, Deo volente, vicit eos, & tradidit in manus hominum nostræ partis clxxx. personas generosas ex hostibus; per omnia benedictus Deus.

Th. Walsingham, *Ypodyma Neustriæ*, 591, 592.

DE OBSIDIONE OPIDI LOCIVERIS GESTIS, BELLICIS FACTIS IBIDEM ET DE REDDITIONE EJUSDEM CUM ALIIS.

Octavo die mensis junii exercitum suum de diversis castris & municionibus congregatum catervis hostilibus tam numero quam virtute terribilem cum solaribus radiis armorum fulgore chorusco certantem ante dictam villam Louveris per circuitum rex ordine congruo aptissimis stationibus vexillis extensis aerea sydereâ quadam claritate perfundentibus,

demonstrari constituit. Post pauca que capitaneis & præfectis certis custodiis per girum deputatis obfidionis cincturæ satis apta, opidum ipsum, lati fluminis alveo fluvioso per Anglos pertransito, fenserat se vallatum & licet exhiberent eidem villæ in guerrarum procellas aptissime ordinatæ murorum valitudines, turrium summitates, fossatorum triplici ordine ambiencium, altitudines, munimenta, rugientium faxinoniorum horrenda pluralitas, balistarumque & aliarum marcialium machinarum, nec non nobilium & in armis expertorum custodum probata nobilitas eidem defensiva conferrent subsidia, Anglicorum tamen ambiciosa nobilitas post modici decursum temporis mansiones suas in fossatorum constituere littoribus, alii vero cuiusdam machinæ mobilis ligneæ a faxinoniorum impetu letifero & emissorum missilium fulmine tædioso protecti munimine per alveos fossarum invios ipas laboriosa telluris injectura replente, semitas planas conabantur dirigere; alii quoque subterraneis catharactis quas indefessi sollicitique sudores perfoderant, aut muris minas dampniferas, aut cautum in villæ introitum si nulla præpedissent obstacula paravere. Sed in quanto Anglorum probitas circa hujus guerrarum genera curas sollicitas & operas continuas vigilantius impenderat, tanto inclusorum anxia furibundaque severitas correspondenti certamine in exclusorum præjudicium instantius anelabat. Apertis enim opidi januis animositate mirabili, armorum nitore fulgurans multitudo in Anglos frequenter exierat, & ipsorum mansiones invadens ad extra dirorum certaminum & longevorum conflictuum perseveranti instantia quanta virtute bellica valuerat ostendebat. Sed quotiens ipsorum præsumptio temeraria sic Anglos aggreditur, post pugnas mutuas & plagas letales inflictas in fugam conversi & villam reingredi festinis & impetuosis cursibus constringuntur. Una dierum perpendentes inclusi quod per ipsam machinam ligneam quæ Anglos jam nunc suas foveas tellure repleturos ab ipsorum protegebat insidiis possent eis irreparabilia provenire dispendia, murum proprium quod adversariis fecisse competentius videretur largi foraminis ruptura perfodiunt, per quod viriles exitus maturantes usque ad ipsam machinam licet nobilibus Anglicis conservatam intrepidanter accedunt, quam licet ipsis Anglicis renitentibus ascendentes securium & aliorum instrumentorum multiplicatis ictibus dilaniare & frustratim dirumpere moliuntur, ut suam defensivam machinam ab ultimo eruat excidio, exsilit contra hostes Anglicana nobilitas in quos dum nobili (*sic*) bellicoso impetu atrox hostile cassarent propositum, inclusi ad hoc certa providentia præparati mœnium occupantes cacumina missilia compluunt, faxinonia fulminant, lapides grandinant & omnigenum virus bellicum totis conatibus ejiciunt & exponunt. Sed Anglici ipsi tam procellosis non omittentes turbinibus, nec dirorum vulnere gravitates latitando declinantes dampniferas longa instantia & perseveranti pugna hostiles expugnantes sævicias ipsos diro marte fugatos redire in villam unde venerant post totidem acerrima reluctamina compellebant. Terrent inclusos anfractus subterranei quos e telluris visceribus sub fossatorum profundo labor improbus Anglicorum effecit. Importunæ etiam guerrarum instantiæ quibus in sua continue laboratur excidia ipsorum timore fauciatis animos undique multipliciter inquietant, ymmo quod ipsis erat omni acerbius læsione norunt magnificum principem nunquam velle obfessa quantumcumque fortia quavis urgente causâ relinquere non subiecta. Hiis & aliis edocti,

amaros fatorum declinantes eventus didicerunt misericordem regis invocare gratiam, & ne gravium tempestatum dimergantur diluvio, sævientes procellas tractatus inediis intefcentem convertunt in auram. Post pauca igitur in ipforum redditionem præambula erat effectualiter concordatum, quod nisi ante diem in compositione limitatum ipsis per regis adversarios oportunis subveniretur suffragiis, opidum Lociveris regi magnanimo committerent subjugatum. Armorum vero viri stipendiarii ipsius compositionis quibusdam clausulis ad certa tempora in regis artubantur obsequia, ab incolis vero remansuris nulla rapiuntur spolia, sed saxinonientes patibuli tormenta patientur funerea. De aliis etiam quæ iste tractatus punctuat lucidam veritatem ipsa compositio manifestat. Demum vero desiderati cursus deficiente solacio dicti mensis junii die xxiiij<sup>a</sup>, villa ipsa prout in punctuatione præhabita convenitur, ab intrusoria potestate in possessionem regiam liberatur & omnia punctuata repromissum exitum fortiuntur.....

*Chronica Henri V, regis Angliæ, scripta ab auctore coetaneo. — Bibliothèque nationale, Ms. lat., 6240, p. 160.*

Et post pauca dux Exoniæ antedictus, prout regalis providentia decrevit, in partes Normannias applicuit, & urbem Ebroicensem cum castello virtute bellica subjugavit. Sed peractis sacris solemnibus quadagesimalibus & Paschalibus, quamvis obsidiones predictæ videlicet, oppidi & castelli Cæsarisburgi & castri de Domfront, curis anxii regalem sollicitarent animum, tamen, assumptis quæ per loca varia dispersæ fuerant viribus bellicosis, villam Cadomensensem exiens usque ad oppidum Lociveris obsidendum occursum celeri festinabat. Exercitum igitur suum viij<sup>o</sup> die mensis junii, ante dictam villam Lociveris per circuitum rex ordine congruo demonstrare constituit, & dicti mensis junii die xxiiij<sup>o</sup> villa ipsa, prout impunctione præhabita conveniebatur, ab intrusoria potestate, in possessionem regiam liberatur, & omnia punctuata repromissum exitum fortiuntur; & ne segnitiei nebula suæ militiæ famosæ gloriæ decorem obnubilet, usque ad obsidionem villæ de Pountlarge dicti mensis junii die xxvij<sup>o</sup> & ut brevius perstringamus quam possent inclusi amplius dilatari, post multa tractatus colloquia similiter est conclusum, quod nisi ante .xv. dierum terminum per opportunæ subventionis auxilia, obsidionis removeretur anxietas, tam oppidum quam castellum, nobilitas regia conciperet conquestum. Venit deinde præfixus terminus, inclusis auxiliativa suffragia non adducens prout oportuit, .xx. die julii & tractatus tenor cavebat, utramque dictarum munitionum in suum versum dominium rex acceptavit, & xxix<sup>o</sup> die julii regalis nobilitas, nec onerosis curis perterrita, nec tam ardui difficultate negotii præpedita, in obsidionem Rothomagensis civitatis properabat. Et regia vero circumspecta nobilitas & Martialis prudentissima politia obsidionem ipsam dispositione constituit in hunc modum : persona regia ante urbis fores Sancti Hilarii, vulgari nominatas vocabulo, obsidionis tempora deducere excubiis & præelegit.

*Henrici Quinti, Angliæ regis, gesta, édit. Benjamin Williams, 122, 123.*



## CCCCLI.

*Sauf-conduit donné par Henri V, roi d'Angleterre, aux commissaires envoyés par le Dauphin, à Évreux ou à Alençon, Louviers ou Pont-de-l'Arche, pour traiter de la paix.*

1419, 14 octobre, à l'armée devant Rouen.

**R**EX universis & singulis capitaneis, castellanis & eorum locatenentibus, ac aliis officialibus, ministris, ligeis, fidelibus & subditis nostris ad quos, &c., salutem.

Sciatis quod, cum consanguineus noster Dauphinus, venerabiles patres Jacobum Geiie, archiepiscopum Turonensem, & Johannem de Norry, archiepiscopum Senonensem, ac Lodovicum de Chalon, comitem de Tourneire; Petrum Rochefort, militem; Johannem de Torfay, militem; Robertum de Braquemont, militem; Arnaldum Guillelmum de Barbazan, militem, consiliarium & primum camerarium consanguinei nostri predicti; Petrum, dominum de Beauvau, militem, consiliarium & camerarium ejusdem consanguinei nostri; Johannem Lennet, dominum d'Aigelières, consiliarium & camerarium dicti consanguinei nostri; magistrum Johannem de Vaily, presidentem in parlamento, & magistrum Johannem de Villebrefme, secretarium adversarii nostri Franciæ & consanguinei nostri predicti, usque civitatem nostram d'Évreux, vel unam villarum nostrarum d'Alençon, Loviers vel Pont de l'Arche, ad tractandum, communicandum & concludendum super omnibus & singulis negotiis, causis & materiis, statum, pacem & quietem regnorum Franciæ & Angliæ, ut asserit, concernentibus, ibidem cum certis commissariis nostris, quos illuc ob causas predictas mittere volumus, destinare desiderat, ut accepimus; nos, ea consideratione, suscepimus sex personarum predictarum, quarum unus archiepiscopus, unus comes, duo milites, unus clericus & unus secretarius existant, usque civitatem, seu unam villarum nostrarum predictarum, cum ducentis equis vel infra, quorum centum dictam civitatem, vel unam villarum predictarum, intrent, & alii centum ad proximum fortalitium, seu locum suum, salvo & secure se divertant armati vel non armati; veniendo ibidem, morando & perhendinando, & exinde ad propria redeundo, ac servientes, equos, res, bona, jocalia, libros, literas & homines sua quæcumque, absque dampno eis per nos, gentes seu subditos nostros facienda, vel fieri permittenda, & absque impeditioe eis vel alicui eorum danda, in corporibus sive bonis, quacumque de causa, in saluum & securum conductum nostrum ac in protectionem, tuitionem & defensionem nostras speciales, proviso semper quod ipsi quicquam quod in nostrum contemptum vel præjudicium, aut populi nostri dampnum, aliquialiter cedere valeat non attemptent, nec faciant quomodolibet attemptari; quodque ipsi nullum castrorum, fortalitiorum seu villarum nostrarum firmatarum, absque speciali licentia capitaneorum eorumdem, intrent

quovis modo. In cujus, &c., usque festum Sancti Andreæ proxime futurum duratura.

Teste rege. In exercitu suo, ante civitatem Rothomagensem, xiiij. die octobris.

Per ipsum regem.

Rymer, *Suppl.*, H. V., t. III, n° 53.

Champollion-Figeac, *Lettres des Rois*, II, 348, n° CLXXXVII.

## CCCCCLII.

*Prise d'affaut de Louviers & de Gaillon par les Français.*

1419, décembre.

L'AN dessus dit (1419), au mois de décembre ensuiant, prinstrent lefdits Francois d'affaut la ville de Loviers, & y out feulement .iiij. gens tués, comme l'en difoit. Lesquieulx Francois firent grant dommage à la dicte ville; car ils détindrent grant quantité de gens de ladicte ville prisonniers.

Le vendredi xxiiij<sup>e</sup> jour en dit an (1419), prinstrent lefdits Francois le chafel de Gailart près Andely, d'affaut, & fu le capitaine dudit lieu prins prisonnier & mené à Loviers. Et là estoit prisonnier aux Anglois ung bon & notable chevalier, nommé Barbafan, lequel avoit esté pris à Melun, quand le roy Henry d'Angleterre le prist par siège; & estoit ledit Barbafan cappitaine dudit lieu de Melun, & avoit bien esté prisonnier aux Anglois l'espace de .vij. ans; & fut ledit Barbafan mené à Loviers, à grant joye & folemnité, avec .iiij. ou .iiiiij. autres chevaliers, qui avoient esté pris audit lieu de Melun; & les avoient là mis lesdits Anglois comme ung des plus forts lieux de Normandie; & de ce furent moult courciés lefdits Anglois.

Pierre Cochon, *Chronique normande*, édit. de M. Ch. de Beaurepaire, 308, 309.

## CCCCCLIII.

*Aides concédées à la ville de Louviers, par Henri V, roi d'Angleterre.*

1421, 21 avril, à Rouen.

HENRY, &c., à tous, &c.

Oye avons l'umble supplication de nos bien amés les bourgeois, manans & habitans de nostre ville de Louvers, contenant que pour les grans affaires & nécessitez, frais, mises

& despens qu'ilz ont affaire à foustenir tant pour la fortification, emparement & réparation de nostre dite ville de Lovers, qui est grande & spaciouse & a befoing d'es[tre] deuement emparée, réparée & tenue en bon & deu estat, tant plaches, trachées & autres emparemens, abilllements de guerre, pour la tuition & deffense d'icelle, comme pour paier les gaiges du capitaine dud. lieu, ils aient autresfois obtenu de grâce royale avoir, prendre, cueillir & lever en lad. ville & forsbours d'icelle, selon lefd. affaires, certains aides sur les denrées & marchandises vendues & distribuées illec, & pour le présent en ont nécessité aussi bien ou mieulx que onques, mais, comme il dient, requérant sur ce nostre gracieuse provision. Savoir faisons que nous, eu considéracion aux choses dessus dites & autres causes & considérations à ce nous mouvans, inclinans à la supplication desd. bourgeois, &c., de Louvers, avons ottroyé & ottroyons de grâce especial par ces présentes que ils aient, pringnent, cueillent & lièvent en nostre dite ville & es forsbours d'icelle les aydes cy-après declarés :

Sur chacune queue de vin ou cherise vendu en gros ou détail, ou vendu par estorement, .x. fols tournois.

Sur chacun baril de cervoile vendu en gros, .v. deniers tournois, & vendu en détail, ou de . . . .nd, par estorement, .xx. deniers tournois.

Sur chacune queue de fider ou péré admenéz en ladite ville, ou creu, ou territoire d'icelle, ou esdiz forbours, vendu en gros ou détail ou vendu par estorement, .v. fols tournois, & de tout des autres moisons à l'équipollent.

Item, sur chacun drap fait en ladite ville & forsbours, .x. fols tournois.

Item, sur chacune caque, ou millier de harent ou maquerel, vendu en gros ou détail, .iij. fols .iiij. deniers tournois.

Item, sur taillanderie, tapistrie ou pieuffrerie, vendu en icelle ville & forsbours, .vj. deniers tournois pour livre.

Item, sur chacun cent de layne à fuint vendu en gros ou en détail, .x. fols tournois.

Item, sur chacun poys de layne, .ij. fols .vj. deniers tournois.

Item, sur chacun beuf, vache ou cheval, .v. livres tournois.

Item, sur chacun porc frais ou fallé, vendu en ladite ville & forsbours, .ij. fols .vj. deniers tournois.

Item, sur chacun mouton & véel, .x. deniers tournois.

Item, sur chacun cuir tanné ou à tanner, .xx. deniers tournois.

Item, sur chacune cuve de guede vendue, eschaungée, ou mise en œuvre, .x. fols tournois.

Item, sur chacun drap de couture, .iij. fols .iiij. deniers tournois; & de demy drap, à l'équipollent.

Item, sur chacun cuir tanné ou à tanner, vendu à détail en ladite ville & forsbours, à fuerir & cordonnerir, .vj. deniers pour livre.



Item, sur suif, candelle & sain de porc, & harenc, huile, beurre, hors les bouchers, .vj. deniers tournois pour livre.

Item, sur espicerie, ferronnerie, cardes vieilles & neuves, .vj. deniers pour livre.

Item, sur poissons de mer & de eaue douche, fraiz & falléz, .vj. deniers tournois pour livre.

Item, sur chaulx, tuille, plastre, boys mefrains & à mefrenner, .vj. deniers pour livre.

Item, sur dinanderie & estannerye, .vj. deniers pour livre.

Item, sur chacun sextier de blé ou grains, que lefditz habitans vendront ou convertiront en pain, .vj. fols tournois, & au-dessous, à l'équipollent.

Item, sur les draps ou escroes vendus à détail, .vj. deniers pour livre.

Item, sur chacun muy de fel prins par eulx en la chambre ou grenier à fel de Louvers, .x. livres fol tournois.

Et voulons & nous plaist que par l'ordonnance du bailly dudit lieu de Louvers ou son lieutenant, les diz aides dessus déclarées soient ains sus cueillis & ayent cours ès dites ville & forsbours de Louvers, pourveu que la plus grande & fauve partie desdiz habitans & autres qui en ce pourroient avoir intérêt en soient d'accord, & icelles baillés à ferme par solempnité & selon ce qu'il est accoustumé fère en tel cas, ou les cueillir ès mains des diz habitans par leurs députés en la manière que les autres aides de ladite ville ont été ceullys le temps passé, &c. Si donnons en mandement à notre bailli de Louviers & à son lieutenant, &c., & autres, &c., facent & laissent jouir plainement de nostre dite grâce, &c., &c., car ainsi nous plaist & voulons estre fait, nonobstant lettres subreptices impétrées ou à impétrer à ce contraires.

Donné à Rouen, le xxj<sup>e</sup> jour d'avril.

*Rotuli Normannie*, Memb. 36, dorso, C. 365.

*Rôles normands & français* de Bréquigny, n° 989.

#### CCCCCLIV.

#### *Aides accordés aux habitants de Louviers.*

1422, 15 mai, à Rouen.

HENRY, &c.

Oye avons l'umble supplication de nos bien améz les bourgeois, manans & habitants de nostre ville de Loviers, contenant comme pour les grans affaires, frais, mises & despens qu'ils ont à soustenir tant pour la fortification, emparement & réparation de nostre

dite ville de Loviers, qui est grande & spacieuse, & a besoing d'estre deument emparée, réparée & tenue en bon & deu estat, tant pour planches, tranchets & autres emparemens & habillemens de guerre pour la tuition & deffense d'icelle, comme pour paier les gaiges du cappitaine dudit lieu, ils aient autresfoiz obtenu de nostre grâce & auctorité royale avoir, prendre, cueillir & lever en ladite ville & forsours d'icelle, selon les dictes affaires, certaines aides sur les derées & marchandises vendues & distribuées illec, & pour le présent en soit nécessité, aussi bien ou miex que oncques, mais ils dient, requérans sur ce nostre gracieuse provision. Saver faisons que nous, eue considération aux choses dessus dites, inclinans à leur supplicacion, aux dits bourgeois, manans & habitans de nostre dite ville de Loviers avons ottroyé & ottroyons de grâce especial, par ces présentes, que ils aient cueillent, prennent & tiennent en nostre dite ville & forsours d'icelle, les aydes cy-après déclarées :

C'est assaver, sur chacune queue de vin ou cherise, vendue en gros ou détail, ou ben par estorement, .x. fols tournois.

Sur chascun baril de cervoise vendu on gros, .v. deniers tournois; & vendu en détail, ou ben par estorement, .xx. deniers tournois.

Sur chascun queue de cildre ou perey, admenéz en ladite ville, ou ben au territoire d'icelle ou ès dits forsours, vendu en gros ou détail ou ben par estorement, .v. fols tournois; & de tout des autres moisons, à l'équipolent.

Item, sur chascun drap fait en ladite ville & forsours, .x. fols tournois.

Item, sur chascun kaque ou millier de harenc ou macquerel, vendu en gros ou en détail, .iij. fols .iij. deniers tournois.

Item, sur la taillanderie, tapisserie & peufferie, vendu en icelle ville & forsours, .vj. deniers pour livre.

Item, sur chascun cent de layne à fuint, vendu en gros ou en détail, .x. fols tournois.

Item, sur chascun pois de layne, .ij. fols .vj. deniers tournois.

Item, sur chascun beuf, vache ou cheval, .v. fols tournois.

Item, sur chascun porc frais ou salé, vendu en ladite ville & forsours, .ij. fols .vj. deniers tournois.

Item, sur chascun mouton & véel, .x. deniers tournois.

Item, sur chascun cuir tanné ou à tanner, .xx. deniers tournois.

Item, sur chascune cuve de voyde, vendue, eschangiée, ou mise en œuvre, .x. fols tournois.

Item, sur chascun drap de bouture, .iij. fols .iij. deniers tournois, & le demy-drap, à l'équipolent.

Item, sur chascun cuir, tanné ou à tanner, vendu en ladite ville & forsours, fuerie & cordouennerie, .vj. deniers pour livre.

Item, sur fuif, candelle & sain de porc, harenc, huille, beurre, hors les bouchers, .vj. deniers pour livre.

Item, sur espiceries, ferronnerie, cardes vieilles & neufves, .vj. deniers pour livre.

Item, sur poisson de mer & d'eau douce frais & fallés, .vj. deniers pour livre.

Item, sur chaux, tuille, plaistre, bois mefrains & à maifrainer, .vj. deniers pour livre.

Item, sur dynanderie, estannerie, .vj. deniers pour livre.

Item, sur chascun sextier de blé ou grain que les dits habitans vendront ou convertiront en pain, .v. sols tournois, & au-dessoubz, à l'équipolent.

Item, sur les draps ou escroes vendu à détail, .vj. deniers pour livre.

Item, & sur chascun muy de sel prins par eulx en la chambre ou grenier à sel de Loviers, .xl. sols tournois.

Et vouldons & nous plaist que par le moyen de nostre bailly du dit lieu de Loviers ou son lieutenant, les ditz aides dessus desclairéz soient mis sus, cueillis & aient cours es dite ville & forbours de Loviers, pour un an, &c., pourveu que la plus grande & saine partie des habitans & autres en soient d'accord & que nos aides ne soient en riens diminuéz, &c. Si donnons en mandement, par ces présentes, à nostre dit bailly de Loviers & à tous nos autres justiciers ou à leurs lieutenants, &c., que les dits bourgeois, manans & habitans, facent, seuffrent & laissent joir & user plainement & paisiblement de nostre présente grâce, ottroy & d'iceulx paier pour la manière que dit est, &c., en faisant aux parties, en cas d'opposition ou de contredit, bon & brief droit.

Donné à Rouen, le xv<sup>e</sup> jour de may.

*Rotuli Normannie, M. 21 dorso, C. 370.*

*Rôles normands & français de Bréquigny, n° 1114.*

### CCCCLV.

*Philippe le Baube, grènetier d'Évreux, paye 426 livres 7 sols tournois, pour employer ou solder les gages de Guillaume de Lansac, chevalier, capitaine de Louviers & des gens de sa compagnie.*

1422, 3 mars.

**L**E trésorier & général gouverneur de toutes les finances du pais & duchié de Normandie, a fait recevoir par Pierre Surreau, receveur général desd. finances, de Philippe le Baube, grènetier de Louviers, sur ce qu'il peut & pourra devoir à cause de la recepte dudit grenier de ceste présente année, commençant le premier jour d'octobre derrain passé, la somme de



[1423-1429]

CARTULAIRE DE LOUVIERS.

51

quatre cens vint-six livres sept folz tournois par assignacion faite à messire Guillaume de Lanfac, chevalier, capitaine de Louviers & de Gaillon, sur les gaiges de lui & des gens de sa compaignie.

Escrypt foubz les fignet dudit trésorier & feing manuel d'icellui receveur, le tiers jour de mars, l'an .m. .cccc. vint & deux.

Signé : P. SURREAU.

*Archives de l'Eure*, original parchemin, B. 116.

CCCCLVI.

*Ordre de payer à Guillaume de Lanfac, escuyer, pour lui & sa compaignie, leurs gaiges depuis le 23<sup>e</sup> jour d'avril jusque à la Saint-Michel ensuivant.*

1423, 29 juillet, à Mantes.

HAMON Beletucque, escuier, trésorier & gouverneur général des finances du roy nostre fire en France & en Normendie, Pierres Surreau, recepveur général dudit pais de Normendie, accomplissez le contenu ès lettres de monseigneur régent le royaume de France, duc de Bedeford, cy-atachez foubz notre fignet en paiant à messire Guillotin de Lanfac, chevalier, gaiges & regardz de lui & gens d'armes & archers de sa compaignie demourantz sur la fauve garde des chastel & ville de Gaillon & Louviers, commençant le xxiiij<sup>e</sup> jour d'avril derrain passé includ jusques à la Saint Michiel ensuivant, as termes & au prix contenuz & desclaréz ès dictes lettres pour les causes & par la fourme & manière que mondit seigneur le régent le veult & mande par icelles.

Donné à Mante, le xxix<sup>e</sup> jour de juillet, l'an mil cccc vingt & trois.

*Archives de l'Eure*, original, sceau entier, B. 116.

CCCCLVII.

*Jean de la Roche-Taillée est élu archevêque de Rouen.*

1423-1429.

ANNO dicto 1422, 2 septembris, Joannes Chevroti, in decretis licentiatus canonicus, Bizuntinus vicarius & procurator Ioannis de Rupefcilla patriarchæ Constantinopolitani, prout constabat per litteras patentes sigillo quo utebatur præfatus Dominus archiepiscopus, quo tempore quo præerat ecclesiæ Constantinopolitanæ sigillatas anno 1423,

23 septembris, Meduntæ datas quas idem cum bulla apostolica eidem archiepiscopo super promotione ipsius ad archiepiscopatum Rothomagensem, per obitum Ludovici de Haricuria exhibuit, supplicans more antedicto recipi & admitti, qui receptus est & juramentum præstitit, I. Bouillot cantore præsidente <sup>a</sup>.

Anno 1422, menſe novembris, Ludovicus de Haricuria, archiepiscopus, in remotis partibus agens, vita fungitur, & cum ad aures capituli perveniſſet Ludovicum de Haricuria, diem claudiſſe extremum & ſic ſedem archiepiscopalem vacare, ad electionem officiariorum proceſſerunt.

*Supplementum elogiorum archiep. Roth., ad calcem chron. Roth.*

*Hiſtoire de la maiſon d'Harcourt, Preuves, III, 457.*

<sup>a</sup> Après la mort de Louis d'Harcourt, Jean de la Roche-Taillée fut élu archevêque de Rouen, le 3 du mois de février 1423, reçu par procureur le 5 des kalendes d'octobre ſuivant, cardinal le 9 des kalendes

de juin 1426; au mois d'octobre 1429, il paſſa au ſiège de Beſançon, & fut le vingt-troisième comte de Louviers. Après lui, le ſiège de Rouen vaca juſqu'à l'année 1431.

### CCCCLVIII.

*Philippe le Baube fait hommage à l'archevêque, pour le fief de l'Épervier.*

1423, 8 juillet, à Rouen.

A TOUS ceulx qui ces présentes lettres verront ou orront, Jehan, par la permission divine, arceveſque de Rouen, ſalut.

Savoir faiſons que Philippe le Baube nous a aujourd'huy fait hommage qu'il nous eſtoit tenu faire pour raiſon du fieu & terre nommé le fieu de l'Espervier, tenu de nous à cauſe de notre terre & ſeigneurie de Loviers, à quoy nous l'avons reçu, ſauf notre droit en toutes choſes.

Sy donnons en mandement à notre baillj de Loviers ou ſon lieutenant, & à tous noz autres juſticiers & officiers que ledit Baube ilz leſſent & fueffrent jouir pour le temps advenir dudit fieu & terre ſans luy donner aucun empeschement pour cauſe dudit hommage non fait.

Donné en notre diſte ville de Loviers, ſoubz le ſéel dont nous uſons, ayant adminiſtration de l'égliſe de Coſtentinople, le v<sup>e</sup> jour de décembre, l'an mil iiij<sup>e</sup> xxij.

Ainſi ſigné : Es. DESGAULRIERS. Donné comme deſſus.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 972.*

## CCCCLIX.

*Ordre de démolir les fortifications du château de Gaillon, mais réserve des bâtimens d'habitation.*

1424, 16 juillet, à Vernon.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, aux bailli de Rouen & de Caux, de Vernon, d'Évreux & de Mante, comis de par nous à la démolition des ville & chafstel de Gaillon, & à chascun d'eulx ou à leurs lieutenans & deputés en ceste partie, salut.

Combien que nagaires, pour certaines causes à ce nous mouvans & par l'avis & délibération de nostre très cher & très amé oncle Jehan, régent nostre royaume de France, duc de Beddford, vous ayons mandé faire defmolir & abatre les murs, tours, portes, ponts & toute fortification & emparement des dictes ville & chafstel, toutes voies c'est nostre entencion que les sales, chambres & habitation commune d'icellui chafstel, avec les huyz, fenestres & ferremens, demeurent en estat fans démolir ne tolir pour la demeure & habitation de nostre amé & féal conseiller l'archevesque de Rouen, auquel icelle place, à cause de son esglise, appartient, pourveu que la grosse tour & les aultres tours, murailles, ponts, portes, tournelles & guérites soient abattues & ruées jus & les fossés comblés jusques à plaine terre, & que feullement l'abitation demeure en forme & manière de maison platte, fans deffense, en telle manière que enemis ne aultres pour nuyre au pays n'y puissent avoir reffuge ou retrait, car ainsi nous plaist il & voulons estre fait.

Donné à Vernon, le xv<sup>e</sup> jour de juillet, l'an de grâce mil cccc vingt & quatre, & de nostre règne le second.

Par le roy, à la relation de monseigneur le régent, duc de Beddford, J. DESSINEL. Sceau de la baillie de Gifors.

Communiqué par M. Aug. Le Prevost.

## CCCCLX.

*Jean de la Roche-Taillée, archevêque de Rouen, délivre à Jacques Pongnant, écuyer, commission d'exercer l'office de bailli de Louviers & de Gaillon.*

1424, 15 janvier, à Paris.

JEHAN, par la grâce de Dieu, archevesque de Rouen, à tous ceux qui ces présentes lettres verront ou orront, salut.

Savoir faisons que, certiffiez & à plain informéz tant par tesmoingage de très-honnou-



rables, nobles & discrètes personnes le baillif de Rouen, son lieutenant & les bourgeois conseillers de la ville de Rouen, & plusieurs autres notables personnes qui sur ce nous ont rescript, comme aultrement, des sens, prudence, loyalté, circonspection & bonne diligence de noble homme Jaques Pongnant, escuier, & de lui ayans plaine confiance, icellui avons commiz, ordonné & establi & par ces présentes commetons, ordonnons & establissons notre baillif en nos villez & bailliage de Louviers & Gaillon & de leurs appartenances, aux gaiges par nous ordonnés & aux autres drois, prouffiz & émolumens acoustuméz.

Sy donnons en mandement à noz vicaires de Rouen que, prins & receu premièrement dudit Jaques le serment de bien loyalement & dilligemment faire & exercer ledit office de baillif & de faire résidence personnelle audit bailliage & tout autre serment deu & acoustumé, selon la fourme sur ce ordonnée & que les autres baillifs ont autrefois fait, ilz ou l'un d'eulx le méstent ou facent mettre en possession dudit office de bailli & l'en facent, seuffrent joir & user plainnement & péfiblement sans contradiction ou empeschement quelconquez tant comme il nous plaira.

Mandons & aussi quemandons & très estroitement enjoignons à tous nos autres justiciers, officiers, hommes & subgéz, prions & requérons tous autres que audit Jaques ou à son lieutenant & députéz de par lui en exercent ledit office, obéysent & entendent dilligemment & lui prestent & donnent conseil, confort & aide, se mestier en a & requis en font.

En tesmoing de ce [nous] avons fait mettre notre sél à ces présentes.

Donné à Paris, le xv<sup>e</sup> jour de janvier mil cccc vingt & quatre, & estoient ainsi signées : T. DE GAULRIERES.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 1002, vidimus.*

## CCCCLXI.

### *Confirmation de certaines donations faites conditionnellement à l'Hôtel-Dieu de Louviers.*

1425, avril, à Paris.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu roy de France & d'Angleterre, savoir faisons à tous préfens & advenir, nous avons veues les lettres desquelles la teneur s'enfuit :

A tous ceulx qui ces présentes lettres verront ou orront, Robert le Coq lieutenant de honorable homme pourveu & sage Jaques Poignant bailli de Loviers & de Gaillon, salut.

Comme feu Pierre le Bicault, en son vivant bourgeois de Loviers, feust nagaire alé de vie à trespassement & en son testament & derrenière voulté entre les autres choses eust voulu

& requis son corps estre mis en terre & esleu sa sépulture en la chappelle de l'Ostel Dieu dudit lieu de Loviers; en laquelle chappelle selon sa dicte ordonnance son corps eust esté mis & enterré; & après son trespassement fust demourée son héritière seule & pour le tout Marion la Maistresse, niepce dudit Bicault, laquelle eust recueilli la faisine & possession des héritages, rentes & revenus qui furent audit Bicault. Et pour ce que icelle Marion n'estoit pas encore de aage ne de discrécion par quoy elle peust gouverner foy ne ses dis héritages, rentes & revenus, à cause desquelles plusieurs procès estoient meuz & espéréz à mouvoir; eust esté baillée par le conseil de plusieurs notables gens ses parens & amis, à norrir, gouverner & alimenter à Jehan le Bequel, son cousin, lequel avec ce eust esté ordonné procureur, tuteur & curateur de ladicte Marion & s'en feust chargé, comme toutes ces choses l'en dit apparoir par lectres escriptures sur ce faictes : Savoir faisons que aujourdui devant nous lieutenant dessus nommé, fut présente ladicte Marion, aagée de xvii à xviii ans ou environ, laquelle, par le conseil de Guillaume Challenge l'ainné, maistre Jehan Challenge, Colin d'Orgeval, Jehan le Beguel, Jehan du Haſay, Jehan Faioul, parens de ladicte soubz âge, Estienne Ofmont, Pierre le Gay, Jehan le Grant, Guillaume Trenquant, Guillaume Marcel & plusieurs autres prouchains parens & affins d'icelle Marion & du propre mouvement & voulenté de ladicte Marion, considérant la grant amour & dévotion singulière que ledit Bicault son oncle avoit en son vivant audit Hostel Dieu, pour le bien & augmentacion d'icellui & afin de le relever des griefs, oppressions & dommages qui audit Hostel Dieu ont esté faictes à l'occasion de la guerre qui a esté & encores est ou pays de Normendie; voyant à son advis qu'elle n'estoit pas taillée d'entrer en mariage ne d'avoir lignée yssue de son corps, se donna du tout entièrement & rendi à Dieu & audit Hostel Dieu avec tous ses biens meubles & héritages présens & advenir, quelz qu'ils soient, ne où qu'ils soient situéz & assis, tant maisons, mafures, jardins, terres labourables, rentes ou deniers en oyseaulx ou autres revenus, comme qu'ilz soient spécifiéz & déclarés à tousjours perpétuellement pour le salut des âmes dudit feu Pierre le Bicault & de ses parents & amis trespasés & à trespasser, afin que par le moien de ceste présente rendicion, le œuvre de miséricorde puisse mieulx estre faictes & acomplies oudit Hostel Dieu, & pour estre, elles & ses dis amis acueilliez ès prières, oroisons & autres bienfaiz oudit Hostel pour le temps advenir, réservé que les arrérages des rentes appartenans à ladicte Marion qui sont deuz & escheuz au terme de Pasques derrier passé & audevant, seront cueilliz & receuz par ledit Beguel son tuteur, en tant qu'il en vouldra recueillir & recevoir pour estre employéz ou payement d'icellui tuteur, de ce qui deu lui est ou fera & autres debtes de ladicte Marion par en rendre compte & de tout ce qu'il aura receu & mis durant le temps de sa tuicion dont il fera creu par sa conscience sans autre enseignement, pour & parmi ce que le maistre & administrateur dudit Hostel Dieu & de ses successeurs seront tenuz de trouver à ladicte Marion bien honnorablement & convenablement sa vie durant & selon l'estat de la lignée dont elle est venue tout ce qui lui est & sera nécessaire & convenable pour son estat & subſtantacion : c'est assavoir chambre à cheminée, feu, bois, lit, linge de lit & table, boire, mengier, vestir & chauffer chacun an, sa vie durant bien & convenablement, & chamberière pour la servir & gouverner selon ce

•

que mestier lui fera & selon son estat, & sans qu'elle soit ou puisse estre contrainte à servir ne fere aucune besoingne, ne aler fere queste pour ledit Hostel, se il ne lui plaist, & en la fin de ses jours fera mise en terre bien & honnorablement en ladicte chappelle, auprès de fondit oncle; et fera tenu le maistre qui lors fera de lui fere son service au jour de son trespassement, trois messes ordonnées, l'une de Nostre Dame, l'autre du Saint Esperit et l'autre de *Requiem* avec .xiiij. petites messes & de .vj. à .viij. livres de cire pour son luminaire, dont le demourant demourra audit Hostel, & avec ce baillier & délivrer à ladicte Marion en la fin de ses jours la somme de cent folz tournois pour en ordonner à son plaisir ou d'aucun de ses parens & amis. Et en oultre le maistre qui à présent est & sesdis succeffeurs feront tenuz fere dire & célébrer pour les âmes d'icellui Bicault & de sadicte niepce & de leurs amis & parens par chacune sepmaine à tousjours perpétuellement, à commencer dès lors que ledit Hostel fera en possession desdis biens & héritages dessusdis une messe de *Requiem* au jour du vendredi à ladicte chappelle ou ailleurs s'elle n'estoit en estat que on n'y peust chanter. Sauf & réservé que se il avoient que ladicte Marion se trouvaît en estat & voulenté de partir hors dudit Hostel pour estre mise en lieu de mariage par le conseil de ses amis & parens telz & en tel nombre que il deust souffire, dedans deux ans fere le pourroit, ouquel cas ledit Hostel Dieu seroit deffrayé & desdommagié des intérests, mises & despens qu'il auroit soustenuz & portéz tant des procèz, du gouvernement & alimentation de ladicte Marion que autrement à cause de ladicte rendicion au taux & ordonnance de justice & des gens en ce recongnoissans. Et par ce que dit est, ledit maistre de l'Hostel Dieu fera tenu dès à présent recueillir & poursuivre à ses propres cousts & despens tous les procès meuz & pendans en quelque court que ce soit à cause des héritages de ladicte Marion, & iceulx héritages, rentes & revenus garder, pourchassier & défendre vers tous qui aucun empeschement y voudroient mettre, comme la propre chose dudit Hostel Dieu. Et jurèrent lesdis amis que veu l'estat & la personne de ladicte Marion & considéré l'affection & dévotion d'elle, c'estoit son prouffit de foy rendre audit Hostel Dieu par la forme, manière & conditions cy-dessus escriptes; lesquelles choses & condicions ladicte Marion en tant que à son fait touche ou peut touchier par le conseil de sesdis amis, parens & affins, promist tenir, entretenir & accomplir entièrement sans jamais aler encontre par quelque voie, raison ou manière que ce soit ou puisse estre, mais renonça à toutes choses qui tant de fait que de droit aider ou valoir lui pourroit pour empeschier l'effect de ces présentes & leur contenu, voulans que de ce feussent fectes & bailliées les meilleures lettres que fere l'en pourra selon la substance & vray entendement de ladicte rendicion, & que le maistre dudit Hostel Dieu puisse prendre dès à présent sa faine & possession corporelle des héritages, rentes & revenus dessusdits.

En tesmoing de ce, nous avons scellé ces présentes de nostre propre scel & signé de nostre signe manuel; & pour greigneur, confirmacion & noticion à nostre requeste y a esté mis le grant scel aux causes dudit bailliage.

Ce fut fait le mercredi x<sup>e</sup> jour d'avril, l'an de grâce mil cccc xxv après Pasques.

Ainsi signé : R. LE COQ.



Lesquelles lettres deffus transcriptes & tout le contenu en icelles nous ayans agréable, ferme & estable, icelles loons, gréons, approuvons & de grâce especial, par la teneur de ces présentes, confirmons cy & en tant qu'elles ont esté bien & justement festes & passées.

Si donnons en mandement aux bailli & viconte de Rouen, au baillis de Loviers & de Gaillon & autres les autres justiciers & officiers de nostre dit royaume de France ou à leurs lieutenans présens & advenir & à chacun d'eulx, si comme à lui appartendra, que les administrateurs, frères & fuers de l'Ostel Dieu dudit lieu de Loviers, qui à présent sont & qui pour le temps advenir seront, & aussi Marion la Maistresse nommée esdictes lettres, en tant que befoing feroit, faites, souffrez & laissez joir & user plainement & paisiblement de nostre présente grâce & confirmation, sans leur mestre ne donner, fere ou souffrir estre fait, mis, ne donné aucun destourbier ou empeschement au contraire en quelque manière que ce soit, mais se fait ou mis leur estoit, oudit cas, l'ostent ou facent oster tantost & sans aucun délai. Et afin que ce soit ferme chose & estable à tousjours mais, avons fait mestre nostre feel à ces présentes lettres, fauf nostre droit & l'autrui en toutes choses.

Donné à Paris, ou mois d'avril, l'an de grâce mil III<sup>e</sup> & vint cinq, & de nostre règne le tiers après Pasques.

Ainsi signé : Par le Roy à la relation du conseil, G. DE MARC.

*Archives nationales. Tréfor des Chartes, J. J. 173, f<sup>o</sup> 69 v<sup>o</sup>.*

## CCCCCLXII.

*Accord & règlement entre l'archevêque & les habitants de Louviers, pour la construction du château.*

1426, 26 mai, à Louviers.

A TOUS ceulx qui ces lettres verront ou orront, Jaques Poingnant, bailli de Louviers & de Gaillon pour très-révérend père en Dieu monseigneur Jehan de Rochetaillée, archevesque de Rouen, salut.

Comme procès & descord fust piéchà meu & enconmenchié en la court de parlement à Paris, entre monseigneur l'archevesque de Rouen qui lors estoit, d'une part, & les bourgeois, manans & habitans de la ville de Loviers, d'autre part; sur ce que mondit seigneur l'archevesque disoit qu'il lui loisoit de faire parfaire son chastel en la dicte ville de Loviers & en icelui faire faire & avoir porte, pont-levis & planche pour yssir dudit chastel aux champs & entrer des champs en icelui chastel; & les diz bourgeois, manans & habitans disoient & soustenoiient le contraire; & aussi sur ce que mondit seigneur l'archevesque disoit & maintenoit que à lui seul compétoit & appartenoit de mestre & instituer cappitaine en la dicte ville dont il est seigneur, & en laquelle yl a toute haulte, moienne & basse justice; & de rece-

voir le ferment d'icelui cappitaine auquel les diz bourgeois, manans & habitans devoient obéir ès choses touchans ledit office & lui paier ses gaiges acoustuméz; en laquelle derraine article mondit seigneur disoit les dits habitans estre adjoinctz aucunement avec le cappitaine qui lors avoit impétré le don du roy notre seigneur d'icelle cappitainerie, sur lesquelles choses traictié & appoinctié ait esté entre très révérend père en Dieu mondit seigneur Jehan, à présent archevesque de Rouen & ses officiers, d'une part, & les dits bourgeois, manans & habitans & leurs officiers, d'autre part, pour le bien de paix & afin d'avoir amour entre les dites parties, en la manière qui ensuit :

Savoir faisons que aujourd'huy vint & fix<sup>me</sup> jour de may l'an de grâce mil cccc xxvj, en la hale aux draps de ladite ville, ou quel lieu l'en a acoustumé faire les assamblées communes de la dite ville pour les négoces & besongnez d'icelle, furent présens devant nous Guillaume Chalange l'ainfné, Estienne Louvel, Philippe Malfaut, Jehan Sarrafin, Jehan le Caron dit Mouton, Robert de Vauchel, Perrot Morelet, Robin le Viel Gilet, Adam Mahiet, Marie Guillaume Martel, Thomas le Fourmierre, Michault Juguier, Jehan Tabourel, Jehan du Gal dit Gallot, Jehan Baillehache, Jehan Dubuist, Guiot Dieunougarts, Robin Haimaillon, Guillot du Coudray, Guillaume Flambert, Pierre le Barbier, Robin de Cretot, Symon du Puys, Perrot Flory, Colin le Masier, Guillaume Cavelier, Robin Tenne, Guillaume Quieffeville, Billart Regnoul, Cardin Guerante, Henry Fourré, Guerard Viart, Guillaume le Rat, Robin Houel, Colin d'Orgeval, Guillaume Juguier, Robin Hoquart, Perrot Bigot, Pierre Bourgoys, Jehan Dubocs, Ferrot Viart, Robin du Parray, Jehan Cavelier, Guillaume Valregnier, Perrot Duquesne, Philippe le Baube, Guillaume Loyfel, Colin le Pelletier, Nouel le Petit, Pierre Legay, Jehan le Courcier, Rogier Boulet, Jehan Bosquier, Guillot Auber, Guillaume Drouet, Perrot Bosquier, Jehan Langlois, Colin de Verfun, Guillaume le Prevost, Thomas le Caron, Simon de Bihorel, Robin Gaultier, Aubin du Coudroy, Jehan Destrepangny, Guillaume Tranquet, Jehan de la Granche, Robin de Lisieux, Jehan Bieaupignye, Michault Polart, Thomas Langle, Guillaume Guieffellot, Pierre le Bourgostel, Perrot Viart, Estienne Osmont, Jehan d'Artois, Jehan Tabouret, Jehan Lommet, Jehan Vallet, Jehan Hamel, Gieuffroy Bréavoine, & plusieurs autres, lesquels pour ce assembléz de notre congié & à leur requeste tant pour eulx comme pour les autres bourgeois, manans & habitans d'icelle ville de Loviers, & eu surtout advis ensemble & à leurs conseilz & autres personnes plusieurs par plusieurs fois à grande & meure délibération comme ilz disoient de leurs pures & franchises volentés, sans contrainte congrurent & confessèrent avoir fait traictié, accord & appointment sur les choses dessus dites en la manière qui ensuit.

Premièrement, que le dit chastel & forteresse se pourra parfaire & édifier en circuite & enclos des fosséz de telle force & façon qu'il plaira à mondit seigneur archevesque qui est de présent ou qui sera pour le temps advenir selon la place ja piécà ordonnée & appliquée à ses frais, cousts & despens, sans pour ce travailler ne faire contribuer les dits habitans outre leur volenté le mieulx & le plus prouffitablement que faire se pourra selon le plaisir

de mondit seigneur, & par l'avis de ses ouvriers en ce experts & congnoissans, du consentement & volenté des diz habitans de la dite ville de Loviers, au congié de la court de parlement où le procès est pendant, & pourra faire les fosséz sy large & sy parfonds comme bon lui semblera selon la place, sans préjudicier les héritaiges & possessions prouchaines des tenans dudit monseigneur l'archevesque ou sans leur volenté & consentement, & tant pour avoir plus légierement secours en cas de feu d'aventure, & pour la feureté de la place, & la plus aisément garder, que pour aucunes autres considéracions, il pourra faire venir l'eau, si bonnement se puet faire, de la rivière ès dits fosséz à ses despens sans préjudice, comme dit est, & se pour cause de faire venir l'eau entour le dit chastel, les ouvriers de mondit seigneur l'archevesque despeçoient ou entenmoient les murs ou fosséz de la closture d'icelle ville, mondit seigneur l'archevesque les feroit tenu faire refaire & reparer bien & deument à ses cousts & despens.

Item, que ledit monseigneur l'archevesque aura oudit chastel une yssue aux champs, où il aura porte, pont leveis & planche, & aux deux bous & cornetz d'icelle yssue dudit chastel regardans vers les champs aura deux tournelles joignans aux murs de la forteresse pour la garde & défense des diz chastel & yssue, & fermera le pont entre les deux tournelles, & fera gardée la dite porte & pont leveis par ledit monseigneur l'archevesque à ses despens, tant en temps de pais comme en temps de guerre, tellement que inconvenient n'en puisse venir à lui ne à la dicte ville de Loviers.

Item, que le dit monseigneur l'archevesque aura la charge de la garde & faire garder ledit chastel & de le faire fournir d'artillerie & autres fourneiture de défense à ses despens, ainsi comme il appartendra & bon lui semblera, sans ce que les manans & habitans de la dicte ville puissent ne doivent estre contrains à aucune garde ne y contribuer outre leur volenté; & est convenu & accordé par expréz que les diz bourgeois, manans & habitans de la dicte ville, en temps de guerre ne en temps de paix, soit par le moien ou soubz umbre du cappitaine qui est ou fera pour le présent ou autrement, ne pourront demander ou faire instance ne pourchassier d'avoir aucune auctorité en aucune chose touchant le dit chastel; & s'il estoit ainsi que iceux habitans ou aucuns d'eulx eussent cognoissance d'aucune chose qui touchast mondit seigneur ou pourroit préjudicier à son dit chastel & seignourie, dont inconvenient pourroit venir aux diz habitans, ilz lui feront affavoir ou à ses vicaires ou son bailli qui fera pour le temps pour y estre pourveu selon ce qu'il appartendra.

Item, s'il estoit ainsi que la personne de mondit seigneur l'archevesque estant absent & hors de son diocèse & des lieux ou manoirs de son dit archeveschié, il fourdeist guerres notoires ou pays, la porte dudit chastel feroit murée tant pour la feureté d'icelui chastel comme de la dicte ville, tant comme il y auroit péril par raison des dictes guerres jusques au retour de mondit seigneur l'archevesque audit lieu de Loviers.

Item, en tant que touche le cappitaine de la dicte ville de Loviers, dont mondit seigneur dit l'institution & destitucion à lui appartenir par raison comme seigneur d'icelle ville, ainsi qu'il a acoustumé d'estre fait jusques à nagaires qu'il a esté fait autrement



dont il est venu plusieurs inconveniens audit monseigneur l'archevesque & aux habitans de la dicte ville, pour nourrir, paix, entretenir amitié & hofter occasion de rigueur & de mal fuspicion touteffois qu'il fera befoing ou qu'il plaira audit monseigneur l'archevesque, ou verra estre expédient de y mettre cappitaine aiant de ce l'auctorité comme devant est dit, mondit seigneur l'archevesque nommera ou fera nommer par ses vicaires aux diz habitans, fix personnes notables, trois de la nacion de Normendie & trois d'autre pays, afin que les diz habitans advisent entre eulx qui leur semblera estre plus prouffitable d'iceulx fix pour icelle cappitainnerie avoir & exercer, & que quand ilz auront advisé ensemble lequel leur semblera prouffitable dedens dix jours après ce que mondit seigneur leur aura nommé ou fait nommer les dictes fix personnes, iceulx habitans seront tenus de venir vers mondit seigneur ou ses vicaires requérir confirmation d'icellui qu'il auront esleu pour estre cappitaine, laquelle institution ledit monseigneur l'archevesque ou ses vicaires feront à leur supplication & requeste, & se dedens les ditz jours les diz habitans n'avoient advisé ou ne s'estoient déterminéz de supplier pour l'un des diz fix ledit monseigneur l'archevesque, il pourra pourveoir de l'un d'iceulx fix, & aura icelui cappitaine tant seulement la garde des portes & murs de la dicte ville & fera faire le guet de jour & de nuit, ainsi qu'il est acoustumé, sans ce qu'il s'entremette de congnoissance de cause ou juridicion, excepté des deffaillans audit guet & garde & sans ce entremettre en rien de la garde dudit chafel & forteresse, & fera ledit cappitaine tenu de faire le serment à mondit seigneur l'archevesque ou à ses vicaires, selon la fourme contenue ès chartres de l'église avant qu'il soit receu à exercer ledit office, & fera païé de ses gaiges acoustuméz & raisonnables par les diz habitans de la dicte ville, sans ce que mondit seigneur l'archevesque y contribue en riens; & fera ledit cappitaine remué de trois ans en trois ans ou confermé de nouvel s'il plect à mondit seigneur l'archevesque & auxdiz habitans par telle & semblable solemnité & manière comme dit est.

A toutes lesquelles choses & chacunes d'icelles tenir, entériner & accomplir, jouxte ce que dit est, les diz bourgeois, manans & habitans tant pour eulx comme ou nom que dessus en tant qu'il touche ou puet toucher le fait de la dicte ville, & qu'ilz le puent faire, promittrent tenir & entretenir sans aler encontre en aucune manière sur l'obligation de tous les biens de la dicte communauté à prendre & vendre par main de justice, par tous lieux & juridicions ou ilz soient ou pourront estre trouvéz, & pour rendre tous cousts, frais, mises & despenfes que en deffault des choses dessus dictes non estre entériné & accompliz par les diz habitans ou succeffeurs feroient fais, mis & soustenus, dont le porteur de ces lettres fera creu par son simple serment sans autre preuve faire, renonçans à toutes choses qui aidier ou valoir leur pourroient à venir ou faire venir contre la teneur de ces présentes en aucune manière.

En tesmoing de ce, nous avons féellé ces présentes du grant féel aux causes dudit bailliage.

Ce fut fait & passé audit lieu de Loviers, l'an mil quatre cens vint & fix, le 26<sup>e</sup> jour de may dessus dit.

Signé : LECOQ.

Sur le repli : Collacion faicte des lettres dessus transcriptes entre maistre Martin Loyson, procureur de mondit seigneur le cardinal & archevesque de Rouen, & Guillaume Challenge le jeune, procureur des habitans de ladite ville de Loviers.

Signé : G. CHALLENGE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 969.*

### CCCCLXIII.

*Henri VI confirme & approuve l'accord & règlement précédents.*

1426, 5 février, à Paris.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu roy de France & d'Angleterre, à noz améz & féaulx conseillers les gens tenant notre présent parlement & qui tendront ceulx à venir, salut & dilection.

Reçueue avons la supplication de notre amé & féal conseiller l'archevesque de Rouen, contenant comme soixante ou cinquante ans à ou environ procès feust meu entre l'archevesque de Rouen, qui lors estoit, d'une part, & les bourgeois & habitans de la ville de Louviers, d'autre part; fur ce qu'ilz disoient & maintenoient que le dit archevesque ne pavoit ne devoit faire chastel ne avoir forteresse dedans la ville, ne procéder à parfaire la forteresse commencée en icelle, ne ne pavoit ne devoit avoir porte ne pont leveiz pour aler ne passer de sa maison aux champs; & aussi pour mettre capitaine, instituer & destituer en ladite ville, le quel procès depuis le temps dessus dit a esté entretenu entre les dits archevesques qui ont esté pour le temps ou demené duquel aucunes foiz & fur aucuns accessoires, notre procureur a esté adjoint avec l'archevesque, & aucunes foiz & en autres choses avec ceulx de la dite ville & depuis du consentement des dites parties s'en font ensuis aucuns accords. Si est ainsi que les dittes parties pour certaines considérations pour nourrir, paix & amour apporteroient & accorderoient volentiers ensemble se fur ce nous plaifoit leur octroier notre grâce, si comme dit notre dit conseiller.

Pourquoy nous, désirans la fin & abréviacion des procès de nos subgez, ausdites parties, ou dit cas, avons octroié & octroions par ces présentes congié & licence de pouvoir pacifier & accorder ensemble sans amende, en rapportant par devers nos dits conseillers l'accord fait & prins entre les dites parties, & vous mandons que les dites parties vous faites & souffrez joir & user de notre présente grâce sans les travailler ou molester aucunement au contraire.

Donné à Paris, le vint cinquiesme jour de février, l'an de grâce mil cccc xxvj, & de notre règne le quint.

Par le roy, à la relacion du conseil,

ADAM.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 969.*

## CCCCLXIV.

*Autre ratification de l'accord & règlement précédents.*

1426, 14 avril, à Louviers.

A TOUS ceux qui ces présentes lettres verront ou orront, Toustain Pinchon, garde du féel des obligations de la viconté du Pont de l'Arche, salut.

Savoir faisons que pardevant Robert Delestre, clerc tabelion juré pour le roy notre sire en ladite viconté ou siège de Loviers, furent présens très révérent père en Dieu monseigneur Jean de Rochetaillée, cardinal du Saint Siège de Rome & archevesque de Rouen, d'une part, & Guillaume Challenge le jeune, procureur des bourgeois, manans & habitans de la ville de Louviers, Guillaume Challenge l'aîné, Estienne Louvel, Estienne Aumont, Pierre Legay, Philippe Le Baube, Pierre de Laillerie, Jean Sarrazin, Philippot de Chaugny, Robin Houel, Jean Farouil, Colin d'Orgeval, Richart Bachelet, Guillaume Trenquet, Mahiet Marie, Guillaume Loyfel, & Cardin Feurment, tous bourgeois, manans & habitans de la dite ville, d'autre part, lesquels de leurs bons grés & volontiers cogneurent & confessèrent que sur certains discordz & procès qui piéça estoient meus & commencés en la cour de parlement au temps des prédécesseurs de mondit seigneur le cardinal & archevesque de Rouen, touchant l'effaiet de l'édificacion du chastel & forteresse de la dite ville de Loviers, appartenant à mondit seigneur l'archevesque &, l'institution & destitution du capitaine d'icelle ville, ilz avoyent faict certain traicté d'acord & appoinctemens par le congé & licence du roy nostre sire, d'icelluy appoinctement faire sans amende, comme il apparut par les lettres royaux de ce faisant mention, ainsi que plus à plain est contenu es lettres dudit traicté & appoinctement sur ce faites, les unes passées devant honorable homme & sage Jacques Pournant, bailly dudit lieu de Loviers, par les dits bourgeois & habitans le vingt sixième jour de mai l'an mil quatre cens vingt & six, & les autres aujourd'huy passées par mondit seigneur le cardinal & archevesque de Rouen, soubz son féel, tout le contenu esquelles lettres les dites parties chascun de soy eurent agréables & en icelles entretenant & accomplissant les loèrent, ratifièrent & aprouvèrent, & les promistrent tenir, entériner & accomplir de poinct en poinct juxte leur forme & teneur sans jamais venir encontre, & outre promit mondit seigneur l'archevesque délivrer les dits bourgeois & habitans de l'amende desdits procès se amende y avoit, & pour tout ce que dit est tenir, entériner & accomplir & rendre l'un à l'autre tous coustz, frais, mises & despens qui faictz ou soubz-tenus feroient en deffaut de non accomplir les choses dessus dites ou aucunes d'icelles, les dictes parties chascun en son regard en obligèrent tous leurs biens meubles & immeubles présentz & advenir, c'est assavoir mondit seigneur le cardinal & archevesque tous les biens



de ses dites églises, & les dits procureur & habittans de la ditte ville de Loviers dessus nommés, tous les biens de la ditte communauté, à prendre & vendre par tous lieux & justice où ilz feront & pourront estre trouvés, & renoncer à toutes choses qu'aider ou valloir leur porroist à venir encontre en aucune manière.

En tesmoing de ce, nous, à la relation dudit tabelion, avons mis à ces lettres le féel des dites obligations.

Ce fu faict & passé à Loviers, le lundi quatorzième jour du mois d'avril avant Pasques, l'an de grâce mil quatre cens vingt fix.

Signé : BESTRE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 969.*

### CCCCCLXV.

#### *Lettres royaux pour faire plusieurs citelements à l'échiquier.*

1426, 5 septembre, à Paris.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu roy de France & d'Angleterre, à noz améz & féaulx conseillers les gens qui tendront notre prochain eschiquier de Normandie, salut & dilection.

De la partie de notre amé & féal conseiller l'archevesque de Rouen nous a esté exposé, comme, à cause dudit archeveschié, il ait plusieurs causes & procès commenciez du temps de ses prédécesseurs en notre eschiquier de Normandie, entre lesquels il ait les causes qui ensuivent :

Premièrement, une cause pour ledit archevesque porteur de doléance contre le commun & habitans de Loviers, pour ce que piéça, par le commandement de feu Jehan Auber, en son vivant viconte du Pont de l'Arche, ilz avoient fait assemblée de gens en la dicte ville de Loviers fans en demander congié & licence aux officiers de l'archevesque qui lors estoit.

Item, une autre cause pour icellui archevesque porteur de doléance contre le procureur de notre très cher seigneur & ayeul & contre les héritiers ou ayans cause de feu Pierart Dugien, en son vivant demourant à Loviers, touchant certaine mallefaçon de corps piéça faicte par ledit Pierart à certaines personnes audit lieu de Loviers, dont les gens & officiers de notre dit seigneur & ayeul entreprirent la congnoissance.

Item, une autre cause pour ledit archevesque porteur de doléance contre le procureur de notre dit seigneur & ayeul & contre les hers ou ayans cause de feu Yvon le Huvé, touchant l'emprisonnement dudit le Huvé en la ville de Gaillon, tant pour debtes que pour

ung cry de haro qu'il avoit fait audit lieu pour ce que l'en le mettoit en prison, dont les officiers de notre dit seigneur & ayeul entreprirent la congnoissance.

Item, une autre cause pour icellui archevesque porteur de doléance contre le procureur de notre dit seigneur & ayeul & les habitans de la ville de Gaillon, touchant certaine deffense piéça faite par les officiers de l'archevesque qui lors estoit aux diz habitans qu'ilz ne vendissent leurs vins jusques à ce que le dit archevesque en eust prins pour ses garnisons, par payant le pris qu'ils vouldroient, ainfy qu'il estoit acoustumé, dont les officiers de notre dit seigneur & ayeul entreprirent la congnoissance.

Item, une autre cause qui est moult ancienne pour ledit archevesque porteur de doléance contre le procureur de notre dit seigneur & ayeul & les religieux abbé & convent de Bonport, sur certain arrest piéça fait à cause de forfaiture par les officiers de l'archevesque qui lors estoit, de certaine quantité de pors appartenans ausditz religieux pour ce qu'ilz avoient esté trouvées ès bois & taillis de la forest de Loviers appartenant audit archevesque, dont les officiers de notre dit seigneur & ayeul avoient entrepris la congnoissance; esquelz procès dessus desclairéz l'en n'a procédé puis longtemps en ça tant pour cause de ce que ledit archeveschié a esté gouverné en la main de feu notre très chier seigneur & père cuy Dieu pardoint, pour l'absence de feu Loys de Harecourt, derrain archevesque, comme à cause de regalle après le trespas d'icelluy; & pour ce que notre dit conseiller est puis nagaires venu à la possession d'icelluy archeveschié & depuis a esté & est continuellement occuppé en notre service & conseil, par quoy il n'a peu avoir congnoissance de toutes ses causes ne favoir l'estat d'icelles, & pour ce n'a peu faire les citemens & adjournemens qui lui estoient nécessaires & en espécial ès causes dessus dictes, car jà soit ce qu'il ait fait citer & adjourner notre procureur à comparoir en notre derrain eschiquier à Rouen, pour procéder en toutes les causes qu'il avoit à l'encontre de son prédécesseur archevesque, ainfy que de raison seroit, toutefois n'a il point fait citer ne adjourner ses autres parties cy-dessus dénommées & desclairées pour ce qu'il n'en avoit point de congnoissance comme dit est; par quoy l'en le pourroit reprendre de négligence & par ce pourroit son bon droit estre péri, se sur ce ne lui estoit pourveu de remède, humblement requérant icelluy. Pour ce est-il que nous, ces choses considérées, voulans le drois de l'église dont nous sommes protecteurs & mesmes ceulx de notre dit conseiller non estre périlz ou préjudiciéz par telz moyens, mandons au premier notre sergent, sur ce requis, que toutes les parties dessus nommées & desclairées qui, par notre dit conseiller ou son procureur, lui feront requis estre citéz & adjournéz, il les adjourne ou cite deuement à comparoir à notre dit eschiquier prouchain avenir pour respondre & recueillir chacun en son regar tous les procès qu'ilz ou leurs prédécesseurs avoyent contre ledit archevesque ou les siens, & pour procéder sur iceulx en l'estat qu'ilz estoient au temps des prédécesseurs d'icelluy archevesque; & nous par ces présentes mandons à nos gens qui tendront notre dit eschiquier, que aux parties, icelles oyes, facent bon & brief droit, pourveu que sur ce n'ait esté aucune chose adjugée à notre procureur ou à partie; car ainfi nous plaist il estre fait, non obstant quelzconques citemens

ou adjournemens non faiz au temps dessus dit, dont oudit cas nous avons relevé ou relevons notre dit conseiller, de grâce especial par ces présentes, & lettres subreptices à ce contraires.

Donné à Paris, le chinq<sup>me</sup> jour de septembre, l'an de grâce mil quatre cens & vingt six, & de notre règne le quart.

Ainsi signées, par le roy, à la relation du conseil.

PRESSY.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 990.*

### CCCCLXVI.

*Endenture indiquant les droits & les charges du capitaine de Louviers.*

1426, 29 novembre, à Paris.

CESTE endenture faite par entre très hault & puissant prince monseigneur le régent le royaume de France, duc de Bedford, d'une part, & messire Guillotin de Lenfac, chevalier, d'autre part, tesmoigne que ledit monseigneur le régent a baillé en garde audit chevalier, pour & ou nom du roy notre souverain seigneur, la ville & forteresse de Louviers, ainsi abillée, garnie & emparée comme elle est de présent, & le ordonné cappitaine dudit lieu, pour deux ans entiers & ensuivans, commençans à la Saint-Michel derrain passée & finissant à ladicte Saint-Michel qu'il fera l'an mil cccc. vingt huit, pour la garde, feurté & deffence de laquelle ville & forteresse de Louviers, & icelle garder bien & feurement à ses périlz & fortunes par lui ou son commis, dont il voudra respondre; ledit chevalier aura & prendra pour tous gaiges & prouffiz par chacun desdiz deux ans la somme de quatre cens livres tournois, dont il fera païé de quartier en quartier par égal porcion des revenus du duchié de Normandie, par l'ordonnance & commandement des trésoriers & gouverneurs des finances de France & de Normandie, & par la main du receveur général dudit duchié; iceulx gaiges commençans le jour de Saint-Michel derrain passé & dillecques en avant de quartier en quartier durant lefdiz deux ans; & aura, ledit monseigneur le régent, aussi bien la tierce partie des gaingnes de guerre dudit chevalier, comme la tierce partie des tierces dont les gens qu'il tendra avecques lui pour la garde de ladicte place seront à lui respondans de leurs gaingnes de guerre, soient prisonniers, proies ou autres choses princes & tous autres droitz acoustuméz, desquelx tierces & droiz ainsi deubz à mondit seigneur le régent, ensemble des appatiz se aucuns en y a, ledit chevalier fera tenu de rendre compte où il appartendra & selon ce qu'il sera ordonné par son serement ou de l'exécuteur ou exécuteurs de son testament en son nom; & aura, ledit chevalier, tous les prisonniers se aucuns durant ledit temps sont par lui ou aucuns de feldits gens qu'il



aura avecques lui pour ladiète garde comme dit est prins, exeptés roys & princes quelx qu'ils soient & filz de roys, & en espécial, Charles qui naguères s'appelloit Daulphin, & autres grans cappitaines & gens de fanc royal & auffi chiefztainnes & lieuxtenants aiant pover deïdiz roys & princes fors pris, auffi ceulx qui tuèrent & murdriront feu Jehan, en son vivant duc de Bourgoigne, & qui en furent fachans & consentans ou à ce conseillans & aidans & auffi ceulx qui ont esté obéïssans ou fait serement au roy ou à mondit seigneur le régent, & comme traîtres se sont renduz en la partie des ennemis & adversaires, lesquelz tous demourront à mondit seigneur le régent, pour lesquelz il fera raisonnable agrément à celui ou ceulx qui les auront prins; & fera tenir iceulx gens qu'il tendra avecques lui pour ladiète garde comme dit est en bonne règle & gouvernement, tellement qu'ils n'empeschent ou destourberont la paix & tranquillité du pais, du roy ne de ses subgiez, ne les appaticheront, tailleront ne exactioneront en or, argent, vivrez ne autres choses ou biens quelzconques, ne les roberont, pilleront, ne souffrera estre par lui ne sefd. gens qu'il tendra avecques lui tailliez, appatiffés, exactionéz, robéz ou pilléz ne fera ou souffrera estre fait sur lefdiz subgiez obéïssans par lui ne sefd. gens quelzconques arrestz ou prinſes de blés, vins, advoines, foings, bestaulx, chevaux, jumens ne autres choses ou biens quelzconques sur les marchans, laboureurs ne sur autres personnes quelzconques par quelque voie ou coulour que ce soit, maiz ce qu'il leur fera besoing pour leurs nécessitez ou vviréz l'achetteront du bon gré des vendeurs & à tel pris que entre eulx sera cordé & dudit pris les paieront; & auffi obéïra, entendra, aidera & fera sefd. gens obéïr, entendre & aidier à la justice & justiciers du roy, soient baillifs & autres officiers quelzconques, sans ce que led. chevalier s'entremette de congnoissance de cause de sefd. gens ne d'autres ne du fait de justice ou gouvernement de polices de villes, pais, peuple & subgiez du roy par quelque coulour que ce soit, si non seulement de la faulte de guet de garde [des] dictes ville & forteresse; & auffi respondra de tout ce que sefd. gens mefferont sur & à l'encontre de ce que dit est, ou autrement, ou au moins les baillera à justice pour en faire ce qu'il appartendra par raison, moiennant lesquelles choses ledit chevalier a promis garder par lui ou ses commis souffif. pour que il vouldra respondre lefdictes ville & forteresse de Loviers à l'onneur & prouffit du roy notre dit seigneur & dudit monf. le régent en leur obéïssance, & de nous livrer icelles fors à celui monf. le régent ou à son certain commandement, & d'icelles restituer & de laisser lefdiz deux ans passéz à celui à qui il le vouldra ordonner.

En tesmoing desquelles choses, à la partie de ceste présente endenteure demourant devers ledit chevalier, mond. seigneur le régent a fait mestre son sél.

Donné à Paris, le xxv<sup>e</sup> jour de novembre, l'an mil cccc vingt & six.

Ainsi signé : Par monseigneur le chancelier de France, du commandement de mondit seigneur le régent.

J. MILET.

*Archives de l'Eure, B. 116, vidimus.*

## CCCCLXVII.

*Déclaration des fiefs relevant de Louviers.*

1427.

## LES FIEFS DE LOVIERS.

**P**REMIÈREMENT, le fieu de Berfelou, qui fu anciennement à Jehan du Bosguillaume, affis en la parroisse Notre-Dame de Loviers & environ, & dont est à présent tenant mons<sup>r</sup> Nicolle Pilloys, chevalier, lequel fieu est tenu de mondit seigneur l'archevêque nuement & sans moyen, par foy & hommage, par un cart de fieu de haubert, & doit à mondit seigneur celui qui le tient, les services qui ensuit :

C'est assavoir que il doit estre en personne monté & armé suffisamment ou envoyer personne suffisant en la compagnie du bailli de Loviers ou de son lieutenant ou autres officiers pour aler quérir les clers de Rouen es prisons de mondit seigneur à amener es prisons de mondit seigneur à Loviers, aux despens d'icelui seigneur & par le faisant savoir deurement ; & avecques ce doit estre monté & armé suffisant comme dit est ou envoyer personne suffisant aux deux foires de la Saint-Martin chacun an à Loviers, en la compagnie du bailli d'icelle ville ou de son lieutenant, à aler deux fois par la foire, l'une devant dîner & l'autre après, aux despens de mondit seigneur ; & semblablement estre lendemain des dites foires Saint-Martin à faire les jugemens crimineulx, se aucuns en y a, aux despens de mondit seigneur ; & à faire les jugemens crimineulx en l'affise de Loviers ou dehors en icelle ville, toutefois que l'en le fait savoir deurement, aux despens de mondit seigneur.

Et avecques iceulx services en font deubz à mondit s<sup>r</sup> les faïfances & redevances coustumières telles qu'il appartient, pour un quart de fieu noble selon la coustume & usage du pays quand les cas escheent.

Il a baillé son adveu qui fu ratiffié en l'affise de Loviers, tenue par J. le Cauchois, sénéal, le mardi viij<sup>e</sup> jour de juillet iiii<sup>e</sup> xxvij, par J. de Laillerie, procureur dudit chevalier, comme il apparut suffisant par procuracion & grâce, lequel est devers Denis Leroux, & depuis en a fait hommage devant mons<sup>r</sup> l'official de Rouen, le lundi xxj<sup>e</sup> jour de juillet, l'an mil iiii<sup>e</sup> xxvij.

Item, le fieu de Foleville, affis en la parroisse Saint-Jehan de Loviers & es parroisses d'environ, qui fu anciennement à Guillaume Haterel, escuier, & depuis à Jehan Baignart, escuier, seigneur de Folleville, & dont est à présent tenant Pierre Baignart, escuier, est tenu de mondit s<sup>r</sup> l'archevêque par foy & hommage nuement & sans moyen par un cart de fieu

de haubert & par les services, faifances & redevances couftumières femblablement, comme defclerées eft en l'article précédent.

Ledit Bagnart en a baillé adveu & fait hommage à mons<sup>r</sup> l'archevesque, à Loviers, le v<sup>e</sup> jour de décembre, l'an mil iiij<sup>e</sup> xxij, maiz il eft demouré en procès fur les blafmes de l'adveu qui eft devers Denis le Roux, & fe fault avoir coppie de la lettre testimoniale de l'ommage par lui fait d'icelly lieu, laquelle eft devers M. Loifon.

Item, le lieu au Bicault, affis en la parroisse Notre-Dame de Loviers & ès parties d'environ, qui fu anciennement à Jehan le Bicault, & depuis à Jehan de Varcainville, estoit à cause de Estiennot la Bicaude, sa femme, & dont est à présent tenant Jehan Louvel, est tenu de mondit s<sup>r</sup> l'archevesque par foy & hommage nueument & sans moyen, par un quart de lieu de haubert, & par les services, faifances & redevances couftumières pareillement comme dessus est defcléré, & avecques ce en est deu à mondit s<sup>r</sup> .xxv. f. tourn. de rente par an, au terme de la Saint-Michel; & aux clers d'Albane de Notre-Dame de Rouen, .x. livres tournois.

Le dit Louvel en a fait hommage en l'affise de Loviers, le mardi viij<sup>e</sup> jour de juillet, l'an mil iiij<sup>e</sup> xxvij, tenue par J. le Cauchois, & se submis en bailler adveu à la prochaine affise d'après la Saint-Michel.

Item, le lieu au Bouteiller, affis en la parroisse Notre-Dame de Loviers & ès parties d'environ, qui fu anciennement à Estienne du Hazay, & depuis à Jehan des Vergiers, à cause de Colete, sa femme, heritière dudit Du Hazay, & dont sont à présent tenant les enfants feu Guillaume de Lyvarrou, est tenu femblablement de mondit seigneur l'archevesque nueument & sans moyen par foy & hommage pour un quart de lieu de haubert, & par les services, faifances & redevances couftumières, tout ainfi que dessus est defcléré au premier article.

Item, le lieu de l'Esprevier, qui fu Richart Hamart, affis en la dite parroisse Notre-Dame de Loviers & ès parties d'environ, qui fu à Richart Hamart, & dont est à présent tenant Philippot le Baube, est tenu femblablement de mondit seigneur l'archevesque par foy & hommage nueument & sans moyen à un quart de lieu de haubert, & par les services dessus defclérés, avec les faifances & redevances couftumières que ilz efcheent. L'ommage en a esté fait à mons<sup>r</sup> l'archevesque par ledit Baube, comme il est porté par lettres sur ce faites, maiz il n'est point enregistré si en fault avoir coppie de la lettre testimoniale dudit hommage fait, ladite lettre est devers ledit Loifon.

Item, le lieu de Maupertuis, affis en la dite parroisse Notre-Dame de Loviers & ès parties d'environ, qui fu à Robin le Verrier, & dont sont à présent tenant les enfants de feu Cardot de Lestre ou maistre Raoul Liégart, est tenu de mondit seigneur l'archevesque par foy



& hommage neuement & fans moyen pour un quart de fieu de haubert, & par les services dessus defclérées avec les faifances & redevances couftumières quand ilz efchéent.

Soit noté qu'il eft en la main de mons<sup>r</sup> de longtemps pour ce que devers le Verrier, tenant dudit fieu, le bailla piéça en fief & à rente à tousjours à maiftre Raoul Liégart, par quatre livres de rente à héritage, comme il eft porté par lettres fur ce faïctes paffées l'an mil iiij<sup>e</sup> & fept.

Item, le fieu du Boys, affis ès parroiffes de Loviers & de Vauvray & ès partiez d'environ, qui fu Guillaume de Bigars, eftoit & dont eft à présent tenant Thomas Greffin eftoit Anglois, eft tenu de mondit feig<sup>r</sup> l'archevesque par foy & hommage nuement & fans moyen par un quart de fieu de haubert & par les services dessus defclérés, avec les faifances & redevances couftumières quant ilz efchéent.

Et touteffoies en peut il procès en l'efchequier entre mondit sr de présent & le procureur du roy de présent, pour caufe de hommage d'icellui fieu, lequel procès le dit de Bigars meut & par desplaifir & foit ce que ou paravant il en eust baillé adveu à mondit feig<sup>r</sup>, il en eft procès en l'efchequier de Normandie pour l'ommage.

Le fief de la Londe, qui fu à Guillaume de Bigars, & de présent à Pierre de Livarroult, affis en la parroiffe Notre-Dame de Loviers & ès parties d'environ, dont font à présent tenants les enfants de feu maiftre Guillaume de Livarroult, & tenu de mondit feigneur nuement & fans moyen par foy & hommage pour un quart de fief noble.

Soit noté qu'ilz font en la garde du roy.

Mémoire du fief que tient mons<sup>r</sup> Desbreuille, à Saint-Germain près Loviers.

Item, du fief que tient J. nommé Louvel.

#### LES FIEFS DE GAILLON.

Premièrement, un fieu de haubert entier, appartenant aux chappitre & chantre de l'église colégial Saint-Anthoine de Gaillon, affis en la dite ville de Gaillon & ès parties d'environ, lequel fieu eft tenu de mondit feigneur l'archevesque, à caufe & par raifon de fa chaffellerie de Gaillon, par prières & oraifons.

Item, le fieu de Fourneaulx, affis en la parroiffe Saint-Aubin dudit lieu de Gaillon, ou hamel de Cauvincourt & ès parties d'environ, qui fu Jehan de Saint-Pol, efquier, & dont il eft encore tenant,

Eft tenu de mondit feigneur l'archevesque par foy & hommage nuement & fans moyen par un quart de fieu de haubert, & lui en eft deu dix jours de garde à la porte de Gaillon,

devers Loviers quant le cas s'offre, avec les faifances & redevances couftumières quant ilz efchéent; l'en dit que l'ommage en appartient au roy.

*Nota.* — Que il y a à Aubevoye un fieu nommé le fieu de Pident, dont le receveur fe doit informer qui le tient & comment.

Item, le fieu Cadot, affis ès parroiffes Saint-Aubin fur Gaillon, Saint-Jullien de la Liègue, Saint-Pierre d'Autel & ès parties d'environ, qui fu Pierres Hennequin, efquier, & dont eft à présent tenant Estienne Louvel, par acquisition, comme l'en dit, eft tenu de mondit feigneur l'archevesque par foy & hommage nuement & fans moyen par un viij<sup>e</sup> de fieu de haubert, & doit le tenant d'icellui fieu garder la foire de Saint-Aubin fur Gaillon quant elle fiet, avec faifances & redevances couftumières quant ilz efchéent.

L'en dit que l'ommage en appartient au roy.

Item, le fieu de Beauquesne, affis en la parroiffe Saint-Aubin & environ, qui fu audit Hennequin à caufe de fa femme, fille Almaurry de Beauquesne, & dont eft à présent tenant Agnès de Beauquesne, veuve dudit deffunct, eft tenu de mondit feig<sup>r</sup> l'archevesque par foy & hommage nuement & fans moyen & un quart de fieu de haubert dont il eft deu à mon dit feigneur faifances & redevances couftumières quant ilz efchéent.

L'en dit que l'ommage en appartient au roy.

Item, autre fieu nommé le fieu du Mont-Martin, affis audit lieu du Mont-Martin & environ, qui fu audit Hennequin à caufe de la dite Agnès fa femme, & dont elle eft à présent tenante.

Eft tenu de mondit feigneur l'archevesque par foy & hommage nuement & fans moyen par ung . . . . .

Et en eft deu à mondit feigneur huit livres tournois de rente par an, & dit l'en qu'il n'y a ou dit fieu court ne ufage pour le tenant maiz en appartient du tout la juridiction à mondit feigneur que en haulte justice que en basse.

. . . . .

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 970.*

### CCCCLXVIII.

*Fondation d'une chapelle sous le beffroy de l'église Notre-Dame de Louviers.*

1428, 1<sup>er</sup> décembre.

A TOUS ceulx qui ces lettres verront, Touftain Pinchon, garde du feel des obligations de la viconté du Pont de l'Arche, salut.

Comme Guillaume Challeng & Phlipotte du Chief de la ville, fa femme, eussent en vol-

lente & dévotion de fonder en l'honneur & révérence de Dieu, de la glorieuse vierge Marie, sa mère, de monseigneur saint Jehan-Baptiste, de monseigneur saint Jehan leuangeliste, & de toute la benoite court de paradis, une chapelle que naguères les dis mariés ont fait construire ordonner & édifier en l'église de Notre-Dame dudit lieu de Loviers, soubz le beffray d'icelle église, afin que pour les âmes d'iceulx mariés, de leurs ancéurs, amis & bienfaiteurs, certaines messes soient dites & célébrées en la dite chapelle chascune semaine perpétuellement & pour avoir congié de donner & amortir pour la fondacion de la dite chapelle certaines rentes ou aultres héritages scitués & assis en la diteville de Loviers & illec environ en la juridiction, seigneurie & haulte justice de très révérent père en Dieu monseigneur Jehan de Rochetaillée, cardinal du saint siège de Romme & archevesque de Rouen, eussent iceulx mariés supplié & requis humblement devers mon dit seigneur le cardinal & archevesque, que à ce lui pleust se consentir. Lequel voiant l'affection d'iceulx mariés & eu sur ce advis à son conseil tant de court d'église comme séculier à grant & meure délibération eust voulu & accordé en tant comme à lui estoit & povait touchier & appartenir à iceulx mariés qui de leurs rentes & revenues tenues de mondit seigneur en icelle ville de Loviers & illec environ ilz peussent donner & omofner à ladite fondacion, la somme de trente livres tournois de revenues par chascun an moiennant & parmy ce que, pour le consentement dessus dit les dis mariés pour l'amortissement d'iceulx trente livres de revenue bailleroient & asserroient à mondit seigneur, à son église de Rouen & à ses successeurs archevesques, la somme de dix livres tournois de rente pour chascun an à tousjours mes & par telle manière & condition que audit monseigneur l'archevesque de Rouen & ses successeurs fera & demoura à tousjours toute la justice & juridiction que lui & ses prédécesseurs archevesques de Rouen avoient eu & avoient par avant en iceulx héritages, rentes ou revenues que les dis Challenge & sa femme avoient baillé ou assis, bailleroient & asserroient pour ladite fondacion ou dotacion de la dite chapelle non obstant ledit acord & consentement, laquelle assiette les dis mariés eussent par plusieurs fois offerte bailler comme dit est; & pour favoir se icelle assiette seroit trouvée bonne & suffisante eust esté commis de par mon dit seigneur maistre Martin Loyson, son procureur général, lequel pour certaines causes n'eust point fait la dite informacion, mesmement que la dite chapelle n'estoit pas encores fondée, crée ne du tout amortie; & pour ce que les dis mariés désiroient abrégier la dite fondacion leur eust esté acordé que ilz pourroient bailler la dite assiette de dix livres tournois de rente de présent, par promesse que ilz feroient de icelle garantir à tousjours bien & déuement, & icelle assiette fournir & faire valloir jusques à trois ans avenir quant au regart du dit fournissement pendant lequel temps ledit procureur ou aultre à ce commis pourroient faire informacion de la dite assiette; & se il estoit trouvé dedens iceulx trois ans que la dite rente ou aucune partie d'icelle fust moins que suffisamment assise, les dis mariés ou leurs hoirs seroient tenus bailler aultre rente suffisamment assise en la dite ville & soubz notre seigneurie & juridiction dudit lieu de Loviers, en lieu de celle ou la faulte ou deffaulte seroit trouvée.

Savoir faisons que par devant Robin de Lestre, clerc tabellion juré pour le roy, notre sire, en la dite viconté eu siège de Loviers, furent présens iceulx mariés, la dite femme suf-



fifaument autorisée par son dit mary quant à faire & passer ce qui ensuit, lesquieulx de leurs bonnes vollentés sans aucune contrainte, en entretenant & voullans acomplir à leur povair les choses dessus dites, congurent & confessèrent avoir baillé & transporté à tousjours perpétuellement tant pour eulx que pour leurs hoirs, & mon dit seigneur le cardinal & archevesque de Rouen & à ses successeurs archevesques la dite somme de dix livres tournois de rente par chascun an, à prendre, cueillir, lever & percevoir au prouchain terme ou termes que les dites rentes escherront après ce que la dite chapelle au plaisir de Dieu fera fondée du consentement de révérend père en Dieu monseigneur l'évesque d'Évreux, en qui diocèse elle est assise ou d'autre prélat aiant povair ad ce; desquelles rentes la desclaracion ensuit; & premièrement, sur plusieurs maisons assis en la parroisse Notre-Dame dudit lieu de Loviers, appartenans à Guillaume de Boymare & Jehan son filz, assise en la rue Mortuaire près le grant cymetière, d'un costé la ruelle Guillaume Ameline, & d'autre costé Robin le Tailleur & sa femme, à cause d'elle, d'un bout la dite rue, & généralement sur tous les aultres héritages dedits de Boymare aux quatre termes de l'an à Loviers acoustumés, c'est assavoir Pasques & Jehan-Baptiste, Saint-Michiel & Noël, par égal porcion, soixante folz tournois de rente.

Item, sur plusieurs maisons & mafures tenans ensembles, appartenans à Helliott Delamare, assis en la rue Notre-Dame, joust le dit Challenge d'un costé & d'autre Guieffinet Anfroy, d'un bout le pavement, & d'autre plusieurs boutières, aux quatre termes dessus dis, quatre livres.

Item, sur une maison & masure où demeure Colin Loret, assise en la rue Mortuaire, d'un costé la ruelle Guillaume Ameline, d'autre costé Thommas Gaudouet & boutant à plusieurs boutières d'un bout & dans le pavement, aux quatre termes dessus dis, vingt-cinq folz.

Item, sur plusieurs maisons & jardin assis en la rue Notre-Dame, appartenans aux hoirs de feu Lucas Lefevre, d'un costé la rivière d'Eure, d'autre costé le pavement, d'un bout Phlipe le Baube, & d'autre Phlipe de Chauny, aux termes dessus dis, trente folz tournois; & sur plusieurs maisons & masure dont est tenant Noël le Petit, assis en la rue du Martray, d'un costé Phlipe Malphant & l'éritage qui fu Michiel Du Mesnil, d'autre, d'un bout le pavement de la dite rue, au termes dessus dis, cinq folz tournois à prendre aefnéement sur la somme de quinze folz de rente par an que y prennent les dis mariés. Desquelles rentes ainsi baillées en affiette comme dit est, iceulx mariés promistrent par les condicions & manières dessus dites garantir acquiter & délivrer à tousjours perpétuellement de tous encombrements, empeschemens, obligations, charges, debtes & autres choses quelzconques à mon dit seigneur le cardinal & archevesque de Rouen & à ses successeurs archevesques audit lieu, & icelles fournir, emplir & faire valloir jusques à trois ans sans déchié ou diminucion aucun durant le temps d'iceulx trois ans quant au regart dudit fournissement & faire valloir qui commencera au dit prochain terme que l'en commencera à cueillir & recevoir lesdites rentes qui fera tantost après la fondacion & créacion d'icelle chapelle acordée

par ledit évesque d'Évreux ou par aultre prélat aiant puissance & autorité quant à ce, sur l'obligacion de tous leurs biens & ceulx de leurs hoirs, meubles & héritages présens & advenir, pour estre pour ce prins & vendus par tous lieux & juridicions où ilz pourroient estre trouvés, & rendre tous les despens qui en deffault d'acomplir les choses dessus dites & chascune dicelles feroient fais ou soustenus, dont le porteur de ces présentes soit creu par son serement sans aultre preuve faire; & si jurèrent les diz mariés aux Saintes Euvangilles de Dieu à jamés aler ne faire venir contre la teneur & exécucion de ces présentes.

En tesmoing de ce, nous, à la relacion du dit tabellion, avons mis à ces présentes le féel des dites obligations.

Ce fu fait le premier jour de décembre, l'an de grâce mil quatre cens vingt & huit, présens Mess. Jehan le Charpentier, prestre, & Lenglois.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 998, original parchemin.*

### CCCCLXIX.

#### *Aveu de Philippe le Baube à l'archevêque de Rouen, pour le fief de l'Épervier.*

1429, 18 avril, à Louviers.

**D**E très révérend père en Dieu & seigneur monseigneur le cardinal & archevesque de Rouen, je, Philippe le Baube, tieng & adveue à tenir de mondit seigneur, par foy & par hommage, un quart de fieu de haubert, nommé le fieu de l'Espervier, scitué & assis ès parroisses de Notre-Dame & Saint-Germain de Loviers & ailleurs où il s'estent, aveques les appartenances & appendences d'icellui, duquel fieu j'ay court & usage, sénéchal & prévost, manoir, terres labourables, rentes en deniers, grains, œufz & oyseaulx, avecques reliefs, xiiij<sup>es</sup> & redevances, telles comme ilz doivent appartenir à fieu noble; & en doy à mon dit seigneur estre ou envoyer perfonne suffisant pour moy en la compaignie du bailli de Loviers ou son lieutenant ou officiers, pour quérir les clers à Rouen ès prisons de mondit seigneur, à amener en ses prisons de Loviers, aux despens de mon dit seigneur, par le faisant favoir deurement; & aveques ce doy estre ou envoyer perfonne suffisant ès deux foires de Saint-Martin, chascun an, à Loviers, en la compaignie dudit bailli ou son lieutenant, à aller deux foys par la foire, l'une devant dîner & l'autre après, aux despens de mondit seigneur; & lendemain des dites foires Saint-Martin estre à faire les jugemens crimineulx faucuns en y a; & aussi estre à faire les jugemens crimineulx aux assises ou hors assises audit lieu de Loviers, touteffoys que l'en le fait favoir duement, le tout aux despens de mondit seigneur; & aveques ce en doy à mondit seigneur les gardes, redevances, xiiij<sup>es</sup>, reliefs & aultres faïssances coustumières quant ilz eschéent.

En tesmoing de ce, j'ay signé cest présent adveu de mon signe manuel & scellé de mon propre scel, le dix-huitième jour d'avril mil quatre cens vingt & neuf, & a greigneur congnoissance à ma requeste y a esté mis le scel des obligations du baillage de Loviers.

Signé : LE BAUBE.

Baillé aux assises de Loviers tenus par Jehan Challenge, lieutenant de Jehan Lecauchois, sénéchal, &c., le xvij<sup>e</sup> d'avril iiij<sup>e</sup> xxix, & feu reçu sauf à blasmer.

Signé : CHALLENGE.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 972.*

### CCCCLXX.

*Les Français, commandés par La Hire, prennent Louviers par escalade.*

OCCUPARUNT etiam ipsi Franci, per nocturna silentia, oppidum quod Locufveris dicitur, a Rothomago septem tantummodo leucis distans, & in eo validam armatorum munitionem locaverunt, unde agros Normanniæ quotidie incursantes, provinciæ damna plurima atque ipsi Anglicis intulerunt. Sæpe enim usque ad portas pontis Rothomagi adequitabant, & si quos Anglos obviam habuissent, vel trucidabant, vel captos adducebant.

Contigit etiam ut circa eadem pœne tempora oppidum quod prope Rothomagum, quod Locufveris dicitur, Anglici obsiderent. Quod cum arcetibus & gruibus aliisque belli machinamentis vi magna oppugnare tentassent, omnes tamen hujusmodi eorum conatus frustrati sunt, nec vi quod vehementer optaverant ipsum obtinere potuerunt; erat enim locus satis bene munitus & magna vegetorum, militum, civiumque numerisotate refertus. Quod verisimiliter nec indefensum ad hostes pervenisset, si eorum qui in eo obierant capitaneus præcipuus & inter Francorum duces militiæ illius temporis valde famosus, cognomento *La Hire*, minime ad hostium manus pervenisset. Exiens enim furtim oppidum jam obsessum, ut clausis succursum adduceret, cum castra obsidentium noctu pertransisset, & jam per dietam & amplius ab oppido elongasset, fortuito contigit ut ab uno milite Burgundione agnitus caperetur. Quo infortunio effectum est ut, cum pluribus mensibus decursis fames & omnium rerum penuria obsessos affligeret, nec tamen eis, ut auxilium præberetur, spes ulla superesset, deditionem facerent. Qua facta, statim Anglici muros & portas oppidi dejecerunt vallumque ex materiis, ruderibusque inde delapsis, aliisque terris e proximo illuc comportatis, complanarunt.

P. 89.

Thomas Bafin, *Historiarum Caroli VII*, lib. secundus, cap. xiv, 78, 88.

L'an dessus dit, au mois de décembre ensuivant (1429), prinstrent les Franchois d'assault la ville de Loviers, & y ont seulement trois gens tués comme l'en disoit, lesqueulx Fran-



chois firent grant dommage à ladicte ville; car ils détindrent grant quantité des gens de la dicte ville prisonniers.

Le vendredi 24<sup>e</sup> jour de février audit an (1429), prinrent lesdits Francois le chafel de Gaillart près Andely, d'affault, & fu le cappitaine dudit lieu pris prisonnier & mené à Loviers, & là estoit prisonnier aux Anglois ung bon & notable chevalier nommé Barbasan, lequel avait esté pris à Melun quant le roy Henry d'Engleterre le prist par siège, & estoit ledit Barbasan cappitaine dudit lieu de Melun & avoit bien esté prisonnier aux Anglois pendant sept ans, & fu, ledit Barbasan, mené à Loviers à grant joie & solempnité, avec trois ou quatre aultres chevaliers qui avoient esté pris audit lieu de Melun, & les avoient là mis les dits Anglois comme à ung des plus fors lieux de Normandie, & de ce furent moult courciés les dits Anglois.

P. Cochon, *Chronique normande*, ch. 54, édit. Vallet de Virville, p. 464.

En ces propres jours, Estievene de Vignoles, qu'on appelloit la Hire, prinft d'emblée par eschielle la ville de Louviers en Normandie, & avoit avec lui de cinq à fix cens combatans, lesquelz trouvèrent en icelle ville très grand habondance de tous biens, dont ilz furent moult enrichis, & y furent mors à l'entrée ens, tant d'Anglois comme de ceulx de ladicte ville, trente. Après laquelle prinse plusieurs des habitans, pour la plus grande partie, feirent fairement audit La Hire, auxquelz habitans fut rendu aulcune partie de leurs biens avec leurs maisons, & les aultres se départirent, eulx mettans à sauveté où ilz povoient le mieulx délaissans tous leurs biens.

Si commencèrent dedans briefz jours La Hire & ses compaignons à dommager le pays à l'environ en plusieurs lieux, & couroient souvent jusques bien près de Rouen; & en estoit le povre peuple malement grevé & oppressé, dont grandement desplaisoit aux Anglois, mais pour le présent ne le povoient amender, considérez les leurs aultres grans affaires.

*Chronique d'Enguerrand de Monstrelet*, ch. LXXVIII, édit. Douet d'Arc, IV, 372.

### CCCCCLXXI.

*Ordre aux élus d'Argentan & d'Exmes, de payer 3,261 livres pour les employer, entre autres choses, à l'achat de Jeanne la Pucelle, qu'on dit être forcière.*

1430, 3 septembre, à Rouen.

**T**HOMAS Blount, chevalier, trésorier & général gouverneur des finances du roy nostre sire en Normandie, & Pierre Surreau, receveur général desdictes finances, commissaires du roy nostre dit seigneur en ceste partie, aux esleuz sur le fait des aydes à Argenthen & Exmes, & au viconte dudit lieu ou à leurs lieutenans, salut.

Receues par nous les lettres du roy nostre dit seigneur, données à Rouen, le second jour de ce présent moys de septembre, par lesquelles nous est mandé & commis affeoir, faire cueillir & lever, & recepvoir dedans le derrenier jour d'iceluy moys la somme de quatre vint mil livres pour le premier paiement de l'ayde de .vi<sup>xx</sup>. mil livres tournois octroiez au roy nostre dit seigneur, par les gens des Trois Estas du duchié de Normandie & pais de conqueste faicte par feu de bonne mémoire son feu seigneur & père, dont Dieu ait l'âme, en l'assemblée faicte à Rouen, ou moys d'aoust derrenier passé; pour tourner & convertir, c'est affavoir, dix mil livres tournois au paiement de l'achat de Jehanne la Pucelle que l'en dit estre forcière, personne de guerre, conduisant les ostz du Dauphin; dix mil livres tournois du fait du siège de Louviers ou Bons-Moulins, se sans siège Louviers se peult délivrer, & le demourant ou paiement des gaiges des cappitaines & souldoyers dudit duchié de Normandie & pays de conqueste, du quartier d'an fini à Saint-Jehan, & de ce présent quartier finant à la Saint-Michel prouchain venant; & avecques laditte somme de vi<sup>xx</sup> mil livres tournois, nous est mandé affeoir sur les dits bourgeois, manans & habitans, la somme de dix mil livres tournois, pour tourner & convertir ou paiement de plus grant nombre de gens que des cent lances qui avoient esté aviséz pour ledit siège, & entendu du second moys d'icelluy.

Nous, eu fur ce l'advis & délibération de plusieurs conseillers & officiers du roy nostre dit seigneur, avons ordonné & ordonnons par ces présentes estre affiz, cueilli & levé sur les habitans desdictes villes & vicontés d'Argenthen & Exmes, pour leur cote part & porcion d'icelles sommes, la somme de trois mil deux cens soixante & une livres, & par affietes par vous faictes sur chacune des villes & paroisses d'icelle viconté; non comprins en ce les gens d'église, nobles vivans noblement, fréquentans les armes ou qui par impotence du corps en sont excuséz, & misérables personnes, lesquels le roy nostre dit seigneur en exempté par ses dittes lettres.

Si vous mandons, & par pouvoir a nous donné, commetons que, tantost & sans délai, appelléz avecques vous les conseiller & procureur du roy aux ditz lieux d'Argenthen & Exmes, les sergens d'icelle viconté & autres personnes notables en nombre suffisant, vous faictes affiete bonne & loyalle de ladicte somme de trois cens soixante cinq livres tournois par sergenterie, sur chacune des villes & paroisses d'icelle viconté, selon la puissance des habitans d'icelles, au mieulx & plus loyalement & également que faire se pourra; & icelle affiete faicte, la bailléz ou faites bailler aux habitans d'icelles villes & paroisses particulièrement, sous vos seingz manuels, pour leur portion affeoir sur eulx, & la cueillir, lever & apporter par devers vous, par Jehan Duval, viconte dudit lieu d'Argenten, lequel nous avons commis &, par ces présentes, commestons à icelles sommes recepvoir hastivement, tellement que dedens ledit derrenier jour de ce présent moys de septembre, elles puissent estre paiées, délivrées & apportées franchement, entièrement & sans aucune diminucion par devers nous, Pierre Surreau, receveur général de Normandie dessus dit, pour les convertir & employer es choses dessus dictes. De toutes lesquelles choses, leurs circonstances & deppendances faire & accomplir, donnons pouvoir à vous, audit viconte & à chacun de vous, si

comme à lui appartiendra ; mandons à tous les officiers & subgiés d'icelui seigneur que à vous & à voz commis & députés sur ce faisant, obéissent & entendent diligamment.

Donné à Rouen, le tiers jour de septembre, l'an mil cccc & trente.

Ainsi signé : V. FABRE.

*Bibliothèque d'Orléans, copie.*

Lottin, *Recherches historiques sur Orléans*, I, 256.

J. Quicherat, *Procès de Jeanne d'Arc*, V, 178, 181.

### CCCCLXXII.

*Commission donnée par Henri VI, roi d'Angleterre, à Jean de Montgomery, bailli de Caux, à Jean Doulé & Jean Feriby, de faire la revue des compagnies commandées par les firs de Willoughby & de Scales, & de tous les gens d'armes & de trait réunis pour faire le siège de Louviers.*

1430, 8 septembre, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à noz améz & féaulx Jehan Montgomery, chevalier, bailli de Caux, maistre Jehan Doulé, maistre des requestes de nostre hostel, & Jehan FFeriby, escuier, contreroleur de nostre dit hostel, salut & dilection.

Savoir vous faisons que nous, confians à plain de voz fens, loyauté & bonnes diligences, vous avons commis & comectons par ces présentes & chacun de vous par foy ou les deux de vous à recevoir les monstres des hommes d'armes & de trait de la compaignie & retenue de noz bien améz les seigneurs d<sup>e</sup> Willuby & de Scales & d'eulx mesmes, & généralement des bailliz, cappitaines & de toutes autres gens d'armes & de trait, tant François comme Anglois par nous ordonnéz pour le siège & recouvrance de Loviers. En passant tous ceulx que trouverez, montéz & abilléz souffisaument chascun selon son estat, tant ceulx de cheval comme ceulx de pié; en cassant les autres que en voz consciences & sur voz honneurs & loyauté verrez estre à casser; & de ce que aurez trouvé en ceste partie vous les deux ou l'ung de vous par foy, certifiez soubz voz saings ou saing manuelz les trésorier & receveur général de Normandie, tant pour avoir cognoissance du nombre comme pour avoir paiement en l'acquit dudit receveur. De ce faire donnons pouvoir à vous, aux deux ou l'ung de vous par foy & mandement espécial, & mandons & commandons à touz noz offi-



ciers & subgéz que à vous, aux deux ou l'ung de vous en ce faissant obéissent & entendent diligemment.

Donné à Rouen, le viij<sup>e</sup> jour de septembre, l'an de grâce mil cccc & trente, & de nostre règne le huitième.

Plus bas est écrit :

Par le roy, à la relacion de son grant conseil,

(Signé) DE RIVEL, avec paraphe.

*Archives nationales*, K. 10, 63.

### CCCCLXXIII.

*Ordre de lever en Normandie 10,000 livres tournois, pour payer les gens d'armes envoyés au siège de Louviers.*

1430, 14 septembre, à Rouen.

**C**HIERS & bons amis,

Il nous a présentement, par le roy nostre sire & par ses lettres patentes données ce jourd'huy, esté ordonné & mandé asseoir & faire cueillir & lever en duchié de Normandie & pais de conqueste, la somme de dix mil livres tournois oultre & pardeffus l'impôt que vous a derrenièrement esté envoyé, pour convertir ou paiement de certain nombre de gens d'armes & de trais de creue, adviséz estre nécessaires pour le siège que l'en met présentement devant Louviers.

Si vous mandons & estroitement enjoignons, par vertu du pouvoir à nous donné & commis par icelui seigneur, que, incontinent & sans délai, vous asseoiez, cueillez & levez sur les habitans de vostre viconté, avecque l'impôt dessus dit, par dessus icelui, & tout par un assis, la somme de trois cens soixante & une livres tournois, pour vostre part & portion de laditte somme de dix mil livres tournois. Et icelle assiete faicte, vous vicontez & recevez, tellement & si diligamment que dedens le derrenier jour de ce présent moys, elle soit par vous apportée ou envoyée par devers nous en la ville de Caen, sur paine d'encourir l'indignation du roy & privacion de vostre office. Si gardez qu'en ce n'ait faulte; & de la réception de ces lettres nous certifiez par cest message. Nostre seigneur soit garde de vous.

Escrit à Rouen, le xiiij<sup>e</sup> jour de septembre, l'an mil cccc & trente.

*Et en marge est escript* : Thomas Blount, chevalier, trésorier, & Pierre Surreau, receveur général de Normandie; & *signé* : V. FABRE.

*Bibliothèque d'Orléans*, copie.

Lottin, *Recherches historiques sur Orléans*, I, 256.

J. Quicherat, *Procès de Jeanne d'Arc*, V, 181.

## CCCCLXXIV.

*Ordre donné par Henri VI, roi d'Angleterre, à Thomas Blount, trésorier & receveur général de finances de Normandie, de payer à Jean Falstolf, la somme qui lui est assignée pour son voyage à Louviers.*

1430, 6 octobre, à Rouen.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier Thomas Bloand, trésorier & général gouverneur de noz finances en Normendie, salut & dilection.

Comme de nouvel nous ayons ordonné nostre amé & féal Jehan FFastolf, chevalier, aler & foy transporter au siège que présentement avons ordonné estre mis devant la ville de Louviers pour ilec conseillier, aider & assister par aucun temps aux affaires dudit siège, favoir vous faisons que pour aider audit FFastolf à supporter les fraiz, mises & despeses que à ceste cause lui convendra soustenir, nous à icellui par l'advis & délibération des gens de nostre grant conseil estans à présent par devers nous, avons tauxé & ordonné, tauxons & ordonnons par ces présentes la somme de six livres tournois par chacun jour qu'il vacquera audit voyage; & voulons que prest & paiement lui soit fait promptement des deniers de nos dictes finances de Normandie par nostre receveur général d'icelles, pour huit jours entiers audit priz de six livres tournois par jour qui montent à quarante-huit livres tournois, & à son retour dudit voyage plain & entier paiement.

Sy vous mandons, commandons & expressement enjoignons que par nostre bien amé Pierre Surreau, receveur général de nosdictes finances, vous faictes payer, bailler & délivrer audit FFastolf ou à son certain commandement en prest & paiement ladicte somme de quarante-huit livres tournois, & à son retour compte & entier paiement pour tant de jours que il affermera avoir vacqué en icellui voyage audit priz de six livres tournois pour chacun jour; & par rapportant ces présentes, lesquelles nous voulons estre garand pour vous & ledit receveur général & quittance sur ce souffisante, contenant affirmation des jours qu'il aura vacqué audit voyage, nous voulons & mandons tout ce que à la cause dessus dicte aura par ledit receveur esté payé, baillé & délivré audit FFastolf estre alloué en ses comptes & rabatu de sa recepte par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, & par tout ailleurs où il appartendra, ausquelz nous mandons que ainsi le facent sans aucun contredit ou difficulté.

Donné à Rouen, le v<sup>e</sup> jour d'octobre, l'an de grâce mil cccc & trente, & de nostre règne le huitième, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant.

Plus bas est écrit :

Par le roy, à la relation du grant conseil,

Signé : CALOT, avec paraphe.

*Archives nationales, K. 63, n° 10.*

## CCCCLXXV.

*Nicole Bourdet reçoit 613 livres 16 sols 8 deniers tournois, pour le paiement de ses gages & ceux de sa compagnie.*

1430, 24 octobre, à Rouen.

SACHENT tuit que nous Nicole Bourdet, chevalier, cappitaine de genz d'armes & de trait, confessons avoir eu & receu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de six cens quinze livres seize sols huit deniers tournois, en prest & paiement des gages & regars nous chevalier, dix-neuf autres hommes d'armes à cheval & soixante deux archers de notre compaignie & retenue à nous ordonnéz pour servir le roy nostre sire au siège advisé prouchain estre mis devant Loviers & ailleurs sur les champs, pour le service de nous & d'eulx aud. siège & autrement d'un mois commençant le xxij<sup>e</sup> jour de ce présent mois d'octobre, que monstres en ont esté faites pardevant Jehan Bruyse, escuier, coffrier du roy nostre sire, à ce commis; de laquelle somme de .vj<sup>e</sup>. .xv. l. .xvj. s. .viij. d. tz., nous sommes contens & bien payéz & en quitons par ces présentes le roy notre dit seigneur, ledit receveur général & tous autres.

En tesmoing de ce, nous avons signé ceste présente quittance de notre faing manuel & scellée de notre signet, à Rouen, le xxiiij<sup>e</sup> jour d'octobre, l'an mil cccc & trente.

BURDET.

*Archives de l'Eure, B, 116, original, sceau enlevé.*

## CCCCLXXVI.

*Ordre de payer chaque mois aux sires de Willoughby & Jean de Beaumont, chacun 166 livres 13 sols 4 deniers tournois, pour les aider à tenir leur état pendant que durera le siège de Louviers.*

1431, 4 avril.

HENRY, par la grâce de Dieu, roi de France & d'Angleterre, à notre amé & féal Thomas Blount, chevalier, trésorier & général gouverneur de toutes noz finances en Normandie, salut & dilection.

Comme par noz aultres lettres de commiſſion données ce jourd'huy, nous ayons



ordonnéz, commis & establi noz améz & féaulx chevaliers, Robert, fire de Willugby, conte de Vendosme & de Beaumont-sur-Oise, & Jehan, fire de Beaumont, chevaliers banneretz, cappitaines généraulx, gouverneurs & conducteurs de .iiij<sup>e</sup>. lances à cheval & les archers, retenuz & ordonnéz tant soubz eulx comme soubz plusieurs autres & divers cappitaines pour nous servir sur les champs au reboutement de noz ennemiz, brigans, aultres malfaiteurs estans sur nosdiz pays de Normandie & occupant plusieurs petites places, & entendre au recouvrement & démolicion d'icelles par certain temps jusques à la venue de certaine nostre armée qui prouchainement doit venir & descendre de nostre royaume d'Angleterre, laquelle venue, nous avons ordonnéz & establiz lesdiz chevaliers, cappitaines & généraulx gouverneurs & conducteurs de .iiij<sup>e</sup>. lances à cheval & les archiers pour nous servir au siège qui sera tenu de par nous devant Loviers durant le temps d'icellui siège; & pour ce que, eulx estans en nostre dit service en armes, leur convendra grandement frayer & despandre, nous, pour leur aidier à supporter les fraiz & despens & maintenir leur estat plus honorablement durant ce qu'ilz feront en nostredit service, leur avons ordonné & ordonnons par ces présentes avoir de nosdites finances de Normandie, par manière d'estat ou pension pour chacun d'eulx, la somme de huit vins six livres treize solz quatre deniers tournois par moys, qui est au feur de cinq cens livres tournois pour quartier d'an, oultre & par dessus les gaiges ordinaires qu'ilz ont acoustuméz prendre de nous comme chevaliers bannerez quant ilz nous servent en armes, pour tant de temps comme ilz & chacun d'eulz nous serviront tant audit siège & durant icellui comme sur les champs en icelle armée; à commencer leur paiement du jour qu'ilz feront leurs premières monstres & des gens de leurs retenue pour ladite cause.

Si vous mandons & enjoignons que par nostre bien amé Pierre Surreau, receveur général de Normandie & des deniers de sadite recepte, vous faites fère paiement ausdiz fires de Willuby & de Beaumont & à chacun d'eulx ou à leur certain commandement de leurdit estat de .viiij<sup>xxvj</sup>. l. .xiiij. s. .iiij. d. tournois pour chacun d'eulx par moys, au commencement d'un chacun moys quant vous leur ferés paiement de leurfdiz gaiges ordinaires & des gens de leurfdites retenues & charges, tant & si longuement comme ledit siège durera & qu'ilz feront entretenuz en nostredit service, au feur pour le temps & par la manière que dit est dessus, & par rapportant ces présentes avec quistance souffisant d'eulx & de chacun d'eulx, tant seulement tout ce que païé leur aura esté à ladite cause par nostredit receveur général sera alloué en ses comptes & rabatu de sa recepte par noz améz & féaulx gens de noz comptes à Paris & par tout ailleurs où il appartendra, auquelz nous mandons par ces mesmes présentes que ainsi le facent sans contredit ou difficulté quelconques.

Donné à Rouen, le .iiij<sup>e</sup> jour d'avril, l'an mil cccc trante ung après Pasques, & de nostre règne le neufyiesme, soubz nostre seal ordonné en l'absence du grant.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers luy.

CALOT.

*Bibliothèque nationale*, carton 1368, n° 2.

## CCCCLXXVII.

*Charles VII accorde certains privilèges à la ville de Louviers.*

1431, 5 avril, à Poitiers.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à tous ceux qui ces présentes lettres verront, salut.

Receu avons la supplication des bourgeois, manans & habitans de la ville de Louviers, en nostre pays de Normandie, confessans que ladite ville est de présent seule en nostre obéissance audit pays de Normandie, & que tous les autres lieux, villes, places des environs sont présentement occupés par nos anciens ennemis les Anglois, & qu'en icelle ville a eu de tout temps est encores grande & bonne abondance de peuple & y sont & demeurent plusieurs marchands & gens de mestiers & mesmement y est de tout temps grande & bonne draperie & de présent est le principal retraite, demeure & refuge des gens de guerre de nostre service & la frontière dudit pays par le moyen de laquelle se y vendent encores & achestent chacun jour comme a esté fait les temps passés & en temps de paix plusieurs ouvrages de divers mestiers & aussy plusieurs danrées & marchandises, vivres & autres choses, c'est fait ainfy que pour ce que ladite ville n'est ville de loy & n'a de nous aucuns privilèges sur la polyce & bien commun de ladite ville, comme autres bonnes villes de nostre pays de Normandie, plusieurs fautes, fraudes & abus se sont faits & se font ès mestiers, ouvrages & marchandises de ladicte ville & ès autres choses touchant le bien commun, régime & polyce d'icelle au préjudice des demeurans & fréquentans ladite ville & de toutes les choses publiques d'icelle. Requérant humblement que sur ce leur voulions octroier nostre bonne grâce & permission; sçavoir faisons que nous eu considération aux choses dessus dites, & eu la loyauté & bonne obéissance que lesdits supplians nous ont tenue & gardée & font chacun jour, à iceux supplians avons octroyé & octroions de grâce espéciale par ces présentes que dorenavant pour le temps advenir ils ayent & jouissent en ladite ville de tels & semblables droicts, loix & privilèges tant sur les mestiers & ouvrages faits en ladite ville sur les denrées, marchandises vendues en icelle comme sur toutes les autres choses touchantz & regardans la bonne polyce & gouvernement du fait de ladite ville, tant ainfy pareillement comme l'on fait en nostre bonne ville de Rouen & ès autres villes de loy de nostre pays de Normandie; lesquels droicts & privilèges nous leur avons donnés & octroyés, donnons & octroions de nostre dite grâce spéciale & de nostre auctorité roiale par ces présentes, pourveu toutes fois que ce soit sans préjudice de nos droicts.

Si donnons en mandement à nostre bailly de Rouen, & à nostre viconte du Pont-de-l'Arche, ou commis de par nous en l'exercice du bailliage de Louviers, & à tous nos autres

justiciers & officiers ou à leurs lieutenants présents & advenir & à chacun d'eux comme à l'un en particulier que nostre présente grâce & oſtroy facent, ſeuſſrent & laiſſent leſdits ſupplians jouir & uſer pleinement & paifiblement en contraignant & faiſant contraindre à ce tous ceux qu'il appartiendra. En theſmoignage de ce nous avons faiſt meſtre nostre ſeel à ces préſentes.

Donné à Poitiers, le cinquième jour d'avril l'an de grâce mil quatre cents & trente & ung, après Paſques, & de nostre règne le neufieſme.

Et ſur le reply eſt eſcript : Par le roy en ſon conſeil.

Signé : FOURDINELLES.

Et ſcellé en double queue de cire jaune ſur reply.

*Cabinet de M. Léopold Marcel, copie collationnée.*

### CCCCLXXVIII.

*Henri VI nomme Olivier Aderton, vicomte & capitaine de Conches, en remplacement de Michel Trenewyth, fait prifonnier à Louviers.*

1431, 14 avril, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier Thomas Blount, trésorier & général gouverneur de toutes nos finances en noz pais & duchié de Normandie, ſalut & dilection.

Comme nostre bien amé Michiel Trenewyth, nostre viconte & capitaine de Conches, ſoit de préſent détenu prifonnier de noz ennemiz & adverſaires en nostre ville de Louviers, par quoi ſoit beſoing de pourveoir en ſon abſence à la garde de capitainerie dudit lieu de Conches. Savoir faiſons que nous, par l'advis & délibération des gens de nostre grant conſeil eſtant à préſent par devers nous, avons comis & ordonné, comeſtons & ordonnons par ces préſentes, par manière de proviſion & juſques à ce que autrement en ſoit ordonné, nostre bien amé Olivier Aderton, eſcuier, à la garde & gouvernement deſdites place & fortereſſe de Conches, à la charge de dix lances & trente archers, c'eſt aſſavoir : cinq lances à cheval & cinq lances à pié avecques les archers, ſa perſonne comprise, aux gaiges & regards acouſtuméz en Normandie, iceulx gaiges commençans le jour de ſes premières monſtres. Sy vous mandons & expreſſément enjoignons par ces préſentes que par nostre amé Pierre Surreau, receveur général de noſdites finances de Normandie, vous, des deniers de ſa recepte, faites paier, bailler & délivrer audit Aderton les gaiges, regards & ſouldées de lui & des hommes d'armes & archers devant diz, ſelon ſeſdites monſtres & par manière de proviſion & juſques à ce que autrement en ſoit par nous ordonné comme dit eſt, & par rapportant ces préſentes ou vidimus d'icelles fait ſoubz ſeel royal pour une & la première foiz ſeulement les monſtres



ou reveues qui sur ce seront faites par noz commis à ce avecques quittance, sur ce souffisant dudit Olivier Aderton, nous voulons tout ce que par ledit receveur général lui fera payé, baillé & délivré en la manière dessus dite, estre aloué ès comptes d'icelui nostre receveur & rabatu de sa recepte par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, ausquelx nous mandons que ainsi le facent sans contredit ou aucune difficulté, non obstant que ledit Olivier n'ait aucunement endente avecques nous.

Donné en nostre ville de Rouen, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le xiii<sup>e</sup> jour d'avril, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & de nostre règne le neufvième après Pasques.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui.

CALOT.

*Bibliothèque nationale, carton 1368, n° 9.*

### CCCCLXXIX.

*Henri VI donne l'ordre d'envoyer des ouvriers & manouvriers pour faire le siège de Louviers.*

1431, 15 mai, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, au viconte de Caudebec, ou à son lieutenant, salut.

Pour ce que noz ennemis & adverfaires occupans la ville de Louviers ont, par le moien d'icelle, fait & font de jour en jour innumérables maulx, durtéz & oppreffions à noz subgiez & obéiffans, en prenant les aucuns d'iceulx prisonniers quant ilz les pevent rencontrer, & par les inhumanitéz & aspreté de prison qu'ilz leur font, plusieurs de noz subgiez furent souvent leurs derreniers jours ès prisons où ilz les détiennent, autres font destruis de leurs corps & de leurs chevances par le moien desdictes prisons, & aucuns pilléz & robéz, murdris ou tuéz par lefdiz ennemis, lesqueles choses nous sont très desplaisans; & pour ce, nous, qui désirons subvenir à nosdiz subgiez & de nostre pover le relever & préserver des oppreffions & maulx dessus diz, avons par grant meureté de conseil, délibéré & conclu de faire meestre siège devant icelle ville de Louviers pour en débouter lefdiz ennemiz; & pour parvenir à l'effect dudit siège, à ce que en toute diligence il puisse estre affiz & ladicte ville close, tellement que lefdiz ennemis ne en puissent bonnement faillir ne faire guerre à nosdiz subgiez, est besoing que aions certain grant nombre de maçons, charpentiers, fyeurs de long, manouvriers, vivres & voitures, lesquelz ne pevent estre trouvéz ne recouvréz si prestement, que la nécessité le requiert sy non sur les pais d'environ ledit lieu de Louviers & mesmement en ton viconté & ès mettes d'icelluy, pourquoy nous te mandons & comectons par ces pré-

sentés que, incontinant après la réception d'icelles, tu assembles ou fay incontinant assembler des villes & villaiges de ton dit viconté, selon ce que verras estre à faire proportionnellement eu regard à la faculté & puissance d'une chacune d'icelles villes & villaiges, quatre charrestes atellées chacune de quatre bons chevaulx & fors ou bestes trayans, & de deux hommes pour conduire lesdictes bestes ou chevaulx, six charpentiers, cent manouvriers dont il y ait huit pionniers, quatre maçons & six boscherons, & iceulx garniz de ostilz chacun selon ce que à lui appartient raisonnablement avecques ung pel de dix piéz de long aguisé & boulé aux deux bouts; fay telement appoinctier & disposer qu'ilz soient pretz pour partir & aler audit siège de Louviers toutes & quantesfoiz que par nous ou noz commis & députéz au gouvernement des ouvriers & voitures ordonnéz pour ledit siège; te fera signifié ou mandé les y envoyer à & sur peine de pugnicion & amende arbitraire telle que discernérons au cas appartenir au regard de ceulx qui n'y voudront ou feront reffusans, contredisans ou délayans, de aler ou envoyer à icellui siège; & ce pendent fay en toute haste & diligence possible imposer, cueillir & lever l'argent qu'il fault pour le paiement & continuacion, durant ledit siège, des ouvriers & voituriers dessus diz, en manière que ilz n'aient cause de le délaïsser & que leur alées à icellui ne soit aucunement retardée ou délayée après ce que on te fera favoir que les y envoies; chacune desqueles voitures atelée de quatre fors chevaulx & deux hommes pour les conduire, comme dessus est dit, aura & prendra pour jour dix sept sols six deniers tournois, chacun desdiz charpentiers, maçons & boscherons, cinq sols tournois par jour, & chacun desdiz manouvriers, trois sols tournois par jour; & commetz aucune personne ydoine & souffisant du nombre dessus dit qui ait la charge & regart sur iceulx ouvriers & voitures, & qui les mène & présente à nosdiz commis, & leur baille par escript leurs noms par toy deuement certiffiez & pour quelz villes ou villaiges ilz y feront envoyéz; & avecques ce, fay crier & publier solempnelement es lieux de ton dit viconté où l'en a acoustumé à fère criz & proclamacions publiques, mesmement en ceulx où l'en pourra avoir seur actes que les marchans, qui ont acoustumé fuyr oftz, portent & mènent audit siège durant icelui, toutes manières de vivres, denrées & marchandises nécessaires & convenables pour l'advitaillement, fourniture & subſtentacion de ceulx qui y feront, en contraignant ou faisant contraindre par toutes voyes & manières deues tous ceulx qui, pour les choses devant dictes ou aucunes d'icelles, feront à contraindre selon ce que au cas appartendra & comme il est acoustumé faire pour noz propres besongnes & affaires; de ce faire te avons donné & donnons auctorité & mandement espécial par ces présentes, mandons & commandons à tous noz justiciers, officiers & subgéz que à toy & tes commis & députéz en ce faisant obéissent & entendent diligemment.

Donné à Rouen, le xv<sup>e</sup> jour de may, l'an de grâce mil cccc trente & un, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relacion de son grant conseil estant par devers lui.

J. DE LIMAIN, notaire.

*Bibliothèque nationale, carton 1368, n° 23.*

## CCCCCLXXX.

*Henri VI envoie Philebert de Moulans vers les comtes du Perche & de Mortain pour les conseiller relativement au siège de Louviers.*

1431, 17 mai, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal Thomas Blont, chevalier, trésorier & général gouverneur de noz finances en Normandie, salut & dilection.

Savoir vous faisons que pour aucunes justes & raisonnables causes qui nous ont meu & meuvent, nous, par l'avis & délibération des gens de nostre grant conseil estans de présent par devers nous, avons ordonné nostre bien amé Philebert de Moulans, escuier, maistre & visiteur de nostre artillerie en France, aler en la compagnie ou par devers noz très chiers & améz cousins les contes du Perche & de Mortaing pour les conseiller, se mestier est, & adviser avecques eulx voies & manières de assiéger la ville de Louviers occupée par noz ennemis & adversaires, & demourer par aucun temps avec nosdiz cousins audit siège, se le cas se offre, & aussi pour aidier à nostre amé Guillaume Appilby, escuier, maistre de nostre artillerie en nostredit pais de Normandie, à chargier & conduire à icellui siège ladicte artillerie, & à adviser ce qui sera convenable & nécessaire pour la préparacion d'icelle & l'avancement dudit siège. Et pour ce que, en ce faisant, il convendra audit Philebert fraier & despendre du sien, nous, par l'avis que dessus, lui avons taxé & ordonné, taxons & ordonnons pour chascun jour qu'il vacquera en ce que dit est, la somme de soixante folz tournoiz; & avecques ce, l'avons retenu & retenons par ces présentes à la charge d'une lance, fa personne non comprise, & de trois archiers pour estre avecques lui & l'accompaignier pendant ce qu'il fera campé & besoignera es choses devant dictes. Et voulons que pour icelle lance & lefdiz trois archiers, il ait & preigne autelz & semblables gaiges & regars de nous comme ceulx du nombre des quatre cents lances & les archiers à l'afférant par nous mis sus & ordonnés estre paiez de noz deniers de Normandie pour aler audit siège de Louviers avecques noz autres gens qui sont nouvellement & derrenièrement venuz de nostre pais d'Angleterre; de laquelle lance & trois archiers dessusdiz ledit Philebert fera monstres ou reveues par devant les commis & députés de par nous à recevoir celles desdictes quatre cents lances. Et lui fera fait prest avant la main de vint jours à desservir sur sa dicte taxacion, & pareillement de autant de jours sur les gaiges & regars d'icelle lance & trois archiers. Si vous mandons & expressement enjoignons par nostre bien amé Pierre Surreau, receveur général de nosdites finances de Normandie, vous faites paier, bailler & délivrer audit Philebert ou à son certain commandement des deniers ordonnés pour le fait dudit siège la



somme ou sommes à quoy montent les prestz devant diz, tant pour cause de ladicte taxation comme pour les gaiges & regars desdiz lance & trois archiers pour iceulx vint jours; & en raportant ces présentes ou vidimus d'icelles & quittance sur ce dudit Philebert par laquelle il prometste bailler & reporter audit receveur monstres ou reveues des lance & trois archiers desdiz, nous voulons que tout ce que ledit receveur aura païé à l'occasion des susdiz soit alloué en ses comptes & rabatu de sa recepte, par tout où il appartendra, par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, auquelz nous mandons que ainfy le facent sans contredit ou difficulté.

Donné à Rouen, le xvij<sup>e</sup> jour de may, l'an de grâce mil cccc trente & un, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relation de son grant conseil estant par devers lui.

J. DE LIMAIN, n(otaire.)

*Bibliothèque nationale*, carton 1368, n<sup>o</sup> 25.

### CCCCLXXXI.

*Mandement du trésorier général des finances en Normandie, à Pierre Surreau, receveur général, d'exécuter les lettres royaux précédentes.*

1431, 17 mai, à Rouen.

**T**HOMAS Blont, chevalier, trésorier & général gouverneur des finances du roy nostre sire, en Normandie, Pierre Surreau, receveur général desdites finances, salut.

Veü par nous les lettres royaulx auxquelles ces présentes sont attachées soubz nostre signet; faisans mention de Philebert de Moulans, escuier, maistre & visiteur en France de l'artillerie du roy nostredit seigneur, auquel ledit seigneur a tauxé & ordonné pour chacun jour qu'il vacquera en la compagnie de messeigneurs les contes du Perche & de Mortaing, & aidera à conduire l'artillerie nécessaire pour le siège de Louviers, la somme de soixante folz tournoiz; & avecques ce, l'a retenu à la charge d'une lance & trois archiers, sa personne non comprise, pour estre avecques lui & l'accompagner en ce que contenu est esdites lettres; & aussi a voulu le roy nostredit seigneur que prest soit fait audit Philebert avant la main pour vint jours à desservir sur sadicte taxation, & pareillement de autant de jours sur les gaiges & regars d'icelle lance & trois archiers; nous vous mandons que en accomplissant le contenu esdites lettres, vous, des deniers ordonnés pour icellui siège faites audit Philebert de Moulans, les prestz devant diz, tout ainfi pour les causes & en la forme & manière que le roy nostre dit seigneur le veult & mande par sesdites lettres.

Donné à Rouen, le xvij<sup>e</sup> jour de may, l'an mil cccc trente & un.

LUILIER.

*Bibliothèque nationale*, carton 1368, n<sup>o</sup> 26. Vidimus.

## CCCCLXXXII.

*Henri VI retient & ordonne Thomas Beaufort, comte du Perche, pour l'employer au siège de Louviers.*

1431, 18 mai, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal Thomas Blont, chevalier, trésorier & général gouverneur de noz finances en Normandie, salut & dilection.

Comme nous ayons nouvellement retenu & ordonné nostre très cher & amé cousin, Thomas Beaufort, conte du Perche, à la charge de quinze lances, fa perfonne non comprife, & quarente-cinq archiers tous à cheval, pour les emploier à nostre service au siège que entendons à l'aide de nostre Créateur faire mestre devant la ville de Louviers occupée par noz ennemis & adversaires; pour lesqueles gens qui seront du nombre des .iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers à l'afférant, ordonnéz pour joindre avec l'armée nouvellement venue de nostre païs d'Angleterre pour mestre ledit siège, nostredit cousin aura & prendra gaiges pour un mois avant la main commençant le premier jour des monstres ou reveues qui seront faictes desdictes quinze lances & quarente-cinq archiers pardevant les gens commis à ce de par nous, & d'ilec en avant de mois en mois ou de quinzaine en quinzaine, au commencement d'iceulx mois ou quinzaine selon leurs dictes monstres ou reveues, en la manière qui s'enfuit, c'est assavoir : pour chacune desdictes lances douze deniers esterlins par jour avecques regars acoustuméz, & pour chacun desdiz archiers fix deniers esterlins aussi par jour, monnoie d'Angleterre ou autre monnoie à la valeur coursable en cestui nostre royaume de France en la manière acoustumée, ainsi que ces choses & autres sont plus à plain contenues & déclarées ès endentures faictes ce jourd'hui, date de ces présentes, entre nous d'une part, & nostre cousin d'autre. Si vous mandons, commandons & expressément enjoignons que, par nostre bien amé Pierre Surreau, receveur général de nosdictes finances de Normandie, vous, des deniers ordonnéz pour ledit siège, faites paier, bailler & délivrer à nostredit cousin ou à son certain commandement les gaiges & regars desdictes .xv. lances & .xlvi. archiers auprès pour le temps & à commencer ainsi & par la manière contenue & exprimée ès endentures dessusdictes; par lesqueles rapportant avecques ces présentes ou les vidimus faiz soubz féel ou seaulx royaulx lesdictes monstres ou reveues & quictances sur ce souffifanz, ce que ledit receveur général aura païé à l'ocasion devant dicté à nostredit cousin fera alloué en ses comptes & rabatu de sa recepte par tout où il appartendra par noz améz & féaulx les gens

de noz comptes à Paris, auquelz nous mandons que ainfi le facent fans contredit ou difficulté.

Donné à Rouen, le xviii<sup>e</sup> jour de may, l'an de grâce mil cccc trente & un, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relacion de son grant conseil estant par devers lui.

J. DE LIMAIN (n.).

*Bibliothèque nationale*, carton 1368, n° 27.

### CCCCLXXXIII.

*Henri VI commet le bailli d'Évreux & Guillaume Miners, pour recevoir la montre de quatre cents lances envoyées pour le siège de Louviers.*

1431, 18 mai, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à noz améz & féaulx le bailli d'Évreux & Guillaume Miners, escuiers, salut & dilection.

Confians de vos fens, loyautéz & bonnes diligences, vous avons commis & comectons à prendre & recevoir les monstres de trente lances & foixante-dix archiers que de nouvel avons ordonnéz estre soubz noz très chiers & améz coufins, les contes du Perche & de Mortaign, oultre & pardeffus tout le nombre de gens d'armes & de trait nouvellement venuz avec eulx de nostre royaume d'Angleterre, lesquelz .xxx. lances & .lxx. archiers estoient du nombre des .iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers que nous avons ordonnéz estre mis fus pour estre au siège de Louviers avecques ledit nombre venu nouvellement d'Angleterre, comme dit est. Si vous mandons & commandons que vous prenez & recevez loyaument les monstres & reveues des dessufdiz jusques en la fin d'icellui siège toutes les fois que besoing fera & bon vous semblera, en passant ceulx que vous trouverez montéz, arméz, habilléz & arrayéz, chacun selon son estat, & en cassant les autres que en voz consciences verrez estre à casser, en certiffiant soubz voz seaulx les trésorier & receveur généraulx de noz finances en Normandie, des noms & feurnoms de ceulx que passéz aurez, à fin d'avoir paiement en l'acquit & descharge desdiz trésorier & receveur; de ce faire vous donnons pouvoir, auctorité & mandement espécial, mandons & commandons à tous les hommes d'armes & de trait dessufdiz que à vous en ce faisant obéissent & entendent diligenment.

Donné à Rouen, le xviii<sup>e</sup> jour de mai, l'an de grâce mil cccc trente ung, & de nostre règne le ix<sup>e</sup>.

Ainfi signé : Par le roy, à la relacion de son grant conseil.

J. DE RIVEL.

*Bibliothèque nationale*, carton 1368, n° 28. Vidimus.



## CCCCLXXXIV.

*Robert, fire de Wilughby, reçoit de Pierre Surreau, ses gages pour sept jours.*

1431, 26 mai, à Orbec.

**N**OUS, Robert, fire de Wilughby, conte de Vandosme & de Beaumont sur Aise, confessons avoir eu & reçu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de deux cens trente cinq livres vint soulds huit deniers tournois, pour le paiement de sept jours entiers, commençans le xiiij<sup>e</sup> jour du mois d'avril derrainement passé, des gaiges & regars de nous trente cinq autres hommes d'armes & .iiij<sup>xx</sup> ix archiers à cheval de nostre compagnie que nous affermons avoir amenés par l'ordonnance du roy nostre fire & de son grant conseil ou dit temps devant Loyyers, en la compagnie de plusieurs autres gens de guerre, espérant reduire & remettre icelle ville en l'obéissance dudit seigneur; ce paiement à nous fait par ledit receveur général, par vertu des lettres du roy nostre dit seigneur données à Rouen le troisième jour d'avril derrainement passé, expédiées par le trésorier de Normandie; de laquelle somme de ij<sup>e</sup> xxxv. l. j. s. viij. d. tournois dessus dicte, nous nous tenons pour content & bien païé, & en quittons le roy nostre dit seigneur, ledit receveur général & tous autres.

En tesmoing de ce, nous avons fait mettre nostre scel à ces présentes, données à Orbec, le xxvj<sup>e</sup> jour de may, l'an mil cccc & trente ung.

*Bibliothèque nationale, carton 1368, n° 30.*

## CCCCLXXXV.

*Philebert de Moulans reçoit de Pierre Surreau, pour les gages de sa personne & ceux de sa compagnie, employés au siège de Louviers.*

1431, 28 mai, à Rouen.

**S**ACHENT tuit que je, Philebert de Moulans, escuier, maistre des ordonnances & artillerie du roy nostre fire en France, confesse avoir eu & reçu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de cinquante neuf livres dix sept folz unze deniers tournois, c'est assavoir : quarante cinq livres tournois en prest avant la main & pour le paye-

ment des gages de ma personne qui font de lx. s. t. par jour, à moy ordonnéz par le roy nostre sire, & tauxéz pour supporter les fraiz & despens que faire me convendra au siège qui prouchainement fera mis devant Loviers à l'encontre des ennemis du roy nostre sire, qui du présent y font, auquel siège le roy nostre dit sire m'a ordonné aler en la compagnie de messeigneurs les contes du Perche & de Mortaing, pour adviser avec eulx & les conseiller à mon povoir pour l'affiégement dudit lieu de Loviers, ayder & conseiller au maistre des ordonnances du roy nostredit sire ou Normandie, ou fait de fondit office; & xiiij. l. xvij. s. xj. d. t. en prest avant la main & paiement des gages & regart d'un homme d'armes à cheval & trois archiers à moy ordonnéz mener & tenir audit siège, à desservir par quinze jours, & lesdiz gages de ma personne à desservir semblablement; desquelx hommes d'armes & archiers je promez par ces présentes apporter audit receveur général monstres deuement faictes & passées par devant commissaires compétens comme il appartient; de laquelle somme de lix. l. xvij. s. xj. d. t., je suis content & bien païé, & en quite par ces présentes le roy nostredit sire, ledit receveur général & tous autres.

En tesmoing de ce, j'ay signé ceste présente quittance de mon saing manuel & scellée de mon signet.

A Rouen, le xxviii<sup>e</sup> jour de may, l'an mil cccc & trente ung.

MOULANT. Et plus bas : Ay PHILEBERT.

*Bibliothèque nationale*, carton 1368, n<sup>o</sup> 31.

### CCCCLXXXVI.

*Henri VI donne l'ordre à Thomas Blount, de prendre sur la recette du vicomte de Rouen, les fonds nécessaires pour faire exécuter diverses machines de guerre qui devront être employées au siège de Louviers.*

1431, 2 juin, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier Thomas Blount, trésorier & gouverneur général de toutes noz finances de Normandie, salut & dilection.

Pour ce qu'il est besoing & nécessité pour le bien & avancement du siège que avons fait metre devant la ville de Louviers, d'avoir plusieurs abillemens de guerre, & que pour ceste cause aions ordonné à nostre vicomte de Rouen, que il feist faire trente grans manteaulx de gros boys ou merrien portans sur roes pour tander & couvrir seurement les gens d'armes & de trait, ouvriers & pionniers besoignans ou fait dudit siège, & aussi qu'il feist finance de vint charios, chacun à une couple de roes pour porter les canons, plommiers, ribaude-

quins & coulevres ordonnées pour ledit siège. Et aussi aions ordonné que le bois qu'il convendra ad ce faire, soit pris par le maître de noz euvres de charpenterie en ladicte viconté en nostre forest de Rommaire, pour iceulx manteaulx & charios estre bailléz & délivrez à Guillaume Appilly, escuier, maître de noz ordonnances en Normandie, pour estre par lui appliqué ou fait dudit siège, ainsi que besoing fera. Nous vous (mandons) & commandons que par ledit viconte, vous des deniers de sa recepte faites faire, accomplir & paier les choses dessus dictes. Et par raportant ces présentes avecques lettres de recepcion dudit Guillaume Appilly, & quittance sur ce certifiée par ledit maître des euvres de charpenterie, nous voulons tout ce qui païé aura esté ou sera par ledit viconte à la cause dessus dicte, estre alloué es comptes d'icellui viconte & rabatu de sa recepte par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, ausquelz nous mandons par ces présentes que ainsi le facent sans aucun contredit ou difficulté.

Donné en nostre ville de Rouen, le deuxième jour de juing, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & le ix<sup>e</sup> de notre règne.

Plus bas est écrit :

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui.

(Signé) CALOT, avec paraphe.

*Archives nationales*, K. 63, n<sup>o</sup> 13.

## CCCCCLXXXVII.

*Mandement à Robert Mansfeld, escuyer, commis à recevoir les monstres des gens d'armes de Guillaume Myners, présentement au siège de Louviers.*

1431, 6 juin, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre bien amé Robert Mansfeld, escuier, salut & dileccion.

Confians de voz sens, loyauté & bonne diligence, vous avons commis & comectons par ces présentes à prendre & recevoir les monstres des gens d'armes & de trait de la charge & retenue de nostre bien amé Guillaume Myners, escuier, estant présentement au siège de Loviers, & généralement de tous les hommes d'armes & de trait venus audit siège des garnisons de Normandie, en passant ceulx que trouverez habilléz, armés & arraiéz chacun selon son estat, & cassant les autres que verrez estre à casser; & de ce que fait aurez en ceste partie, ensemble des noms & seurnoms de ceulz que aurez passés, certifiéz soubz vostre féel les gens de nostre grant conseil à telz fins qu'il appartendra.



Si donnons en mandement à tous ceulx qu'il appartendra que à vous en ce fait obéissent & entendent diligement.

Donné à Rouen, le vij<sup>e</sup> jour de juing, l'an de grâce mil cccc trente ung, & de nostre règne le neufvième.

Par le Roy, à la relacion du grant conseil.

LE RIVEL, n.

(*Au dos est écrit :* ) Pour le fiége de Loviers mis en may ccccxvi.

*Bibliothèque nationale, carton 1368, n° 34.*

### CCCCLXXXVIII.

*Henri VI prescrit quels sont les gens dont doit s'aider, au siège de Louviers, Philebert de Moulans, maître de l'artillerie de France, & quels sont les gages qui reviennent à chaque homme de service.*

1431, 12 juin, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier Thomas Blount, trésorier & général gouverneur de noz finances en Normandie, salut & dileccion.

Comme par noz autres lettres données le xvij<sup>e</sup> jour de may darreinement passé, nous ayons retenu nostre amé Philebert de Moulans, esquier, maître de noz ordonnances & artilleurs en France, à la charge, oultre sa personne, de ung homme d'armes à cheval & trois archiers pour vint jours, pour estre & nous servir au siège que de présent faisons tenir devant Loviers à l'encontre de noz adverfaires y estans; auquel siège voulons ledit Philebert, ladicte lance & trois archiers continuer en nostre service durant icelui, & oultre lui ordonnons avoir & tenir audit siège & durant icellui, oultre lefdiz hommes d'armes & archiers, trois maistres canonniers, trois leurs aydes, cinq varlez canonniers, & dix-huit arbalestiers, pour nous servir chascun selon estat durant ledit siège sous ledit Philebert, aux gages c'est affavoir : ledit Philebert, de lx. s. t. par jour, lefdiz homme, archiers & arbalestiers au pris accoustumé, chascun maître canonnier & son ayde de quinze livres tournois par mois, & lefdiz gages commençans au regart desdiz Philebert, homme d'armes & archiers incontinent lefdiz .xx. jours finis, & au regart des autres dessus diz le jour de leur première monstre faicte ou à faire pardevant maître Jehan Doule, nostre conseiller; à recevoir les monstres desquelles gens, tant de hommes d'armes, archiers & arbalestiers que autres dessusdiz durant icelui siège, nous avons commis & comectons par ces présentes ledit Doule, lesquels nous voulons estre payez des deniers de nosdictes finances. Si vous mandons & enjoignons que, par nostre amé

Pierre Surreau, receveur général desdictes finances, vous faites payer des deniers de sa recepte audit Philebert ou à son certain commandement, lefdiz gages de homme d'armes qui font de quatorze livres tournois par mois & des autres dessusdiz au pris & par la manière que dessus est déclaré; & par rapportant avec ces présentes quitance souffisant avec monstres ou reveues des gens dessusdiz, ordonnéz soubz ledit Philebert, tout ce que à la cause dessus dicté sera païé par ledit receveur, fera aloé en ses comptes & rabatu de sa recepte par noz améz & féaulx gens de noz comptes à Paris & par tout ailleurs qu'il appartendra, ausquelx nous mandons par ces présentes que ainsi le facent sans contredit ou difficulté quelxconques.

Donné en nostre ville de Rouen, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le douzième jour de juing, l'an de grâce mil cccc & trente ung, & de nostre règne le ix<sup>e</sup>.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui.

CALOT.

*Bibliothèque nationale, carton 1368, n° 35.*

#### CCCCCLXXXIX.

*Henri VI commet Jean Hampton, pour recevoir la montre des gens d'armes & archers de la compagnie du sire de Willughby, étant présentement au siège de Louviers.*

1431, 14 juin, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre cher & bien amé Jehan Hampton, escuier, maistre de noz ordonnances, salut.

Nous, par l'avis des gens de nostre grant conseil estans par devers nous, vous avons commis & comectons par ces présentes à prendre, veoir & recevoir les monstres ou reveues de nostre amé & féal chevalier le sire de Willughby, & des hommes d'armes & archiers de sa charge & retenue estans de présent au siège devant la ville de Louviers. Si vous mandons par ces présentes que à prendre, veoir & recevoir lesdictes monstres ou reveues vous vacquez & entendez dilligement, en passant & recevant à icelles ceulx qui seront arméz & abilléz souffisanment chascun selon son estat, & en cassant & royant les autres que verrés en vostre conscience estre non recevables; & des noms & seurnoms de ceus que passerés auxdictes monstres ou reveues certifiez deuement nous ou les gens de nostre dit grant conseil estans par devers nous, soubz voz féel & feing manuel ou autres telz que foy y puisse estre adjoustée à fin telle qu'il appartendra. De ce fère vous donnons pouvoir, commission & mandement espé-

cial par ces présentes par lesquelles nous mandons & commandons à tous noz officiers & subgéz que à vous en ce faisant soit obéy.

Donné en nostre ville de Rouen, le xiiij<sup>e</sup> jour de juing, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui.

CALOT.

*Bibliothèque nationale, carton 1368, n° 36.*

CCCCXC.

*La même Commission est réitérée quatre jours plus tard.*

1431, 18 juin, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre cher & bien amé Jehan Hampton, escuier, maistre des ordonnances de nostre hostel, salut.

Nous, confians en voz loyauté & bonne diligence, vous avons commis & comectons par ces présentes à prendre, veoir & recevoir les monstres ou reveues de nostre amé & féal chevalier, le sire Willughby, & des gens d'armes & de trait de sa charge & retenue estans au fiége que nous faisons tenir présentement devant la ville de Louviers. Sy vous mandons & commandons que à prendre & recevoir lesdictes monstres ou reveues vous vacquez & entendez diligenment, en passant & recevant à icelles ceulx que troverés souffisanment armés, abilléz & arraiéz chascun selon son estat, & en cassant & royant les aultres que en votre conscience verrés estre non recevables; & des noms & seurnoms de ceulx que passerés ausdictes monstres ou reveues, certiffiez deuement nous ou les gens de nostre grant conseil estans par devers nous, à telle fin qu'il appartendra, soubz voz féel & feing manuel ou autres telz que foy y soit ou puisse estre adjoustée. De ce fère vous donnons povoir par ces présentes par lesquelles nous mandons, commandons à tous ceulx qu'il appartendra que à vous en ce faisant soit obéy.

Donné en nostre ville de Rouen, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le xviii<sup>e</sup> jour de juing, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & de nostre règne le ix<sup>e</sup>.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui.

CALOT.

*Bibliothèque nationale, carton 1368, n° 38.*



## CCCCXCI.

*Guillaume Myneurs, capitaine de Harfleur, reçoit le payement de ses gages & de ceux des hommes de sa compagnie réunie à l'armée d'Angleterre pour le siège de Louviers.*

1431, 22 juin.

SACHENT tuit que je, Guillaume Myneurs, escuier, cappitaine de Harefleu, confesse avoir eu & receu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de treize cens soixante dix livres huit folz quatre deniers tournois en prest & payement des gages & regars de moy, quarante cinq autres hommes d'armes & de six vins dix huit archiers de ma compaignie, à moy ordonnéz pour servir le roy nostre sire au siège qui de présent est devant Loviers & ailleurs où ordonné sera, du nombre des .iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers joins à l'armée darrainement admenée d'Angleterre par messires les contes du Perche & de Mortaing pour ledit siège, pour leur service illec de ung mois commençant le xx<sup>e</sup> jour de juing présent mois qui est le second mois dudit siège, & tiers mois du paiement de moy & de mes gens pour servir sur les champs, dont j'ai fait monstres en plus grant nombre ledit xx<sup>e</sup> jour de juing, pardevant messire Guillaume Fitz Harry, escuier, à ce commis; de laquelle somme de xiiij<sup>e</sup> lxx. l. viij. s. iiij. d. t., je suis content & bien païé & en quite par ces présentes le roy nostre sire, ledit receveur & tous autres.

En tesmoing de ce, j'ay féellé ceste présente quitance de mon féel, le xxij<sup>e</sup> jour de juing, l'an mil cccc & trente ung.

*Bibliothèque nationale, carton 1368, n° 39.*

## CCCCXCII.

*Thomas Harpeffild reçoit le payement des gages de vingt-quatre archers de la garnison de Caudebec, pour leur service du deuxième mois au siège de Louviers.*

1431, 22 juin.

SACHENT tuit que je, Thomas Harpeffild, escuier de la garnison de Harefleu, ordonné à recevoir les gages & soudées de vingt-quatre archiers qui naguères estoient en garnison à Caudebec de creue oultre la garnison ordinaire d'illec, lesquels font ou service du roy nostre sire au siège qui de présent est devant Loviers, du nombre de .iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers à l'afférant joins, pour servir le roy nostredit sire audit siège, à l'armée darreinement

admenée d'Angleterre pour servir le roy nostredit sire, confessé avoir eu & receu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de six vins livres tournois en prest & paiement des gages desdiz vint quatre archiers, pour leur service du second mois audit siège qui est le tiers mois dont ilz ont été paiez pour les champs, dont j'ay baillé monstres audit receveur le jour d'uy, lesquelles ont esté reçues le xx<sup>e</sup> jour de ce présent mois de juing, pardevant Guillaume Fitz Harry, à ce commis; de laquelle somme de vj<sup>xx</sup>. l. t. je suis content & bien païé, & en quite par ces présentes le roy nostre sire, ledit receveur général & tous autres, & les en proméz acquiter envers & contre tous,

En tesmoing de ce, j'ay féellé ceste présente quittance de mon féel le xxij<sup>e</sup> jour de juing, l'an mil cccc & trente ung.

*Bibliothèque nationale.* Quittances & pièces diverses de la Chambre des Comptes.

## CCCCXCIII.

*Henri VI ordonne que le comte du Perche soit payé des 15 lances & des archers qu'il avait fait venir pour compléter le nombre des 400 lances & archers étant au siège de Louviers.*

1431, 25 juin, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal Thomas Blont, chevalier, trésorier & général gouverneur de noz finances en Normandie, salut & dilection.

Exposé nous a esté de la partie de nostre très chier & amé cousin le conte du Perche, disant que pour ce que nostre amé & féal cousin le seigneur de Beaumont, & nostre amé & féal chevalier le seigneur de Willeby, ne avoient pas à l'affiette du siège que avons fait mestre devant la ville de Louviers le nombre de quatre cents lances & les archiers, par nous mis sus & paiez de noz finances de Normandie pour joindre à une autre armée lors venant de nostre país d'Angleterre pour mestre ledit siège; ycellui exposant eust, par l'ordonnance à lui dicte de bouche par les gens de nostre grant conseil estans par devers nous, retenu quinze lances & les archiers oultre & par dessus autre semblable nombre de quinze lances & les archiers que lui avons bailléz de retenue par certaines endentures sur ce faictes, pour fournir ledit nombre de iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers; & jasoit ce que ledit exposant ait entretenu, avecques les quinze lances & les archiers que par ledictes endentures il avoit de retenue, les autres quinze lances & les archiers dessusdiz, & en ait fait monstres ou reveues, néantmoins il doubte que vous ou nostre bien amé Pierre Surreau, nostre receveur général de Normandie, ne lui vueillez paier icelles quinze lances & les archiers, obstant ce que ledit nombre de iiij<sup>e</sup>. lances estoitourny comme l'en disoit ne s'en falloît que de dix lances ou

environ, & auffi que vous ne ledit receveur général ne avez aucun mandement ou garent pour fère ledit paiement, qui feroit, s'ainfi estoit, ou grief, préjudice ou dommage d'icellui exposant, & pourroit encores plus estre, se par nous ne lui estoit pourveu ainfi qu'il dit, requérant fur ce nostre provision; pour ce est-il que nous, en considération aux choses defdites, & à ce que ledit exposant a grandement fraié & despensé du sien pour l'entretènement defdiz gens, vous mandons & commandons que, s'ainfi est que ledit nombre de iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers ne feust entièrementourny & accompli pour le temps que ledit exposant a tenu, comme dit est, lefdites quinze lances & les archiers oultre l'autre pareil nombre qu'il devoit avoir par lefdites endentures, vous en ce cas paieiz ou faites paier audit exposant, ou à son certain commandement, ce qu'il vous apperra lui estre deu pour icelles quinze lances & archiers, ou pour tel autre nombre au dessoubz d'icellui qu'il défailloit defdites iiij<sup>e</sup> lances & les archiers, pour tel temps que ledit nombre ne a esté accompli, & que pour icellui fournir ledit exposant a eu & tenu icelles quinze lances & archiers avecques & oultre le nombre defdites endentures; & ce, selon les monstres ou reveues qu'il en a faictes & au pris que les autres gens defdites iiij<sup>e</sup>. lances font ou ont esté paiéz. Et en rapportant ces présentes ou vidimus d'icelles, lefdites monstres ou reveues & quictances fur ce souffisans, ce que ledit receveur général aura paié à l'occasion devantdicte fera alloué en ses comptes & rabatu de sa recepte, par tout où il appartendra, par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, ausquelz nous mandons que ainfi le facent sans contredit ou difficulté, non obstant qu'il leur appère d'aucunes endentures ou autres noz lectres de retenue fur ce faictes.

Donné à Rouen, foubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le xxv<sup>e</sup> jour de juing, l'an de grâce mil cccc trente & un, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relation de son grant conseil estant par devers lui, ouquel estoient monseigneur le cardinal d'Angleterre, l'évesque de Beauvais, les seigneurs de Saint-Pierre & de Clamecy, & autres plusieurs.

J. DE LUVAIN. (ou LUNAIN, plutôt que LIMAIN.)

*Bibliothèque nationale.* Quittances & pièces diverses.

#### CCCCXCIV.

*Mandement de Thomas Blount, trésorier général de Normandie, au receveur général, de payer ce qui est dû au comte du Perche, pour les 15 lances & archers qu'il a fournis au siège de Louviers.*

1431, 26 juin, à Rouen.

THOMAS Blount, chevalier, trésorier & général gouverneur des finances du roy nostre sire ou païs & duchié de Normandie, Pierre Surreau, receveur général defdites finances, accomplissés le contenu ès lectres du roy nostredit sire ausquelles ces présentes sont



atachées soubz nostre signet, en paiant, baillant & délivrant des deniers de vostre recepte à monseigneur le conte du Perche ou à son certain commandement ce qu'il vous apperra lui estre deu pour quinze lances & les archiers ou pour tel autre nombre au dessoubz d'icellui qu'il défailloit de iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers ordonnéz estre à l'affiette du siège estant à présent devant la ville de Loviers, pour joindre à une autre armée lors venue du païs d'Angleterre pour mestre ledit siège; lesquelz il a retenuz par l'ordonnance à lui dicté de bouche par messieurs du grant conseil, oultre & par dessus autre semblable nombre de xv. lances & les archiers à lui bailléz de retenue par certaines endentures sur ce faictes, pour fournir ledit nombre de iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers pour tel temps que ledit nombre n'a esté acomply, & que, pour icellui fournir, ledit monseigneur le conte a eu & tenu icelles xv. lances & les archiers avec & oultre le nombre des endentures, & selon les monstres ou reveues qu'il en a faictes & au pris que les autres gens desdictes iiij<sup>e</sup>. lances sont ou ont esté paiez; tout ainsi par les causes & par la fourme & manière que le roy nostre dit fire le veult & mande par fesiectes lettres.

Donné à Rouen, le xxvj<sup>e</sup> jour de juing, l'an mil iiij<sup>e</sup>. & trente ung.

P. LUILIER.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

#### CCCCXCV.

*Henri VI ordonne que les archers & varlets faisant partie de l'armée de siège devant Louviers, & chargés d'aller assurer au loin la nourriture des chevaux, seront payés comme présents au camp, sur la déclaration des capitaines dont ils dépendent.*

1431, 28 juin, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à notre cher & bien amé Pierre Surreau, receveur général de noz finances de Normandie, salut.

De la partie des cappitaines du nombre des quatre cens lances par nous ordonnéz estre & tenir siège devant notre ville de Loviers, occupée par noz ennemiz, à nos gaiges oultre le nombre de gens que avons fait venir de notre pays d'Angleterre, nous a esté exposé que après ce qu'ilz ont esté assis aud. siège ilz ont envoyé par aucuns de leurs archers & varletz grant partie de leurs chevaulx par ce qu'ilz ne peurent vivre aud. siège ni environ, lesquelx varletz & archers sont & ont esté nécessaires demourer ès lieux où ilz ont envoyé vivre leurfdiz chevaulx pour la garde & seurté d'iceulx; parquoy iceulx archers n'ont peu ne pourront estre ne comparer aux monstres faictes & qui pourront estre faictes pour le second

moys d'icelluy siège, & sont marquez par les commissaires qui ont prins & prennent icelles monstres estre avec lefdiz chevaulx, pour laquelle cause vous avez différé & différéz de leur faire paiement pour iceulx estans avec lefdiz chevaulx pour icellui second moys qui est & feroit en leur grant préjudice & dommage, requérant sur ce notre provision. Pourquoy nous, pour certaines causes & considérations à ce nous mouvans & les gens de notre grant conseil, vous mandons & enjoignons que sans délai vous faictes led. paiement à tous les archiers que trouverez marquez ou nommez estre esdictes monstres avec lefdiz chevaulx durant led. siège semblablement que ferez & faire pourrez aux aultres qui y sont & seront veuz, pointerez & passez, comptez & comprenez ou nombre des gens d'icelles monstres selon les retenues & charges desd. capitaines pour led. fait; mandons en oultre à noz améz & féaulx gens de noz comptes à Paris, & à tous autres qu'il appartendra que en rapportant ces présentes lefdictes monstres & quictances souffisans sur ce ilz mettent, passent & allouent en la despense de voz comptes & rabatent de votre recepte tout ce que à la cause dessusdicté aura esté ainsi païé par vous sans contredit, car ainsi nous plaist il estre fait.

Donné en notre ville de Rouen, soubz notre féel ordonné en l'abstention du grant, le xxviii<sup>e</sup> jour de juing, l'an de grâce mil cccc & trante ung, & de notre règne le neufyefme.

Par le roy, à la relacion du grant conseil estant devers lui.

CALOT.

*Archives de l'Eure, B, 116, or. sc. enl.*

#### CCCCXCVI.

*Mandement des trésorier & receveur généraux de Normandie, adressé aux élus d'Alençon, pour lever dans cette vicomté cent mille livres, dont moitié doit servir au payement de l'armée faisant le siège de Louviers.*

1431, 29 juin, à Rouen.

THOMAS Blount, chevalier, trésorier & général gouverneur des finances du roy, nostre fire, ou pais & duchié de Normendye, & Pierre Surreau, receveur général desdictes finances, commissaires du roy nostredit seigneur en ceste partie, aux esleuz sur le fait des aydes d'Alençon & au viconte d'Alençon ou à leurs lieutenans, salut.

Receues par nous les lettres du roy nostredit seigneur, données à Rouen le xxviii<sup>e</sup> jour de ce présent mois de juing, par lesquelles nous est mandé & commandé asseoir, faire lever, cueillir & retenir la somme de cent mil livres tournois pour le premier payement de l'otroy de cent cinquante mil livres tournois fait au roy, nostredit seigneur, par les gens des trois estats du duchié de Normendye & pays de conqueste faicte par feu de bonne mémoire son

feu signeur & père (dont Dieu ait l'âme), en l'assemblée faicte à Rouen en cedit présent mois de juing, pour convertir, c'est assavoir : cinquante mil livres tournois ou paiement de iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers qui de présent sont à siège devant Loviers avecques l'armée venue d'Angleterre, tant despenséz comme à despenfer jusques en la fin du moys d'aoust prouchainement venant, & l<sup>re</sup>. l. t. ou paiement des gens d'armes & de trait estans es garnisons ordinaires & places d'iceulx duchié & pays, du quartier d'an fini à la Saint Jehan derrainement passée; tellement & si diligemment que de dens le xv<sup>e</sup> jour de juillet prouchainement venant la quarte partie d'icelle somme soit cueillie, levée & apportée par de[vers] nous, Pierre Surreau, pour la convertir ou paiement desdictes gens estans à siège, qui escherra le xxix<sup>e</sup> jour d'icellui mois; & les aultres trois pars de dens le viij<sup>e</sup> jour d'aoust ensuivant & prouchainement venant; nous, eu sur ce l'advis & délibéracion de plusieurs des conseillers & officiers du roy nostredit signeur, avons ordonné & ordonnons par ces présentes estre assis, cueilli & levé sur les habitans de ladicte ville & viconté d'Alençon, pour leur cote part & porcion d'icelle somme de cent mil livres tournois, la somme de deux mil trois cens trente livres tournois par assiettes deuement faictes, par vous faictes sur chascune des villes & parroisses d'icelle viconté, non compris en ce les gens d'église, nobles, vivans noblement, fréquentans les armes ou qui par impotence de corps en sont excuséz, & misérables personnes, lesquieulx le roy nostredit fire en exempté par fessdictes lettres. Si vous mandons & pa[r] vertu du pouvoir à nous donné, enjoignons que, tantost & sans délai, appelléz avecques vous les conseil & procureur du roy audit lieu d'Alençon, les sergens d'icelle viconté & aultres personnes notables en nombre souffisant, vous faictes assiette bonne & loyalle de ladicte somme de ij<sup>re</sup> iiij<sup>e</sup> xxx. l. t. par sergenteries & sur chascune des villes & parroisses d'icelle viconté, selon la puissance des habitans d'icelle, au mieulx & plus loyaument que faire se pourra; & icelles assiettes faictes, les bailliéz ou faictes baillier aux habitans d'icelles villes & parroisses pour leur porcion asseoir sur eulx, la cueillir, lever & apporter par devers Guillaume Fortin, viconte & receveur des aydes illec, lequel nous avons commis & comectons par ces présentes à icelle somme recevoir hastivement, tellement que de dens ledit xv<sup>e</sup> jour de juillet il en puisse, comme dessus est dit, apporter la quarte partie, & les trois aultres pars de dens ledit viij<sup>e</sup> jour d'aoust prouchainement venant, franchement, entièrement & sans [aucune] diminucion, par devers nous, Pierre Sureau, receveur général de Normendye, pour la convertir & employer es choses dessus dictes, pourveu au regard desdictes trois parties que, au devant de quelque contrainte, la publicacion de ces présentes précède de trois jours de marchié en icelle viconté. De toutes lesquelles choses, leurs circonstances & dépendances faire & accomplir, donnons pouvoir à vous, audit commis & à chascun de vous si comme à luy appartendra; mandons à tous les officiers & subgiez dudit signeur que à vous, noz commis & depputéz, en ce faisant obbéissent & entendent diligemment.

Donné à Rouen, le xxix<sup>e</sup> jour de juing, l'an mil cccc & trente ung.

Ainsi signé : P. LUILLIER.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*



## CCCCXCVII.

*Emond de Beauford, comte de Mortain, reçoit la somme de 446 liv. 17s. 6 deniers tournois, pour les gages d'un mois de service de 15 hommes d'armes à cheval & de 45 archers de sa compagnie, étant au siège de Louviers.*

1431, 5 juillet.

NOUS, Emond de Beauford, conte de Mortaing, confessons avoir eu & receu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de quatre cens quarante six livres dix-sept folz six deniers tournoiz, en prest & payement des gages & regars de quinze hommes d'armes à cheval & quarante cinq archiers de nostre compaignie & retenue, à nous ordonnéz avoir ou service de monseigneur le roy, du nombre de quatre cens lances & les archiers joins à l'armée darrainement admenée le conte du Perche, nous & autres, du pays d'Angleterre en Normandie, pour servir mondit seigneur le roy au siège qui de présent est devant Loviers & ailleurs, pour leur service en icelui siège de ung mois commençant le darrenier jour de juing darreinement passé & finissant le pénultime jour de ce présent mois de juillet; dont monstres ont esté faictes le premier jour d'icelui mois de juillet, par devant Guillaume Myneurs & Thomas de Vuilluby, escuiers, à ce commis. En laquelle somme sont comprins treize folz quatre deniers tournoiz qui rabatus nous ont esté par ledit receveur général pour les gages de ung jour de quatre archiers de nouvel venuz en nostre compaignie, comprins ou nombre desdiz xlv. archiers pour ce qu'ilz ne pevent prandre gages que du jour de ladicte monstre, & cy dessus sont comptéz à gages dès le jour précédent icelles monstres. De laquelle somme de iiiij<sup>e</sup> xlvj. l. xvij. s. vj. d. t. nous sommes contens & payéz, & en quitons par ces présentes mondit seigneur le roy, ledit receveur & tous autres.

En tesmoing de ce, nous avons fait féeler ceste présente quittance de nostre féel, le cinquième jour de juillet, l'an mil cccc & trente ung.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

## CCCCXCVIII.

*Henri VI commet Thomas Waifegham, écuyer, pour recevoir la montre des gens d'armes & de trait, étant au siège de Louviers, sous le commandement de Mathieu Goth, écuyer.*

1431, 21 juillet, à Rouen.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre chier & bien amé Thomas Waifegham, escuier, salut.

Savoir vous faisons que nous confians en voz sens, loyauté & bonne diligence, vous avons commis & commetons par ces présentes, vous avons commis & commetons par ces présentes (*sic*) à prendre, veoir & recevoir les monstres ou reveues de nostre bien amé Mathieu Goth, escuier, & des gens d'armes & de trait estans soubz lui au siège que présentement faisons tenir devant la ville de Louviers. Si vous mandons & commandons que à prendre, veoir & recevoir lesdictes monstres ou reveues vous vacquez & entendez diligemment, en passant & recevant à icelles ceulx qui souffisamment feront arméz, abilléz & arraiéz chascun selon son estat, & en cassant & royant les autres que en votre conscience verrés estre non recevables; & des noms & seurnoms de ceulx que passeres auxdictes monstres ou reveues, certifiez deuement par escript, & soubz voz féel & feing manuel. Nous ou les gens de nostre grant conseil estans par devers nous, à telle fin qu'il appartendra, de ce faire vous donnons pouvoir, commission & mandement espécial par ces présentes, par lesquelles nous mandons à tous noz subgez qu'il appartendra, que à vous en ce faisant soit obéy.

Donné en nostre ville de Rouen, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le xxj<sup>e</sup> jour de juillet, l'an de grâce mil cccc & trente ung, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relacion du grant conseil estant devers lui.

CALOT.

*Au dos est écrit : Virtute istius commissionis, ego Thomas Wefenham accepi monstra hominum armatorum & architenentium existentium in comitiva Mathei Goth, apud obfidionem de Lovers, xxij die julii, ut patet in rotulo huic annexo.*

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

### CCCCXCIX.

*Henri VI donne ordre à Thomas Blount, trésorier & gouverneur général des finances de Normandie, de faire payer à Mathieu Goth, écuyer, le mois de gages qu'il réclame pour lui & ses gens présents au siège de Louviers, & que lui avait refusés le receveur général des finances de Normandie.*

1431, 26 juillet, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier Thomas Blount, trésorier & gouverneur général de toutes noz finances de Normandie, salut & dilection.

Nostre bien amé Mathieu Goth, escuier, nous a fait exposer que jà soit ce que par vertu

de noz lettres de commission adréçans à nostre amé Thomas Waifingham, aussi escuier pour prendre, veoir & recevoir les monstres ou reveues dudit Mathieu Goth & des gens d'armes & de trait de sa charge & estans soubz lui au siège que faisons tenir présentement devant la ville de Louviers, icellui Thomas Waifingham ait prins & reçu lesdictes monstres ou reveues le xxii<sup>e</sup> jour de ce présent mois de juillet; espérant ledit Mathieu Goth par vertu d'icelles monstres recevoir paiement pour les gaiges de lui & de sesdictes gens, pour un mois commençant le xxvj<sup>e</sup> jour de cedit mois de juillet, néanmoins nostre receveur général de nosdictes finances de Normandie ne leur a voulu faire aucun paiement desdiz gaiges pour ledit mois, disant que lesdictes monstres ne sont pas prises ne reçues dedens le mois dessusdit; laquelle chose est ou très grant préjudice dudit exposant & de sesdictes gens, & pourroit encores plus estre se par nous ne leur estoit sur ce pourveu de nostre grâce & remède, si comme dit ledit exposant en vous requérant humblement iceulx. Pour quoy favoir vous faisons que nous, considérans les bons, notables & prouffitables services que ledit Mathieu Goth & sesdictes gens nous font chascun jour audit siège de Louviers, & les grand fraiz, mises & despens que à cause d'icellui leur convient supporter, par l'avis & délibération des gens de nostre grant conseil estans par devers nous, vous mandons, commandons & expressement enjoignons que, non obstant que les monstres dont dessus est faite mention ne soient prises & reçues dedens le mois dont paiement doit estre fait audit Mathieu Goth des gaiges & regards de lui & de sesdictes gens, commençant le xxvj<sup>e</sup> jour de ce mois de juillet, ains sont prises & reçues le xxii<sup>e</sup> jour précédent; vous, par nostre amé Pierre Surreau, receveur général de nosdictes finances de Normandie, faites incontinent faire prest & paiement audit Mathieu Goth ou à son certain commandement des gaiges, regards & soldées de lui & de sesdictes gens pour le mois dessusdit, selon les monstres ou reveues ainsi prises & reçues ledit xxii<sup>e</sup> jour de ce mois de juillet, & au pris & par la forme & manière acoustuméz; & par raportant ces présentes & quittance sur ce souffisant, avec lesdictes monstres ou reveues seulement, tout ce qui à la cause & par la manière dessus dites sera païé par ledit receveur général audit Mathieu Goth ou à fondit commandement, nous voulons estre alloué ès comptes d'icellui receveur & rabatu de sa recepte par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, ausquelz nous mandons par ces présentes que ainsi le facent sans aucun contredict ou difficulté, car ainsi par l'avis & délibération que dessus nous plaist il estre fait.

Donné en nostre ville de Rouen, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le xxvj<sup>e</sup> jour de juillet, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui, auquel l'évesque de Beauvaiz, le conte de Warrewyk, le seigneur de Saint-Pierre & autres estoient.

CALOT.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*



## D.

*Henri VI mande à son trésorier général de Normandie de faire payer à Michelet Le Maçon, marchand, la somme de 123 livres tournois, pour livraison qu'il a faite de 1,025 livres de salpêtre de Paris, destiné au siège de Louviers.*

1431, 28 juillet, à Rouen.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier, Thomas Blount, trésorier & gouverneur général de toutes noz finances de Normandie, salut & dilection.

Nous, par l'avis des gens de nostre grant conseil estans par devers nous, vous mandons, commandons & expressement enjoignons que, par nostre amé Pierre Surreau, receveur général de nosdictes finances de Normandie, vous, des deniers de sa recepte, faites paier, baillier & délivrer à Michelet le Maçon, marchand, la somme de six vins trois livres tournois à lui par nous due pour mil vint & cinq livres de salpêtre de Paris, qu'il a livré au maistre de nos ordonnances de Normandie, pour convertir ou fait du siège de Louviers. Et par rapportant ces présentes & quittance sur ce souffisant seulement, ladicte somme de six vins trois livres tournois fera allouée es comptes dudit Pierre Surreau & rabatu de sa recepte par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, ausquelz nous mandons par ces présentes que ainsi le facent sans aucun contredit ou difficulté.

Donné en nostre ville de Rouen, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le xxviii<sup>e</sup> jour de juillet, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui.

CALOT.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

## DI.

*Michellet Le Machon, marchand, reconnaît avoir reçu du receveur général de Normandie la somme de 123 livres tournois, de la vente qu'il a faite de 1,025 livres de salpêtre de Paris, pour être employé au siège de Louviers.*

1431, 31 juillet.

L'AN de grâce mil cccc trente ung, le derrain jour de juillet, devant nous Michiel Durant, viconte de Rouen, fu present Michellet le Machon, marchand (*fic*), demourant à

Paris, lequel congnoit avoir eu & receu de Pierres Surreau, receveur général de Normandie, la somme de six vingz troiz livres tournois qui deubz lui estoient pour la vendue & délivrance de mil vingt cinq livres de salpestre de Paris, baillés & livrés au maistre des ordonnances du roy nostre sire en Normandie, pour convertir & employer à fait du siège de Loviers; de laquelle somme de vj<sup>xx</sup> iij. l. t. dessusdicte, ledit Machon se tint pour content & en quitta le roy nostre sire, ledit receveur & tous aultres.

Donné comme dessus.

P. CORNU.

*Bibliothèque nationale.* Quittances provenant de la Chambre des Comptes.

## DII.

*Henri VI donne commission au sire d'Escales, chevalier, & à maître Jean Doule, conseiller & maître des requêtes de son hôtel, de recevoir la montre des 15 hommes d'armes & 45 archers, envoyés au comte de Mortain, & placés sous son commandement pour le siège mis devant Louviers.*

1431, 23 août, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à noz améz & féaulx le sire d'Escales, chevalier, & maistre Jehan Doule, nostre conseiller & maistre des requestes de nostre hostel, salut & dilection.

Savoir vous faisons que, nous confians en voz sens, loyaultéz & bonnes diligences, vous avons commis & commétons par ces présentes à prendre, veoir & recevoir les monstres ou reveues des quinze hommes d'armes & quarante-cinq archiers que avons ordonné & bailléz de creue en charge & retenue à nostre très chier & féal cousin, le comte de Mortain, pour estre soubz lui au siège que faisons tenir devant Louviers, outre & par dessus sa charge & retenue d'Angleterre. Si vous mandons que à ce fère vous vacquez & entendez diligemment, en passant & recevant ceulz qui souffisanment seront montéz, arméz & abilléz chascun selon son estat, & en cassant & royant les autres que verrés estre non recevables; & des noms & feurnoms de ceulx que y passerés, certiffiez deuement par escript noz trésorier & receveur général de Normandie, à telle fin qu'il appartendra; de ce fère vous donnons pouvoir par ces présentes, par lesquelles mandons & commandons à tous ceulx que mestier fera, que à vous en ce faisant soit obéy.

Donné en nostre ville de Rouen, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le xxiiij<sup>e</sup> jour d'aoust, l'an de grâce mil cccc trente & un, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relation du grant conseil ou quel monseigneur le cardinal d'Angleterre & autres estoient.

CALOT.

*Bibliothèque nationale.* Quittances & pièces diverses.

## DIII.

*Jehan, seigneur de Beaumont, capitaine d'un certain nombre de gens d'armes & de trait, reçoit de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de 2,143 livres 2 sous 6 deniers tournois, pour le payement des gages du cinquième mois de service de lui & de ses hommes, faisant partie des 400 lances & des archers à cheval ordonnés servir le Roi au siège de Louviers.*

1431, 24 août, au Pont-de-l'Arche.

SAICHERT tuit que nous Jehan, seigneur de Beaumont, cappitaine de certain nombre de gens d'armes & de trait, du nombre des iiij<sup>e</sup>. lances & les archiers à cheval ordonnéz servir le roy nostre sire au siège devant Loviers & par tout ailleurs où il lui plaira, foubz le gouvernement de nous & de monseigneur de Willugby, confessons avoir eu & reçu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de deux mil cent quarente trois livres deux folz six deniers tournois, c'est assavoir : xix<sup>e</sup> lxxvj. l. ix. f. ij. d. t. en prest & paiement des gaiges de nous sans regart & des gaiges & regars de lxxv. autres hommes d'armes à cheval & ix<sup>xx</sup>xv. archiers de nostredicte retenue, desserviz & à desservir audit siège ou ailleurs pour le v<sup>e</sup> mois de nostre service, quart mois d'icellui siège, commençant le xx<sup>e</sup> jour de ce présent mois d'aoust, & dont nous avons fait monstres audit siège le xxj<sup>e</sup> jour d'icellui mois par devant maistre Jehan Dole, conseiller & maistre des requestes de l'ostel du roy nostre sire, & Gilles Thorenton, escuier, à ce commis par le roy nostredit seigneur; & viij<sup>xx</sup>vj. l. xij. f. iiij. d. t. pour nostre estat qui est de v<sup>e</sup>. l. t. pour quartier d'an, desservy & à desservir pour ledit mois commençant ledit xx<sup>e</sup> jour d'aoust; montent icelles deux parties à la somme de ij<sup>xx</sup>cxliij. l. ij. f. vj. d. t. devant dicte, de laquelle nous nous tenons pour contens & bien paiez & en quictons le roy nostredit seigneur, ledit receveur général & tous autres.

En tesmoing de ce, nous avons féellé ceste présente quittance de nostre féel. Au Pont de l'Arche, le vint quatreysme jour d'aoust, l'an mil cccc & trante ung.

*Au dos est écrit :* Blanc de monseigneur de Beaumont, pour fère quittance au receveur général de Normandie, de la somme de ij<sup>xx</sup>cxliij. l. ij. f. vj. d. t. pour le mois d'aoust, compris son estat fait le xxiiij<sup>e</sup> jour d'aoust cccc xxxj.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*



## DIV.

*Le baron d'Escales, Thomas, capitaine d'un certain nombre de gens d'armes & de trait, à lui ordonnés pour tenir les champs à l'encontre des ennemis du Roi au pays de Normandie, & veiller sur les pays du Maine, de Bretagne, & sur les environs du siège de Louviers, reçoit à cet effet de Pierre Surreau, receveur général, la somme de 180 livres tournois pour le payement d'un mois de gage de lui & de ses gens.*

1431, 24 août.

SACHENT tuit que nous, Thomas, feigneur & baron d'Escalles, cappitaine de certain nombre de gens d'armes & de trait à nous ordonné & soubz nostre gouvernement pour servir le roy nostre sire, à tenir les champs à l'encontre de ses ennemis au pays de Normandie, pour tournier pays sur le pays du Maine, Bretagne & environ le siège de Loviers, confessons avoir eu & receu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de neuf vins livres tournois pour le paiement d'un moys des gaiges à nous ordonnés par manière d'estat, qui est de six livres tournois pour chascun jour que serons oudit service du roy nostre feigneur pour ladiète cause, ledit moys commençant le xvij<sup>e</sup> jour de ce présent moys d'aoust, de laquelle somme de ix<sup>xx</sup>. l. t. dessusdicte nous nous tenons pour contens & bien paiez, & en quitions le roy nostredit feigneur, ledit receveur général & tous autres.

En tesmoing de ce, nous avons scellé ceste présente quittance de nostre féel, le xxiii<sup>e</sup> jour d'aoust, l'an mil cccc & trante ung.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

## DV.

*Henri VI ordonne à Thomas Blount, son trésorier & receveur général des finances de Normandie, de faire payer à Jean Sawier, canonnier, pour lui & son varlet, la somme totale de 15 livres tournois, pour le service d'un mois qu'ils ont fait au siège de Louviers.*

1431, 25 août, à Rouen.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier Thomas Blount, trésorier & gouverneur général de toutes noz finances de Normandie, salut & dilection.

Nous, par l'advis des gens de nostre grant conseil estans à Paris par devers nous, vous mandons & commandons par ces présentes que à Jehan Sawier, canonnier, vous, par nostre amé Pierre Surreau, receveur général de nosdites finances de Normandie, faites des deniers de sa recepte paier, bailler & délivrer les gaiges de un mois de luy & de un sien varlet, au pris c'est assavoir : pour ledit Jehan Sawier de dix livres tournois pour mois, & de fondit varlet de cent folz tournois pour mois, icellui mois commençant le cinquiesme jour d'aoust présent; lesquelles somes qui font en sorne totale quinze livres tournois pour ledit mois, nous avons ordonnées estre païées & délivrées & ordonnées par ces présentes audit Jehan Sawier, pour le service que luy & fondit varlet nous ont fait & font chascun jour au siège que faisons tenir devant la ville de Louviers; & par raportant ces présentes & quittance sur ce souffisant seulement, ladicte sorne de quinze livres tournois sera allouée ès comptes dudit receveur général & rabatu de sa recepte par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, ausquels nous mandons par ces présentes que ainsi le facent sans aucun contredit ou difficulté, car ainsi nous plaist il estre fait.

Donné en nostre ville de Rouen, le xxv<sup>e</sup> jour d'aoust, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui, ou quel monseigneur le cardinal d'Angleterre & autres estoient.

CALOT.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

## DVI.

*Mathé Goth, écuyer, capitaine de gens d'armes & de trait, reçoit de Pierre Surreau la somme de 1,509 livres 3 sols & 4 deniers tournois, pour le payement d'un mois de gages de 51 hommes d'armes à cheval, & 148 archers de sa compagnie, ordonnés pour servir le Roi au siège de Louviers.*

1431, 27 août.

SACHENT tuit que je, Mathé Goth, escuier, cappitaine de gens d'armes & de trait, confesse avoir eu & receu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la somme de quinze cens neuf livres trois folz quatre deniers tournois en prest & paiement des gages de moy, cinquante ung autres hommes d'armes à cheval & de vij<sup>xx</sup>vij. archiers de nostre compaignie retenue à nous & ordonnée pour servir le roy nostre sire au siège qui de présent est devant Loviers, & ailleurs où il lui plaira sur les champs, pour leur service audit siège ou ailleurs où ordonné fera, de ung mois commençant le xxvj<sup>e</sup> jour de ce présent mois

d'août; dont j'ay fait monstres le xxj<sup>e</sup> jour d'icelui mois, par devant Jehan Hampton escuier, à ce commis, qui est avant & hors ledit mois, dont le roy nostredit fire m'a otroié ses lettres donnees le xxiiij<sup>e</sup> jour dudit mois d'août, par lesquelles il auctorise & veult icelles monstres estre d'autel effet & valeur que se prises avoient esté audit mois; de laquelle somme de xv<sup>e</sup>ix. l. iij. f. iiij. d. t. je suis content & bien païé, & en quite par ces présentes le roy nostredit fire, ledit receveur général & tous autres.

En tesmoing de ce, j'ay féellé ceste présente quittance de mon féel & l'ay fait signer du faing manuel de mon clerc, le xxvij<sup>e</sup> jour d'août, l'an mil cccc & trente ung.

P. ESMOND.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

## DVII.

*Pierre Surreau, receveur général de Normandie, reçoit de Guillaume Le Roy, commis en la vicomté de Caen au recouvrement du premier paiement de 150,000 livres accordées au Roi par les gens des trois états du duché de Normandie & pays de conquête, la somme de 1,620 livres tournois, sur les 50,000 livres tournois octroyées pour le siège de Louviers.*

1431, 27 août, à Rouen.

PIERRE Surreau, receveur général de Normandie, a reçu de Guillaume le Roy, commis en la vicomté de Caen, à recevoir le premier paiement de cl<sup>m</sup>. l. t. ottroyéz au roy nostre fire, par les gens des trois estas du duchié de Normandie & pais de conqueste en l'assemblée faicte à Rouen, ou mois de juing derrenièrement passé; ledit premier paiement montant c<sup>m</sup>. l. t., c'est assavoir : les premiers l<sup>m</sup>. l. t. pour le fait du siège de Loviers, & les autres derreniers l<sup>m</sup>. l. t. pour le paiement des garnisons desdiz païs, sur ce qu'il doit à cause de sa recepte desdiz premiers l<sup>m</sup>. l. t. ottroyéz pour ledit siège de Loviers comme dit est, & dont ledit receveur général a pour ce baillié sa cédule à Wautier Smyth, contrerolleur d'icelle recepte générale, qui en ceste a mis son signe, & semblablement l'a signée icelui receveur général, la somme de seize cens vingt livres tournois comptant par lui audit lieu de Caen à Laurens Surreau, clerc d'icelui receveur général, dès le xvij<sup>e</sup> jour de ce présent mois en de x. d. t. & bretons.

Escrypt à Rouen, le xx sep<sup>me</sup> jour d'août, l'an mil cccc trente & ung.

SURREAU. V. FABRI.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*



## DVIII.

*Sur la nouvelle que le régent avait été pris par les Armagnacs, l'armée anglaise abandonne en partie le siège de Louviers. La nouvelle était fausse, mais les Anglais allèrent jusqu'à Beauvais, où ils firent prisonnier le fameux Saintraille.*

1431, août, à Louviers.

**I**TEM, celle année fut la Saint-Dominique au dimenche; & ce jour revint le régent à Paris, lequel avoit esté espîé des Arminaz quant il cuida passer Mantes, & le cuidèrent prendre; mais, comme bien advisé, repassa la rivière, & vint jour & nuyt tant qu'il fut à Paris. La nouvelle de ce courut jusques à ceulx de l'ost qui estoient devant Louviers; si laissèrent deux ou trois cappitaines, le siège à toutes leurs gens, qui cuidoient que le régent fust prins. Quant ilz forent que non estoit, si s'en hardirent & alèrent jusques devant Biauvoys & s'embuschèrent. Si fut dit à ceulx de la cité; si se hastèrent d'yffir qui mieulx mieulx. Les gens du régent forent leur manière par leurs espies : si en yffit une partie qui se misdrent entre la ville & les Arminaz, & les autres vindrent par devant & les assaillirent moult asprement, & eulx se deffendirent très bien; mais quant ilz veirent venir par derrière les autres, si cuidèrent que plus feussent trop qu'ilz n'estoient; si se desconfirent d'eulx mesmes; & furent prins les plus gros cappitaines ou tuéz, & entre les autres avoit ung meschant, nommé Guillaume le Bergier qui faisoit les gens ydolastres en luy, & chevalchoit de costé, & monstroït de fois en aultre ses mains & piéz & son costé; & estoient tachés de sanc, comme sainct François; & fut prins ung cappitaine nommé Poton de Saintrailles, de moult grant renommée, & autres assez, & furent menéz à Rouen.

*Journal de Paris.*

J. Quicherat, *Procès de Jeanne d'Arc*, V, 169.

## DIX.

*Beaumont reçoit 2,083 liv. 6 s. 8 den. pour ses gages & ceux de 16 hommes d'armes à cheval & de 46 archers, tirés de la garnison d'Evreux, & de 48 hommes d'armes & 140 archers de sa compagnie, servant au siège de Louviers.*

1431, 23 septembre.

**S**ACHENT tuit que nous Jehan, feigneur de Beaumont, cappitaine de gens d'armes & de trait, confessons avoir & receu de Pierre Surreau, receveur général de Normandie, la

somme de deux mil quatre vins trois livres six folz huit deniers tournois, c'est assavoir : xix<sup>e</sup>xvj. l. xiiij. s. iij. d. t., tant en prest & paiement des gages & regars de seize hommes d'armes à cheval & de quarante six archiers de nostre retenue de creue, que naguères avions à Évreux oultre nostre retenue ordinaire pour la fauvegarde d'icelui lieu, comme des gages de nous, chevalier banneret, & gages & regars de quarante huit autres hommes d'armes à cheval & de sept vins archiers de nostre compaignie & retenue à nous ordonnée pour servir le roy nostre sire au siège estant de par lui devant Loviers, & ailleurs sur les champs où ordonné sera, pour le service de nous & d'eulx audit siège ou ailleurs, de ung mois commençant le xx<sup>e</sup> jour de ce présent mois de septembre, dont monstres ont esté faictes à deux foiz, c'est assavoir : de ceulx de ladicte creue le xxj<sup>e</sup> jour dudit mois par devant Robert Yarondale & Guillaume Alayn, escuiers, à ce commis ; & des autres icelui jour par devant messire Richart Harington & Thomas Voisingham, à ce commis ; & viii<sup>e</sup>xvj. l. xiiij. s. iij. d. t. pour nostre estat dudit mois, oultre & par dessus nosdiz gages, à nous ordonné par le roy nostredit seigneur ; en laquelle somme font comprins neuf livres unze folz huit deniers tournois qui rabatuz nous ont esté par ledit receveur pour les regars de nostre personne de deux mois, commençans le xx<sup>e</sup> jour de juing & le xx<sup>e</sup> jour de juillet darrenièrement passéz, qui paiéz nous ont esté par ledit receveur, dont l'en dit que ne devons aucune chose avoir pour cause de nostredit estat. De laquelle somme de ij<sup>e</sup>xiiij<sup>e</sup>xiiij. l. vj. s. viii. d. t., nous somes contens & bien paiéz, & en quitons par ces présentes le roy nostredit seigneur, ledit receveur général & tous autres.

En tesmoing de ce, nous avons scellé ceste présente quittance de nostre féel, le xxiiij<sup>e</sup> jour de septembre, l'an mil cccc & trente ung.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

## DX.

*Henri VI donne commission à maître Jean Le Clerc, son notaire & secrétaire, & à Jean Hamelin, vicomte du Pont-de-l'Arche, de recevoir la montre ou revue des gens d'armes & de trait, des canonniers, maçons, charpentiers, forgerons & autres manouvriers servant au siège de Louviers sous la conduite de Philebert de Moulant, maître de l'artillerie.*

1431, 28 septembre, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal clerc, notaire & secrétaire, maître Jehan Le Clerc, & nostre bien amé Jehan Hamelin vicomte du Pont de l'Arche, salut.

Savoir vous faisons que, nous confians en voz sens, loyauté & bonne diligence, vous

avons commis & comectons par ces présentes à prendre, veoir & recevoir les monstres ou reveues des genz d'armes & de trait, & des canonniers, maçons, charpentiers, forgers & autres manouvriers estans en nostre service soubz nostre bien amé Philebert de Moulant, escuier, maistre de nostre artillerie de France, au siège que faisons tenir devant la ville de Louviers. Si vous mandons que à ce faire vous vacquez & entendez diligemment, en passant & recevant ceulx que trouverez estre souffisamment habilléz, chascun selon son estat, & en cassant les autres que verrez en voz consciences estre non recevables; & des noms & furnoms de ceulx que y passerez, certiffiez deuement par escript soubz voz seaulx & seings manuelz nous ou noz trésorier & receveur général de Normandie, afin que, selon ce, compte & paiement puisse estre fait audit Philebert, des gaiges, regars & souldées des gens dessusdiz; de ce faire vous donnons pouvoir & mandemen espécial par ces présentes, par lesquelles mandons & commandons à tous noz subgez que à vous en ce faisant soi obéy.

Donné en nostre ville de Rouen, le xxvij<sup>e</sup> jour de septembre, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers luy.

CALOT.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

## DXI.

*Raoul Bouteillier, bailli de Rouen & de Gisors, mande au vicomte d'Auge, qu'en vertu des lettres patentes de Henri VI, l'informant de la marche des Français sur Louviers, il commande à tous chevaliers, écuyers, hommes d'armes & de trait, & à tous gens de guerre tenant fiefs nobles dans sa vicomté, de se trouver au Pont-de-l'Arche pour aller devant Louviers, sous la conduite des comtes de Warrewyke & de Stafford.*

1431, 29 septembre, à Rouen.

**R**AOUL Bouteillier, chevalier, bailli de Rouen & de Gisors, au vicomte d'Auge ou à son lieutenant, salut. Nous avons receues les lettres patentes du roy nostre sire, desquelles la teneur ensuit :

Henry, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, au bailli de Rouen ou à son lieutenant, salut.



Nous sommes deuement acertenés que nos ennemis & aduersaires font de présent assemblés vers la Ferté-Bernard à tout ce qu'ilz pevent finer de gens en entencion de venir très brismement (*sic*), & le plus soudainement qu'ilz pourront sur le siège de Loviers pour icellui lever & combatre, ou autrement pour sauver & traire leurs gens hors dudit Loviers qui de présent font en grant nécessité & affliction dedens la ville; & pour ce que nous désirons & voullons estre obvié à leurs malices & entreprinſes, pour la conſervacion de nostre honneur, vous mandons & commandons que, tantost ces lettres receues, vous faires par cry ſolemnel (*sic*) & publique par tous les lieux de vostre bailliage où l'en a acoustumé de faire criz & publicacions, expès & eſpécial commandement de par nous à tous chevalliers, eſcuiers, hommes d'armes & de trait, gens de guerre & autres tenans fieſz nobles & ſeigneuries en vostredit bailliage, que dimenche prouchainnement venant ilz ſoient par devers vous au Pont de l'Arche, pour aller en vostre compaignie devant ledit Loviers ſoubz beaulz couſins de Warrewyke & de Stafford, pour réſiſter par bataille ou autrement, comme le cas le requerra, à noſdis ennemis & aduersaires, ſur paine d'offence & d'amende arbitraire, en faiſant meſtre par eſcript ceulx qui auront obéy afin que puisſons avoir congnoiſſance du bon ſervice de ceulx qui y feront pour les recongnoiſtre en temps & en lieu, & du reſſus & deſobéiſſance des deſfaillans pour les pugnir ainſi que au cas appartendra.

Donné à Rouen, le xxviii<sup>e</sup> jour de ſeptembre, l'an de grâce mil quatre cens trente ung, & de nostre règne le ix<sup>e</sup>.

Ainſi ſigné : Par le roy, à la relacion du grant conſeil eſtant par devers lui, J. DE RIVEL.

Par vertu deſquelles & pour icelles acomplir, nous vous mandons que, tantost ces lettres par vous receues, vous faires ou faires faire par cry ſolempnel & publique par tous les lieux de vostredicte viconté où l'en a acoustumé de fère criz & publicacions, exprez & eſpécial commandement, de par le roy noſtredit ſeigneur, à tous chevaliers, eſcuiers, hommes d'armes & de trait, gens de guerre & autres tenans fieſs nobles & ſeigneuries de vostre dicte viconté que ilz ſoient dimence prouchainnement venant devers nous au Pont-de-l'Arche, pour aller en nostre compaignie devant ledit Loviers, ſoubz noſſeigneurs les comptes de Warrewyke, & de Staford, pour les cauſes & ſelon le contenu eſdictes lettres, ſur peine d'offence & d'amende arbitraire, en nous renvoyant par eſcript les noms & furnoms des gens des conditions deſſus dictes, pour procéder au ſurplus à l'entérinement & exécucion deſdictes lettres, ainſi qu'il appartendra; & nous certiffiés dudit cry & commandement qui fait aura eſté en vostre dicte viconté.

Donné à Rouen, le ſamedi xxix<sup>e</sup> jour de ſeptembre, l'an mil quatre cens trente & ung.

Collaction faiſte.

N. FLEURY.

*Bibliothèque nationale.* Quittances & pièces diverſes.

## DXII.

*La Hyre est fait prisonnier pendant le siège de Louviers.*

1431, à Louviers.

EN ce temps les Anglois tinrent longuement le siège devant Louviers...

La Hyre yffit de Louviers pour aller querir secours; mais il fut prins en chemin, parquoy fut la ville rendue, & fut abbatue comme place abandonnée.

*Chroniques de Normandie*, édit. de 1581, fo 182.

## DXIII.

*Henri VI donne ordre de payer 48 livres tournois à Richard Wydeville, seigneur de Préaux, pour le récompenser de son message auprès des gouverneurs du siège de Louviers.*

1431, 16 octobre, à Rouen.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier, Thomas Blount, trésorier & gouverneur général de noz finances de Normandie, salut.

Comme pour certaines affaires touchant grandement le bien de nous & de nostre seigneurie, & mesmement la conduite de nostre siège de Louviers, ayons naguères envoyé audit siège de Louviers nostre amé & féal conseillicr, Richart Wydeville, seigneur de Préaux, par devers les gouverneurs d'icellui siège, pour leur dire & exposer de par nous nosdictes affaires; ouquel voyage faisant nostredit conseillicr a vacqué, tant en alant, séjournant, comme en retournant par devers nous, l'espace de huit jours entiers commençant le jeudi iiij<sup>e</sup> jour de ce présent mois d'octobre, à cause duquel voyage a convenu à icellui nostre conseillicr frayer & despendre grandement du sien, dont il n'a eu de nous aucune rémunéracion si comme il dit : favoir vous faisons que nous, ce considérans & aussi les bons & nottables services que nous a faiz oudit voyage icellui nostre conseillicr, par l'advis & délibéracion des gens de nostre grant conseil estans par devers nous, avons, pour & en récompensacion des frais & despens dessusdis, taxé & ordonné, tauxons & ordonnons par ces présentes la somme de six livres tournois pour chascun jour qu'il a vacqué oudit voyage, qui monte en somme totale pour lefdiz huit jours quarante-huit livres tournois; laquelle somme nous voulons

lui estre payée des deniers de nostdictes finances de Normandie. Si vous mandons, commandons & expressément enjoignons que par nostre amé Pierre Surreau, vous faictes payer, baillier & délivrer des deniers de sa recepte à nostredit conseilier ou à son certain commandement ladicte somme de quarante huit livres tournois, à quoy montent lefdiz huit jours qu'il a vacqué en ce que dit est audit prix de six livres tournois pour chascun jour; & par rapportant ces présentes & quittance fu ce souffisant, nous voulons ladicte somme de xlviij. livres tournois estre allouée ès comptes & rabattue de la recepte d'icellui receveur général par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, auquelz nous mandons que ainsi le facent sanz contredit ou difficulté.

Donné à Rouen, le xv<sup>e</sup> jour d'octobre l'an de grâce mil cccc trente & ung, & le ix<sup>e</sup> de nostre règne.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant à présent par devers lui.

CALOT.

*Bibliothèque nationale. Quittances et pièces diverses.*

#### DXIV.

*Lettres patentes portant capitulation de la ville de Louviers.*

1431, 22 octobre, à Louviers.

Notes de M. Léopold Marcel, d'après la collection Lemaitre, aujourd'hui dispersée.

#### DXV.

*Entrée des Anglais dans Louviers.*

1431, 25 octobre, à Louviers.

**L**E 25 oct. 1431, ils (les Anglais) entrèrent dans Louviers & rasèrent tous ces ouvrages de défense.

*Bibliothèque nationale. Mss. Gaignières, Pièce du 28 août 1431, d'après communication de M. Louis Passy.*

*Catalogue Teulet, p. 392. — Vallet de Viriville.*



## DXVI.

*Thomas Bazin, évêque de Lisieux, raconte le siège de Louviers, la prise du fameux capitaine La Hire & la reddition de la ville.*

1431, 25 octobre.

CONTIGIT etiam ut circa eadem pæne tempora oppidum prope Rothomagum, quod Locufveris dicitur, Anglici obsiderent. Quod cum arietibus & gruibus aliisque belli machinamentis vi magna oppugnare tentassent, omnes tamen hujuscemodi eorum conatus frustrati sunt, nec vi, quod vehementer optaverant, ipsum obtinere potuerunt. Erat enim locus fatis bene munitus & magna vegetorum militum civiumque numerositate refertus. Quod verisimiliter nec indefensum ad hostes pervenisset, si eorum qui in eo obsessi erant capitaneus præcipuus & inter Francorum duces militiæ illius temporis valde famosus, cognomento *La Hire*, minime ad hostium manus pervenisset. Exiens enim furtim oppidum jam obsessum, ut clausis succursum adduceret, cum castra obsidentium noctu pertransiisset & jam per diem & amplius ab oppido elongasset, fortuito contigit ut ab uno milite Burgundione agnitus caperetur. Quo infortunio effectum est ut, cum pluribus mensibus decursis fames & omnium rerum penuria obsessos affligeret, nec tamen eis, ut auxilium præberetur, spes ulla superesset, deditionem facerent. Qua facta, statim Anglici muros & portas oppidi dejecerunt vallumque ex materiis ruderibusque inde dilapsis, aliisque terris e proximo illuc comportatis, complanarunt (25 oct. 1431).

Th. Bazin, *Historiarum Caroli VII* liber secundus, cap. xvii, p. 89.  
(Edente J. Quicherat, 1855.)

## DXVII.

*Les Anglais, après s'être rendus maîtres de Louviers, pillent cette ville & en rasent les murs contrairement à la parole donnée.*

1431, 25 octobre, à Louviers.

ITEM, en octobre ensuivant (1431), le vingt cinquième jour, se partirent de la ville de Louviers, qui bien l'avoient tenue cinq mois ou environ contre les Anglois, & furent par composition qu'ils emportèrent tout ce qu'ils purent emporter; & si eurent grande finance avec; & encore estoit en la composition : que les Anglois ne devoient à tous les habitants de la ville reprocher ne faire aucun grief par pillage ou autrement. Mais de ce se parjurèrent; car aussitost la garnison fut yssie, ils firent tout le contraire de ce qu'ils avoient

promis, & si firent abattre les murs de tout en tout. Quand ils eurent fait leur volonté, qui ne fut guère à leur honneur, ils allèrent à Rouen, c'est à scavoir les plus grands, pour eux aïfier, & disoit-on qu'il viendrait tant de busche, mais que la ville de Louviers fust délivrée, que chascun en vaudroit mieux. Tantost après, environ huit jours, elle enchérit de tournois à Paris, ou plus....

*Journal d'un Bourgeois de Paris*, édit. du Panthéon littéraire, 692, 693.

## DXVIII.

*Guillaume Lalemant, vicomte de Gisors, atteste l'ordre donné par Phillebert de Morlens, commis au fait des ordonnances de l'artillerie, à Pierre Faucon, de préparer des pierres à canon pour assiéger Louviers.*

1431, 28 octobre, à Louviers.

Nous Guillaume Lalemant, vicomte de Gisors, certiffions à tous à qui il appartient, que nous estans au siège devant la ville de Loviers, ou mois d'aoust mil cccc trente & ung derrier passé, maistre Phillebert de Morlens, commis par le roy nostre seigneur au fait des ordonnances des canons, mines & autres habillemens dudit siège, ordonna & comanda à Pierre Faucon, tailleur de pierre & carrier, de faire hastivement traire des carrières de Vernon, cent pierres pour fère pierres à canon, & que icelles il feist arrondir en tenant haulteur de chascune xxvj. poulces selon le kalibre que sur ce lui bailla pour & ou lieu de n°. pierres à canon d'icelle haulteur qu'il disoit lui avoir ordonnées autresfoiz estre traittes & esbochées d'icelles carrières; pour servir audit siège de Louviers, de chacune desquelles pierres rendues, rondes & prestes en icelles carrières, icellui maistre Philippe marchanda lors audit Faucon par le pris & somme de vint solz parisis pièce. Et tantost après ce, pour ce que on espérait icelle ville de Loviers estre prinse par assault ou estre délivrée par rendue, manda ledit maistre Phillebert à Jehan le Sac, guerneetier de Vernon, qui avoit charge, par mandement du roy nostredit seigneur, de paier ce que icelles n°. pierres cousteroient à esbocher, que ou lieu desdictes n°. pierres qu'il devoit fère esbocher comme dit est, il feist fère diligemment lesdictes cent pierres prestes & arrondiées, & que il les feist mestre à feurté en la ville de Vernon en la court de l'escuirie près la rivière de Sayne, pour servir audit siège de Loviers ou ailleurs où mestier seroit; lesquelles pierres ont esté depuis faictes & rendues prestes en icelle court de l'escuirie audit lieu de Vernon, où ilz sont à présent; & ce certiffions estre vray par ces présentes, lesquelles en tesmoing de ce nous advons scellé du petit scel aux causes de ladicte viconté, le xxviii<sup>e</sup> jour d'octobre, l'an mil cccc trente ung.

Plus bas, signé LOUMAING, avec paraphe.

*Archives nationales*, K. 63-13. 27.

## DXIX.

*Jean Leclerc, secrétaire du roi Henri VI, certifie que Raoul d'Etampes, vicomte de Pont-Audemer, a payé 10 livres à 40 manouvriers, 5 maçons & 5 charpentiers qui ont travaillé à la démolition des fortifications de Louviers.*

1431, 30 octobre, à Louviers.

**J**E, Jehan Leclerc, notaire & secrétaire du roy notre sire, certiffie à tous à qui il appartient, que Raoul d'Estampes, viconte du Pont-Audemer, a païé par l'ordonnance Philebert de Molant, escuier, commis à la démolicion de la ville de Loviers, à quarante manouvriers, cinq maçons & cinq charpentiers de la ville de Loviers qui ont besongné ou fait de lad. démolicion le mardi xxx<sup>e</sup> jour d'octobre, c'est assavoir pour chacun manouvriers à iij. f. ix. d. t. pour jour, & pour chacun maçon & charpentier à v. f. t. pour jour, valent dix livres tournois. De la quelle somme les dessus diz se tindrent pour contens & en quictèrent le roy notre sire & led. viconte. Tesmoing mon seing manuel cy mis led. jour de merdi xxx<sup>e</sup> octobre, l'an mil cccc xxxj.

LECLERC.

.x. l. t.

*Archives Jourfanvault, aux Archives de l'Eure, or. fc. enl.*

*Archives de Louviers, EE, n° 8, copie.*

## DXX.

*Henri VI commande à Thomas Blount, trésorier général de Normandie, de faire payer à Guillaume de Poissy, marchand à Paris, 96 livres 7 sous 3 deniers pour vente de 583 livres de salpêtre français & de 412 livres de soufre en eau pour le siège de Louviers.*

1431, 8 novembre, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal chevalier, Thomas Blount, trésorier & général gouverneur de toutes noz finances en Normandie, salut & dilection.

Nous vous mandons, commandons & expressement enjoignons que par Pierre Surreau,



receveur général desdites finances, vous, des deniers de sa recepte faites paier, baillier & délivrer à Guillaume de Poissy, marchand, demourant à Paris, ou à son certain commandement, la somme de quatre vins seize livres sept solz trois deniers tournois qui deue lui est pour la vente de cinq cens quatre vins trois lb. de salpêtre françoiz, au pris xiiij. l. t. le cent, & de quatre cens douze lb. de souffre en eaue, au pris de c. f. t. le cent, que ledit Guillaume de Poissy a baillées & délivrées à nostre amé Guillaume Gloucestre, maistre de nos ordonnances de Normandie, pour le fait du siège de Louviers; lesquelles deux parties montent à ladicte somme de iiiij<sup>xxvj</sup>. l. vij. f. trois d. t. au pris dessusdit. Et par rapportant ces présentes ou vidimus d'icelles fait soubz féel royal & quittance sur ce souffrant, ladicte somme de quatre vins seize livres vij. f. trois deniers tournois sera allouée ès comptes dudit receveur & rabatu de sa recepte par nos améz & féaulx les gens de nos comptes à Paris, ausquelz nous mandons que ainsi le facent sans aucun contredit.

Donné en nostre ville de Rouen, soubz nostre féel ordonné en l'absence du grant, le viij<sup>e</sup> jour de novembre, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & le dixiesme de nostre règne.

Par le roy, à la relation du grant conseil estant devers lui.

CALOT.

*Bibliothèque nationale. Mss. français. Quittances & pièces diverses.*

## DXXI.

*Pierre Surreau reçoit avis du conseil du Roi à Rouen, de payer à Oudin Le Riche 4 livres tournois pour un voyage fait de Rouen à Louviers, afin de transmettre divers ordres à Phillebert de Moulens, maître de l'artillerie, & de voir aussi quelle diligence avait été apportée à la démolition des fortifications de Louviers.*

1431, 13 novembre, à Rouen.

**L**ES gens tenans le conseil du roy nostre sire à Rouen, à Pierre Surreau, receveur général de Normandie, salut & dilection.

Nous vous mandons que des deniers de ladicte recepte vous paiéz, baillez & délivrez à Oudin le Riche, la somme de quatre livres tournois que nous lui avons tauxé & par ces présentes tauxons pour ung voyage par lui fait présentement par nostre ordonnance, de ceste ville de Rouen en la ville de Loviers, par devers Phillebert de Moulens, escuier, maistre de l'artillerie du roy nostredit seigneur, lui dire qu'il feist promptement charger par eaue les coullards & autres abillements de guerre demourez & qui estoient en la dicte ville, pour les faire venir en ceste dicte ville pour les emploier & foy en aidier ès affaires du roy

nostredit feigneur; pour veoir aussi quel diligence avoit esté faite à la démolicion & déséparement de la fortificacion d'icelle ville de Loviers; & lui dire & exposer, pour le bien du roy nostre dit feigneur & de son pays de Normandie, plusieurs choses pour le conduit des ordonnances & artillerie en l'armée & voiage de monseigneur de Willugby, vers Bosmolins, Challouel & autres places que occupent les ennemis du roy nostredit feigneur; laquelle somme, par rapportant ces présentes avec quittance dudit Oudin, fera allouée en vos comptes & rabatue de vostre recepte par tout où il appartendra sans contredit.

Donné à Rouen, foubz le signet dudit conseil, le xiiij<sup>e</sup> jour de novembre l'an mil cccc & trente ung.

Par les gens du conseil du roy nostre feigneur en Normandie.

G. SEBIRE.

*Bibliothèque nationale.* Mss. français. Quittances & pièces diverses.

## DXXII.

*Lettres de Henri VI, roi d'Angleterre, par lesquelles il permet aux bourgeois qui voudraient rester à Louviers, d'acheter leurs maisons & héritages, sis hors la ville, de ceux à qui ils avaient été, & qui volontairement les leur vendraient.*

1431, 17 novembre, à Rouen.

Notes de M. Léopold Marcel, d'après la Collection Lemaitre.

On trouvera plus loin le texte de ces lettres, inséré dans un acte de confirmation du 4 juillet 1432. (N<sup>o</sup> DXXVIII.)

## DXXIII.

*Henri VI donne ordre aux baillis de Rouen, de Gisors & d'Évreux, de se transporter à Gaillon, de démolir par le pied chacune des fortifications de cette place, & de veiller à la sauvegarde des ouvriers y employés.*

1431 (1432, nouveau style), dernier février, à Paris.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, aux bailliz de Rouen, de Gisors & d'Évreux<sup>a</sup>, & aux vicontes d'Évreux & du Pont de l'Arche ou à leurs lieutenans, salut.

Nous, par l'avis de nostre tres chier & tres amé oncle, le gouvernant & régent nostre

royaume de France, duc de Bedford, vous mandons & comestons par ces présentes, & aux trois, deux, & à chascun de vous, que vous vous transportéz en & sur le lieu de la place & forteresse de Gaillon, & appelez maçons & manouvriers des villes et villages à l'entour en souffisant convenable & nécessaire nombre, faites du tout et par le pié démolir & abatre la forteresse dudit lieu de Gaillon, en manière qu'il n'y demeure quelconque fortification; & pour avoir les ouvriers & manouvriers pour ce convenables & nécessaires, contraignez les habitans des villes & villages prouchains, selon vos advis & discrections, & au moins de griefz pour eulx que faire se pourra; pour la feurté & fauegarde desquielx ouvriers & manouvriers faisans ladicte démolicion, nous avons ordonné & commis nostre amé & féal chevalier, Roland Standich, accompagné de xxx. lances & les archiers, qui durant la démolicion vacqueront à la garde & feurté desdiz ouvriers & manouvriers; de ce fère vous donnons pouvoir & mandement espécial, mandons & commandons à tous que à vous, & aux trois, ou deux, & à chascun de vous, en ce faisant, & à voz commis & depputez en ceste partie obbéissent & entendent diligamment.

Donné à Paris, le derrenier jour de février, l'an de grâce mil cccc xxxj<sup>b</sup>, & de nostre règne le dixiesme. Ainsi signé :

Par le roy, à rellacion de monseigneur le gouvernant & régent de France, duc de Bedford.

J. MILET.

*Bibliothèque nationale, Mfs. français (Vidimus). Quittances & pièces diverses.*

<sup>a</sup> D'après l'intitulé du vidimus, le bailli de Rouen & Gisors, qui reçut cet ordre, s'appelait Jehan Salvain, chevalier, & le bailli d'Evreux, Richart Harrington, chevalier.

<sup>b</sup> A cette époque, l'année commençant à Pâques, qui tomba le 20 avril, les mois de janvier, février & mars 1431 appartiennent à l'année 1432, suivant le comput actuel.

#### DXXIV.

*Henri VI ordonne à Jean Stanlow, trésorier de Normandie, de payer à Roland Standich, chevalier, & à la compagnie de trente lances & archers, 100 saluts d'or pour faire garder les ouvriers employés à la démolition de la place forte de Gaillon.*

1431 (1432, nouveau style), 29 février, à Paris.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal Jehan Stanlow, escuier, trésorier & général gouverneur de noz finances de Normandie, salut & dilection.

Nous, par l'avis de nostre très chier & très amé oncle, le gouvernant & régent nostre



royaume de France, duc de Bedford, vous mandons & expressement enjoignons que, par nostre amé Pierre Surreau, receveur général desdictes finances, vous faites paier, bailler & délivrer des deniers de sa recepte à nostre amé & féal Roland Standich, chevalier, ou à son certain mandement, la somme de cent saluz d'or ou monnoie courant à la valeur, laquelle lui avons ordenée, prandre & avoir pour une foiz pour vaquer & entendre, aiant la compagnie de trente lances & les archiers, à la garde & feurté des ouvriers & mannouvriers qui feront à faire la démolition de la place & forteresse de Gaillon, & pour tant de temps qu'il conviendra employer à démolir la ditte forteresse; & par rapportant ces présentes & quittance dudit chevalier, avecques certification du commis à faire laditte démolition que ledit chevalier & sa compagnie auront vaqué durant icelle à la garde & feurté des ouvriers & mannouvriers dessus diz, laditte somme sera allouée ès comptes & rabatue de la recepte dudit receveur général par noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Paris, auquelx nous mandons que ainsi le facent sans aucun contredit ou difficulté.

Donné à Paris, le derrenier jour de février, l'an de grâce mil cccc trente & ung, & de nostre règne le dixiesme.

Par le roy, à la relation de monseigneur le gouvernant & régent de France, duc de Bedford.

J. MILET.

*Bibliothèque nationale. Quittances & pièces diverses.*

### DXXV.

*Roullant Standich reçoit les 100 saluts d'or dont le payement avait été ordonné.*

1431 (1432), 1<sup>er</sup> mars.

**J**EHAN Stanlawe, escuier, trésorier & général gouverneur des finances du roy nostre sire ou païs & duchié de Normandie; Pierre Surreau, receveur général desdictes finances, veu par nous les lettres du roy nostre dit sire, auxquelles ces présentes sont atachées soubz nostre signet, nous vous mandons & expressement enjoignons que des deniers de vostre dicte recepte, vous bailliez & délivrés à messire Roullant Standich, chevalier, ou à son certain commandement, la somme de cent saluz d'or pour une fois avant la main, pour la garde & feurté des ouvriers & manouvriers qui feront à faire la démolicion de la place & forteresse de Gaillon, tout ainsi pour les causes & par la forme & manière que le roy nostredit sire le vueult & mande par sesdictes lettres.

Donné le premier jour de mars, l'an mil cccc & trente ung.

LE FOURNIER.

*Bibliothèque nationale, Mss. français. Quittances & pièces diverses.*

## DXXVI.

*Lettre des gens du conseil du roy, en Normandie, à Jehan le Paige, gouverneur de Vernon, pour lui enjoindre d'envoyer à Rouen des pierres à canon, que Philibert de Molans avait fait faire pour le siège de Louviers.*

1431 (1432), 6 mars, à Rouen.

**T**RÈS chier & grant ami. Il est nécessité pour le recouvrement de la tour de Rouen, avoir grant nombre de pierres de la grandeur & mesure donc nous vous envoions la forme en un filet; & pour ce que l'en dit que Philibert de Molans en fist faire ung cent pour le roy, pour le siège de Louviers, que on dit estre en lieu de l'Escuirie, nous vous mandons de par le roy & de par monseigneur le regent, que vous les envoiés en toute haste, par les porteurs de ces presentes. Et en cas que les dits pierres auroient esté faictes & appartendront à autres que au roy, si les prenés, en les paient a pris raisonnable, ou en faictes la debte votre, se mestier est, & nous vous promettons vous en faire avoir bonne descharge & garant. Et gardés que en ce n'ait faulte, sur tant que povés mesprendre envers le roy, notre dit seigneur, & mon dit seigneur le regent.

Donné à Rouen, soubz le singnet du conseil, le vi<sup>e</sup> jour de mars, l'an de grace mil iiij. c. xxxi.

Faites baillier bastel, & ce qu'il appartendra, pour ycelle apporter.

Escrit comme dessus.

Les gens du conseil du roy, notre seigneur, en Normandie.

SEBIRE.

*Au dos :* A notre très chier & grant ami, Jehan le Paige, gouverneur de Vernon.

*Bibliothèque nationale.* Mss. Gaignières, 649-6, fol. 19.

Joseph Stevenson. *Letters and papers illustrative of the wars of the English in France*, II, 202.

## DXXVII.

*Hugues d'Orges, archevêque de Rouen, atteste que Philippe Le Baube lui a fait foi & hommage pour son fief de l'Eprevier, sis à Louviers, & qu'il lui a accordé un délai pour en donner aveu & dénombrement.*

1431 (1432), 29 mars, à Rouen.

**A** TOUS ceulx qui ces lettres verront ou orront, Hugues <sup>a</sup>, par la misericordie divine archevesque de Rouen. Salut.

Savoir faisons que aujourduy par devant nous en notre manoir archiepiscopal dudit lieu de Rouen, se comparu perpersonnellement Philippe le Baube, tenant d'un quart de fieu noble nommé le Fieu de l'Esprevier, assis à Loviers & es parties, lequel de sa pure & franche volonté, recongnut & confessa estre notre homme lige dudit quart de fieu. Et que icellui quart de fieu avec toutes ses appartenances & deppendences, est tenu de nous par foy & hommage nuement & sans moien à cause de notre terre & seigneurie de Loviers. Et présentement icellui le Baube en fist foy & hommage à nous selon la coustume & usage du pays de Normandie. Et ce fait, à la requeste dicellui le Baube, lui donnasmes temps de bailler son adveu & dénombrement dudit quart de fié jusques à la prochaine assise dudit lieu de Loviers daprez la Saint Jehan Baptiste prouchain venant. Et se submist en faire devoir sur telle paine comme au cas appartendra desquelles choses maistre Martin Loifon, notre procureur général, qui présent estoit, nous requist ces lettres, lesquelles en tesmoing. De ce nous avons feellées de notre féel.

Ce fu fait audit lieu de Rouen, l'an de grâce mil cccc xxxij, le dymence xxix<sup>e</sup> jour de mars, avant Pasques.

Signé : BERGIERES.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 972.*

<sup>a</sup> Hugues IV, d'Orges ou Alorge, d'abord évêque de Châlons-sur-Saône, élu archevêque par le chapitre de Rouen, le 19 janvier 1430, transféré par le pape en 1431, assista au concile de Basse, où il mourut,

le 19 août 1436, & fut enterré dans l'église Saint-Pierre de Basse. Il fut le vingt-quatrième comte de Louviers.

## DXXVIII.

### *Confirmation des lettres octroyées le 17 novembre 1431, aux habitants de Louviers.*

1432. — 4 juillet, à Paris.

— Confirmatio cujusdam tractatus pro habitantibus ville de Loveriis.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, savoir faisons à tous présents & advenir, que comme soubz umbre du contenu en noz autres lettres octroyées à nos améz les gens d'église, bourgeois, manans & habitans de la ville de Louviers, desqueles l'en dit la teneur estre tele :

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à tous ceulx qui ces présentes lettres verront, salut. Les gens d'église, bourgeois, manans & habitans de la ville de Loviers, nous ont humblement fait exposer que à l'occasion de ce que par vertu du traictié dernièrement fait avec eulx par nostre ordonnance sur la reddicion de ladicte ville, ilz ne



pevent joir de leurs maisons & héritages estans dehors ladicte ville qui ont esté donnéz, mais seulement de leurs héritages estans en ladicte ville, ainsi que oudit patent est plus à plain contenu & déclairié, plusieurs & la plus grant partie d'iceulx qui par ce n'auroient de quoy vivre, mesmement que ladicte ville est ou fera briefment démolie, par quoy marchandise & mestiers auront ylec pou de cours jusques à long temps, font en adventure d'aler en dispersion & d'aler demourer en autres lieux de nostre obéissance, se en pitié & miséricorde ne les regardons; en nous humblement suppliant que attendu que la perdicion de ladicte ville n'est point venue par la communauté de ladicte ville, fors seulement par aucuns traicteurs particuliers en petit nombre, sans le sceu ou consentement de ladicte communauté : Nous leur vueillons donner congié & licence de pacifier & accorder avec ceulx ausquelz nous avons donné de leurs terres & héritages, soient François ou Anglois ou d'autre nacion, afin de les ravoir & racheter d'eulx de leur bon consentement & accord & en joir paisiblement pour eulx, leurs hoirs, successeurs & aians cause, ainsi & par la forme & manière qu'ilz faisoient & povoient fere avant ce que ladicte ville de Louviers feust derrenièrement prise & occupée par noz ennemis & adversères. Savoir faisons que nous, eue considéracion aux choses dessus dictes, qui mieulx amons l'union & congrégacion de noz subgez de bonne voulenté que leur dispersion, ausdicts gens d'église, bourgeois, manans & habitans de ladicte ville, qui font & doivent estre comprins oudit traictié, avons de nostre pleine puissance, auctorité royal & grâce especial, & par l'advis, délibéracion des gens de nostre grant conseil estans par devers nous, donné & octroïé, donnons & octroyons par ces présentes congié & licence de traictier, pacifier & accorder avec quelzconques parsonnes de nostre royaume de France ou d'Angleterre ou d'ailleurs à nous obéissans, ausquelz nous avons fait dons & transpors des terres, maisons & héritages desdicts exposans & de les pouvoir d'eulx ravoir & racheter de leur bon plaisir & consentement & non autrement. Et de ce fère avons auctorisé & auctorisons yceles personnes qui lesdictes maisons, terres & héritages à eulx donnéz voudront ausdicts exposans ou aucuns d'eulx rendre, céder & délaisier, sans ce que eulx ne lesdicts exposans en puissent estre reprins, ne avoir dommage par nous, ne nos officiers ou temps advenir. Et voulons de nostre ample grâce que lesdicts exposans ou ceulx d'eulx qui auront ainsi racheté lesdictes maisons, terres & héritages, en usent & joissent par eulx, leurs hoirs, successeurs & ayans cause à tousjours mais perpétuellement & héréditablement, comme de leur propre chose, ainsi & par la forme & manière qu'ilz faisoient, povoient fère avant que icele ville feust prise & occupée par nosdicts ennemis & adversères; parmi & toutes voies qu'ilz en paieront les charges & feront les devoirs à nous & autres à qui il appartendra, & par nous paiant par ceulx qu'il appartenoit les xiii<sup>mes</sup> & autres drois coustumiers à nous deuz pour cause des vendicion, transpors & rachaz des dictes terres, maisons & héritages, & par raportant par devers nous ou nostre court les accors, traictiez & appoinctement qui auront esté faiz entre les parties sur les transpors, vendicion & rachas des dictes maisons & héritages, pour yceulx accors, traictiez & appoinctemens estre par nous conferméz soubz nostre féel dedens deux mois après la date desdiz transpors, vendicions & rachaz dessusdicts.

Si donnons en mandement à noz améz & féaulx conseillers les gens de nostre eschequier

en Normandie, de noz comptes à Paris, trésorier & général gouverneur de noz finances en Normandie, & à tous noz bailliz, prévosts, vicontes & autres noz justiciers & officiers ou à leurs lieutenans présens & advenir, & à chacun d'eulx, si comme à lui appartendra, que lesdicts gens d'église, bourgeois, manans & habitans & ceulx qui leur feront transport & vendicions de leurs dictes terres, maisons & héritages par la manière que dit est, facent, feuffrent & laissent, ainsi que à chacun d'eulx appartenant, joir & user pleinement & paisiblement de noz présens octrois, congié & licence, grâce & auctorifacion dessus dicts, selon les formes & manières dessus déclarées, sans leur fere, mestre ou donner, ne souffrir estre fait, mis ou donné aucun empeschement ou destourbier au contraire. En tesmoing de ce nous avons fait mestre nostre féel ordonné en l'absence du grant à ces présentes. Donné en nostre ville de Rouen, le xvij<sup>e</sup> jour de novembre, l'an de grâce mil cccc xxxi, & de nostre règne le dixième. Ainsi signé : Par le roy, à la relation du grant conseil ouquel messieurs le duc de Bedford, le cardinal d'Angleterre, les évesques de Beauvais & de Norwich, le comte de Warrewik, les abbéz de Fescamp & du Mont Saint-Michiel, les seigneurs de Cromwell, de Saint-Pierre & autres estans. Ainsi signé : J. DE RIVEL.

Pierre Mauduit & sa femme, pour eulx, leurs hoirs ou aians cause, estans en ladicte ville de Louviers, au temps de la reddicion d'icele, aient traictié & appointié avec Jehan Brede, escuier, nostre serviteur, ou service des archiers de nostre couronne, de ravoir & retenir leurs héritages, rentes & revenues qui par nous avoient esté donnéz audiect Brede, en la forme & manière que contenu est en certain traictié & appointement dont l'en dit la teneur estre tele.

A tous ceulx qui ces lettres verront ou orront, Jehan le Cellier, garde du scel des obligations de la viconté de Beaumont-le-Rogier, salut. Savoir faisons que le xxvii<sup>e</sup> jour de may l'an de grâce mil cccc xxxi, par Robin de Candos, tabellion juré & establi en la compagnie de Jehan Goront, clerc tabellion du Neufbourg, nous a esté tesmoingnié & relaté par son serement auquel nous adjoustons foy, lui avoir tenu & leu mot à mot une lettre à double queue, scellée sur cire vert, seïne & entière en scel & escriptures, contenant la forme qui ensuit. A tous ceulx qui ces lettres verront ou orront, Michiel le Poullétier, garde du scel des obligations de la viconté de Rouen, salut. Comme Jehan Brede, escuier, serviteur du roy, nostre sire, ou service des archiers de la couronne, eust obtenu du roy nostredit seigneur, le don & octroy de toutes les rentes, terres, revenues & possessions quelzconques appartenans à Pierre Mauduit & sa femme, par raison de ce qu'ilz estoient & demouroient lors dudit don en la ville de Louviers, que les ennemis du roy nostredit seigneur, avoient prise par emblée, avecques les terres, rentes, revenues & possessions appartenant à Robert Roussel, Guillaume le Tellier, Pierre Valles & Guillaume l'Ostancois & leurs femmes, au pris & jusques à la valeur de deux cens livres parisis de rente par chacun an, avenir du jour & date des lettres faites dudit don, pour tous yceulx héritages, rentes & revenues tenir & posséder par ledit Brede & ses hoirs masles, procréés de lui en loyal mariage, en payant de ce les charges, drois & devoirs pour ce deuz & acoustuméz, comme tout ce puet plus à plain apparoir, ave plusieurs autres choses déclarées es lettres dudit don données par le roy

nostredit seigneur, le xxij<sup>e</sup> jour de novembre l'an mil cccc xxx. Et il soit ainsi qu'il ait pleu au roy nostredit seigneur, de sa grace à donner lettres à tous ceulx de ladiçte ville de Louviers, qui pour lors desdicts ennemis & adversères y estoient demourans, de pacifier & accorder à tous ceulx qui auroient le don de leurs terres & héritages, ainsi que il puet apparoir par les lettres sur ce faictes & données, recours à icelles, se mestier est.

Savoir faisons que par devant ledit Robin le Vigneron, clerc tabellion juré, en la compagnie de Pierres à la Trayme, tabellion juré en ladiçte viconté, fut présent en sa personne ledict Brede aiant ledit don desdiz héritages, rentes & revenues, comme dit est, lequel considérant la bonne relation qu'il a trouvé en gouvernement, vie & estat desdiz mariéz, & aussi en faveur de ce que à l'occasion des guerres, lui & ladiçte femme ont grandement perdu de leurs biens & les héritages qui à eulx appartenoient, estoient & sont chargiez de moult grans rentes, de sa franche volenté & propre mouvement, vendi, quicta, délaissa & transporta à tousjours mais hereditablement pour lui & sesdiz hoirs ausdictz mariéz & à leurs hoirs; c'est assavoir tout le droit, raison & action qu'il & sesdiz hoirs avoient & pouvoient avoir, demander & reclamer en tout ledit don & octroy à luy fait par le roy nostredit seigneur, de tous lesdiz héritages, rentes, revenues & possessions quelzconques appartenans audit Mauduit & à ladiçte femme; lesquelles lettres de don ledit Brede bailla présentement en la main de Jehan le Jeune, lequel Jeune en promist aidier audit Mauduit, voulant que en son regard ilz demeurent d'aussi grant force, pouvoir & vertu, comme ils estoient es siennes, pour d'iceulx héritages joir & posséder par ledit Mauduit & ses hoirs, à tousjours perpetuelment & hereditablement, ainsi qu'ilz faisoient ou paravant dudit don, & mesmes que depuis ledit Brede en a joy jusques à présent, sans y riens retenir, ne réclamer en aucune manière. Cest quictement & délaiz fait par le pris & somme de sept vins douze saluz d'or paiéz promptement, dont ledit Brede se tint à bien content & loyaument païé & agréé par devant ledit tabellion, présent ad ce, Jehan Brede, escuier, aîné fils & principal héritier apparant dudit Brede, lequel se consenti ad ce que dessus est dit. Et promisdrent yceulx Brede que jamais en yceulx héritages, rentes, revenues ne es héritages de ce deuz, riens ne demanderont, demander ne feront par eulx ne par autres en aucune manière. Et aussi ledit Jeune promist aidier audit Brede desdictes lettres, s'ilz en avoient à besoingner, & lesdits Brede lui feroient tenuz rendre. Et quant ad ce tout tenir, entériner & fermement accomplir, comme dessus est déclaré, & à rendre tous cousts, despens & dommages qui en défaut de ce se pouvoient enfuir, dont le porteur de ces lettres feroit creu par son simple serement, sans autre preuve fère; lesdits Brede en obligerent tous leurs biens meubles & héritages, et de leurs hoirs présens & advenir, à prendre, vendre & exploictier d'office de justice par tout où ilz feroient ou pourroient estre trouvéz tant de là la mer comme deçà, & si jurèrent aux saintes Euvangiles de Dieu à non jamais venir ne fère venir contre ces choses ne aucunes d'iceles, renonçant sur ce à tout ce généralement & espécialment qui valoir leur pourroient contre la teneur de ces présentes. En tesmoing de ce nous à la relation dudit tabellion, avons mis à ces lettres le scel desdictes obligacions. Ce fu fait l'an de grâce mil cccc xxxii, le mardi xx<sup>e</sup> jour de may, présens Jehan Lenfant & Guillaume Tringhenier. Ainsi signé : R. LE VIGNERON, P. A LA TRAYME. En tel-



moing de ce nous, à la relacion dudit tabellion, avons mis à ces lettres de vidimus le scel desdictes obligacions d'icele viconté de Beaumont-le-Rogier, sauf tout autrui droit. Ce fait en l'an & jour premiers dessusdits. P. DE CANDOS. Et nous aient requis lefdits Mauduit & sa femme que ledict traictié & appoinctement fait entre eulx & ledit Brede des héritages, rentes, revenues déclairées & en la manière que contenu est es lettres dudit traictié ou transport cy dessus transcrips; nous leur voulussions confermer à tousjours, pour ce est-il que nous enlevant le contenu en noz dictes autres lettres dessus transcriptes, avons de grâce espécial, pleine puissance & auctorité royal, ycelui transport ou traictié confirmé, loé, gréé & ratifié, confermons, loons, gréons & ratifions par ces présentes audit Pierre Mauduit & sa femme & à leurs hoirs ou aians cause, à tousjours mais perpetuellement, & voulons qu'ilz en puissent joir comme ilz faisoient paravant ou povoient faire de la prise de ladicte ville de Louviers par noz ennemis & adversères, parmy ce toutes voies qu'ils en feront & paieront les charges, drois & devoirs à ceulx à qui il appartennoient pour ce deuz & accoustuméz. Si donnons en mandement à noz améz & féaulx gens de nos comptes, trésoriers & généraulx gouverneurs de noz finances en France & Normandie, aux bailliz de Rouen et d'Evreux, aux vicomtes desdicts bailliages, & à tous noz autres justiciers ou à leurs lieutenans présens & advenir, & à chacun d'eulx, si comme à lui appartient, que lefdits Mauduit & sa femme, leurs hoirs ou aians cause ou temps advenir facent, seuffrent & laissent joir & user pleinement & paisiblement de noz présens confirmation & ratificacion dudit traictié ou transport, sans leur donner ne souffrir estre fait ne donné ores ne ou temps advenir aucun empeschement ou destourbier en ce en aucune manière. Et afin que ce soit chose ferme & estable à tousjours, nous avons fait mettre nostre scel à ces présentes, sauf en autres choses nostre droit & l'autrui en tout.

Donné à Paris, le iiiij<sup>e</sup> jour de juillet, l'an de grâce mil ccccxxxii, & de nostre règne le dixième.  
Ainsi signé : Par le roy, à la relacion du conseil.

CHAMBANT.

*Trésor des Chartes, J. J. 175, f<sup>o</sup> 46.*

## DXXIX.

*Sur la plainte de l'archevêque de Rouen, qu'il n'y avait pas sûreté pour ses officiers d'aller exercer la justice dans ses seigneuries de Gaillon, Fresnes, Corny & Portmort, Henri VI l'autorise à tenir ses juridictions à Pont-de-l'Arche, & il en informe le bailli de Gisors.*

1432, 7 décembre, à Mantes.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, au bailli de Gisors ou à son lieutenant, salut.

Receu avons la supplicacion de notre amé & féal conseillier l'arcevesque de Rouen, contenant comme à cause de sa seigneurie & dignité archiepiscopal, lui compétent & appartient entre autres choses les terres & seigneurie de Gaillon & de Frefne-l'Arcevesque, esquelles il ait toute justice, haulte, moyenne & basse, & aussi lui compétent & appartiennent les fiefz & seigneuries de Corny & de Pormor, esquelz il ait court & usaige en basse justice selon la coustume & usaige de nostre pays de Normandie, tous lesquelx lieux sont prouchains de la ville du Pont-de-l'Arche, de quatre à cinq lieues ou environ, & il soit ainsi que les officiers dudit suppliant, c'est assavoir le seneschal, bailli & autres qui ont acoustumé tenir & exercer la justice & juridiction esd. lieux tant d'assise & viconté comme de plès, & tant d'ordinaire comme d'extraordinaire ne pevent de présent aller ausdiz lieux tenir ne exercer la justice & juridiction dudit suppliant, pour le péril & dangier des larrons & brigans noz ennemis adverfarent (*sic*) qui souvent vont & passent par nosd. pais qui est ou grant grief, préjudice & dommaige dudit suppliant & de ses revenus & droiz seigneuriaux & mesmes du peuple & des hommes & subgez de ses dictes seigneuries, ausqueulx l'en ne peut administrer raison & justice, requérant sur ce notre grâce & provision. Pour ce est-il que nous voulans & désirans justice être gardée & administrée à ung chacun. En regart & considération ad ce que lesdits lieux de Gaillon, Fresnes, Corny & Pormor sont prouchains de ladite ville du Pont-de-l'Arche, de quatre à cinq lieues ou environ, comme dit est, & que lesdictes juridictions y pourront plus sceurement estre tenues & exercées que esdits lieux, & aussi que les hommes & subgetz d'iceulx repairent & conversent audit lieu du Pont-de-l'Arche, à icellui suppliant avons donné & octroyé, & par ces présentes donnons & octroyons de grâce especial, congié licence & auctorité de faire tenir les juridictions desdiz lieux tant d'assise, viconté & plès, comme d'ordinaire & extraordinaire audit lieu du Pont-de-l'Arche, de quart d'an en quart d'an jusques à un an prouchain venant, sans aucun préjudice de nous ne de noz droiz, ne aussi des droiz d'icelui suppliant en aucune manière. Si vous mandons & à tous noz autres justiciers & officiers ou leurs lieutenans, & à chacun de vous, que de notre présente grâce, congié & octroy faictes, souffrez & laissez joir paisiblement ledit suppliant & ses officiers sans sur ce leur faire ou donner ne souffrir estre fait ou donné aucun destourbier ou empeschement au contraire, car ainsi nous plaist il estre fait de grâce especial par ces présentes, non obstant quelxconques lettres surreptices impétrées ou à impétrer à ce contraires.

Donné à Mante le vij<sup>e</sup> jour de décembre, l'an de grâce mil cccc trente deux, & le onziesme de notre règne, soubz notre féel ordonné en l'absence du grant.

Par le conseil.

D. FERIÈRES.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché. G. 1019, or. p., fc. enl.*

## DXXX.

*Jean Chartier rapporte le siège de Louviers, la prise du capitaine La Hire & la reddition de la ville <sup>a</sup>.*

1432, à Louviers.

EN ce même temps, les Angloiz mirent le siège devant la ville de Louviers, en Normandie, en laquelle ville estoient cappitaine ung nommé La Hire, cappitaine d'icelle ville pour le roy de France, Messire Florent d'Illiers, Girault de la Paillière, Amadoc de Vignolles, frère de La Hire, Loys de Bigars & autres François. Et là fut fait de grans vaillance entre les François & les Angloiz, & y fut le siège longuement; & disoit que les Angloiz estoient plus de douze mille combatans, & les François de dedens plus de deux mille.

Et fut faite une composition segrette par aucuns Gascons & les Angloiz tenant ledit siège, laquelle, se elle eust forti son effect, eust esté bien préjudiciable aux autres François de dedens, qui estoient de plusieurs nations, & de ce avoient iceulx Angloiz & Gascons baillez leurs scellez. Mais icelle composition fut contredite par lesdits d'Illiers, Bigars & autres. Et après se partit La Hire d'icelle ville pour cuider trouver secours, lequel fut prins en chemin par aucuns des gens de Jean de Messier (ou Jehan de Maisis), dit de Campaines, capitaine de Dourden. Et après ce, fut rendue ladite ville de Louviers à iceulx Angloiz. Et s'en allèrent lesdits François de dedens, eux & leurs biens. Laquelle fut après par lesdits Angloiz désemparée.

Jean Chartier. *Chronique de Charles VII*, ch. 89, I. pp. 162, 163, édition Vallet de Viriville. (Paris, Jannet, 1868, in-16.)

<sup>a</sup> Le récit des mêmes faits a déjà été donné plus haut d'après d'autres historiens (Pièces DXII & DXVI), à la date de 1431, la seule exacte. C'est donc à tort que la *Chronique* de J. Chartier place sous la date de 1432 le siège & la prise de Louviers. Même observation pour la pièce DXXXII ci-après.

## DXXXI.

*Henri VI, sur la plainte de l'archevêque, donne commission au bailli de Rouen de faire examiner la cause d'entre ce prélat & les habitants de Louviers lui refusant les arrérages d'une rente qu'il a droit de prendre sur les halles de cette ville. Il lui recommande en outre toutes les précautions à prendre afin que bonne & prompte justice soit rendue.*

1434, 31 juillet, à Paris.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, au bailli de Rouen & aux vicomtes de Rouen & du Pont-de-l'Arche ou à leurs lieutenans, & à chacun deulx salut.



Receu avons humble supplicacion de notre amé & féal conseiller l'arcevesque de Rouen, contenant que jasoit ce que, à cause & par raison de sa terre & seigneurie de Loviers, il ait droit entre autres choses d'avoir & prendre quatre vins dix livres tournois de rente foncière & seigneurial sur les bourgeois, manans & habitans dudit lieu de Loviers, à cause des halles dicelui lieu, & que de ce ses prédécesseurs & lui aient tousjours esté en bonne faisine & possession de tout temps dont il est mémoire domme, & par espécial par tel & si long trépas qu'il peut & doit suffire. Et pour ce que d'icelle rente estoit deu grans arrerages audit suppliant, il ait naguères fait faire arrest ou justice selon la coustume du pays sur lesditz bourgeois & habitans de Loviers pour avoir paiement d'iceulz arrérages, ce non obstant iceulz bourgeois & habitans y ont mis contredit ou opposicion, sur quoy procès est meu & pendant entre les ditz parties par devant le prevost de Paris ou son lieutenant, lequel est en voie & danger de longuement durer par les suites & délais des ditz habitans de Loviers. Et cependant les tesmoins dudit suppliant par lesquels il pouvait prouver son droit & possession, dont il y a plusieurs vieulx vallitudinaires & affutias, pourroient aller de vie à trespassement ou eulz absenter du pais dont il est vraisemblablement à doubter. Et ausy les lettres, comptes & escriptures dont icelui suppliant se peut aidier pourroient estre perdues, transportées ou aliénées ou grant préjudice de lui & de sa dicte église, se sur ce ne lui est pourvueu de remede convenable, si comme il dit humblement requérant iceluy. Pour ce est-il que nous, qui ne voulons le droit de l'église estre perdu ne péry par longue attente ne par longueur de procès mais voulons icellui estre gardé ainsi que raison est, vous mandons, & par ces présentes commectons & à chacun de vous adjoint avec celui de vous seul qui en ce vacquera ung                    non favorable ou suspect, que tous les tesmoins de la condicion dessus dicte que vous voudra produire & administrer ledit suppliant ou son procureur ou actourné sur ledit cas ou les circonstances & dépendences d'icelui, & ausy toutes les lettres, comptes & escriptures dont il se voudra aidier, les parties appellées par devant vous foncièrement & de plain pour veoir prendre ledit adjoint produire & jurer iceulz tesmoins, & pour veoir, produire & recevoir les dictes lettres, comptes & escriptures ainsi qu'il appartient & qu'il est acoustumé faire en telz cas, vous examinez ou faictes examiner iceulz tesmoins diligemment & deuement sur les articles qui par ledit suppliant vous seront monstrez & bailléz, & leurs depposicions faites escrire, clorre & sceller soubz vostre seel & avecques toutes les lettres, comptes & escriptures dont se voudra aidier icellui suppliant pour lui valoir à futur & s'en aidier en temps & lieu, tant sur l'estat & recreance de la dicte matière comme sur le principal d'icelle, sauf à partie adverse à reproucher & contredire en temps & en lieu, se bon leur semble, les dis tesmoins & escriptures. Et outre pour ce qu'il y a plusieurs lettres, comptes & escriptures servans à la dicte matière par lesquels la vérité d'icelles peut estre sceue & congneue qui sont en la main de plusieurs personnes comme l'en dit, contraignez & faites contraindre réalment & de fait, par toutes voies deues & raisonnables, toutes les personnes dont requis ferez pour enseigner, monstrier & bailler en vos mains comme en main de justice toutes les lettres, comptes & escriptures servans à la dicte matière, dont ilz auront & pourront avoir aucune connoissance afin que la vérité d'icelle matière

puisse estre sceue & congneue, & aussy que ledit suppliant en ait copie par justice valable pour s'en aidier ou dit procès ainsi que de raison fera, en leur administrant en cas d'opposition raison & justice. Et ce fait, la depposition des dis tesmoins close & féellée soubz voz seaulx ou de l'un de vous & dudit adjoint. Et toutes les lettres, comptes & escriptures dessus dictes semblablement clos & féellez renvoieiez devers ledit prevost de Paris ou son dit lieutenant, afin de pourveoir sur l'estat & recreance de la dicte matière & procéder en oultre sur le principal d'icelle comme de raison fera. Auquel nous mandons, commeçtons & enjoignons par ces présentes que, entre les parties dessus dictes, face & administre bon & brief accomplissement de justice, car ainsi nous plaist il & voulons estre fait par ces présentes de grâce espécial se mestier est, non obstant usage de pays & quelxconques lettres sureptices impétrées ou à impétrer à ce contraires.

Donné à Paris le derrenier jour de juillet, l'an de grâce mil cccc & trente quatre, & de nostre règne le xij<sup>e</sup>, soubz le féel de nostre chastellet de Paris en l'absence de noz autres seaulx.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 998.*

## DXXXII.

*Siège & prise de Louviers, d'après l'historien Duhaillant.*

1434.

**D**OUZE mille Anglois mirent le siège devant la ville de Louviers, dedans laquelle estoit le capitaine La Hire, Amador de Vignolles, son frère, Florent d'Illiers, Girault de la Palière & autres qui longuement & vaillamment se deffendirent, mais les Anglois estoient si forts qu'ils ne peurent resister à leur grande puissance & furent contraints de rendre ladite ville que les Anglois demantelèrent.

Duhaillant. *Histoire de France*, t. xxxii, I, 1009.

## DXXXIII.

*Inventaire des munitions & engins de guerre trouvés dans le château de Rouen, après le décès de Jean, duc de Bedford.*

1435, à Rouen.

**H**IC sequuntur declarationes provisionum, ordinationum magnæ artilleriæ Johannis Regentis regni Franciæ, præter artillariam pro corpore humano, videlicet, curasses,

brigandynes, & similia, in castro de Roon residentium; nec non de numero palefridorum, cursoriorum, & equorum ad arma stabulæ dicti principis pro viaggiis suis. Hic ponitur pro exemplo aliorum principum; sed in prima emptione constabant dicta artilleria multo plus pretio quam hic notantur.

Magna artilleria principis inclitæ memoriæ, domini Johannis regnum Franciæ regentis & gubernantis, ducis Bedfordiæ, in castro de Roon inventa.

In primis, una bombarda nuncupata *Bedford*, ponderis de septem ad octo milliarium ferri, sine camera, appretiata per supranominatos artifices, mille l. t.

Item, unum magnum voglare, nuncupatum *Here Johan*, munitum tribus piscidis (Pixidibus [?]), infustatum & ferratum, portans lapidem de undecim pollicibus in cruce, appretiatur, iiij<sup>o</sup> l. t.

Item, unum aliud voglare, nuncupatum *Mauns*, munitum quatuor cameris, ferratum & infustatum, portans lapidem de septem pollicibus, appretiatur, cl. l. t.

Item, unum aliud voglare, nuncupatum *Robyn Clement*, munitum duabus cameris, ferratum & infustatum, non appretiatur, eo quod dictus princeps defunctus dum vivebat illud dederat, prout fertur, domino cancellario Franciæ.

Item, unum aliud voglare, nuncupatum *Brisebarre*, munitum una camera, existens in quadam laterna ferrea, ordinatum pro trahendo lapides ferreos ardentes, appretiatur, lx. l. t.

Item, unum aliud voglare positum in nemore sine ferratura, munitum duabus cameris, portans lapides de septem pollicibus, appretiatur, xli. l. t.

Item, unum aliud voglare, portans lapides de sex pollicibus, infustatum, ligatum & ferratum, munitum duabus cameris, appretiatur, li. l. t.

Item, unum aliud voglare, portans lapides de quatuor pollicibus, ferratum & infustatum, munitum duabus cameris, appretiatur, lxx. l. t.

Item, unum aliud voglare, cupreum, octo pedum de longo, de voleta, munitum una camera, ferratum & ascensum supra quemdam chariotum quatuor rotarum, portans xv. lb. plumbi, appretiatur, liij<sup>o</sup> l. t.

Item, unum aliud voglare cupreum, munitum duabus cameris, septem pedum de voleta, portans x. lb. plumbi lapidis, infustatum & ferratum, ascensum super quemdam chariotum quatuor rotarum, appretiatur, liij<sup>o</sup> l. t.

Item, una magna colubrina, portans unam libram plumbi, cum lanterna, munita duabus cameris, portans supra quemdam molmetum nemoreum, infustata, appretiata, xxv. l. t.

Item, quædam magna colubrina similis facturæ, minor, munita duabus cameris, infustata ut præcedens, portans semilibram plumbi, appretiata, xlv. l. t.

Item, una alia colubrina, munita duabus cameris & infustata ut præcedens, portans unum quarteronem plumbi, vel circa, appretiatur, xvi. l. t.



Item, octo magnæ colubrinæ cupreæ ad manum, appretiatae, videlicet, quælibet ad  
 iiij. l. t., valent, xxxij. l. t.

Item, viginti novem aliæ colubrinæ minores, cupreæ, ad manum, infimul appre-  
 tiatae, lx. l. t.

Item, tres magnæ colubrinæ ferreæ, quarum duæ sunt longiores alia, appretiatae infi-  
 mul, xiiij. l. t.

Item, duo morteria metalli ad faciendum pulveres aptos canonibus, ponderis infimul  
 viij<sup>xx</sup>xij. lb., appretiata lib. xx. d. t., valent, xiiij. l. viij. f. t.

Item, undecim instrumenta dicta *Molles*, Anglice *Whelys*, ad projiciendum plomers  
 colubrinarum, tam rotunda quam quadrata, appretiata infimul, xl. f. t.

Item, unum magnum fallotum duplicatum ferro, appretiatum, xxx. f. t.

Item, duæ magnæ pinciæ ferreæ, aptæ ad faciendum canones & bombardas, appretiatae  
 infimul, xl. f. t.

Item, duo antiqui axes ferrei pro charioto, & principium cujusdam cameræ canonum,  
 ponderis infimul iiij<sup>o</sup>. lb. ferri, vel circiter, lx. f. t.

Item, quædam stateræ ferreæ munitæ duabus pelvibus nemoreis, cum pondere plumbi,  
 portantes cl. lib. ponderis, vel circa, appretiatae infimul, iiij. l. x. f. t.

Item, in fabrica domus artilleriæ quædam duæ incudes, quoddam bicornatum, quinque  
 martelli, quinque forcipes, & tres pares follium, appretiati infimul, xij. l. t.

Item, quoddam ingenium ad virgam nuncupatum *Bricole*, munitum de bequeto ad  
 illud furgendum quando est opus, compositum de nemore & ferro, ut stat, exceptis qui-  
 busdam peciis quæ remanserunt in obsidione de Lowveris, ut dicunt præfati jurati, appre-  
 tiatum in statu quo est, videlicet, nemus & ferratura, ij<sup>o</sup>. l. t.

Item, unum aliud ingenium æqualis facturæ, nuncupatum *Bricole*, integrum, ut est,  
 compositum nemore & ferratura, appretiatum, iiij<sup>o</sup>. l. t.

Item, duodecim equi nemorei, quolibet furnito de duobus pedibus, deservientes colu-  
 brinis, appretiata videlicet, quælibet pecia, vij. f. vj. d. t., valent, vj. l. xv. f. t.

Item, tres tripodes, quolibet furnito quatuor pedibus, deservientes colubrinis, appre-  
 tiata, videlicet, qualibet pecia xx. f. t., valent, lx. f. t.

Item, quidam alius tripos similis tribus præcedentibus, excepto quod non est perfectus,  
 appretiatum, xv. l. t.

Item, sex candelabra nemorea, deservientia tractui grossarum balistarum, quorum duo  
 sunt integra & altera imperfecta; appreciata, videlicet, qualibet pecia ad xv. f. t., va-  
 lent, iiij. l. x. f. t.

Item, in aula in qua pendent tenturæ, quinque & duo tripodes, pro tendendo grossas  
 balistas, appretiati infimul, x. l. t.

Item, in quadam camera alia supra hortum munita balistis, fuerunt repertæ quatuor balistæ ad turnam, omnes munitæ, appretiatae infimul, lvij. l. t.

Item, quædam alia balista æqualis facturæ, fracta in uno butorum, appretiata, c. f. t.

Item, septemdecim aliæ balistæ æquales & similis facturæ, appretiata qualibet pecia viij. l. xj. f. t., valent, vij<sup>xxv</sup>. l. vij. f. t.

Item, viginti quatuor aliæ balistæ munitæ & unius facturæ, appretiatae, videlicet, quælibet pecia, cxiiij. f., ij<sup>xxvj</sup>. l. xij. f. t.

Item, quadraginta una aliæ balistæ munitæ similis facturæ, appretiata, videlicet, quælibet pecia iiij. l. v. f., vij<sup>xxv</sup>. l. v. f. vj. d. t.

Item, triginta octo aliæ balistæ munitæ, quarum quædam carent vice, appretiata, videlicet, qualibet pecia xl. f. t., lxxvj. l. t.

Item, viginti quatuor aliæ balistæ, pendentes erga fenestras, quarum duæ pendent contra parientem retro arcus, appretiata, videlicet, qualibet pecia c. xiiij. f. t., vj<sup>xxvj</sup>. l. xvj. f. t.

Item, triginta quinque aliæ balistæ pendentes immediate post alias, appretiata, videlicet, qualibet pecia iiij. l. v. f. vj. d., valent, vij<sup>xxix</sup>. l. xij. f. t.

Item, octodecim aliæ balistæ pendentes circumquaque quamdam peciam bosci vulgariter dicti *Poult*, existentes in eadem camera, appretiata, videlicet, qualibet pecia c. f. t., valent, iiij<sup>xx</sup>. l. t.

Item, in residuo prædictæ cameræ, tam pendentes contra dictum plancherium quam contra parietes pendentes & humi prostratæ iiij<sup>xxv</sup>. balistæ plurium facturarum; appretiata, videlicet, qualibet pecia, una portante aliam c. f. t., valent, iiij<sup>lxxv</sup>. l. t.

Item, quatuor grossæ balistæ cum turno; appretiata, videlicet, qualibet pecia, una per aliam, xiiij. l. v. f. t., valent, lvij. l. t.

Item, duodecim aliæ balistæ grossæ, similiter cum turno munitæ, appretiata una per medium alterius, xj. l. viij. f. t., valent, vj<sup>xxvj</sup>. l. xvj. f. t.

Item, triginta quatuor aliæ grossæ balistæ cum turno, picturatae, munitæ, appretiata una per aliam, xvij. l. ij. f. t., valent, v<sup>iiijxxj</sup>. l. viij. f. t.

Item, triginta septem aliæ balistæ pendentes in duobus rangis de latere in quo sunt fenestræ prædictæ cameræ, appretiatae, una aliam faciente valere viij. l. xj. f. t., valent, iiij<sup>xxvj</sup>. l. vij. f. t.

Item, in residuo supradictæ cameræ pendentes contra nemus dictæ *Poultre* Gallice, & contra plancherum, xxxj. balistæ, plurium facturarum, appretiata una per aliam iiij. l. v. f. vj. d., valent, vj<sup>xxij</sup>. l. x. f. vj. d. t.

Item, tres grossæ balistæ chalybeæ, appretiata una per aliam, viii. l. xj. f. t., valent, xxv. l. xiiij. f. t.

Item, tres aliæ balistæ chalybeæ minoris quantitatis, appretiata una per aliam, videlicet, qualibet iiij. l. t. v. f. vj. d. t., valent, xij. l. xvj. f. vj. d.

- Item, una alia balista marquetata cum feverello corii, appretiata, cxiiij. f. t.
- Item, quatuor aliæ balistæ parvæ chalybeæ, appretiata una per aliam, xxviiij. f. vj. d.,  
valent, cxiiij. f. t.
- Item, quinque instrumenta, dicta *Crannequins* Gallice, appretiato (unum per aliud),  
quolibet lvij. f. t. valent, xiiij. l. t.
- Item, tria ingenia apta ad tendendum balistas, cum quatuor *Poullies* gallice, appretiato  
quolibet lvij. f. t. valent, ix. l. ix. f. t.
- Item, unum aliud ingenium, cum octo *Poullies* Gallice, appretiatum, vj. l. t.
- Item, unum aliud ingenium, cum sex *Poullies*, appretiatum, xiiij. l. t.
- Item, quinque parva ingenia, appretiato quolibet. . . . valent, lxxv. f. t.
- Item, quinque milliaria fustorum Dondamarum, appretiato, videlicet, milliare, x. l. t.,  
valent, x. l. t.
- Item, quinque milliaria vij. c. fustorum semi-Dondamarum, ad pretium pro quolibet,  
milliare, vij. l. x. f. t., valent, xlij. l. xv. f. t.
- Item, quatuor alia milliaria fustorum Dondamarum, ad dictum pretium x. l. t., & pro  
quolibet miliari valent, xl. l. t.
- Item, viii. c. fusta tractus communis, ad pretium c. f. pro quolibet miliari, va-  
lent, ix. l. t.
- Item, unum milliare fustorum de *Garros* Gallice, impennatis pennis, appretia-  
tum, xij. l. t.
- Item, vj<sup>xx</sup> & x. fusta de *Garros* duplicis, impennatis, de pretio xlvij. f. pro centum,  
valent, lxij. f. iiij. d. ob.
- Item, quinque duodenæ ferrorum de *Garros* Gallice, appretiata, vj. l. t.
- Item, in duobus coffris v. fustra semi-Dondamarum impennatis, appretiata, lxxv. f. t.
- Item, quinque instrumenta, dicta *Carquoy's* Gallice, quorum unum est munitum cupro  
deaurato aptum ad ponendum tractum balistarum, claude (clausa), quoque cum clave,  
appretiata infimul, iiij. l. t.
- Item, in diversis coffris v. antiqui tractus, vel quasi de *Garros* Gallice, impennati cupro  
& ferrati, non appretiati, eo quod sunt inutiles, ut dicunt præfati jurati, nihil valent.
- Item, una grossa balista picturata de quadam rosa rubicunda undiquaque, de *larbriro*  
Gallice, appretiata xxx. salutis, quæ valent, xlij. l. xv. f. t.
- Item, una grossa alia balista, minor præcedente, appretiata viij. salutis, quæ va-  
lent, xj. l. viij. f. t.
- Item, novies viginti & octo balistæ pendentes in plancherio dictæ cameræ, appretiatae,  
pecia una aliam faciente valere c. f. t., valent, ix. c. iiij<sup>xx</sup>. l. t.
- Item, quædam alia balista marquetata, appretiata iiij. salutis, quæ valent, cxiiij. f. t.



Item, duæ parvæ colubrinæ ferreæ, quarum una est cum manu & alia cum tribus cameris, appretiatae infimul per dictum Guillelmum Potage, & alios *cannoniers* Gallice, supra nominatos, xij. f. quæ valent, xvij. l. ij. f. t.

Item, quatuor colubrinæ cupreæ immanitatae, quarum duæ sunt similes, & una habente unam cameram, infimul appretiatae, xxviiij. l. x. f. t.

Item, iiij<sup>o</sup>xxiiij. arcus taxi non cordati, appretiata, videlicet, pecia una per aliam, xx. f. t., valent, iiij<sup>o</sup>xxiiij. l. t.

Item, iiij<sup>o</sup>xxiiij. trouffæ sagittarum, quælibet trouffa de duabus duodenis, ferrata & impennata, appretiata qualibet trouffa, una per aliam, xj. f. iiij. d., valent, ix<sup>o</sup>xxiiij. f. ix. d. t.

Item, cxviiij. trouffæ aliarum sagittarum, ferratarum & impennatarum, quælibet trouffæ de duabus duodenis, appretiata qualibet trouffa, una per aliam xij. f. vj. d., valent, lxxiiij. l. xv. f. t.

Item, xiiij. trouffæ sagittarum, impennatae & ferratae ferris barbatis, quælibet trouffa de duabus duodenis, qualibet duodena appretiata, una per aliam, xxx. f., valent, xix. l. x. f. t.

Item, in quodam cado lvij. libræ fili, *Danners* Gallice, qualibet pecia appretiata, una per aliam, iiij. f. t., valent, xj. l. viij. f. t.

Item, in prima camerula in qua sunt les *Carquoys* Gallice, juxta cameram ad caminum ad balistas, repertæ fuerunt xiiij. trouffæ sagittarum impennatarum sine ferris, qualibet trouffa appretiata, una per aliam vij. f. vj. d. t., valent, cv. f. t.

Item, lx. arcus picturati, non cordati, appretiati, viz, quælibet pecia, una per aliam, xxviiij. f. vj. d. t., valent, iiij<sup>o</sup>xxv. l. x. f. t.

Item, quinque arcus de taxo, non cordati, appretiati, viz, quælibet pecia, xx. f. t. valent, c. f. t.

Item, quinque scuta, composita ad modum targiarum de corona cornu cervi, appretiati infimul, xxx. l. t.

Item, xiiii. alia scuta in factione targiarum, composita cornu nigro pro jouffis, appretiata infimul, xxx. l. t.

Item, tres fellæ ad ponendum supra equum pro tourneando appretiatae infimul, c. f. t.

Item, quatuor aliæ fellæ pro jouffando, cum bassis fedibus, appretiatae infimul, lx. f. t.

Item, quinque *Pavois* Gallice, quorum duo sunt picturata cum radicibus, appretiata infimul, x. f. t.

Item, pulveres colubrinarum in tourtellis vij<sup>o</sup>xxv. lib., appretiata qualibet libra v. f. t., valent, xxxvj. l. v. f. t.

In quodam cado trigenta lib. pulverum canonum, vel circa, appretiata, viz, qualibet libra, ij. f. vi. d. t., valent, lxxv. f. t.

Item, vij. lib. vel circa de falsipetra, appretiatae xii. l. pro iturum, (?) valent, iiij<sup>o</sup>xxiiij. l. t.

Item, in dicta domo, in camera bassa in qua sunt candelabra nemorea ad projiciendum colubrinas, quatuor magnæ tabulæ quercus & quinque formulæ, appreciata infimul, viij. l. t.

Item, tres tendiculæ pendentes in predicta aula, appretiata, viz, qualibet xv. l. t., & valent, xlv. l. t.

In castro Rothomagensi, in custodia dicti magistri Radulphi, fuerunt inventa bona sequentia pertinentia dicto principi defuncto.

Item, subtus galeriam dicti castri, unum grossum *volglart* nuncupatum le *Graunt Vigneroir*, portans lapides de sex pollicibus, munitum duabus cameris, cum quadam lanterna ferrea, ferratum & infustatum, ascensum super quemdam chariotum & quatuor rotas, appretiatum per supra nominatos juratos de arte cannoneriæ, viij<sup>ss</sup>. l. t.

Item, quidam alius canonus, nuncupatus *serpentyne*, munitus duabus cameris, portans plumbatam ponderantem de quinque ad sex libras, longitudinis octo pedum, de voleta, ferratus & infustatus, ascensus supra quemdam chariotum ad duas rotas, appretiatus, iiij<sup>ss</sup>. l. t.

Item, in quodam celario basso, juxta coquinam dicti castri, quidam ribaudekynus communis cupreus, munitus duabus cameris, ferens tres libras plumbi, vel quasi, ferratus & infustatus, ascensus super quemdam chariotum ad duas rotas, appretiatus, xxxvj. l. t.

Item, quidam alius rybaudkynus communis cupreus similis, munitus duabus cameris, ferens unam libram plumbi, ferratus & infustatus, ascensus super quandam quadrigam ad duas rotas, appretiatus, xxv. l. t.

Item, quidam alius ribaudekynus communis cupreus similis facturæ, ferratus & infustatus, ascensus & ferens pondus ut præcedens, appretiatus, xxv. l. t.

Item, quædam gargonella nuncupata colubrina, portans quinque quarterones plumbi, ferrata & infustata, ascensa supra quandam quadrigam ad duas rotas, appretiata, xxx. l. t.

Item, unus ribaudekyn communis ferreus, longitudinis sex pedum, de voleta, munitus tribus cameris ferreis, ferens tres libras plumbi, ferratus & infustatus, ascensus supra quandam quadrigam ad duas rotas, appretiatus, xxxvj. l. t.

Item, unus tripos pro trahendo balistas, appretiatus per prædictum magistrum Jacobum de Sottivilla, vj. l. t.

Summa partium præcedentium & una cum hoc tribus particulis ascendit circa viij<sup>ss</sup>. iiij<sup>ss</sup>. l. <sup>a</sup>.

William of Worcester's *Colledions concerning John, duke of Bedford, published from MSS by J. Stevenson: Letters and papers illustrative of the wars of the English in France during the reign of Henry the sixth*, vol. II, part. II, p. 565-574. (Rerum britannicarum mediæ ævi scriptores.) London, Longman, 1864, roy. in-8°.

<sup>a</sup> La pièce ne porte aucune date. Stevenson l'a classée à la suite de l'année 1434. M. Bonnin, sur fa copie, a écrit avec raison après 1435, Jean, duc de Bedford, étant mort à Rouen le 14 septembre 1435.

## DXXXIV.

*État des dépenses faites pour la démolition des murs de Louviers.*

1436, 8 mars, au Pont-de-l'Arche.

ENSUIT la desclaracion de la despence & mise faicte pour les démolicions & abatement de la fainture & closture de la ville de Louviers, par honnorable homme pourveu & faige Pierre Baille, receveur général de Normandie, commissaire du roy nostre sire en ceste partie :

## PREMIÈREMENT

A Vigor de Saint-Gabriel, viconte d'Evreux, pour estre dud. lieu d'Evreux venu au Pont-de-l'Arche, ainfi que lui estoit mandé par les lettres closes dud. receveur; en sa compaignie deux fergens, & avoir admené avec lui le nombre de six charpentiers, deux machons & cent manouvriers & pionniers, lesqueulx ont servi, vague & séjourné à la dicte démolicion aud. lieu de Loviers le nombre de neuf jours entiers continuellement, commenchant le mercredi xxvij<sup>e</sup> jour de fevrier, l'an mil cccc xxxvj, qui sont pour led. viconte au pris de xx. f. par jour, & pour chacun desdiz fergens x. f., pour chacun charpentier & machon v. f., & par chacun manouvrier & pionnier, iij. f.; pour lesdiz ix. jours, vij<sup>xx</sup>xj. l.

A Robert le Sec, viconte de Beaumont-le-Rogier, pour avoir esté à ladicte démolicion & abatement & vacqué led. temps de ix. jours entiers, lui, vng fergent, six charpentiers, deux machons & quarante manouvriers, qui, au pris dessusdits, vallent, iiij<sup>xx</sup>v. l. x. f.

A Jehan Letellier, naguères viconte de Harcourt, pour avoir esté à lad. démolicion & abatement & vacqué par led. temps de ix. jours entiers, lui, deux fergens, quatre charpentiers, deux machons & quatre-vingts manouvriers qui, aud. pris, vallent, vj<sup>xx</sup>xix. l. x. f.

A Martin de Bezu, viconte d'Ellebeuf, pour avoir esté à lad. démolicion & abatement & vacqué par semblable temps de ix. jours entiers, lui & vng fergent, ij. charpentiers, ij. machons & xxx. manouvriers qui, au pris dessus dit pour ledit temps, vallent, lxxij. l.

A Jehan Lancelin, viconte du Pont-de-l'Arche, pour avoir esté à lad. démolicion, deux fergens en sa compaignie, six charpentiers, six machons & cent manouvriers pour led. temps de ix. jours qui, au pris dessusd., vallent, ix<sup>xx</sup>. l.

A Jehan de Bordeaux, lieutenant du viconte de Vernon, pour avoir esté à lad. démolicion & abatement & vacqué le temps dessusdit, lui, vng fergent en sa compaignie, six charpentiers, quatre machons & quarante-huit manouvriers qui, au pris dessusdit, à prendre pour ledit lieutenant x. f., vallent, iiij<sup>xx</sup>xv. l. xvj. f.

A Pierre le Coq, lieutenant du viconte de Pontaudemer, pour avoir esté à lad. démo-



licion & abatement & vacqué le temps dessusdit, lui, vng fergent, six charpentiers, quatre machons & cent manouvriers, qui vallent au pris dessusdit, vij<sup>xxvj</sup>. l. x. f.

Somme de toutes les parties dessusdictes : Neuf cens dix livres six soulz tournois.

En tesmoing de ce nous, vicontes d'Evreux, Beaumont, Pont-de-l'Arche, Ellebeuf & naguères viconte de Harcourt, dessus nommés, & lieutenant & commis des vicontes de Vernon & Pontaudemer, en tant que à chacun de nous touche, avons cy mis noz faingz manuels.

Ce fut fait au Pont-de-l'Arche le vij<sup>e</sup> jour de mars l'an mil cccc trente six.

Signé : LANCELIN. — VIGOR. — LE SEC. — LETELLIER. — LE COQ.

(N<sup>a</sup>.) Il a esté appoinctié & ordonné que au regard des gaiges des fergens cy-devant tauxéz à x. f. tz. par jour, ilz seront moderez & tauxés à cinq f. tz. par jour tant seulement. Fait au grant conseil le ix<sup>e</sup> jour de . . . . (sic).

*Archives de l'Eure*, B, 116, or. f. sc.

*Archives de Louviers*, EE, n<sup>o</sup> 11. Copie.

#### DXXXV.

*Henri VI mande aux gens de ses comptes, à Rouen, & à Jean Stanlawe, que les sommes payées par son receveur général, pour la démolition des fortifications de Louviers, figureront dans les comptes de ses dépenses.*

1436, 10 mars, à Rouen.

HENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à noz améz & féaulx les gens de noz comptes à Rouen, & Jehan Stanlawe, escuier, trésorier & général gouverneur de noz finances en Normandie, salut & dilection.

Comme par notre ordonnance & commandement notre amé Pierre Baille, receveur général desdites finances, se soit transporté de nouvel en la ville de Louviers, accompagné de plusieurs gens d'armes & de trait pour faire démolir & abatre plusieurs murailles des portes, forte maison & autres fortifications dudit lieu de Louviers, lors mal désemparées, avant ce que par le moyen de noz adversaires plus grant inconvenient en , lesquelx avoient proposé de eulx y fortifier pour nous grever & noz subgiez; & comme ledit receveur nous a exposé, ait par lui esté mandé aux vicontes d'Evreux, de Beaumont-le-Rogier, d'Ellebeuf, du Pont-de-l'Arche, Vernon & de Pont-Audemer, & au naguères viconte de Harrecourt, venir audit lieu de Louviers & y admener plusieurs fergens, maçons, charpentiers, afin que en toute diligence ladite démolicion peust estre faite; lesquelx

vicontes d'Evreux, Beaumont, Ellebeuf, Pont-de-l'Arche, & nagueires viconte de Harrecourt y soient venuz; & lefdiz de Vernon & Pont-Audemer y aient enuoyé leurs lieutenans & illec admené & fait venir plusieurs gens ainfi que mandé leur estoit, qui ensemble bien & diligemment ont vacqué & entendu jour & nuyt à ladiſte démolicion en grant péril & dangier de leurs perſonnés, par le moyen de noz adverſaires qui de jour en jour les eſguettoient pour les deſtrouſſer; auſquelx vicontes, lieutenans & nagerres viconte ledit receveur ait païé pour eulx & leſdiſtes gens la ſomme de neuf cens dix livres fix ſolz tournoiz, comme il appert par ung roulet de parchemin ſigné de leurs ſignes manuelz, c'eſt aſſavoir : A Vigor de Saint-Gabriel, viconte d'Evreux, pour eſtre dudit lieu d'Evreux venu au Pont-de-l'Arche, ainſi que lui eſtoit mandé par les lettres cloſes dudit receveur; en ſa compaignie deux ſergens, & avoir admené avec lui le nombre de fix charpentiers, deux maçons & cent manouvriers & pionniers, leſquelx ont ſervy, vacqué & ſéjourné à ladiſte démolicion audit lieu de Louviers, le nombre de neuf jours entiers continuellement commençans le mercredj vîngt-ſeptieſme jour de février, l'an mil cccc trente-fix, qui ſont pour ledit viconte au pris de vingt ſolz tournoiz par jour, & pour chacun deſdz ſergens dix ſolz tournoiz, pour chacun charpentier & maçon cinq ſolz tournoiz, & pour chacun manouvrier & pionnier trois ſolz tournoiz, pour les diz neuf jours viij<sup>xx</sup>xj. l. tz. A Robert le Sec, viconte de Beaumont-le-Rogier, pour avoir eſté à ladiſte démolicion & abatement, & vacqué led. temps de ix. jours entiers, lui, vng ſergent, fix charpentiers, deux maçons & quarante manouvriers qui, au pris deſſusdit, vallent iiij<sup>xx</sup>v. l. x. f. tz. A Jehan le Teiller, nagueires viconte de Harrecourt, pour avoir eſté à ladiſte démolicion & abatement, & vacqué par ledit temps de ix. jours entiers, lui, deux ſergens, quatre charpentiers, deux maçons & quatre-vingtz manouvriers qui, audit pris, valent vj<sup>xx</sup>xix l. x. f. tz. A Martin de Bezu, viconte d'Ellebeuf, pour avoir eſté à ladiſte démolicion & abatement, & vacqué par ſemblable temps de ix. jours entiers, lui, vng ſergent, deux charpentiers, deux maçons & trente manouvriers qui, au pris deſſusdit pour ledit temps, vallent lxxij. l. tz. A Jehan Lancelin, viconte du Pont-de-l'Arche, pour avoir eſté à ladiſte démolicion, deux ſergens en ſa compaignie, fix charpentiers, fix maçons & cent manouvriers pour ledit temps de ix. jours qui au pris deſſus dit, vallent ix<sup>xx</sup>. l. tz. A Jehan de Bordeaux, lieutenant du viconte de Vernon, pour avoir eſté à ladiſte démolicion & abatement, & vacqué le temps deſſusdit, lui, vng ſergent en ſa compaignie, fix charpentiers, quatre maçons & quarente huit manouvriers qui, au pris deſſusdit, à prendre pour ledit lieutenant dix ſolz tournois, vallent iiij<sup>xx</sup>xv. l. xvj. f. tz. A Pierre le Coq, lieutenant du viconte du Pont-Audemer, pour avoir eſté à ladiſte démolicion & abatement, & vacqué le temps deſſusdit, lui, vng ſergent, fix charpentiers, quatre maçons & cent manouvriers, qui vallent au pris deſſusdit, viij<sup>xx</sup>vj. l. x. f. tz. De laquelle ſomme de ix<sup>xx</sup>. l. vj. f. tz. ledit receveur nous ait requis auoir lettres valables pour laloer & en eſtre deſchargié en ſes comptes; pourquoy nous ayans agreables lefdiz paiemens, reſervé ce qui a eſté païé pour lefdiz ſergens comme dit eſt; pour leſquelx voulons taxer & eſtre aloé audit receveur ſeulement cinq ſolz tournois par jour, vous mandons & enjoignons & à chacun de vous ſi comme à lui appartendra,

que tout ce que par ledit receveur a esté païé aux causes dessusdictes, vous souffrez & laissez mettre en la despence de ses comptes & lui aloez & passez en icelle fors ce que païé a esté pour lefdiz fergens, pour lesquels voulons seulement estre passé & aloé en ladicte despence jceulx v. f. tz. par jour; en rapportant seulement ledit roulet de parchemin signé comme dit est, non obstant quil nappere de monstres, lettres ou autres certificacions sur ce.

Donné à Rouen, soubz notre séel ordonné en l'absence du grant, le x<sup>e</sup> jour de mars l'an de grâce mil cccc trente-six, & de notre règne le quinzième.

Par le roy, à la relation de monseigneur le duc d'York, lieutenant général & gouverneur de France & Normandie.

CALOT.

*Archives de l'Eure, B, 116, or. f. 1c.*

*Archives de Louviers, EE, n° 10. Copie.*

#### DXXXVI.

*Pacience, poursuivant d'armes, reçoit sept liv. tourn. pour avoir porté plusieurs lettres au duc d'York & aux autres seigneurs du grand conseil, relatives à la démolition des fortifications de Louviers, & être allé, de jour & de nuit, en divers lieux l'informer si l'ennemi ne projetait pas de s'opposer à cette démolition.*

1436, 14 mars, à Rouen.

L'AN mil cccc trente-six, le xiii<sup>e</sup> jour de mars, devant nous Robin le Verdier, lieutenant commis de honorable homme & saige Guy de la Villeste, viconte de Rouen, fu présent Pacience, poursuivant d'armes, lequel congnut & confessa avoir eu & receu de Pierre Baille, receveur général de Normendie, la somme de sept livres tournois qui deue lui estoit pour sa peine, salère & despens d'avoir vacqué par l'espace de neuf jours entiers commençans le lundi iiij<sup>e</sup> jour de ce présent mois de mars, pour avoir esté plusieurs foiz par l'ordonnance dudit receveur des villes du Pont-de-l'Arche & de Louviers, en ceste ville de Rouen apporter lettres devers tres hault & puissant prince monseigneur le duc d'York & autres messeigneurs du grant conseil du roy notre sire, touchans le fait de la démolicion & arrafement de plusieurs fortes places qui estoient encores demourées sur bout en la closture de ladite ville de Louviers, & aussi pour avoir esté plusieurs foiz durant ledit temps tant de jour que de nuit, devers les marchés de Houdent, Meulent & autres, tenues & occupées par les ennemis & adverfaires du roy notre dit seigneur, pour sentir & escouter se lefd. ennemis faisoient aucunes assemblées esd. places pour venir à force d'armes aud. lieu



de Louviers sur ceulx qui faisoient ladicte démolicion, & de tout ce auoir apporté responce aud. receveur. De laquelle somme de vij. l. tz. led. Pacience se tint à bien païé & content, & en acquiète & quitte le roy notred. seigneur, led. receveur général & touz autres. En tefmoing de ce nous lieutenant dessus dit, avons scellées ces présentes de notre scel dont nous ufons oud. office. Ce fu fait l'an & jour dessusdit.

DOMPIERRE.

*Archives de l'Eure, B, 116. Or. f. fc.*

*Archives de Louviers, EE, n° 10. Copie.*

#### DXXXVII.

*L'archevêque Hugues d'Orges étant mort le 16 août 1436, les chanoines de Rouen élisent Louis de Luxembourg le 19 octobre suivant. Confirmé par le pape Eugène IV, il fait son entrée solennelle dans la cathédrale de Rouen le 17 août 1437, & devient le vingt-cinquième comte de Louviers. Nous n'avons trouvé aucun acte émané de ce prélat qui soit relatif à Louviers <sup>a</sup>.*

<sup>a</sup> Louis de Luxembourg avait d'abord été chanoine de Rouen ; il était évêque de Téroüanne, lorsque le roi d'Angleterre le fit chancelier pour le royaume de France. Henri VI le présenta à l'élection du chapitre où il était connu. Les victoires des Français lui faisant

craindre d'être inquiété à Rouen, il passa en Angleterre avec Henri VI, & se fit donner l'évêché d'Ely. Le pape l'autorisa à conserver ensemble les sièges de Rouen & d'Ely, & le créa cardinal. Mort le 18 septembre 1443, il fut enterré dans la cathédrale d'Ely. R. B.

#### DXXXVIII.

*Poton de Saintrailles, La Hire, Amadoc de Vignole & autres capitaines, se rendent au Bec-Hellouin dans l'intention de fortifier cette abbaye, que les Anglais avaient occupée; mais ayant reconnu l'impossibilité de leur projet, ils se décident, sur la remontrance des seigneurs de Bigards, de revenir à Louviers, place plus importante & plus facile à réparer. Et, en effet, ils remirent cette ville en si bon état que les Anglais ne furent la prendre par force ou par trahison.*

1440.

L'AN mil quatre cens quarante, Pothon de Sainte-Traille, la Hyre, Amadoc de Vignolle & autres capitaines, firent grand assemblée & se nommoient alors les Bier-

nois. Si vindrent au Bec-Hellouyn, en l'abbaye, qui estoit une forte place quand les Anglois l'abbatirent, & un peu au devant aucuns François y estoient entrez, qui tuèrent les Anglois de dedans. Et cette nuit comme ils avoyent fait grand chère, vint de la ville de Bernay trois cens Anglois qui les prindrent à despourveu & firent grand meurdre & occirent un prestre à l'église en disant la messe, mais tous iceux Anglois successivement moururent méchamment. Et comme les capitaines dessusdits eurent regardé le lieu & tenu conseil, ils advisèrent qu'ils ne pouvoient bonnement fortifier le lieu & le tenir sans en vider les moines. Là estoient les seigneurs de Bigars qui les admonestèrent de réparer Louviers, pour ce qu'en partie en estoient seigneurs, & en partie pour l'amour de l'Eglise & les moines, delaisèrent le lieu & allèrent à Louviers, & en grand puissance & diligence gens d'armes & autres besongnèrent à la fortification de la ville, tellement qu'onques puis les Anglois n'en sceurent avoir la domination, combien que par vendition devoit estre livrée aux Anglois. Et par Loys de Bigars fut congneue la trahison, qui saintement fut entretenue, & la nuit qu'ils avoyent promis venir ne faillirent point. Ceux de Louviers se mirent tous en armes, & ainsi qu'on passoit les villains par dessus le mur, on les mettoit en une petite église auprès & en l'estre. Et quand François veirent qu'il y en avoit assez, & qu'ils pouvoient bien estre les maîtres de ce qui y estoit, sonnèrent alarme : et ceux qui estoient entrez furent tous morts ou prins. Anglois après ce leur donnèrent journée, mais ne s'y trouvèrent point, combien que François fissent comparence. Et en toutes choses où ils se mirent en fait de grever Louviers, tout fut à leur dommage & confusion par l'espace de deux ou trois ans. Les gens d'armes de Louviers grevèrent merveilleusement le pays de Normandie, tant de vivres comme autres biens, & principalement de prisonniers qui inhumainement estoient mal traictés & tyrannisez, pour ce que les gens de guerre n'avoyent nuls gages, & pour gagner mettoient payne d'estre vaillans & s'aventuroient. Et cette réparation fut cause de la réduction de Normandie.

*Chronique de Normandie* de 1581, f° 186, r° & v°.

#### DXXXIX.

#### *La ville de Louviers remparée par les Français.*

1440.

EN ce mesme an (1440), Poton de Sentrailles, ung capitaine nommé Sallezart, Anthoine de Chabanes & plusieurs autres capitaines françois, à bien huit ou neuf cens lances & environ neuf mille archiers, se allèrent logier en la ville de Louviers en Normandie, qui estoit desemparée, & la remparèrent & fortifièrent au mieulx qu'ilz peurent.

Jean Chartier, *Chronique de Charles VII*, chap. 142, II, 7. (Paris, 1858, in-16.)

## DXL.

*Ordonnances sur le métier de cordonnier, rendues par le bailli de Louviers.*

1441, 7 mars, à Louviers.

A TOUS ceux qui ces lettres verront ou oront, Richard Bacheler, bailly de Louviers pour le roy nostre sire, salut.

Comme de la part d'aucuns ouvriers & marchands de l'estat de fuerie & cordonnier de la ville & fauxbours dudit lieu de Louviers, nous eussent naguères exposé que il estoit nécessité de mettre ordonnances sur ledit mestier, estat & marchandise, & que utile & profitable chose feroit pour le bien, honneur, estat de justice de ladite ville, faubours & pays d'environ, d'y pourvoir pour echever aux fraudes, déceptions, qui au dit mestier & marchandises pouroient estre commises, requérants que sur ce feust pourveu de bons remèdes.... Sçavoir faisons qu'aujourd'huy furent présents par devant nous en jugement Robin de Cretot, & sont nommés 23 tous cordonniers..... Item que nul ne pourra lever ledit mestier en ladite ville jusqu'à ce que les maîtres de ce lieu l'ayent veu œuvrer pour sçavoir s'il est suffisant, & se il n'est par eux trouvé suffisant, fera tenu d'en recouvrer lettres devers justice.

Item, il y aura gardes audit métier, deux cordonniers & un conreur, qui feront serment à justice de bien loyaument gouverner & visiter selon leurs ames & conscience, à l'utilité & profit du peuple, & de faire ladite visitation une fois la semaine du moins, & sont tenus saisir toutes mauvaises œuvres & marchandise & les apporter à justice pour en ordonner...

Et se éligeront iceux gardes, chacun an, une fois, à la feste de Noël, & sont renouvez iceux par justice gens dudit mestier..... lesquelles ordonnances furent leues en jugement en la présence de Denis le Roux, procureur du roy, nostre sire, audit bailliage des dessus dits & de grand nombre de personnes d'icelle ville, gens de conseil, bourgeois..... Nous, à la requeste des dessus nommés, approuvâmes & autorisâmes, & par ces présentes approuvons & autorisons par justice les dites ordonnances..... & ce fait, tous les dessus nommés, chacun en son fait & regard pour eux & faisant fort, jurèrent & promirent tenir & observer & garder, pour eux & leurs successeurs, ores & pour le temps advenir sans fraude. En témoin de ce avons mis en ces lettres le grand féel aux causes dudit bailliage.

Ce fut fait le 7<sup>e</sup> jour du mois de mars, l'an de grâce mil quatre cents quarante & un.

Signé : BACHELER, un paraphe.

Collationné, &c.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G: 994. (Copie par extrait.)*



## DXLI.

*Privilèges accordés à la ville de Louviers par Charles VII.*

1441, mars, à Lufignan.

CHARLES, par la grâce de Dieu roy de France, s'avoir faisons à tous présens & advenir, nous avoir receue l'umblé supplicacion de noz bien améz les gens d'esglise, nobles, bourgeois, manans & habitans de nostre bonne ville de Louviers, contenant comme de tout temps ilz aient esté tousjours vraiz & loyaux envers noz prédécesseurs, nous & la couronne de France, sans, pour les divisions & guerres qui longuement ont regné & encores règnent en ce royaume ne pour autres causes ou couleurs, avoir jamais varié ne vaxillé; & de eulx mesmes seulement se soient par tres grant & longue espace de temps gardéz & tenuz à l'encontre de noz ennemis qui au commencement de leur descendue & entrée en nostre pais de Normandie les assiégèrent entour & environ ladicte ville en la plus grant puissance qu'ilz orent oncques, à l'encontre de laquelle puissance & siège ilz resistèrent par longue espace de temps au mieulx qu'ilz peurent. Et enfin pour ce que obtans les grans charges, divisions & mutacions estans lors en ce royaume, ilz ne peurent avoir secours & convint qu'ilz se rendissent à noz dits ennemis, tout à leur voulenté & plaisir, qui ou contemps de ce & qu'ilz apperceurent & congneurent qu'ilz avoient fait grandement leurs devoirs en gardant envers nous leurs leaultéz, firent mourir plusieurs notables hommes desdits habitans & la vie des autres composèrent & rançonnèrent à quinze mil escuz & plus, & d'ilec en avant leur ont fait porter charges & dommages inestimables. Et encoures derrenièrement que noz gens recouvrèrent sur nosdits ennemis ladicte ville, se sont portéz si loyaument envers nous qu'ils la tindrent à l'aide de nosdits gens à l'encontre de toute leur puissance, l'espace de deux ans, dont ilz furent assiégés de toutes pars xxiiij. sepmaines & plus. En quoy & durant ledit temps, ilz portèrent tant de charges, dommages, pertes, pouretéz & famines que gens porroient souffrir & porter, & telement que en conclusion leur convint pour ce qu'ilz ne peurent avoir secours, qu'ilz se rendirent & demourassent en la subgession & obéissance de noz dits ennemis; lesquels en contemps de ce que lefdits habitans en persévérant de bien en mieulx & gardant leurs loyautés envers nous, leur avoient en ce faisant porté & fait plusieurs dommages, donnèrent leurs héritaiges & les despouillèrent de tous leurs biens, abatirent & rasèrent nostre dicte ville & les mistrent en tele nécessité, que les joyaulx & adornemens des églises d'icelle ville en furent perdus, engaigéz & venduz, & s'en alèrent plusieurs desdits habitans résider hors d'icelle ville & se sont disperséz & despartis en plusieurs contrées, & n'y demoura que peu de peuple, ainsi comme abandonnez qui depuis au mieulx qu'ilz ont peu se sont entretenuz ensemble jusques à ce que aions envoyé en ladicte ville noz gens pour icelle remparer & mettre en fortificacion. En quoy ilz se sont employéz

& emploient chascun jour de leur puissance de corps & de biens, & mesmement à la garde & défense de ladiète ville en toutes manières à eulx possibles, libéralement & de vray couraige, voulans mieulx ellire la mort que jamais retourner en la subjection de nosdits ennemis, sans avoir regart aux grans pertes & coustemens que pour ce fère ilz ont euz & ont chascun jour à porter & à soustenir, ne à la grant désercion & démolicion des maisons de ladiète ville qui, en la plus grant partie, ont esté abatues & tournées en ruyne, & les faulxbours & églises qui y estoient entièrement & par plusieurs fois démoliz & arraséz. Et il soit ainfi que, à l'occasion des choses dessusdictes, iceulx supplians aient esté si grevéz, endommaigéz & apovriz & encores sont de jour en jour par le fait & occasion des places à nous contraires, dont ilz sont de toutes pars environnéz, que à très grant paine ont de quoy vivre & alimenter eulx, leurs femmes & enfans, & encores sont jour & nuyt excessivement travailléz de fère en leurs personnes les guetz & arrière guetz de nostre dicte ville, afin de la préserver des entreprises de nosdits ennemis qui souvent s'efforcent de la conquister par emblée ou autrement. Pour lesqueles charges & autres, importables ausdits supplians, nostre dicte ville a esté & est moult dépeuplée & desédifiée de maisons & cheue en grant désolacion, & est en voye & termes de plus fère & de venir comme du tout en ruyne sans foy reffordre, se, par nostre grâce & libéralité, en recongnissance des choses dessus dictes, n'est par nous secouru ausdits supplians, leur octroyans aucuns particuliers privilèges par le moien & jusement desquelx, icelle nostre ville se puisse & doye entièrement relever & repopuler, 'si comme ils dient, requérans tres humblement nostre dicte grâce leur estre quant à ce impartie. Pour ce est-il que nous, les choses dessusdictes considérées [qui sont toutes notoires, ayans mesmement regart à la recommandable leaulté desdits supplians, à la vertueuse persévérance & résistance ainfi par eulx faicte en grant indigence & affliction à l'encontre de nosdits ennemis, qui a esté par plusieurs foiz à leur tres grant dommaige & confusion, & moiennant le faict qui s'en est ensuy & ensuyvra au plaisir nostre seigneur peut estre le recouvrement de nostredit pais & duchié de Normandie. Voulans lesdits supplians en recongnissance & mémoire perpétuel & par manière que ou temps advenir se en sentent & esjoissent, & que les autres à l'exemple d'eulx se efforcent de ainfi fère; à iceulx supplians & à chascun d'eulx avons de nostre certaine science, grâce especial, plaine puissance & auctorité royal remis & pardonné, & par ces présentes remectons & pardonnons toutes les offenses qui par eulx ou aucuns d'eulx en général ou en particulier porroient avoir esté commises envers nous, nostre seigneurie & tous autres, en quelque manière que ce soit, pendant le temps qu'ilz ont esté en la subjection & obéissance de nosdits ennemis.

Et iceulx supplians avons restituéz & par ces présentes restituons & chacun d'eulx, leurs hoirs & ayans cause, en la saisine & possession de toutes leurs terres, héritaiges, rentes & revenues quelxconques sans aucune retenue ou reservacion, en annullant & meçant au néant tous dons que en porrions avoir fais pour raison & à cause de ce qu'ilz ont esté en la subjection & obéissance de nosdits ennemis. Et au regard desdits gens d'église qui estoient en ladiète ville, alors qu'elle fut commencée à remectre en fortification & qui depuis se y sont retrais & y font leur résidence, & qui dorenavant voudront estre & demourer en

nostre obéissance, voulons qu'ilz joissent entièrement de tous leurs bénéfices, cures, dignités, offices & administrations ecclésiastiques, ou qu'ilz soient affiz & qu'ils tenoient & possédoient au temps du commencement de ladicte fortification par quelque tiltre, don, présentation, collacion, provision ou institution qu'ilz les possidassent, nonobstans quelxconques dons ou présentacions qui en porroient avoir esté par nous faiz. — Et oultre de nostre plus ample grâce avons iceulx supplians, gens d'église, nobles, bourgeois, manans & habitans, leurs hoirs, succeffeurs & chacun d'eulx exemptéz, quictéz & affranchiz, & par ces présentes pour nous & noz succeffeurs roys de France, quictons, exemptons & affranchissons à tousjours mais perpetuellement de toutes aides, tailles, quatriefmes, imposicions & autres subides généralement, réservé la gabelle seulement, qui de par nous ou autrement ont esté, sont de présent & ou temps advenir seront imposées & mises sus en nostredit royaume de France, soit pour le fait de la guerre, pour nostre couronnement ou autre cause quelle qu'elle soit, & aussi de tous barrages, entrées & yssues de villes, compagnies françoises, de pons, pors, chauffées & passages, & autres tels nouveaulx subides quelxconques qui par nostre octroy ou autrement ont esté & seront cy en après mis sus en nostredit royaume, en faveur ou pour la réparation desdictes villes, pons, chauffées & passages, ou pour quelconque autre cause quelle qu'elle soit, semblablement de tous anciens & nouveaulx trouages, toules, péages, passaiges, menues & grosses coustumes & autres acquictz, redevances ou subventions quelxconques qui, à cause de nostre domaine ou autrement, nous pevent ou pourroient compéter, venir & appartenir.

De toutes lesquelles choses & chacune d'icelles voulons & ordonnons qu'ilz & leurdictz succeffeurs soient tenuz francs, quittez & exemps, deschargetz & paisibles, pour quelques vivres & autres denrées & marchandises généralement qu'ilz ou leurs femmes, enfans, serviteurs & facteurs puissent mener ou ramener, passer & repasser parmy nostredit royaume, soit par terre ou par eaue tant en batheaulx, chariotz, charretes, chevaux, jumens, mulles, asnes ou autres voictures que à col à charge & autrement en quelque manière que ce soit.

Et de habondant avons ausdictz supplians & leurs succeffeurs octroié & octroions de nostre dicte grâce, & pour plus grant signe & mémoire de leur dicte loyauté, que dorenavant à tousjours, mais perpétuellement, nostre dicte ville de Louviers soit nommée & appelée *Louviers le Franc*, & que, à ceste cause, lesdictz supplians & leurdicts hoirs, succeffeurs & chacun d'eulx, qui en icelle ville & faulxbourgs résideront & demourront, puissent, leur loise, se bon leur semble, selon leur faculté & puissance, porter en devise en tout temps ceste letre **L** couronnée en brodure, orfèvrerie ou autrement ainsi qu'il leur plaira.

Item, voulons & nous plaist, eue considération à la dépopulation & grant garde de nostre dicte ville, & la réédification & désemparement de nostre chastel de Valderueil, distant à une lieue & plus prouchaine place dudit lieu de Louviers, que, tous ceulx qui soloient fère guet & garde oudit chastel, soient contributoires & le facent à leur tour dorenavant en nostre dicte ville de Louviers avec les habitans d'icelle, ainsi qu'ilz le soloient & estoient tenuz fère oudit chastel du Valderueil, jusques que par nostre ordonnance, il soit reédifié & remis en tel estat de fortification qu'il y conviengne fère guet & garde.



Item, & pour & afin de remectre sus & en réédification les églises & faulxbourgs d'icelle qui, pour raison & à cause des choses devant dictes, ont esté démolies, destruiçtes & abatues, voulons & nous plaist, actendu aussi la destruction des bois prouchains de ladicte ville faicte pour la réédification & fortification d'icelle, qu'ilz & leurdicts succeffeurs aient dorenavant à tousjours leur ardoir & maïsonner franchement en nostre forest de Bord, par livrée souffisant que leur en sera tenu fère nostre verdier ou commis à la garde d'icelle forest.

Et en oultre, que pour l'entretènement de ladicte fortification & esmouvoir les habitans de ladicte ville, de plus en plus à icelle parfaire & continuer, voulons & nous plaist qu'ilz & leurdictz succeffeurs puissent peupler de poissons les fosséz d'environ, l'encloist & fortification de ladicte ville, & en cuillir & prendre à leur proufit la revenue & pesche d'iceulx à tousjours, pour employer & convertir en ladicte fortification & ailleurs au proufit de ladicte ville où ilz verront bon estre.

Si donnons en mandement par celsdictes présentes à noz améz & féaulx, les gens de nostre parlement, de noz comptes & trésoriers les generaulx conseillers sur le fait de noz finances, maïstres de noz eaues & foretz, & à tous noz autres justiciers & officiers, gardez de pors, pons & passaiges ou à leurs lieux tenans & à chacun d'eulx présens & advenir, si comme à eulx appartendra, que de noz présens, grâce, quictance, exemption, afranchissement & autres octroiz cy dessus déclaréz, & de chacun d'iceulx feussent & laissent lesdits supplians, leurs hoirs & succeffeurs & chacun d'eulx, joir & user à tousjours plainement & paisiblement, tant par la forme & manière cy dessus déclarée & spécifiée, sans les contraindre, moulester ou empescher, ne souffrir estre contrains, moulestéz ne empeschéz en aucune manière au contraire.

Car ainssi pour les dessusdictes causes nous plaist & voulons estre fait, non obstant oppositions, appellacions & quelxconques autres octroiz ou revocations par nous faiz & à fère en faveur des autres villes sur le fait desditz passages & subides ou autrement, que ne voulons en aucune manière préjudicier ausditz supplians ne déroguer à leurs présens privilèges, l'ordonnance aussi de par nous autrefois faicte de non donner, quicter ou délaisser aucune chose de nostredit domaine, sur quoy & sur tout imposons silence à nostre procureur présent & avenir.

Et pour ce que lesditz supplians porront avoir à besongner de celsdites présentes en plusieurs & divers lieux, voulons que au vidimus d'icelles fait soubz scel royal, pleine foy soit adjoustée comme à ce présent original. Et afin que ce soit chose ferme & estable à tousjours, nous avons fait meçtre à ces présentes nostre scel ordonné en l'absence du grant, sauf en autres choses nostre droit & l'autrui en toutes.

Donné à Lesgignen ou mois de mars l'an de grâce mil quatre cens quarante & ung, & de nostre règne le xx<sup>eme</sup>, ainssi signée :

Par le roy, en son conseil.

CHALIGANT.

Et au dos estoit escript : Lecta & publicata sine prejudicio societatis Franciscæ de qua fit in litteris in albo descriptis mencio & aliorum jurium, privilegiorum, franchisiarum & libertatum ville Parisiensis. Actum Parisius in parlamento sedecima die januarii M cccc xl iii.

CHENETEAU.

Collatio facta est. CHENETEAU.

Les présentes lettres vues par les trésoriers de France, le 15 décembre 1446.

Par les généraulx conseillers des finances, le 26 août 1448.

*Ordonnances des Rois de France de la troisième race*, t. XIII, p. 351.

*Ordinationes Barbinæ*, XI<sup>a</sup> 8505, fol. 93 & seq.

*Histoire de Louviers*, par L.-R. Morin, t. II, p. 176 & suiv.

*Confirm. de Charles VIII.* — *Cab. de M. Lalun*, n° 6.

*Archives de l'hôtel de ville de Louviers*, vid. du 22 mars 1498. Ff. 8, liasse 3.

*Copie priv. de Louviers, bibl. de la ville*, AA, 1.

## DXLII.

*Charles VII autorise les habitants de Chartres à faire creuser à leurs frais le lit de la rivière d'Eure, de manière à la rendre navigable depuis Chartres jusqu'à la Seine.*

1446, 5 octobre, à Razille.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, aux bailliz de Chartres & d'Evreux ou à leurs lieutenans & à chacun d'eulx, salut.

Noz bien améz les gens d'église, bourgeois, manans & habitans de nostre ville de Chartres, nous ont fait exposer que jà soit ce que par vertu & auctorité de noz autres lettres, desquelles l'on dit la teneur estre telle :

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, au bailly de Chartres & à tous noz autres justiciers ou à leurs lieutenans, salut.

Nos bien améz les bourgeois & habitants de nostre ville de Chartres nous ont fait humblement exposer que nostre dicte ville est située & assise ou plat pays sans port de rivière, pourquoy elle ne peut estre secourue ne aidée, si non à charroy, à fomme ou à col, & aussi que par la diversité des guerres qui longuement y ont régné & par la fortune en quoy elle a tousjours esté, le païs est à tout deppopulé, & que la rivière d'Eure, qui passe par nostre dicte ville & descend en Seine, peut aisément, par creuser & aparfondir en aucuns lieux,

estre mise en état de porter navire, tellement que en bateaux, en naviguant, on y pourroit monter & descendre & mener denrées & marchandises, par quoy nostre dicte ville & le païs d'environ pourroient plus légierement estre resours & reppopulez; en nous requerant que sur ce nous plaïse leur octroyer noz lettres de ce povoir faire faire. Pour ce est-il que nous, considéré ce que dit est, & que par aucuns de noz officiers & gens de nostre conseil nous a esté rapporté que ce tournera au bien de la chose publique & augmentation de noz aides & domaines, avons voulu & voulons, & auxdiz supplians octroyé & octroyons de grâce espécialle, par ces présentes, que ladicte rivière d'Eure ilz puissent creuser & approfondir, es lieux ou mestier fera, en manière qu'elle puisse porter navire, bateaulx & marchandises. Si vous mandons & comettons par ces présentes & à chacun de vous, si comme à luy appartiendra, que ces dictes présentes vous mettez ou faictes mettre à exécution deue, en ce qui requiert exécution, en faisant lefdits supplians jouyr & user du contenu en icelles, en souffrant & laissant iceulx supplians & autres du païs qui, de leur volenté, sans contraincte, voudront eslargir & employer du leur à faire creuser & approfondir la rivière es lieux où mestier en fera, comme dit est, & autres choses à ce nécessaires au prouffit & utilité de chose publique du païs. Car ainfy nous plaist & voulons estre fait, nonobstant quelzconques lettres subreptives à ce contraires. Donné à Montauban, le vingt unième jour de janvier, l'an de grâce mil quatre cens quarante deux, & de nostre règne le vingt-unième, sous nostre scel ordinaire, en l'absence du grand. Ainfy signé, par le roy, l'évesque de Chartres, le bastard d'Orléans, l'amiral, le seigneur de Valens & autres présens.

DE LA LOÈRE.

La rivière d'Eure, passant par nostre dicte ville de Chartres & cheant près de Loviers en Seine, où il y a dix-huit lieues ou environ, par terre, ait été mise en tel estat, par creuser & approfondir les gayères qui y sont & autrement, que icelle rivière porte de présent en ung batel & navire trente deux tonneaulx de vin, depuis Nogent-le-Roy, qui est à cinq lieues de Chartres, jusques à ladicte rivière de Seine, qui est moult belle chose & prouffitabile, tant pour le pays d'environ comme pour nos frontières dudiect Evreux, Loviers & païs voisins desdiz marchés; par le moyen duquel port nos dictes villes & forteresses & païs estans dessus ladicte rivière & environ icelle, comme Dreux, Evreux, Loviers & autres, ont esté trop plus aisément & à trop plus moindres fraiz advitaillées & pourveues de grains, vins & autres marchandises qu'ilz n'eussent esté par terre: & lefdiz habitans de Chartres à très grans fraiz ont fait tellement disposer ladicte rivière depuis ladicte ville de Chartres jusques audit Nogent, par creuser & approfondir les gayères & autres pas indisposez, qu'elle pourra porter & pourroit aussy grand navire ou plus comme elle porte au dessoubz dudiect Nogent, se n'estoit le contrediect d'aucuns ou peu de nombre, qui se y dient avoir intérêt à cause de leurs molins & pescheries que ilz dient moins valoir par lediect port & en demandent récompenfations & dédommagemens; par quoy lefdiz exposans ont cessé à faire porter ladicte rivière, & se pourveu n'y estoit, nosdictes lettres demourroient sans sortir leur effect, ou très grand dommaige de la chose publicque qui se doit préférer à la singulière & grant intérêt de



nos dictes villes, forteresses & frontières, & plus pourroit estre pour le tems advenir se par nous ne leur est pourveu de prompt remède, si comme ilz dient, requerans que, comme le port de ladicte rivière soit évidamment à très grant prouffit & seureté de nostre service & de la chose publique & repopulation de nos dictes villes, pais, forteresses & frontières, nous les vueillons pourveoir de tel & si convenable remède que ung si grant & publique bien ne soit plus délayé ou empesché, pour le petit intérêt d'ung particulier, mais promptement puisse estre proceddé à la parfaicion du port de ladicte rivière dudiect lieu de Chartres jusques audiect Nogent. Pourquoy, nous, qui voulons nos dictes autres lettres avoir & sortir leur effect & qui cognoissons & savons que faire ladicte rivière portant navire est le bien de nous & de nostre service, de nos pais & subjects & mesme desdictes frontières d'Evreux, Dreux, Loviers & autres en ces marches, qui en pourroient estre secourues & advitaillées, & toute marchandise se desmener d'un pais en autre trop mieux que à charroy & à trop moindres frais & périlz, & ausy que c'est le bien de la chose publique, dont nous sommes protecteur, qui est à préférer au particulier; considérans ausy que par le moyen de nos dictes autres lettres, les dictz exposans y ont desjà fort labouré & employé grant finance qui seroit perdue & leur seroit inutile, se la chose ne venoit à perfection & qu'on ne achevast ce qui est à faire, qui est peu de chose au regard de ce qui desjà y a esté fait, vous mandons & à chacun de vous, si comme à luy appartiendra, & pour ce que ladicte rivière est située & assise ès ressors de vos diz bailliages, começtons que s'il vous appert de nos dictes autres lettres, vous, en accomplissant le contenu en icelles, & chacun de vous, ès meçtes de sondict bailliage & ressort d'icelluy, faictes réaument & de faict, aux despens desdiz exposans ou d'autres qui libéralement y voudront aider, mettre ladicte rivière, depuis nostre dicte ville de Chartres jusques à ladicte rivière de Seyne, en telle disposition & ordonnance que les vesseaulx & bateaulx y puissent passer & repasser chargez de denrées & marchandises & vuidez ausy mieulx & par les lieux que par gens experts en ce congnoissant vous trouverez estre plus propres, convenables & prouffitables pour le bien publique, sans toutesfois desmolir ne abatre aucuns molins ou édifices; & au cas que sur les interestz ou récompensations de ceulx qui les diroient y avoir, naistroit aucun débat ou opposition, adjourner les opposans par devant vous, chacun ès meçtes de sondict bailliage, à certain & compétent jour, pour dire les causes de leurs oppositions & contrediz, répondre sur ce à nos procureurs esdiz bailliages & autres qui partie se voudront faire, procéder & aller avant comme de raison. Et néantmoins pour ce que, sur icelles oppositions & débats, lesdictes parties pourroient avoir longs procez & délaiz, & par ce le bien de la chose publique estre retardé & empesché : Nous voulons & vous mandons que nonobstant iceulx oppositions & contrediz, vous faictes diligemment proceder à la perfection de la chose & à mestre réaument ladicte rivière en estat de porter depuis ladicte ville de Chartres audiect Nogent sans préjudice desdiz oppositions & contrediz; & nonobstant iceulx & pendant iceulx procès, faictes à ceulx que vous trouverez intéresser & endommagez à cause des choses dessus dictes, telle provision que vous verrez à faire par raison, en faisant au surplus aux parties, icelles oyes, bon & brief droit & accomplissement de justice, nonobstant quelzconques oppositions ou appellations frivoles, pour

lesquelles ne voulons le port de ladiète rivière & les euvres & perfections d'icelluy estre retardez ou empeschez en aucune manière. Car ainsy nous plaist-il & voulons estre fait, & pour ce que l'on pourra avoir à faire de ces présentes en plusieurs & divers lieux, nous voulons que au vidimus d'icelles fait foubz scel royal foy soit adjoustée comme à ce présent original.

Donné à Razille, le cinquiesme jour d'octobre l'an de grâce mil quatre cens quarante-six, & de nostre règne le vingt-quatriesme. Ainsi signé : Par le roy, en son conseil.

LE CHEVALIER.

*Archives d'Eure-&-Loir, Or.*

### DXLIII.

*L'évêque Thomas Bazin, dans son Histoire de Charles VII, raconte comment les Français, dans le but de provoquer les Anglais à lever le siège d'Harfleur, relevèrent les fortifications de Louviers, & comment l'année suivante Robert de Flocques, occupant Louviers, s'empara de la ville d'Évreux, & peu après du château du Neubourg.*

1440.

COLLECTA enim Franci satis numerosa militia ex diversis Galliae provinciis, praesertim de Vasconia & Aquitanorum finibus, decreverunt illud oppidum appellatum Locuveris, quod ab Anglis fuisse demolitum atque dirutum supra diximus, restaurare & firmissime communire. Putabant enim Anglos cum hujusmodi operi eos viderent incumbere (quod si ad perfectum perductum esset, poterat gravissime urbem Rothomagum coarctare & in discrimen non parvum adducere), ad quod ut obsidionem Harefluti solverent, adigere. Sed quoad hoc eos sua aestimatio fefellit, ut diximus.

Id vero facere consilium minime acceperunt, sed illud potius quod praediximus oppidum, scilicet Locumveris, in quo plurimae adhuc aedes relictæ erant, instaurare & munitum facere. Quod non minus eis postmodum contulit adjumenti, quam si Hareflutum obsessum, illo opere neglecto, obsidione liberaissent. Purgato igitur vallo Lociveris, quod ex ruderibus priorum mœnium atque turrium quas Anglici diruerant, ut diximus, impletum complanatumque fuerat, decursis jam post hoc annis sex aut septem, fossam magnam per totius oppidi circuitum Franci fecerunt, portasque erigentes ac munientes, muros etiam atque turres & varia propugnacula brevi tempore exstruerunt; sic quod in paucis mensibus locum munitissimum, & multo amplius quam ante fuisset, reddiderunt. Feruntur illic multo

tempore, dum cœpto insisteretur operi, fuisse usque ad quatuordecim millia equitum, qui agros illos vastissimos Normanniæ usque ad viginti leucas, continuo quaquaversum incurfabant & omnia populabant. Ex captivis quoque agrorum cultoribus & cœteris, quibus manus injicere potuissent, totum illud suum oppidum implebant.

Th. Bazin, *Historiarum Caroli VII* liber III, capitulum xi. Obsidio secunda Harefluti ab Anglis, pp. 133-135.

1441, septembre.

Sed nec infortunium hujusmodi solum obvenit Anglis. Stante enim adhuc obsidione ad Pontifaram, unus vir nobilis & strenuus e Caletensium finibus oriundus, cognomento Flocquet, qui dux certi numeri militum inter Francos erat, civitatem Ebroicis noctu introivit & Anglis abstulit. Erat enim idem Flocquet pro custodia Lociveris deputatus; sed ingenio acer in rebus bellicis manuque promptus, vicinis civitatibus vel oppidis, quæ occupabant Anglici, insidians imminebat semper. Unde, cum prædicta civitas Ebroicis non nisi quinque leucis a Locoveris distet, per internuncios vel captivos modum invenit per quem, corrupto & cooperante quodam ex civibus paupere, qui in vallo ejusdem civitatis piscari erat solitus, circumventis per ipsum proditorem excubitoribus qui supra murum adstabant, admotis scalis, murum conscenderet per atras noctis tenebras, & sic civitate potiretur. Quæ res & Francis perutilis & Anglicanis rebus non parum damnosa existit. Per eandem enim civitatem idem Flocquet, fines suos studens semper propagare & ampliare, paulo post castrum Novi Burgi acquisivit, magna illa circumjacentia campestris & agros optimos ditioni Francorum per hoc restituens<sup>a</sup>.

Th. Bazin, lib. III, cap. xvi, Capitur à Francis civitas Ebroicis, p. 147.

<sup>a</sup> Ce récit n'est pas à sa place ici. Retrouvé trop tard dans les papiers de M. Bonnin, il eût dû être placé dans l'ordre chronologique à la page 145, où il est également question du rétablissement des for-

tifications de Louviers par les Français, réparation qui fit perdre la Normandie aux Anglais. Voir les nos DXXXVIII & DXXXIX.

#### DXLIV.

#### *Ordonnances & statuts du métier de bouchers.*

1444, 8 juillet, à Louviers.

A TOUS ceux qui ces présentes lettres verront ou oront, Richard Bachelier, bailly de Louviers pour le roy nostre sire, salut. Scavoir faisons que par cejourd'hui lundi huit jour de juillet, l'an de grâce mil quatre cents quarante quatre, veüe mot appez mot, lettres



saines & entières en scel & écriture contenant forme d'ordonnance pour les buchers dudit lieu de Louviers, desquelles la teneur ensuit.....

Auffy pour considération de ce que le temps passé ils ont porté & soustenu plusieurs grands charges, périls & dommages à eux intenter par avant qu'elle fust faite & remise en fortification, & depuis employé que apprez que tout leur cheuance à icelle continuer & y faire guet & garde pour pourchasser & obtenir les franchises & libertez qu'il a plu au roy nostre sire, donner & octroier aus habitans, en icelle, est ordonné ainfy que de antienneté a esté en ladite ville & citez de Rouen, Evreux & autres villes prochaines, que nuls s'il n'a appris en icelle ne puissent lever ledit mestier ny vendre chairs en ladite ville s'il n'est de l'apprinze d'icelle..... ferment à son entrée de garder les ordonnances.

Item, quand à la réception qui sera faite desdits maistres ou vallets de lever leur dit mestier & iceluy exercer en cette ville, ils seront tenuz jurer aux saints Évangilles de Dieu par devant justice & leurs dits jurez, de mener, loyalement exercer iceluy & bien de fermement entretenir & garder les ordonnances.

Item, pour & affin d'entretenir & garder lesdites ordonnances icelles duement & loyalement mettre à exécution, est ordonné que par chacun an le prochain dimanche d'apprez les Roys, par les maistres dudit mestier & autres bourgeois de ladite ville, seront ordonner & élire deux loyaux hommes entre eux..... qui seront nouvellement ordonnez & jurez pardevant justice, lesquels maistres audit jour de leur institution feront le ferment en tel cas qu'ils ont accoutumé de dûement & loyaument faire lesdites visitations en l'honneur dudit mestier & marchandise, sans aucune faveur, part d'amitié ou dissimulation quelconque, lesquelles ordonnances présentes seront chacun an, ledit jour que lesdits jurez seront judiciaiez & crééz, lûes & publiées. Si donnons en mandement à tous & chacuns les maistres & ouvriers & marchands estant pour le présent, ils gardent & tiennent & fassent dorenavant tenir, entretenir & garder.....

En témoin de ce nous avons mis à ces présentes le grand scel és caufes dudit bailliage, ce fut fait & passé le 12 mars l'an de grâce mil quatre cents quarante quatre....

Signé : BACHELET.

Collation à l'original, &c., 7 janvier 1678.

Collation, &c., le 20 avril 1693.

Le jeudi 22 mai 1680. Jean de la Rue, fils de Jean, reçu garde, &c.

Le 2 novembre 1653, &c. Jean Gancel, fils de Nicolas, reçu garde, &c.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G. 994.*

## DXLV.

*Arrangements conclus par les commissaires de France & d'Angleterre  
relativement à divers lieux des environs de Louviers.*

1446.

CEST CE QUI A ESTÉ DERNIEREMENT APPOINCTÉ AVECQUES LES ANGLOYS.

**T**OUCHANT le fait des patiz, ilz font continuez comme en lannée passée; ceste avoir, cinq mil frans par quartier, & cinq cens frans pour larbitrage; fauf que en tout quil touche lun des quartiers & larbitrage, il nest pas mis ou nom du roy, mais pour les fraiz des commissaires. Toutesfoiz toute la somme rement a ung.

Et tant quil touche les sommes que fouloient prendre monseigneur Dalencon sur la viconté de Dampfront, & monseigneur le conte Du Maine sur la conté de Mortaing, ilz en auront pour ceste treve comme en lannée passée au feur lamplege, & en font les parties contentes.

Au regart des lieux contencieux dentour Louvers & Evreux, & de la paroisse de Graneville, ils demeurent au roy, comme en lannée passée.

Quant à la seigneurie de Quatremares, contenant cinq paroisses, la souveraineté en demeure au roy entierement, & le demaine a monsieur de Harecourt, ce qui nesté pas lannée passée au regart de monsieur de Harecourt.

Touchant la viconté de Beaumont, elle est demourée sans appointment, pour ce que les gens de monseigneur Dyork ne se font pas voulu consentir à lappointment de lannée passée, & pour ce faudra sur ce avoir adviz. Et au regart de Ponthorson & Saint-Jame de Beuvron, il en fera appoincté en Angleterre.

En tant quil touche les excès & attemptaz, deux ou trois commissaires de la part du roy, & autant de la part des Anglois, se rendront à Avranches dedanz le xv<sup>e</sup> jour de May prochain venant, pour besoigner es dits matières selon la forme & manière quil avoit esté advisé en lannée passée; & semblable nombre de gens besoigneront pour les deux partiz, en tant quil touche les excès commis par ceulx de Bretagne en Normandie & ou Maine, & par les Anglois, tant du Maine que de Normandie, sur ceulx de Bretagne; & faudra avoir commission a part du roy pour ceux qui besoigneront au fait de Bretagne.

Sur les questions & debaz qui estoient es pais Danjou & du Maine, entre Montfort dune

part, les gens de monseigneur le conte du Maine & autres du parti du roy dautre, appointement a sur ce esté fait du consentement des parties; & quant aux paroisses de Touraine & de Vendomoys, les Anglois ne y demanderont riens jusques à la my Aoust prochainement venante, pendent lequel temps on ira en Angleterre, &c.

Au regart du fait de Sainte-Suzanne, il nest point appointé expressement; mais par la prorogacion des appointements de Louviers & Rouen, du nombre desquelz ledit appointement est, taiblement la chose est appointée: & font alez les gens de monseigneur Dalencon parler à Montfort touchant ceste matière, & doyvent retourner devers le roy.

Et tant quil touche la delivrance des fruiz des eglises dune part & dautre, on a baillé aux Anglois les lettres ratificatoires du roy touchants ladicte matière; & a len raporte celles du roy Dangleterre. Et en lexecution desdictes appointements ont esté baillées plusieurs executaires, dune part & dautre; toutesfoiz est encore a adviser sur aucunes difficultés que les Anglois font en ceste partie, afin de savoir comme lon se y gouverna.

Pour parachever les choses dessusdits, il faut avoir lettres ratificatoires du roy des appointements dessus déclairez pourvoir aux commissaires qui besoigneront sur le fait des attemptaz, & pareillement à ceulx qui besoigneront ou fait des eglises en labsence de Cousinot & de Havart; aussi adviser sur aucunes petites promesses faites à aucuns particuliers de par delà.

Item, aussi fault adviser sur le fait de la reparacion de Saint-Jame de Buvron, & des criz & publicacions qui ont esté faites par les Anglois entre les rivières de Selune & Coysne touchants les officiers qui sont au Mont Saint Michiel.

(*Au dos.*) La relacion de maistre Guillem Cousinot.

*Bibliothèque nationale*, manuscrits de Baluze, 9037-7, fol. 99.

Jos. Stevenfon, *Letters and papers illustrative of the wars of the English in France*, vol. I, pp. 178-182.

M. Stevenfon a fait précéder cette pièce d'un autre document tiré aussi des Mss. de Baluze, 9037-7, n° 41, & intitulé : « Instructions pour les commis & deputez à aler depar le Roy à la journée que se doit tenir de Evreux, cest assavoir, au premier jour Davril prouchainement venant, sur le fait des appatiz, excès, enterprises, & autres choses deppendant du fait des treves. » Cette pièce, datée de Chinon, le 1<sup>er</sup> mars l'an 1445 (1446), ne parle point de Louviers, mais il y est question de « Beaumont-le-Rogier » & de plusieurs localités des environs de Louviers, dans le passage suivant :

« Item, & en tant quil touche Quatremares, le Neufbourg, Aquigny, Heudeboville, & Ailly, & les autres, dont il est fait mention au second appointe-

ment prins à Rouen, ou cas quil ne feroit trouvé, que depuis ledit appointement il eust esté dit par sentence ou arrest donné à Rouen, que lefdits lieux fussent desobeissants au roy, & quil en deust joir, & que lefdits Anglois ne voulsissent consentir que le roy en deust avoir la joyssance, apres les choses bien debatues, le roy ou cas dessus dit fera content que, en ce qui touche les deniers des tailles & aides, ilz se partissent par moitié pour deux quartiers; & au regart des droiz de dommaine appartenants aux seigneurs particuliers, lefdits seigneurs particuliers se appointeront ensemble, se ilz peuvent, ou si non, avant que la chose cheust en rompture, le roy fera daccord que tout se partisse par moitié. »

R. B.



## DXLVI.

*Henri VI donne mandement à Jean Stanlawe, son trésorier, de faire payer 850 livres à titre d'indemnité aux personages commis par son oncle de France pour assister aux conférences d'Evreux & de Louviers.*

4 juin 1446, à Rouen.

**H**ENRY, par la grâce de Dieu, roy de France & d'Angleterre, à nostre amé & féal conseiller Jehan Stanlawe, escuier, trésorier & général gouverneur de noz finances en France & Normendie, salut.

Comme, pour plusieurs causes touchant grandement le bien de nous & de noz seigneurie, pays & subgetz, mesmement l'entretènement des présentes trêves & abstinences de guerre d'entre nous & nostre oncle de France, la réparation des atemptas fais & commis à l'encontre d'icelles par plusieurs tant de nostre parti que de celui de nostredit oncle, & appointer du fait des appatis qui au devant desdictes trêves estoient cuilliz & levez en l'ung & en l'autre partis, certaine convencion & assemblée ait esté faite ès mois d'avril & may darreniers passez ès villes de Evreux & Louviers par aucuns commis & depputez en ceste partie, tant de nous que de nostredit oncle, en laquelle convencion & assemblée aient esté, de la part d'icelui nostre oncle, maistre Guillaume Cousinot, conseiller & maistre des requestes de l'ostel, Jehan Havart, escuier, varlet trenchant de nostredit oncle, & Anthoine Raguiet, trésorier des guerres de nostredit oncle, & Guillaume Courtin, lesquels, pour ce que à ladicte convencion n'avoit peu estre appointié ne acordé sur plusieurs matères & besongnes grandement touchant nous & noz pays & subgetz, dont ils estoient en voye d'eulx départir sans appointment, qui eust esté grant murmure & ou grant trouble de la chose publique, soient à la requeste de noz amez & féaulx conseillers, les commis par nous ordonnez au gouvernement de France & Normendie, venus par devers eulx en ceste ville, & en leur compaignie plusieurs conseillers, escuiers, procureurs & commissaires de noz cousins Jehan, foy disant duc d'Alençon, & Charles d'Anjou & autres gens de plusieurs estas, tant des garnisons du mont Saint-Michel & de Grantville que d'ailleurs en très grant nombre, où ils aient jà esté longuement, & encores y sont pour faire certaines ordonnances, vaquer, entendre & besongnier sur plusieurs poins & articles discordables, le tout au bien & entretènement, tant d'amour d'entre nous & nostredit oncle comme desdictes trêves & abstinences. Pour laquelle cause & aydier à deffraier lesdits commis d'icelui nostre oncle & autres de leur compaignie dessusdicte des despens, par eulx fais & à faire en ceste dicte ville & à l'occasion de leur venue en icelle, & mesmes afin de les entretenir & les faire vaquer & entendre plus doucement, longuement & diligemment ès besongnes & affaires dessusdictes au bien & appaisement de la

chose, si que par deffault d'acord & appointment inconvéniens apparans n'advenfissent par euvre de fait de chacun desdits partis ou autrement, ait à iceulx commis esté ordonné paier, bailler & délivrer par nostre amé Pierre Baille, receveur général de Normandie, des deniers de sa recepte, la somme de huit cens cinquante livres tournois. Nous vous mandons que icelle somme vous faites promptement paier, bailler & délivrer par ledit receveur des deniers de sa recepte audit Guillaume Courtin, pour la distribuer, délivrer & départir aux commis dessusdits de la part de nostredit oncle, icelui Courtin en ce comprins, & par rapportant seulement ces présentes avec certifficacion de vous, trésorier, par laquelle apperra icelui paiement avoir esté ainsi fait audit Courtin; ladicte somme de huit cens cinquante livres tournois fera aloée ès comptes & rabatue de la recepte dudit receveur général par noz amez & féaulx les gens de nos comptes à Rouen, ausquelx nous mandons que ainsi le facent, sans contredit ou difficulté quelxconques, nonobstant qu'il n'appaire de lettre de récepcion sur ce, ne autrement des choses dessusdites que par ce que dit est. Donné à Rouen, le quart jour de juing, l'an de grâce mil cccc & quarante-six, & de nostre règne le xxiiii<sup>e</sup>.

Par le roy, à la relacion de messieurs les commis par lui ordonnez au gouvernement de France & Normandie.

L. COMBART.

*Archives nationales*, cartons des Rois, K. 68, n° 18<sup>19</sup>. Original sur parchemin <sup>a</sup>.

<sup>a</sup> Ce document a été signalé & analysé par M. Ch. in-8°, p. 91 & 92; tirage à part du *Recueil de la Société libre d'Agriculture, Sciences & Arts de* de Beaurepaire, dans son volume *les États de Normandie sous la domination anglaise*, Evreux, 1859, l'Eure, 3<sup>e</sup> série, tome V<sup>e</sup>, p. 438 & 439. R. B.

## DXLVII.

*Commission donnée par Charles VII à Jean Havart & à Jean Herbert pour se rendre à Rouen, Evreux, Louviers ou ailleurs, & traiter avec les commissaires anglais de la réparation des attentats aux trêves.*

1446, 23 septembre, à Razilly-les-Chinon.

Instructions pour Jehan Havart, varlet tranchant du roy, notre sire, & maître Jehan Herbert, notaire & secrétaire dudit seigneur, de ce qu'ilz aront à besongner touchant leur voiaige à Rouen, où ilz vont présentement par le commandement & ordonnance d'icelluy seigneur, devers les gens du conseil de son nepveu d'Angleterre, estans à Rouen....

Coppie de la commission.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à tous ceulx qui ces présentes lettres verront, salut. Comme pour le bien & entretenement des trêves faictes & prinfes entre nous, noz royaume, païs, terres, seigneuries, vassaulx, subgietz & aliez, d'une part, & nostre

tres chier nepveu d'Angleterre, ses pais, terres, seigneuries, vassaulx, subgetz & aliez, d'autre, & pour l'appaïsement de certaines questions, controverses & débatz, mouvans & deppendans d'icell' soit besoing & necessité que plusieurs excès, entreprinſes, courſſes, roberies & larrecins advenues depuis ladite trêve & contre la teneur d'icelle soient réparées pour doubte que greigneur inconvenient ne s'en ensuive, afin de faire cesser toutes voies de fait, & que le bien de paix très désiré puisse parvenir à bonne conclusion, & pour ce, pour toujours nous mettre en nostre devoir, avons délibéré d'envoyer devers les gens du conseil de nostre dit nepveu estant à Rouen, de noz serviteurs à nous feables pour remonstrer, dire, declairer & exposer de par nous une partie des dis excès, courſſes, roberies & larrecins commises par les subgetz de l'obéissance de nostre dit nepveu, sur noz subgetz & en noz pais, & leur en requérir reparacion deue comme au cas appartient; favoir faisons que nous confians à plain des sens, loyauté, preudommie, souffrance & bonne diligence de nostre bien amé varlet tranchant, Jehan Havart, escuier, maistre d'ostel de nostre très chier & très amé filz Loys, daulphin de Viennois, & de nostre amé & féal clerc, notaire & secrétaire, Jehan Herbert. Iceulx avons ordonnez, commis & deputez, ordonnons, mettons & deputons par ces presentes, & leur avons donné & donnons plain pouvoir auctorité & mandement especial de eulx transporter ès villes de Rouen, Évreux, Loviers & ailleurs, en telz lieux que bon leur semblera, devers lesdictes gens du conseil de nostredit nepveu, les sommer & requérir de par nous qu'ilz facent reparacion desdits excès & pilleries, &c.

Donné à Razilly-lez-Chinon, le xxiiij<sup>e</sup> jour de septembre, l'an de grâce mil cccc quarante-six, & de notre règne le xxiiij<sup>e</sup>.

Ainsi signé : Par le Roy en son conseil :

DE LA LOËRE.

*Mss. fr. Bibl. regia, 4054, fol. 65. Copie du temps.*

## DXLVIII.

*L'Hôtel-Dieu de Louviers est maintenu provisoirement en possession de ses droits dans la forêt de Bord.*

14 février 1447 (1446 avant Pâques) à Louviers.

ES jours des eaux & forets du roy notre sire en la vicomté de Pont-de-l'Arche, tenus à Louviers à cause de la guerre, par nous Pierre Nivelin, lieutenant commis de noble homme Jean Crespin, escuier, sieur du Bec-Crespin & [d'Auricher], de Mauny, maréchal hérédital de Normandie, maître enquesteur & général réformateur des eaux & forêts du roy notre sire en lad. duché de Normandie & pais de Picardie, le mardy xiiij<sup>e</sup> jour de février [l'an de grâce] 1446. Comme par cri général fait par commandement & ordonnance de



mondit sieur le maître toutes les franchises, droits, prérogatives & libertéz de la forest de Bord, eussent été prinſes en la main du roy notre sire, & icelle forest cloſe & deffendue à toutes gens d'église, nobles & autres ſur certaines & groſſes peines que nul n'y euſt la main, n'y uſat d'icelles franchises juſqu'à ce qu'il en fut aparu à mond. ſieur le maître, pour laquelle cauſe ſe fut comparu aujourd'hui par devant nous Jean Leſpine, maître de l'Hôtel-Dieu dud. lieu de Louviers, au nom & comme ayant l'adminiſtration & gouvernement d'iceluy Hôtel-Dieu, en nous remontrant comme au droit dud. Hôtel-Dieu il a coutume prendre & avoir d'ancienneté en icelle forest de Bord, pluſieurs franchises, droits & prérogatives, deſquelles franchises il ne pourroit pas de préſent recouvrer les lettres & autres enſeignements d'icelles, tant pour cauſe de diviſions & guerres qui ont été le temps paſſé entre les princes comme autrement, en nous requérant ſur ce proviſion de juſtice. Pourquoi nous, ces choſes conſidérées en faveur d'iceluy hopital, & autres cauſes à ce nous mouvants, eu ſur ce advis & délibération ou de verdier & ſergeants d'icelle forest, par leſquels nous avons trouvé que d'ancienneté iceluy hopital a accoutumé prendre & avoir en icelle forest de Bord, entre autres choſes, du bois pour ardoir, avons donné & donnons par ces préſentes congé & licence aud. adminiſtrateur & gouverneur d'iceluy hopital, de jouir & uſer des franchises & droits d'iceluy juſqu'au jours deſd. eaux & forests prochain venant, par moyen qu'iceluy recteur & gouverneur s'eſt ſoumis dedans led. jour, nous montrer & exhiber les titres d'icelles franchises. Si donnons en mandement aux verdier & ſergens deſd. eaux & forests qui du contenu à ces préſents ils laiſſent jouir & uſer led. adminiſtrateur juſqu'aux prédits jours prochain venant, ſans ſur ce luy donner aucun empêchement, pourvu qu'il ne faſſe ou faſſe faire choſe préjudiciable au roy notre sire, ne des ordonnances des forests, icelles gardées.

Donné comme deſſus les jours ſéants.

Signé : DESPINEZ, avec paraphe.

Copie collat. du 16 mai 1637. *Arch. de l'hôpital de Louviers*, Pf. I, liasse 10.

#### DXLIX.

*Déclaration par Charles VII qu'il accepte le choix fait par Henri VI de Pont-de-l'Arche pour les négociations, & que de son côté il choisit Louviers.*

1448, 12 juin, à la Roche Saint-Quintin.

*Acceptatio Locorum pro Conventione Personali.*

A TOUS ceulx, qui ces préſentes lettres verront, la garde du ſeel royal, eſtabli & dont l'en uſe aux contraulx en la ville, chaſtelle & reſſort de Tours, ſalut.

*Savoir faiſons que Nous avons aujourd'hui, veu, tenu & leu, de mot à mot, & diligen-*

ment regarde les lettres patentes *du Roy nostre seigneur*, Seel en queue double & Cire jaune, Saines & entières en Seel & Escripture,

Des quelles la teneur s'enfuit :

*Charles*, par la grace de Dieu, *Roy de France*, à tous ceulx qui ces présentes Lettres verront, Salut.

Comme, pour mieulx & plus legierement parvenir au Bien de Paix final, entre Très Haut & Puissant Prince nostre tres chere *Neveu d'Angleterre & Nous*, ont par certains Commissaires, ordonnés par Lui & Nous, des le Mois de Mars darreiner passé, est accorde, appoint & conclude que par *Nostre dit Neveu & Nous* seroyent envoyez Ambaxatours & Commissaires, Instruiz & garny de Pouvoir suffisant ou Mois de Septembre prochainement venir, es Lieux cy après declarez; c'estassavoir,

Pour nostre *Neveu à Mante* ou au *Pont-de-l'Arche*,

Et pour Nous à *Meulanc* ou à *Louviers*.

Au choix & election de nostre dit *Neveu*,

Pour Communiquer ensemble de & sur Matière principal de Paix Final, & icelle preparer, & pour avoir & tenir Convention mutuelle & parsonnelle de nostre dit *Neveu* & de *Nous*, assigner de nouvel, appointer & conclure le Passage de nostre dit *Neveu*, & Attendue de *Nous* ou temps que lefdiz Commissaires adviferoient & verroient estre convenables, ainsi que par Lettres desdiz Commissaires sur ce faites, tant d'un Costé que d'autre, & depuis confermetz par nostre dit *Neveu & Nous*, puet plus a plain apparoir.

Et soit ainsi que nostre dit *Neveu* ait presentment envoie devers Nous l'*Evesque de Cicestre*, Garde de son Privé Seel, & *Robert Roos*, Chivaler, ses Ambaxadeurs & Commissaires, par lesquels il Nous a fait dire & notifier que, ensuivant & ayant agreable ledit Appointment, il a Chose & Eslu, de sa part, pour faire & tenir ladite Assemblée, le Lieu *du Pont-de-l'Arche*, pour sesdits Commissaires,

*Savoir faisons que Nous*, désirans le bien & abreviation desdites Matires & l'accomplissement d'icelles, avons eu & Agreable ledit Lieu *du Pont-de-l'Arche* par Lui ainsi Eslu & Choise.

Et pour nostre Part, Prenons & Acceptons ledit Lieu *de Louviers*,

Promettant que, pour tout le Moys de Septembre prouchain vener, envoirontz nos Gens & Commissaires Nobles audit Lieu *de Louviers*, Instruiz & Garniz de Pouoir souffisant, pour Besoigner es Matieres avecques lefdiz Ambaxadours de *nostre dit Neveu*, & Parfaire tout ce qu'il appertiendra de nostre Part.

Et Tesmoigne de ce Nous avons fait mettre notre Seel a ces Presents.

Donné à *la Roche Saint-Quintin* le XII de Juing, l'an de grace M. cccc. xl & viii, & de nostre Regne xxvi.

Ainsy signé : *Par le Roy, en son Conseil*,

CHANGEANT.

Donné à ce Nos par manier de *Vidimus*, foubz ledit Seel Royal establi, & dont l'en

use aux Contraulz en la dite Ville, Chastelleine & Ressort de Tours, le xvii Jour de Juing, l'an de grâce M. cccc. xl & viii.

Rymer, *Conventiones, Literæ & Acta Publica*, t. XI, pp. 216 & 217. Edit. secunda, ad originales chartas in Turri Londinenfi collata, studio Georgii Holmes. *Londini*, M. dcc xxvii.

L'édition de Rymer, de 1710, donne ce document d'une façon identique, & aux mêmes pages du tome XI.

On trouve dans le même volume, aux pages 210 & 211, la contre-partie de cet accord, émané du roi d'Angleterre, & rédigé en latin. Le roi de France y est appelé *Serenissimus Princeps Avunculus noster Franciæ*, tandis que son très-cher Neveu d'Angleterre y est qualifié de *Henricus*, Dei gratia, *Rex Angliæ & Franciæ & Dominus Hiberniæ*. Ce document donne les noms des Ambassadeurs du Roi de France, qui conférèrent avec Adam, évêque de Chichester, & Robert Roos; c'étaient Jacques, par la grâce de Dieu, Archevêque & duc de Reims, premier pair de France, & les très-nobles seigneurs Jean, comte de Dunnois; Pierre de Breszé, seigneur de la Varenne, sénéchal de Poitou; Bertrand de Beauvau, seigneur de Pressigny, & Jean du Mefvil Simon (Mefnil-Simon), seigneur de Maupas.

Ce traité fut dressé & signé par Adam, évêque de Chichester, & Robert Roos, à Lavardin, le 11 mars 1447 (vieux style, 1448 nouveau), & ratifié par Henri d'Angleterre, à Westminster, le 29 mars; c'est ce traité que Charles VII approuve dans l'acte ci-dessus, que nous avons reproduit avec la même profusion de lettres capitales & italiques, employées dans les éditions de Rymer.

Voici un passage de cette pièce où il est encore question de Louviers :

« Ambaffiatores, Commissarii & Oratores... erunt  
« & se habebunt in Mense Septembris proximo fu-  
« turo in locis; scilicet,

« Ambaffiatores Principis Avunculi apud Melant,

« Et Ambaffiatores præfati metuendissimi Domini  
« nostri Regis apud Meduntam.

« Vel Ambaffiatores præfati Principis Avunculi  
« apud *Loviers*, & Ambaffiatores Principis Nepotis  
« apud Pontlarge.

« Ad electionem ejusdem principis Nepotis. »

Il y a dans le recueil de Rymer beaucoup d'autres pièces relatives à cette trêve entre l'oncle & le neveu, mais il n'y est point question de Louviers. Nous remarquerons seulement que dans un appointment donné à Ravardin (*sic*), le 11 mars 1447 (1448), Pierre de Breszé se qualifie de « conte d'Evreux, sénéchal de Poitou », & que dans un second acte de la même date il se dit encore « conte d'Eureulx », tandis que les documents anglais, ne lui reconnaissant pas cette qualité de comte d'Evreux, l'appellent simplement « Sire de la Varenne, sénéchal de Poitou ».

R. B.

## DL.

*Charles VII mande aux généraux & conseillers de ses finances que les habitants de Louviers ayant été affranchis par lui de toutes tailles & impôts, il entend que ses lettres aient leur plein effet.*

1448, 19 juillet, aux Roches-Trenchelion.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à noz améz & féaulx les généraulx conseillers par nous ordonnéz sur le fait & gouvernement de toutes nos finances, tant en Languedoil comme en Languedoc, salut & dilection.



Reçuee avons l'umble supplicacion de noz bien améz les bourgeois & habitans de la ville de Louviers, contenant [que] par autres noz lectres en laz de foye & cire vert, données en l'an mil [cccc] cens quarante & ung, & pour les causes dedans contenues, nous les avons affranchiz de toutes tailles, impostz & autres subvencions quelzconques, & combien que nosdites lettres aient duement esté expédiées & vérifiées tant par les gens tenans notre parlement à Paris, comme par noz gens des comptes & trésoriers, ainsi qu'en tel cas est accoustumé, & que à ce titre les diz supplians aient joy dudit affranchissement depuis l'oëtroz que leur en feismes jusques à présent, néantmoins ils doubtent que soubz umbre de ce que nosdites autres lettres n'ont esté par vous expédiées, vous & autres noz officiers veuillez, ou temps avenir, leur donner empeschement en la jouissance dudit affranchissement, & les contraindre à contribuer aux tailles & autres charges qui pourroient être mises sus de par nous en notre royaume comme sont noz autres subjects qui, s'ainsi estoit, feroit en leur grant grief, préjudice & dommage, se notre grâce & bonne provision ne leur estoient sur ce imparties, si comme ils dient, requerans humblement icelles. Pourquoi nous, ces choses considérées, ramenans à mémoire la grant & bonne loyauté que lesdiz supplians ont toujours tenue & gardée envers nous, les pertes & dommages que pour ce leur a convenu porter & soustenir, & voulans que nosdites lettres d'affranchissement leur soient entièrement entretenues & sortissent leur effect, vous mandons & expressement enjoignons que icelles nos lettres vous vérifiiez & enteriniez tout ainsi que si c'estoit dedans l'an d'icelles; & dudit affranchissement faites, souffrez & laissez iceulx supplians joir & user plainement & paisiblement, selon la forme & teneur de noz dites lettres sans aucunement aler ne venir à l'encontre, ne les contraindre à contribuer aux dites tailles & autres impostz & subvencions, ains se leur corps ou aucuns de leurs biens avoient esté ou estoient pour ce prins, arrestéz ou mis en notre main, les mettez incontinant & sans délai à plaine & pure délivrance, car ainsi le voulons & nous plaist estre fait, non obstant que nos dites autres lectres n'aient esté par vous enterinées & expédiées dedans l'an d'icelles, comme dit est, & quelzconques restrictions, mandemens & deffenses à ce contraires.

Donné aux Roches-Tranchelion<sup>a</sup>, le dix-neuvième jour de juillet, l'an de grâce mil quatre cens quarante & huit, & de notre règne le vingt-sixième.

Et sur le reply est écrit : Par le roy en son conseil.

Signé : G. CHEVALIER.

Ces lettres patentes de surannation ont été enterinées par les généraulx conseillers du roy des finances, le 26 août 1448, n° 5.

*Bibliothèque de Louviers, Copie du 18<sup>e</sup> f. Privilèges de Louviers, n° 3.*

<sup>a</sup> Les Roches-Tranchelion, château peu éloigné de Rafilly, dans la forêt de Crislay, entre Avon & Saint-Espain (Indre-&-Loire), *castrum de ruppis Trenchelion*, in *Turonica*. Guillaume Tranchelion,

seigneur de ce château, avait pour hôte le roi Charles VII. (Du Mont, *Corps diplomatique*, 1726, in-fol., t. III, p. 168, cité par Vallet de Viriville, *Histoire de Charles VII*, t. III, p. 152.)

R. B.

## DLI.

*Entrevue, à Louviers, hôtel du Mouton, des ambassadeurs de France & d'Angleterre, au sujet de quelques entreprises des Anglais sur la Bretagne.*

1448, 24 août.

**I**N nomine Domini. Amen. Tenore hujus præsentis publici instrumenti cunctis pateat evidenter & sit manifestè notum, quod anno ejusdem Domini millesimo quadringentesimo quadragesimo octavo, die vero mensis Augusti vicesima quarta, indictione undecima Pontificatus sanctissimi in Christo Patris & Domini nostri domini Nicolai, Dei providentia Papæ quinti, anno secundo congregatis in villa de Locoveris, in domo ad interfluvium Mutonis, dominis ambaxiatoribus & commissariis Christianissimi principis Franciæ regis, videlicet egregiis & generosis viris domino de Cullant, milite, cambellano, Guillelmo Coufinot, Delphinatus presidente ac magistro requestarum hospicii, Johanne Befon, locumtenente criminali præpositi Parisiensis, consiliariis, & Johanne Herbert, secretario dicti Christianissimi principis, necnon reverendis in Christo Patribus egregiisque viris Adam, episcopo Cistertienfi, Roberto Glostestrie Abbate, domino Guillelmo Chambellan, milite, & magistro Ludovico Galet, magistro requestarum hospicii, ambaxiatoribus & commissariis excellentissimi & potentissimi principis regis Angliæ ad providendum super reparationibus attemptatorum omniumque aliarum rerum, prout vulgariter fertur, treugas presentes inter dictos reges initas concernencium. In nostrorum notariorum publicorum testiumque subscriptorum prefencia prefatus magister Guillelmus Coufinot, pro & nomine aliorum commissariorum, vive vocis oraculo eleganter exposuit meffetum quod ex parte regis Angliæ prædicti a paucis diebus citra fuit de novo emparatus locus Sancti Jacobi de Beuvron, quod duabus rationibus clare constabat esse contra tenorem dictarum trengarum; prima, quia dictus locus Sancti Jacobi est locus pretensus per dictum Christianissimum principem Franciæ regem; secunda, quod in marchia fronteriarum situatur, videlicet, quia duntaxat a Britannia distat per femileucam, à Cenomania per tres leucas, a Monte Sancti Michaelis per quatuor leucas, à loco de Grandville per novem leucas, sicut patuit per figuram dictis ambaxiatoribus & commissariis dicti Angliæ regis hodie porrectam, quare pro & nomine ejusdem Christianissimi principis ortabatur, requirebat & nichilominus sommabat eosdem ambaxiatores & commissarios sepefati Angliæ regis, quatenus expensis & sumptibus ejusdem principis dictum locum ad conservationem treugarum facerent demoliri. Rursum a tempore treugarum initarum fuerunt pleraque loca contentiosa sicut vicecomitatus Bellimontis, castellanie Sancti Jacobi de Beuvron & Pontorson inter riparias de Sehme & Coesnon situate, aliqua etiam loca in patria Caleti, occasione quorum jam excessus & attemptata multa

suborta sunt; quapropter ad tollendum eminens periculum & inconveniencia que de cetero possent oriri, ortabatur idem dominus presidens nomine quo supra, requirebat atque etiam somnabat illibatos Commissarios dicti principis Anglie ut vacare vellent ad appunctuamentum dictorum locorum offerrens pro parte dicti Christianissimi principis facere debite apparere de jure pretenso in dictis locis per eundem Christianissimum principem, si & quatenus juris esset & rationis; pariter etiam idem dominus presidens nomine & qualitate superius expressis, recitavit attemptata facta fuisse & perpetrata tam per terram quam per mare, per subditos & confederatos ejusdem principis Anglie regis super subditos dicti Christiani Francie regis, tam Britones quam alios suosque confederatos & alligatos quorum multa execrabilia sunt, petens & requirens, & in quantum opus est, sommans eosdem ambaxiatores & commissarios supradicti Anglie regis quatenus ad reparationem eorumdem attemptatorum condignam & possibilem procedere vellent, offerrens pro parte dicti Francie regis attemptata, si que sint per suos subditos commissa & perpetrata, similiter facere, & ad reparationem possibilem ad conservationem dictarum treugarum & honorem dicti Francie regis actente procedere. Præterea fuit olim appunctuamentum factum per commissarios dictorum principum Franciæ & Angliæ regum, & per ipsos reges postmodum concordatum & ratificatum super restitutione & expeditione fructuum ecclesiarum, quod hæcenus aut circiter continuasse videtur & durasse, verumtamen à paucis temporibus citra impedimenta nonnulla suborta sunt, requirens idem dominus Presidens actenta condicione operis tam salubris & meritorii impedimentum predictum auferri, & eadem appunctuamenta durantibus treugis præsentibus in suo vigore & robore continuari ex parte ejusdem principis Angliæ, offerrens nomine & qualitate præallegatis ex parte dicti Franciæ regis Christianissimi casu quo ex parte dicti Angliæ regis illud adimplebitur, idem facere. . . . .

Et quoad casus particulares præallegatos & expressos, primo quoad emparamentum seu constructionem de novo factam & constructam in prefato loco Sancti Jacobi de Beuvron, quoad emparamentum contra tenorem treuge directe factum propter causas allegatas censebatur attemptatum, dixit idem episcopus (Cisestriensis) respondendo, quod dictus locus semper fuit de obedientia dicti principis Angliæ, & pro tali censebatur, & quod antequam posset hoc dici attemptatum, discutiendum erat, si locus ille de dicti principis foret obedientia aut non. Quod autem sit in marchia frontierarum nifus est idem episcopus nomine quo supra ostendere pluribus argumentis, primum quod Britannia sub treuga dicti principis Angliæ tanquam de sua obedientia continebatur, & sic ex illo latere non potest censerī frontieria: secundum, quia alia erant viciniora loca Monte Sancti Michaelis & de Granville, quam ille locus Sancti Jacobi, quæ sub obedientia & parte dicti principis Anglie tenebantur, sicuti villa Abrincensis & tumulus Helene juxta dictum Montem Sancti Michaelis, quare ille locus Sancti Jacobi longior multo illis locis, videlicet Monte Sancti Michaelis & de Grantville, quæ illa duo loca non possunt dici frontieria in illa parte: tertium, quia mare mediat & separat dictum locum Sancti Jacobi a Monte Sancti Michaelis. Sic igitur, secundum jurium dispositionem quia mare dividit regna, terras & dominia, non potest ille locus Sancti Jacobi dici frontieria contra Montem Sancti Michaelis, concludens



illis rationibus prefatum locum Sancti Jacobi non debere dici seu reputari marchia frontieriarum, & sic non esse demoliendum; addens ulterius quia si contingeret & inveniretur quod dici deberet seu cenferi marchia frontieriarum, & illa ratione demoliendum, simili ratione ista villa de Locoveris, quæ de novo debebat ex muris & turribus edificari, pariter etiam turris de novo constructa extra dictum locum de Grantville per spatium trium tractuum sagitarum, castra etiam de Bauchem & Yvry noviter emparata & constructa, quæ omnia sunt in marchia frontieriarum, debent in vim dictarum Treugarum necessario demoliri, illud requirens a dictis commissariis dicti Christianissimi Franciæ regis, & nichilominus sommans instanter, instancius & instantissime fieri ad conservationem dictarum treugarum; secundo quo ad loca contenciosa superius declarata, licet de dictis locis contenciosis in treugis non sit expressus articulus, tamen quia deppendebant ex dictis treugis, declaravit illibatus episcopus nomine quo supra, quod ipse & sui commissarii prompti erant & parati vacare & intendere circa illam materiam. . . . .

Quibus ortacionibus, requisicionibus & sommacionibus sic factis & expressis idem D. Presidens volens objectis argumentis & aliis allegatis per dictum episcopum respondere, resumpsit oretenus & recitavit eadem. Et primo quia dixerat idem episcopus quod Britannia est de obedientia dicti principis Angliæ, oppositum dixit idem dominus Presidens esse verum; & ut clare constet, est verum quod Britannia dux in primis treugis nominatim comprehenditur sub treuga dicti Franciæ regis tanquam suus subditus . . . . .

Quod autem quia mare mediat & separat dictum locum Sancti Jacobi [de Beuvron] a dicto Monte Sancti Michaelis, quare secundum juris dispositionem non debet ex illo latere dici aut cenferi fronteria, non potest militare illud argumentum; nam ibi non est mare affiduum, sed solum fluens & refluens distans in proprio loco a tribus leucis dicti loci Montis S. Michaelis, & multociens & per aliena tempora mare non ingreditur arenam mediam inter illa loca, adeo ut cotidie pede sicco potest quisque gradiri de uno loco ad alium locum. Quantum ad similitudinem illatam de Locoveris & Grantville de quo supra, hoc non potest argui; nam per treugam nullo modo inhibetur quin loca forcia non possint meliorari, sicut Locoveriis factum est; erat enim ille locus in initio & ante treugam loco tempore fortis, non campestris, magna exercituum copia munitus, continuo guerram faciens, ut notorium est. Turris vero dicti loci de Grantville, si quæ sit, est de adjacentibus illius loci nec potest teneri sine loco de Grantville: invitis autem occupantibus dictum locum non potest nocere. Similiter quantum ad alia loca aut castra de Bauchen & Yvry, quæ tempore treugarum erant campestria non forcia aut emparata, idem dominus Presidens nomine quo supra, obtulit eisdem commissariis dicti principis Angliæ si aliquod fuerit emparamentum aut quævis nova constructio in præjudicium dictarum treugarum, facere demoliri, faciendo tamen simile pro parte dicti principis Angliæ in præfato loco Sancti Jacobi, & similiter in castro Moretaim, de novo, ut fertur, constructo & edificato contra tenorem dictarum treugarum. Quantum ad attemptata replicavit idem dominus Presidens nominibus quibus supra, &c. . . . .

Quibus requisicionibus & summacionibus per dictum dominum Presidentem respondendo

factis, idem dominus episcopus nomine aliorum suorum Commissariorum respondit viva voce, quod licet pro parte sua inclinentur & reddantur dispositi ad super intendendum & solerter laborandum in istis materiis omni via & forma juris & rationis, &c. . . . . Quod pro bono negotii idem commissarii, remanentes tamen & non desistentes a prædictis requisitionibus & summacionibus, concordarunt; pollicentes supra dicti commissarii dicti principis Anglie redire in dicta villa de Locoveriis die Martis proxima sequente infrà prandium, ad plenum super omnibus instructi & edocti, &c. . . . .

De & super quibus præmissis omnibus & singulis dictus magister Guillelmus Cousinot Presidens vice et nomine aliorum suorum commissariorum peciit a nobis notariis subscriptis sibi fieri publicum instrumentum seu publica instrumenta, unum vel plura. Acta fuerunt hec Locoveriis in domo ad interfignum Mutonis, sub anno, die, mense, indictione & pontificatu prædictis, præsentibus ad hæc venerabilibus, scientificis ac nobilibus viris dominis ac magistris Symone Chevestre in artibus magistro, & in jure canonico licentiate, officiali & canonico Ebroicensi; Roberto Firmondi, curato ecclesiæ parochialis de Ycarvilla; Johanne Anglici, curato ecclesiæ parochialis de Sourtauville; Nicolao Magistri, curato ecclesiæ parochialis de Tronco, presbyteris Ebroicensis diocesis; Johanne de Bressay, milite, capitaneo villæ de Locoveriis; Guillermo de Bigars, & Guidone de Chambereyo, clericis, armigeris, de munitione dicti loci de Locoveriis, cum pluribus aliis testibus ad præmissa vocatis specialiter & rogatis. *Ainsi signé : J. TEXTORIS, avec paraphe.*

Et ego Johannes Textoris, presbyter Ebroicensis diocesis<sup>a</sup>, publicus apostolica & imperiali (*sic*) auctoritatibus curiæque episcopalis Ebroicensis notarius juratus præmissis omnibus & singulis superscriptis, dum sic ut supra scribuntur, per præfatos ambaxiatores & consiliarios Christianissimi principis Franciæ regis, ac etiam ambaxiatores & commissarios excellentissimi & potentissimi principis regis Angliæ, nec non nobilem virum Michaellem Partenay, Redonensem connestabularium hinc inde dicerentur, agerentur & fierent una cum notario subscripto, collega meo, & testibus superscriptis presens fui, eaque in effectu sic fieri vidi & audiui; ideo huic presenti publico instrumento manu mea scripto signum meum manuale, in absencia signi mei, quo in confectioe publicorum instrumentorum uti consuevi, apposui hic me subscribendo requisitus & rogatus in fidem & testimonium præmissorum. *Ainsi signé : J. TEXTORIS, avec paraphe.*

Et ego Laurencius Bacheley, presbyter Ebroicis oriundus, publicus auctoritate imperiali curiæque episcopalis Ebroicensis notarius juratus præmissis omnibus & singulis superscriptis, dum sic ut supra scribuntur, per præfatos ambaxiatores & consiliarios Christianissimi principis Franciæ regis, ac etiam ambaxiatores & commissarios excellentissimi & potentissimi principis regis Angliæ, necnon nobilem virum Michaellem de Partenay Redonensem connestabularium hinc inde dicerentur, agerentur & fierent una cum notario superscripto, collega meo, & testibus superscriptis præfens fui, eaque in effectu sic fieri vidi & audiui, ideo huic præfenti publico instrumento manu ejusdem notarii scripto signum meum quo

utor in talibus, in fidem & testimonium omnium & singulorum præmissorum hic me subscribendo apposui requisitus & rogatus. *Ainsi signé : BACHELER, avec paraphe.*

*Chambre des Comptes de Paris.*

*Mémoires pour servir de preuves à l'histoire de Bretagne*, par Dom Hyacinthe Morice, in-fol., t. II, colon. de 1430 à 1437.

<sup>a</sup> Le latin classique voudrait *diœcesis*, mais le texte imprimé de Dom Morice porte bien *diocesis*, forme très-usitée au moyen âge, & que nous retrouverons dans d'autres documents. R. B.

## DLII.

*Conférence entre les ambassadeurs de France & d'Angleterre, tenue au Vaudreuil.*

1448, 15 novembre.

**I**N nomine Domini, amen. Tenore hujus præsentis publici instrumenti cunctis pateat evidenter & sit notum, quod anno ejusdem Domini millesimo quadringentesimo quadragésimo octavo, mensis vero Novembris die decima quinta, indiétione duodecima, pontificatus sanctissimi in Christo Patris & Domini nostri Nicolai divina Providentia Papæ V, anno secundo in Valle Rodolii prope Locumveris, Ebroicensis diocesis, ubi acceptatus erat locus conventionis pro materia pacis personaliter existentibus Ambaxiatoribus serenissimorum Principum Franciæ & Angliæ Regum, videlicet pro parte dicti Franciæ Regis Christianissimi, illustri & potente Dom: Domino Karolo de Arteyo, Comite d'Eu, reverendo in Christo Patre Domino Guillelmo miseratione divina Episcopo Parisiensi, Dom. Karolo de Culant, milite, ejusdem Principis Confiliario & Cambellano, nec non egregiis viris Magistris Guillelmo Coufinot, Joanne Beson & Johanne Hesbert; & pro parte dicti Regis Angliæ reverendissimo in Christo Patre Radulpho, Archiepiscopo Rothomagensi, reverendo in Christo Patre Adam, Episcopo Cicestrensi, Dominis Willelmo Domino de Faucombrige & Roberto Roos, militibus, respondendo pro parte Ambaxiatorum Regis Angliæ eisdem Ambaxiatoribus Regis Franciæ super nonnullis inter eos per antea dictis & prolocutis, ut prima fronte consideratis sequentibus conjecturandum est, quibus tamen sic per antea dictis præsens non fuero, in mei Notarii publici subscripti & testium infra scriptorum præsentia per organum dicti Episcopi Cicestren. pro & nomine suorum Coambaxiatorum præfatis Ambaxiatoribus Regis Franciæ dictum fuit & expositum in effectum quod nullam habebant potestatem negociandi in materiis, pro quibus invicem erant congregati, nisi dumtaxat cum eisdem Ambaxiatoribus & Commissariis dicti Regis Franciæ. Et quoad Ambaxiatores illustrium Principum Burgundiæ & Britannæ Ducum ibidem in Comitiva dictorum Ambaxiatorum Regis Franciæ



existentes, præfati Ambaxiatores Angliæ nullam tractandi farcinam in eorum habebant præsentia cum Ambaxiatoribus Franciæ predictis, cum fidei homagium & cum sacramenta fidelitatum Regi Angliæ predicto iidem Duces prestiterant; dicebat idem Episcopus Ciceritren. spem habere quod in conclusione dictarum materiarum sepefatus Rex Angliæ communicaret id quod factum esset, & notificaret quidquid videretur pertinere. Quibus dictis, Ambaxiatores Franciæ respondentes dixerunt quod dicti Domini Duces nullatenus per fidei homagium nec sacramenti fidelitatem erga dictum Regem Angliæ tenebantur, quodque dictus Rex Franciæ censebat & reputabat eosdem Duces pro suis bonis parentibus, amicis, vassallis & subditis, & in illa qualitate dicti sui Ambaxiatores illic accefferant. Volebat etiam dictus Rex Franciæ & sic eisdem Ambaxiatoribus mandaverat quod in dicta qualitate prelibatos dictorum Ducum Ambaxiatores in materiis in dicta conventionem tractandis convocarent, & que ibi facta essent communicarent : obtemperando vero beneplacitis Regis Franciæ prenominati ipsi sui Ambaxiatores sic facere intendebant; quibus auditis, Magister Petrus de Goux, tunc presens, pro & nomine Magistrorum Oudardi Chupel & Johannis d'Aubys, fuorum Coambaxiatorum dicti Domini Ducis Burgundiæ, dixit & declaravit quod prelibatus Dominus Dux Burgundiæ se censebat & tenebat verum vassallum, subditum & obedientem dicti Regis Franciæ Domini sui supremi, nec eidem Regi Angliæ fide, homagio, sacramento, nec alias quovismodo tenebatur; si autem occasione divisionum quæ, proh dolor! pristinis temporibus fuerant in regno Franciæ, alicujus astrictiōis vinculum erga dictum Angliæ Regem vellent Ambaxiatores prædicti respectu dicti Domini Ducis pretendere de facto, cum de jure non possint, per Dominum nostrum Papam declarationes super nullitate ipsius astrictiōis pretenso ita honorifice dictus Dominus Dux consecutus est, quod nemo potest eidem impingere vel in aliquo imputare aut ex hiis aliquid pretendere : non etiam erat suæ intentionis velle aliquid scire de dicta materia pacis nec hanc ob causam convocari medio dicti Regis Angliæ, sed ejusdem Regis Franciæ Domini sui supremi dumtaxat quod ad præsentem conventionem & dietam ad serviendum Regi Franciæ supremo Domino suo assistendumque Ambaxiatoribus ejus & in eis omnibus que ex parte Regis ejusdem jubentur, obsequendum, fuerint specialiter destinati. Consequenter per organum generosi viri Michaelis de Partenay prelibati Britanniæ Ducis Ambaxiatoris declaratum fuit per expressum quod Britanniæ Dux Magister suus nunquam eidem Regi Angliæ nec alteri cuicumque viventi, dempto prenominato Rege Franciæ cujus seipsum censebat servitorem, subditum & parentem dispositum eidem subvenire & obedire in omnibus sibi possibilibus, & non alii sacramentum nec homagium prestiterat, quodque prefatus Dominus Dux Britanniæ miserat ipsum Michaellem in dicta conventionem pro assistendo cum dictis Ambaxiatoribus Franciæ in qualitate prædicta; non volebat etiam aliquid scire de facto pacis medio ejusdem Angliæ Regis, nec eisdem Ambaxiatoribus Angliæ necessarium aliquid illius materiæ dicto Domino Duci Britanniæ, quod scriptis eorum in hac parte fidem nullo modo adhiberet. De quibus omnibus & singulis ipsi Ambaxiatores Cristianissimi Regis Franciæ petierunt a me, Notario publico subscripto, sibi fieri instrumentum publicum unum vel plura. Acta fuerunt hæc in prædicto loco Vallis Rodolii sub anno, mense, indictione & pontificatu supradictis, teste præsentem

Magistro Guillelmo de Barra, Notario publico. Et ego Robertus Fromondi, Presbyter parochialis Ecclesiæ de Icarvilla, Curatus Ebroicensis diocesis, auctoritate Imperiali Notarius publicus, qui hujusmodi dictis, expositis, responsionibus, declarationibus, cæterisque omnibus & singulis, dum sic proponerentur, dicerentur, agerentur & fierent, una cum prædicto teste præsens personaliter interfui, eaque sic fieri vidi & audiui, ideo huic præsentî publico instrumento manu mea fideliter scripto signum nomenque mea appofui consueta & solita rogatus & requisitus in fidem & testimonium premifforum.

*Chambre des Comptes de Paris.*

*Mémoires pour servir de preuves à l'histoire de Bretagne*, par Dom Morice,  
t. II, col. 1439-1441.

### DLIII.

*Payement d'un courrier dépêché par le Roi à ses plénipotentiaires,  
à Louviers.*

1449, 11 février (1448 avant Pâques).

LES Generaulx conseillers du Roy notre Sire sur le fait & gouvernement de toutes ses finances tant en Languedoil commie en Languedoc, à maistre Jehan Pauye, grenetier du grennier à sel establi par le Roy notred. Sgr. en la ville de Pezenas, Salut. Nous vous mandons que des deniers de votred. recepte vous paieez, baillez & delivrez à maistre Mate Bardois, clerc notaire & secretaire dud. Sgr, la somme de quinze livres tournois, laquelle nous lui avons tauxée & ordonnée, tauxons & ordonnons par ces présentes, pour la parpaye de la somme de xxxvi tourn. que par l'ordonnance dud. seigneur luy avons ordonnée pour deux voyaiges par luy fais ez mois de novembre & decembre derreniers passéz, l'un de la ville de Montargis & l'autre de la ville d'Orléans, pour aller de Louviers par devers messeigneurs le comte de Eu, l'evesque de Paris & le sire de Culant & autres commissaires ilec envoyez de par led. seigneur pour assembler & besongner avecques les gens du conseil du Roy d'Angleterre, leur porter certaines lettres closes, informations, (pertes), mémoires & articles touchant le fait de certains excez, prinſes de personnes & biens faictes durant le d<sup>t</sup> temps & peu de temps paravant par les Anglois estant à Fresnoy-le-Viconte & ailleurs ou pays du Maine, à l'encontre de la trêve, afin d'en requerir la reparacion par ledis commissaires du Roy notred. seigneur, à ceulx dud. conseil du Roy d'Angleterre, & leur dire sur ce l'entencion d'icellui seigneur, & lui rapporter responce de ceste & autres affaires touchant le fait de la dicte trêve. Et par rapportant ces dictes présentes avec quittance dudit

Bardois seulement, ladicte somme de xv liv. tourn. fera alouée en vos comptes & rabattue de vostre dicte recepte partout où il appartiendra sans difficulté.

Donné soubz nos signetz le xj<sup>e</sup> jour de fevrier lan mil cccc quarante & huit.

*Signé* ARNOUL, avec grille & paraphe.

## OBSERVATIONS.

Une trêve conclue entre l'Angleterre & la France en 1444, pour huit mois seulement, subsistoit encore en 1448. Il fut question de la renouveler encore ou de faire la paix, & les plénipotentiaires des deux nations s'assemblèrent à Louviers. Le P. Daniel & les autres historiens l'auroient dit apparemment s'ils avoient eu connoissance de la pièce ci-dessus. Ils y auroient vu les noms des plénipotentiaires de France.

Charles VII s'ennuyoit de voir encore les Anglois dans le Royaume & avoit appris à ne les plus redouter. Les réparations qu'il demanda pour les hostilités commises en infraction de la trêve rompirent les négociations & firent recommencer une guerre qui ne finit que par l'expulsion totale des Anglois. Le brave Talbot en prévint l'événement & amena les choses, en 1449, jusqu'à de nouvelles conférences qui se tinrent au Pont-de-l'Arche en Normandie, mais cette négociation fut aussi inutile que l'avoit été celle de Louviers.

Jean Chartier parle des conférences de Louviers sous l'année 1449, p. 139, *Hist. de Charles VII, édit. du Louvre*. Il est évident qu'il se trompe, puisque la pièce ne permet pas de douter qu'elles étoient ouvertes dès 1448.

*Fontanieu, portefeuille cxxi, à la Bibliothèque nationale.*

## DLIV.

*Lettre d'Edmond Beaufort, duc de Sommerfet, gouverneur de France & de Normandie, à Charles VII, roi de France, où il se plaint de divers actes de violence commis par les Français contre les Anglais, notamment par Robin de Floques, surnommé Floquet, en violation des trêves.*

1448 (9), 28 février, à Rouen.

TRES hault & puissant prince, tres cordialement me recommande a votre haultefce; en la bonne memoire de laquelle tien bien estre, que, pour & a cause de plusieurs grans atemptas, crimes & delitz, commis & perpetrez es marches de Louviers, & autre part, par ceulx qui y sont, ou estoient, a vous obeissans, je envoyay, es moys Daoust & de Septembre dernièrement passez, pardevers votre dicte haultefce, reverend père en Dieu levesque de



Shichestre, garde du Prive Seel de monseigneur le roy, & maistre Loys Galet, lun des maistres des requestes de son hostel, lesquelz, comme d'eulx entendu, vous remonstrent & declairerent bien amplement, à Meun-sur-Loire, iceulx atemptas, & mesmes certain grant atemptat que pou de temps avant leur venue pardevers vous avoit este commiz par Robin de Floques, dit Floquet, & autres ses complices, tant au lieu appelle la bastille de Vanuray comme a deux lieues audeffus en lobeissance de mon dit seigneur le roy, ou aucuns de votre parti avoient par force prins tres grant nombre de vins, sans cause raisonnaable, que ilz navoient voulu, & ne vouloient, rendre a eulx a qui ilz appartenoint. Sur quoy, apres plusieurs altercacions eues en la matere, leur aviez donne finale responce que..... voyeriez certains commissaires a la convencion que le derrenier jour de septembre ensuivant devoit encommencier, leq..... fairres donneriez bonne..... ere puissance de..... causes confid..... & vous declairees. Ausquelz commissaires venus en la dicte convencion, fut fort requiz au lieu de Lery & du Val-de-Rueil, par les commiz de mon dit seigneur le roy, que en accomplissant vostre dicte responce ilz voulussent faire raison des choses par eulx exposees & restitution des vins ainsi mal prins, comme dit est, dont satisfaction appartenant ne fut obtenue, maiz seulement restitutions des vins qui estoient en nature, & demoura a restituer le vin que ledit Floquet & ses complices en la qualite avoient distribue a leur plaisir, montants a plus de la valeur de viij. c. livres, sanz y comprendre les dommages & interestz des mariners & autres gens en prejudice de la marchandise, & le dommage & esbahissement des subgiez des deux partiz, combien que par les lettres que sur ce mavez rescriptes appert que les commiz pour votre part vous avoient raporte la restitution dudit dommaige avoir este faite, lequel report a este depuis remonstre par Osberne Montford, escuier, tresorier de Normandie, & ledit maistre Loys Galet, a Jehan de Loncelles & maistre Jehan Bezon, naguieres par vous envoyez audit Louviers. Par les quelz a este formellement respondu, que, par leur commission, n'avoient pouvoir de respondre a aucuns atemptas. Et a ce leur avoir este dit que, par default de corriger telles voyes & entreprinse de fait, les gens de guerre de la dicte marche, & autres de votre obeissance, se enhardissoient de jour en jour de plus avant entreprendre sur les subgiez de mondit seigneur le roy; en leur remontrant que ung pou avant..... une audit Louviers, aucuns de la dicte garnison dillec jusques au nombre de trente, estoient venuz en un vilage nomme Cuerarville, a une lieue dudit Pontdelarche, ou ilz avoient voulu tenir paroles pour celui qui se dit Prevost de Chartres; & pour ce que aucuns des bonnes gens dudit lieu ne avoient pas voulu obeir a leur plaisir, voz gens les avoient batuz, & grandement injuriez de parolles, en les appellant faulx traitres, chiens Angloiz; & fait grant dommaiges à leurs biens.

Et que dautre part, en la marche de Mont Saint Michiel & de Grantville, ceulx des dictes places faisoient journalment infiniz maulx, mardres, larrecins, prinse de corps de laboureurs, quilz aloient querir de nuit a dix a douze lieues de leur place, & les mettoient a rencon, comme encore font, tout ainsi que se la guerre eust este & feust ouverte, sur quoy a este seulement prins ung apoinctement entre les parties; & non obstant que par lesdictes commissaires, dune part & dautre, eust este acorde que toutes voyes de fait cessassent,

& lettres eussent este envoyees pour ceste cause a lieu de Dyepe, & autre part, neantmoins depuis le departement des commissaires de lun & de lautre parti, mardi derrierement passe, ceulx de Dieppe, accompaigniez de plusieurs dautres forteresses, jusques au nombre de viij a ix<sup>tes</sup> chevaulx, armez & habilliez comme en temps de guerre, vindrent hostilement en une parroisse nomme Torchy le Grant, situee à quatre lieues du dit Dieppe, & a deux lieues Darques, lieu moyen entre ledit Torchy & Dieppe, en laquelle parroisse de Torchy, ou paravant ne depuis les treves ne este fait aucune demand ou querelle de possession pour votre parti. Ou quel lieu de Torchy le Grant vos gens trouverent messire Simon Morhier, chevalier, conseiller de mon dit seigneur le roy, lequel messire Simon y estoit ale comparoir pour aucuns ses affaires devant les juges & officiers de eaues & forestz, le lieutenant general du bailly de Caulx, le procureur oudit bailliage, le lieutenant du viconte du dit Arques, & autres gentilz hommes & gens notables en grant nombre, vos dictes gens prindrent & admenerent, comme par temps de guerre, & iceulx officiers mistrent en la fosse du dit Diepe, & si navrerent plusieurs des gentilz hommes & serviteurs des dessus dites, & que plus est, tuerent deux autres gentilz hommes, & ne scet on pour quelle ocaion. — Tant y a que votre haultesce congnoist, que pour quelque prinse, ou autre maniere qui eust este tenue par forme de justice, ou autrement, par aucuns de ceulx du parti de mon dit seigneur le roy fur aucuns des subgiez demourans en la dicte marche, si ne se peut, ou doit, soustenir ledit exploit; mesmement que a certain complainte, que le capitaine du dit Dieppe avoit par deca faite, sans declairer les causes pourquoy, avoit este fait offre par les conservateurs de notre parti de faire comparoir personnellement devant eulx cellui, ou ceulx, de qui ilz se complaignoient, a certain jour limite, & que toute raison & justice leur seroit administree. Et, qui plus est, pour ce que depuis la dicte reponse, il avoit envoye autres lettres, monstrant semblant par icelles que encores nestoit il pas assez content, requerant & sommant avoir plus ample provision, avoir este par les dictes commissaires conservateurs ordonne aux juges de mon dit seigneur le roy estans à Arques, que le corps daucuns quilz avoient oy dire estre emprisonnez, seroient eslargiz jusques a certain jour, auquel les parties se comparroient par devant eulz, pour savoir les causes de leur emprisonnement, & leur faire ce qu'il appartendroit, les lettres du quel apoinctement furent baillees au poursuivant du dit Dieppe en la compaignie dun autre poursuivant de ce parti ledit jour de mardi. Et non obstant ce, sanz attendre la response que par ses lettres il requeroit, fut fait & commiz ledit exploit; lequel, & autres devant diz & souvente foiz remonstrez, sont de si grant esclandre & ouverture de inconveniens que votre dicte haultesce peut bien congnoistre & considerer.

Pourquoy, tres hault & puissant prince, je vous prie & requier tres acertes, que pour le bien & entretenement des dictes treves, en quoy chacune partie est tenue & obligée, il vous plaise faire & donner en la matere si bonne & briefve prouision & reparacion, selon la teneur des dictes treves, que Dieu & le monde puissent apercevoir par effect le bon vouloir que vous y avez.

Tres haut & puissant prince, plaise vous moy escrire votre bon vouloir & entencion en

la matere, avecques se chose vous est agreable & a moy possible pour l'accomplir de tres bon cueur; priant Dieu quil vous ait en sa sainte garde, & doint bonne vie & longue.

Esript à Rouen, ce vendredi, derrenier jour de fevrier.

Votre cousin le duc de Somerfet, lieutenant general & gouverneur de France & Normandie.

SOMERSET.

DROSAYN.

*Au dos* : A tres hault puissant prince, loncle de France du roy, mon souverain seigneur.

*D'une autre main* : Du duc de Sommerfet, receues le xj<sup>e</sup> jour de Mars mil cccc. xlviii.

*Bibliothèque nationale*, manuscrits de Baluze, 9037-7, fol. 83.

Jos. Stevenfon, *Letters and papers illustrative of the wars of the English in France*, vol. I, pp. 223-232, & vol. II, p. 580.

Cette lettre originale porte la signature autographe Somerfet. Elle est écrite sur une large feuille de papier, marquée d'une ancre dans le filigrane. Le fceau est détruit & l'humidité, qui l'a légèrement

endommagée, a causé deux trous, là où des mots manquants font remplacés par des points. Il y en a une copie dans les mss. de Dupuy, 760, f. 170, ajoute Stevenfon.

R. B.

## DLV.

*Prise du château & de la ville du Pont-de-l'Arche par les Français.*

1449, 15 mai.

AUDIT an (1449), quinziesme jour du mois de may, les ambassadeurs du roy & ceulx du duc de Sombrecet estans assembléz en la ville de Louviers pour le fait de la prinse de la ville de Fougères cy-devant mentionnée, comme il avoit esté appointé entre lefdites parties, aulcuns des gens & alliéz du duc de Bretagne, c'est assavoir messire Jean de Brefay, chevalier & cappitaine de Louviers, le sire de Maulny, Robert de Floques, furnommé Flocquet, baillif d'Evreux, & Jacques de Clermont, trouvèrent façon & manière de prendre le chastel & ville du Pont-de-l'Arche, estans sur la rivière de Seine, à quatre lieues de Rouen.

Pour à quoy parvenir, il escheut que ung voiturier de Louviers estoit de jour en jour & souventes fois rançonné par lefdits Anglois en passant parmy ledit Pont-de-l'Arche. Et veoit qu'il y avoit petite & négligente garde. Parquoy se transporta devers lefdits capitaines, le sire de Maulny, Jacques de Clermont, le baillif d'Evreux, auxquels traicta de bailler gens avecques luy, & leur exposa certain moyen qu'il leur déclara pour prendre ladite place. Lequel moyen si sembla bon & possible audit baillif, & fut prins jour de comparoir en l'ostel d'ung tavernier demourant es faulxbourgs dudit Pont-de-l'Arche. Et à ce jour vindrent plusieurs des gens d'icelluy baillif & sire de Mauny, les uns après les autres,



afin qu'on se doutast & s'aperceust de rien. Entre lesquels y en avoit deux habillés en guise de charpentiers, portant chacun sa coignée sur le col. Et aussi arriva tantost ledict voicturier charroyant aulcunes denrées.

Et amprès que chacun fut logié, environ la nuytteneté, prindrent icelluy tavernier & toutes ses gens, & les farrèrent en une chambre, afin que leur emprinse ne fust descouverte. Et depuis, après qu'il fut bien tart, se découvrirent audit tavernier. Lequel en fut moult joyeux, comme il disoit, pour ce que aulcuns de la garnison d'icelle ville l'avoient frapé de nouvel. En cette nuyt vint ledit sire de Brefay & certaine quantité de gens de pied avec luy se poser en embuscade près dudit lieu, du costé devers le pont Saint-Ouen. Et ledit bailly d'Evreux, quatre ou cinq cens combatans avec luy, à cheval au plus près d'icelle ville, dedans le bois du costé dudit Louviers, & aussi le fustidit Jacques de Clermont & ledict voicturier, ung peu devant le jour, ayant sa voicture chargée, devant icelluy Pont-de-l'Arche, priant grandement au portier qu'il peust passer, pour ce qu'il avoit très grant haste, & luy payeroit très volentiers le vin.

En la compaignie duquel estoient tant seulement les fustidits deux charpentiers, pour le passage desquels respondit ledit voicturier. Et tantost ledit portier, pour convoitise d'avoir argent, print ung autre Anglois avec luy & vindrent le pont avaller. Et adonc cherria ledit charretier, & quant il fut sur le fustidit premier pont atout sa charette, il tira de sa bourse deux bretons & une plaque pour paier lesdits Anglois, & laissa lors cheoir tout de gré un breton, pour lequel lever se baissa ledit portier anglois, & en soy baissant ledit voicturier tira sa dague & le tua. Et pareillement les deux charpentiers, qui ja estoient sur le second pont, tuèrent l'autre Anglois. Adonc faillirent ceulx de l'ambusche, tant de pié que de cheval, & entrèrent dedans icelle ville, en criant : *Saint-Yves! Bretagne!* Et estoient encore tous les Anglois couchéz, qui furent tous prins, jusques au nombre de cent à fix vingts, entre lesquels estoit le sire de Fauquenberge, chevalier anglois, bon prisonnier, pour vingt mille escus, lequel estoit venu le soir précédent, & fut mené, après qu'il fut prins, à Louviers, pour plus grand feurté; & demourèrent aulcuns desdits conqueteurs gardes d'icelle place, jusques à ce que aultrement en fust ordonné.

Laquelle prinse venue à la cognoissance desdits Anglois, furent fort troubléz & courroufés, & prindrent la chose à moult desplaissance. Ainsi venu à la cognoissance du roy de France, désirant le bien & prouffit de son beau nepveu de Bretagne, après plusieurs journées ja tenues & assemblées audit Louviers, fut contant que tout fust réparé, tant d'un costé que d'autre, c'est assavoir, que ledit Fougères seroit rendu à iceluy duc, avec les biens qui estoient dedans, estiméz à la somme de seize cent mille escus, comme dit est, & icelle ville de Pont-de-l'Arche à iceulx Anglois, avec ledit seigneur de Fauquanberge qui léans avoit esté prins. A laquelle chose lesdits Anglois ne voudrent entendre aulcunement, qui estoit aller directement contre raison, si comme il sembloit.

Jean Chartier, *Chronique de Charles VII*, II, pp. 69-72, ch. 170. (Éd. Vallet de Viriville. Paris, Jannet, 1858.)

## DLVI.

*Autre récit de la prise de Pont-de-l'Arche.*

1449, 15 mai.

○ UQUEL temps, en la faveur dudit duc (de Bretaingne), & à l'occasion de sa querelle, & commencer à lui contrevenger desdis Anglois, ung notable chevalier, nommé messire Jehan de Bressay, natif du pays d'Anjou, cappitaine de Louviers, & avec lui Robert de Floques, dit Floquet, bailli d'Evreux, Jaques de Clermont, natif de Daulphiné, & Guillaume Bigas, avec eulx aucuns nobles hommes de leur compaignie, jettèrent leur avis & imaginacion, comment & par quelle manière ilz pourroient faire une entreprinse sur la ville & chastel du Pont-de-l'Arche; & de ce se découvrirent à ung marchand de Louviers, qui menoit souvent chariotz & denrées sur ledit Pont-de-l'Arche à Rouen, qui est à quatre petites lieues au dessus dudit Rouen, sur la rivière de Seine, en tirant vers Vernon.

Et, quant ilz eurent prins leurs conclusions, comme dit est, & qu'ilz virent qu'ilz estoient [a] point pour besoingner, ledit messire Jehan de Bressay, bien accompaignié de gens de pié, se mist en embusche de nuit, du costé devers la porte Saint-Horien, & ledit bailli d'Evreux & les autres, à tout iv. cens combatans ou environ, se mirrent en ung bos, qui est assez près du costé devers Louviers. Et ce mesme jour, qui fut ou mois de may, le joeudi devant l'Assencion, lui iij<sup>e</sup>, à la passer à toute une charette, ainzy souvent faisoit, par dedens ledit pont, feignant de mener denrées audit lieu de Rouen, & en passant requist au portier du chastel que lendemain, au plus matin, lui volsist ouvrir la porte; & lui donneroit bon vin, & lui donna à entendre qu'il convenoit bien matin retourner pour aler à Louviers querir de la marchandise; & ainzy passa iceluy marchant oultre la ville. Et depuis, vers minuit, retourna, accompaignié de aucuns de ceulx qui estoient de sa partie, pour aydier à mener à fin son entreprinse; & se logèrent en une hostellerie aux champs, assez près du chastel, du costé devers Caux, & là trouvèrent la femme toute feulle, qui ot grant paour, car son mary estoit alé dehors.

Et quant ce vint ou point du jour, ledit marchant tout seul ala appeller le portier dudit chastel & lui requist qu'il le laissast passer oultre; & tantost lui ouvrit ladicte porte. Et adonc fallirent deux de l'hostel, pour venir au Bolwercq, dont ledit portier se daubta de mal engin quant il les vit; mais le marchant, pour le rassurer, lui dit qu'ilz estoient de Louviers, & entretant lui jetta à terre, pour son vin, deux bretons & une plaque<sup>a</sup>, & ainzy qu'il se abaissa pour les prendre, le marchant le tua, & laissa sa charette sur le pont levis dudit bolwercq.

Et adonc ceulx du chastel oyrent le bruit; & en descendi ung en fa chemise, qui cuida tirer le pont dudit chastel amont, car ja veoit ledit bolwerq perdu; mais de rechief ledit marchant se hafta de aler à lui, & comme il avoit fait du portier, le tua, jassoit ce qu'il fut ung des beaux & des plus rudes compaignons de la garnison; & par ainsy, à l'aide de ceulx qui estoient avec le marchant, fut ce chastel prins; & dilec s'en alèrent au bout du pont entrer en la ville, laquelle ilz gaignièrent bien à leur ayse, parce que la plus grant partie de ceulx qui y estoient n'estoient point levez. Et y ot ung Anglois qui aucunement deffendit la porte dudit pont assez vaillamment, mais en la fin il fut mis à mort; & depuis ce ne trouvèrent aucune deffense. Sy pooient estre de ladiçte garnison, environ vj<sup>m</sup> Anglois, dont il y en eut, tant au chastel, comme en la ville, viij. ou x. mors, & les autres prisonniers, entre lesquelz y fut prins le seigneur de Fauquenbergue, qui la nuit devant, y estoit venu.

Et, quant iceulx François eurent achevé leur entreprinse, c'est assavoir messire Jean de Brezay, & les autres dessus nommés, ouvrirent la porte de devers Louviers, par où entrèrent le bailli d'Evreux & le seigneur de Maverny, à tous les gens de cheval, en criant : *Bre-taigne & Saint-Yves !* Si se logièrent tous ensamble & par bonne ordonnance, tant dedens le chastel comme en la ville, & firent très-joyeuse chièr, pour la bonne fortune qui leur estoit advenue; & bien ce devoient faire, car en toutes les parties & marches de Normandie, n'y avoit point de place plus propice à estre conquise pour le roy de France, que ledit Pont-de-l'Arche, tant pour le passage de la rivière de Seine, comme aussy pour tenir en subjection la cité de Rouen. Lesquelz de Rouen, quant il fut venu à leur congnoissance que les François avaient conquis cette place, furent moult desplaifans, par especial le duc de Sombreffet, & tous ceulx qui tenoient en son party.

Sy envoyèrent hastivement aucuns de ses cappitaines, accompaignez de plusieurs gens de guerre, pour savoir quelle chose c'estoit; & vinrent courre jusques assez près de là, où ilz furent advertis de la vérité du cas. Et pareillement parlèrent à aucuns desdis François, en eulx repprouchant qu'ilz estoient bien desloiaux de ainsy avoir rompu les trèves entre les deux roys & leurs royaumes. Ausquelz fut respondu : que la faute & la rompture ne venoient point de leur côté, mais tout ce procédoit parce qu'ilz avoient prins la ville de Fougères, soubz icelles trèves; & ce fait, s'en retournèrent à Rouen, où incontinent la vraie vérité fut tout à plain divulguée de ce qui avoit esté fait audit lieu du Pont-de-l'Arche, lesquelz, c'est assavoir ceulx du Pont-de-l'Arche firent guerre ouverte aux Anglois soubz la querelle du duc de Bretaigne, ouquel ilz se difoient.

*Chronique de Mathieu d'Escouchy, I<sup>r</sup>, 163, 167. Édition de la Société de l'Histoire de France, publiée par M. de Beaucourt, in-8°.*

<sup>a</sup> Monnaie de la valeur de quatre grands blancs. (V. Ducange, V<sup>o</sup> *Placa*, & Ordonn. xiii, 120.)



## DLVII.

*Acte délivré par deux notaires au sire de Culant & à Guillaume Coufinot, ambassadeurs de France, de ce qui se passa entre eux & les ambassadeurs d'Angleterre, au Port-Saint-Ouen, le 20 juin 1449.*

1449, à Louviers.

**I**N Nomine Domini, Amen. Per hoc prefens publicum instrumentum cunctis pateat evidenter & sit notum quod anno ejusdem Domini M. cccc xlix, die vero xv mensis Junii, indictione xii, Pontificatus sanctissimi in Christo Patris & Domini nostri, Domini Nicolai, divina providentia Papæ V, anno tertio, in nostrum Notariorum publicorum & testium infrascriptorum presentia, prepotens & magnificus Dominus Carolus, Dominus de Culant, miles, Cambellanus, & generosus ac venerande circumspeditionis vir Magister Guillelmus Coufinot, Presidens Delphinatus, Consiliarii, Ambassiatores & Commissarii serenissimi & christianissimi Principis Karoli, Dei gratia Francorum Regis, autoritateque & potestate ipsius quoad infra scripta peragenda muniti, prout in litteris ipsius Domini nostri Regis plenius continetur, quarum quidem litterarum tenor sequitur :

*Pouvoir donné par le roy Charles VII à ses Ambassadeurs.*

CHARLES, par la grace de Dieu, Roy de France, a tous ceux qui ces presentes verront, salut.

Savoir faisons que, pour le desir que avons au bien de paix, principalement pour honneur & reverence de Dieu, nostre Createur, & les biens qui puent ensuir de ladite matiere. éviter aussi l'effusion du sang humain chrestien, & autres inconveniens qui souventes fois adviennent de guerre, ensemble que serions bien joyeux que les matieres se peussent bien entretenir & conduire en tous termes raisonnables & honorables, tant en ce qui touche le fait des treves, que les autres appointemens fais entre nous & nostre beau nepveu d'Angleterre; confians des sens, prudence, loyaulté, prudhommie, bonne diligence & experience de nos amez & feaulx Conseillers le Sire de Culant, nostre Chambellan, & Maistre Guillaume Coufinot, Maistre des Requestes de notre Hostel, iceux avons fais, ordonnez, commis & deputez, faisons, ordonnons, commettons & deputons par ces presentes, nos certains Ambaxeurs, Commissaires & Messaigiers especiaux, pour aller & eux représenter a Evreux, Louviers, & partout ailleurs ou bon leur semblera, soit en nostre parti & obéissance, ou en celle de nostredit nepveu, & ilec besogner a une fois ou plusieurs, sur toutes les choses mouvans

& deppendans du fait desdites matieres ; & leur avons en outre donné & donnons pouvoir, auctorité, & mandement especial, de & sur toutes les choses dessus dites, & tous cas advenus depuis le commencement desdites treves, d'une part & d'autre, & toutes autres choses mouvans & deppendans de ladite matiere appointer, decider, transiger, pacifier, accorder, composer, conclure & determiner, ainsi que bon leur semblera, & qu'ils verront estre plus expedient & convenable au bien des matieres, & sur toutes lesdites choses & autres quelconques mouvans & deppendans d'icelles faire telles requestes, formations, offres & protestations des delinquans, punitions & requisitions, selon l'exigence des cas & la teneur des treves, & aux parties querellans & complaignans adjudications & autres appointemens, soient par voye d'accord, jugement ou autrement, qui leur sembleront estre raisonnables, & autres appartenances ; & lesquelles choses qui ainsi par les dessusdits seront faites, accordées, appointées, décidées, transigées, pacifiées, composées, conclues, déterminées, requises, sommées, offertes & protestées touchant les choses dessusdites, & chacune d'icelles, nous voulons estre valables & avoir, sortir leur plain effet, sans que d'icelles, en chose où pourroit cheoir appellation, puisse être appelé ne reclamé en aucune maniere ; promettans en outre toutes icelles choses dessus déclarées avoir agreables & les confermer, ratifier & approuver par nos lettres patentes, toutes & quantes fois que requis en serons.

Si donnons en mandement à noz amez & feaux Conseillers, les gens tenans nostre Parlement, aux Conservateurs desdites treves de nostre part, & à tous nos autres Justiciers & Officiers, ou à leurs Lieutenans, & à chacun d'eux si comme à lui appartiendra, que tout ce que par nosdits Conseillers, Ambaxeurs & Commissaires aura esté fait, appointié, ordonné, sentencié, accordé & enconvenancié touchant les choses dessusdites, ils gardent, entretiennent & observent, & facent garder, entretenir & observer de point en point ; & à iceux nos Commissaires & à leurs dits appointemens, ordonnances, sentences, accords & convenances obeir par tous ceux, & ainsi qu'il appartiendra, sans aucunement aller ou venir, ne souffrir estre fait, allé ou venu a l'encontre ; aincois se aucune chose estoit faite au contraire le facent incontinent reparer & mettre au premier estat & deu. En tesmoing de ce, nous avons fait mettre nostre scel à ces presentes. Donné à Razillé, le xxvij jour de Mai, l'an de grace m. cccc. xlix, & de nostre regne le xxvij<sup>e</sup>.

Sic signatum super plicam.

Par le roy, les Sires de Fayette, de Preffigny & de Blainville, & plusieurs autres presens.

E. CHEVALIER.

In Villa de Locoveris, Ebroicensis diocesis, se presentaverunt dixeruntque & nobis Notariis asseruerunt, quod insequendo contenta in certis litteris missoriis per prefatum serenissimum Principem Regem Franciæ Domino Duci de Somerfet, locum tenenti generali citra mare illustrissimi ac potentissimi Principis Henrici, Dei gratia Angliæ Regis, transmissis quarum quidem litterarum dicti Domini Ambassiatores & Commissarii nobis Notariis copiam ostenderunt & tradiderunt, asserentes esse veram copiam ipsarum litterarum, sub hac forma :

*Lettres de Charles VII au Duc de Sommerfet.*

CHARLES, par la grace de Dieu, roy de France.

Haut & puissant très chier coufin, nous avons receu les lettres que par Maistre Guillaume Cousinot & Pierre de Fontenil, nos Conseillers & Ambaxeurs escriptes nous avez; & aussi celles que Maistre Jehan l'Enfant & Jehan Hannefort, chevalier, Conseillers de nostre beau nepveu d'Angleterre, & vos Ambaxeurs, nous ont presentées de par vous; ensemble oy ce que par iceux vos Ambaxeurs nous a esté dit & exposé de vostre part; ausquelles choses leur avons fait reponse, que toujours voudrions tout debvoir estre fait de nostre part; ne, comme pouez avoir cogneu, n'est aucun inconvenient en nostre defaut advenu ou fait des treves, mais besongner presentement ez autres attemptaz, & laisser le fait de Fougieres derriere, qui est si grant & si enorme & si directement contre la teneur desdites treves, est chose bien clere que ce seroit petitement pourveu en l'entretenement d'icelles.

Vous congnoissez le cas tel qu'il est, & les inconveniens qui par faute de reparacion en puent ensuivre; vous estes celui qui avez la charge & Lieutenance-generale, de par nostre beau nepveu d'Angleterre deça la mer, & à qui on doit avoir recours, & estes tenu de donner provision, quand tels cas adviennent, & ainsi nous a-t-il esté fait scavoir de bouche & par escript par deux fois par nostredit nepveu. Vous scavez ce que la treve porte, & cognoissez ce qui est à faire par raison touchant ladite matiere. Vos dits Ambaxeurs nous ont dit que vous avez entier vouloir & bon, au bien de paix & a l'entretenement desdites treves. Nostre entencion est de envoyer bref aucuns des gens de nostre Conseil à Louviers ou à Evreux. Ils veront quel debvoir & quelle reparacion auront esté fais par effet touchant ladite matiere, & faite de votre part ce qu'il appartient; de la nostre sera tellement fait, au plaisir de Dieu, que chacun pourra cognoistre, que nous avons entier & bon vouloir au bien de paix & a l'entretenement desdites treves. Donné à Razillé, le xiiij<sup>e</sup> jour de Mai. *Signé def-soubz* : CHARLES. *Et avoit escript dessus* : A hault & puissant, nostre très-chier & puissant Cousin, le Duc de Sommerfet.

*Ipsi idem Domni Ambaffiatores & Commissarii in dicta villa de Locoveriis venerant, illucque nomine dicti Francorum Regis sui Principis, se representabant prompti & parati de sua parte adimplere contenta in litteris præscriptis, proviso quod ita factum sit ex parte dicti Domini Ducis de Somersfet nomine quo supra. Et ne de hiis rebus dictus Dominus Dux de Somersfet notitiam haberet, post preinfertarum litterarum ostensionem, prædicti Domini Ambaxiatores & Commissarii statim tradiderunt cuidam Heraldus armorum, nuncupato Mayne, ibidem præfenti, quasdam litteras ex parte ipsorum dicto Domino Duci de Somersfet dirigendas; quasquidem litteras dictus Heraldus recepit, & de ipsis præfato Domino de Somersfet in societate duorum prosequentium, videlicet Villebon & Nogent, portandas; in nostrum Notariorum & testium subscriptorum præsentia onus suscepit. Quarum quidem litterarum tenor sequitur :*



*Lettre des Ambassadeurs françois au Duc de Sommerfet.*

Hault & puissant Prince, très redoubté Seigneur, nous nous recommandons à vostre bonne grace tant humblement que nous pouons. En ensuivant ce que le Roy, nostre souverain Seigneur vous escrivit derrainement par Mayne le Hérault, au partement de maistre Jehan l'Enfant & Messire Jehan Hanneford vos Ambaxeurs qui estoient venus devers lui; nous sommes venus en ceste ville de Louviers prests de faire & accomplir pour la part du Roy nostred. Seigneur le contenu ez dites lettres, pourveu que de la vostre soit fait le semblable; si vous plaist, hault & puissant Prince, très redoubté Seigneur, nous faire sçavoir par led. Mayne porteur de cestes, lequel envoyons devers vous pour ceste cause, vostre vouloir & entencion touchant ladite matière; & nous prions le benoist fils de Dieu, qu'il vous ait en sa sainte & benoiste garde. Escrip্ত audit lieu de Louviers, ce Dimence 15 de juing. Et in margine inferiori pro suscriptione: Vos humbles le Sire de Culant & G. Cousinot, Ambaxeurs & Commissaires du Roy de France, nostre souverain Seigneur, estant de présent à Louviers. Subscriptio autem dictarum litterarum talis est. A haut & puissant Prince & très-redoubté Seigneur, Monseigneur le Duc de Somercet, Lieutenant general & gouverneur deça la mer pour la part de très-hault, très-puissant & excellent Prince le nepveu d'Angleterre du Roy nostre souverain Seigneur. Acta fuerunt hæc in villa de Locoveris, in domo habitationis nobilis viri Domini Johannis de Bressay, militis, Capitanei dicti loci, sub anno, die, mense, indictione & Pontificatu predictis; presentibus ad hec nobilibus viris, Jacobo de Clermont, Petro Le Boutillier, scutiferis, & Roberto le Gras, Vicecomite Ebroicensi, testibus ad premissa vocatis specialiter & rogatis. Anno vero, mense, indictione & Pontificatu predictis, die 16 dicti mensis Junii, post horam Vesperarum, prefatus Mayne le Herault, coram dictis Dominis Ambassiatoribus & Commissariis comparuit & eisdem retulit, quod die preterita 15, dicti mensis ab hac villa de Locoveris cum duobus prosequentibus armorum predictis, videlicet Villebon & Nogent, recessit, & de fero Rothomagum applicuit, & die hodierna de mane litteras dictorum Dominorum Ambassiatorum & Commissariorum Domino Duci de Somersfet, in presentia Domini Episcopi Abrincensis & cujusdam alterius Episcopi, cujus nomen ignorabat, ac plurium aliorum nobilium virorum, presentavit. Qui quidem Dominus Dux de Somersfet, easdem litteras recepit, aperuit & perlegit, & ipsis perlectis ad partem se traxit cum nonnullis suis Consiliariis, dicendo dicto Mayne quod modicum se traheret ad partem. Et post aliquod spatium temporis Magister Johannes l'Enfant ejusdem Domini Ducis Consiliarius, prout viget fama, venit ad dictum Mayne, & sibi dixit quod iret ad hospicium suum, & quod statim referret sibi responsionem litterarum suarum. Qui quidem Magister Johannes l'Enfant post modum venit ad hospicium dicti Mayne, & eidem tradidit litteras clausas sigillo rubeo desuper sigillatas dictis Dominis Ambassiatoribus & Commissariis dirigendas. Qui quidem Mayne ipsas litteras eisdem Ambassiatoribus & Commissariis in presentia nostrum notariorum & testium subscriptorum presentavit & tradidit. Quas quidem litteras dicti Domini Ambassiatores & Commissarii receperunt, aperuerunt

& legerunt, petentes a nobis Notariis copiam dictarum litterarum eis per nos fieri & presentibus inferi. Quarum quidem litterarum tenor sequitur.

*Réponse du Duc de Sommerfet.*

Le duc de Somerfet, Lieutenant general & Gouverneur de France & Normandie. Très-chiers & bons amis, nous avons reçu lettres que par Mayne le Herault, porteur de cestes, envoyez nous avez, escriptes le jour de hier à Louviers, contenant en effet, que ensuivant ce que très-hault & très-puissant Prince l'oncle du Roy, mon souverain Seigneur nous escrivy derrainement par ledit Mayne au partement de maistre Jehan l'Enfant & messire Jehan Hanneford, Conseillers de mondit Seigneur le Roy, qui estoient allez de par nous par devers led. Prince oncle, vous estes venus audit lieu de Louviers prests de faire & accomplir de la part dudit Prince oncle le contenu ezdites lettres, pourveu que de la nostre soit fait le semblable, requerans que par ledit Mayne, que avez envoyé devers nous pour la cause, vous facions, sçavoir nostre vouloir & entention touchant ladite matière. Très-chiers & bons amis, au regard de vostre venue en ces marches, nous sommes bien contents; mais vous sçavez que depuis la date des lettres dudit Prince oncle, & l'expédition de nos dits Ambaxeurs est entrevenu l'actemplet & prinse du Pont de-l'Arche, auquel lieu eussions peu envoyer de présent aucune gens pour communiquer & besoigner avec vous, ainsi que sçavez que c'estoit le lieu prins & accepté de la part de mondit Seigneur le Roy, & par ledit Prince oncle consenti pour la convencion du traité de paix d'entre les deux Princes. Et non pourtant nous sommes contents de ordonner gens; c'est assavoir lesdits Maistre Jehan l'Enfant & Messire Jehan Hanneford, pour communiquer & besogner avec vous, & iceux envoyer à Ellebeuf; & lors pourrez ensemble d'un commun assentement eslire & accepter lieu pour communiquer & besogner ez matières qui seront ouvertes. Si nous vueilliez certifier de vostre voulenté sur ce. Très-chiers & bons amis, nostre Seigneur vous ait en sa sainte garde. Escrip à Rouen ce lundi 16. jour de Juing, *ainsi signé* SOMERSET E. & au bas, J. DROSAY. *Et en la superscription de dessus y avoit* : A nos très-chiers & bons amis le S. de Culant & Maistre Guillaume Cousinot, Conseillers, Ambaxadeurs & Commissaires de très-haut & très-puissant Prince l'oncle de France du Roy nostre souverain Seigneur. Acta fuerunt hec in Villa de Locoveris, videlicet in vico ante domum habitationis Domini Johannis de Breffay, militis, presentibus nobilibus viris Jacobo de Cleremont, Petro Le Boutillier scutiferis, nec non Roberto Breteau & Maturino Briffon, testibus ad premissa vocatis & rogatis. Item anno, mense, indictione & Pontificatu predictis, die vero 17, dicti mensis Junii, dicti Domini Ambassiatores & Commissarii dixerunt & exposuerunt cuidam Heraldico Anglico cognominato Somerfet, qualiter ipsi die hesternum receperant litteras Domini Ducis de Somerfet narrativas litterarum per ipsos Dominos Ambassiatores & Commissarios eidem Dom. Duci per dictum Mayne le Herault ultimatè transmissarum & presentatarum; cui quidem Somerfet le Herault dicti Domini Ambassiatores & Commissarii tradiderunt litteras clausas dicto Domino Duci de Somerfet ex parte ipsorum Dominorum

Ambaffiatorum & Commiffariorum dirigendas; eidem Somerfet le Herault exponendo in Galico tenorem dictarum litterarum in effectu, dicendo ulterius, quod pro responfo predictarum litterarum habendo mittebant cum ipfo Somerfet Villebon profequutorem armorum verſus dictum Dominum Ducem. Qui quidem Somerfet Heraldus dictas litteras recepit, & ipſas portandi onus in ſe ſumpſit. Quarum litterarum prius per nos Notarios inſpectarum & lectarum tenor ſequitur.

*Réponſe des Ambaffadeurs.*

Haut & puiſſant Prince, très-redoubté Seigneur, nous nous recommandons à voſtre bonne grace tant humblement que nous pouons. Nous avons receu les lettres que par Mayne le Herault envoiées nous avez, eſcriptes à Rouen le jour de hier, 16. de juin, narratives de celles que par ledit Mayne nous avons envoyées, & en outre contenant que eſtiez bien content de noſtre venue en ces marches; mais comme nous ſçavions depuis la date des lettres du Roy noſtre ſouverain Seigneur à vous envoiées par ledit Mayne, dont eſt fait mention en nos dites premières lettres, eſt entrevenu l'aſtemptat & prinſe du Pont de l'Arche, auquel lieu euſſiez peu envoyer de préſent aucunes gens pour communiquer ez beſogues avec nous, ainſi que ſçavions que c'eſtoit le lieu prins & accepté de la part de très-haut & très-puiſſant & excellent Prince le nepveu d'Angleterre du Roy noſtredit ſouverain Seigneur, & par icellui noſtre ſouverain Seigneur conſenti pour la convention du traité de paix d'entre iceux Princes; & non pourtant eſtiez vous content de ordonner gens, c'eſt affavoir Maïſtre Jehan l'Enfant & Meſſire Jehan Hanneford, Conſeillers de noſtredit Prince, pour communiquer & beſogner avec nous, & iceux envpïer à Ellebeuf, & là pourrions enſemble d'un commun aſſentement eſlire & accepter lieu pour communiquer & beſogner ez matieres qui y ſeroient ouvertes, & que ſur ce vous vueillions certifier de noſtre voulenté. Haut & puiſſant Prince, très-redoubté Seigneur, au regard de ce que eſtes bien content de noſtre venue en ces marches nous vous en mercions, & auſſi nous voudrions nous toujours employer au bien de la choſe publique, & ſerions bien joyeux que tout ſe conduiſt bien. Quant à la prinſe du Pont de l'Arche, & auſſi de ce que dites que le Roy, noſtredit ſouverain ſeigneur avoit conſenti que ce fuſt le lieu pour la part de voſtredit Prince, pour la convencion du traité de paix entre iceux Princes, le Roy noſtredit ſouverain Seigneur vous a ſur ce fait aſſez ample reſponſe par les lettres qu'il vous a eſcriptes par Suffolk le Herault, reſponſives à celles que ledit Suffolk lui avoit apportées de par vous; par quoy de preſent nous paſſons de y faire autre reſponſe; mais en tant que vos dites lettres contiennent que nous ſçavons bien que ledit lieu du Pont de l'Arche eſtoit prins & accepté de la part de voſtre Prince, & par le Roy noſtredit ſouverain Seigneur conſenti pour la convencion du traité de paix, &c., en parlant ſous correction & en tout honneur, nous ne ſommes pas mémoratifs que ainſi ait eſté fait, ne nous trouvâmes jamais en lieu là où la choſe fuſt accordée ne conſentie pour la part du Roy noſtre ſouverain Seigneur. Touchant la venue



defdits Maistre Jehan l'Enfant & Messire Jehan de Hanneford audit lieu de Elbeuf, pour  
 communiquer & besongner avec nous, & aussi pour eslire & accepter le lieu d'un commun  
 assentement pour communiquer & besongner ez matières qui seront ouvertes audit lieu de  
 Ellebeuf; vous sçavez, haut & puissant Prince, très-redoubté Seigneur, comme le Roy  
 nostre souverain Seigneur, par les lettres dont dessus est faite mention, que Mayne le Herault  
 vous porta, disoit que son entencion estoit de envoyer aucuns des gens de son Conseil en ceste  
 ville de Louviers ou à Evreux, qui verroient quel debvoir & quelle reparation auroient esté  
 fais par effect du cas de Fougieres; ne n'estoit pas dit que ce feust pour communiquer sur  
 ces matieres & mettre la chose en contens ou en débat, qui est clere & décidée par article de  
 treve, comme de ce avez bien cognoissance; & en nous ayant icellui nostre souverain Sei-  
 gneur envoyez par deça, meü mesmes l'offre que vous avons faite par nos autres lettres que  
 ledit Mayene vous a portées, à quoi la réponse contenue ez vostres; consideré ce que lescrites  
 lettres que Mayne vous porta, & aussi celles que paravant il vous avoit presentées de par le  
 Roy nostredit souverain Seigneur, dont dessus est parlé, contenoient, ne semble pas bien soy  
 y adapter ne estre suffisant assez. Puet Dieu & tout le monde cognoistre que icellui nostre  
 souverain Seigneur se est loyaument acquitté & mis en tout debvoir de ce qu'il vous avoit  
 escript. Mais neantmoins pour toujours mettre Dieu plus avant de la part dudit Roy nostre-  
 dit souverain Seigneur, nous sommes contens, se lescrites l'Enfant & Hanneford, ou autres de  
 vostre part, peuvent venir à l'Abbaye de Bonport, qui est lieu d'Eglise & bien convenable  
 pour telles matieres, voir encore au Port-Saint-Ouen, Jeudi à deux heures après midi, nous  
 trouver audit jour & lieu à ladite heure, & oïrons très volontiers ce qu'ils nous voudront  
 dire; & serions bien joyeux que tout se portast bien; ne au Roy nostre dit souverain Sei-  
 gneur ne a tenu ne ne tendra. Haut & puissant Prince, très-redoubté Seigneur, plaise vous  
 nous faire sçavoir vostre bon vouloir & entencion sur ce; ensemble s'il est chose à vous  
 agréable que convenablement faire puissions, pour nous y employer de très-bon cueur au  
 plaisir de nostre Seigneur, lequel nous prions qu'il vous ait en sa sainte & benoïste garde.  
 Escript à Louviers le 27. de Juin. *Et in margine inferiori, pro subscriptione* : Vos très-  
 humbles le Sire de Culant & G. Cousinot, Ambaxeurs & Commissaires du Roy de France  
 nostre souverain Seigneur, estans de présent à Louviers. *Super subscripto autem dictarum  
 litterarum talis est* : A haut & puissant Prince, très-redoubté Seigneur Monsieur le Duc  
 de Somersfet, Lieutenant general & Gouverneur deça la mer pour la part de très-haut, très-  
 puissant & excellent Prince le nepveu d'Angleterre du Roy nostre souverain Seigneur. *Acta  
 fuerunt hec in Villa de Locoveris in domo habitationis nobilis viri Domini Johannis de  
 Bressay, militis, videlicet in camera dicti Domini Presidentis, anno, die, mense, indictione  
 & Pontificatu predictis, presentibus ad hec Petro Le Boutillier, scutifero & Mayne le  
 Herault, testibus ad hoc vocatis. Anno, mense, indictione & Pontificatu predictis, die 19.  
 mensis Junii predicti post meridiem, in presentia nostrum Notariorum & testium subscrip-  
 torum, coram dictis Dominis Consiliariis, Ambassiatoribus & Commissariis, personaliter  
 comparuit Villebon prosequens armorum, qui retulit quod post presentationem litterarum,  
 altera die Somersfet heraldo Anglico traditarum Domino Duci de Somersfet a parte dictorum*

Dominorum Ambaff. & Commiff. emanatarum, Magifter Johannes l'Enfant ipfi Villebon profequenti armorum notificavit quod idem Dominus Dux de Somerfet miferat ipfum Mag. Joh. l'Enfant ad dandum dicto Villebon refponfum hujusmodi litterarum, & hac de caufa die hefterna poft prandium idem Mag. Joh. l'Enfant mandavit pro dicto Villebon; qui quidem Villebon domum dicti l'Enfant ilico adivit; & tunc idem Mag. Joh. l'Enfant quasdam litteras dictis Dominis Ambaffiatoribus & Commiffariis dirigendas tradidit, quas quidem litteras idem Villebon dictis Dominis Amb. & Comm. in noftrum Notariorum publicorum & teftium fubfcriptorum prefentia tradidit, quibus per dictos Dom. Ambaffiatores & Commiffarios receptis & perlectis, eafdem litteras Notariis ad copiandum & tranfcribendum tradiderunt. Quarum quidem litterarum tenor fequitur :

*Lettre de Jean l'Enfant aux Ambaffadeurs françois au nom du Duc de Sommerfet.*

Trés honnourés Seigneurs, je me recommande à vous tant comme je puis; & vous plaife fçavoir que après ce que mon très redoubté Seigneur Monsieur le Gouvernant a veu le contenu és lettres que efcrites lui avez par Sommerfet le Herault, contenant entre aultres chofes que vous eftiez contens de convenir & communiquer demain à deux heures après midy à l'abbaye de Bonport ou au Port Saint Ouen, avec tels qu'il plairoit à mondit Seigneur y ordonner; il m'a chargé & commandé vous efcrire que vandredy prochain entre huit & neuf heures du matin il enverra audit Port S. Ouen aucunes gens dont je croy que je feray l'un, fi vous plaife y eftre, car Dieu aidant vous y trouverez gens de par mondit Seigneur le Gouvernant fans aucune faulte. Nofre Seigneur vous ait en fa fainte garde qui vous doint bonne vie & longue. Efcrit à Rouen ce merquedi 18. jour de Juing. *Subfcriptio*, Le tout voftre. Jehan l'Enfant. *Superfcripto*, à très honnourés Seigneurs Monfeigneur de Culant & Monsieur le Préfident de Daulphiné. Dictis Dom. Confiliariis, Ambaffiatoribus & Commiffariis, pro refponfione ad hujusmodi preinfertas litteras dicentibus, in noftrum Notariorum & teftium fubfcriptorum prefencia verba in effectu fequencia.

*Déclaration des Ambaffadeurs françois.*

Nofre entencion n'eft point pour allée ne afsemblée que facions avec les Anglois audit lieu du Port Saint Ouen, d'entrer en aucune communication pour faire contentieux le fait de Fougieres, ne le mettre en débat ou en queftion, ne les matieres cleres & décidées par articles de treves, mais comme bienvueillans des matieres & queftions, bien joyeux que tout fe conduifift & portaft bien, auffi pour toujours mettre Dieu de la part du Roy, & que chacun congnoiffe que tout devoir procede de fon coflé; nous fommes prefts & appareillés pour partir prefentement & aller en la ville du Pont de l'Arche au gifte, pour & affin que demain à l'eure contenue ez lettres devant dites nous foions au lieu du Port S. Ouen, pour l'entretienement & effet des lettres deflus incorporées que derrainement avons envoiées à Monsieur le Duc de Sommercet par Sommercet le Herault. Acta fuerunt hec in Villa de Loco-

veris in domo habitationis Domini Johannis de Breffay Militis, videlicet in camera dicti Domini Presidentis anno, mense, die, indictione & pontificatu predictis, presentibus ad hoc prefato Dom. Johanne de Breffay Milite, Roberto de Floques Scutifero, Baillivo Ebroicensi, Mayne le Herault, & Maturino Briffon testibus ad premissa vocatis & specialiter rogatis.

*Conférence du Port S. Ouen.*

Anno, Mense, indictione & pontificatu predictis, die vero 20. dicti mensis Junii, convenientibus & congregatis in simul in loco predicto de Portu sancti Audoeni Rothom. diocesis prefatis Dominis Consiliariis, Ambaxiatoribus & Commissariis dicti serenissimi Principis Domini Regis Francie ex una, & Magistro Johanne l'Enfant Presidente Scacarii Rothom., Thoma de Sainte Barbe, Baillivo de Medunta, & Magistro Johanne Cousin, Ambaxiatoribus & Commissariis, ut asserebant, illustrissimi Principis Domini Henrici Regis Anglie, partibus, ex altera, in nostrorum Notariorum & testium subscriptorum presencia, ex parte dictorum Ambaxiatorum & Commissariorum dicti Regis Anglie eleganter fuit per organum dicti Magistri Joh. l'Enfant propositum.

*Discours de Jean l'Enfant.*

Qualiter treuge ab inicio inite fuerunt inter prefatos Reges Francie & Anglie sub spe pacis inter eos faciente & componende, & quod credebatur ipsos Principes semper habuisse bonam voluntatem ad predictam materiam, & ut deducerentur ad finem optatum, piumque esset si nunc dicta materia caderet in rupturam, de qua ruptura possent oriri tanta inconvenientia; & quod dictus Rex Anglie & dictus Dominus Dux de Sommerfet, locum tenens ipsius Regis Anglie, & gubernans pro eo citra mare in partibus Francie & Normannie, habuerunt semper bonam voluntatem ad dictam materiam pacis & ad manutenenciam treugarum predictarum; & quod in ultimo recessu a Rothomago dicti Domini Presidentis Delphinatus & Domini du Fontenil Ambaxiatorum & Commissariorum dicti Regis Francie ad presenciam dicti D. Ducis pro materia predicta destinatarum, idem Dux de Sommerfet dictum Magistrum Johannem l'Enfant & Dominum Johannem Hanneford Anglicum versus Regem Francie pro materia predicta transmisserat; & sciebant ipsi Domini Commissarii Francigeni, que ibidem predictis Ambaxiatoribus Angligenis dicta fuerant pro expeditione ipsorum, & quod post plures altercationes que habite fuerant in materia attemptatorum, & tam de facto de Fougieres quam de aliis attemptatis, dictum fuit ipsis Ambaxiatoribus Angligenis, & etiam scriptum D. Duci de Sommerfet, quod pro materia predicta dictus Rex Francie mitteret suos Ambaxiatores Ebroicis vel in Locoveris, qui visuri essent que reparacio & quod debitum facta essent pro parte dicti Ducis de Sommerfet in materia predicta, videratque idem D. Dux litteras quas iidem Domini Commissarii Francigeni ipsi Domino Duci post adventum in locis predictis transmisserant, super quibus eis dederat responsum per litteras, ut ipsi sciebant; super quo responso pariter predicti DD. Commissarii Francigeni



iterato eidem D. Duci alias litteras scripserant, pro responsione quarum, jussu ipsius D. Ducis de Sommerfet, idem Mag. Joh. l'Enfant eisdem Ambaxiatoribus Francigenis scripserat sicut ipsi viderant; & imitando contenta in dictis litteris, ipsi tres Ambaxiatores Angligeni superius nuncupati ad prefatum locum de Portu S. Audoeni applicuerant, datumque erat eis in mandatis ex parte ipsius D. Ducis de Sommerfet, dictis DD. Ambaxiatoribus Francigenis explicare, quod causa adventus ipsorum Dominorum Ambaxiatorum Anglicorum ad dictum locum de Portu S. Audoeni, in quo in hora designata dicti DD. Ambaxiatores debebant interesse, erat ad sciendum si DD. Ambaxiatores Francigeni habebant voluntatem ad negociandum & operandum in omnibus attemptatis & materiis tangentibus factum treugarum, & si habebant potestatem sufficientem ad hoc, & casu quo haberent predictas voluntatem & potestatem, quod captaretur locus in quo possent convenire, ad invicem aliqui de parte ipsorum, majoris status quam essent ipsi tres Domini Ambaxiatores Angligeni, una cum prescriptis Dominis Ambaxiatoribus Francigenis, ad lacius & plenius communicandum in materia predicta. Quibus sic prolatis per dictum Mag. Joh. l'Enfant, ipsisque sub brevibus resumtis per dictos DD. Ambaxiatores Francigenos, fuit in effectu per organum dicti D. Presidentis Delphinatus, nomine dictorum Ambaxiatorum Francigenorum, dictum.

*Réponse de Guill. Coufinot.*

Quod verum erat treugas predictas jam a longo tempore inter predictos Reges factas fuisse sub spe pacis inter ipsos fiende & iniende, & quod per dictum Regem Francie non stetit nec tenuit quin dicta materia pervenerit ad bonam conclusionem; nam etsi jamque Princeps posuerit se in debito, & perquisiverit media licita pro pace habenda, potest quilibet cognoscere quod dictus Rex Francie pro sua parte id bene fecit; & quamquam a pluribus fuerit sibi memoratum & demonstratum quod treuge predictae multis modis erant sibi noxive, nichilominus ob reverenciam Creatoris nostri, ad evitandum etiam effusionem sanguinis christiani, pro bonis etiam speratis evenire in dicta materia pacis, evitandisque scandalis & inconvenientibus de facto guerre procedere solitis, ad dictas treugas & earum prorogacionem per certa tempora benigne se inclinavit & condescendit, de sui que parte semper voluit & ordinavit quod bene observarentur & custodirentur absque infractione, sub confidencia quod ita fieri deberet de parte ipsius Regis Anglie; verumptamen est omnibus notum quomodo gentes & subditi dicti Regis Anglie plura attemptata & excessus contra dictas treugas fecerunt, fueruntque semper aggressores; nam & ubi nulla erat mencio excessuum & attemptatorum, gentes armigere de loco & municione Vernolii, sub obediencia, regimine, & de soldata dicti Regis Anglie, venerunt insidiare itinera in obediencia dicti Regis Francie, ut in nemore de Torfo, in silva Aurelianensi, in bosco S. Martini, & in pluribus aliis locis, ibidemque depredaverunt mercatores per viam transeuntes, commiserunt homicidia, & perpetraverunt plura alia mala; & licet plures querimonie factae fuerint gentibus Consilii dicti Regis Anglie que habebant regimen & administrationem pro sua parte citra mare, de predictis delictis, eisque ostensum fuerit per processus & deposiciones aliquorum

predictorum malefactorum captorum & punitorum per justitiam propter sua demerita, qui erant alii sui complices & fautores; nulla tamen de ipsis complicitibus & fautoribus punicio facta, unde pullularunt mala & augmentati sunt malefactores; pariter etiam commissa fuerunt alia plurima homicidia & delicta per gentes obediencie dicti Regis Anglie, sicut dicitur de persona Roberti d'Oo, viri generose indolis, & a prole Baronum extracti, capti & occisi in suo fortalicio in obediencia dicti Regis Francie, fuitque suum fortalitium captum & depredatum sicut tempore guerre; & similiter plura alia homicidia & delicta in diversis partibus obediencie dicti Regis Francie facta fuerunt, que ad longum recitare nimis prolixum esset, sed tempore & loco, ac dum opus erit, lacius declarabuntur; de quibus omnibus quamquam plures noticie pervenerint ad aures conservatorum aut deputatorum pro parte dicti Regis Anglie, nulla tamen reparatio facta esset nec provisio data; & nedum habuerunt hec locum super terram, sed etiam supra mare; nam & primo Bremenenses depredarunt mercatores Francigenos supra mare, & habuerunt retractum, consilium, auxilium & favorem in Anglia, nec de hoc potuit haberi aliqua reparatio; subsequenter gentes nationis Anglicane acceperunt naves & mercancias de villa de Dieppe, de villa de Rupella, de pluribusque aliis locis obediencie dicti Regis Francie, ascendentes ad maximam summam pecuniarum; & licet per informaciones factas in Anglia jussu & auctoritate dicti Regis Anglie, saltem in pluribus, clare fuerit ostensum qui erant malefactores qui præd. delicta commiserant, attamen nulla restitutio dampnorum nec punicio malefactorum facte fuerunt; sed & ulterius semper augmentando excessus & attemptata ab eventu dicti D. Ducis de Sommerfet citra mare, locus S. Jacobi de Bevron situatus in marcheria frontierarum, & qui est pretenfus de obediencia dicti Regis Francie, fuit noviter emparatus & fortificatus; fuerunt etiam duo fortalicia noviter constructa & edificata in loco de Mortaing, qui pariter est locus frontierarum; & quamquam de predictis plures requisiciones & sommaciones facte fuerint, tam ipsi D. Duci de Sommerfet, quam in omnibus convencionibus tentis & factis inter mutuos Ambaxiatores & Commissarios predictorum Regum, idque notificatum fuerit dicto Regi Anglie, ut ipse provideret, mandaveritque & scripserit dicto Regi Francie, quod ordinaverat & expresse dederat in mandatis dicto D. Duci de Sommerfet quod ipse provideret, & quod sperabat quod talis provisio per dictum D. Ducem in predictis daretur, quod dictus Rex Francie deberet contentari; nihilominus nulla in predictis data est provisio, sed mala malis accumulando, exposito ipsi Regi Francie per Thomam de Louraille & Mag. Johannem Cousin Ambaxiatores dicti D. Ducis de Sommerfet, quod si omnia loca & omnes civitates, ville & castra dicti Regis Francie essent aperta, habebant in mandatis à dicto D. Duce ipsi Regi Francie dicere quod poterat se tenere certum & securum, durantibus predictis treugis, quod nulla caperentur per subditos obediencie dicti Regis Anglie; quasi post lapsum quinque aut sex dierum post prolacionem dictorum verborum Dominus Franciscus l'Arragonois, Miles, de obediencia dicti Regis Anglie, suus Consiliarius & pensionarius, de suoque ordine seu insignio de la Garetiere, suus vassallus, & habens regimen & administracionem villarum, castrorum & gencium sub dicto Rege Anglie, cepit una cum suis complicitibus, subditis & obedientibus dicti Regis Anglie, castrum & villam de Fou-

gieres subditam & obedientem dicto Regi Francie, in sua treuga comprehensam, ipsumque locum detenuit & occupavit, detinetque & occupat, homines ipsius loci incarcerando, & ab eis financiam exigendo sicut tempore guerre, bonaque eorum mobilia & immobilia capiendo, depredando, detinendo & sibi appropriando, appatizamenta in patria Britannie subdita & obediens dicto Regi Francie, in suaque treuga nominatim comprehensa petendo & levando, curfas in predicta patria faciendo homines apprisonando, & ignem in pluribus locis ponendo, omniaque tempore guerre consueta faciendo in visu, scitu & auditu dictorum Regis Anglie & Ducis de Sommerfet, & nullam reparationem de premissis faciendo, nec signum aut apparenciam effectualiter demonstrando quod casus predictus eis displiceret, vellentque cum effectu remedium apponere; ymo, ut omnibus notum est, bona depredata in dicto loco de Fougieres & in pluribus aliis locis Britannie, prisionarii & animalia capta tam per dictum D. Franciscum l'Arragonois & suos complices, quam per alios Anglicos de municionibus d'Avranches, de Tombelaine, & de certis aliis locis & castris obediencie dicti Regis Anglie adducta & apportata fuerunt in patria Normannie, sub obediencia ipsius Regis Anglie, ibidemque recepta, butinata & divisa inter ipsos Anglicos, quemadmodum solitum est fieri tempore guerre, omneque consilium, auxilium & juvamen data fuerunt ipsi l'Arragonois & suis complicibus existentibus in loca de Fougieres, tam in gentibus, virtualibus, artilleriis quam omnibus aliis modis possibilibus per gentes obediencie dicti Regis Anglie; que omnia clare demonstrant quod omnia ibidem facta per dictum l'Arragonois, procedunt de consensu, saltem tacito, attenta permissione & gratificatione predictis, que comparantur mandato dicti D. Ducis de Sommerfet, maxime cum hec omnia facta sint per gentes que sunt sub suis gubernamento, regimine & administratione, poteratque providere, & habuit tempus conveniens ad id faciendum, & tamen nichil fecit, nec aliquod signum velle facere ostendit, quamquam ipse sciat tenorem treugarum, & quid in hac parte fieri debet. Et nunc redeundo ad materiam subiectam, licet pluribus magnatibus & processibus regni videretur, attentis premissis, & etiam requestis factis per D. Ducem Britannie subditum & obedientem dicti Regis Francie, in suasque treugas nominatim comprehensum cum tota patria sua habitantibusque in ea, videlicet ut consideratis forfactis per Anglicos contra subditos Britannie, defectu reparationis & provisionis decentis pro parte ipsorum Anglicorum, placeret dicto Regi Francie se declarare & movere guerram apertam contra ipsos Anglicos; nichilominus hoc minime commotus est, sed ad plus se ponendum in suo debito, & ut Deus & universus populus cognosceret bonam voluntatem quam habebat ad factum pacis, & ut materie possent deduci ad bonam conclusionem, se condescendit mittere aliquos de suo magno Consilio ad predicta loca de Ebroicis vel Locoveris, qui visuri essent quale debitum & qualis reparatio effectualiter facta essent de predicto casu de Fougieres aliisque forfactis predictis; sciebat enim dictus D. Dux de Sommerfet quid continebant treuge & quid in hac parte fiendum esset; facto ex sui parte id quod decebat, pro parte dicti Regis Francie fieret omne debitum; & imitando predicta miserat predictus Rex Francie predictos DD. de Culant & Presidentem suos Consiliarios & Ambaxiatores ad predicta loca de Ebroicis & de Locoveris ad videndum que acta essent in rebus superius dictis; qui DD. Ambaxiatores



Francigeni, ut dicebant, nichil adhuc viderant, nec ad noticiam ipsorum perventum erat de dicta reparacione effectuali forfactorum prescriptorum; & sic omnibus clare notescere poterat quod dictus Rex Francie bene compleverat & se acquitaverat de hiis que scripserat dicto D. Duci de Sommerfet per Mayne le Herault in recessu Mag. Joh. l'Enfant, & D. Johannis Hanneford superius nominatorum à presencia dicti Regis Francie, & de hiis que dicta fuerant verbo tenus ipsis l'Enfant & Hanneford ex parte dicti Regis Francie in recessu eorum ab eo; nec pro quacumque re possibili evenire opus aliquod rationabiliter poterat sibi impingi seu imputari. Verumptamen ut liquidius quilibet cognoscat quod pro parte Regis Francie non fiat quin omnia bene se habeant & evitentur omnia scandala, declaverant ipsi DD. Ambaxiatores Francigeni, quod si plane & libere, ac recto pede dictus Dux de Sommerfet vel Ambaxiatores & Commissarii dicti Regis Anglie vellent ambulare in materia predicta pro parte ipsius regis Francie pariter fieret & ipsis Ambaxiatoribus Angligenis tunc dixerunt prefati Ambaxiatores Francigeni talia verba in effectu: Vos scitis casum commissum in loco de Fougieres prenominato, & alia forfacta tam in Britannia quam in aliis locis obediencie predicti Regis Francie; scitis etiam quid continent treuge, & quid fieri debet in hac parte, id quod clarum est & decifum per articulum treugarum non debet poni in controversia seu debato, nec opus est captare aliam convencionem pro litigando seu communicando in ista materia & facere contenciosum illud quod clarum est; quia si ita fieret, nunquam haberetur finis, & crescerent mala in dies; sed vobis offerimus quod impleatis id quod portant & continent treuge, & pertinet ad manutenenciam ipsarum, & pro parte dicti Regis Francie supremi Domini nostri nos habemus bonam voluntatem & bonam potestatem, & faciemus omne debitum & id quod juris erit, exhibicionem tunc faciendo de dicta eorum potestate, que, ut nobis constitit: erat juxta tenorem infercionis ejusdem superius.

*Réplique de Jean l'Enfant.*

Ad que quidein verba prefatus Mag. Joh. l'Enfant, post comunicacionem habitam cum suis Coambaxiatoribus, dixit talia verba in effectu: Recitare omnia forfacta ab utraque parte initio treugarum huc usque esset valde prolongum & prolixum. Vos Domini Ambaxiatores Francigeni dicitis nos esse aggressores, & nos dicimus contrarium. Si omnia nunc disceptarentur, esset nimis tediosum. Nos fuimus primi dolentes pro certis excessibus in patria Normannie basse per illos de Grantville & de Mont S. Michel commissis. Sed quidquid sit, referimus nos ad veritatem. Vos dixistis quod D. Dux de Sommerfet non bene fecit debitum suum pro reparacione hujus casus de Fougieres; sibi videtur quod fecit id quod facere debebat; quia statim quod habuit noticiam hujus casus ipse scripsit predicto Regi Anglie, scripsit etiam dicto D. Francisco l'Arragonois, ut sibi notificaret ob quam causam hoc facerat; scripsit etiam dicto Regi Francie quod casus sibi displicebat, nec eum advocabat, & quod propter hoc nollet commovere guerram, quia idem D. Dux ignorans in ista materia an procedebat à dicto Rege Anglie, vel à quo, quamquam ipse haberet ab ipso

Rege Anglie, ita amplam potestatem sicut unquam habuit alius locum tenens, vel gubernans pro eo citra mare, nichilominus, attentis malis & inconvenientibus que possunt procedere de dicto casu de Fougieres, absque ampliori & ulteriori informacione beneplaciti voluntatis dicti Regis Anglie non debebat aliud facere, nec in hoc debebat sibi aliquod onus imponi.

*Réplique de Cousinot.*

Quibus verbis dixit idem D. Presidens Delphinatus nomine quo supra, quod predictæ excusationes modice erant, quia treuga est lex que dat formam secundum quam gentes debent se regulare. Treuga non posuit quod quum tales casus evenerint, debeat procedi ad reparacionem per viam scripturarum, sed debent loca capta restitui, & omnia reponi in statu quo erant ad capcionem, prout ex tenore ipsius constat; de qua tunc dicti ambaxiatores Francigeni obtulerant facere exhibitionem, petentes ut pro parte Anglicana observaretur tenor treuge & fieret id quod decet ad manutenenciam treugarum; & pro parte ipsius Regis Francie offerebant facere omne debitum & id quod rationabiliter fieri decebat. Et quoad alias rationes inductas per dictum l'Enfant; primo in quantum concernit scripta transmissa per dictum D. Ducem de Sommerfet ad Regem Anglie pro materia predicta, dicebat idem D. Presidens Delphinatus, quod alias diversis vicibus idem Rex Francie predictus transmisserat versus Regem Anglie pro facto attemptatorum, & per duas litteras signatas manu ipsius Regis Anglie mandatum fuerat ipsi Regi Francie quod dicto D. Duci de Sommerfet per dictum Regem Anglie per expressum mandatum fuerat ut ipse effectualiter provideret ipsis attemptatis, & quod ipse D. Dux taliter faceret quod predictus Rex Anglie sperabat predictum Regem Francie debere contentari; & ideo clarum erat quod non erat sufficiens provisio dicto facto de Fougieres mittere versus dictum Regem Anglie ad sciendum quid in hac parte fieri debebat, quia jam sciebat idem D. Dux quid in hac parte rationabiliter erat fiendum; preterea si factum erat jussu regis Anglie, clarum erat quod ipse Rex Anglie fregerat treugam; si non erat factum suo mandato, non poterat idem D. Dux importare onus manutenendi dictam treugam, quare, &c. Quoad litteras transmissas per dictum D. Ducem ad dictum D. Franciscum l'Arragonnois, clarum est quod illa non est forma manuendi treugas, sed debebat idem D. Dux viriliter compellere dictum D. Franciscum ad restituendum dictum locum de Fougieres, & debebat facere reponi in statu in quo erat ante capcionem ipsius, in quo loco capta fuerunt bona usque ad valorem & extimacionem duorum millelionum, gallice, *deux millions d'or*, seu viginti centum mille scuta auri, ut fama communis refert, sine aliis dampnis a capcione illius loci in patria Britannie, tam in ignibus positis quam in aliis depredationibus factis, ad sommam, prout communiter dicitur, sex seu septem mille aureorum ascendentibus, non comprehensis in hiis maritimis dampnis, de qua re idem D. Dux de Sommerfet nihil fecit; quare, &c. In quantum vero concernit litteras transmissas predicto Regi Francie per dictum D. Ducem de Sommerfet, ille littere videntur modicum proficere pro excusatione dicti D. Ducis de Sommerfet; ymo videntur sibi ipsi

contraire, quia continent quod casus predictus de Fougieres non est de ordinacione seu precepto dicti D. Ducis de Sommerfet, nec ipsum advocat, & tamen rogat dictum Regem Francie ut ipse non det auxilium, consilium aut favorem dicto D. Duci Britannie, & inhibeat gentibus suis ne se adhereant ipsi D. Duci Britannie, quamquam, ut omnibus notum est, ipse D. Dux Britannie sit consanguineus proximus dicti Regis Francie, suus vassallus, subditus, obediens, & nominatim comprehensus in sua treuga; que bene denotant quod posito quod per expressum idem D. Dux de Sommerfet non advocat dictum D. Franciscum l'Arragonnois, tacite tamen advocat, attento favore quem sibi prestat, & requesta predicta per eum dicto Regi Francie facta. Preterea dicit idem D. Dux in suis prefatis literis, quod non intendit quod propter dictum casum de Fougieres debeat suscitari guerra, rogando dictum Regem Francie ut nolit se amovere nec guerram facere; & tamen, ut quilibet potest cognoscere, ipsi Anglici faciunt guerram, & tenent omnes modos assuetos tempore guerrarum in visu, scitu & auditu dicti D. Ducis de Sommerfet, nullam reparacionem seu provisionem in dicto casu facientis seu dantis, nec facere offerentis; quare, &c. Et ad id quod dicebat dictus Mag. Joh. l'Enfant, quod quamquam predictus D. Dux de Sommerfet habebat ita amplam potestatem a Rege Anglie &c., sicut unquam habuit alius locum tenens citra mare &c. attamen attentis inconvenientibus & malis possibilibus evenire de capcione dicti loci de Fougieres, non videtur decens quod D. Dux de Sommerfet deberet aliud facere absque ampliori informacione voluntatis & beneplaciti dicti Regis Anglie in hac parte &c. Dixit tunc idem D. Presidens Dalphinatus, quod plures mirabantur de dicta potestate dicti D. Ducis de Sommerfet & ad quid deserviebat; nam & similia verba in effectu habuerat de dicta potestate dictus Mag. Joh. l'Enfant in ultima ambaxiata in qua ipse fuit versus dictum Regem Francie; & tamen per rationem tactam per ipsum Mag. Joh. l'Enfant, adveniente simili casu, sicut est ille de Fougieres, non haberet idem D. Dux de Sommerfet potestatem ipsum reparandi absque ampliori informacione beneplaciti & voluntatis Regis Anglie predicti, & ideo dum ipse Mag. Joh. l'Enfant tunc requisivit quod dictus Rex Francie traderet securitatem pro omnibus locis obediencie predicti Regis Anglie, & quod ipse D. Dux de Sommerfet offerebat dare similem securitatem pro locis que nude & simpliciter erant dicti Regis Francie; fuit sibi responsum quod attenta potestate dicta dicti D. Ducis de Sommerfet, de nullo potuisset profecisse illa securitas, saltem ipsi Regi Francie; & ulterius fuit sibi & dicto Hanneford dictum, quod si dictus Rex Francie hoc faceret, videretur quod ipse vellet relinquere & desempare omnes suos subditos, quod non bene decens esset, & haberet dictus D. Dux Britannie bene causam querelandi, pariter etiam & D. Dux Burgundie, & rex Scocie qui nunc tres de novo sunt confederati, nominatimque comprehensi in treuga pro parte dicti Regis Francie; similiter etiam alii Duces, Comites & Magnates regni, & precipue illi, qui sunt consanguinei proximi, vassalli & alligati ipsius Ducis Britannie; & ideo expresse fuit tunc temporis Mag. Joh. l'Enfant & D. Johanni Hanneford ambaxiatoribus &c. declaratum quod dictus Rex Francie non deffenderet neque prohiberet suis subditis seu vassallis quin servirent dictum D. Ducem Britannie, nec daret securitatem predictam, nisi prius reparacione dicti Casus de Fougieres



facta; atque illa tunc dixit idem Mag. Joh. l'Enfant : neceſſe eſt ergo vobis cuſtodire loca & plateas veſtras; & ſibi reſponſum fuit : vos eſtis boni & prudentes, & bene ſcitis cuſtodire plateas & loca veſtra; cuſtodite bene, & nos (illi videlicet qui loquebantur pro dicto Rege Francie) adhibebimus penam bene cuſtodiendi noſtras melius quam factum fuit ad Fougieres. Verumptamen redeundo ad propoſitum primum, dixit idem D. Preſidens Dalphinatus, quod ſi idem D. Dux habebat voluntatem bonam manutenendi & ſervandi dictas treugas, ſciebat quid continebant treuge & quid fieri deberet in facto dicti caſus de Fougieres & aliorum forfactorum ſuperius declaratorum; faceret idem D. Dux de Sommerſet id quod decet ad manutenenciam treugarum, & pro parte dicti Regis Francie fieret omne debitum.

*Jean l'Enfant.*

Ad que dixit idem D. M. Joh. l'Enfant nomine quo ſupra, quod illa verba que dixit de poteſtate dicti D. Ducis de Sommerſet dum erat in ambaxiata predicta, bono animo dixit, & quod debeat capi in bono ſenſu, & accipiendo, ſicut ipſe intelligebat, non intendebat aliquid diminuere de poteſtate dicti D. Ducis, nec quod deberet fieri aliqua difficultas, quum ipſe haberet omnimodam poteſtatem; ſed attentis litteris ſibi ſcriptis per dictum D. Franciſcum l'Arragonnois pro juſtificatione dicti caſus de Fougieres, & quod ipſe ſe ſubmittebat ordinacioni & iudicio dicti Regis Anglie, & propter alia inconveniencia que de hac re potuiſſent evenire, videbatur quoad dictus D. Dux de Sommerſet non debebat aliter facere, & quod ſi aliter feciſſet, potuiſſet importaſſe magnum onus; & quod bono zelo & bona intencione protulit illa verba, & non aliter. Pariter eciam quoad illa verba per ipſum prolata in ambaxiata predicta, videlicet quod viſo reſponſo ſibi & dicto Hanneford facto ſuper petitione ſecuritatis &c. neceſſe erat illis de parte ſua bene cuſtodire loca & plateas ſuas &c. non intelligebat illa verba in malo ſenſu, nec dicebat ad diffidenciam, & ut inde eveniret ruptura; quia mallet nunquam fuiſſe natum, quam eſſe latorem ſeu portitorem talium novorum; ſed duntaxat dixit illa verba in bona intencione & pro bono materiarum. In quantum vero concernit reparacionem dicti caſus de Fougieres, non erat res que ita ſubito poſſet fieri, & quod neceſſe erat dare aliquam formam ipſi actui, que forma commode dari non poſſit ſine aliqua communicatione; petendo illa de cauſa ut acceptaretur aliquis locus ad ampliorem communicationem inter mutuos ambaxiatores dictorum regum, & quod de parte dicti Regis Anglie ſperabat gentes majoris ſtatus in dicta convencionem intereſſe; & eciam bene decens erat, attenta arduitate materie, & conſideratis etiam perſonagiis exiſtentibus de parte ipſius Regis Anglie.

*G. Couſinot.*

Quibus ſic prolatis, Dictus D. Preſidens Delphinatus nomine & qualitate quibus ſupra, dixit ambaxiatoribus Anglig. quod de poteſtate dicti D. Ducis ipſi ambaxiatores Francigeni

non diffidebant; sed si ita sit quod haberet tantam potestatem, & ut credebant ipsi ambaxiatores Francigeni quod ita erat, tantominus debebat ipse D. Dux de Sommerfet recusare nec differre reparacionem predictum, nec timere ipsam facere, cum illud tangat honorem Regis Anglie sui principis, cui rei bene poterat providere. Et quoad verba predicta prolata per dictum M. Joh. l'Enfant, videlicet: quod necesse erat, viso responso sibi dato in ambaxiata superius dicta &c. custodire loca & plateas obediencie eorum &c. bene credebant ipsi Domini Ambaxiatores Francigeni quod verba illa non dixerat in mala intencione, nec etiam sibi in hoc onus dare volebant. Quo vero ad convencionem captandam pro communicacione habenda super reparacione dicti loci de Fougieres, non erat opus id facere, cum sit clarum & decisum per articulum treugarum quid in hac parte fieri debet, nec aliud restat, si dictus D. Dux vult manutenere treugas, nisi sit dicere: juxta tenorem treugarum talis reparacio est fienda facienda in facto de Fougieres, videlicet restituere dictum locum de Fougieres & omnia dampna ibidem facta, & reponere omnia in statu in quo erant tempore capcionis ejusdem, punire etiam malfactores qui dictum casum commiserunt, & sic realiter & effectualiter volo facere, & de facto faciam. Quo facto, fiet pro parte dicti Regis Francie omne debitum. Verumptamen ut non possit dici quod stet pro parte dicti Regis Francie supremi Domini nostri quin omnia bene se habeant, & habeatur bona conclusio in dicta materia, dixit tunc idem D. Presidens Delphinatus pro ipso & dicto D. de Culant, quamquam, ut quilibet clare potest cognoscere, dictus supremus Dominus noster rex bene adimpleverit ea que scripserat dicto D. Duci de Sommerfet per Mayne le Herault in litteris de quibus superius habetur mencio, & legitime se acquitaverit, & tanquam liberum & quitum honorifice de hac re ipsum reputemus, nichilominus nos sumus contenti expectare de novis vestris in Locoveris super materia predicta usque ad diem Lune vel Martis proximos, quo pendente tempore poteritis adire dictum D. Ducem de Sommerfet & sibi predicta referre, & nobis notificabit suam bonam voluntatem; & nos qui sumus benevoli materie pacis in omnibus licitis & honestis vellemus manus porigere adjutrices, ut omnia bene se haberent in prefata materia, & apponi posset bona conclusio, quia scimus dict. supremum Dominum nostrum Regem in hac parte semper habuisse bonam voluntatem, nec per eum stetit nec stabit quin omnia bene se habeant.

*J. l'Enfant.*

Ad que omnia dictus Mag. Joh. l'Enfant tunc dixit quod predicta referret dicto D. Duci de Sommerfet, & super hiis advideret idem D. Dux ad suum bonum placitum; sed quoad locum captandum pro ampliori communicacione pro materia predicta, ut ipsi Domini ambaxiatores Francigeni sciebant, si casus qui evenit au Pont de l'Arche, qui locus fuerat de novo captus per gentes obediencie Regis Francie, non evenisset, erat locus ubi communiter illi de parte dicti Regis Anglie assueti erant venire, & tunc captabatur locus medius inter dictum locum du Pont de l'Arche & Locumveris; cum ergo dictus locus du Pont de l'Arche, ut ipsimet Ambaxiatores Francigeni sciebant, erat locus acceptatus pro parte Regis

Anglie, & de consensu dicti Regis Francie, ubi Ambaxiatores Regis Anglie debebant se reddere 12. die Mensis May ultimate preterita pro convencionem tenenda in materia pacis, sicut & pariter illi de parte dicti Regis Francie debent se reddere in Locoveris die predicta & pro materia antedicta; hacque de causa illuc venerat D. de Faucomberge miles anglicus; ratio fuadebat ut dictus locus du Pont de l'Arche deberet ipsis Anglicis restitui, & dictus D. de Faucomberge liberari; & sic sperabat ipse Magister Joh. l'Enfant quod ipsi DD. Commissarii Francigeni facerent; ideo ipsos rogavit ut ita vellent facere; & si ita fieret, ille Locus esset bene decens & conveniens ut Ambaxiatores predicti Regis Anglie ibi se redderent, & posset advisari locus medius inter dictum locum & Locumveris pro communicacione predicta habenda.

*G. Cousinot.*

Quibus sic dictis per dictum Mag. Joh. l'Enfant, idem D. Presidens Delphinatus tunc dixit: Quod in quantum concernit acceptationem illius loci du Pont de l'Arche pro parte dicti Regis Anglie & de consensu dicti Regis Francie ad 15. diem Mensis Maii predicti pro convencionem tenenda in materia pacis &c. plures mirantur de illis verbis & in quo fundamentum possint habere, quia non invenietur, nec per litteras aut alias debite demonstrari poterit quod dictus Rex Francie, nec aliquis alius pro eo sufficienti potestate munitus predictum locum du Pont de l'Arche pro materia predicta consencierit, nec quod de hac causa pro parte sua fuerit acceptatus Locumveris, adeo ut Ambaxiatores sui debuissent se illuc reddere 15. die prescripta; & ignorat dictus Rex Francie & alie gentes sue unde istud procedit; nec etiam denotat potestas data Ambaxiatoribus ipsius regis Anglie pro materia pacis, de qua potestate dictus D. Dux de Sommerset misit unum vidisse seu copiam signatam dicto regi Francie, quod aliqua convencio teneri deberet in loco Pontis Arche & in Locoveris, nec quod Ambaxiatores dictorum Regum deberent se reddere in dictis locis 15. die prescripta pro materia antedicta; sed continebat dicta potestas quod pro dicta materia pacis debebant dicti Ambaxiatores Angligeni ire versus Regem Francie. Quare &c. Quo vero ad restitutionem illius loci du Pont de l'Arche & deliberacionem dicti D. de Faucomberge, dixit tunc idem D. Presidens Delphinatus, quod, ut quilibet scit, & ita se habet rei veritas, casus de Fougieres fuit primo commissus, & fuerunt gentes obediencie dicti Regis Anglie primi aggressores & causa principalis unde insurgunt omnia alia inconveniencia; & ideo antequam ipse Mag. Joh. l'Enfant vel alius de parte sua deberet admitti ad requestam predictam, videlicet ut restitutio & deliberacio predicta fierent, deberet prius reparari ille casus de Fougieres, videlicet in restitutione loci & in eo statu in quo omnia erant tempore capcionis ejusdem, & eciam punire malefactores, cum ipsi sint aggressores & inchoatores omnium malorum, ut supra dictum est; nec simile potest dici de gentibus obediencie dicti Regis Francie, quia longa est differentia inter agressores & eum qui se defendit, seu illum qui pro negligentia seu defectu justicie pro parte illius qui debet providere & non providet, vindicat injuriam sibi illatam, sicut in casu presenti; & adimpletis promissis pro parte dicti Regis Anglie, fiet omne debitum de parte dicti Regis Francie.



*Conclusio.*

Finaliter post plura verba inter ipsos Dominos Ambaxiatores & Commissarios utrorumque Regum habita & prolocuta in materia antedicta, devenerunt dicti Ambaxiatores & Commissarii ad conclusionem sequentem : videlicet quod dicti Ambaxiatores Angligeni revertentur Rothomagum versus dictum D. Ducem de Sommerfet, & sibi referent promissa, & dicti Domini Ambaxiatores Francigeni revertentur Locoveris pro expectando de novis dicti D. Ducis de Sommerfet super materiis prescriptis. Et ulterius dixit Mag. Joh. l'Enfant, quod sperabat dictum D. Ducem de Sommerfet mittere aliquos Ambaxiatores & Commissarios pro parte dicti Regis Anglie in loco de Andely circa diem Lune vel Martis sequentis, qui possent notificare adventum suum predictis Dominis Ambaxiatoribus & Commissariis Francigenis existentibus in Locoveris, & posset tunc captari locus medius ubi possent convenire ; & dicti DD. Ambaxiatores & Commissarii Francigeni sibi dixerunt quod ibi, videlicet in Locoveris expectarent de novis suis modo & forma per ipsos dictis usque ad dies prescriptos. Et eo modo discesserunt ad invicem.

Actum in dicto Portu S. Audoeni Rothom. dioc. in quadam domo, sub anno, die, mense, indictione & Pontificatu predictis, presentibus ad hec Petro le Boutillier, Le Bourc de Cornillen, scutiferis ; Mayne le Hérault & Martino Brisson testibus ad premissa vocatis & rogatis.

Verum quia ego Johannes Textoris, presbiter Ebroic. dioc. publicus Apostolica & Imperiali auctoritatibus, Curieque Episcopalis Ebroicensis Notarius juratus, preinfertas Litteras missorias vidi & tenui, deindeque convencioni & congregacioni dictorum Dominorum Ambaxiatorum utrorumque Regum Francie & Anglie in loco de Portu S. Audoeni Rothom. dioc., ceterisque omnibus & singulis supradictis, dum sic ut supradicitur, per dictos Dominos Ambaxiatores, hinc inde ibidem loquerentur, dicerentur, protestarentur, & fierent una cum Notario subscripto, & testibus infradictis presens fui, eaque sic fieri vidi & audiui. Ideo huic presenti publico instrumento decem folia pergameni ab utroque latere scripta continenti, qualibet pagina continente 42. lineas, signum meum apposui consuetum, in fidem & testimonium premissorum requisitus.

Et ego Robertus Fromondi, Presbiter parochialis Ecclesie d'Yvarville (Incarville) Curatus, Ebroic. dioc. auct. imp. Notarius publicus, quia hujusmodi preincertas (sic) litteras missorias vidi & tenui, deindeque convencioni & congregacioni dictorum Dominorum Ambaxiatorum utrorumque Regum Francie & Anglie in loco & Portu S. Audoeni. Rothom. dioc., ceterisque omnibus & singulis suprascriptis, dum sic ut supra scribuntur, per dictos Dominos Ambaxiatores hinc inde ibidem loquerentur, protestarentur & fierent, una cum notario suprascripto & testibus infrascriptis, presens personaliter fui, eaque sic fieri vidi & audiui, ideo huic presenti publico instrumento decem folia pergameni ab utroque latere

scripta continente, qualibet pagina 42. lineas; signum nomenque mea apposui consueta & solita, rogatus & requisitus in fidem & testimonium premissorum.

*Second acte délivré aux Ambassadeurs de France, de ce qui se passa entre eux & les Ambassadeurs anglais, tant à Venables qu'à Louviers & Bonport, depuis le 25 juin jusqu'au 4 juillet 1449.*

In nomine Domini. Amen. Tenore hujus presentis publici instrumenti cunctis pateat evidenter & sit notum quod anno ejusdem Domini 1449, indictione 12. mensis vero Junii die Mercurii, 15. pontificatus SS. in Christo Patris & Domini nostri Domini Nicolai divina Providentia Pape V. anno tertio, in nostrum Notariorum publicorum & testium infra-scriptorum presentia personaliter comparuerunt Ambaxiatores, Oratores, seu Commisarii serenissimorum & illustrissimorum Principum & Regum Karoli avunculi Francie, & Henrici nepotis Anglie, videlicet pro parte serenissimi & illustrissimi Principis avunculi, prepotens & magnificus D. Carolus Dominus de Culant miles, Consiliarius, & Cambellanus, & generosus vir Magister Guillelmus Cousinot Presidens Delphinatus, pariter Consiliarius & Magister Requestrarum ipsius Principis avunculi; & pro parte prelibati serenissimi Principis nepotis Anglie egregii viri Osberne Mundeford Armiger Thesaurarius generalis Normannie, & Dominus Johannes l'Enfant legum Doctor, Consiliarius, & Magister Requestrarum ipsius Principis nepotis, in Ecclesia parochiali de Venabulis Ebroicensis diocesis, in qua ipsi Domini Ambaxiatores inter se seorsum & separatim aliquas secretas collocaiones habuerunt; quibus finitis, inde assensu communi recesserunt, & ad villam de Locoveris venerunt, ubi diebus Jovis & Veneris immediate sequentibus, tam de mane, quam post meridiem in aula domus signate ad intersignium mutonis, de materiis sibi commissis invicem, juxta potestates & commissiones à suis Principibus sub eorum magnis sigillis (prout prima facie apparebat) eis datas, de quibus tunc mutuo inter se fidem & exhibitionem fecerunt & ipsas perlegerunt, diu communicaverunt & tractaverunt, factis prius hinc inde nonnullis protestacionibus, videlicet pro parte Ambaxiatorum dicti Principis nepotis, quod cum omni honestate & reverencia ipsorum DD. Principum & aliorum quorumcumque procedere intendebant, nichilque dicere aut facere quod in dedecus ipsorum vergeret, & quod si quid indiscrete aut minus sapienter ex arrupto aut alias obloqui contingeret, id pro non dicto haberi, aut ab aliis DD. Ambaxiatoribus suppleri volebant, & cum protestacione addendi, minuendi, aut plenius declarandi in dictis & propositis suis, ac eciam cum protestacione quod si contingeret ipsos Ambaxiatores recedere sine aliquali conclusione inter ipsos firmata, non ligarent, nec afferrent alicui parcium prejudicium dicta, oblata, aut prolocuta hinc inde, quinyomo remanerent, quoad jura ipsorum DD. Principum, in statu quo erant ante presentem convencionem; & ex parte DD. Ambaxiatorum Principis avunculi, sub forma latius contenta in articulis per ipsos traditis inferius insertis. Quibus protestacionibus hinc inde factis, tandem ad invicem convenerunt dicti DD. Ambaxiatores utrius-

que partis pro resolutione materiarum inter ipsos tractatarum & communicatarum, ad tollendum difficultates que potuissent intervenire, ad redigendum in scriptis omnia per eos dicta & prolata propter multiplicationem verborum, quod dicti Ambaxiatores prefati Principis nepotis sua dicta, petita & oblata in scriptis traderent; quibus traditis ipsi Ambaxiatores Principis avunculi etiam in scriptis responsum suum eis darent & traderent; quod ita hinc inde factum fuit, videlicet die Sabbati 28. dicti mensis Junii pro parte dictorum Ambaxiatorum dicti Principis nepotis traditus fuit unus quaternus continens cum prohemio xxi. articulos; & die Dominica inde sequenti pro parte dictorum Ambaxiatorum dicti Principis avunculi, quidam alius quaternus continens octo folia scripta & xxxix. articulos : quorum quaternorum tenores inferius de verbo ad verbum secuntur. Et primo sequitur tenor quaterni per Ambaxiatores dicti Principis nepotis traditi.

*Premier écrit des Ambassadeurs anglois.*

I. Enfuit la responce que font & que donnent Osberne Mundeford Escuyer Tresorier General de Normandie, & Maistre Jehan l'Enfant Conseiller & Maistre des Requestes de l'ostel du Roy de France & d'Angleterre nostre souverain Seigneur, envoyez de présent en ambaxade pour & au nom d'icellui Seigneur par très-hault & puissant Prince Monsieur le Duc de Somersset Lieutenant General & Gouverneur par deça la mer pour le Roy nostredit Seigneur, pour communiquer, besongner, & appointer sur le bon entretenement des treves, leurs circonstances & deppendances, avec honorez Seigneurs le Sire de Culant Conseiller, & Maistre Guillaume Coufinot pareillement Conseiller, & Maistre des Requestes de l'ostel de très-hault, très-excellent & très-puissant Prince l'Oncle de France du Roy nostredit Seigneur; envoyez de par icellui Prince oncle ez marches de par deça pour les choses dessusdites.

II. Et premièrement, ad ce que dient lefdits Sires de Culant & Coufinot, que ils font venus par deça de par leurdit Prince pour veoir quel debvoir & quele réparation ont esté fais par effet touchant la prinse de Fougieres par Messire François l'Arragonnois Chevalier, Confilier du Roy nostredit Seigneur, de son Ordre de la Jarretiere, son pensionnaire, vassal, & ayant charge & gouvernement de places & de gens soubz lui, & par plusieurs autres subjets & obeissans du Roy nostredit Seigneur, & qui sont soubz la Lieutenance, charge & gouvernement de mondit Sieur le Gouvernant; laquelle place de Fougieres appartient à M. le Duc de Bretagne, lequel est subjet & obeissant dudit Prince oncle, comprins nommément, lui, ses pays, Seigneuries, & fujets en sa treve.

III. Item, que mondit Sieur le Gouvernant a congneu & congnoit le cas tel qu'il est, l'article des treves de ce faisant mencion, & les inconveniens qui par deffault de réparation s'en pouoient ensuir; qu'il est cellui qui a la charge & la Lieutenance generale par deça la mer pour le Roy nostredit Seigneur, & à qui on doit avoir recours, & qu'il estoit & est tenu de donner provision quant tels cas adviennent, & que ainfi leur a fait sçavoir le Roy nostredit



Seigneur par bouche & par escript, &c. Respondent les dessusdits Mundeford & l'Enfant, pour & ou nom de mondit Sieur le Gouvernant : que mondit Sieur le Gouvernant a fait le devoir qu'il pouoit & devoit faire, & n'a fait chose dont il doye avoir reprise. Premièrement, car ladite prise n'a esté faite de lui ne par lui; mais a esté faite sans son consentement & contre sa volonté & en sa desplaissance, & tantost après le cas advenu il envoya devers ledit Messire François, & lui escrivy très asprement, & non pas en le remerciant du fait qu'il avoit fait, mais en le blasmant & chargeant très-fort, & qu'il porteroit son fait bon ou mal, & en respondroit, tant pour lui que pour ses gens.

IV. Item, que ledit Messire François respondit qu'il estoit très-couroucié & marry qu'il deust avoir fait chose qui feust au déplaisir de mondit Sieur, & dont il ne feust de lui porté ou soutenu; mais toutesfois ce qu'il avoit fait, il avoit fait pour plusieurs causes justes & raisonnables qu'il déclareroit en temps & en lieu, & quant mondit Sieur le Gouvernant les scauroit, il ne ferait pas mal content de lui, dont il faisoit juge le Roy son Souverain Seigneur & tous autres Princes neutres & indifferens, lui premierement ouy; laquelle responce & la copie des lettres dudit Messire François mot après mot, mondit Sieur envoya en Angleterre devers le Roy nostredit Seigneur.

V. Item, & avec ce escrivit ledit Messire François, qu'il avoit fait crier & deffendre sur peine de la hart, que nuls des gens de sa compagnie ne feust si hardy de faire aucune oppression sur les lieux, places & subgets dudit Prince oncle, mais entretenissent & regardassent les treves, ainsi que ouparavant; veue laquelle chose, & la responce dudit Messire François, par laquelle il ne déclaroit pas à mondit Sieur le Gouvernant les causes qui l'avoient meu de ce faire, & aussi que mondit Sieur avoit clere congnoissance des infinis maux commis par les Bretons, tant par mer que par terre, par especial par mer sur les subgez du Roy nostredit Seigneur, tant en Angleterre comme en Normandie, en quoi ils ont fait dommage de trois millions d'or & plus, ainsi que on dit; & avec ce ja soit ce que mondit Sieur de Bretagne eust esté par plusieurs fois requis de y mettre provision, néanmoins lesdits Bretons ont continué leurs prises & destrouffes sur mer en fourme de guerre ouverte contre le Roy nostredit Seigneur, ses pays, seigneuries, & subgets, ont pris sur la coste d'Angleterre gens prisonniers, & mis a raençon, boutez les feux en aucuns lieux d'Angleterre, le tout ouparavant de la prise dudit Fougieres; & pour y donner provision eussent esté ces matieres traictiées ou Parlement d'Angleterre par devant ladite prise; par ces causes, & aussi que la matiere est grande & pesante, & touche grandement l'honneur des deux Princes, par plusieurs raisons qui ont esté recitées bien au long audit Sire de Culant & Coufinot, mondit Sieur le Gouvernant fut raisonnablement meu d'envoyer ladite matiere devers le Roy nostredit Seigneur, pour en ordonner à son bon plaisir, ou en faire sçavoir sa volonté à mondit Sieur le Gouvernant; autrement il est à présumer que mondit Sieur le Gouvernant en eust peu avoir reprise du Roy, que ne devoit pas vouloir ledit Prince oncle.

VI. Item, & ce nonobstant mondit Sieur le Gouvernant fist assez tost après ladite prise de Fougieres, crier & deffendre publiquement, sur peine de la hart, que nules gens de gar-

nison des places du Roy nostredit Seigneur n'allassent devers ledit Messire François, mais se tenissent paisibles en leurs garnisons, sans faire aucunes courtes au pays de Bretagne.

VII. Item, la prise dudit Fougieres fut, comme l'on dit, le 23. ou 24. jour du mois de Mars derrain passé, & pour ce que mondit Sieur le Gouvernant eust congnoissance que ledit Prince oncle enveroient en icellui temps pardevers lui une ambaxade, c'est assavoir ledit Courfinot (*sic*) & Pierre de Fontenil, Escuyer, lesquieux furent devers mondit Sieur à Rouen quinze jours après ladite prise, c'est assavoir le Lundi 7. jour d'Avril deslors ensuivant, mondit Sieur présupposoit, ou cas où ledit Prince oncle eust voulu faire complainte dudit cas & en requerir la réparacion, que lesdits Ambaxadeurs en eussent ouvert la matiere devers lui; mais jasoit ce que ladite prise fust notoire audit Prince oncle, au partement desdits Ambaxadeurs, toutes voies iceulx Ambaxadeurs n'en firent pardevers mondit Sieur une seule parole, plainte, requeste, ou sommation; par quoy mondit Sieur ne pouoit ou devoit raisonnement penser ou deviner quelle estoit l'intention dudit Prince oncle touchant ladite matiere, mesmement que ouparavant en autres matieres ledit Prince oncle avoit bien usé de requeste de sommation, & mondit Sieur donné raisonnable response; & se lesdits Ambaxadeurs en eussent fait plainte à mondit Sieur le Gouvernant en la frescheur de la matiere, mondit Sieur leur en eust donné response raisonnable, & leur eust fait déclaration des choses dessusdites, & fur ce eussent peu prendre ensemble aucune bonne conclusion.

VIII. Item, furent lesdits Ambaxadeurs devers mondit Sieur depuis le 7. jour d'Avril jusques au Mardi d'après *Quasimodo*, qui fut le 22. jour dudit mois d'Avril, sauf quatre ou cinq jours des festes de Pasques, que ils retournerent en ceste ville de Louviers, sans ce que ils feissent à mondit Sieur aucune mencion dudit Fougieres; mais ce temps pendant, & lesdits Ambaxadeurs estans à Rouen advint que aucun des Capitaines & foldoyers dudit Prince oncle, entre lesquieux estoit Floquet son bailliy d'Evreux & Conservateur des treves pour sa part, Jacques de Cleremont & autres, se efforcèrent de prendre la ville de Mante & plusieurs autres places de l'obéissance du Roy nostredit Seigneur, dont mondit Sieur se donna grant merveille, & non sans cause, dont telles choses pouoient proceder.

IX. Item, & pour ce que lesdits Ambaxadeurs n'avoient pas besoigné entierement à leur plaisir sur les matieres pour lesquelles ils estoient venus devers mondit Seigneur le Gouvernant, mondit Seigneur fut meü d'envoyer incontins avec & en la compagnie desdits Ambaxadeurs certaine autre ambaxade devers ledit Prince oncle, c'est assavoir Messire Jehan Hanneford Chevalier et ledit l'Enfant, qui furent devers ledit Prince oncle le premier jour de May ensuivant; auquel Prince fut entre autres choses remonstré lendemain, qui estoit Vendredi second jour de May, que lesdites entreprises n'estoient pas à tolerer, mais estoient contre les treves & un commencement de guerre sans signification ou sommacion vallable où à qui il appartenoit, & lui fut requis & supplié à très-grant instance, veu que lesdits Floquet & aultres estoient ses subjets & vassaulx, que incontinent & sans attendre le retour d'iceulx Ambaxadeurs, leur voulüst mander & commander que ils se desistassent de

faire telles entreprises, comme defraïonnables & contre lefdites treves; quoy ledit Prince oncle fist répondre que deſdites entreprises il eſtoit deſplaiſant, & que elles n'eſtoient pas faiſtes de lui, ne par lui, ne par ſon ſceu ou conſentement, & ne les advouoit pas.

X. Item, & pour ce que ledit Prince oncle fiſt lors mention de ladite priſe de Fougieres, & comme il lui ſembloit que mondit Sieur le Gouvernant en deult avoir fait faire réparation, &c. lui fut reſpondu par leſdits Hanneford & l'Enfant pour la part de mondit Sieur & pour ſa deſcharge, ſelon leurs inſtructions, que veu la grandeur de la matiere, pour les cauſes que lors furent déclarées audit Prince oncle, & par eſpecial pour les priſes & deſtrouſſes que faiſoient leſdits Bretons, & la guerre qu'ils avoient ouverte contre le Roy d'Angleterre, & auſſi que ladite matiere eſtoit grande & peſante & de grant conſequence, & touchoit grandement & bien avant l'onneur des deux Princes, mondit Sieur le Gouvernant ne ſe oſeroit bonnement meſſer ne entremettre dudit cas, ſans premierement avoir ſur ce le bon plaiſir du Roy, en ſuppliant & requerant très-inſtamment audit Prince oncle, qu'il lui pleuſt envoyer pour ladite matiere en Angleterre devers le Roy, & tout ce que le Roy manderoit & commanderoit à mondit Seigneur le Gouvernant, il l'accompliroit entierement; & ou cas qu'il ne plairoit oudit Prince oncle ainſi le faire, & ce eſtoit ſon bon plaiſir ſignifier à mondit Seigneur le Gouvernant ce qui lui plairoit touchant cette matiere, mondit Seigneur prendroit la diligence d'envoyer pour la cauſe devers le Roy, ſelon le plaiſir duquel il ſe gouverneroit, & feroit entierement ce qui lui feroit mandé & enjoint.

XI. Item, & pour monſtrer clerement audit Prince oncle que c'eſtoit la voulenté & intencion de mondit Seigneur le Gouvernant de garder & entretenir les treves, & pourveoir à ſon pouoir que aucune entreprise ne feult faite ſur les places de l'obéiſſance dudit oncle, offrirent leſdits Ambaxadeurs pour & au nom de mondit Seigneur le Gouvernant, & ſelon l'article de leurs inſtructions de ce faiſant mention, ou cas que aucune entreprise ſe feroit ſur les places d'icellui oncle par aucuns des gens ou ſouldoyers eſtans par deçà ſoubz le gouvernement de mondit Seigneur, que avec la proviſion miſe par les treves, il en fa propre perſonne ſe obligeroit & promettroit faire réparer & remettre la choſe en premier eſtat, & à ſes propres couſts & deſpens, pourveu que pareillement ainſi feult fait & promis de la part d'icellui oncle; & de l'obliger à ce avoient puisſance leſdits ambaxadeurs, &c. qui eſtoit bien clere demonſtration que la voulenté que avoit mondit Seigneur au bien de paix & en l'entretenement des treves; & néantmoins ladite offre ne fut pas recue par ledit Prince oncle.

XII. Item, advint que durant l'Ambaxade deſdits Hanneford & l'Enfant, c'eſt aſſavoir quinze jours après la propoſition & demonſtrance dudit oncle par leſdits Ambaxadeurs faiſte, & qu'ils l'avoient averti & fait complaincte des entreprises que deſja s'eſtoient efforciez faire leſdits Floquet, Cleremont & autres, en lui priant qu'il leur vouliſt mander nommément que ils ſe deſiſtaſſent de faire telles entreprises, ainſi que deſſus eſt dit; néantmoins les deſuſdits Floquet & Cleremont en leurs perſonnes, & autres prindrent par emblée & trayſon le chaſtel & ville du Pont de l'Arche qui eſtoit lieu prins, accepté & conſenti de par ledit



Prince pour la convencion de la paix, pour laquelle convencion tenir au quinzieme jour du mois de May derrain passé avoit esté pris ledit lieu du Pont de l'Arche pour la part du Roy nostredit Seigneur, & le lieu de Louviers pour l'autre part, & dedens icelle ville fut prins Monseigneur Faucomberge, l'un des Ambaxadeurs & Commis par ladite convention, & lequel en la compaignie de Messire Thomas Hoo Chevalier Chancelier de France, & Monsieur l'Abbé de Glocestro, tous Ambaxadeurs & commis pour estre à ladite convencion, estoit allé audit lieu du Pont de l'Arche à icellui quinzieme jour de May, & lendemain qui fut le seizieme jour dudit mois, fut ladite prise d'icelle ville & dudit Seigneur de Faucomberge, lequel après le partement dedits autres Ambaxadeurs, pour ce qu'il n'estoit venu aucunes personnes de la part dudit oncle, estoit demouré jusques à lendemain, sur attendant s'il vendroit aucune personne de la partie dudit Prince oncle.

XIII. Item, après ont esté prises les villes & chastel de Conches & de Gerberay, toutes lesquelles entreprises, & en espécial celle du Pont de l'Arche & de mondit Sieur de Faucomberge, font si tres-cleres & évidentes contre la teneur des treves, que plus ne peuvent estre; & de l'autre costé n'y puet avoir aucune couleur de les soustenir.

XIV. Item, & par les choses dessusdites & autres plusieurs à déclarer en temps & lieu, appert clerement que mondit Seigneur le Gouvernant a fait tel devoir touchant ledit Fougieres qu'il pouoit & devoit, & n'y a chose dont on lui puisse donner reprise; car, ainsi que dit est, depuis ladite prise de Fougieres jusques à présent a tousjours eu ambaxades, tant dudit Prince oncle devers mondit Seigneur le Gouvernant, que de mondit Seigneur le Gouvernant devers ledit Prince oncle; durant lesquelles ambaxades ladite matiere eust peu prendre aucune conclusion raisonnable, se elle eust esté ouverte; ne à mondit Seigneur n'a tenu, ainsi que dit est; & d'autre part mondit Seigneur n'eust peu faire autre devoir, veus lesdites entreprises sur les places du Roy nostredit Seigneur, qui commencerent ledit 21. jour d'Avril derrain passé, & ont continué jusques à présent, & mesmement depuis trois ou quatre jours, lesdits Sires de Coulant & Cousinot estans en ceste ville de Louviers, lesdits Capitaines d'icellui oncle ont fait entreprise sur la place de Harcourt, & se vantent de en faire d'autres de jour en jour.

XV. Item, est bien à noter que les Ambaxadeurs du Roy nostredit Seigneur qui vindrent par deça pour traictier & prendre les derraines treves avec ledit Prince oncle ou ses commis & députez, ja soit qu'ils eussent toute puissance, ne voulurent pas entreprendre ou décider se mondit sieur le Duc de Bretagne estoit fugiet dudit Prince oncle, ou non, mais soustenoient le contraire, & pour ceste cause fut compris nommément ledit Duc de Bretagne ez treves du Roy nostredit Seigneur comme son subget; par quoy nul ne se doit esmerveiller se mondit Seigneur le Gouvernant n'a pas voulu ou veult entreprendre de foy la déclaration de ladite matiere, mais l'a voulu remettre au Roy nostredit Seigneur.

XVI. Item, & posé tout au large que mondit Seigneur le Gouvernant eust esté consentant dudit fait de Fougieres ou qu'il eust esté en deffault de y donner réparation, ce que non, ainsi que dit est; toutesfois selon bonne raison & selon que l'honneur qui doit estre entre

Princes, ne devoit pourtant ledit Prince oncle avoir meü guerre fans premierement avoir signifié le cas au Roy nostredit Seigneur en Angleterre, & requis réparacion, entre lequel & ledit Prince oncle tant seulement ont esté prises lefdites treves, & non entre aultres; & vault bien l'onneur du Roy nostredit Seigneur, & la bonne amour que on disoit estre dudit Prince oncle au Roy nostredit Seigneur, d'avoir attendu que on lui eust signifié le cas, fans soy estre ainfi hasté & le prendre à pié levé; car se de la part dudit Prince oncle, & le greigneur Prince qui fust après lui, qui fust son Lieutenant General, eust fait une entreprife contre les treves, non pourtant on ne devoit pas dire les treves rompues, ne mouvoir guerre jusques ad ce que ledit Prince oncle, qui est Souverain l'eust advoué ou desadvoué, & qu'il eust esté discuté s'il avoit cause de ce faire ou non; mais ou cas présent, fans oir partie, on a fait jugement, non pas sur cil que on dit estre malfacteur, mais sur la personne du Roy nostredit Seigneur qui de ce est pur & innocent, & a l'en pris ses places teles & si privilégiées comme dit est, & la personne de mondit Sieur de Faucomberge que semble chose bien estrange & contre droit & raison.

XVII. Et par les choses dessusdites, & plusieurs aultres à déclerer en temps & lieu, appert clerement que touchant ledit fait de Fougieres on ne puet donner à mondit Seigneur aucune charge ou reprise en quelque maniere que ce soit; mais au contraire à tort & sans cause ont esté faites lefdites prises des chastel & ville du Pont de l'Arche, de Monsieur de Faucomberge Commissaire & Ambaxateur pour le traictié de la paix, des places de Conches & Gerberay, des biens & personnes estans dedens, & mesmes de la personne de Messire Symon Morhier Chevalier, & plusieurs autres detenus à Diepe de paravant de ladite prise de Fougieres, & tous autres prisonniers, en quelques lieux qu'ils soient, dont lefdits Hanneford & l'Enfant requierent reparacion selon la teneur des treves, & sur toutes choses la délivrance de mondit Sieur de Faucomberge, qui estoit & est personne privilégiée comme Ambaxateur pour son Prince, en telle matiere comme pour le bien de paix; mesmement que ledit Prince oncle a esté requis par mondit Seigneur le Gouvernant de faire réparer ladite prise du Pont de l'Arche, & aussi faire délivrer ledit de Faucomberge.

XVIII. Item, semblablement requierent la délivrance de Messire Gilles de Bretagne, qui est homme lige & subget du Roy nostredit Seigneur.

XIX. Item, lefdits Mundefort & l'Enfant somment & requierent lefdits Sires de Culant & de Coufinot de dire & déclarer se la prise dudit Monsieur de Faucomberge & desdites villes de Pont de l'Arche, Conches & Gerberay sont faites du gré, sceu & consentement dudit Prince oncle, ou non, & si les advoue ou non, ou se elles sont faites de par ledit Duc de Bretagne, ou non, afin que mondit Seigneur le Gouvernant sache à qui il a à besongner, & que (ce mestier est) il le puisse signifier au Roy nostredit Seigneur, pour & à tel fin qu'il appartiendra.

XX. Item, & pour monstrier clerement que mondit Seigneur le Gouvernant a voulu & veult faire en ladite matiere, & en toutes autres, tout ce qui lui est honorablement possible selon les termes de raison, lefdits Mundefort & l'Enfant offrent, pour & au nom de

mondit Seigneur le Gouvernant, que restitution préalablement faite de la personne de Monsieur de Faucomberge Ambassadeur de son Prince, ainsi que dit est, des places du Pont de l'Arche, Conches & Gerberay, & tous prisonniers, en quelques lieux qu'ils soient, comme choses commises sans cause & sans raison, ne sans aucune couleur valable, mais sont clerks attemptas contre la teneur des treves, & si clerks que plus ne puent estre, mondit Seigneur mettra ou fera mettre en ses mains, ou de ses Commis & Députez ladite place de Fougieres, & en fera vuidier ledit Messire François; & ou cas qu'il ne voudroit obéir, mondit Seigneur y procedera à force d'armes. Et ce fait, & ladite place mise ez mains de mondit Seigneur le Gouvernant, en fera appoinctié au surplus ainsi qu'il plaira aux deux Princes y ordonner, soit par eulx ou leurs Commis & Députez sur ce. Et au regart de la restitution des biens estans dedans ladite place de Fougieres & aultres dommaiges & interests venus à celle cause, & aussi des pertes & dommages commis par les Bretons, tant par terre que par mer sur les subjets du Roy nostredit Seigneur, en pourra estre appoinctié en Angleterre, ou quant les Ambaxadeurs d'Angleterre seront venus par deça; sans ce toutes fois que pour le contenu en ceste présente offre ledit Prince oncle puisse prétendre aucun tiltre de la subjection & obeissance dudit de Bretagne, en quoi mondit Seigneur le Gouvernant n'entend proceder en aucune maniere sans la voulenté du Roy nostredit Seigneur; mais seulement pour parvenir au bien de paix & fuir à greigneurs inconveniens; & en tant qu'il touche les pertes, dommages, & interests venus à l'occasion des prises dudit Pont de l'Arche, Conches & Gerberay appartenans au Roy nostredit Seigneur, & prises par les gens & soldoyers dudit Prince oncle, en sera ordonné & appoinctié en la prochaine convencion, ou autrement, ainsi qu'il plaira aux deux Princes, sauf toujours & excepté la personne de mondit Sieur de Faucomberge qui sera mise incontinent à plaine délivrance, & aussi tous les corps des autres prisonniers en quelque lieu qu'ils soient.

XXI. Item, & se lesdits Sires de Culant & Coufinot ne veulent accepter l'office dessusdite, font les dessusdits Mundeford & l'Enfant une autre offre, en protestant expressement, comme dessus, que ce ne porte aucun préjudice pour la part du Roy nostredit Seigneur en tant que touche la déclaration de la subjection & obeissance de mondit Seigneur de Bretagne, s'il ne vient de la voulenté du Roy nostredit Seigneur, mais seulement pour appaier les matieres, & sans préjudice comme dit est. Et est l'offre tele : que la delivrance faicte de mondit Seigneur de Faucomberge, & de tous les corps des aultres prisonniers, en quelque lieu qu'ils soient, tant d'une part que d'autre, soit pris un certain jour convenable, pendant lequel mondit Seigneur le Gouvernant fera diligence d'envoyer devers ledit Messire François, & mettra ou fera mettre ladite place de Fougieres en ses mains ou de ses Commis & Députez, avec les biens qui pourront estre trouvez, & hors des mains d'icellui Messire François; & pareillement fera fait de la part d'icellui Prince oncle au regard desdites places du Pont de l'Arche, Conches & Gerberay, avec les biens, c'est assavoir qu'elles seront mises hors des mains de ceulx qui les ont prises & les detiennent de présent, & mises en autres mains, soit des conservateurs generaulx des treves pour le parti dudit Prince oncle, ou desdits Sires de Culant & Coufinot, ou de tels autres comme il plaira audit Prince oncle



ordonner; durant & pendant lequel temps toutes entreprises & voies de fait, tant d'un parti que d'autre, cesseront du tout, & tant sur villes, chasteaulx, forteresses, que personnes & biens quelconques, & sans proceder à faire de fait quelconques fortifications ou remparemens desdites places nouvellement prises; & se dedens icellui temps est obéi tant de part que d'autre à délivrer lesdites places, ainsi que dessus est dit, lors sera pris & accepté certain jour pour convenir plus amplement & besongner sur la restitution d'icelles places & biens de part & d'autre; & ou cas que ledit Messire François ne voudroit obeir à la volonté de mondit Seigneur le Gouvernant en icelle partie, mondit Seigneur procedera. contre lui à force d'armes, en tiele maniere que Dieu aydant il en viendra audeffus; pourveu aussi que de la part dudit oncle soit fait pareillement au regart des places du Pont de l'Arche, Conches & Gerberay; & quant toutes les places seront mises hors des mains de ceulx qui les tiennent & occupent, sera pris jour pour plus avant besongner esdites matieres, ainsi que de raison sera, & selon la teneur des treves.

XXII. Item, & ou cas que lesdits Sires de Culant & Cousinot ne seront contens de ce que dit est, lesdits Mundeford & l'Enfant les fomment & requierent de faire la délivrance de la personne de mondit Sieur de Faucomberge & des places dessusdites; & au surplus les prient & requierent qu'ils vueillent déclarer leur finale intencion & volonté touchant lesdites matieres, pour sur tout en faire rapport & certifier mondit Seigneur le Gouvernant; afin que au surplus il en ordonne à son bon plaisir, ainsi que verra appartenir. Traditum anno Domini 1449. die 28. mensis Junii, sub protestacione addendi, &c. & sub aliis protestacionibus alias factis; presentibus Petro Boutillier, Anthonio Riout, Johanne Go, Roberto Breteau, Maturino Briffon, Willelmo Waler, & Roberto Rokesby, testibus ad hoc vocatis. *Sic Signatum* Socins, BARNEVILLE. Item sequitur tenor quaterni per Ambaxiatores dicti Principis avunculi traditi :

*Reponse des Ambassadeurs de France au premier escrit des Anglois.*

Charles, Seigneur de Culant Conseiller & Chambellan, & Guillaume Cousinot aussi Conseiller & Maître des Requestes de l'Ostel du Roy de France nostre souverain Seigneur, & ses Ambaxeurs & Commissaires en ceste partie, soubz les protestations ci-dessoubz déclarées respondent aux articles baillées par Osberne Mundeford Escuier, & Maître Jehan l'Enfant, Conseillers, Ambaxeurs & Commissaires de très-haut, très-puissant & excellent Prince le neveu d'Angleterre du Roy nostredit Seigneur, en la fourme & maniere qui ensuit. Premièrement au regard desd. protestations protestent lesdits Ambaxeurs de France, que pour quelconque chose qui par eux ait esté, soit ou puisse estre dite ou demenée des matieres dont ils ont eu parole avec les Ambaxeurs de la part d'Angleterre touchant le fait de leur charge ou commission, ils n'entendent que ce soit pour aucunement injurier aucuns des Princes de qui a ou aura esté parole, ne pour vouloir préjudicier à leur honneur, mais seulement pour la verité des matieres, & en tant qu'il puet servir à leur cas; requerant que en

ce sens & entendement y soit pris & non autrement. Protestent en outre les dessusdits Ambaxeurs de France, que pour quelconque parole qu'ils ayent eu, ayent, ou puissent avoir avecques lesdits Ambaxeurs d'Angleterre touchant leur charge & commission, ils n'entendent en riens faire contencieux la prise de Fougieres faite par Messire François l'Arragonnois Chevalier, de l'obeissance dudit Prince nepveu, ne aussi le fait de Monf. le Duc de Bretagne, ses peys, seigneuries & les habitants d'icelles, ne les autres choses cleres & décidées par article de treve, ne mettre en debat se ledit lieu de Fougieres, ledit Monf. de Bretagne, ses pays, Seigneuries & les habitans d'icelles sont de l'obéissance dudit Roy de France leur souverain Seigneur ou non; ainçois, comme raison veult & vérité le donne, & que de toute ancienneté est accoustumé de faire, reputent iceux Ambaxeurs de France lesdits Monf. de Bretagne & le lieu de Fougieres, & les pays, Seigneuries & subgects de mond. Seig. de Bretagne la vraie obeissance & les vrais subgects du Roy de France leur dit souverain Seigneur, & comme tels ont esté & sont nommément compris en la treve dudit Roy de France & soubz le grant scel dudit Prince nepveu tels déclarés, & par ce doivent joir selon raison du beneficé de la treve. Item, protestent lesdits Ambaxeurs de France que pour quelconque chose qui par eux ait esté, soit ou puisse estre dite, ouverte ou offerte au demené des matieres, de leur dite charge ou commission, se avant leur département d'avec lesdits Ambaxeurs d'Angleterre conclusion finale n'y est prise, ils se tiennent en tant qu'il pourroit prejudicier audit Roy de France leur souverain Seigneur, comme non dit, ouvert, offert & advenu, sans ce qu'il soit loisible aud. Prince nepveu, ne à autre quelconque pour lui, icelles choses dites, ouvertes ou offertes pouvoir accepter ou temps advenir, ne eulx en aider en l'encontre ou prejudice dudit Roy de France, ne autre quelconque de sa part en aucune maniere. Protestent avec ce lesdits Ambaxeurs de France que jaçoit ce que ledit Prince nepveu ait nommé ledit S. de Faucomberge en la commission ou lesdits Mundeford & l'Enfant sont nommez, comme son Ambaxeur & Commissaire, toutefois leur entencion n'est point que ledit de Faucomberge besogne avec iceux Ambaxeurs de France en la qualité dessusdite, & au regard & termes ezquels les choses sont de present, ne que à ceste cause puisse être prejudicié à la prise & detencion de la personne dudit S. de Faucomberge, gardez en ce terme de raison; ne que en l'occasion dessusdite ledit Prince nepveu, led. Faucomberge, ne autre quelconque de leur part & obeissance puisse faire autre requeste, ne prendre, ou reclamer autre chose ou fait de la délivrance dudit Sire de Faucomberge, qu'ils faisoient auparavant de ladite Commission; & qui autrement le voudroit faire, dez à présent le rejettent lesdits Ambaxeurs de France, & déclarent que leur entencion de besogner est en la forme & maniere dessusdite, & non autrement. Item, font aussi lesdits Ambaxeurs de France les prestations generales & accoustumées, c'est assavoir de ajouster, corriger, changer, ou muer ez choses cy-après déclarées, ainsi qu'il leur plaira & bon leur semblera, jusqu'à la fin & conclusion d'icelles. Item, & présumposées lesquelles protestations, ensemble le contenu des articles dessusd. baillez par lesdits Ambaxeurs de la part d'Angleterre, lesquels articles lesdits Ambaxeurs de France tiennent ici pour repetées, dient iceux Ambaxeurs de France que depuis les treves prises entre le Roy de France leur souverain Seigneur & fond.

neveu d'Angleterre, & contre & au préjudice d'icelles, les gens & subjets de l'obeissance dudit Prince neveu ont commis sur les subjets & obeissens dudit Roy de France plusieurs attempts, excez, crimes & delis, tant en murtres, pilleries, roberies, esguetemens de chemins, sacrileges, ravissmens de femmes, boutemens de feu, rançonnemens de gens, exactions, de deniers, batures & mutilacions de personnes, & tant par mer comme par terre, remparemens de places en marche de frontiere, qui estoient deseparées auparavant les treves, fortifications de autres ezdites marches, qui jamés n'avoient esté fortes, que autrement en plusieurs & maintes manieres. Item, & que combien que plusieurs convencions & assemblées aient esté tenues entre les Ambaxeurs & Commissaires desdits deux Prince oncle & neveu touchant lesdites matieres, & que de la part du Roi de France on se soit toujours mis en tout devoir & offert de faire tout ce qu'il appartenoit selon la teneur des treves, ainsi qu'il est tout notoire, & que quant vendra à déclarer les cas particuliers en temps & en lieu, il fera deurement monsté & justifié; neanmoins de la part dudit Prince neveu n'a esté sur ce fait aucun devoir, au moins tel qu'il appartenoit, mesmement ou fait de remparement de S. Jame de Beuvron, & des deux nouvelles forteresses qui ont esté faites à Mortaing par les subjets & obeissans dudit Prince neveu, lesquels lieux sont situez & assis en marche de frontiere, & par conséquent sont lesdits emparemens & fortifications directement contre la teneur desdites treves & decidez par article d'icelles, sans qu'il soit besoin d'autre cognoissance de cause, ne pour quelque notification que de la part dudit Roi de France en ait esté faite en Angleterre aud. Prince neveu, sommaison ou requête à hault & puissant Prince le Duc de Somersset son Lieutenant General & representant sa personne deça la mer, ne pareillement aux Commissaires d'icellui Prince neveu, ne aux conservateurs de son parti, n'a peu sur ce estre obtenue desdits Prince neveu, son Lieutenant General, Commissaires & conservateurs, aucune effectuelle provision, ne en ce de leur part estre aucunement entrete-  
 tenu la treve, ainçois par deffault de donner provision aux choses dessusdites, & en faire la reparation tele qu'elle appartenoit, qui sont les occasions & exemplaires à ceux qui ont voulenté de faire mal, de plus hardiment entreprendre & executer leur mauvaise voulenté, ou autrement soubz quel adveu, ou par quele ordonnance, commandement, ou permission, Dieu le sache & la vérité, Messire François l'Arragonnois Chevalier de l'Ordre de la Jarretiere, qui de si grant ancienneté est le vray ordre des Roys d'Angleterre & en sont chiefs conseiller & pensionnaire dudit Prince neveu son vassal, ayant charge de gens d'armes & de places de par ledit Prince neveu & soubz le gouvernement & lieutenance dudit haut & puissant Prince Duc de Somersset, accompagné de grande quantité de gens de guerre subjets, obeissans & de la solde dudit Prince neveu, est venu prendre le chastel & ville de Fougieres apanage de France, & de present appartenant à Monf. de Bretagne subjet & obeissant & pareillement ledit lieu de Fougieres & les habitants dudit Roy de France leurdit souverain Seigneur, & nommément comprins en sa treve, & en icellui lieu ont lefd. Messire François & iceulx de sadite compaignie tué & meurdry gens, violées les Eglises, & commis tous sacrileges, ravy femmes, prins prisonniers, pillé, robé, prins & appliqué à eulx tout ce qu'ils y ont peu trouver & fait leurs butins, ainsi qu'il est accoustumé de faire en



temps de guerre. Item, & non contens de ce, ont détenu & occupé, & encores détiennent & occupent iceux François l'Arragonnois & ses complices lefdits chafel & ville de Fougieres, & d'icellui lieu ont couru en plusieurs autres parties du pays de Bretagne, tué & murdry gens, prins & amené perfonnes & mis à rançon, bouté feux, amené & emporté tout ce qu'ils ont trouvé & qu'ils ont peu amener & emporter, appatiché le pais, eux dis & portez Seign. des terres des gentils hommes oudit pais, & ainfi que en temps de guerre l'en a accoustumé faire en pays de conquete, generalmente ont fait audit pais de Bretagne, subget & obeiffant dudit Roy de France, ainfi que dessus est dit, tous exploits accoustumez de faire en temps & pays de guerre. Pareillement les gens de guerre des garnifons d'Avranches, Tombelaine, & de certains autres lieux de l'obeiffance dudit Prince nepveu, & foubz la charge, lieutenantance & gouvernement dudit hault & puissant Prince Duc de Somersfet, ont couru à Landal en Dolays, & en plusieurs autres lieux dudit pays de Bretagne, & fait tous exploits de guerre, ainfi que dessus. Lesquelles choses démontrent clerement que de la part dudit Prince nepveu, ne dudit haut & puissant Prince Duc de Somersfet son Lieutenant general & representant fa perfonne deça la mer, ne des autres de l'obeiffance dudit Prince nepveu, lefdites treves n'ont pas esté bien gardées ne entretenues, ainçois ont esté enfraintes, & plusieurs attemptats & excez fais & commis à l'encontre & ou prejudice d'icelles, en diverses & maintes manieres. Item, & ne puet pas dire haut & puissant Prince Duc de Somersfet que les choses dessusdites ne soient venues à fa notice & connoiffance; car il scet les convencions qui ont esté tenues touchant lefdites matieres jusques audit cas de Fougieres entre les Ambaxeurs & Commissaires desdits deux Princes oncle & nepveu, & tout ce qui y a esté fait, & en a eu clere cognoiffance, & mefmement en tant qu'il touche ledit S. Jame de Beuvron, scet bien les requestes & sommacions qui à fa propre perfonne en ont esté faites de bouche & par escrit; & quant audit cas de Fougieres, lui mefme en a escript audit Roy de France tantost après ledit cas advenu, lequel fur ce lui a fait response par lettre, en l'exposant, entr' autres choses, qu'il y donnaft la provision telle qu'il appartenoit. Pareillement auffi c'est une chose si notoire, qu'elle n'est pas seulement divulguée pour le Royaume de France, ne en Angleterre, mais en plusieurs autres parties de la Chrestienté; toutefois nonobstant ces choses de la part d'icellui haut & puissant Prince Duc de Somersfet, ne autre quelconque pour & au nom dudit Prince nepveu n'a fur ce esté donné aucune provision au moins convenable, ne fait reparacion, ainfi que selon la teneur de la treve faire se debvoit. Item, & confiderées les quelles choses, & le debvoir en quoi ledit Roy de France s'estoit mis de fa part, & le deffault de droit & debvoir non fait, procedans de la part dudit Prince nepveu, de sondit Lieutenant, ou de ceux qui avoient charge de par lui en cette partie, est cler à cognoistre que ledit Roy de France n'est point tenu de plus entretenir la treve, se bon ne lui semble; & n'est aucun, qui ez termes de raison lui en puisse jamais donner ou imputer aucune charge; mais neantmoins pour monftrer le bon vouloir qu'il a au bien de la paix, & ad ce que par le moyen de l'entretienement des treves l'en puisse parvenir à la desirée conclusion de ladite matiere, principalement pour honneur & reverence de Dieu nostre Createur qui commanda paix entre les hommes de bonne volenté, éviter l'effusion du sang

humain chrestien, pour les biens aussi que l'en espere advenir de ladite matiere de paix, & obvier aux inconveniens qui puent advenir de guerre, lefdits Ambaxeurs de la part de France, pour & ou nom du Roy de France leur souverain Seigneur, offrent auxdits Ambaxeurs dudit Prince nepveu, que se promptement lefdits Ambaxeurs dudit Prince nepveu, ou ledit haut & puissant Prince Duc de Somersfet, veulent en entretenant lesdites treves faire restituer & delivrer ledit lieu de Fougieres audit monf. de Bretagne subget & obeissant dudit Roy de France leur souverain Seigneur, ensemble les biens qui estoient dedens ou temps de la prinse, ou la valeur & extimacion d'iceux selon la commune renommée & punicion de ceux qui ont fait le delit, ainsi que raison veut, & que la treve le porte, demolicion aussi desdites places de S. James Beuvron & de Mortaing & restitution des autres biens, pertes & dommages que ceulx de l'obeissance dudit Prince nepveu, en tant qu'il touche lefdits biens, ont prins, fait & portez au regard des pertes & dommages tant en Bretagne que ailleurs en l'obeissance dudit Roy de France, de faire tel devoir & telle reparation de la part dudit Roy de France de tout ce que lefdits Ambaxeurs d'Angleterre voudront requerir, que par raison, selon la teneur desdites treves faire se doit; & en outre pour ce que lefdits Ambaxeurs de la part d'Angleterre dient qu'il faut aucun delay ou trait de temps pour si grans matieres executer, offrent lefdits Ambaxeurs de la part de France, pour et ou nom que dessus, ja soit ce qu'il y ait eu temps competent assez depuis les attempas, excez, & cas dessusdits, dedens lequel de la part dudit Prince nepveu on eust bien peu donner provision & faire faire la reparation qui eust voulu; que ce nonobstant, en baillant bonne seureté d'ostages, gages ou places, jusques à la valeur des biens pris oudit lieu de Fougieres, selon la commune renommée, qui est de deux millions d'or & plus, de prendre & accepter jour competent dedens lequel les places prises de part & d'autre, & les gens pris soient rendus & restituez, & que à icellui jour soit veu se lesdites pertes & dommages faites audit lieu de Fougieres montent à plus grande ou à mendre somme que de ce que dessus est dit, & s'il est trouvé qu'il y ait mendre somme, il en fera autant deffalqué, & aussi s'il y a plus grande somme, le par dessus feraourny, & au demourant des pertes & dommages d'une part & d'autre sera fait raison aux parties sur tout ce dont ils enseigneront & monstreront deurement; & au cas que de la part desdits Ambaxeurs d'Angleterre ladite offre seroit refusée, lefdits Ambaxeurs de France appellent Dieu & la verité à tesmoins du devoir en quoy ledit Roy de France se mest de sa part, & que de quelconque chose advenue ou qu'il puisse advenir touchant les choses dessusdites, nulle charge ne luy en puet estre donnée ne imputée. Item, & quant aux choses contenues ez articles dessusdits, est tout cler qu'il n'y a riens qui doye ne puisse au mains en termes de raison impugner ne empescher que les offres dessusdites ne soient justes & raisonnables, ne que on les doye ou puisse par droit refuser ne denier. Item, & premierement au regard du 1. & 2. articles faisant mention des causes de la venue desdits Ambaxeurs de France ez marches de par deça, dient lefdits Ambaxeurs de France que en suivant les lettres que ledit Roy de France envoya par Mayne le Herault audit haut & puissant Prince Duc de Somersfet au partement dudit l'Enfant & de Messire Jehan Hanneford qui estoient venus vers le Roy de France en Ambassade de par ledit de Somersfet,

& pour les causes contenues ezdites lettres, & aussi en celles que lefdits Ambaxeurs de France escrivirent audit haut & puissant Prince Duc de Somerfet, après ce qu'ils furent arrivez en ceste ville de Louviers, iceux Ambaxeurs de France sont principalement venus par deça, & au contenu desquelles ils se rapportent. Item, & au regard du tiers 4. & 5. articles faisant mention des excusations prétendues par ledit haut & puissant Prince Duc de Somerfet, d'avoir fait le devoir qu'il pouvoit & devoit faire touchant le fait de la prise de Fougieres, &c. Dient lefdits Ambaxeurs de France en parlant soubz correction & en toute reverence, que lefdites excusations sont bien petitement fondées; car supposé que ladite prise n'eust esté faite de son feu ne de son consentement, & que toutesfois aucunes gens pourroient avoir grant soupçon au contraire, attendu le contenu ez lettres que ledit de Somerfet escrivit audit Roy de France touchant ladite matiere; c'est assavoir qu'il avoit eu cognoissance ouparavant ladite prise de Fougieres, que ledit l'Arragonnois s'estoit tiré ez basses marches en entencion, comme l'en disoit, de faire aucune entreprise; à quoi, comme il est tout notoire, ledit haut & puissant Duc de Somerfet eust bien peu obvier s'il eust voulu; considéré que celui l'Arragonnois estoit soubz sa charge, lieutenance & gouvernement; dont il n'a riens fait; joint avec ce la deposition d'aucuns Anglois & de la garnison dudit lieu de Fougieres, prins au lieu de S. Aubin du Cormier qui dient expressément que ladite prise avoit esté faite du consentement dudit haut & puissant Duc de Somerfet, ainsi que mondit S. de Bretagne a escript au Roy, & que en temps & lieu, Dieu aidant, il se monstrera. Toutesfois ne suffit-il pas pour faire devoir, de seulement avoir escript audit François l'Arragonnois, ladite prise de Fougieres estre à la desplaissance dudit haut & puissant Prince Duc de Somerfet, & qu'il en emporteroit son bien ou son mal, &c. Item, mais pour faire devoir & garder la teneur de la treve, devoit incontinent ledit haut & puissant Duc de Somerfet en toute diligence, contraindre, & y deust-il ores avoir esté en sa propre personne, ledit l'Arragonnois & ceux qui estoient dedans ladite place de Fougieres, à icelle vuider & incontinent la rendre & restituer ez mains & soubz la seigneurie & obeissance où elle estoit ouparavant de ladite prise, ensemble les biens qui estoient dedens, & tout reparer & remettre en l'estat quel estoit auparavant de ladite prise, & avec ce punir les delinquens ainsi que au cas appartenoit; de toutes lesquelles choses n'a riens esté fait; ainçois, comme il est notoire, les biens prins aud. lieu de Fougieres par ledit François & ses complices, ont esté admenez ou pays de Normendie en l'obeissance dudit Prince nepveu & soubz le Gouvernement & Lieutenance dudit haut & puissant Duc de Somerfet, au veu & au sceu de ceux qui l'ont voulu voir & cognoistre; & sans ce que de la part dudit haut & puissant Duc de Somerfet, ne des autres Officiers dudit Prince nepveu, aucune provision ait esté sur ce donnée, ne qu'ils ayent démontré un tout seul signe effectuel que la chose leur en despleust, lesquelles choses montrent clerement que c'est bien petit devoir fait, ou fait de la reparation dudit excez, & que ledit haut & puissant Duc de Somerfet n'a pas fait ce qu'il devoit & pouvoit bien faire; ains en parlant en termes de droit, puisque ledit haut & puissant Duc de Somerfet pouoit bien donner provision aux choses dessusdites, mesmement à la reparation, & le devoit & avoit la charge de le faire, & ne l'a pas fait; dient les drois, que c'est



bailler taifible consentement, & qu'il en est tenu. Item, & ne vaut à dire que ledit Francois l'Arragonnois a escrit audit haut & puissant Duc de Somersset, que ce que icellui l'Arragonnois avoit fait à Fougieres, c'estoit pour plusieurs justes & raisonnables causes qu'il déclareroit en temps & lieu, sans les autrement spécifier, & qu'il en faisoit juge led. Prince nepveu & tous autres Princes neutres & indifferens, luy premierement ouy, &c. Car il est tout cler à tout bon entendement, que ledit l'Arragonnois de foy ne puet avoir juste cause d'avoir fait ledit cas de Fougieres; chacun scet que les treves sont des deux Princes oncle & nepveu, & n'y a nul des subgez desdits Princes à qui il loyse de foy interpreter lesdites treves, ne porter dommage l'un des subgez de l'un des Princes aux subgez de l'autre Prince, se ce n'est par l'ordonnance ou congié de fondit Prince ou de ceulx qui ont la charge de par lui en ceste partie, & s'il y a aucun qui fasse le contraire, il est infraeteur de treve. Il faut donc dire de necessité que ledit l'Arragonnois qui est de l'obeissance dudit Prince nepveu, en aiant fait led. cas de Fougieres, qui est ou grant mal & prejudice des sugets dudit Roy de France nommément compris en sa treve, est infraeteur de treve, sinon qu'il eust eu congié de son Prince de ce faire; ce qui feroit à beaucoup de gens difficile à croire; car aultrement faudroit dire que ledit Prince nepveu de lui mesme eust rompu lesdites treves. Se ainsi doncques est que ledit l'Arragonnois soit infraeteur de treve, il est tout cler qu'il ne pouoit avoir juste cause d'avoir fait ce qu'il a fait, & par consequent puent chascun cognoistre que l'excusacion dudit hault & puissant Duc de Somersset pretendue en ceste partie est de nul fondement. Item, de quant au cri que ledit l'Arragonnois avoit fait faire que nul des gens de sa compaignie ne feissent aucune oppression sur les subgez, lieux & places dudit Roy de France, &c., c'est une chose à quoy il ne fait gueres de responce; car desja il avoit fait contre son cry, en prenant ledit lieu de Fougieres, & depuis a toujours continué de mal en pis, *quare*, &c. Item, & au regard des dommaiges que ledit hault & puissant Duc de Somersset dit avoir esté faits en Angleterre, & aussi sur les subgez dudit Prince nepveu en Normendie, par les subgez de Bretagne, dont Monf. de Bretagne a esté plusieurs fois requis de y mettre provision, ce qu'a esté fait, &c. La verité est que avant que jamais les Bretons portassent aucuns dommaiges aux subgez dudit Prince nepveu, ceulx de la part d'icellui Prince nepveu avoient fait & porté grans domages, tant par mer que par terre aux subgez de Bretagne, & à la quelle cause mondit S. de Bretagne a par plusieurs fois envoyé devers ledit Roy de France, luy supplier & requerir comme à son Souverain, & soubz la treve duquel il estoit compris, qu'il lui pleust ces choses faire remonstrier audit Prince nepveu, & le requerir qu'il les vouldist faire reparer, ainsi que raison est & que la treve le porte. Item, & desquelles matieres a par plusieurs fois esté parlé aux Ambaxeurs dudit Prince nepveu, c'est assavoir au privé scel d'Angleterre & au sire d'Andelay, qui estoit à Tours en la saison d'yver 1446. Pareillement en fut parlé à Rouen en la presence desdits Ambaxeurs & du Conseil dudit Prince nepveu estant audit lieu. En outre en fut parlé en Angleterre, quant Messieurs de Dunoys, de Pressigny, ledit Cousinot & autres y furent l'an 1447. & tellement que certain appointment fut adoncques prins pour besogner en ladite matiere à certain jour & lieu en ce Royaume. Item, & en suivant lequel appoin-

tement & les autres subsequens, touchant le fait de la reparation des excez & attemptats, mond. S. de Bretagne, ez conventions qui ont esté tenues à Louviers, le Pont de l'Arche, Rouen & le Val de Rueil, a toujours envoyé ses gens & Ambaxeurs garnis de lettres, informations & justifications des pertes & dommages que ceux de la part d'Angleterre leur avoient fais & portez, requerant que due reparation leur en fust faite, & offrant de faire toute reparation de ce qu'on leur vouldroit demander; à quoy par les Commissaires & Ambaxeurs dudit Prince nepveu n'a aucunement esté attendu, ainsi que ces choses sont notoires & manifestes, & que en temps & en lieu elles se prouveront & monstrent deue-ment. Item, & pour ce appert clerement que se appointment n'a sur ce esté prins touchant les choses dessusdites, & que aucuns inconveniens en soient ensuis à ceux de la part d'Angleterre, dont toutefois il n'appert point, ce n'est point en la defaulte du Roy de France, ne de mondit S. de Bretagne, ne n'est pas cause suffisante par quoy les gens du Parlement d'Angleterre deussent faire ou traiter aucune chose ou prejudice dud. Roy de France ne de sa treve, ne que ledit haut & puissant Duc de Somersfet deust à ceste cause differer à avoir fait la reparation dudit cas de Fougieres. Item, & quant a ce que leddits Ambaxeurs d'Angleterre dient que ladite matiere de Fougieres est grande & de grande consequence, pour les raisons par eux recitées bien au long ausdits Ambaxeurs de France, & que à ceste cause il estoit bien raisonnable que ledit haut & puissant Duc de Somersfet l'envoyast devers ledit Prince nepveu, pour en ordonner à son plaisir & en mander sa voulenté; dient lefd. Ambaxeurs de France, qu'ils n'ont ouy causes ne raisons, considéré la teneur desdites treves, par quoy on deust envoyer en Angleterre & differer à ceste cause la reparation dudit cas de Fougieres; & aussi, comme chacun scet, ledit Prince nepveu n'est pas Juge dudit Roy de France, pour ordonner de ses choses au bon plaisir dudit Prince nepveu; *quare*, &c. Item, & au 6. article faisant mention du cry & deffense que ledit haut & puissant Duc de Somersfet fist faire, que nul des garnisons des places de Normandie n'allassent devers ledit l'Arragonnois, mais se tenissent paisibles sans faire aucunes courses en Bretagne &c. Beaucoup de gens se merveillent de quoy pouvoit servir le cry; car ledit haut & puissant Duc de Somersfet dit & fait dire par ses gens & Ambaxeurs qu'il est bien obéi de ceux de l'obéissance de son Prince deça la mer, & en ceste confiance avec lui; & toutesfois, nonobstant le cry dessusdit, depuis ladite prinse de Fougieres, presque de toutes les garnisons de Normandie de l'obéissance dudit Prince neveu il est allé gens audit lieu de Fougieres, qui ont fait guerre audit pays de Bretagne; & semblablement ceux d'Avranches, Tombelaine & d'ailleurs, ont couru oudit pays de Bretagne, ainsi que dessus est touché; par quoy n'est homme qui bonnement sceust entendre à quoy profite cedit cry, ne quelle excusation ledit haut & puissant Duc de Somersfet puet pretendre à ceste cause. *Quare*, &c. Item, & quant au 7. 8. & 9. articles faisant mention du temps que ledit lieu de Fougieres fut pris, & des Ambaxeurs envoyez tant de par ledit Roy de France, devers ledit haut & puissant Duc de Somersfet, que par ledit de Somersfet devers ledit Roy de France, & que les Ambaxeurs dudit Roy de France, c'est assavoir ledit Cousinot & Pierre de Fontenil, ja soit ce que avant le partement d'iceux Ambaxeurs de devers le Roy de France, l'entreprise de Fougieres fust toute notoire,

toutesfois iceulx Ambaxeurs, quant ils furent devers ledit haut & puissant Duc de Somersfet, ils ne lui firent oncques une toute seule parole de ladite matiere de Fougieres, & ne pouoit ou devoit penser ne deviner ledit de Somersfet quelle entencion ledit Roy de France avoit touchant ladite matiere; dient lesdits Ambaxeurs de France, que quant les dessusdits Ambaxeurs qui furent envoyez devers ledit haut & puissant Duc de Somersfet à l'instigation & promotion de Thomas de Loraille & Maistre Jehan Cousin ses Ambaxeurs, qui estoient venus devers ledit Roy de France, furent despechez, ils n'estoient encore venu ou temps de leur despechement nulles certaines nouvelles dudit fait de Fougieres, au mains que l'en sceust au vray qui estoit Chief de ladite entreprise, ne par quelle maniere, ne comment elle avoit esté faite, ne n'avoit mondit S. de Bretagne encores envoyé devers le Roy pour ceste cause, par quoy est cler que l'on n'eust sceu au temps de lors que requerre; mais depuis par les lettres que ledit Roy de France escrivit audit de Somersfet il peust assez cognoistre le vouloir & entencion dudit Roy de France touchant ladite matiere, ainsi que de dessus est touché plus au long. Et posé ores que jamais ledit Roy de France n'en eust fait parole, si n'est-ce pas excusation suffisante pour dire que à cette cause ledit hault & puissant Duc de Somersfet ne deust avoir fait reparacion audit cas; car il scet ce que la treve porte, & comment l'en se doit gouverner quant tels cas adviennent, & si ne dit pas la treve que on l'en deust requerrir. *Quare*, &c. Item, & en tant qu'il touche l'entreprise que lesdits Ambaxeurs dient avoir esté faite à Mante & autres places de l'obeissance dudit Prince neveu par le Baillif d'Evreux, Jacques de Cleremont & autres; dient lesdits Ambaxeurs de France que lesdites entreprises n'ont point esté faites par l'ordonnance ne commandement dudit Roy de France, & en ceste maniere le fist-il dire audit l'Enfant & Hanneford quand ils furent devers luy; mais comme ad ce il leur fut dit, & que autrefois a esté escrit audit haut & puissant Duc de Somersfet, Monf. de Bretagne a de grans parens, amis & serviteurs, & s'il met peine de donner provision à l'outrage qui lui a esté fait, & à icellui faire reparer, & qu'il y emploie tous ses amis & serviteurs, veu mesmement le denée de-droit & devoir non fait, procedans de la part dudit haut & puissant Duc de Somersfet, on ne s'en doit pas merveiller; & pour ce si aucuns de ses serviteurs ou amis ont fait aucunes entreprises sur ledit Mante & ailleurs, on ne s'en doit pas donner merveilles, car il y a bien grant cause & couleur; mais outre ledit cas de Fougieres, avoir voulu prendre la ville & cité de Xainctes, Taillebourg, Dofnis, Auberoche, Montegnac, le Conte, Chasteau-gontier, la Ferté-bernard, Dreux & autres places en l'obeissance dudit Roy de France, lesquelles choses ont esté entreprises par ceulx de la part d'Angleterre, & paravant la prise du Pont de l'Arche & des autres places de l'obeissance dud. Prince neveu & partie d'icelles cuidé estre executées auparavant de ladite prise, & dont aucuns des coupables ont esté pris & punis par justice, c'est bien chose où il y a bien mendre couleur, & de quoy on se doit donner bien plus grans merveilles. *Quare*, &c. Item, & quant aux 10. & 11. articles faisans mencion des responses que les Ambaxeurs dudit haut & puissant Duc de Somersfet dessus nommez, c'est assavoir lesdits l'Enfant & Hanneford firent au Roi de France, quand il leur fut parlé dudit cas de Fougieres, en allegant par eux plusieurs causes & raisons pour monstrier que ledit hault & puis-



sant Duc de Somersset ne pouoit toucher à ladite matiere de Fougieres sans premierement sçavoir du vouloir & entention dudit Prince neveu sur ce, & pareillement des offres que iceulx Ambaxeurs firent audit Roy de France de par ledit de Somersset, que se aucune entreprise estoit faite par ceux du party Anglois sur les places dudit Roy de France, de faire tout reparer à ses propres cousts & despens, & soy obligier en sa propre personne, outre l'obligation des treves, pourveu que de la part dudit Roy de France fust fait le semblable, ce qu'il ne veult recevoir ni accepter; dient lesdits Ambaxeurs de France qu'ils voudroient bien que lesdits Ambaxeurs de la part d'Angleterre eussent subjoinct la responce qui adonc leur fut faicte, pour les oster de paine de plus avant y respondre. Toutes voyes pour en brief reciter les responces qui à l'eure de lors leur furent faites, & lesquelles lesdits Ambaxeurs de France employent en la responce desdits 10. & 11. articles : la verité si est en tant qu'elle touche le premier point, que veu la teneur de la treve qui décide expressement comment on se doit gouverner quant tels cas adviennent comme celui de Fougieres, & qu'elle ne dit point que à ceste cause on doye envoyer en Angleterre, ce n'eust esté que peine perdue de y envoyer, & n'estoit point la requeste raisonnable, joint les inconveniens qui pendant ledit temps par faute de provision eussent peu ensuir, & aussi que autres fois quant ledit Roy de France a envoyé devers ledit Prince neveu pour les matieres touchant le fait des treves, ledit Prince neveu lui a plusieurs fois mandé de bouche, & par deux fois escrit qu'il avoit baillé charge de ceste matiere audit hault & puissant Duc de Somersset, & qu'il lui avoit mandé & commandé expressement qu'il lui donnast provision quant les cas y echerroient, & qu'il esperoit qu'il y feroit tellement par luy pourveu, que ledit Roy de France en devroit estre content. *Quare*, &c. Item, & au regard des offres, il est tout cler que elles estoient bien petitement fondées en raison; car le délit avoit esté commis par eux à Fougieres, & pouvoient bien reparer le cas, & ne le vouloient reparer, & neanmoins demandoient feurté pour les autres places, demourant ledit cas de Fougieres sans aucune reparation, qui est une chose que chascun peut clerement cognoistre, qui n'est pas de raison. D'autre part par le propos d'iceux Ambaxeurs d'Angleterre prins en leur préjudice, ledit haut & puissant Duc de Somersset ne se oseroit mesler dud. cas de Fougieres, sans premierement sçavoir le vouloir dudit Prince neveu sur ce; il faut donc dire que se un semblable cas que celui de Fougieres advenoit, aussi peu y oseroit-il toucher. Il est donc cler que ladite feurté n'eust de riens servi. Avecques ce lefd. l'Enfant & Hanneford ne parlerent que des places, mesmement dudit Roy de France; & si ledit Roy de France eust accepté ladite offre, il eust convenu qu'il eust abandonné tous ses fugez, qui n'estoit pas requeste raisonnable ne honnorable; par quoy appert clerement que ladite offre n'estoit point à recevoir; & pour ce, après les paroles proferées par ledit l'Enfant, quant il vit que l'on ne vouloit point accepter lesdites offres, c'est assavoir qu'il convenoit donc que chascun gardast ses places, lui fut incontinent dit & audit Hanneford, & attendu mesmement la requeste que faisoit audit Roy de France mondit S. de Bretagne touchant ladite matiere, lequel il est tenu de garder, soustenir & porter en son bon droit; qu'ils gardassent bien leurs places, & que l'en mettroit paine de la part du Roy de France de bien garder les siennes, & mieux que n'avoit esté

Fougieres; & cela fut la vraye responce en fustance qui fut faite ausdits l'Enfant & Hanneford aux choses dessusdites, laquelle lefdits Ambaxeurs de la part de France employent en la responce des dessusdits 10. & 11. articles, ainsi que dessus est dit. Item, & au regard des 12. & 13. articles faisant mention de la prise du Pont de l'Arche, de Conches & de Gerberay, &c. Dient lefdits Ambaxeurs de France, que la chose n'a esté faite par l'ordonnance ne commandement dudit Roy de France; mais veu l'outrage qui a esté fait à mondit S. de Bretagne à ladite prise de Fougieres, sans lui avoir fait aucune reparacion, ce n'est pas de merveilles s'il a employé ses serviteurs à aucunement se revancher, pour trouver maniere de donner provision à l'injure qui lui a esté faite; & est ladite chose beaucoup mieux colorée que ladite prise de Fougieres. Et quant ad ce que dient lefdits Ambaxeurs de la part d'Angleterre, que lefdites choses sont contre les treves; dient lefdits Ambaxeurs de la part de France, que se lefdites choses sont contre les treves, encores y est plus ledit fait de Fougieres; car ceux de la part d'Angleterre, en faisant ledit fait de Fougieres, ont commencé, & font cause, avec la faute de provision sur ce donner par ledit hault & puissant Duc de Somersset, dont toutes les aultres choses sont ensuyes; & ne devoient jamais en raison lefdits Ambaxeurs d'Angleterre parler desdites matieres, attendu mesmement qu'ils sont aggresseurs, comme dessus est dit, jusque ad ce que premierement ils eussent réparé ledit fait de Fougieres. Item ad ce que dient lefdits Ambaxeurs d'Angleterre, que ledit lieu du Pont de l'Arche & la ville de Louviers estoient consentis par ledit Roy de France pour tenir la convention touchant la matiere de la paix au 15. jour de May derrain passé; dient lefd. Ambaxeurs de la part de France, que cela ne sera ja trouvé en verité, ne aussi ne le dénote pas le pouoir qui a esté envoyé aux Ambaxeurs qui devoient besogner en ladite matiere pour la part dudit Prince neveu, duquel haut & puissant Duc de Somersset a envoyé un *vidimus* audit Roy de France; ainçois contient expressement ledit pouoir que lefdits Ambaxeurs devoient aller devers ledit Roy de France pour ladite matiere, sans ce que en icellui soit fait mention dudit Pont de l'Arche, ne dudit 15. jour de May. *Quare*, &c. Item, & au 14. article faisant mention que ledit haut & puissant Duc de Somersset a fait tel devoir touchant ledit Fougieres, qu'il pouoit & devoit faire, & n'y a chose dont l'on luy puisse donner reprise, &c. Dient lefdits Ambaxeurs de la part de France, en parlant soubz correction & en toute reverence, qu'ils n'ont veu ne cogneu chose en quoy l'en peust dire que ledit hault & puissant Duc de Somersset ait fait le devoir qu'il devoit, pouvoit & estoit tenu de faire touchant ledit fait de Fougieres, ne que en ce, considéré les choses dessusdites, il ait entretenu la treve ainsi qu'il appartenoit; ne pareillement au fait de S. James de Beuvron, ne de Mortaing. Et au regard de l'entreprise de Harecourt, employent en ce lefdits Ambaxeurs de la part de France ce que dessus est dit ou fait des autres entreprises. *Quare*, &c. Au 15. article faisant mention de mondit S. de Bretagne, dient lefdits Ambaxeurs de France, qu'ils n'ont point sceu que jamais il ait esté question, se Monf. de Bretagne estoit subget dudit Roy de France, ou non; ne aussi n'en fut-il oncques mestier; car ledit Prince neveu par ses lettres patentes l'a déclaré estre subget dudit Roy de France, & en divers appointemens fais entre iceux Princes oncle & neveu, & pour ce il est cler que en cela ne falloit point de contens



ne debat. Avecques ce il est tout notoire que les Seigneurs qui de tout temps ont esté en Bretagne, soient Comtes ou Ducs, ont toujours esté hommes liges <sup>a</sup> des Rois de France, & leur ont fait le serment de feaulté, & mesmement des derrains temps le Duc de Bretagne qui à présent est, fit hommage lige au Roy de France Charles le Quint, feu Monf. de Bretagne que Dieu absoille, fit hommage lige au Roy Charles derrain trespasé, mondit Seigneur de Bretagne qui à présent est, a fait hommage lige audit Roy de France qui est en présent; & avec ce sans difficulté mondit Seigneur de Bretagne ressortit en la Court de Parlement à Paris, & tous autres signes d'obeissance & subjection sont ezdits Monf. de Bretagne & ses pais envers ledit Roy de France. *Quare*, &c. Au 16. article dient lesdits Ambaxeurs de la part de France, qu'ils se donnent grant merveille sur quoy lesdits Ambaxeurs de la part d'Angleterre ont peu prendre leur fondement dudit article; car ils touchent l'onneur dudit Roy de France, & ne parlent pas de celui dudit Prince neveu; des subgez de la part d'Angleterre ont esté fais tant d'excez, sans de ce pouvoir obtenir aucune reparacion, ne que de la part dudit Prince neveu, qui devoit commettre gens, en tant qu'il le touchoit, pour l'entretienement desdites treves, ayent esté entretenues ainsi qu'il appartenoit. Et quant à ce que lesdits Ambaxeurs de la part d'Angleterre dient que ledit Roy de France fait la guerre audit Prince neveu sans le lui notifier; iceux Ambaxeurs appliquent audit Roy de France ce qu'ils deussent appliquer audit Prince neveu; car ledit Prince neveu, ou au moins ses gens, de son ordre, de son grand Conseil, de sa pension, souldre & retenue, tenant terre de luy, ayans charge de places & de gens soubz lui, sont venus prendre ladite place de Fougieres, & fait guerre ouverte en Bretagne qui est de l'obeissance dudit Roy de France, sans ce que cellui Roy de France feist guerre ne demandast aucune chose audit Prince neveu ne à ses subgez. Il est donc bien cler qui a commencé la guerre & dont la chose procede, ne pour un tel pays que le Duchié de Normandie ledit Roy de France ne voudroit avoir esté commenceur d'ung tel cas; en quoy appert bien clèrement la responce audit article. Au 17. article dient lesdits Ambaxeurs de France, que en tant qu'il touche les justifications prétendues dudit haut & puissant Duc de Somersét & des prises du Pont de l'Arche, Conches & Gerberay, par ce que dessus est dit il est ad ce suffisamment respondu; ne n'y a chose qui empesche ne impugne que les offres dessus déclarées que font lesdits Ambaxeurs de France, ne soient justes & raisonnables, & que en termes de raison on ne les doit ne peut refuser ne denier; & par le moyen desquelles est aussi suffisamment respondu à la prise desdits de Faucomberge, Morhier & autres; & pareillement aux autres requestes contenues audit article. Au 18. article faisant mention de la delivrance de Messire Gilles de Bretagne, dient lesdits Ambaxeurs de France, que ledit Roy de France leur Souverain a toujours desiré la bonne union entre mondit Seigneur de Bretagne & ledit Messire Gilles, qui sont ses neveux & subgez, & estoit la chose en très-bons termes avant ledit cas de Fougieres advenu, & la chose réparée, ainsi qu'il appartient, en continuant le bon vouloir que ledit Roy de France leurdit souverain Seigneur a toujours eu à feldits

<sup>a</sup> En marge est cette note : *L'hommage étoit simple & non lige.*



nepveux & à la bonne union d'entr'eux deux, ils croient fermement que leurdit Prince s'emploiera très-volentiers au bien desdites parties. Au 19. article, dient lefdits Ambaxeurs de la part de France, que les treves font des deux Princes oncle & neveu, & que se aucune infraction est entrevenue ezdites treves, la chose a commencé de la part dudit Prince neveu, tant ou fait de S. James de Beuvron, de Mortaing, que de Fougieres, qui font directement contre la teneur desdites treves, & décidées par articles d'icelles, sans ce qu'il soit besoing d'autre congnoissance de cause, & en quoy de la part dudit Prince neveu n'a esté fait aucune reparation, ne pareillement ez autres choses qui gisent en congnoissance de cause, soit fait de la part dudit Prince neveu ce qu'il appartient à l'entretienement de la treve; il ou ceux de son obeissance font les premiers aggresseurs; c'est raison qu'ils commencent les premiers. Et s'il y a aucun des subgez dudit Roy de France qui ait fait aucune chose qu'il ne doye contre la teneur desdites treves, il y fera pourveu ainsi qu'il appartiendra en raison, selon la teneur d'icelles. Aux 20. & 21. articles contenant les offres que lefdits Ambaxeurs de la part d'Angleterre font touchant les matieres dessusdites; dient lefdits Ambaxeurs de la part de France, qu'elles ne font pas raisonnables ne recevables. Premièrement elles ne font pas raisonnables, car raison veult que les premiers aggresseurs reparent les premiers, & toutes-fois lefdites offres contiennent le contraire. Secondement elles ne font pas selon la teneur des treves, & par conséquent non recevables; mais soit fait de la part dudit Prince neveu ce que l'article de la treve porte ez choses dessusdites, & de la part dudit Roy de France fera fait ce qu'il appartiendra; & encore pour se mettre en plus grant devoir, font contens lefdits Ambaxeurs de France, d'entretenir les offres qu'ils font par dessus, par la forme & maniere devant dite. Item, & quant au 22. & derrain article, dient lefdits Ambaxeurs de France, que par ce que dessus est dit, il est à ce souffisamment respondu, & au regard de la déclaration que lefdits Ambaxeurs d'Angleterre requierent que lefd. Ambaxeurs de France leur facent touchant leur finale entention & volenté ez matieres dessusdites, dient lefdits Ambaxeurs de France, que leur entention final est que par eux cogneu que de la part dudit haut & puissant Duc de Somersset soit accompli le contenu en l'article de la treve, & fait ce que appartient à l'entretienement d'icelle, de la part du Roy de France sera fait tout devoir, & tellement que Dieu & tout le monde congnoistra que à son deffaut nul inconvenient n'y adviendra. Et pour monstrier que le vouloir dudit Roy de France leur souverain Seigneur est tel, ont iceulx Ambaxeurs fait les offres dessusdites, ezquelles persistent soubz les protestations dessus declarées. *Prescripti articuli fuerunt per dictos DD. Ambassiatores Regis Francie Ambassiatoribus Regis Anglie traditi anno Domini 1449, die penultima Junii in Ecclesia Beate Marie de Locoveris, presentibus ad hec Petro le Bouteillier Armigero, Mayne le Herault, Roberto Rokesby, Johanne Go Anglicis, Maturino Briffon, Roberto Breteau, necnon discretis viris Dominis Socio Votees & Johanne Barneville Presbyteris, Notariis publicis, testibus ad præmissa vocatis. Subsequenter sequitur tenor secundi quaterni traditi per modum replice per dictos Ambaxiatores Principis nepotis prefatis Ambaxiatoribus Principis avunculi, continentis 11. articulos.*

*Second Ecrit des Ambassadeurs Anglois.*

Enfuit la réponse que donnent Osberne Mundeford Escuyer, & Maître Jehan l'Enfant, Ambassadeurs, &c., à certaines articles responsives bailliées par honorez Seigneurs Charles Sire de Culant Confilier & Chambellan, & Maître Guillaume Coufinot aussi Confilier & Maître des Requestes, &c., contre certains autres articles que avoient bailliés lefdits Mundeford & l'Enfant, le tout soubz les protestacions autrefois par eulx faites, &c.

I. Et premierement en tant que lefdits articles bailliez par iceulx Sire de Culant & Maître Guillaume Coufinot donnent aucune charge que les treves n'ayent esté bien entretenues de la part du Roy de France & d'Angleterre nostre souverain Seigneur, ne de très-hault & puissant Prince Monseigneur le Duc de Somersset depuis sa venue par deça la mer; dient lefdits Mundeford & l'Enfant, reverence à tous gardée, que tant en general que en particulier les treves ont esté gardées & entretenues de la part du Roy nostredit Seigneur, ainsi qu'il a esté bonniement possible; & s'il y a eu des attemptas, comme il est comme impossible autrement, veue la nature des hommes qui est incliné à délinquer, toutes voies pour un attemptat qui a esté commis de la part du Roy nostredit Seigneur, il y en a eu plus sans comparaison de la part du Prince oncle, & les premiers & plus grans, tant en multres, pilleries, roberies, guettemens de chemins, sacrileges, ravissmens de femmes, boutemens de feux, raençonnemens de gens sans nombre, bateures & mutilacions inhumaines sans nombre, & tant par mer comme par terre, exactions torcionnieres sur les denrées & marchandises allantes & dévalantes par les rivières, qui est contre les treves & le bien publique, remparement de places sur les frontieres, fortifications d'autres, prises de villes & chasteaux, non pas d'une, mais de plusieurs, prises de Ambaxadeurs, comme Monf. de Faucomberge, de Confiliers & Officiers du Roy nostredit Seigneur, & en grant nombre; & qui voudroit descendre ez particularitez & faire esgual comparoison de l'un à l'autre, on trouvera que de la part dudit Prince oncle a eu & encores a trop plus de cas & attemptas contre les treves, que de la part du Roy nostredit Seigneur.

II. Item, la prise de Messire Gilles de Bretagne par les gens dudit Prince oncle.

III. Item, toutes quantes fois qu'il a esté besoing d'envoyer Commissaires, & qu'il a esté requis de la part dudit Prince oncle, ont esté commis & députez Commissaires de la part du Roy nostredit Seigneur; & en toutes les convencions & assemblées qui ont esté tenues pour l'entretienement desdites treves, les commis & députez à ce de par le Roy nostredit Seigneur se sont toujours mis en tout devoir, aussi bien & mieulx, reverence gardée, que les commis & députez dudit Prince oncle, & fera deurement monsté en temps & lieu, sans ce que on en puisse donner aucune charge pour la part du Roy nostredit Seigneur.

IV. Item, en tant que lefdits Sire de Culant & Coufinot font mention de S. James de

Beuvron & des places de Mortaing; dient lefdits Mundeford & l'Enfant que ces matieres & autres ont esté autresfois traictiées bien au long en la préſence dudit Prince & ailleurs; & de la part de mondit Seigneur le Gouvernant ont esté faiçtes & données reſponſes & offres raiſonnables & acceptables felon les termes de raiſon & de juſtice, & felon la teneur des treves, ja ſoit ce que de la part dudit Prince oncle ont esté fais les premiers remparemens.

V. Item, & en tant qu'eſt le fait de Fougier, qui ſemble, ſoubz correçtion, la cauſe ſeule & principale de la venue par deça deſdits Sire de Culant & de Couſinot, pour veoir, comme ils dient, quel devoir auroit fait par eſſet mondit Seigneur le Gouvernant touchant la réparation dudit cas de Fougieres, ainſi que les lettres dudit Prince oncle le contiennent; dient lefdits Mundeford & l'Enfant que à ceſte fin tendent preſque tous les premiers articles par eux bailliez, aufquels ils ſe rapportent, & les entendent pour repris & repetez en ceſt endroit, & par iceulx, qui ſont tous véritables, appert clerement le devoir en quoy, s'eſt peu mettre mondit Seigneur le Gouvernant touchant ledit fait de Fougieres, & en ça n'a aucune reprise ou charge au fait de mondit Seigneur le Gouvernant, ainſi qu'il eſt cler à veoir par lefdits articles.

VI. Item, en tant qu'eſt l'offre que ſont lefdits Sire de Culant & Couſinot ou XII. article de leur cayer, dient lefdits Mundeford & l'Enfant, reverence toujours gardée, que icelle offre, ez termes ezquels elle eſt, n'eſt recevable, ne juſte, ne raiſonnable, ainſi qu'il appert par le contenu des autres articles bailliez par lefdits Mundeford & l'Enfant, & par autres raiſons qu'ils ont déclarées de bouche bien au long auſdits Sire de Culant & Couſinot; & auſſi tout le monde qui congnoitroit la verité des matieres qui eſt contenue ez articles deſdits Mundeford & l'Enfant, jugeroit ſans autres raiſons, que felon bonne raiſon & équité ladite offre n'eſt pas recevable ne acceptable, car eſgalité n'y eſt pas gardée, comme il appert par l'inſpection d'icelle offre; mais au contraire les offres faites par lefdits Mundeford & l'Enfant en leurs premiers articles ſont juſtes & raiſonnables, ezquels ils perſiſtent. Et d'abondant offrent, pour & au nom de mondit Seigneur le Gouvernant, que veu le contenu en iceulx articles qui ſont véritables, tout ce qui ſera poſſible à mondit ſeigneur faire licitement & honorablement ſans reprise, il eſt & ſera tousjours preſt de l'accomplir ſans diſſimulation aucune, moyennant que ainſi ſoit fait de la part dudit Prince oncle. Et en tant que lefdits Sire de Culant & de Couſinot, requierent que de la part du Roy noſtredit Seigneur, ſoit faite la premiere réparation, comme premiers attempteurs, reverence gardée, ne ſera pas trouvé qu'ils ſoient les premiers attempteurs. Et en tant qu'eſt la ſubjection, obeiſſance & hommaige qu'ils maintiennent de mondit Seigneur de Bretagne envers ledit Prince oncle, &c., dient lefdits Mundeford & l'Enfant que dudit hommaige ils ne ſcevent riens; & ſe ledit Duc de Bretagne l'avoit fait depuis les treves, ce ne devroit pourtant préjudicier au droit du Roy noſtredit Seigneur; & toutesfois ils ſe rapportent de ceſte matiere au Roy noſtredit Seigneur; & néantmoins offrent lefdits Mundeford & l'Enfant beſongner ez matieres où il faut réparation les uns quant les autres, en gardant eſgualité, comme raiſon le donnera.



VII. Item, lefdits Mundeford & l'Enfant repètent & persistent en leurs dits premiers articles, comme véritables, justes, raisonnables & honorables, & ez sommations & requestes contenues en iceulx, & par especial touchant la delivrance Monseigneur de Faucomberge, qui estoit & est Ambaxadeur & personne privilégiée, se aucune le doit estre, la réparacion & restitution des chastel & ville du Pont de l'Arche, de Conches, & Gerberay, avec les gens & biens prins dedens, dommages & interests, la délivrance aussi de Messire Simon Morhier Chevalier, Confilier du Roy nostredit Seigneur, & de plusieurs autres gens & Officiers d'icellui Seigneur détenus à Dieppe ouparavant de la prise dudit Fougieres & sans aucune cause raisonnable.

VIII. Item, la délivrance de Messire Gilles de Bretagne, qui fut pris pareillement longtemps devant ladite prise de Fougieres.

IX. Item, lefdits Mundeford & l'Enfant requierent & somment, comme devant, lefdits Sire de Culant & Cousinot, de dire & déclarer plainement & clèrement se la prise de mondit Seigneur de Faucomberge, & desdites villes du Pont de l'Arche, Conches & Gerberay sont faites de gré & consentement dudit Prince oncle, ou non; & s'il les advoue ou non, afin que mondit Seigneur le Gouvernant sache à qui le Roy nostredit Seigneur & lui ont à besongner, & que (se mestier est) il en puisse signifier la vérité au Roy, pour à telle fin qu'il appartiendra.

X. Item lefdits Mundeford & l'Enfant baillent de présent ces présens articles par fourme de response aux articles bailliez par lefdits Sire de Culant & Cousinot, joingt avec ce les premiers articles bailliez par iceulx Mundeford & l'Enfant, ainsi que dit est, & fauf à eux ou à autres à ce commis & députez de la part du Roy nostre Sire, à donner plus ample & plus particulière response à un chascun des articles desdits Sire de Culant & Cousinot, & par ordre d'article en article, quant mestier seroit & le cas le requerroit, avec les protestacions premieres dites.

XI. Item, & pour ce que les articles bailliez par lefdits Sire de Culant & Cousinot contiennent plusieurs choses grandes & pesantes, & qui touche la personne de mondit Seigneur le Gouvernant, offrent & sont contens lefdits Mundeford & l'Enfant, d'aler en leurs personnes devers mondit Seigneur, pour lui remonstrer au long le contenu esdits articles; & ce fait fera fait sçavoir au surplus ausdits Sire de Culant & Cousinot le bon vouloir & plaisir de mondit Seigneur le Gouvernant, dedens Vendredi pour tout le jour du plus tard, au lieu du Port Saint Ouen, le Pont S. Pierre, ou d'Andely, au choiz desdits Ambaxadeurs; pendant lequel temps requierent lefdits Mundeford & l'Enfant que toutes entreprises & voyes de fait soient deffendues tant d'une part que d'autre.

Prefens responsio seu repliqua fuit tradita pro parte Dominorum Ambaxiatorum ferenissimi & illustrissimi Principis nepotis Anglie Ambaffiatoribus ferenissimi & illustrissimi Principis avunculi Francie, & recepta, seu pro tradita & recepta habita, sub protestacione facta per dictos Ambaxiatores Principis avunculi, dicendi & respondendi, si eis videatur expediens, in proxima congregacione; & convenerunt insumul ipsi Domini Ambaxiatores,

quod ipsi Ambaxiatores Principis avunculi in hac villa de Locoveris expectabunt usque ad diem Jovis proxime venturum inclusive, & per totam ipsam diem, ipsos Ambaxiatores Principis Anglie, qui interim se transferent ad illustrissimum Principem Dom. Gubernantem, pro communicando plenius cum eo, & responsum ipsius Dom. Gubernantis super materiis hinc inde tactis referent. Actum die Lune ultima mensis Junii anno Dom. 1449. in Ecclesia B. M. de Locoveris, in Capella S. Georgii, presentibus ad hec cum Ambaxiatoribus, Petro Bouteillier, Roberto Breteau; Meyne, Somersfet, Mortaing Heraulx; Martino Briffon, & Nicolao le Grant, cum aliis. *Sic signatum*, Barneville & Socius. Sequitur tenor alterius quaterni pariter traditi per modum duplice per predictos Ambaxiatoribus Principis nepotis, continentis XI. articulos.

*Réponse des Ambassadeurs de France au second Ecrit des Anglois.*

Le Sire de Culant & Maistre Guillaume Coufinot Confiliers & Ambaxadeurs du Roy de France leur souverain Seigneur & ses Commissaires en ceste partie, aux articles bailliez par maniere de replique par Osberne Mundefort Escuier & Maistre Jehan l'Enfant Docteur en Loys, Confiliers, Ambaxadeurs & Commissaires de très-haut, très-puissant & excellent Prince le nepveu d'Angleterre dudit Roy de France, à certains articles que lefdits Ambaxadeurs de France avoient bailliez ausdits Ambaxadeurs d'Angleterre par fourme de response à autres articles paravant bailliez par iceulx Ambaxadeurs d'Angleterre ausdits Ambaxadeurs de France; dient & respondent iceulx Ambaxadeurs de France, soubz les proteffacions contenues & déclarées en leurfdits premiers articles, & lesquels ils tiennent ici pour repetés, en la fourme & maniere qui ensuit :

Au premier Art. faisant mention de plusieurs attemptas que lefdits Ambaxadeurs d'Angleterre dient avoir esté commis durant les treves par les gens de l'obéissance dudit Roy de France; dient lefdits Ambaxadeurs, que c'estoit un article general, excepté en tant qu'il touche la personne de Monseigneur de Faucomberge, lequel article general, sans autre spécification, n'est point responsif; & quand il voudra particulariser, il y fera bien & deument respondu. Mais la prise de Fougieres & ce qui a esté fait à S. James de Beuvron & à Mortaing ne sont pas articles generaux, ainczois sont cleres infractions de treves; décidées par articles d'icelles, attendu la denée de droit & devoir non fait en ceste partie par ceux de la part d'Angleterre qui y estoient tenus & le devoient faire; & quant aux autres excez & attemptas particuliers qui ont esté commis au préjudice des treves, Dieu scet qui en est le commenceur, soit par terre ou par mer, & de quel part en y a le plus; la verité en a peu estre congneue ez convencions qui ont esté entre les Ambaxadeurs & Commissaires des deux Princes oncle & nepveu, & n'a pas tenu de la part dudit Prince oncle que tous bons appointemens n'y aient esté trouvez, & si est l'en mis en tous les devoirs que l'en puet fere en tel cas, ainsi que deument il fera monsté & justifié quant temps & lieu sera; par quoy est cler que nulle charge ne peut estre donnée en ceste partie audit Roy de France, mais

procède tout le deffault de la part d'Angleterre. Et quant à la prise dudit Monf. de Faucomberge, on lui puet baillier tel nom que l'en veult de Ambaxadeur ou autre; mais qu'il ait esté pris en faifant fon Ambaxade, au moins envers ledit Roy de France, ne dont il fust apparu qu'il allaft devers lui par fourme d'ambaffade, il n'a point esté fceu, ne ne fera trouvé. *Quare, &c.*

Au II. Art. faifant mencion de la prise de Meffire Gilles de Bretagne, dient & respondent lefdits Ambaxadeurs de France, que en ce ne puet estre dit ne jugé avoir aucun attemptat, car la vérité fi eft que ledit Meffire Gilles eft natif dudit pays de Bretagne, fubget & obéiffant dudit Roy de France, & longtems paravant les treves, & ou temps d'icelles eftoit demourant oudit pays de Bretagne, & y avoit fon partage, fon appanage, fon domicile, & tout fon fait, comme fubget dudit pays & dudit Roy de France, eftant cler que s'il delinquoit en aucune maniere, il eftoit justiciable & devoit fubir la juridiction dudit Roy de France & de mondit Seigneur de Bretagne, & pour ce s'il a esté pris par justice & pour fes démerites, à caufe de certains grans & énormes cas qu'il avoit commis contre mondit Seigneur de Bretagne, & avec ce (comme dient aucuns) contre ledit Roy de France, qui eft le juge au monde qui jamais peuft ne deuft dire que ce fust attemptat? Il eft tout cler que nul. *Quare, &c.*

Au III. Art. faifant mencion des convencions qui ont esté tenues pour le fait des attemptats, &c. dient & respondent lefdits Ambaxadeurs de France, qu'il eft bien vray que plusieurs convencions ont esté tenues entre les Ambaxeurs & Commiffaires des deux Princes touchant le fait des attemptats; mais que de la part dudit Prince nepveu, en parlant tousjours en toute reverence, ait esté fait ce qu'il appartenoit en l'entretienement des treves, dient iceulx Ambaxadeurs de France que en plusieurs poins le contraire fera bien monftre, & mefme appert bien clèrement qu'il eft ainfi, par les emparemens de S. James de Beuvron & de Mortaing, qui font fi directement contre la teneur des treves & décidées par article d'icelles, & fi ont esté fais auparavant lefdites convencions; & toutesfois on n'en a peu obtenir aucune provifion, ne pareillement de tous les autres attemptats dont on a fait plainte & doléance ez dites convencions, & de quoy l'on monftroit les informations & justifications toutes cleres. *Quare, &c.*

Au IV. Art. faifant mencion de S. James de Beuvron & Mortaing, dient lefdits Ambaxadeurs de France, qu'il eft vrai que ladite matiere a esté traitée en la préfence dudit Roy de France leur fouverain Seigneur, & en plusieurs autres lieux & convencions; mais que jamais ait esté fait ad ce offres ne réponfes raisonnables, il ne fera ja trouvé, & appert clèrement; car combien que lefdits attemptats foient fi directement contre la teneur des dites treves & décidez par article d'icelles, fi font-ils tousjours demeurez en nature, ne pour quelconque sommacion ou requête qui en ait esté faite à ceulx de la part d'Angleterre, aucune provifion n'y a esté donnée, ne reparacion fur ce faite; & quand on voudra dire que les premiers emparemens font venus par ceulx de la part dudit Roy de France, & que



l'en particularizera, il y fera tellement respondu, que Dieu & tout le monde le congnoistra que en raison il n'y doit ne ne puet en porter charge.

Au V. Art. faissant mencion des causes de la venue desdits Ambaxadeurs de France ez marches de par deça, & aussi du devoir que hault & puissant Prince le Duc de Somercet a fait touchant le fait de Fougieres, &c. dient & respondent lesdits Ambaxadeurs de la part de France, qu'il est vrai qu'ils sont venus par deça pour veoir quel devoir & quelle reparacion avoient esté faits par effet par ledit hault & puissant Duc de Somercet audit fait de Fougieres; & que, fait de sa part en cela & ez autres choses touchant l'entretènement des treves ce qu'il appartient, de la part dudit Roy de France leur souverain Seigneur feroit fait tout devoir; desquieulx devoir toutesvoyaes & reparacion qui devoient proceder de la part dudit hault & puissant Duc de Somercet, iceulx Ambaxadeurs ne se sont apperceus en quelque maniere que ce soit, au moins ainsi qu'il appartenoit, & que selon la teneur des treves faire se devoit; ainçois (en parlant soubz correction & en toute reverence) il y a des fautes de denées & de droit & devoirs non fais beaucoup, comme plus à plain est déclaré ez autres articles bailliez par lesdits Ambaxadeurs de France, lesquelles choses ils emploient en cest présent article à la response dudit cinquième article.

Au VI. Art. faissant mencion des offres faites par lesdits Ambaxadeurs de France ausdits Ambaxadeurs d'Angleterre, & pareillement de celles que lesdits d'Angleterre ont faites ausdits Ambaxadeurs de France, dient & respondent lesdits Ambaxadeurs de France, que en tant qu'il touche celles qu'ils ont bailliées, elles sont justes & raisonnables, car elles sont selon la teneur des treves, & y sont raison & esgalité gardées, ainsi que par inspection d'icelles puet plus à plain apparoir, & en termes de raison se ceulx de la part d'Angleterre veulent entretenir les treves, ils ne les puent ne ne doivent denyer; mais au contraire celles qui sont bailliées de la part d'Angleterre sont injustes & defraisonnables, & n'y est en rien la teneur des treves gardée, comme plus à plain est déduit & déclaré ez autres articles bailliez par lesdits Ambaxadeurs de France, que iceulx Ambaxadeurs emploient à la response dudit sixième article; & pareillement employent le contenu ezdits autres articles, en ce que touché est audit sixième article du fait de mondit Seigneur de Bretagne.

Au VII. Art. faissant mencion de la persistance desdits Ambaxadeurs en leurs premiers articles, sommacions & requestes, &c. dient & respondent lesdits Ambaxadeurs de France, que aussi ils persistent ez responses & offres qu'ils ont sur ce faites ausdits Ambaxadeurs d'Angleterre ez autres articles qu'ils leur ont bailliez responsifs à ceulx qui leur avoient esté bailliez par lesdits Ambaxadeurs d'Angleterre, & employent le contenu ezdits articles & tout ce qu'ils ont dit devant touchant ceste matiere à la response de ce dit septième article.

Au VIII. Art. faissant mencion de Messire Gilles de Bretagne, &c. employent lesdits Ambaxadeurs de la part de France ce que dit est dessus; pareillement ce que est contenu en leurs premiers articles touchant cette matiere, pour faire response audit huitième article.

Au IX. Art. respondent lesdits Ambaxadeurs de France en la forme & maniere qu'ils ont fait en leurs premiers articles touchant ladite matiere.

Au X. Art. dient & respondent lefdits Ambaxadeurs de France que ce que de présent ils baillent, joingt avecques ce les premiers articles par eulx bailliez aufdits Ambaxadeurs d'Angleterre responfifs à ceulx que lefdits de la part d'Angleterre leur avoient baillé, iceulx Ambaxadeurs de France l'employent à refponfe de tous les articles, tant premiers que seconds bailliez de la part d'Angleterre, fauf à eulx ou à autres commis & députez de la part dudit Roy de France leur fouverain Seigneur à donner plus ample & plus particuliere refponfe à un chacun des articles deffufdits quant mestier fera, le cas le requierra, & bon leur femblera, & auffi foubz les protestacions contenues ezdits premiers articles de ceulx Ambaxadeurs de France.

Au XI. & derrain Art. faifant mention de l'alée defdits de la part d'Angleterre devers hault & puiffant Prince le Duc de Somerfet à Rouen pour lui monftrer plus au long le contenu ezdits articles bailliez par lefdits Ambaxadeurs de France, & favoir fur ce fon bon plaisir & voulenté, lequel iceulx Ambaxadeurs d'Angleterre feront favoir & notifier aufdits Ambaxadeurs de France ez jour & lieu contenus audit article; dient & respondent lefdits Ambaxadeurs de France, que en entretenant ce qui a esté appointé entr'eulx & lefdits Ambaxadeurs de la part d'Angleterre, c'est affavoir que dedans Jeudi prochain pour tout le jour, lefdits Ambaxadeurs de la part d'Angleterre doivent faire favoir la refponfe final dudit Monfeigneur de Somerfet touchant les choses deffufdites aufdits Ambaxadeurs de France en ceste ville de Louviers, iceulx Amb. font contens d'attendre jufques audit jour ladite refponfe ou lieu deffufdit, & quant à faire cesser les voies de fait de part & d'autre, dont est fait mention audit article, dient & respondent lefdits Amb. de la part de France, que les voyes de fait n'ont pas commencé de leur part, mais fcet chacun comme lefdits de la part d'Angleterre ont ouvert la guerre oudit pais de Bretagne fubget & obéiffant dudit Roy de France, & lequel pais est bien loing & fort distant de ladite ville de Louviers, & quand vendroit à faire appointment de faire cesser les voyes de fait, il le faudroit faire partout, ce qui ne fe pourroit pas bien faire en fi peu de temps comme du Lundi que furent bailliés lefdits articles de la part d'Angl. jufques au jeudi ensuivant que ou devoit donner ladite final refponfe; mais fait de la part dudit hault & puiffant Duc de Sommerfet ce qu'il appartenoit à l'entretenement de la treve, tant fur lefdites voies de fait que autrement, feroit bien appointé, ne de la part dudit Roy de France ne tendroit, combien que ne femble pas que ceulx de la part d'Angleterre aient ce vouloir, ou que les chiefs de leur part aient puiffance de donner fur ce provifion; car la nuit ensuivant du lundi que lefdits articles furent bailliez, Messire Richard Freguenal Chambellan dudit hault & puiffant Duc de Sommerfet, & le principal de fon Hoftel & le plus prochain de fa personne, & fon bailly de Harecourt, accompagné de grant nombre d'Anglois, s'est efforcé de prendre le chaftel de Neufbourg fubget & obéiffant dudit Roy de France, & quant il en a failli à caufe de la bonne garde qui y estoit, il a mis le feu en la ville dudit Neubourg, & brulé plusieurs maifons, tué des gens de l'obéiffance dudit Roy de France, les autres pris & emmenés prifonniers avecques leurs chevaulx & autres biens, & pris & emmené avecques eulx ce qu'ils ont peu, & fait tous exploits accouftumés à faire en guerre, *quare*, &c. Prefens refponfio feu duplicata

fuit per Dominos Amb. & Commissarios serenissimi & christianissimi Principis Regis Francie nobis Notariis in presencia testium subscriptorum tradita in Locoveris pro tradendo Dom. Amb. & Com. illustrissimi Principis Regis Anglie anno Domini 1449. die secunda Julii, presentibus honorabilibus viris Joh. le Clerc, Reginaldo de Gisors, & Joh. Caym, testibus ad hoc vocatis; tradita in Abbatia de Bonoportu per nos Notarios Magistro Johanni l'Enfant Amb. & Com. Regis Anglie, presente Mag. Joh. Cousin in sua comitiva anno Domini 1449, die tertia Julii, presentibus Johanne Fretel Domino de Espoinville, Mayne le Herault, Maturino Briffon, testibus ad hoc vocatis.

*Conférence de Bonport.*

Post cujus quidem responsionis seu duplice tradicionem & receptionem, ilico prefatus Magister Johannes l'Enfant dicto Magistro Johanni Cousin secum existenti in effectu retulit qualiter die lune ultimate preterita Osberne Mundeford armiger superius nominatus, & ipse Magister Johannes l'Enfant Ambaxiatores & Commissarii predicti Principis nepotis certos articulos per modum replice Dominis Ambaxiatoribus & Commissariis prelibati Principis avunculi receperant, cum protestatione de dicendo contra dictos articulos, si aliquid dicere vellent, & quod tunc dictum fuit & accordatum inter ipsos Ambaxiatores, quod dicti Amb. Principis nepotis adirent illustrem & potentem Principem D. Ducem de Sommerfet Locumtenentem Generalem & Vices gerentem dicti Principis nepotis in partibus istis, & sibi ostenderent ea que ex parte dictorum Amb. Principis avunculi sibi dicta & in scriptis data fuerant pro consilio habendo, & ad sciendum suum bonum placitum in predictis, quid insuper sciendum esset; quod & ita ex parte ipsorum factum extiterat, mandaverat que ipse Mag. Johan. l'Enfant predictis DD. Amb. Principis avunculi, quod pro responso eis dando super premissis placeret ipsis venire & interesse dicta die Jovis circa horam nonam in mane in loco predicto de Bonoportu, ubi tunc interesset cum aliis Commissariis dicti Principis nepotis quos placeret dicto Domino Duci illuc transmittere; & quod insequendo premissa, ipse & dictus Mag. Joh. Cousin hac de causa illuc accesserant, convenientibusque & congregatis in dicto loco de Bonoportu die prescripta dictis DD. Carolo de Culant, & Mag. Guill. Cousinot Presidente Delphinatus Amb. & Com. dicti Principis avunculi, ex una, & dictis Magistris Joh. l'Enfant & Joh. Cousin se dicentibus Ambaxiatores & Com. dicti Principis nepotis, partibus ex altera; idem Mag. Joh. l'Enfant, resumptis oblacionibus & certis aliis punctis contentis in articulis per ipsos amb. hinc inde in scriptis traditis, fecit certas oblaciones pro parte Principis nepotis, ipsis Amb. Principis avunculi; quas quidem oblaciones verbotenus protulit & postmodum in scriptis tradere obtulit. Quibus quidem oblacionibus, sicut predictur, verbotenus prolatis & in scriptis tradere oblatis, dictus D. Presidens Delphinatus peciit eidem Mag. Joh. l'Enfant: utrum ipse & dictus Mag. Joh. Cousin habebant potestatem sufficientem dictas oblaciones faciendi? & si potestatem habebant, quod eam ostenderent; & ipsa visa, si sufficiens erat, ipsi Dom. Amb. Principis avun-



culi ad dictas oblaciones responderent prout decens esset, & taliter quod quilibet posset cognoscere quod pro parte dicti Principis avunculi se ponerent in omni deverio; dicto Mag. Joh. l'Enfant respondente, quod bonam potestatem cum prefato Osberne Mundeford habebat, & ipsam in villa de Locoveris in domo ad interfluvium mutonis ipse & predictus Osberne eisdem Dom. Amb. Principis avunculi ostenderant, qui quidem Mundeford certis aliis occupationibus prepeditus illuc non poterat venire, & hac de causa dictam potestatem non attulerat secum, credens quod non esset necesse, & quod in hoc non fieret difficultas. Cui quidem Mag. Joh. l'Enfant dictus D. Presidens Delphinatus respondit, quod in vanum laborarent cum hominibus nullam potestatem habentibus, dicto Mag. Joh. l'Enfant tunc requirente quatenus dicti Dom. Ambaxiatores Principis avunculi vellent expectare usque ad crastinum hora octava de mane, & quod in dicta Abbacia de Bonoportu rediret infra dictam horam munitus bona potestate &c. Cui quidem requeste dicti Dom. Amb. Principis avunculi responderunt, quod quanquam dies & locus prescripti designati essent ad finale responsum pro parte prelibatorum Amb. Principis nepotis habendum super materiis inter ipsos tractatis & communicatis, & quod viso defectu procedente ex parte dictorum Amb. Principis nepotis, ipsi Ambaxiatores Principis avunculi licite poterant recedere, nichilominus ad ostendendum bonam voluntatem quam dictus Princeps avunculus eorum magister, & ipsi habebant ad bonum materie, & ut omnia bene se haberent, & ad semper se ponendum in majore deverio, predictæ requeste annuebant. Acta fuerunt hæc in prefata Abbacia de Bonoportu, anno, die, mense, indictione & pontificatu predictis, presentibus ad hoc venerabili Patre Domino Abbate dicti loci de Bonoportu, Mayne le Herault, Roberto Breteau, Maturino Briffon, nec non Dominis Socio, Votes & Johanne Barneville presbyteris, Notariis publicis, testibus ad hec præmissa vocatis. Adveniente vero die Veneris quarta dicti mensis Julii, anno, indictione & pontificatu predictis circa horam nonam de mane comparuerunt in dicto loco de Bonoportu dicti D. de Culant & D. Presidens Delphinatus [Amb. & Com. Principis avunculi ex una, & dictus Mag. l'Enfant, Thomas de Sainte Barbe Armiger Baillivus de Medunta, & Mag. Joh. Cousin Amb. & Com. dicti Principis nepotis, prout de commissione eorum sub magno sigillo dicti Principis nepotis (ut prima facie apparebat) constitit, exhibitionem fecerunt, partibus ex altera. Qua Commisfione perlecta, dictus Mag. Joh. l'Enfant oblaciones quas die preterita fecerat iterato resumpsit & fecit, in scriptisque dictis Dom. Amb. Principis avunculi tradidit, quarum quidem oblacionum tenor sequitur.

*Offres des Anglois.*

Pour donner soulte à la derraine & finale offre des ambassadeurs du Prince oncle de présent estant par deça, touchant le cas de Fougieres & la prinse des places de l'obéissance du Roy nostre Sire par aucun des gens & souldoyers du Prince oncle, laquelle offre est telle en effet, que en baillant de la part du Roy nostredit Seigneur bonne seureté d'ostages, gages

ou places jusques à la valeur des biens prins audit lieu de Fougieres, selon la commune renommée, qui est de deux millions d'or & plus, lesdits Ambassadeurs sont contens de prendre & accepter jour compétent dedans lesquelles places prises d'une part & d'autre, & les gens prins soient rendus & restitués, & à icellui jour soit veu se lesdites pertes & dommages faictes audit lieu de Fougieres montent à plus grande ou moindre somme que ce que dessus est dit; & s'il est trouvé qu'il y ait moindre somme, il en fera autant défalqué, & s'il y a plus grant somme, le pardessus seraourny, & ou demourant des pertes & dommages d'une part & d'autre sera fait raison aux parties sur tout ce dont ils enseigneront & monstrent deuement. Semble, soubz correction, que ladite offre ne soit pas raisonnable ne acceptable; premierement, car il n'est pas vraisemblable que en une si petite ville comme est Fougieres eust bien de tele valeur, car à un grant besoing à peine fineroit le Royaume de France de si grande somme. Item en ladite offre n'est faite aucune mention des prinſes & destrouffes commises par les Bretons, tant par mer que par terre, & par especial par mer sur les subgez du Roy nostredit Seigneur tant en Angleterre comme en Normandie, en quoy ils ont fait dommage de plus grande somme sans comparaison que ne se monte la value des biens qui estoient dedans Fougieres. Item n'est faite mention en ladite offre de ce que lesdits Bretons ont continué & continuent leursdites prinſes & destrouffes sur la mer en fourme de guerre ouverte contre le Roy nostredit Seigneur, ses pays, seigneuries & subgets, qu'ils ont prins sur la coste d'Angleterre gens prisonniers & mis à raenczon, bouté les feux en aucuns lieux d'Angleterre, le tout auparavant la prinſe de Fougieres; en quoy (soubz correction) est aussi bien ou mieulx à pourvoir, comme audit fait de Fougieres; car greigneurs inconveniens sont advenus & encores pourroient advenir contre le bien publicque & le fait de la marchandise commune, à cause desdites entreprinſes sur la mer, que ladite prinſe de Fougieres. Item & aussi par ladite offre lesdits Ambassadeurs ne font aucune distinction entre ce qui touche Monseigneur le Duc de Bretagne, & ce qui toucheroit ledit Prince oncle, ja soit ce qu'il y ait très-grant différence pour plusieurs raisons qui ont esté alléguées auxdits Ambaxadeurs, par lesquelles raisons la provision des cas touchant mondit Seigneur de Bretagne devoit venir & procéder de la personne du Roy nostredit Seigneur, & non pas de la personne de mond. Seigneur le Gouvernant tant seulement. Item parce que dit est & aussi que lesdits Ambassadeurs demandent ostages, gages ou places de la part du Roy, nostredit Seigneur, & qu'ils n'offrent rien de la leur, appert que en ladite offre esgualité n'est pas gardée; & par les choses dessusdites & autres plusieurs appert clerement que ladite offre n'est ne juste, raisonnable ne acceptable, en parlant toutes voyes en tout honneur & réverence, & lès protestacions &c. Mais ce nonobstant, pour monſtrer le bon vouloir que Monseigneur le Gouvernant a tousjours eu & encores a à toutes voyes paisibles & amiables, ja soit ce que les autres offres faites ausdits Sires de Culant & Coufinot de la part de mondit Seigneur semblent estre justes & raisonnables; néanmoins, pour soy mettre en tout devoir tant & si avant que bonnement luy est possible, honneur gardé, offre mondit Seigneur d'abondant, soubz les protestacions ci-après déclarées : que certain jour convenable soit pris & accepté, dedans lequel ladite place de Fougieres sera baillée & délivrée ez mains de mondit Seigneur le

Gouvernant ou ses Commis & deputez, les places du Pont de l'Arche, Conches & Gerberay, & toutes les personnes des prisonniers tant d'une part que d'autre, en quelque lieu qu'ils soient. Et en tant qu'est la personne de Monf. de Faucomberge Ambassadeur &c. elle fera dez à présent mise à plaine délivrance, ainsi que raison est; en surplus de toutes les autres choses, tant de restitution de biens, dommages & intérêts, & autres circonstances & dépendances des cas dessusdits, en sera ordonné & appointié par aucuns vaillans Commissaires qui à ce feront commis & deputez tant d'un costé que d'autre, feront baillées presentement bonnes lettres obligatoires; & est cette presente offre soubz tele protestacion que par le contenu en icelle, ne l'exécution qui s'ensuivroit, ne soit aucunement dérogé ou préjudicié au droit du Roy nostredit Seigneur, en tant qu'est la subjection & obéissance de mondit Seigneur de Bretagne plus que paravant; & sans par ce présent appointement déroguer aucunement à aucuns autres appointemens, s'aucuns en estoient ja, ou seroient fais touchant lescdites matieres par le Roy nostredit Seigneur en Angleterre, attendu mesmement que mondit Seigneur le Gouvernant a certaine congnoissance que de la part dudit Prince oncle a esté envoyé devers le Roy en Angleterre certaine Ambassade, par quoy s'aucun appointement estoit ou seroit prins en Angleterre, mondit Seigneur n'entend aucunement y déroguer ou préjudicier; & ou cas que le Roy nostredit Seigneur n'auroit agréable ce présent appointement ne ce qui s'en feroit enfuy, toutes lescdites places seront remises en l'estat que devant & ainsi qu'ils sont de présent, tant d'une part que d'autre, & de ce seront baillées bonnes & loyales seuretés, & de requérir mondit Seigneur de faire plus avant qu'il n'est contenu en ceste presente offre, ne seroit chose raisonnable ne honorable à requerir; car par ceste offre & autres choses dessusdites il s'est mis & met grandement en son devoir; & de la part de mondit Seigneur le Gouvernant est employé en ces presens articles tout ce qui est contenu ez premiers & ez seconds articles autrefois bailliés par Osberne Mundeford & Maistre Jehan l'Enfant ausdits Ambassadeurs avec la protestacion de adjouster & augmenter en temps & en lieu sur le contenu en tous lescdits articles, & que se aucun final appointement n'est prins accordablement entre eux, tout ce qui a esté offert, demeure nul & de nul effet, sans ce qu'il porte préjudice pour le temps advenir au Roy nostredit Seigneur, ne que on le puisse traire à aucune consequence avec les autres protestacions &c. Et en tant que sont les derrains articles bailliés par lescdits Amb. de la part dudit Prince oncle, ledit l'Enfant, Thomas de Sainte-Barbe, & Maistre Jehan Cousin Clerc & Auditeur en la Chambre des Comptes à Rouen pour le Roy nostredit Seigneur, dient pour responce ausdits articles, qu'ils sont assez respondus par lescdits premiers & seconds articles bailliés par ledit Mundeford & l'Enfant, & mesme par ces presens articles, en protestant tousjours comme dessus. Oblaciones & alia in istis duobus foliis papyri contenfa & contenta tradita fuerunt cum protestacionibus &c. DD. Amb. Principis avunculi per tres Amb. Principis nepotis proxime nominatos, in quadam camera Abbacie de Bonoportu Ebroicensis dioc. die 4. mensis Julii anno Dom. 1449. presentibus Roberto Breteau, Maturino Briffon & Mayne le Herault, nec non Johanne de Varembras, Radulfo de Rossel & Johanne Boulc cum aliis. Sic signatum, Socius Barneville. Quibus oblacionibus per dictos Dom. Amb.



Principis avunculi receptis, visis & perlectis, ipsi Dom. Amb. predicti Principis avunculi tradiderunt dictis Dom. Amb. Principis nepotis pro responsione ad predictas oblaciones, sub protestacionibus quibus supra, scedulam que sequitur.

*Offres des François.*

Le Sire de Culant & M. Guill. Coufinot Conseillers & Ambassadeurs du Roy de France leur souverain Seigneur, à l'offre faite par Maître Jeh. l'Enfant Docteur en Loix, Thomas de Sainte-Barbe Escuyer Bailly de Mantes, & Maître Jeh. Coufin Auditeur en la chambre des Comptes à Rouen, Ambassadeurs & Commissaires de la part de très-hault, très-puissant & excellent Prince le nepveu d'Angleterre dudit Roy de France, laquelle est ci-dessus escripte & insérée, commençant : *Pour monstrer le bon vouloir* &c. Dient & respondent lesdits Amb. de France que ladite offre n'est juste ne raisonnable, & par conséquent non acceptable, pour trois causes : Premièrement, car lesdits Amb. de la part d'Angleterre font protestacion expresse que pour quelque délivrance qu'ils facent des chastel & ville de Fougieres ez mains de Monseigneur de Bretagne, ils n'entendent que aucunement soit dérogé ou préjudicié aud. droit de très-hault & puissant Prince nepveu, en tant qu'est la subgection & obeissance de mondit Seigneur de Bretagne plus que paravant; en quoy sembleroit par ce moyen que taiblement on réputast mondit Seigneur de Bret. estre contencieux entre les deux Prince oncle & nepveu touchant la subgecion & obeissance d'icellui Monseigneur de Bretagne, & que à ceste cause led. Prince nepveu peust réclamer aucun droit sur led. Monseigneur de Bretagne à cause de ladite subgection & obeissance, qui ne seroit pas chose raisonnable ne acceptable par lesdits Amb. de France; car comme par plusieurs fois a esté dit & plus à plain déclaré & spécifié ez premiers & seconds articles par lesdits Amb. de France ausdits Amb. de la part d'Angleterre, ledit Monseigneur de Bretagne est vray subget & obeissant dudit Roy de France, & pour tel estoit tenu & réputé auparavant que lesdites treves furent faites au temps d'icelles & depuis, & mesmement par les lettres patentes dudit Prince nepveu & de ses Amb. & Commissaires : doncques puisqu'il est tel, en faisant la protestacion dessusdite par lesdits de la part d'Angleterre, il est cler que en ce faisant ils ne entretiennent pas la treve, qui porte que quand un tel cas que celui de Fougieres adviendrait, que la chose doit estre mise ez mains & soubz la Seigneurie & obeissance qu'elle estoit auparavant le cas advenu, en quoy ils mettent difficulté par le moyen de ladite protestacion, & par conséquent offre non raisonnable, & *sic* non acceptable. Secondement, car lesdits Amb. d'Angleterre font protestacion que se aucun appointement estoit fait en Angleterre par ledit Prince nepveu touchant ladite matiere avec ceulx de l'Ambassade de France qui vont maintenant devers luy, ledit appointement seroit retenu, & non pas celui que lesdits Ambassadeurs d'Angleterre feroient de présent; & avec ce, que ou cas que ledit Prince nepveu n'auroit agréable l'offre dessusdite, ne ce que s'en seroit ensuy, toutes lesdites places tant d'un party que d'autre seront remises en l'estat que devant, & ainsi qu'ils font de pré-

fent; & par conséquent faut dire que ledit appoinctement ne seroit pas certain, mais que ce seroit une chose mise au bon plaisir dudit Prince nepveu, qui ne seroit pas selon la teneur de la treve; car la treve ne porte pas, quant un tel cas advient, que la chose doye estre mise à la voulenté de l'un des deux Princes, ainçois doit estre réparée selon la teneur desdites treves. Item, mais pour plus esclaircir cette matiere, il est vray que Havart qui va presentement en Angleterre devers ledit Prince nepveu, qui est celui dont fait mencion ladite offre, n'a aucune charge de faire quelque appoinctement avec ledit Prince nepveu ne autre touchant ladite matiere, & pour ce faudroit dire qu'il conviendrait audit Prince nepveu faire l'appoinctement tout seul, qui n'est pas chose raisonnable, ou préjudice dudit Roy de France, & par conséquent non acceptable, *quare* &c. Tiercement en ladite offre lefdits Ambaxadeurs de la part d'Angleterre veulent remettre la restitution des biens dudit Fougieres avec la récompense qu'ils demandent des pertes & dommages qu'ils dient avoir esté portés par les Bretons sur ceux de l'obéissance d'Angleterre; laquelle chose, se ainsi estoit faite, ne seroit pas selon la teneur de la trêve; car ladite trêve porte expressement que quand un tel cas comme celui de Fougieres advient, que l'en doit faire restituer toutes les choses prises ez mains & sous la seigneurie & obéissance, & en la maniere qu'ils estoient auparavant ladite prise; auparavant ladite prise lefdits biens estoient ez mains des habitants dudit lieu; il est donc tout cler que qui ne leur restitueroit lefdits biens avecques ladite place, ce ne seroit pas entretenir lad. treve. *Ergo* offre non raisonnable, & par conséquent non acceptable. Item, mais pour monstrier par autre raison que ladite offre en ladite qualité ne seroit pas raisonnable, est vray que dez le moys d'Aoust derrain passé les gens & Ambaxadeurs de Monseigneur de Bretagne requisrent réparation en la convencion qui se tenoit à Louviers entre les Ambaxadeurs & Commissaires desdits deux Princes oncle & nepveu de France & d'Angleterre, des pertes & dommages que ceulx de la part d'Angleterre avoient fais & portés aux gens & subgez de mondit Seigneur de Bretagne depuis les trêves, desquelles pertes & dommages iceulx Ambaxadeurs de Bretagne justifièrent par informations jusqu'à la somme de sept cent trente deux mille escus, de laquelle somme, ne de tous les autres dommages que ceulx de la part d'Angleterre ont depuis portés ausdits Bretons tant par mer comme par terre, qui montent, sans ledit cas de Fougieres, à grandes & comme inestimables sommes, aucune réparation n'a esté faite de la part d'Angleterre. Ores puet donc estre maintenant clerement regardé se c'est chose raisonnable que à la relation d'aucuns gens qui dient que les Bretons ont fait des dommages à ceulx de la part d'Angleterre sans autrement le monstrier ne justifier, ne sans faire réparation des maux & dommages fais & portés par ceulx de la part d'Angleterre ausdits de Bretagne, dont il est deuement apparu (comme dit est) & du surplus en apperra quant temps & lieu fera, une chose si clere comme ledit fait de Fougieres qui est décidé par article de trêve, & qui touche tant de povres gens qui de présent sont comme en mendicité, doye estre différée contre la teneur de la treve, & estre mise en contens & débat. Il est tout cler que non, & par conséquent n'est pas chose acceptable. Item, mais ce nonobstant, & ja soit ce que veu les denées de droit procédans de ladite part d'Angleterre ou fait de S. James de Beuvron & de Mortaigne, faultes & devoir non fait tou-

chant ledit cas de Fougieres, & les autres choses faites & commises par ceulx de l'obéissance de ladite part d'Angleterre, à l'encontre & ou préjudice desd. tréves, soit cler, notoire & manifeste que icelles tréves n'ont pas esté bien entretenues ne gardées de ladite part d'Angleterre, ainçois enfraintes en plusieurs & maintes manieres, & que à ceste cause ledit Roy de France ne soit point tenu d'icelles entretenir ne garder, se bon ne luy semble, attendu mesmement que lesdits de la part d'Angleterre sont les commenceurs & premiers aggresseurs, & ne sont à recevoir d'aucune chose demander jusques à ce que premier ils aient réparé; néantmoins pour tousjours mettre Dieu plus avant de la part du Roy de France, & chacun congnoisse le devoir en quoy il se veut mettre, offrent lesdits Amb. & Commissaires dessusd. pour & ou nom de luy, que se dedans le 25. jour de ce présent mois de juillet hault & puissant le Duc de Sommerfet dessus nommé, Lieutenant Général &c. veult, en entretenant lesdites tréves, faire rendre & restituer réaulment & de fait le chastel & ville dudit lieu de Fougieres ez mains de mondit Seigneur de Bretagne, soubz la Seigneurie & obeissance dudit Roy de France, ensemble les biens qui estoient dedans au temps de la prise dudit bien, qui est la maniere que ladite restitution & réparation se doit faire selon la teneur desdites tréves, ledit Roy de France dedens douze jours après ladite restitution fera bailler & délivrer à ceulx de la part d'Angleterre le chastel & ville du Pont de l'Arche, le chastel & ville de Conches, Gerberay, & les biens qui ont esté pris dedans, en la maniere que contiennent lesdites tréves, ou la valeur d'iceux, selon la commune extimacion & renommée, ensemble M. de Faucomberge; ne plustost ne aultrement ne se puet-il bonnement faire, attendu la distance dudit lieu de Fougieres & autres lieux dessusdits; & aussi est la chose bien raisonnable; car, comme dit est dessus, lesdits de la part d'Angleterre sont les premiers aggresseurs; & que quinze jours après ladite délivrance desdites places du Pont de l'Arche, Conches & Gerberay, biens desdites places au temps de la prinse d'icelles & dudit Monf. de Faucomberge, semblablement soient desemparées les places qui ont esté nouvellement emparées & fortifiées tant de part que d'autre en marche de frontiere depuis lesdites tréves, ezquelles n'avait aucune fortification, ne estoient tenues pour fortes au temps que lesdites tréves furent faites. Et en oultre, que à icellui 15. jour que escherra le 21. Aoust prochain venant, soient entrepris autre lieu & jour, ezquels oy les plaintes d'une part & d'autre sur tous les autres excez & attemptas commis durant les tréves & ou préjudice d'icelles tant par mer comme par terre, & veu les justifications, informations & autres enseignemens que les parties voudront produire à vérifier leur fait, soit fait raison ausdites parties ainsi qu'il appartiendra. Et pour ce que peut-estre pourroit avoir difficulté sur l'extimacion des biens qui ont esté prins audit Fougieres, & pareillement aussi pourroient faire difficulté ceulx de la part d'Angleterre quelle seureté ils auroient que l'en leur bailloirait & délivreroit lesdites places de Pont de l'Arche, Conches, Gerberay, & ledit Monf. de Faucomberge dedans le jour dessusdit, après ce qu'ils auroient fait ladite restitution de Fougieres & des biens estans audit lieu ouparavant la prise de ladite place, feront encore contens lesdits Ambassadeurs de France, pour éviter rompture d'appointement que à iceulx Amb. de France soit baillié pour seureté desdits biens, gaiges, hostaiges ou places à la valeur ou extimacion d'iceulx



biens, selon la commune renommée, qui est de deux millions d'or, jusques à ce que plus particulièrement la vérité en soit sceue; parmi ce aussi, que se lefdits biens montoient à plus grant somme, le pardeffus fera fourni & restitué par ceux de la part d'Angleterre; & se moins y a, il leur en fera de tant défalqué, & aussi que la restitution de ladite place de Fougieres faite, & ladite feureté baillée en la maniere devant dite, iceulx Amb. de France bailleront incontinent, ou quant & avant ladite restitution, bons gages ou hostages ausdits de la part d'Angleterre, de leur faire bailler & délivrer réalment & de fait lefdites places du Pont-de-l'Arche, Conches & Gerberay, & les biens qui estoient dedans au temps de la prinse d'icelles en la maniere deffusdite, ensemble ledit M. de Faucomberge au jour deffusdit, & que semblables feurtés aussi soient baillées audit jour d'une part & d'autre pour le désenparement des places nouvellement emparées & fortifiées depuis les tréves ez marches des frontieres, au jour & en la maniere que dessus est dit. Et ou cas que lefdits Amb. d'Anglet. ne voudront accepter lefdites offres, lefdits Amb. de France appellent Dieu & la vérité à tesmoing du devoir en quoy le Roy de France s'est mis de sa part, & que à lui n'a tenu que les tréves ne sont bien entretenues, & que les choses deffusdites considérées, de tout ce que est advenu ou pourroit advenir en l'encontre & ou préjudice d'iceulx de la part d'Anglet. il en est & doit estre honorablement deschargé.

### *Conclusion*

Responfiones, oblaciones & alia superius scripte & scripta, cum protestacionibus alias factis & in scriptis traditis per dict. DD. Amb. Principis avunculi in quadam camerâ Abbacie de Bonoportu die 4. mensis Julii anno Domini 1449. presentibus R. P. D. Abbate monasterii dicti loci de Bonoportu, Maturino Briffon, Roberto Breteau, Mayne le Herault, Johanne de Varembras, Radulfo de Rosel & Johanne Boulte, nec non Dominis Socio, Votes, & Johanne Barneville Presbyteris Notariis in Curia Rothom. juratis, testibus ad premissa vocatis. Qua quidem scedula perlecta in presentia dictorum Ambaxiatorum Principis nepotis, quod non habebant potestatem ulterius dicendi aut faciendi quam continebatur in ultimis oblacionibus super hoc per ipsos factis; predicta tamen referrent dicto D. Duci de Sommerfet, ut super hoc advideret ad suum bonum placitum. Quibus verbis dixerunt dicti DD. Amb. Principis avunculi, quod de relacione facienda vel non facienda dicto D. Duci de Sommerfet de premissis, se refferebant ipsis Dom. Ambaxiatoribus Principis nepotis; sed consideratis oblacionibus per ipsos DD. Ambaxiatores Principis avunculi factis pro parte eorum Principis, bene videbatur eis quod in omni racione, jure & deverio se posuerant, & quod de quacumque re que contingere posset occasione premissorum, tenebant & reputabant dictum Principem avunculum honorifice solutum, deoneratum & liberatum; verumptamen ipse erat magister & Dominus, & poterat de omnibus tangentibus ipsum facere ad suum libitum; si aliter vellet facere se refferebant ei, & de quibus contentaretur, ipsi eciam contentarentur. Et hiis dictis decesserunt ab invicem. De & super quibus premissis omnibus & singulis dicti DD. Amb. & Commissarii prefati ferenissimi & Christia-

nissimi Principis Regis Francie pecierunt à nobis Notariis publicis subscriptis sibi fieri publicum instrumentum seu publica instrumenta, unum vel plura. Acta fuerunt hec anno, mensibus, diebus, indictione, Pontificatu & testibus presentibus quibus supra.

Verum quia ego Johannes Textoris presbyter Ebroicensis diocesis, publicus Apost. & Imp. autoritate, Curiaëque Episcopalis Ebroicensis Notarius juratus, congregacioni & convencioni predictorum DD. Amb. utrorumque Regum Francie & Anglie, eorundemque dictis propositis, allegatis, responsionibus & protestacionibus hinc inde factis & in scriptis traditis, ceterisque omnibus & singulis supradictis una cum Notario subscripto & testibus infra-scriptis, presens fui, eademque sic fieri vidi & audiui, & in notam cepi, ideo huic presenti publico instrumento viginti unum folia pergameni ab utroque latere scripta continenti, qualibet pagina 42. lineas continente, signum meum apposui consuetum, requisitus in fidem & testimonium omnium & singulorum premissorum. J. Textoris.

Et ego Robertus Fromondi presbyter Ecclesie de Ycarville Curatus, Ebroicensis diocesis, auctoritate Imperiali Notarius publicus, quia hujusmodi congregacioni & convencioni predictorum DD. Ambaxiatorum utrorumque Regum Francie & Anglie, eorundemque dictis propositis, allegatis, responsionibus & protestacionibus hinc inde factis & in scriptis traditis, ceterisque omnibus & singulis supra-scriptis, una cum Notario supra-scripto & testibus infra-scriptis, presens personaliter fui, eademque sic fieri vidi & audiui, & in notam cepi; ideo huic presenti publico instrumento 21. folia pergameni ab utroque latere scripta continenti, qualibet pagina 42. lineas continente, signum nomenque mea consueta & solita apposui, rogatus & requisitus, in fidem & testimonium premissorum. R. Fromondi.

Univerfis presentes litteras inspecturis Officialis Ebroicensis salutem in Domino. Notum facimus quod signa & subscriptiones apposita & scripta litteris seu quaterno pergameni quibus presentes nostre littere annectuntur, sunt signa & subscriptiones venerabilium virorum Dominorum Johannis Textoris Apostolica, & Roberti Fromondi presbyterorum Ebroic. dioc. Imperiali auctoritatibus Notariorum publicorum, quibus utuntur in confectiõibus instrumentorum, prout ex relacione & testimonio ipsorum & plurium aliorum fide dignorum nobis constitit. Datum Ebroicis sub sigillo magno Curie nostre anno Domini 1449. die Sabbati post festum sancti Benedicti. J. Bachelier. *Chambre des Comptes de Paris.*

Dom Morice, *Mémoires pour servir de preuves à l'Histoire de Bretagne*, t. II, col. 1454-1508.

*Bibliothèque nationale, Mss. français, Actes notariés, 13974.*

Et *Fonds Dupuy*, vol. 760, fol. 163.

Ce long document n'est pas la seule pièce relative aux conférences de Louviers qui soit parvenue jusqu'à nous. Il y a dans les manuscrits de Baluze, à la Bibliothèque nationale (n° 9037-7, fol. 86, 87 & 88), un état des agressions commises par les

Anglais contre les Français, formant le sujet d'une représentation à faire au duc de Somerset par les ambassadeurs français. Cet état a été publié par Joseph Stevenson, dans le 1<sup>er</sup> volume de son Recueil déjà cité : *Letters and papers illustrative of the*

*wars of the English in France*, p. 243 à 263. Il commence ainsi : « Pour faire réponse a maistres Jehan Lenfant & Jehan Cousin, nagueres envoyez en ambaxade devers le roy de par le duc de Sommercet... » On y expose que depuis cinq ans les trêves ont été conclues par le roi de France pour « obvier a effusion de sang humain.... & pour donner repox a son peuple, qui a loccasion de la guerre avoit tant souffert, esperant parvenir au bien de paix final », mais « que depuis que le duc de Sommercet a este envoye gouvernant es marches de Normandie, nont pas este entretenues les treues en la sceurte quelles estoient par avant ». On y reproche au duc de Somersfet d'avoir fait *reparer* les places frontières « de Saint James de Beuveron & de Mortaing ». Le duc de Somersfet faisoit la sourde oreille à toutes les réclamations, & « en lieu de reparer les attemptaz dessus dits, Francoys Larragonnoys, chevalier, qui est du grant conseil dudit prince nepveu, de lordre de la Jarretiere, aiant charge de gens & de places foubz icellui prince nepveu, acompaignie de grant nombre Danglois, a prins damblée les ville & chastel de Fougieres, appartenants a monseigneur le duc de Bretaigne, lequel, ensemble ses pais & subgiez, estoient, & sont nommement comprins pour la part du roy, es dites treues. Et laquelle ville, & ailleurs en plusieurs endroiz du pais de Bretaigne, ont este faiz & commis par lefdits Anglois sacrileges, murtres, larrecins, boutemens de feux, viole femmes, prins & rancoune prissonniers, & tous autres maulx qui en temps de guerre se peuent commettre, qui est piteuse chose a raconter. »

Cette prise de Fougères, le 24 mars 1449, étant le point capital de cette longue pièce, une analyse suffit ici, & nous ne la reproduirons pas en entier; nous citerons seulement les passages suivants où apparaît le nom de Louviers, & où l'on rapporte les incendies allumés par les Anglais au Neubourg, à cinq lieues de Louviers, au temps même où avaient lieu les conférences pour la paix.

« Et pour ce que le roy ne donneroit nulle seurte, ne aussi ne commanderoit que len fist aucune chose de voye de fait, mais quilz gardassent bien leurs places, & que le roy mettroit peine de faire bien garder les siennes, & en oultre qu'il envoyeroit a Louviers ses ambaxadeurs, cest assavoir, monsieur de Culant & maistre Guillem Cousinot, pour veoir quelle reparacion auroit este faite du dit fait de Fougieres, & des autres attemptas, comme devant est dit, lesquelz, quant ilz ont este au dit lieu de Loviers, ont trouve que le dit de Somercet navoit aucune

chose fait reparer du dit Fougieres, ne des autres attemptaz.

« Item, ce non obstant, lefdits ambaxadeurs, pour mettre tous les jours le roy en son devoir, escrivirent au duc de Somercet quilz estoient venuz au dit lieu de Loviers, ainsi que dit avoit este, & avoient trouve que nulle reparacion ny avoit este faite dudit de Fougiers & des dits autres attemptaz. Parquoy ilz tenoient estre le roy grandement & honnorablement acquitte & deschargie.

« Item, & lors le dit de Somercet escrivit aus dits ambaxadeurs, & envoya devers eulx Mondeford & maistre Jehan Lenfant pour devoir besoignier, comme ilz disoient, sur la reparacion des dits attemptas. Mais cependant qu'ilz estoient ensemble pour devoir pratiquer & besoignier sur la provision diceulx, les gens de la part du dit nepveu alerent a Neubourg & cuiderent prendre la place damblee; & quant ilz eurent failly, avant que partir dillec, bouterent le feu en plusieurs maisons du dit lieu (ce que paravant l'attempt de Fougieres navoit encores este fait nulle part), & firent tout exploit de guerre; qui estoit petitement monstrier quilz eussent voulente de faire la dite reparacion des attemptaz precedens, & pour la quelle ilz estoient la assemblez. »

Cette pièce, au surplus, ne semble qu'un résumé des dires des ambassadeurs français, publiés en leur entier dans le document qui précède; elle ne contient pas de date, mais Stevenfon la place au mois d'avril 1449. Il publie à la suite une réponse du duc de Bourgogne aux ambassadeurs de Charles VIII, qui avaient été envoyés à Bruges par le roi pour demander au duc son avis sur la conduite à tenir à l'égard des Anglais, violateurs des trêves. Cette réponse, imprimée d'après une copie contemporaine du fonds Baluze (n° 9675, A, fol. 57), est du 4 juillet 1449. — Le duc de Bourgogne, après avoir fait voir à son conseil les « lettres, copies & escriptures baillées de la parte des dictes ambaxadeurs », déclare que « il lui semble que le roy très prudemment & faigement se est conduit », & lui donne l'avis d'assembler les gens de son conseil & les seigneurs de son royaume. Il termine ainsi sa réponse : « Et semble que le roy fera bien de preveoir cependant, se desia preveu ny a, a la garde & seurte de ses places, & a faire aproucher ses gens de guerre les frontieres des Anglois. »

Nous transcrivons dans ce dernier document l'alinéa suivant, où il est encore question des importantes conférences de Louviers :



« Et quant au surplus, que le roy se declare des maintenant a guerre ouverte contre les dits Anglois, en tenant & reputant les dictes treves pour enfraictes, ainsi que mon dict seigneur de Bretagne lui a nagaires & derreinement fait requerir par son chancelier & autres ses ambaxadeurs, veu ce que le roy a escrit & signifie sur ce, tant a son dict neveu Dangleterre comme a mon dict seigneur de Sombrefet, dont es dictes escriptures est faicte declaracion a plain, & quil est vraysemblable que le roy atendra le retour de ses ambaxadeurs quil devoit envoyer a Louviers & illec environ, se desia retournez ne font, pour favoir se de la part des dits Anglois sera faicte restitution & reparacion du dit attemptat de Fougieres..... »

M. Stevenfon donne aussi, d'après les manuscrits de Baluze, une série de lettres de ce François Larragonois qui avait pris Fougères pour les Anglais. Son vrai nom était François de Surrienne, mais il signait F. Laragonois, & ilcrivit au roi de France, le 24 janvier 1450, une lettre où il réclamait la qualité de fujet du roi d'Aragon, « son naturel seigneur ».

M. Vallet de Viriville, dans son *Histoire de Charles VII*, a exposé ces négociations de Louviers, & dit (t. III, p. 143) : « Diverses entrevues de ces diplomates se renouvelèrent, mais sans résultat décisif, en l'église de S. Ouen de Léry, au manoir de Maigremont (près Louviers); dans les églises & manoirs de Rouville, Vaudreuil, &c. »

La conduite du duc de Somersfet, qui avait entraîné la ruine de la domination anglaise en Normandie, finit par exciter des soupçons en Angleterre, & il lui fut demandé par le gouvernement anglais des explications au sujet de l'énorme profit personnel qu'il avait tiré de la prise de Fougères. M. Stevenfon a publié (tome II, p. 718 & suiv.) le texte des questions adressées à Somersfet. En voici quelques passages qui jettent une vive lumière sur les événements du temps :

« 1. Soit demande au duc de Somersfet par le conseil du roy, combien il eut d'argent de la prinse de Fougieres; & pourquoy il donne congie a messire François Larragonnoys de prendre la dite ville.

« 2. Item, lui soit demande pourquoy il advoua ceulx qui firent la dite prise; & pourquoy il envoya mettre des gens dedens pour la garde dicelle place; & pourquoy il deffendy au dit messire Francoys que sur sa vie il ne la rendeist point pour quelles lettres quil lui peust envoyer; car tantost apres la prise dicelle

il fut nouvelles & bruit que le dit messire François devoit rendre la dite place es mains du roy de France, moyennant aucun argent qui luy devoit estre donne par le duc de Bretagne.

« 3. Item, soit demande au dit de Somersfet pourquoy il ne consentit que la dite place feust rendue quant le roy de France lui envoya offrir par trois foiz par le sire de Cullent & per messire Guillaume Cousinot, qui estoient ses commiffaires, & par lui envoyez dèvers icelluy de Somersfet pour luy offrir que fil vouloit rendre le dit Fougieres en l'estat en quoy il avoit esté prins, que il vouloit que ses ditz commiffaires feissent rendre ce que par ses gens avoit esté pris; cest assavoir, le Pont de Larche, le seigneur de Faulkemberge, Conches, Gournoy, la ville de Vernueil, que autrement. Desqueles offres il ne tint compte, & ne voulut souffrir que les ditz commiffaires, qui estoient au Pont de Larche, venuz pour icelle matiere, allassent a Rouen devers luy, pour la doubte quil avoit que se la dite place estoit rendue que il ne lui convenist rendre l'argent quil en avoit eu pour son butin; qui a loccasion du dit reffus quil en fist fut la totale rompture des treves. Lesquelz commiffaires avoient charge & pouvoir de leur souverain seigneur de recevoir la dite place & de faire rendre les autres prises par ses gens & subgetz quelz quilz fussent.

« 4. Item, lui soit demande pourquoy il ranconna & pilla les officiers qui estoient en Normandie quant il vint pour entrer au gouvernement, & pourquoy il a laissie les places sans artillerie, ne nulles autres ordonnances, ne provisions; & quelles reparations & fortifications il a fait faire de son temps.

« 6. Item, on a a recouvrer sur icelluy de Somersfet grans sommes de deniers des gaiges des fouldaiers quil na point voulu payer; pourquoy il a convenu que ilz se soient mis à pillier le pueple & a gaster le pais, & telement quil nestoit homme qui se oïast trouver par pais qui ne feust tue ou destrouffé, & les pauvres gens du pais pilliez jour & nuyt, & telement que les aucuns habandonnoient le pais pour aller ou party des Francoys, parce quil ne vouloit faire justice des hommes; parquoy il a convenu que le pais se soit tourne avecques les Francoys..... »

Ces exactions expliquent le soulèvement général de la Normandie qui se termina par la victoire remportée par les Français à Formigny près Bayeux, le 15 avril 1450, car les trêves étant décidément rompues, la guerre avait été rouverte.

## DLVIII.

*Le chroniqueur Jean Chartier signale aussi les conférences de Louviers.*

1449.

LAQUELLE réponse ouye, supplièrent au roy les dessusdits Haneford & Lenfant qu'il lui pleust envoyer ses ambassadeurs à Louviers, fondez de pouvoir souffisant, & que eulx retournent à Rouen, ilz fairoient bien que le conte de Sombrecet conmettroit de ses gens pour assembler avec eulx, affin de parvenir à quelque bon appoinctement & accord.

Laquelle chose par le roy, désirant tousjours la douce voye & éviter effusion de sangc humain, leur fut accordée, & furent commis de sa part, le sire de Culant & maistre Guillaume Coufinot, maistre des requestes de son hostel. Et à tant se departirent lesdits Angloiz, & s'en retournerent devers ledit duc de Sombrecet, auquel ilz narrèrent ce qu'ilz avoient fait avecques le roy de France & l'appoinctement qu'ilz avoient prins. Parquoy en briefve espace de temps il envoya de ses gens audit lieu de Louviers, pour convenir avecques les ambassadeurs dudit roy de France sur la matiere dessusdite, ainssi comme promis & appoinctié avoit esté <sup>a</sup>.

Jean Chartier, *Chronique de Charles VII*, ch. 167, II, pp. 64-65.

<sup>a</sup> Le ms. 9037. 7, de la Bibl. nationale contient sur ces négociations & sur toute la campagne de Normandie les documents originaux les plus inté-

ressants. (Note de M. Vallet de Viriville, éditeur de Jean Chartier). Ce manuscrit est déjà signalé dans la note qui précède, d'après M. Stevenfon.

## DLIX.

*Comment les Français assiégèrent & prirent le château de Harcourt.*

28 août 1449.

DEPUIS, & sans intervalle, alla aussi monseigneur de Dunois, avec sa compagnie, devant le chasteau de Harcourt, qui est bel & fort, duquel estoit cappitaine Richard Flonquenal ou Frogneral, chevalier anglois, lequel avoit avecques luy sept ou huit vingts hommes de guerre ou environ. Et furent assiégés par ledit conte de Dunois l'espace de quinze jours, en escarmochant tousjours les Anglois, & firent les François de grandes approches, devant lesquelles fut tué d'ung canon ung vaillant homme d'armes, François de nation, de la garnison de Louviers. Et pareillement ung Anglois y fut tué d'une coulevrine sur le portail de la basse-court.

Et estoit lors le fufdit Frogneval fort deshonoré, & pendu par les pieds en peinture à la porte dudit Louviers, pour ce qu'il avoit fauffé fon ferment, & portoit les armes contre les François, contre fa parole.....

Jean Chartier, *Chronique de Charles VII*, ch. 188, II, pp. 115-116.

## DLX.

*Comment le roy de France partit de Verneuil & vint ès villes d'Évreux & de Louviers, ès quelles il fut reçu moult honnorablement par les habitants d'icelles.*

1449, fin d'août.

ENVIRON fur la fin dudit moys d'aouft oudit an quatorze cent quarante neuf, partit le roy de fa ville de Verneul & vint entrer, eftant grandement & notablement accompagné & en grant appareil, en fa cité d'Évreux, où il fut receu très fumptueufement & magnifiquement par les habitans de ladite ville, qui vinrent au devant de luy en faifant les feux, criant *Noel*, & leurs rues eftant tendues comme à Verneul. Il coucha en icelle une nuyt feulement, & le lendemain fe partit pour aller en fa ville de Louviers, où il fut femblablement reçu à grant joye.

Et avoit alors en fa compagnie monfeigneur le conte du Maine, frère du roy de Cécille & de la royne de France; monfeigneur le conte de Clermont, aîné fils du duc de Bourbon; monfeigneur le viconte de Longmaigne <sup>a</sup>, aîné fils du conte d'Armaignac; monfeigneur le conte de Caftres, fils du conte de la Marche; monfeigneur le cadet d'Albret; Jehan, monfeigneur de Lorraine; monfeigneur le Montgascon, nommé Jean; monfeigneur de Traifnel; Juvéna des Urfins, chancelier de France; monfeigneur de Culant, grand maiftre d'oftel du roy; monfeigneur le conte de Tanquerville; monfeigneur de la Fayète, marefchal de France; monfeigneur de Gaucourt; monfeigneur de Blainville; monfeigneur de Preffigny, ou Pré-cigny; le conte de Dampmartin, grand panetier de France; monfeigneur Loys Rochète, maiftre d'oftel; monfeigneur de Malicorne; meffire Jean du Singne, monfeigneur de Montteil <sup>b</sup>, monfeigneur de Baugy <sup>c</sup>, général de France; monfeigneur de Pruilly <sup>d</sup>, monfeigneur de Ham, en Champagne; meffire Téaulde de Valpergne, ou Valperge; monfeigneur de la Boiffière, ou Beffièrre; meffire Denis de Chailly, bailly de Meaux; monfeigneur de Chepeaux, ou Sepeaux; monfeigneur du Moflet, ou de Mouftet; monfeigneur de Graville; meffire Jean de Cortenay, ou Courtenay; monfeigneur de Saint-Briffon; meffire Jean de Chalon, conte de Tonnerre; meffire Robinet d'Éftampes, & plufieurs autres feigneurs, chevaliers & efcuers en grand & exceffif nombre.

Et avec ce, avoit pour la garde de fon corps deux cent lances, & les archers dedens



ladite ville de Louviers, fans en ce comprendre quatre armées qui estoient fur les champs; c'est à sçavoir, l'armée du duc de Bretagne, l'armée du conte de Dunois, lieutenant général du roy; l'armée des contes d'Eu & de Saint-Pol, & celle du duc d'Alençon. Et faisoit le roy grant diligence, & avoit grant soïn de pourvoir toutes lefdites armées de ce qui leur estoit mestier, tant en argent, bombardes, artillerie, comme autres choses. Et venoient à cette heure gens de toutes parts, portant les ungs nouvelles au roy & les aultres aux fufdites armées.

Jean Chartier, *Chronique de Charles VII*, ch. 185, II, pp. 110-112.

<sup>a</sup> Lomagne.

<sup>c</sup> Jean de Bar, trésorier.

<sup>b</sup> Antoine d'Aubuffon, seigneur de Monteil.

<sup>d</sup> Pierre Frotier.

## DLXI.

### *Charles VII vient de Verneuil à Louviers.*

1449.

EN oultre, le Roy partit de Verneuil & s'en ala en fa cité d'Evreux, & y coucha une nuit; & lendemain partit d'ilec pour aler à Louviers; &, par tout ou il venoit, estoit receu très honnourablement & en grant lieffe, de tous les subgeſtz & habitans des bonnes villes.

*Chronique de Mathieu d'Eſcouchy*, I, pp. 196-197.

## DLXII.

### *Autre récit du voyage de Charles VII à Louviers.*

1449.

LE roy de France partit de Verneuil & vint a Evreux, ou on luy fit pareil honneur qu'on luy avoit fait a Verneuil, & là ne coucha qu'une nuit & lendemain s'en alla a Louviers, ou il fut pareillement receu a grand joye.

.....

En ceste faison estoit le roy de France a Louviers, & y estoit en fa compagnie le roy de Sicile qui estoit de nouveau venu vers luy. Aussi y estoit le comte du Maine son frere, le

vicomte de Lymoges, le comte de Castres, le cadet de Lebret & plusieurs autres seigneurs, barons & escuyers, jusques au nombre de deux cens lances, sans les archiers & sans l'armée du duc de Bretagne, celle du comte de Dunois, de Cleremont, du comte d'Eu, de Saint-Paul & du duc d'Alençon. Ce dit Roy de France fit assieger le Chasteau-Gaillard...

*L'Histoire & Cronique de Normandie*, Éd. de 1581, (Rouen, Lemegiffier, in-8°,) ff. 191 & 193.

La *Chronique de Normandie*, aux feuillets 188 & 189, avait rapporté la prise de Pont-de-l'Arche d'une façon presque identique au récit de la *Chronique de Mathieu d'Escouchy*, reproduit plus haut, n° DLVI.

Wavrin, *Anchiennes Croniques d'Engleterre*, liv. II, publiées par la *Société de l'Histoire de France*, ch. I (p. 163), raconte aussi cette prise de Pont-de-l'Arche, Conf. Du Clercq, t. XII, l. I, ch. II.

R. B.

### DLXIII.

*Lettres patentes du roi Charles VII, données à Louviers le 5 septembre 1449, adressées aux généraux conseillers sur le fait & gouvernement des finances, tant en langue d'oïl comme en langue d'oc, accordant aux habitants de Pont-Audemer exemption de la taille pendant six ans, pour les indemniser des pertes causées par la guerre.*

1449, 5 septembre, à Louviers.

CHARLES, par la grâce de Dieu, roy de France, à noz amez & féaulx les généraulx conseillers par nous ordonnez sur le fait & gouvernement de toutes nos finances, tant en l'ange d'oïl comme en langue d'oc, & aux efluz & commissaires commys & à commeestre à affoir, imposer & mestre sus les tailles qui seront mises sus de par nous en notre royaume, salut & dilection.

Receue avons l'umble supplication des bourgeois & habitans de la ville de Pont-Audemer, contenant que par longue espace de temps ilz ont esté en la main & subjection de nos ennemis les Angloys, & jusques à naguères que ladite ville par notre cher & féal cousin le conte de Dunois, & autres noz gens de guerre par puissance & d'assault, a esté prinse sur eulx & réduite en notre obéissance; & que, à l'occasion de ladite prinse & de certain feu bouté & meys en aucunes parties d'icelle ville pendant ledit assault, lesd. supplians ont perdu tout leur vaillant & parties de leurs maisons été arses & brullées; & avec ce ont esté prins prisonniers, renfonnez & mis à finances qu'il leur a convenu paier; par quoy sont demeurez comme du tout destruis, & lad. ville tellement diminuée qu'elle est en voye, se provision n'y est mise, de prochainement tourner à ruyne, humblement requérans que pour leur aider à eulx remettre sus & éviter qu'ilz n'aient cause de habandonner icelle ville, & que par ce moyen elle demeure inhabitée, nous plaize les exempter & affranchir, pour tel temps que bon nous semblera, des tailles qui par cy-après pourront estre mises sus de par nous en notre royaume, & sur ce leur impartir notre grâce.

Pourquoy nous ces causes considérées, voullans ausd. supplians aider à eulx rellever defd. pertes & dommages, & à ce que ceulx qui se pourroient estre absentés de ladite ville y retournent plus voullentiers; à iceulx supplians octroyons, & par ces causes & autres à ce nous mouvans, avons octroyé & octroyons que desdictes tailles qui dores en avant seront mises fuz, assises & imposées de par nous en icelluy notre royaulme ils soient francs, quictes & exemps, & d'icelles les avons exemptés & affranchiz, exemptons & affranchissons de grâce espécialle, par ces presentes, jusques à six ans prochainement venans.

Si vous mandons & expressément enjoignons & à chacun de vous, si comme à luy appartenra, que de nosd. grâce, exemption & affranchissement, faites, souffrez & laissez lesd. supplians joir & user plainement & paisiblement pendant ledit temps & terme de six ans, sans leur mestre ne donner ne souffrir estre mis ne donné aucun empeschement ou destourbier au contraire, car ainfy nous plaist-il & voullons estre fait, non obstant quelzconques lettres impétrées ou à impétrer au contraire.

Donné à Louviers le cinquiesme jour de septembre, l'an de grâce mil quatre cens quarante-neuf, & de notre règne le vingt-septième.

Et au-dessoubz estoit escrit : Par le roy : le comte de Dunoy, messires de la Varenne & de Pressigny, & autres présens. Ainfi signé : Ung paraffe.

*Archives municipales de Pont-Audemer, I registre, vidimus de 1525.*

#### DLXIV.

*On décide à Louviers de diviser l'armée française en deux pour assiéger d'une part Neufchatel, & d'un autre côté le château de Chambrais.*

1449, 18 septembre.

ENVIRON la my-septembre (1449), il fut advisé & conclu à Louviers que, veu la grande seigneurie & chevalerie de François qui estoit alors assemblée, il estoit expédient, pour faciliter & abréger la conquête sus mentionnée, de séparer & mestre en deux parties ladite armée : c'est à sçavoir, que Charles d'Artois, conte d'Eu, Jehan de Luxembourg, conte de Saint-Pol, & Jehan de Saveuse, lesquels avoient en leur compagnie de trois à quatre mille combatans, yroient mestre le siège devant le Neufchastel de Nicourt, duquel estoit cappitaine Adam Heton, ou Hilleton, Anglois. Et pour ce partirent pour aller mestre ledit siège, & y arrivèrent le mardy vingt-uniesme jour de septembre, & le jedy ensuivant fut icelle ville prise d'assault; mais le chastel demoura encores quelque temps asseigé, lequel enfin se rendit au bout de quinze jours ensuivant par composition, c'est à sçavoir que, en laissant ladite place, ledit cappitaine & les sept vingts Anglois ses compagnons se debvoyent aller es lieux



de leur party, où bon leur sembleroit, & emporter avecques eulx tous leurs biens meubles. Et oultre plus leur fut accordé par cet appoinctement que qui voudroit demourer, en faisant le serment au roy, il le pouvoit faire. Et ainsi la place fut desemparée par les Anglois & mise en l'obeissance du roy.

Pour l'autre armée, commandée par Monseigneur le conte de Dunois, lieutenant général du roy, comme dit est, (avec lequel estoient monseigneur le conte de Clermont & celui de Nevers; les seigneurs d'Orval, & de Jalongnes, marechal de France; Charles de Culant, grand maistre d'ostel; messire Pierre de Brefay, senechal de Poitou; le seigneur de Blainville, maistre des arbalestriers; le sire de Bueil, le sire de Gaucourt & les baillifs de Berry & d'Evreux, avec trois à quatre mille gens de guerre, bons combatans & gens d'élite), après leur département dudit Louviers, alla mestre le siège devant Chambrois ou Chambrais, en Normendie, le dix-huitiesme jour de septembre; duquel estoit cappitaine Guillaume Harniton, Anglois, accompagné de deux cents hommes de guerre. Devant lequel chastel lesdits seigneurs françois & leurs gens furent par l'espace de huit jours ou environ, après quoy se rendirent ceulx de dedens par semblable compoficion qu'avoient fait ceulx de Neufchastel dessusdit. Et fit cette fois ladite compoficion le susdit conte de Clermont, avec iceluy cappitaine & ses gens au nombre de deux cents hommes de guerre estans en garnison dans ladite place, laquelle de cette forte fut acquise & demoura en fuite en la main & l'obéissance du roy.

Jean Chartier, *Chronique de Charles VII*, chap. 190, II, pp. 119-121.

#### DLXV.

*Abolition en faveur de Raoul le Jolivet, docteur en droit, curé de Barenton & chanoine de Coutances, qui avait été du parti anglais.*

1449, 21 septembre, à Louviers.

CHARLES, par la grâce de Dieu roy de France, favoir faisons à tous présens & avenir, nous avoir receu l'umble supplicacion de maistre Raoul le Jolivet, docteur en loys & en décret, curé de l'église de Barenton ou diocèse d'Avranches & chanoine prébendé des églises de Coutances, Mans & Avranches, contenant, comme pour le fait des guerres & divisions qui par cy devant ont esté en nostre royaume & durant ce que les Anglois, nos anciens ennemis & adversaires, ont par usurpacion tenu nostre duchié de Normandye où il a de bons bénéfices, il lui a convenu, pour avoir sa vie & son estat, foy tenir & demourer ou parti de noldiz ennemis & adversaires les Anglois, & iceulx a frequentez & favorisez, & leur a donné conseil, confort & ayde & toute autre obeissance, sans foy meller toutes voies du fait de guerre, par quoy il doubte que on lui voulsist ou temps avenir faire question

& demande de ce que dit est, & à ceste cause lui meste & donner en ses biens & bénéfices empeschement & destourbier ou autrement l'accuser, molester ou donner aucune charge, en nous humblement requerant que ce en quoy il pourroit avoir mesprins envers nous à l'occasion dessusdicte nous lui vueillons abolir & sur ce lui impêtrer nostre grâce; pour quoy nous, ces choses considérées, voulans nos vassaulx & subjeetz reduire & remectre à nous, audit maistre Raoul le Jolivet, suppliant, pour ces causes & autres à ce nous mouvans, avons de nostre certaine science, auctorité royal & grâce especial quicté, pardonné & aboly, quictons, pardonnons & abolissons par ces présentes tous les cas, delitz & offenses en quoy on pourroit dire icellui suppliant avoir offensé ou delinqué envers nous, &c., & qu'il soit compris en l'abolicion & composicion faicte par nostre très chier & très amé nepveu, le duc de Bretagne, & autres noz chiefz de guerre estans en la redducion de nostre ville de Coustances, avec les gens d'église, nobles, bourgeois, manans & habitans d'icelle ville; pourveu toutesvoies que ledit suppliant fera tenu faire le serement d'estre bon & loyal envers nous es mains de nostre amé & féal chancelier. Si donnons en mandement à noz amez & féaulx conseillers les gens tenans ou qui tendront nostre parlement à Paris & qui tendront nostre Eschiquier en nostre duchié de Normandie, aux bailliz de Touraine & des ressors & exceptions d'Anjou & du Maine, de Coustentin & de Caen, & à touz nos autres justiciers & officiers, &c. Donné à Louviers le vingt & ungniefme jour de septembre, l'an de grâce mil cccc quarante & neuf & de nostre règne le xxviii<sup>e</sup>, ainsi signé : PAR LE ROY, l'evesqué de Lisieux & autres présens. ROLANT. *Visa contentor.* J. DE LA GARDE.

*Archives de l'État, Trésor des Chartes, JJ, 179, p. 377 & 180, v. I.*

*Histoire des règnes de Charles VII & de Louis XI, par Thomas Bafin, publiée pour la Société de l'Histoire de France, par M. J. Quicherat, IV, 185.*

#### DLXVI.

*Charles VII accorde une pareille abolition & grâce pour des faits de connivence avec les Anglais, sollicitée par Andrieu Regnart, curé de Saint-Mard, diocèse du Mans, vicomté de Domfront, en Normandie.*

1449, septembre, à Louviers.

CHARLES, par la grâce de Dieu roy de France, savoir faisons à tous présens & avenir nous avons receu l'umble supplicacion de nostre bien amé maistre Andrieu Regnart, presbtre, curé de l'église parrochial de Saint-Mard de Esgrène en l'esveschié & diocèse du Mans, ou Pais de Normandie, en la viconté de Donfront, contenant, comme par longtems il se soit tenu & ait demouré en nostre obéissance, & depuis dix ou douze ans en ça est venu demourer en nostre dit pais de Normandie & illec a eu fadiète cure par sa resignacion deue-

ment & canoniquement, & cependant s'est tenu avec les Anglois, noz anciens ennemis & adverfaires, & iceulx a frequentez & favorifez, & reppairé avecques eulx, & leur a donné confeil, &c.; par quoy il doute, &c., en nous humblement requerant, &c. Pour quoy nous, ces chofes confidérées, voulans noz vaffaulx & subgiez réunir & retraire à nous à iceulx nourrir en bonne amour, audit maiftre Andrieu Regnart, fuppliant, pour ces caufes & autres à ce nous mouvans, avons de noftre fcience, grâce efpecial & auctorité royal quiété, pardonné & aboly, &c.; pourveu toutefois que icelui fuppliant fera tenu faire le ferement, &c. Si donnons en mandement par ces mefmes présentes aux bailliz de Rouen, de Caulx, d'Evreux, de Gifors, & à tous nos autres justiciers, &c. Donné à Louviers, ou mois de feptembre, l'an de grâce mil cccc quarante & neuf & de noftre règne le xxviii<sup>e</sup>. Ainfi figné : PAR LE ROY l'evesque de Lizieux, les firs de Precigny & de Bleinville, préfens. ROLANT. *Vifa Contentor.* JA. DE LA GARDE.

Le manufcrit de M. Bonnin contient l'extrait fuyant : « Octobre 1449. Le roi à Louviers mande à fes baillis d'Evreux & de Contantin de mettre à exécution la rémiſſion par lui accordée à Jean

Sonnot, homme de guerre, en garnifon à Alençon. » Mais nous n'avons pas retrouvé le texte de ce document, dont M. Bonnin n'a laiffé ni la copie, ni l'indication de fource.  
R. B.

## DLXVII.

*Lettre de Guillaume Couſinot II de Montreuil à Gaſton IV, comte de Foix.*

1449, 25 feptembre, à Louviers

MON très redouté feigneur, je me recomande à voſtre bonne grâce tant humblement comme je puis. J'ai vu vos lettres, & auffi celles que écrites avez au roi, faiſant mention de la priſe de Mauléon, dont le roi & tous meſſeigneurs de pardeça ont eſté & ſont très joïeux; & vous certifie, Monſieur, que le roi eſt très bien content de vous, & des bons termes que y avez tenus. Au ſurplus, combien qu'il vous écrive la ſubſtance des matières de pardeça, & des termes en quoy les chouſes ſont : toutesfois combien que je ſçai que ſeriez bien joïeux de ſçavoir bien au long du demene deſdites matières, je me ſuis diſpouſé vous en écrire tout au long, & tout ainſi que la vérité eſt, en parlant de ce de vu & de ſçu.

Je croi, Monſieur, que vous avez bien ſouvenance comme les Anglois, contre la teneur des trêves, en icelles enfreinant, ont repairé S. Jame de Beuvron, & fait deux nouveaux chateaux en la comté de Mortaing & tout en marche de frontière, & que combien par pluſieurs fois ils ayent eſté ſommés & requis de faire réparer & mettre au premier eſtat, ainſi que raïſon eſtoit, & que la trêve le porte; toutesfois ils n'en ont jamais voulu rien faire : ainçois ont fait pluſieurs grans prinſes, courſes & détrouffes ſur les fujets du roi, par mer



& par terre, durant les trêves. Et en continuant de mal en pis, au mois de mars deurenier passé, ils prindrent le chastel & ville de Fougieres, qui estoit en la vraie obéissance du roy, comme vous sçavez, & en icelle place tuèrent gens, prindrent prisonniers, violèrent femmes. ravirent tous les biens qui y estoient, & firent tous les maux dont ils se purent aviser. Lesquels biens, selon la commune renommée, sont bien estimés à valeur de deux millions d'or. Et non contents de ce, coururent lesdits Anglois en la duchie de Bretagne, tuèrent gens, prindrent prisonniers, & tous les biens qu'ils pouvoient trouver, appatissans le pays, & firent tous exploits acoustumez en fait de guerre. A laquelle cause aucuns amis & serviteurs de monseigneur de Bretagne, voyant l'outrage lequel luy avoit esté fait, & qu'il n'en pouvoit obtenir aucune provision de la part desdits Anglois, & que iceulx Anglois avoient rompu les trêves, & faisoient guerre ouverte, trouvèrent moyen de prendre les châtels & ville de Conches & le chastel de Gerberoy, esquelles places ne se gouvernèrent pas comme lesdits Anglois avoient fait audit lieu de Fougieres, car homme de langue françoise ne fut tué, ne prins, ne ne perdit ses biens.

Depuis lesquelles chouses ainsi avenues, combien que chacun cognoist l'avantaige que le roy avoit sur lesdits Anglois, toutesfois pour tousjours mettre Dieu & le droit de sa part, & que l'on ne peust pas dire, qu'il ne se fust mis en tout devoir, & que à son deffaut aucun inconvenient fust venu, & obtempérant à la requeste desdits Anglois, qui avoient requis que les ambaxadeurs & commissaires desdits deux princes se assemblassent en aucun lieu, pour appointer sur lescrites matières. Le roy envoyant monsieur de Culant & moy à Louviers (l. Louviers), pour voir quel devoir & quelle réparation le duc de Sommerfet, qui est lieutenant général & gouverneur de par le roy d'Angleterre, avoient fait touchant les chouses dessusdites, & nous avoit baillé pouvoir, se trouvions que affectuellement ils eussent besoigné, ou eussent voulanté de besoigner, que de sa part nous feissions le semblable, & réparer toutes les chouses dont ils se vouloient plaindre. Et combien que nous arrivés en cette dite ville de Louviers sceussions certainement que lesdits Anglois n'avoient fait aucunement aucunes reparations des chouses dessusdites, néantmoins pour montrer le bon vouloir, que le roy a au bien des matières, & le devoir en quoy il se vouloit mettre de sa part, nous offrîmes de part (*sic*) le roy aux ambaxadeurs de la part d'Angleterre, & là devant dite convention qui se tint en l'abbaye du Bon-port, que s'ils vouloient rendre la ville & chastel de Fougieres dedans un jour, qui à donques fut nommé, lequel estoit raisonnable & convenable, es mains de mondit seigneur de Bretagne, sous la seigneurie & obéissance du roy, ainsi que raison est; car les treuves sont siennes, & y est ledit monseigneur de Bretagne nommé compris, comme son subgiet, ensemble les biens qui estoient dedans, selon la commune extraction; ou si ne les pouvoient si tost recouvrer, bailler sûreté de places ou houstages, jusques à la valeur d'iceulx biens, on leur rendroit lescrites places du Pont-de-l'Arche, Conches & Gerberoy, & tous les biens qui estoient dedans, au temps de la prinse d'icelles places, ou la valeur d'iceux biens, & pareillement la personne monsieur de Fauconberge, qui avoit esté prins audit Pont-de-l'Arche, & que au demourant tous excez attemptans d'une partie & d'autre fussent reparez: laquelle chouse ils refusèrent, & nous convint en cet estat retour-

ner devers le roy, lequel oüye nostre relation, instruite & justifiée par loyaulx instruments appliqués, connoissant le debvoir en quoy il c'estoit mis, la faute & deute de droit qui procédoit de la partie desdits Anglois, le dommaige qu'ils pourroient faire à ses subjets, & la guerre qui leur faisoient, & ausquelx il est tenu comme vous sçavez, il leur doit garder l'infraction aussi & rompure que lesdits Anglois avoient faits desdites trêves, & qu'ils ne vouloient aucune chouse réparer, & mesment luy oster un tel subjet & d'une telle contrée de pays comme monseigneur de Bretagne, & son pays & duchié, ou autrement les destruiroit par guerre & voie de fait; par grande & meure délibération de conseil, & en acquittant sa conscience, il se délibéra après les premières offres qu'il avoit fait faire auxdits Anglois, ne vouleurent obtemperer, ainçois les refusa, jaçoit ce qu'elles feussent si justes & raisonnables que faire se pavoit, ainzy que dessus est dit, & qu'il se feust mis en plus grand devoir qu'il n'estoit tenu, ne devoit faire, de leur faire la guerre & recouvrer sa seigneurie par toutes voyes licites & convenables, & laquelle par longtemps iceulx Anglois avoient induement occupée & détenue; & luy fut conseillé que selon Dieu & conscience il se devoit ainsi faire, ou qu'autrement il ne feroit pas son devoir.

En exécutant laquelle délibération, le seneschal, le bailly d'Evreux, & autres en leur compagnie, le xx. jour de juillet dernier passé, prindrent à un matin la ville de Vernoi, & le lendemain assaillirent le fort de la ville, qui est un très bel chastel tout fermé d'eau, laquelle ils prindrent d'assault à force & puissance de gens, sans nulle artillerie, & tout incontinent se rendit le donjon & chastel dudit Vernoi, & ne restoit que la grouse tour, qui ne sont pas œuvres humaines, mais comme inconcevables & impossibles sans œuvre divine. Et faut dire que Dieu qui connoist le bon droit & la bonne querelle du roy, & la faute & tort desdits Anglois, conduist cet œuvre. Monsieur de Dunois & plusieurs autres capitaines vindrent incontinent audit lieu de Vernoi, étant le siège devant ladite tour, & eux étant de pardela vint le sire de Talbot à toute la plus grant puissance d'Anglois qu'il put recouvrer deça la mer, à deux lieues près de Vernueil, en entention de le secourir, comme l'en disoit, & se logea en ung lieu nommé Vertueil (l. Bertueil), auquel il arriva le dernier jour dudit mois de juillet, & y demoura deux jours & deux nuits, & le sabmedy ensuivant, second jour d'aoust, se partit ledit Talbot & tous ceux qui estoient avec luy dudit Vertueil (l. Bertueil), & se vint logier en ung gros villaige nommé Beaumont-le-Rogier, sans aucunement se montrer devant ladite ville de Verneil, ne plus près en approchant. Le partement duquel Talbot venu à la connoissance de mesdits seigneurs, midrent incontinent gens dehors pour le chevaucher, & sçavoir quel chemin il prendroit, & le lendemain bien matin, incontinent que la messe fut dite, & que chacun se fut mis en estat de combattre, partirent lesdits seigneurs dudit Verneil, & allèrent le plus droit chemin qu'ils purent pour cuider trouver lesdits Anglois; lesquels Anglois, quand ils sceurent que nosdites gens approuchoient d'eux, partirent incontinent dudit lieu de Beaumont, & se vindrent mettre en bataille en un très fort lieu entre Harecourt & ledit Beaumont. Laquelle chouse venue à la coignoissance de nos gens, tirèrent incontinent après; & si toust que lesdits Anglois les virent approucher, ils abandonnèrent leur première place, pour eux aller mettre en une autre :



jusques à laquelle place semblablement nos gens les suivirent, voyans lefdits Anglois laisser aucuns ladite place, & se allèrent mettre en ung très fort lieu à demie lieue dudit Harecourt, auquel ils avoient le bois au dos & deux grouffes hayes aux deux costez, & ne pouvoit on venir à eux, que par un chemin entre deux au devant; auquel lieu ils avoient mis tous leurs ribansdequins & leur artillerie, qu'il appellent leur ordonnance, & fortifièrent tellement ledit lieu, que à toutes gens d'entendement il ne sembloit estre raisonnable ne convenable de les y aller assaillir; mesmement qu'il estoit presque nuit, & avoient esté nosdits gens à cheval depuis l'aube du jour jusques à cette heure, & avoient bien chevouchez quatorze ou quinze lieues sans repaistre, & à cette cause s'en veindrent logier en deux gros villages à deux lieues près où estoient lefdits Anglois; & incontinent qu'il fut nuit, lefdits Anglois partirent de leur dit lieu, & s'en vindrent audit Harecourt, & aussitoust qu'il fut jour, partirent & s'en allèrent sans repaistre jusques à Rouen. Laquelle chouse venue à la coïgnouissance de nosdites gens, qui dès l'aube du jour s'estoient mis en bataille, & qu'autrement ne pouvoient recouvrer lefdits Anglois, se retirèrent en ses marches d'Evreux, Louviers & Pont-de-l'Arche, & prirent une petite place près du Pont-de-l'Arche, nommée Longent-Pré, qui estoit audit sire de Talbot, & laquelle est à quinze lieues de Rouen, & là se joignirent messieurs d'Eu, Saint-Pol, de Savenze, de Molry, & plusieurs autres, jusques au nombre de deux mille combattans ou environ, avec messieurs de Dunois, le sénéchal & autres seigneurs qui estoient partis dudit Vernoil, & après qu'ils eurent parlé ensemble & pris leurs conclusions de ce qu'ils devoient faire, le dimanche ensuivant dixième jour dudit mois d'aoust, mondit sieur le sénéchal, le bailly d'Evreux, & plusieurs autres en leur compagnie partirent dudit Pont-de-l'Arche, en entencion d'aller prendre la nuit ensuivant le Ponteau-de-mer par certains moyens qu'ils y avoient. Laquelle chouse ne se put pas executer, pource que Mundeford, thrésorier de Normandie, & Foucques Cotton, capitaine de Caudbec, accompagnez de quatre à cinq cents Anglois d'Angleterre des plus vaillans qui fussent en Normandie, estoient celuy jour après dîné entrés en ladite place, dont nosdites gens n'en savoient rien. Voyant laquelle chouse ledit monsieur le sénéchal & bailly d'Evreux, & que leur entreprinse ne se pouvoit executer, si misdrent le siège devant ledit Ponteau-de-mer, & envoyèrent à toute diligence devant mesdits seigneurs d'Eu, de S. Poul & de Dunois, pour leur notifier la chouse & les faire avancer & venir audit Ponteau-de-mer; lesquels seigneurs, qui dès le lundy matin estoient partis dudit Pont-de-l'Arche, pour tirer après mondit sieur le sénéchal, & ensuivoient la conclusion qu'ils avoient prinse ensemble, tirèrent à toute diligence envers ledit Ponteau-de-mer & y arrivèrent le mardy matin xii. jour dudit mois d'aoust, & incontinent environnerent ladite place de tous costez, & celuy mesme jour après dîner l'assaillirent & prirent par assault, & furent tous lefdits Anglois estant dedans morts & prins.

Et le vendredy ensuivant xv. jour dudit mois, nosdits seigneurs d'Eu & de S. Poul allèrent au Pont-l'Evesque, qui leur fut obéissant; & celuy jour mondit sieur le sénéchal, le bailly d'Evreux, & autres en leur compagnie, tirèrent vers Lisieux & y furent le landemain au matin; & celuy mesme jour la ville & cité de Lisieux se mit en composition, & y entrè-



rent le dimanche matin. Nofdits feigneurs d'Eu, de S. Poul, de Dunois, le fénéchal de Gaucourt, de Culant, de Bleville, de Sanenze, les baillis de Gerberoy & d'Evreux, allèrent prendre Bernay, qui est forte place & belle; & tant en iceluy jour que en trois ou en quatre autres jours ensuivant, mesdits feigneurs pridrent les chasteaux & places de Courtonne, Faugarnon, Leinervot (l. Livarot), Crevecueur, Gruillier, Orbec, la Rivière de Thibouville, Beau-Menil, Rugles, la Ferté-Frefnay & plusieurs autres petites places.

Ceux de Dieppe aussi en iceluy temps prindrent Fescamp, & monseigneur d'Orval, qui venoit par un autre chemin, print Gassay, c'est assavoir le chastel par assault, & la Tour de Verneil se rendit au roy, c'est assavoir ceux dedans à sa volenté, qui estoient bien quatre-vingt. Pareillement se meist en son obéissance la cité de Veas (l. Sééz), & la place de Loigny, qui est ung des beaux chasteaux que l'on faiche. De là mesdits feigneurs tirèrent à Mante, qui est sur la rivière de Saine; & y a bien vingt-huit ou trante lieues de Lifieux, & arrivèrent devant ladite ville de Mente le xxiv. jour dudit mois d'aoust, & en celuy mesme jour ladite ville se meist en composition, là où ils estoient dedans bien de huit vingt à deux cens Anglois, & y estoit Thomas de Seymbarbe, Anglois, bailly pour ceux dudit lieu de Mente. Le landemain, qui fut xxv. jour dudit mois, lefdits feigneurs allèrent devant Vernon, lequel se mit en composition le jeudy xxvii. jour dudit mois, pour soy rendre le sepmary ensuivant, ou cas qu'ils n'auroient secours; & iceluy sepmary la place fut rendue, qui est belle ville & bel chastel à douze lieues de Rouen; & estoit dedans icelle ville maistre Ormont, frère du comte d'Ormont & prouchain parent du duc de Sommerfet, accompagné de sept à huit vingt Anglois. De là mesdits feigneurs tirèrent devers le roy à Evreux, & sont tous venus ensemble en cette ville de Louviers.

D'icy partirent mesdits feigneurs, c'est à sçavoir messeigneurs d'Eu, S. Poul, le mareschal de Culant, & plusieurs autres, pour aller mettre le siège devant le Neufchastel. Ce qu'ils ont fait & prins la ville par assault, & le chastel mis en composition, à eux rendre, en cas qu'ils n'auroient secours, lundy prouchain, & par avant avoient prins mesdits feigneurs la ville & chastel de Gornay & Belencontre.

Et monseigneur du Dunois, le feneschal, & autres dessus nommez, partirent pour aller mettre le siège devant Harcourt; lequel se rendit dimanche dernier, xiii. jour de ce mois de septembre; & paravant avoit esté trois mois en composition, & estoient de sept à huit vingt Anglois, & est une forte place, laquelle le duc de Sommerfet tenoit & reputoit sienne, & n'est qu'à douze lieues de Rouen. Et incontinent firent partir nos gens, pour aller devant Chambrôis, qui est ung très bel chastel, & y avoit bien deux cents Anglois dedans; lequel chastel s'est aujourd'huy rendu environ dix heures.

D'autre part, monseigneur de Bretagne, monseigneur le connestable, & monseigneur de Tuteville, & autres feigneurs, sont entrez en la basse Normandie & on pris S. Jame de Beuvron, les deux chasteaulx de Mortaing, que les Anglois avoient fait réparer, la cité de Coufance, la ville de S. Lo, Reneville, qui est bel chastel & fort, & port de mer, la place de Chantelou, & sont maintenant assiégés devant Carenten.

Le sieur d'Alançon d'autre cousté a prins Essay, qui est belle ville & bel chafel; & présentement font venue nouvelle comme il a pris la ville d'Alançon, & mis le siège devant le chafel.

Le capitaine de Dieppe print jeudy au soir la ville d'Arques, que l'on appelle la belle, & le belvart du chafel, & tient le siège devant ledit chafel. Et en effet, Monseigneur, nous avons tous les jours tant de bonnes nouvelles de toutes pars, & nous vient tant de biens de tous coustez, que nous ne sçavons auquel entendre; & à ce peut on bien connoistre la bonne querelle du roy, & comme Dieu conduit son fait; car il ne fut oncques trouvé en quelque livre ou histoire de quelque temps que ce soit en loy judaïque, payenne & chrestienne, que en si peu de temps ung prince conquist par force sur ses ennemis tant de places comme le roy fait de présent; & si est bien à noter qu'il n'y a eu place prinse, où il n'y eust Anglois d'Angleterre, & en grand nombre.

Je vous avois oublié de mettre la Roche-Guyon, qui a esté prinse par siège, & baillé terme de combattre de quinze jours, & n'est qu'à quatorze lieues de Rouen, où est le duc de Sommerfet, Talbot & toute leur puissance. Et se rendit ladite place, qui est si forte, que chacun fait, hier eut huit jours, qui fut xii. jour de ce mois de septembre; & paravant s'estoit rendue la place de Dangu. Monseigneur, en ces chousés ne faites doute, car je les vous aferme pour vraies, & *in omnibus interfui & vidi & testimonium meum verum est*; & encores espère au plaisir de Dieu, que bien brief vous oirez mieulx. Monseigneur, si ce est long, pardonnez-moy.

Escript à Louviers, le xxv. jour de septembre, l'an mccccxlix.

Depuis, monseigneur de Bretagne pris le pont de Doué, qui est l'entrée du cloux de Coustentein, & a esté prins ledit pont par assault. Ceux de Carenten ont achapté leurs assaults deux mille francs & se sont rendus. Ceulx de Valongnes ont abandonné leur place, & nos gens sont dedans. Ceux de Boicquebet (l. Bricquebec) se sont rendus. Saint-Sauveur-le-Vicomte est rendu, & ne demeure plus à conquieser en tous lefdits cloux de Coustentein, fors Cherebourt. Ceulx d'Argenten ont appelé nos gens, lesquels estoient devant, & fait entrer par un portal & chassé les Anglois jusques dedans le chafel; lequel chafel a prins composition, & s'en sont allez lefdits Anglois, un baston pelé en poing. Je vous dis pelé. Gisors a baillé bons hostaiges à soy rendre dedans quinze jours, en cas que les Anglois ne feront plus fors devant. Le siège est devant le chafel Gaillart pour vray. Le ix. jour de ce mois d'octobre, le roy fut en perfonne devant Rouen, & y demoura tout le jour, & de présent est au Pont-de-l'Arche. Le siège fera mis tout cloux devant Rouen dedans le xv. jour de ce mois.

*Ex Ms. Codice Silvæ majoris.*

D. Martene. *Thesaurus anecdotorum*, I, 1812, 1818.

Hæc epistola in manuscripto Silvæ-majoris, unde eam eruimus, nullum actoris nomen præfert; sed quidam eam Guillelmo Cousinet (*sic*) tribuunt, scriptamque volunt ad Gastonem IV, comitem Fuxensem, quia idem Cousinetus Malum Leonem expugnavit, & cum Culentio ad Anglos missus fuit, ut ab eis Fulgerias repeteret.

## DLXVIII.

*Séjour de Charles VII à Louviers.*

1449, fin de septembre.

LE roy pour lors estoit encore à Louviers.

Jean Chartier, *Chronique de Charles VII*, II, ch. 194, p. 127.

## DLXIX.

*Le roi de France quitte Louviers pour assiéger Rouen.*

1449, octobre.

OU mois d'Octobre de cest an mil cccc XLIX dessusdit, le Roy de France, qui, par aucun temps, avoit séjourné à Louviers<sup>a</sup>, & avoit en sa compaignie le Roy de Sicile, son beau-frère<sup>b</sup>, qui de nouvel estoit venu devers lui à celle compaignie (y estoit aussy messire Charles d'Anjou, comte du Maine<sup>c</sup>; le comte d'Ankarville<sup>d</sup>, le marechal de France<sup>e</sup>, Ferry & Jehan de Loraine, enfans du comte de Vaudemont<sup>f</sup>; le seigneur de Gaucourt<sup>g</sup>, le seigneur de Mongalcon<sup>h</sup>, le seigneur de Blainville<sup>i</sup>, le seigneur de Preffigny<sup>j</sup>, Anthoine de Chabennes<sup>k</sup>, le seigneur de Prully<sup>l</sup>, le seigneur de Hen en Champaingne<sup>m</sup>, le seigneur de Culant<sup>n</sup>, grant maistre d'ostel du Roy; le vicomte de Limenge<sup>o</sup>, le cadet d'Albret<sup>p</sup>, le chancelier de France<sup>q</sup>, le seigneur de Chailly<sup>r</sup>, le seigneur de Montac<sup>s</sup>, messire Theaulde de Valpergue<sup>t</sup>, le seigneur d'Aigreville<sup>u</sup>, messire Robinet d'Estampes<sup>v</sup>, messire Loys Rochette<sup>x</sup> & autre très grant nombre de chevalliers & escuiers de bon estat & de grant auctorité), manda à venir devers lui tous ses cappitaines, c'est assavoir le comte de Dunois son lieutenant, & les comtes de Clermont, de Nevers, d'Eu & de Saint-Pol, avec tous les autres generalmente qui avoient charge de gens d'armes, sur intencion de mettre la cité de Rouen en son obeissance.

Et quant toutes les compaignies furent venues & assamblées, le Roy se partit dudit



lieu de Louviers & vint au Pont de l'Arche, où il fit passer la plus grant partie de ses gens d'armes, pour eulx assamblar avec les autres seigneurs dessus nommez.

*Chronique de Mathieu d'Escouchy*, nouvelle édition, publiée pour la Société de l'Histoire de France, par G. du Fresne de Beaucourt (*Paris*, 1853, in-8°), t. I, pp. 211-213.

<sup>a</sup> Arrivé au commencement de septembre à Louviers, Charles VII y séjourna près de six semaines.

<sup>b</sup> René, duc d'Anjou, de Bar & de Lorraine, roi de Sicile, fils de Louis II, duc d'Anjou, roi de Naples, & frère de Marie d'Anjou.

<sup>c</sup> Charles d'Anjou, comte du Maine, frère de la reine.

<sup>d</sup> Guillaume d'Harcourt, comte de Tancarville.

<sup>e</sup> Gilbert Motier, seigneur de la Fayette.

<sup>f</sup> Ferry, gendre du roi de Sicile, époux de Yolande d'Anjou, alors comte de Vaudemont; — Jean, quatrième fils d'Antoine de Vaudemont, devint comte d'Harcourt.

<sup>g</sup> Raoul, seigneur de Gaucourt, premier chambellan du roi, gouverneur du Dauphiné.

<sup>h</sup> Bertrand VII de la Tour.

<sup>i</sup> Jean d'Estouteville, seigneur de Blainville.

<sup>j</sup> Bertrand de Beauvau, seigneur de Precigny, bailli de Touraine.

<sup>k</sup> Antoine de Chabannes, comte de Dampmartin, chambellan du roi.

<sup>l</sup> Pierre Frotier, baron de Preuilly.

<sup>m</sup> Henri, seigneur de Hen (ou Han) en Champagne.

<sup>n</sup> Charles, seigneur de Culant, grand maître d'hôtel du roi.

<sup>o</sup> Jean d'Armagnac, vicomte de Lomagne.

<sup>p</sup> Peut-être Gilles, seigneur de Castelmoron, dernier fils de Charles II d'Albret.

<sup>q</sup> Guillaume Jouvenel des Ursins, baron de Treignel.

<sup>r</sup> Denis, seigneur de Chailly, chambellan du roi.

<sup>s</sup> Antoine d'Aubusson, seigneur de Monteil.

<sup>t</sup> Théaulde de Valpergue, Milanais, chambellan du roi, bailli de Lyon.

<sup>u</sup> Pierre, seigneur d'Aigreville. (*Cabinet des Titres*.)

<sup>v</sup> Robinet d'Estampes, chambellan du roi.

<sup>x</sup> Louis de Bovent, dit de la Rochette, maître d'hôtel du roi.

## DLXX.

*Charles VII part de Louviers pour aller mettre le siège devant la ville de Rouen.*

1449, octobre.

TANT-TOST après se partit le roy de la ville de Louviers, accompagné du roi de Cecille & de plusieurs autres seigneurs cy-devant nommez. Et chevaucha jusques devant le Pont de l'Arche, où iceulx de ladite ville vindrent au devant de luy aux champs, demenans grande joye, & faifans grans esbatemens pour le subgect de son joyeux advenement.

Jean Chartier, *Chronique de Charles VII*, II, chap. 200, p. 137.

## DLXXI.

*Entrée de Charles VII à Louviers.*

1449, octobre.

*Qualiter cives Ebroicarum & burgenſes Locumveris ſummo cum honore regem Karolum receperunt...*

SERENISSIMUS enim rex Karolus (quo pietate nullus ſecundus nec armis fortunatior unquam fuit), ſtipante nobilium cœtu refulgens, cum celeberrimo civium honore & profuſa lætitia ſuam Ebroicam urbem, ditiori apparatu ornatam, receptus adiit. Et deinceps profeſſurus ad fideliffimum Locumveris municipium, omni laude ſempiterna dignum, honorificentia non minori, tripudio non impari, veneratus acceſſit.

*Robertus Blondelli, de Reductione Normanniæ*, ed. Stevenſon, cap. xiv, p. 87.  
(*Narratives of the expulſion of the English from Normandy*, 1449-1450. London, Longman, 1863, in-8°.)

La notice ſur Robert Blondel, poète, hiftorien & moralifte du temps de Charles VII, par M. Vallet de Viriville, publiée dans le tome XIX des *Mémoires de la Société des Antiquaires de Normandie*, contient beaucoup de choſes intéreſſantes ſur

les événements de l'époque.

On remarquera que dans le ſommaire de ſon chapitre, Blondel qualifie les habitants d'Evreux de *cives*, & ceux de Louviers de *burgenſes*.

R. B.

## DLXXII.

*Autre récit de l'entrée de Charles VII à Louviers.*

1449, octobre.

L'ENTREE DU ROY A EVREUX ET A LOUVIERS.

EN ce temps ſe partit le roy de France de la ville de Vernueil, & vint grandement acompaignié en ſa cité Devreux, ou il fuſt receu grandement des habitans de la dicte cité en criant « Noel, » pareillement que on avoit fait au dit Vernueil<sup>a</sup>; & là coucha une

nuit feulement. Et lendemain partit pour aller en la ville de Louviers, ou il fust receu a grant joye.

*Berry, le Recouvrement de Normandie*, éd. Stevenson, 271-272.

<sup>a</sup> Les deux manuscrits, *français*, 5,035, (ancien fonds Colbert, 9,675-2) et *franç.*, 2,682, portent ceci : « Les rues tendues pareillement comme à Verneuil. »

M. Stevenson a publié pour la première fois, d'après cinq manuscrits de la bibliothèque de France, *le Recouvrement de Normandie*, par Berry, Hérault du Roy, & l'a fait imprimer dans le même volume où il a réuni la *Réduction de Normandie*, écrite en latin par Blondel (voyez la pièce précédente), & les *Conférences de Louviers* (ci-dessus n° DLVII), qu'il a intitulées *Negotiations between the Ambassadors of France and England in A. D. 1449*.

Le chapitre 60 de l'*Histoire & Cronique de Normandie* (Rouen, le Mesgiffier, 1581, in-8°), est intitulé *Le recouurement de Normandie & comme Fougères fut prinse par les Anglois, & comme le Roy de France envoya ambassade devers Sombreset pour la recouvrer.* — On y lit, fol. 191, verso :

« Le Roy de France partit de Verneuil & vint à Evreux, où on luy fit pareil honneur qu'on luy avoit fait à Verneuil, & là ne coucha qu'une nuit, & l'endemain s'en alla à Louviers, où il fut pareillement reçu à grand joye. »

R. B.

### DLXXIII.

*Témoignage de Jean Toutmouillé, attestant que les Anglais n'avaient point osé assiéger Louviers, tant que Jeanne d'Arc vivait.*

1449-50, 5 mars.

VENERABLE & religieuse personne, frère Jehan Toutmouillé, de l'ordre des Frères Prêcheurs au convent des Jacobins de Rouen, docteur en théologie, aagé de quarante-deux ans, juré & examiné le v<sup>e</sup> jour de mars.

Et premièrement de l'affection des juges & de ceulx qui ont traité & mené le procez de ladicte Jehanne, dépose, pour ce qu'il n'a point assisté & comparu au procez, qu'il ne fauroit rien dire de vue; mais rapporte que la commune renommée divulgoit que par apetit de vengeance perverse, ilz l'avoient persécutée, & de ce donné signe & apparence. Car devant la mort d'elle, les Anglois proposèrent mettre le siège devant Louviers, mais tantost muèrent leur propos, disant que point n'assiégeroient ladicte ville, jusques à tant que ladicte Pucelle eust esté examinée; de quoy ce qui ensuit fait probacion évidente; car incontinent après la combustion d'icelle, sont allés planter le siège devant Louviers, estimant que durant sa vie, jamais n'auroient gloire ne prospérité en fait de guerre.

J. Quicherat, *Préliminaires du procès de réhabilitation de Jeanne d'Arc*, II, 3.



## DLXXIV.

*Lettre de Henri VI à Charles VII, sur le fait de la paix.*

1449, avant Pâques (1450), 18 mars, à Westminster.

A très hault & très puissant prince nostre très chier oncle de France, Henry, par la grace de Dieu, roy de France & d'Angleterre, cordial vouloir & continuele affection de bonne amour, avec entier desir de vraye paix, inseparable union & parfaicte concorde. Très hault & puissant prince nostre très chier oncle, par Valoiz le herault avons receu les lettres que escriptes nous avez, & par icelles & ledit Valois sceu de vostre bon estat & prosperité, qui nous a esté très singulier esjoissement, & feroit toutes les foiz que d'iceulx serions acertenez en bien. Et pour ce que des nostres oïr vous savons estre desirant, nous vous signifions que à l'escripture de cestes estions en bonne disposicion de nostre personne, graces au doulx Jhesu Crist, qui le semblable par son plaisir vous vueille tout temps octroier, ainsi que de cueur entier le desirons, & que pour la personne du monde que plus chierement aymons mieulx souhaïter le voudrions. Très hault & puissant prince nostre très chier oncle, par vos dictes lettres nous escrivez que de jour en jour vous viennent plaintes de plusieurs excez & attemptas commis par ceulx de nostre obeissance, & que, ja soit ce que par plusieurs foiz ayez envoié devers nostre beau cousin le duc de Somerset, nostre lieutenant en France & Normandie, pour le fait de ladicte matière, & mesmement touchant la reparacion nouvelement faicte à Saint-Jame de Bevron & a Mortaing, toutes voies par lui n'y a esté donnée aucune provision, & sur ce desirez par nous lui estre mandé pourveoir en ceste partie, tellement que telz inconveniens ne adviengnent plus a ce que les trièves & autres appointemens faiz entre vous & nous se puissent fermement entretenir. Nous requerez aussi que, en ensuivant les appointemens autresfoiz faiz entre vous & nous touchans les fruiz des églises, vueulons consentir qu'elles joyssent d'une part & d'autre de leurs diz fruiz & revenues ainsi & par le manière que contenu est esdiz appointemens. En oultre avons entendu par certaines lettres envoïées par vostre commandement, comme l'en dit, a nostre beau cousin le duc de Suffolk par le conte de Dunoiz, nostre cousin, & le sire de Pressigny, que combien que à l'assemblée nagaires tenue a Louviers & au Pont-de-l'Arche par les commis & depputez, tant de vostre part que de la nostre, eust esté appointié que pour besongner en la matière principale de paix, vos ambassadeurs vendront devers nous en cestui nostre royaume d'Angleterre dedans le xv<sup>e</sup> jour de may prouchainement venant, neantmoins nostre amé & féal chevalier & chancelier de France Thomas Hoo a de nouvel escript au seneschal de Poitou que, pour besongner sur le fait desdiz attemptas, nostredit chancelier seroit prouchainement devers vous, & lui sembloit que jusques a ce qu'il y feust n'estoit ja besoing que vostre ambassade deust partir pour venir par deçà, par quoy les dessus diz de Dunoiz & de Pressigny

desirent savoir se vos diz ambaxeurs vendront par deçà ainfi qu'il a esté appointié à Louviers & au Pont-de-l'Arche, ou se l'en besongnera par delà. Car se nous adviſions pour le bien des matières que la convencion feust plus convenable estre tenue par delà que deçà la mer, feriez content de ce qui pour le mieulx seroit appointié, en certifiant que tousjours estes enclin & disposé à tenir de vostre part tous moyens convenables au bien & abregement de ladiſte matière de paix. En quoy, très hault & puissant prince nostre très chier oncle, & en plusieurs autres matières, appercevons de plus en plus le bon vouloir que vous avez à nous & audit bien de paix, & que de entière affection desirez que vraye & bonne concorde se puisse tout temps conduire & permainténir entre nous deux; dont nous avons esté & sommes très parfaitement joyeux & vous en mercions de bon cuer, vous certifiant que en semblable desir sommes vers vous, & nous seroit chose très agreable & de singulière consolacion que bonne & fructueuse conclusion peust estre briefvement trouvée en ladiſte matière de paix, à quoy tousjours nous trouverez, moyennant la grace divine, disposé & enclin, & y ferons tenir de nostre part tous termes honnourables & de raison. Et pour ce que singulierement desirons le bien & avancement des matieres encomencées, considérans que lesdiz excez & attemptaz faiz, tant par ceulx de vostre parti, dont grans plaintes nous sont chascun jour faictes, que par ceulx du nostre, ont esté par delà commis & perpetrez; mesme que la vérité y pourra mieulx estre congneue & les matières que ja longuement y ont esté demenées plus clerement conduites & traictiées que par deçà, nous avons ordonné envoyer audit lieu du Pont-de-l'Arche, dedens ledit xv<sup>e</sup> jour de mai prouchainement venant, notables ambaxeurs, bien a plain instruis de nostre voulenté, & qui de par nous auront bon & ample pouvoir pour besongner avec les vostres, tant sur le fait desdiz attemptas & des fruiz desdictes eglises, leurs circonstances & deppendances, que en ladiſte matière principale de paix. Et vous certifions que au regart d'iceulx attemptas, nous seroit singulier plaisir que de ce reparacion en feust faicte, tant d'une partie que d'autre, car de nostre part voulons que les trieves enconvenencées entre vous & nous, & les appointemens faiz pour la conservacion d'icelles soient entierement observez & gardez, & si avant que faire le devons y entendrons & ferons entendre par effect & en toute diligence, esperans que de vostre part semblablement le ferez faire. Très hault & puissant prince nostre très chier oncle, se chose vous est agreable que convenablement faire puissions, en nous la signifiant, l'accomplirons très voulentiers & de cordial vouloir, priant Nostre Seigneur qu'il vous ait en sa très digne & especiale garde.

Donné en nostre palaiz, à Westmouſtier, le xviii<sup>e</sup> jour de mars.

Signé HENRY.

Et plus bas : PARIS.

Au dos : A très hault & puissant prince nostre très-chier oncle de France.

Recepta xviii<sup>a</sup> aprilis 1449 par VALOYS.

*Orig. Ms. fr.*, 4054, f. 145.

*Chroniques de Mathieu d'Escouchy*. Pièces justificatives, III, 212-216.

## DLXXV.

*Statuts de la Confrérie de Charité de Louviers.*

1450, 7 juin, à Louviers.

C E sont les statutz, constitutions & ordonnances de la charité fondée en l'eglise Nostre-Dame de Louviers, en l'honneur de la très glorieuse Nativité nostre Seigneur Jesus Christ & de l'Assomption de sa benoite & digne mere la Vierge Marie, par ordre déclarés en la forme qui ensuit :

Par la permission & auctorité de reuerend pere en Dieu Messire Guillaume par la miseration diuine euesque d'Eureux, lequel pour augmenter & accroistre les biens dicelle charité, a donné a tous vrais confés & repentans qui se rendront en icelle Charité & pour soustenir & maintenir en ladicte charité y donneront de leurs biens : quarante jours de vray pardon, comme il appert par l'original de la bulle, donné audict lieu d'Eureux le septiesme jour de juing mil cccc cinquante, de laquelle bulle les articles ensuiuent :

Premierement, il est ordonné & estably que pour gouverner icelle charité seront establis preuost & escheuins avec douze freres seruantz selon la faculté dicelle, & y fera receue toute personne pourueu quelle puisse gagner sa vie sans mandier, quelle puisse paier ses cheuages deument comme il appartient. Et qui se rendra frere ou seur dicelle il fera ferment a Dieu es mains du curé ou chappelain dicelle eglise ou de ladicte confrarie, en la presence du preuost ou eschevin ou de deux des freres seruantz dicelle, que bien & loyaument maintiendra ladicte charité en ses bonnes coustumes tant quil viura, & tant quil y ait douze freres ledict frere fera le tresziesme en paiant bien & loyaulment ses droictures, & pour entrée paira sa deuotion au prouffit dicelle charité.

Item, si aucun pere veult rendre son enfant en ladite confrarie ou les amis dudiect enfant fil n'a pere, iceulx pere ou amis feront le ferment pour luy que bien & loyaulment ilz pairont son cheuage tant comme il fera en leur gouuernement. Et si ledict enfant vient en age suffizant, il fera le ferment comme dessus est dit fil luy plaist.

Item, il est ordonné que chascun frere ou seur de ladicte confrarie paira chascune sepmaine ving denier tournois pour soustenir les frais & charges de ladicte confrarie, & chascun enfant maille jusques ad ce quil puisse gagner sa vie, & n'aura ledict enfant que demie portion des biens dicelle charité, laquelle demie portion se monte a neuf deniers tournois, ainsy que cy après sera desclaré jusques ad ce quil aura paié plein cheuage par an & jour, cest assauoir vn denier par sepmaine, & fil y a aucun homme desglise rendu frere dicelle charité, il paira son denier, ou il fera quitte pour aider a faire le seruice dicelle comme chanter es messes & aux vespres solemnelles ou faire dyacre ou soubdiacre fil luy plaist.



Item, faucune bonne femme accouche denfant conceu en loyal mariage, na de quoy estre gesinée, elle aura portion des biens de lad. charité, cest assauoir dix huit deniers pour sepmaine, si elle les veult prendre si ne payera point de cheuage sa gesine durant; & semblablement faucun frere ou seur est emprisonné pour deniers quil ne puisse payer ou aultre cas de fortune, fors cas criminel, il aura la portion dessus dicte.

Item, faucun frere ou seur chet en infirmité de son corps tellement quil ne puisse gagner en labour & marchandise deux journées la septmaine, il aura lad. portion de lad. confrarie fil la veult prendre, mais quil le face sauoir au clerc, preuost ou escheuin.

Item, il est ordonné & establi que pour le seruice & entretenement de ceste presente charité, lon dira messe de moys le premier vendredy de chacun moys, & fera sonnee & chantee solemnellement a lautel ordonné a faire le seruice de lad. charité, pourueu quil ny ayt aucun empeschement du seruice parrochial.

Item, & par augmentation depuis que les aides ont esté erigez en lesglise de ceans pour faire le seruice ordinaire en icelle susdicte les messes qui ensuiuent, cest ascauoir, le lundy par les clercs de ceans a lautel de saint Sebastian & les autres cest ascauoir le mardy, le mercredy, le vendredy & sabmedy par les aides du cœur auec procession alentour de lad. esglise chantée par lefd. aides auec les enfans du cœur de lad. esglise, le tout a lintention des freres & seurs de ceste presente charité, & pour ce que depuis la creation & fondation de la presente confrarie & charité se sont rendus plusieurs freres & seurs qui ont augmenté & multiplié les biens dicelle par omofnes quils y ont faictes & leurs cheuages qui de jour en jour si payent; lefd. preuost & escheuin auec les freres seruantz ont semblablement lad. charité multipliee & augmentee en biens spirituels tant que chacune septmaine ilz font celebrer cinquante messes, & lesquelles cinquante messes en nombre, par chacun an, se montent a deux mille six cens cinquante messes non comprizes les messes de dix heures en nombre m<sup>re</sup> LXIII messes, lesquelles messes ordinaires se sonneront dicelle charité a lvne des grosses cloches de lesglise par vne foys seulement par chacun jour & se diront après matines, & ce jour de dimenche se dira lvne des messes dud. jour a note & auec diacre & soubdiacre pourueu que le faict parrochial seullement ne lempesche, sans comprendre les messes quon faict dire de jour en jour aux prestres passans leur chemin, & sans les messes que les prestres de lad. confrarie dient sur leurs deniers, tant seruantz que aultres, pour demourer quictes par chacun an, montant bien jusques au nombre de mil v<sup>re</sup> messes ou enuiron, sans estre comprins en ced. nombre vng obit general pour les viuans & trespassez dicelle charité qui se faict le jour & feste de S. Denis, pour tous les freres & seurs viuans & trespassez dicelle charité, auquel est distribue vng grand nombre de pain aux pauures, le tout pour lhonneur de Dieu & de charité. Tous les dimenches seront visitez les malades qui sont de ceste confrarie, faucuns en y a, par le preuost, escheuin, clerc ou frere seruans auec lvng des chapelains, & leur fera baillé leur portion filz la requierent a laduis & deliberation des visiteurs en leur disant epistre & euangile à leur deuotion par ledit chapelain de ladicte confrarie.

Item, pour estre & comparer au diuin seruice de cette dicte charité seront establiz deux

sieges, l'vng à la Nativité Nostre Seigneur & lautre à l'assumption Nostre Dame, auxquelles festes & aux aultres festes de la vierge Marie seront dictes vespres la vigille & messe solennelle a dyacre & soubzdyacre les jours dicelles festes a heure competente sans empescher comme dessus le seruice parrochial, & partiront les prebſtres, preuost & escheuin & freres seruantz a iceulx deux sieges principaulx de l'hostel de lescheuin pour aller aux vespres & a la messe semblablement où ilz assisteront & yront leſdictz preuost, escheuin & freres a l'offrendre chascun dvng denier au moins & aux aultres messes a leur deuotion & de leur propre, le tout au profit du curé du lieu, & les dimences precedens iceulx deux sieges seront faicts deux sermons solennels, se on peult trouuer homme pour les faire, où seront tenus estre iceulx preuost, escheuin et freres seruantz pour oyr desclarer le predicateur la fondation dicelle charité & aussi pour amonnester les aultres freres & seurs de paier les deniers quilz y doybuent comme ilz sont subiects, & seront leſdictz sermons faictz aux despens de lad. charité.

Item, en ceste dicte confrarie sera faicte eleſcion deſdictz preuost & escheuin & freres seruantz vne fois lan, se bon semble aux elisantz ilz pourront continuer iceulz tant que bon leur semblera, laquelle eleſcion sera faicte en la fin de la messe du mois en decembre prochaine precedente de la Nativité Nostre Seigneur, en faisant laquelle ardront deux torches jusques a la fin dicelle eleſcion où seront subiectz comparer leſdictz preuost, escheuin avec les douze freres seruantz & clerc de ladicte confrarie qui semondra iceulx freres a eslyre le nouveau escheuin, & le dimence d'apres ladicte Natiuité sera faict le premier siege auquel leſdictz preuost, escheuin partiront les freres seruantz moitié par moitié leſquelz seront subiectz obeir a eulx en tous cas raisonnables & de seruir deux ans ou plus, se mestier est, & ne pourront leſdictz preuost & escheuin riens vendre ou acheter pour ladicte confrarie si se nest par le consentement des xii. freres seruantz ou quatre des plus notables diceulx freres seruantz.

Item, à ladicte confrarie aura vne boette fermante à deux clefs lesquelles garderont deux freres, & lescheuin gardera ladicte boette & tout le thresor de ceste presente charité, lequel lui sera livré par inuentore.

Item, il est ordonné que le clerc de ladicte confrarie yra tous les samedis par les maisons querir les cheuages des freres & deniers dicelle confrarie, avec vng des freres seruantz, & fera inquisition sil y a frere ou seur malade en la ville & en rapportera le dimence au matin au preuost, escheuin & freres commis cedit jour a visiter ceulx qui y seront trouuez, affin den faire la visitation, & aussy rapportera par compte les deniers quil aura cueillis au buffet de ladicte charité tous les dimences apres la grant messe de ladicte confrarie, & la seront baillees les portions deſdictz freres malades & paies silz ne l'ont esté.

Item, ledict preuost, escheuin & tous les freres seruantz auront chapperon de liuree aux despens de ladicte charité, & seront tenus porter toutes fois quilz seruiront au seruice dicelle, sur peine de deux deniers damende.

Item, le preuost, escheuin & tous les freres seruantz receperont leur Createur le jour de

la Natiuité Nostre Seigneur & de Nostre Dame my-aoust, si ad ce y sont disposés, en signe de fraternité, en la messe solennelle dicelle, & le dimence d'apres seront dictes vigilles des trespasés apres lesquelles sera conuoyé le nouveau eschevin par les chappellains, preuost & freres seruantz tenantz chascun en sa main vne torche ardant aux despens dicelle charité jusques a sa maison, & le lundi seront dictes deux messes pour les trespasés de quoy l'une fera haulte & dicte a dyacre & soubzdyacre avec procession.

Item, en icelle charité aura luminaire notable selon la faculté dicelle qui ardra aux festes & messes dessusd<sup>es</sup>, lequel pourront asseoir & leuer lesdictz freres & clerc sans ce que les curés y puissent riens demander, pourueu que ad ce lesdictz curés donnent leur consentement.

Item, il est ordonné faucun frere ou seur va de vie a trespas, le jour de son obsequie seront dictes vigilles de troys leçons & deux messes basses, en quel seruice ardront quatre gros cierges & vne torche ardante entour le corps, & si est ou a esté preuost, escheuin ou frere seruant, on dira vigilles de neuf leçons, vne messe a dyacre & soubz dyacre & l'autre sera dicte basse.

Item, pour les enfans paians maille seront dictes vigilles de trois leçons & vne messe basse. Pour chascun frere trespasé paiant plein cheuage seront donnés sur sa fosse pour vingt six deniers de pain en l'honneur de Dieu, & pour vng enfant treize deniers si ne paie plein cheuage, & seront lesdictz preuost, escheuin & freres seruantz tenus assister auxdictes vigilles & messes avec le clerc dicelle charité qui sera subiect leur annoncer de faire leur deuoir, & yront lesdictz freres a l'offrendre de leur propre, & si seront tenus couvrir ledict frere ou seur trespasé, jusques au rès de la terre, & puis faire le conuoy jusques a la maison du trespasé, ainzy quil est acoustumé, & faucun frere trespasé en office de preuost, escheuin ou frere seruant, il sera veillé par les autres freres jusques a couurefeu en lesglise ou en son hostel, si plaist a ses amis.

Item, faucun frere ou seur na de quoy estre ensepuely, on luy trouuera linge aux despens de ladicte charité, & semblablement si est excommunié & na de quoy soy en offer, on luy aidera de cinq soulz, & chascun frere ou seur dvn denier & les enfantz de maille, & par ce doubleront leur cheuage icelle sepmaine.

Item, faucun frere ou seur va en loingtain pelerinage, comme a Romme, Sainct Jacque ou aultre voyaige qui passe cent lieues il aura sept soulz six deniers de ladicte confrarie, si les veult prendre, avec deux messes qui seront dictes a son partement, mais silz sont plusieurs freres allanz ensemble en semblable voyage ilz nauront emplus que lvng au fait des messes, mais de la monnaie ilz auront chascun sept soulz six deniers & yront a l'offrendre de la premiere messe, & seront conuiez lesdictz pelerins jusques a l'une des croix dicelle ville, & se iceluy pelerin va par louage ou pour gaigner il naura rien de ladicte confrarie en seruice ne en pecune.

Item, faucun frere ou seur deuient ladre, il aura deux messes, & fera offert la premiere,



comme dessus est dict, & seront donnés pour vingt six deniers de pain, comme pour vng trespas, & fera conuoyé jusques a la maladerie ou jusques a vne des croix de ladicte ville comme dessus.

Item, faucune perfonne ou enfant qui nest point de ladicte confrarie va de vie a trespas & ses amis requierent auoir les droitz de ladicte charité pour luy, il fera au preuost & escheuin den ordonner, scauoir si on fera pour luy comme pour vng des freres dicelle confrarie.

Item, faucun frere ou seur meurt en loingtain voyage on fera son seruice en ladicte esglise ou aultres de ladicte ville au plaisir des amis, comme se le corps dudiect frere estoit present.

Item, faucun frere ou seur va demourer hors de Louuiers, il fera tenu prendre congié du preuost, escheuin & freres seruantz & paier tous les arrerages avec cinq soulz pour yssues ou plus a son plaisir; & si part sans prendre congié il fera tenu paier tous les arrerages du temps quil aura esté dehors.

Item, faucun frere est ordonné prebstre, le preuost, escheuin & freres seruantz seront subjectz luy tenir compaignie en icelle ville a ses premieres vespres & premiere messe, si lediect homme desglise le requiert au clerc qui fera tenu leur faire scauoir.

Item, le preuost, escheuin & freres seruantz tant de la parroisse Nostre Dame, Saint Jehan, Saint Germain, que aultres parroisses, seront tenus aller en procession après le corps de Nostre Seigneur Jesus Christ le jour du Saint Sacrement & des octaves, chascun an, vng chapeau de fleurs sur la teste en congnoissance & signe de fraternité, & chascun vng cierge ou torche ardante en la main pour honorer le tres digne & precieux corps de Jesus Christ.

Item, se le preuost, escheuin ou freres seruantz deffaillent es choses dessus dictes a faire le seruice deurement ainfy quil est ordonné, & filz nont excusation raisonnable, ils seront tenus paier damende pour chascune faulte, cest assauoir, le preuost & escheuin, chascun huyt deniers, & ledictz freres seruantz chascun quatre deniers.

Item, faucun frere ou seur est en infirmité de maladie par trente jours lon dira vne messe pour son estat & fanté recouurer sil le requiert.

Item, faucuns freres ou seurs ont hayne lvng contre lautre, les dessusdictz preuost, escheuin & freres seruantz en leur pouoir fraternellement les mettront d'acord, sans prendre aucune congnoissance de cause appartenante ou qui fut pendante deuant monsr l'official d'Eureux ou aultre juge competent.

Item, il est ordonné que le jeudi saint douze pources auront les piedz lauez par le preuost, escheuin & freres seruantz, & auront chascun cinq deniers & vng pain & choppine de breuage selon leur faculté, le tout aux despens de ladicte charité.

Item, il est ordonné que de tous les biens dicelle charité fera faicte vne inuentore dan en an, lesquelz seront baillés a garder a lecheuin qui les receuera par inuentore lendemain

du siege premier de ladicte année, & le jour que le dernier escheuin rendra son compte, auxquelz deux sieges seront leuz ces presentz statutz publiquement, affin que chascun sache a quoy il fera tenu.

Item, il est ordonné que lesdictz preuost & escheuin deuement establiz, aiantz procuration des aultres seruantz passée deuant mon<sup>r</sup> l'official ou aultre juge desglise, pourront pourchasser & faire venir tous les arrerages, debtes & biens de ceste charité par la vertu de ce present statut.

Item, faucun frere ou seur va de vie a trespas, lesdictz preuost, escheuin & freres seruants conuoiront le corps jusques a leglise avec les chappellains qui auront chanté vigilles de trois lections; & après l'enterement, où seront subjectz lesdictz chappellains d'assister, fera fait le conuoy des amis dudiect trespasé jusques a son logis où il demouroit, par le preuost, escheuin & freres seruantz seulement, sur peine de ladicte amende.

Item, faucun se veult rendre frere ou seur dicelle charité il fera quicte pour paier vne foyz trente soulz ou trois soulz de rente au profit dicelle charité comme dessus.

Item, tous les freres & seurs de ceste dicte confrarie font receups participantz, pour le present & aduenir, a tous les bienfaictz de lordre des freres prescheurs & de lordre de saint Francoys par loctray des generaulx dicelles ordres a jamais. — Finis.

Item, le preuost & escheuin seront tenus aduertir leurs freres dans le chappitre le dimenche de deuant les festes solempnelles qui arriveront le long de l'année, de eux preparer & mettre en deuoir de recevoir leur Createur les jours desdictes festes solempnelles, ainfy comme il est accoustumé, suiuant l'article cy deuant de la feste de la Nativité Nostre Seigneur & de Nostre Dame de la my-aoust.

*Mss. parch. app. à la Charité de Louviers. Copie de M. Bréauté.*

#### DLXXVI.

*Aveu du fief de Bercelou, rendu à l'archevêque de Rouen, Raoul Roussel, par Jehan de Tillays, écuyer.*

1450, 19 août.

**D**E tres reverend pere en Dieu monseigneur l'archevesque de Rouen. Je Jehan de Tillays escuier, seigneur du fieu Berfelou, tieng & adveu a tenir de mondit seigneur ung quart de fieu de haubert nonmé le fieu Berfelou, assis en la paroisse notre Dame de Loviers & partout ailleurs ou il festent, avecques les appartenances & appendances dicellui; le quel fieu je tieng par foy & par hommage & ay court & usage, seneschal, preuost, reliefs,

xiii<sup>èmes</sup>, honneurs & hommages, rentes, redevances, toutes & telles faifances comme a fieu noble peult & doit appartenir, & en doy en mondit feigneur service deſtre ou envoyer perſonne ſuffiſant en la compagnie de lofficier ou commis de mondit feigneur amener les clers priſonniers, en cas criminel, des priſons de mondit feigneur de Rouen es priſons dicellui feigneur a Louviers, quant len le fait aſſavoir deuement, aux deſpens de mondit feigneur. Et ſi doy eſtre ou envoyer par perſonne ſuffiſant es foires de Saint Martin a Loviers, chacun an, en la compagnie dudit officier ou commis, a aller deux fois parmy la foire, lune devant diſner & lautre apres, aux deſpens de mondit feigneur; & ſemblablement eſtre ou envoyer perſonne ſuffiſant a juger les jugemens crimineulx en laſſiſe de Loviers & dehors en icelle ville, touteſſois que len le fera ſavoir deuement, aux deſpens de mondit feigneur, avecques toutes & telles faifances & redevances couſtumieres comme il appartient de fieu noble, ſelon raifon & la couſtume du pays. En teſmoing de ce jai ſeellé ce preſent adveu de mon propre ſeel.

Ce fut fait lan de grace mil quatre cens cinquante, le dymence neufvieme jour daouſt.

*Archives de la Seine-Inférieure. Fonds de l'Archevêché, G., 985.*





CE VOLUME A ÉTÉ ACHEVÉ D'IMPRIMER  
A ÉVREUX, PAR CH. HÉRISSEY, POUR LA VILLE DE LOUVIERS,  
LE XV JUIN M DCCC LXXVII.

















UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 127317706